

RMA 443.3 V,  
RMA 448.3 V

**STIHL**



<b>2 - 32</b>	Gebrauchsanleitung	<b>600 - 628</b>	Kasutusjuhend
<b>32 - 61</b>	Instruction Manual	<b>628 - 656</b>	Ekspluatavimo instrukcija
<b>61 - 91</b>	Manual de instrucciones	<b>656 - 688</b>	Ръководство за употреба
<b>91 - 120</b>	Uputa za uporabu	<b>688 - 719</b>	Instrucțiuni de utilizare
<b>120 - 147</b>	Skötselansvisning	<b>719 - 747</b>	Uputstvo za upotrebu
<b>147 - 175</b>	Käyttöohje	<b>747 - 776</b>	Navodilo za uporabo
<b>175 - 203</b>	Betjeningsvejledning		
<b>203 - 231</b>	Bruksanvisning		
<b>231 - 260</b>	Návod k použití		
<b>260 - 290</b>	Használati utasítás		
<b>290 - 321</b>	Instruções de serviço		
<b>321 - 350</b>	Návod na obsluhu		
<b>350 - 383</b>	Инструкция по эксплуатации		
<b>383 - 412</b>	Lietošanas instrukcija		
<b>412 - 444</b>	Інструкція з експлуатації		
<b>444 - 478</b>	Қолдану нұсқаулығы		
<b>478 - 511</b>	οδηγίες χρήσης		
<b>511 - 540</b>	Kullanma talimatı		
<b>540 - 570</b>	Udhëzimi për përdorim		
<b>570 - 600</b>	Instrukcja użytkowania		



## Inhaltsverzeichnis

1	Vorwort.....	2
2	Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung.....	2
3	Übersicht.....	3
4	Sicherheitshinweise.....	4
5	Reinigen, Warten und Reparieren.....	12
6	Rasenmäher einsatzbereit machen.....	13
7	Akku laden und LEDs.....	13
8	Rasenmäher zusammenbauen.....	14
9	Rasenmäher für den Benutzer einstellen..	15
10	Akku einsetzen und herausnehmen.....	16
11	Rasenmäher einschalten und ausschalten.....	16
12	Rasenmäher prüfen.....	17
13	Mit dem Rasenmäher arbeiten.....	18
14	Nach dem Arbeiten.....	20
15	Transportieren.....	20
16	Aufbewahren.....	21
17	Reinigen.....	22
18	Warten.....	23
19	Reparieren.....	23
20	Störungen beheben.....	24
21	Technische Daten.....	26
22	Ersatzteile und Zubehör.....	27
23	Entsorgen.....	28
24	EU-Konformitätserklärung.....	28
25	UKCA-Konformitätserklärung.....	28
26	Anschriften.....	29
27	Allgemeine und produktspezifische Sicherheitshinweise.....	29

## 1 Vorwort

Liebe Kundin, lieber Kunde,

es freut uns, dass Sie sich für STIHL entschieden haben. Wir entwickeln und fertigen unsere Produkte in Spitzenqualität entsprechend der Bedürfnisse unserer Kunden. So entstehen Produkte mit hoher Zuverlässigkeit auch bei extremer Beanspruchung.

STIHL steht auch für Spitzenqualität beim Service. Unser Fachhandel gewährleistet kompetente Beratung und Einweisung sowie eine umfassende technische Betreuung.

STIHL bekennt sich ausdrücklich zu einem nachhaltigen und verantwortungsvollen Umgang mit der Natur. Diese Gebrauchsanleitung soll Sie unterstützen, Ihr STIHL Produkt über eine lange Lebensdauer sicher und umweltfreundlich einzusetzen.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem STIHL Produkt.



Dr. Nikolas Stihl

**WICHTIG! VOR GEBRAUCH LESEN UND AUFBEWAHREN.**

## 2 Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung

### 2.1 Geltende Dokumente

Diese Gebrauchsanleitung ist eine Originalbetriebsanleitung des Herstellers im Sinne der EG-Richtlinie 2006/42/EG.

Es gelten die lokalen Sicherheitsvorschriften.

- ▶ Zusätzlich zu dieser Gebrauchsanleitung folgende Dokumente lesen, verstehen und aufbewahren:
  - Sicherheitshinweise Akku STIHL AK
  - Gebrauchsanleitung Ladegeräte STIHL AL 101, 301, 500
  - Sicherheitsinformation für STIHL Akkus und Produkte mit eingebautem Akku: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 Kennzeichnung der Warnhinweise im Text

#### GEFAHR

- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
  - ▶ Die genannten Maßnahmen können schwere Verletzungen oder Tod vermeiden.


#### WARNUNG

- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können.
  - ▶ Die genannten Maßnahmen können schwere Verletzungen oder Tod vermeiden.

#### HINWEIS

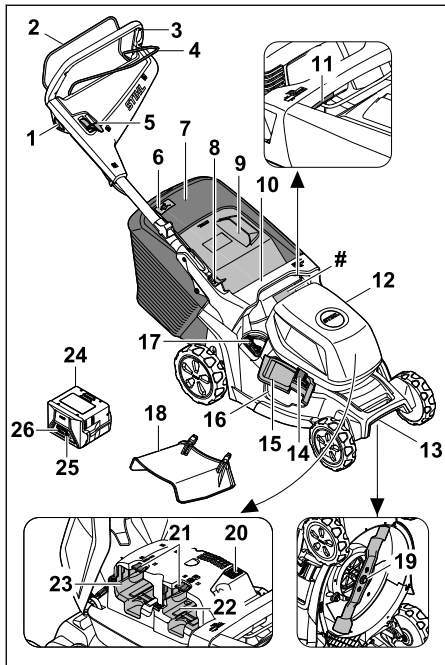
- Der Hinweis weist auf Gefahren hin, die zu Sachschaden führen können.
  - ▶ Die genannten Maßnahmen können Sachschaden vermeiden.

### 2.3 Symbole im Text

-  Dieses Symbol verweist auf ein Kapitel in dieser Gebrauchsanleitung.

## 3 Übersicht

### 3.1 Rasenmäher und Akku



#### 1 Sperrknopf

Der Sperrknopf schaltet zusammen mit dem Schaltbügel für Mähbetrieb das Messer ein und aus.

#### 2 Schaltbügel für Mähbetrieb

Der Schaltbügel für Mähbetrieb schaltet zusammen mit dem Sperrknopf das Messer ein und aus.

#### 3 Lenker

Der Lenker dient zum Halten, Führen und Transportieren des Rasenmähers.

#### 4 Schaltbügel für Fahrtrieb

Der Schaltbügel für Fahrtrieb schaltet den Fahrtrieb ein und aus.

#### 5 Hebel

Der Hebel dient zum Einstellen der Geschwindigkeit des Fahrtriebs.

#### 6 Füllstandsanzeige

Die Füllstandsanzeige zeigt die Befüllung des Grasfangkorbs an.

#### 7 Grasfangkorb

Der Grasfangkorb fängt das gemähte Gras auf.

#### 8 Hebel

Der Hebel dient zum Einstellen und zum Umklappen des Lenkers.

#### 9 Auswurfklappe

Die Auswurfklappe verschließt den Auswurfkanal.

#### 10 Griff

Der Griff dient zum Halten des Rasenmähers beim Einstellen der Schnitthöhe und zum Transportieren des Rasenmähers.

#### 11 Hebel

Der Hebel dient zum Einstellen der Schnitthöhe.

#### 12 Klappe

Die Klappe deckt den Akku ab.

#### 13 Transportgriff

Der Transportgriff dient zum Transportieren des Rasenmähers.

#### 14 Verriegelung

Die Verriegelung hält die Seitenauswurfklappe geschlossen.

#### 15 Seitenauswurfklappe

Die Seitenauswurfklappe verschließt die Seitenauswurföffnung.

#### 16 Seitenauswurföffnung

Die Seitenauswurföffnung führt das gemähte Gras zur Seite.

#### 17 Hebel

Der Hebel dient zum Öffnen und Schließen der integrierten Mulchklappe.

#### 18 Verlängerung

Die Verlängerung führt das gemähte Gras seitlich auf den Boden.

#### 19 Messer

Das Messer mäht und mulcht das Gras.

#### 20 ECO-Schalter

Der ECO-Schalter schaltet den ECO-Modus ein und aus.

#### 21 Sperrhebel

Der Sperrhebel hält den Akku im Akkuschlacht.

#### 22 Akku-Schlacht 1

Der Akku-Schlacht 1 nimmt den Akku auf.

#### 23 Akku-Schlacht 2

Der Akku-Schlacht 2 nimmt einen Ersatz-Akku auf.

#### 24 Akku

Der Akku versorgt den Rasenmäher mit Energie.

**25 Drucktaste**

Die Drucktaste aktiviert die LEDs am Akku. Sie aktiviert und deaktiviert die Bluetooth®-Funkschnittstelle (falls vorhanden).

**26 LEDs**

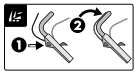
Die LEDs zeigen den Ladezustand des Akkus und Störungen an.

**# Leistungsschild mit Maschinenummer****3.2 Symbole**

Die Symbole können auf dem Rasenmäher, dem Akku und dem Ladegerät sein und bedeuten Folgendes:



**LWA** Garantierter Schallleistungspegel nach Richtlinie 2000/14/EG in dB(A) um Schallemissionen von Produkten vergleichbar zu machen.



Messer einschalten.



Fahrtrieb einschalten und Fahrgeschwindigkeit einstellen.



Der Rasenmäher fährt in dieser Position mit der höchsten Geschwindigkeit.



Der Rasenmäher fährt in dieser Position mit der niedrigsten Geschwindigkeit.



Der Fahrtrieb ist in dieser Position ausgeschaltet.



Schnitthöhe einstellen.



Füllstandsanzeige Grasfangkorb.



Hebel zum Öffnen und Schließen der Mulchklappe.



Dieses Symbol kennzeichnet den ECO-Schalter.



1 LED leuchtet rot. Der Akku ist zu warm oder zu kalt.



4 LEDs blinken rot. Im Akku besteht eine Störung.



Die Angabe neben dem Symbol weist auf den Energieinhalt des Akkus nach Spezifikation des Zellenherstellers hin. Der in der Anwendung zur Verfügung stehende Energieinhalt ist geringer.



Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

**IPX4** IP-Kennzeichnung

**a.c.** Wechselstrom



**d.c.** Gleichstrom



Elektrogerät in einem geschlossenen und trockenen Raum betreiben.



Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.



Elektrowerkzeug der Schutzklasse II

**4 Sicherheitshinweise****4.1 Warnsymbole****⚠️ WARNUNG**

Die Warnsymbole auf dem Rasenmäher oder dem Akku bedeuten Folgendes:



Sicherheitshinweise und deren Maßnahmen beachten.



Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.



Vorsicht vor fortschleudernden Objekten - Abstand halten und Dritte fernhalten.



Sich drehendes Messer nicht berühren.



Akku während Arbeitsunterbrechungen, der Reinigung, des Transports, der Aufbewahrung, Wartung oder Reparatur entnehmen.



Rasenmäher vor Regen und Feuchtigkeit schützen.



Akku nach Betrieb entnehmen.



Akku vor Hitze und Feuer schützen.



Akku vor Regen und Feuchtigkeit schützen und nicht in Flüssigkeiten tauchen.

## 4.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Rasenmäher STIHL RMA 443.3 V oder RMA 448.3 V dient zum Mähen und Mulchen von trockenem Gras.

Der Rasenmäher wird von einem Akku STIHL AK mit Energie versorgt. Um alle Funktionen uneingeschränkt nutzen zu können, empfiehlt STIHL mindestens AK 30 S.

### ▲ WARNUNG

- Akkus, die nicht von STIHL für den Rasenmäher freigegeben sind, können Brände und Explosionen auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Rasenmäher mit einem Akku STIHL AK verwenden.
- Falls der Rasenmäher oder der Akku nicht bestimmungsgemäß verwendet werden, können Personen schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Rasenmäher und Akku so verwenden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.

## 4.3 Anforderungen an den Benutzer

### ▲ WARNUNG

- Benutzer ohne eine Unterweisung können die Gefahren des Rasenmähers und des Akkus nicht erkennen oder nicht einschätzen. Der Benutzer oder andere Personen können schwer verletzt oder getötet werden.



- ▶ Gebrauchsanleitung lesen, verstehen und aufbewahren.

- ▶ Falls der Rasenmäher oder der Akku an eine andere Person weitergegeben wird: Gebrauchsanleitung mitgeben.
- ▶ Sicherstellen, dass der Benutzer folgende Anforderungen erfüllt:
  - Der Benutzer ist ausgeruht.
  - Der Benutzer ist körperlich, sensorisch und geistig fähig, den Rasenmäher und den Akku zu bedienen und damit zu arbeiten. Falls der Benutzer körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkt dazu fähig ist, darf der Benutzer nur unter Aufsicht oder nach Anweisung durch eine verantwortliche Person damit arbeiten.
  - Der Benutzer kann die Gefahren des Rasenmähers und des Akkus erkennen und einschätzen.
  - Der Benutzer ist sich bewusst, dass er für Unfälle und Schäden verantwortlich ist.
  - Der Benutzer ist volljährig oder der Benutzer wird entsprechend nationaler Regelungen unter Aufsicht in einem Beruf ausgebildet.
  - Der Benutzer hat eine Unterweisung von einem STIHL Fachhändler oder einer fachkundigen Person erhalten, bevor er das erste Mal mit dem Rasenmäher arbeitet.
  - Der Benutzer ist nicht durch Alkohol, Medikamente oder Drogen beeinträchtigt.
- ▶ Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

## 4.4 Bekleidung und Ausstattung

### ▲ WARNUNG

- Während der Arbeit können Gegenstände mit hoher Geschwindigkeit hochgeschleudert werden. Der Benutzer kann verletzt werden.
  - ▶ Eine lange Hose aus widerstandsfähigem Material tragen.
- Während der Arbeit kann Staub aufgewirbelt werden. Eingeatmeter Staub kann die Gesundheit schädigen und allergische Reaktionen auslösen.
  - ▶ Falls Staub aufgewirbelt wird: Eine Staubschutzmaske tragen.
- Ungeeignete Bekleidung kann sich in Holz, Gestrüpp und in dem Rasenmäher verfangen. Benutzer ohne geeignete Bekleidung können schwer verletzt werden.
  - ▶ Eng anliegende Bekleidung tragen.
  - ▶ Schals und Schmuck ablegen.

- Während der Reinigung, Wartung oder dem Transport kann der Benutzer in Kontakt mit dem Messer kommen. Der Benutzer kann verletzt werden.
  - ▶ Schutzhandschuhe tragen.
- Falls der Benutzer ungeeignetes Schuhwerk trägt, kann er ausrutschen. Der Benutzer kann verletzt werden.
  - ▶ Festes, geschlossenes Schuhwerk mit griffiger Sohle tragen.
- Während des Schärfens der Messer können Werkstoffpartikel weggeschleudert werden. Der Benutzer kann verletzt werden.
  - ▶ Eine eng anliegende Schutzbrille tragen. Geeignete Schutzbrillen sind nach Norm EN 166 oder nach nationalen Vorschriften geprüft und mit der entsprechenden Kennzeichnung im Handel erhältlich.
  - ▶ Schutzhandschuhe tragen.

## 4.5 Arbeitsbereich und Umgebung

### 4.5.1 Rasenmäher

#### ▲ WARNUNG

- Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können die Gefahren des Rasenmähers und hochgeschleudertes Gegenstände nicht erkennen und nicht einschätzen. Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
  - ▶ Einen Abstand zu Gegenständen einhalten.
  - ▶ Rasenmäher nicht unbeaufsichtigt lassen.
  - ▶ Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Rasenmäher spielen können.
- Falls bei Regen gearbeitet wird, kann der Benutzer ausrutschen. Der Benutzer kann schwer verletzt oder getötet werden.
  - ▶ Falls es regnet: Nicht arbeiten.
- Der Rasenmäher ist nicht wassergeschützt. Falls im Regen oder in feuchter Umgebung gearbeitet wird, kann es zu einem elektrischen Schlag kommen. Der Benutzer kann verletzt werden und der Rasenmäher kann beschädigt werden.
  - ▶ Nicht im Regen und nicht in feuchter Umgebung arbeiten.
  - ▶ Nasses Gras nicht mähen und nicht mulchen.
- Elektrische Bauteile des Rasenmähers können Funken erzeugen. Funken können in leicht brennbarer oder explosiver Umgebung Brände und Explosionen auslösen. Personen

- können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Nicht in einer leicht brennbaren und nicht in einer explosiven Umgebung arbeiten.

### 4.5.2 Akku

#### ▲ WARNUNG

- Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können die Gefahren des Akkus nicht erkennen und nicht einschätzen. Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können schwer verletzt werden.
  - ▶ Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere fernhalten.
  - ▶ Akku nicht unbeaufsichtigt lassen.
  - ▶ Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Akku spielen können.
- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann der Akku in Brand geraten, explodieren oder irreparabel beschädigt werden. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Akku vor Hitze und Feuer schützen.
- ▶ Akku nicht ins Feuer werfen.

- ▶ Akku nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen laden, verwenden und aufbewahren, 21.6.



- ▶ Akku vor Regen und Feuchtigkeit schützen und nicht in Flüssigkeiten tauchen.

- ▶ Akku von metallischen Kleinteilen fernhalten.
- ▶ Akku nicht hohem Druck aussetzen.
- ▶ Akku nicht Mikrowellen aussetzen.
- ▶ Akku vor Chemikalien und vor Salzen schützen.

### 4.5.3 Ladegerät

#### ▲ WARNUNG

- Unbeteiligte Personen, Kinder können die Gefahren des Ladegeräts und des elektrischen Stroms nicht erkennen und nicht einschätzen. Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere können schwer verletzt oder getötet werden.
  - ▶ Unbeteiligte Personen, Kinder und Tiere fernhalten.

## ► Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Ladegerät spielen können.

- Das Ladegerät ist nicht wassergeschützt. Falls im Regen oder in feuchter Umgebung gearbeitet wird, kann es zu einem elektrischen Schlag kommen. Der Benutzer kann verletzt werden und das Ladegerät kann beschädigt werden.



- Nicht im Regen und nicht in feuchter Umgebung betreiben.

- Das Ladegerät ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls das Ladegerät bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann das Ladegerät in Brand geraten oder explodieren. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - Ladegerät in einem geschlossenen und trockenen Raum betreiben.
  - Ladegerät nicht in einer leicht brennbaren und nicht in einer explosiven Umgebung betreiben.
  - Ladegerät nicht auf einem leicht brennbaren Untergrund betreiben.
  - Ladegerät nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen verwenden und aufbewahren, 21.6.
- Personen können über die Anschlussleitung stolpern. Personen können verletzt werden und das Ladegerät kann beschädigt werden.
  - Anschlussleitung flach auf dem Boden verlegen.

## 4.6 Sicherheitsgerechter Zustand

### 4.6.1 Rasenmäher

Der Rasenmäher ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Der Rasenmäher ist unbeschädigt.
- Der Rasenmäher ist sauber und trocken.
- Die Bedienungselemente funktionieren und sind unverändert.
- Falls gemäht wird und das gemähte Gras im Grasfangkorb aufgefangen werden soll: Die Mulchklappe ist geöffnet, die Verlängerung ist ausgehängt und der Grasfangkorb ist richtig eingehängt.
- Falls gemäht wird und das gemähte Gras hinten ausgeworfen werden soll: Der Grasfangkorb ist ausgehängt und die Auswurfklappe ist geschlossen.
- Falls gemäht wird und das gemähte Gras seitlich auf den Boden geführt werden soll: Die

Mulchklappe ist geschlossen und die Verlängerung ist richtig eingehängt.



- Falls gemulcht wird: Die Verlängerung ist ausgehängt und die Mulchklappe ist geschlossen.
- Das Messer ist richtig angebaut.
- Original STIHL Zubehör für diesen Rasenmäher ist richtig angebaut.

## ▲ WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
  - Mit einem unbeschädigten Rasenmäher arbeiten.
  - Falls der Rasenmäher verschmutzt oder nass ist: Rasenmäher reinigen und trocknen lassen.
  - Rasenmäher nicht verändern.
  - Falls die Bedienungselemente nicht funktionieren: Nicht mit dem Rasenmäher arbeiten.
  - Falls gemäht wird und das gemähte Gras im Grasfangkorb aufgefangen werden soll: Mulchklappe so öffnen, Verlängerung so aushängen und Grasfangkorb so einhängen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
  - Falls gemäht wird und das gemähte Gras seitlich auf den Boden geführt werden soll: Mulchklappe so schließen und Verlängerung so einhängen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
  - Falls gemulcht wird: Verlängerung so aushängen und Mulchklappe so schließen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
  - Original STIHL Zubehör für diesen Rasenmäher anbauen.
  - Messer so anbauen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
  - Zubehör so anbauen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung oder in der Gebrauchsanleitung des Zubehörs beschrieben ist.
  - Gegenstände nicht in die Öffnungen des Rasenmähers stecken.
  - Kontakte der Schlüsselaufnahme nicht mit metallischen Gegenständen verbinden und kurzschließen.
  - Abgenutzte oder beschädigte Hinweisschilder ersetzen.
  - Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

#### 4.6.2 Messer

Das Messer ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Das Messer und die Anbauteile sind unbeschädigt.
- Das Messer ist nicht verformt.
- Das Messer ist richtig angebaut.
- Das Messer ist richtig geschärft.
- Das Messer ist gratfrei.
- Das Messer ist richtig ausgewuchtet.
- Die Mindeststärke und Mindestbreite des Messers sind nicht unterschritten,  21.2.
- Der Schärfwinkel ist eingehalten,  21.2.

### WARNUNG


- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand können sich Teile des Messers lösen und weggeschleudert werden. Personen können schwer verletzt werden.
  - ▶ Mit einem unbeschädigten Messer und unbeschädigten Anbauteilen arbeiten.
  - ▶ Messer richtig anbauen.
  - ▶ Messer richtig schärfen.
  - ▶ Falls die Mindeststärke oder die Mindestbreite unterschritten ist: Messer ersetzen.
  - ▶ Messer von einem STIHL Fachhändler auswuchten lassen.
  - ▶ Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

#### 4.6.3 Akku

Der Akku ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Der Akku ist unbeschädigt.
- Der Akku ist sauber und trocken.
- Der Akku funktioniert und ist unverändert.

### WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand kann der Akku nicht mehr sicher funktionieren. Personen können schwer verletzt werden.
  - ▶ Mit einem unbeschädigten und funktionierenden Akku arbeiten.
  - ▶ Einen beschädigten oder defekten Akku nicht laden.
  - ▶ Falls der Akku verschmutzt ist: Akku reinigen.
  - ▶ Falls der Akku nass oder feucht ist: Akku trocknen lassen,  21.7.
  - ▶ Akku nicht verändern.
  - ▶ Gegenstände nicht in die Öffnungen des Akkus stecken.
  - ▶ Elektrische Kontakte des Akkus nicht mit metallischen Gegenständen verbinden und kurzschließen.
  - ▶ Akku nicht öffnen.

- ▶ Abgenutzte oder beschädigte Hinweisschilder ersetzen.
- Aus einem beschädigten Akku kann Flüssigkeit austreten. Falls die Flüssigkeit mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt, können die Haut oder die Augen gereizt werden.
  - ▶ Kontakt mit der Flüssigkeit vermeiden.
  - ▶ Falls Kontakt mit der Haut aufgetreten ist: Betroffene Hautstellen mit reichlich Wasser und Seife abwaschen.
  - ▶ Falls Kontakt mit den Augen aufgetreten ist: Augen mindestens 15 Minuten mit reichlich Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- Ein beschädigter oder defekter Akku kann ungewöhnlich riechen, rauchen oder brennen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Falls der Akku ungewöhnlich riecht oder raucht: Akku nicht verwenden und von brennbaren Stoffen fernhalten.
  - ▶ Falls der Akku brennt: Versuchen, den Akku mit einem Feuerlöscher oder Wasser zu löschen.

#### 4.6.4 Ladegerät

Das Ladegerät ist im sicherheitsgerechten Zustand, falls folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Das Ladegerät ist unbeschädigt.
- Das Ladegerät ist sauber und trocken.

### WARNUNG

- In einem nicht sicherheitsgerechten Zustand können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
  - ▶ Ein unbeschädigtes Ladegerät verwenden.
  - ▶ Falls das Ladegerät verschmutzt oder nass ist: Ladegerät reinigen und trocknen lassen.
  - ▶ Ladegerät nicht verändern.
  - ▶ Gegenstände nicht in die Öffnungen des Ladegeräts stecken.
  - ▶ Elektrische Kontakte des Ladegeräts nicht mit metallischen Gegenständen verbinden und kurzschließen.
  - ▶ Ladegerät nicht öffnen.

## 4.7 Arbeiten

### WARNUNG

- Der Benutzer kann in bestimmten Situationen nicht mehr konzentriert arbeiten. Der Benutzer kann stolpern, fallen und schwer verletzt werden.
  - ▶ Ruhig und überlegt arbeiten.



- ▶ Falls die Lichtverhältnisse und Sichtverhältnisse schlecht sind: Nicht mit dem Rasenmäher arbeiten.
- ▶ Rasenmäher alleine bedienen.
- ▶ Auf Hindernisse achten.
- ▶ Rasenmäher nicht kippen.
- ▶ Auf dem Boden stehend arbeiten und das Gleichgewicht halten.
- ▶ Falls Ermüdungserscheinungen auftreten: Eine Arbeitspause einlegen.
- ▶ Falls an einem Hang gemäht wird: Quer zum Hang mähen.
- ▶ Nicht an Hängen mit einer Steigung über 25° (46,6 %) arbeiten.
- Das sich drehende Messer kann den Benutzer schneiden. Der Benutzer kann schwer verletzt werden.



- ▶ Sich drehendes Messer nicht berühren.
- ▶ Falls das Messer durch einen Gegenstand blockiert ist: Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen. Erst dann den Gegenstand beseitigen.
- Falls während der Arbeit ohne Fahrtrieb gearbeitet wird, kann der Fahrtrieb unbeabsichtigt eingeschaltet werden und der Rasenmäher setzt sich in Bewegung. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Schaltbügel für Fahrtrieb nur betätigen, wenn der Fahrtrieb eingeschaltet werden soll.
- Während der Arbeit können Vibrationen durch den Rasenmäher entstehen.
  - ▶ Schutzhandschuhe tragen.
  - ▶ Arbeitspausen machen.
  - ▶ Falls Anzeichen einer Durchblutungsstörung auftreten: Einen Arzt aufsuchen.
- Falls während der Arbeit das Messer auf einen fremden Gegenstand trifft, kann dieser oder Teile davon beschädigt oder mit hoher Geschwindigkeit hochgeschleudert werden. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Fremde Gegenstände aus dem Arbeitsbereich entfernen.
- Wenn der Schaltbügel für Mähbetrieb losgelassen wird, dreht sich das Messer noch kurze Zeit weiter. Personen können schwer verletzt werden.
  - ▶ Warten, bis das Messer sich nicht mehr dreht.
- Falls das sich drehende Messer auf einen harten Gegenstand trifft, können Funken entstehen. Funken können in leicht brennbarer

Umgebung Brände auslösen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.

- ▶ Nicht in einer leicht brennbaren Umgebung arbeiten.
- Falls der Rasenmäher auf abschüssigen Flächen abgestellt wird, kann er unbeabsichtigt davonrollen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Rasenmäher nur loslassen, wenn er auf einer ebenen Fläche steht und nicht von selbst davonrollen kann.
- Falls Gegenstände am Lenker befestigt werden, kann der Rasenmäher durch das zusätzliche Gewicht umkippen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Keine Gegenstände am Lenker befestigen.

## **⚠ GEFAHR**

- Falls in der Umgebung von spannungsführenden Leitungen gearbeitet wird, kann das Messer mit den spannungsführenden Leitungen in Kontakt kommen und diese beschädigen. Der Benutzer kann schwer verletzt oder getötet werden.
  - ▶ Nicht in der Umgebung von spannungsführenden Leitungen arbeiten.
- Falls bei einem Gewitter gearbeitet wird, kann der Benutzer vom Blitz getroffen werden. Der Benutzer kann schwer verletzt oder getötet werden.
  - ▶ Falls es gewittert: Nicht arbeiten.
- Der Fahrtrieb schaltet sich bei Überlast beim Arbeiten an steilen Hängen ab. Dies führt dazu, dass der Benutzer spontan eine größere Schiebekraft aufwenden muss und dadurch die Kontrolle über den Rasenmäher verlieren kann. Der Rasenmäher kann aufgrund seines Eigengewichts in Richtung Benutzer rollen.
  - ▶ Quer zum Hang mähen. Auf sicheren Stand achten, um die Kontrolle über den Rasenmäher jederzeit zu behalten.

## 4.8 Laden

### **⚠ WARNUNG**

- Während des Ladens kann ein beschädigtes oder ein defektes Ladegerät ungewöhnlich riechen oder rauchen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Ladegerät kann bei unzureichender Wärmeabfuhr überhitzen und einen Brand auslösen. Personen können schwer verletzt oder

getötet werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Ladegerät nicht abdecken.

## 4.9 Elektrisch anschließen

Kontakt mit stromführenden Bauteilen kann durch folgende Ursachen entstehen:

- Die Anschlussleitung oder die Verlängerungsleitung ist beschädigt.
- Der Netzstecker der Anschlussleitung oder der Verlängerungsleitung ist beschädigt.
- Die Steckdose ist nicht richtig installiert.

### ▲ GEFAHR

- Kontakt mit stromführenden Bauteilen kann zu einem Stromschlag führen. Der Benutzer kann schwer verletzt oder getötet werden.
  - ▶ Sicherstellen, dass die Anschlussleitung, Verlängerungsleitung und deren Netzstecker unbeschädigt sind.
- 
 Falls die Anschlussleitung oder die Verlängerungsleitung beschädigt ist:
  - ▶ Beschädigte Stelle nicht berühren.
  - ▶ Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- ▶ Anschlussleitung, Verlängerungsleitung und deren Netzstecker mit trockenen Händen anfassen.
- ▶ Netzstecker der Anschlussleitung oder Verlängerungsleitung in eine richtig installierte und abgesicherte Steckdose mit Schutzkontakt stecken.
- ▶ Ladegerät über einen Fehlerstrom-Schutzschalter (30 mA, 30 ms) anschließen.
- Eine beschädigte oder ungeeignete Verlängerungsleitung kann zu einem elektrischen Schlag führen. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
  - ▶ Eine Verlängerungsleitung mit dem richtigen Leitungsquerschnitt verwenden,  21.5.

### ▲ WARNUNG

- Während des Ladens kann eine falsche Netzspannung oder eine falsche Netzfrequenz zu einer Überspannung in dem Ladegerät führen. Das Ladegerät kann beschädigt werden.
  - ▶ Sicherstellen, dass die Netzspannung und die Netzfrequenz des Stromnetzes mit den Angaben auf dem Leistungsschild des Ladegeräts übereinstimmen.
- Falls das Ladegerät an eine Mehrfachsteckdose angeschlossen ist, können während des Ladens elektrische Bauteile überlastet werden. Die elektrischen Bauteile können sich erwärmen und einen Brand auslösen. Personen können sich schwer verletzen oder getötet werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Sicherstellen, dass die Leistungsangaben auf der Mehrfachsteckdose durch die Angaben auf dem Leistungsschild des Ladegeräts und aller an die Mehrfachsteckdose angeschlossener Elektrogeräte in Summe nicht überschritten werden.
- Eine falsch verlegte Anschlussleitung und Verlängerungsleitung kann beschädigt werden und Personen können darüber stolpern. Personen können verletzt werden und die Anschlussleitung oder Verlängerungsleitung kann beschädigt werden.
  - ▶ Anschlussleitung und Verlängerungsleitung so verlegen und kennzeichnen, dass Personen nicht stolpern können.
  - ▶ Anschlussleitung und Verlängerungsleitung so verlegen, dass sie nicht gespannt oder verwickelt sind.
  - ▶ Anschlussleitung und Verlängerungsleitung so verlegen, dass sie nicht beschädigt, geknickt oder gequetscht werden oder scheuern.
  - ▶ Anschlussleitung und Verlängerungsleitung vor Hitze, Öl und Chemikalien schützen.
  - ▶ Anschlussleitung und Verlängerungsleitung auf einem trockenen Untergrund verlegen.
- Während der Arbeit erwärmt sich die Verlängerungsleitung. Wenn die Wärme nicht abfließen kann, kann die Wärme einen Brand auslösen.
  - ▶ Falls eine Kabeltrommel verwendet wird: Kabeltrommel vollständig abwickeln.
- Falls elektrische Leitungen und Rohre in der Wand verlaufen, können diese beschädigt werden, wenn das Ladegerät an der Wand montiert wird. Kontakt mit elektrischen Leitungen kann zu einem Stromschlag führen. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Sicherstellen, dass an der vorgesehenen Stelle keine elektrische Leitungen und Rohre in der Wand verlaufen.
- Falls das Ladegerät nicht wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben an der Wand montiert ist, kann das Ladegerät oder der Akku herunterfallen oder das Ladegerät zu heiß werden. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Ladegerät so an eine Wand montieren, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
- Falls das Ladegerät mit eingesetztem Akku an eine Wand montiert wird, kann der Akku aus dem Ladegerät fallen. Personen können ver-

letzt werden und Sachschaden kann entstehen.

- ▶ Zuerst Ladegerät an die Wand montieren und dann Akku einsetzen.

## 4.10 Transportieren

### 4.10.1 Rasenmäher

#### **▲** WARNUNG

- Während des Transports kann der Rasenmäher umkippen oder sich bewegen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Akku herausnehmen.

- ▶ Rasenmäher mit Spanngurten, Riemen oder einem Netz so sichern, dass er nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.
- Falls während des Transports mit ausgeschaltetem Fahrtrieb der Akku eingesetzt ist, kann der Fahrtrieb unbeabsichtigt eingeschaltet werden und der Rasenmäher setzt sich in Bewegung. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.



- ▶ Akku herausnehmen.

### 4.10.2 Akku

#### **▲** WARNUNG

- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann der Akku beschädigt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Einen beschädigten Akku nicht transportieren.
- Während des Transports kann der Akku umkippen oder sich bewegen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Akku in der Verpackung so verpacken, dass er sich nicht bewegen kann.
  - ▶ Verpackung so sichern, dass sie sich nicht bewegen kann.

### 4.10.3 Ladegerät

#### **▲** WARNUNG

- Während des Transports kann das Ladegerät umkippen oder sich bewegen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.

nen verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.

- ▶ Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- ▶ Akku herausnehmen.
- ▶ Ladegerät mit Spanngurten, Riemen oder einem Netz so sichern, dass es nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.
- Die Anschlussleitung ist nicht dafür bestimmt, das Ladegerät daran zu tragen. Die Anschlussleitung und das Ladegerät können beschädigt werden.
  - ▶ Anschlussleitung aufwickeln und am Ladegerät befestigen.

## 4.11 Aufbewahren

### 4.11.1 Rasenmäher

#### **▲** WARNUNG

- Kinder können die Gefahren des Rasenmähers nicht erkennen und nicht einschätzen. Kinder können schwer verletzt werden.



- ▶ Akku herausnehmen.

- ▶ Rasenmäher außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die elektrischen Kontakte an dem Rasenmäher und metallische Bauteile können durch Feuchtigkeit korrodieren. Der Rasenmäher kann beschädigt werden.



- ▶ Akku herausnehmen.

- ▶ Rasenmäher sauber und trocken aufbewahren.
- Falls während der Aufbewahrung der Akku eingesetzt ist, können das Messer und der Fahrtrieb unbeabsichtigt eingeschaltet werden. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.




- ▶ Akku herausnehmen.

- Falls der Rasenmäher auf abschüssigen Flächen aufbewahrt wird, kann er unbeabsichtigt davonrollen. Personen können verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Rasenmäher nur auf ebenen Flächen aufbewahren.


## 4.11.2 Akku

**▲ WARNUNG**

- Kinder können die Gefahren des Akkus nicht erkennen und nicht einschätzen. Kinder können schwer verletzt werden.
  - ▶ Akku außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann der Akku irreparabel beschädigt werden.
  - ▶ Akku sauber und trocken aufbewahren.
  - ▶ Akku in einem geschlossenen Raum aufbewahren.
  - ▶ Akku getrennt vom Rasenmäher aufbewahren.
  - ▶ Falls der Akku im Ladegerät aufbewahrt wird: Netzstecker ziehen und den Akku mit einem Ladezustand zwischen 40 % und 60 % (2 grün leuchtende LEDs) aufbewahren.
  - ▶ Akku nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen aufbewahren,  21.6.

## 4.11.3 Ladegerät

**▲ WARNUNG**

- Kinder können die Gefahren eines Ladegeräts nicht erkennen und nicht einschätzen. Kinder können schwer verletzt oder getötet werden.
  - ▶ Netzstecker ziehen.
  - ▶ Ladegerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Ladegerät ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls das Ladegerät bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann das Ladegerät beschädigt werden.
  - ▶ Netzstecker ziehen.
  - ▶ Falls das Ladegerät warm ist: Ladegerät abkühlen lassen.
  - ▶ Ladegerät sauber und trocken aufbewahren.
  - ▶ Ladegerät in einem geschlossenen Raum aufbewahren.
  - ▶ Ladegerät nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen aufbewahren,  21.6.
- Die Anschlussleitung ist nicht dafür bestimmt, das Ladegerät daran zu tragen oder aufzuhängen. Die Anschlussleitung und das Ladegerät können beschädigt werden.
  - ▶ Ladegerät am Gehäuse greifen und festhalten. Eine Griffmulde zum einfachen Anheben des Ladegeräts ist am Ladegerät angebracht.

- ▶ Ladegerät an der Wandhalterung aufhängen.

**5 Reinigen, Warten und Reparieren****▲ WARNUNG**

- Falls während der Reinigung, Wartung oder Reparatur der Akku eingesetzt ist, kann das Messer unbeabsichtigt eingeschaltet werden. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Akku herausnehmen.
- Falls während der Reinigung, Wartung und Reparatur der Akku eingesetzt ist, kann der Fahrtrieb unbeabsichtigt eingeschaltet werden und der Rasenmäher setzt sich in Bewegung. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Akku herausnehmen.



- Scharfe Reinigungsmittel, das Reinigen mit einem Wasserstrahl oder spitzen Gegenständen können den Rasenmäher, das Messer und den Akku beschädigen. Falls der Rasenmäher, das Messer und der Akku nicht richtig gereinigt werden, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt werden.
  - ▶ Rasenmäher, Messer und Akku so reinigen, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
- Falls der Rasenmäher, das Messer oder der Akku nicht richtig gewartet oder repariert werden, können Bauteile nicht mehr richtig funktionieren und Sicherheitseinrichtungen außer Kraft gesetzt werden. Personen können schwer verletzt oder getötet werden.
  - ▶ Rasenmäher und Akku nicht selbst warten oder reparieren.
  - ▶ Falls der Rasenmäher oder der Akku gewartet oder repariert werden müssen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
  - ▶ Messer so warten, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist.
- Während der Reinigung, Wartung oder Reparatur des Messers kann der Benutzer sich an scharfen Schneidkanten schneiden. Der Benutzer kann verletzt werden.
  - ▶ Schutzhandschuhe tragen.

- Während des Schärfens kann das Messer heiß werden. Der Benutzer kann sich verbrennen.
  - ▶ Warten, bis das Messer abgekühlt ist.
  - ▶ Schutzhandschuhe tragen.
- Das Messer am Rasenmäher ist auch bei ausgeschaltetem Motor beweglich. Während der Wartung des Messers kann der Benutzer durch das bewegliche Messer verletzt werden.
  - ▶ Vorsichtig arbeiten.
  - ▶ Schutzhandschuhe tragen.
- Das Messer am Rasenmäher ist beweglich. Während der Wartung des Messers kann der Benutzer die Finger zwischen dem beweglichen Messer und feststehenden Teilen des Rasenmähers einklemmen.
  - ▶ Vorsichtig arbeiten.
  - ▶ Schutzhandschuhe tragen.

## 6 Rasenmäher einsatzbereit machen

### 6.1 Rasenmäher einsatzbereit machen

Vor jedem Arbeitsbeginn müssen folgende Schritte durchgeführt werden:

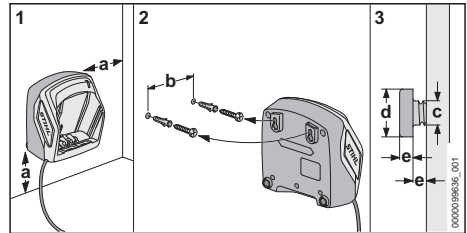
- ▶ Verpackungsmaterial und Transportsicherungen entfernen.
- ▶ Sicherstellen, dass sich folgende Bauteile im sicherheitsgerechten Zustand befinden:
  - Rasenmäher, 4.6.1.
  - Messer, 4.6.2.
  - Akku, 4.6.3.
  - Ladegerät, 4.6.4.
- ▶ Akku prüfen, 12.3.
- ▶ Akku vollständig laden, 7.2.
- ▶ Rasenmäher reinigen, 17.2.
- ▶ Messer prüfen, 12.2.
- ▶ Lenker aufklappen, 9.1.
- ▶ Lenker einstellen, 9.3.
- ▶ Falls gemäht wird und das Gras im Grasfangkorb aufgefangen werden soll:
  - ▶ Verlängerung aushängen, 8.2.2.
  - ▶ Mulchklappe öffnen, 13.5.1.
  - ▶ Grasfangkorb einhängen, 8.1.2.
- ▶ Falls gemäht wird und das Gras seitlich auf den Boden geführt werden soll:
  - ▶ Mulchklappe schließen, 13.5.2.
  - ▶ Verlängerung einhängen, 8.2.1.
- ▶ Falls gemulcht wird:
  - ▶ Mulchklappe schließen, 13.5.2.
  - ▶ Verlängerung aushängen, 8.2.2.
- ▶ Schritthöhe einstellen, 13.2.
- ▶ Bedienungselemente prüfen, 12.1.

- ▶ Falls die Schritte nicht durchgeführt werden können: Rasenmäher nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

## 7 Akku laden und LEDs

### 7.1 Ladegerät an eine Wand montieren

Das Ladegerät kann an eine Wand montiert werden.



- ▶ Ladegerät so an eine Wand montieren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:

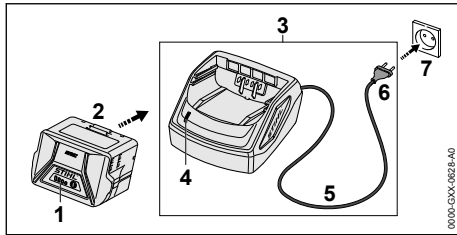
- Geeignetes Befestigungsmaterial wird verwendet.
- Das Ladegerät ist waagrecht. Folgende Maße sind eingehalten:
  - a = mindestens 100 mm
  - b (für AL 101) = 75 mm
  - b (für AL 301) = 100 mm
  - b (für AL 500) = 120 mm
  - c = 4,5 mm
  - d = 9 mm
  - e = 2,5 mm

### 7.2 Akku laden

Die Ladezeit hängt von verschiedenen Einflüssen ab, z. B. von der Temperatur des Akkus oder von der Umgebungstemperatur. Für eine optimale Leistungsfähigkeit die empfohlenen Temperaturbereiche beachten, 21.7. Die tatsächliche Ladezeit kann von der angegebenen Ladezeit abweichen. Die Ladezeit ist unter [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times) angegeben.

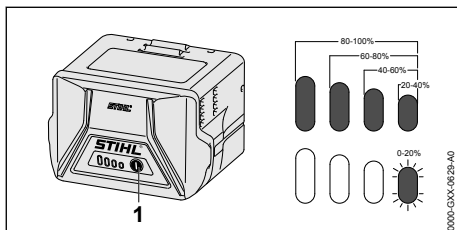
Wenn der Netzstecker in einer Steckdose eingesteckt ist und der Akku in das Ladegerät eingesetzt wird, startet der Ladevorgang automatisch. Wenn der Akku vollständig geladen ist, schaltet sich das Ladegerät automatisch ab.

Während des Ladens erwärmen sich der Akku und das Ladegerät.



- ▶ Netzstecker (6) in eine gut zugängliche Steckdose (7) stecken. Das Ladegerät (3) führt einen Selbsttest durch. Die LED (4) leuchtet ca. 1 Sekunde lang grün und ca. 1 Sekunde lang rot.
- ▶ Anschlussleitung (5) verlegen.
- ▶ Akku (2) in die Führungen des Ladegeräts (3) einsetzen und bis zum Anschlag drücken. Die LED (4) leuchtet grün. Die LEDs (1) leuchten grün und der Akku (2) wird geladen.
- ▶ Falls die LED (4) und die LEDs (1) nicht mehr leuchten: Der Akku (2) ist vollständig geladen und kann aus dem Ladegerät (3) herausgenommen werden
- ▶ Falls das Ladegerät (3) nicht mehr verwendet wird: Netzstecker (6) aus der Steckdose (7) ziehen.

### 7.3 Ladezustand anzeigen



- ▶ Drucktaste (1) drücken. Die LEDs leuchten ca. 5 Sekunden lang grün und zeigen den Ladezustand an.
- ▶ Falls die rechte LED grün blinkt: Akku laden.

### 7.4 LEDs am Akku

Die LEDs können den Ladezustand des Akkus oder Störungen anzeigen. Die LEDs können grün oder rot leuchten oder blinken.

Falls die LEDs grün leuchten oder blinken, wird der Ladezustand angezeigt.

- ▶ Falls die LEDs rot leuchten oder blinken: Störungen beheben, **20.2**. Im Rasenmäher oder im Akku besteht eine Störung.

## 7.5 LED am Ladegerät

Die LED zeigt den Status des Ladegeräts an.

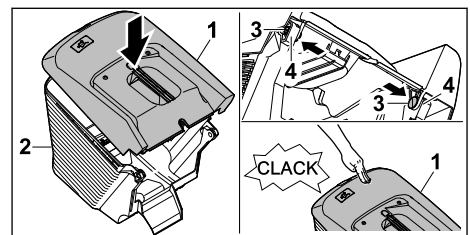
Falls die LED grün leuchtet, wird der Akku geladen.

- ▶ Falls die LED rot blinkt: Störungen beheben. Im Ladegerät besteht eine Störung.

## 8 Rasenmäher zusammenbauen

### 8.1 Grasfangkorb zusammenbauen, einhängen und aushängen

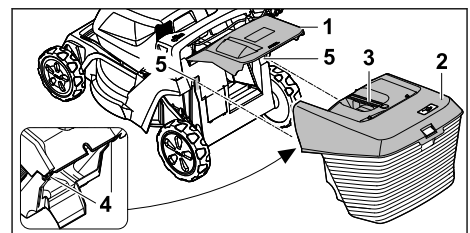
#### 8.1.1 Grasfangkorb zusammenbauen



- ▶ Grasfangkorb-Oberteil (1) auf Grasfangkorb-Unterteil (2) aufsetzen
- ▶ Bolzen (3) von innen durch die Öffnungen (4) drücken.
- ▶ Grasfangkorb-Oberteil (1) nach unten drücken. Das Grasfangkorb-Oberteil rastet hörbar ein.

#### 8.1.2 Grasfangkorb einhängen

- ▶ Rasenmäher ausschalten.
- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- ▶ Auswurfklappe (1) öffnen und halten.
- ▶ Grasfangkorb (2) am Griff (3) greifen und von oben mit den Haken (4) in die Aufnahmen (5) eingehängen.
- ▶ Auswurfklappe (1) auf dem Grasfangkorb (2) ablegen.

#### 8.1.3 Grasfangkorb aushängen

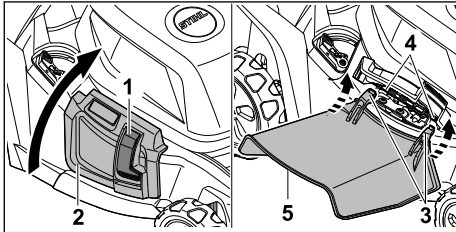
- ▶ Rasenmäher ausschalten.

- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
- ▶ Auswurfklappe öffnen und halten.
- ▶ Grasfangkorb am Griff nach oben abnehmen.
- ▶ Auswurfklappe schließen.

## 8.2 Verlängerung einhängen und aushängen

### 8.2.1 Verlängerung einhängen

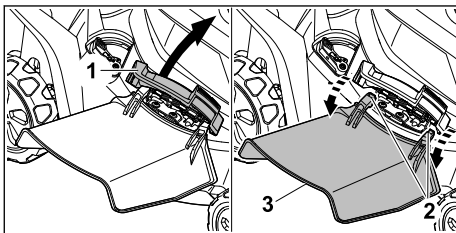
- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- ▶ Verriegelung (1) drücken und gedrückt halten.
- ▶ Seitenauswurfklappe (2) öffnen und halten.
- ▶ Haken (3) von unten an der Achse (4) einhängen.
- ▶ Seitenauswurfklappe (2) auf der Verlängerung (5) ablegen.

### 8.2.2 Verlängerung aushängen

- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.

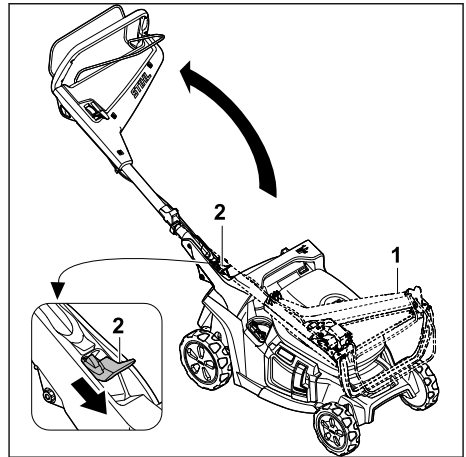


- ▶ Seitenauswurfklappe (1) öffnen und halten.
- ▶ Haken (2) aushängen.
- ▶ Verlängerung (3) nach oben klappen und abnehmen.
- ▶ Seitenauswurfklappe (1) schließen.

## 9 Rasenmäher für den Benutzer einstellen

### 9.1 Lenker aufklappen

- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.

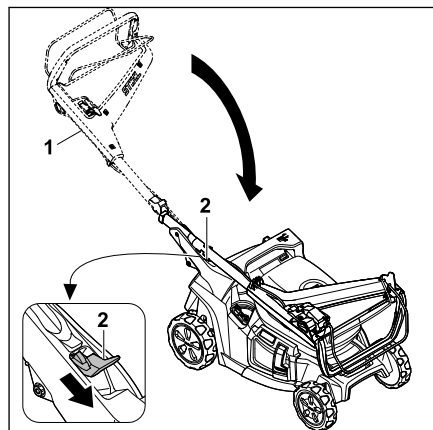


- ▶ Lenker (1) festhalten.
  - ▶ Hebel (2) nach unten drücken und halten.
  - ▶ Lenker (1) aufklappen.
  - ▶ Hebel (2) loslassen.
- Der Lenker rastet hörbar ein.

### 9.2 Lenker zusammenklappen

Der Lenker kann zum platzsparenden Transportieren oder Aufbewahren zusammengeklappt werden.

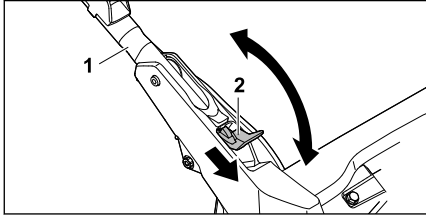
- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- ▶ Lenker (1) festhalten.
  - ▶ Hebel (2) nach unten drücken und halten.
  - ▶ Lenker (1) zusammenklappen.
  - ▶ Hebel (2) loslassen.
- Der Lenker rastet hörbar ein.

### 9.3 Lenker einstellen

- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.

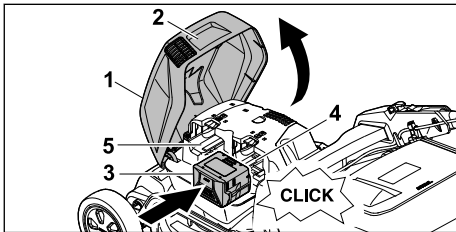


- ▶ Lenker (1) festhalten.
- ▶ Hebel (2) nach unten drücken und halten.
- ▶ Lenker (1) in die gewünschte Position stellen und darauf achten, dass der Lenker wieder vollständig einrastet.
- ▶ Hebel (2) loslassen.

## 10 Akku einsetzen und herausnehmen

### 10.1 Akku einsetzen

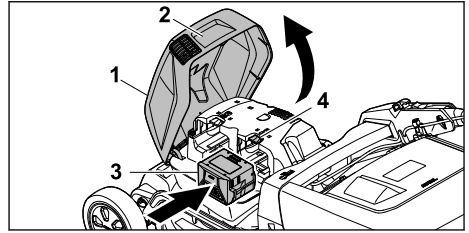
- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- ▶ Klappe (1) am Griff (2) greifen, bis zum Anschlag öffnen und halten.
- ▶ Akku (3) bis zum Anschlag in Akku-Schacht 1 (4) drücken.  
Der Akku rastet hörbar ein und ist verriegelt.
- ▶ Falls ein zweiter Akku mitgeführt werden soll: Akku in Akku-Schacht 2 (5) drücken.  
Der Akku rastet hörbar ein und ist verriegelt.
- ▶ Klappe (1) schließen.

### 10.2 Akku herausnehmen

- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



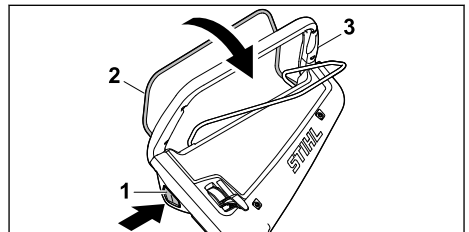
- ▶ Klappe (1) am Griff (2) greifen, bis zum Anschlag öffnen und halten.
- ▶ Akku (3) festhalten und Sperrhebel (4) drücken.  
Der Akku ist entriegelt.
- ▶ Akku (3) herausnehmen.
- ▶ Klappe (1) schließen.

## 11 Rasenmäher einschalten und ausschalten

### 11.1 Messer einschalten und ausschalten

#### 11.1.1 Messer einschalten

- ▶ Rasenmäher nicht kippen.
- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- ▶ Sperrknopf (1) mit der rechten Hand drücken und gedrückt halten.
- ▶ Schaltbügel für Mähbetrieb (2) mit der linken Hand vollständig in Richtung des Lenkers (3) ziehen und so halten, dass der Daumen den Lenker (3) umschließt.  
Das Messer dreht sich.
- ▶ Sperrknopf (1) loslassen.
- ▶ Lenker (3) und Schaltbügel für Mähbetrieb (2) mit der rechten Hand so festhalten, dass der Daumen den Lenker (3) umschließt.




#### 11.1.2 Messer ausschalten


- ▶ Schaltbügel für Mähbetrieb loslassen.
- ▶ Warten, bis sich das Messer nicht mehr dreht.
- ▶ Falls sich das Messer weiter dreht: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.  
Der Rasenmäher ist defekt.



## 11.2 Fahrtrieb einschalten und ausschalten

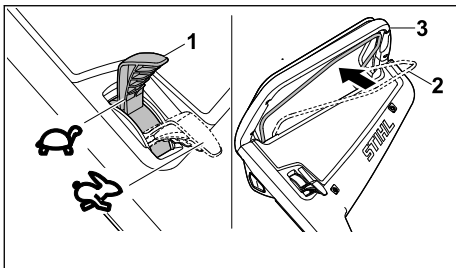
### 11.2.1 Fahrtrieb einschalten

Mit dem Hebel kann die jeweils maximal mögliche Fahrgeschwindigkeit in 5 Stufen vorgewählt werden. Durch Verschieben des Hebels in Richtung  wird die maximal mögliche Fahrgeschwindigkeit erhöht, in Richtung  wird sie verringert. In Position  ist der Fahrtrieb deaktiviert.

Mit dem Schaltbügel für Fahrtrieb kann die Geschwindigkeit stufenlos von 2,0 km/h bis zur vorgewählten Maximalgeschwindigkeit geregelt werden. Je weiter der Schaltbügel für Fahrtrieb in Richtung Lenker gezogen wird, desto höher ist die Geschwindigkeit,  21.1.

Die eingestellte Geschwindigkeit beeinflusst die Akkulaufzeit. Je niedriger die Geschwindigkeit, umso länger ist die Akkulaufzeit.

- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
- ▶ Messer einschalten



- ▶ Hebel (1) in die gewünschte Position stellen.
- ▶ Schaltbügel für Fahrtrieb (2) vollständig in Richtung des Lenkers (3) ziehen und so halten, dass der Daumen den Lenker (3) umschließt.

Der Rasenmäher setzt sich in Bewegung.

### 11.2.2 Fahrtrieb ausschalten

- ▶ Schaltbügel für Fahrtrieb loslassen.
- ▶ Warten, bis der Rasenmäher stehen bleibt.
- ▶ Falls der Rasenmäher weiter fährt: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.



Der Rasenmäher ist defekt.

- ▶ Schaltbügel für Mähbetrieb vollständig in Richtung des Lenkers ziehen und wieder loslassen.
  - ▶ Falls der Sperrknopf oder der Schaltbügel für Mähbetrieb schwergängig ist oder nicht in die Ausgangsposition zurückfedert: Rasenmäher nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- Der Sperrknopf oder der Schaltbügel für Mähbetrieb ist defekt.

### Schaltbügel für Fahrtrieb

- ▶ Akku herausnehmen.
  - ▶ Schaltbügel für Fahrtrieb vollständig in Richtung des Lenkers ziehen und wieder loslassen.
  - ▶ Falls der Schaltbügel für Fahrtrieb schwergängig ist oder nicht in die Ausgangsposition zurückfedert: Rasenmäher nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- Der Schaltbügel für Fahrtrieb ist defekt.

### Hebel

- ▶ Akku herausnehmen.
  - ▶ Hebel auf , dann auf  stellen.
  - ▶ Falls der Hebel sehr leichtgängig ist: Rasenmäher nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- Der Hebel ist defekt.

### Messer einschalten

- ▶ Akku einsetzen.
  - ▶ Sperrknopf mit der rechten Hand drücken und gedrückt halten.
  - ▶ Schaltbügel für Mähbetrieb mit der linken Hand vollständig in Richtung des Lenkers ziehen und so halten, dass der Daumen den Lenker umschließt.
- Das Messer dreht sich.
- ▶ Falls 3 LEDs rot blinken: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- In dem Rasenmäher besteht eine Störung.
- ▶ Sperrknopf und Schaltbügel für Mähbetrieb loslassen.
- Das Messer dreht sich nach kurzer Zeit nicht mehr.
- ▶ Falls sich das Messer weiter dreht: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- Der Rasenmäher ist defekt.

### Fahrtrieb einschalten

- ▶ Akku einsetzen.
- ▶ Messer einschalten.

## 12 Rasenmäher prüfen


### 12.1 Bedienungselemente prüfen

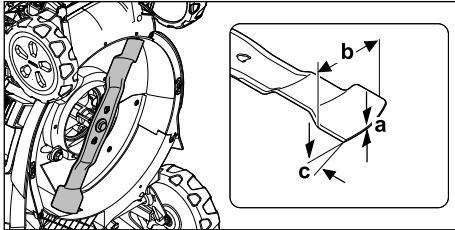
#### Sperrknopf und Schaltbügel für Mähbetrieb



- ▶ Akku herausnehmen.
- ▶ Sperrknopf drücken und wieder loslassen.

- ▶ Schaltbügel für Fahrtrieb vollständig in Richtung des Lenkers ziehen und so halten, dass der Daumen den Lenker umschließt. Der Rasenmäher setzt sich in Bewegung.
- ▶ Schaltbügel für Fahrtrieb loslassen. Der Rasenmäher bleibt stehen.
- ▶ Falls der Rasenmäher weiter fährt: Akku herausnehmen und einen STIHL Fachhändler aufsuchen. Der Rasenmäher ist defekt.

## 12.2 Messer prüfen

- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Rasenmäher aufstellen,  17.1.



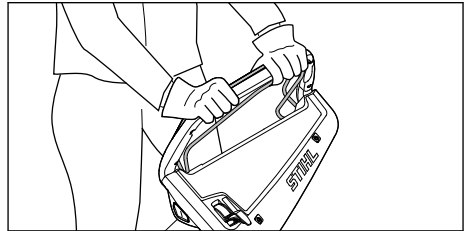
- ▶ Folgendes messen:
  - Stärke a
  - Breite b
  - Schärfwinkel c
- ▶ Falls die Mindeststärke oder die Mindestbreite unterschritten ist: Messer ersetzen,  21.2.
- ▶ Falls der Schärfwinkel nicht eingehalten ist: Messer schärfen,  21.2.
- ▶ Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

## 12.3 Akku prüfen

- ▶ Drucktaste am Akku drücken. Die LEDs leuchten oder blinken.
- ▶ Falls die LEDs nicht leuchten oder blinken: Akku nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen. Im Akku besteht eine Störung.

# 13 Mit dem Rasenmäher arbeiten

## 13.1 Rasenmäher halten und führen



- ▶ Lenker mit beiden Händen so festhalten, dass die Daumen den Lenker umschließt.

## 13.2 Schnitthöhe einstellen

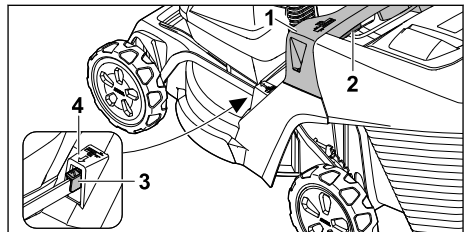
Es können 7 Schnitthöhen eingestellt werden:

- 20 mm = Position 1
- 30 mm = Position 2
- 40 mm = Position 3
- 55 mm = Position 4
- 70 mm = Position 5
- 85 mm = Position 6
- 100 mm = Position 7

Die Positionen sind auf dem Rasenmäher angegeben.

### Schnitthöhe einstellen

- ▶ Rasenmäher ausschalten. Das Messer darf sich nicht drehen.
- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.

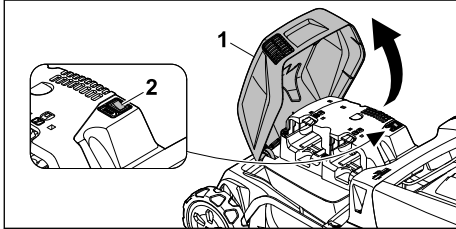


- ▶ Rasenmäher am Griff (1) festhalten.
- ▶ Hebel (2) drücken und halten.
- ▶ Rasenmäher durch Anheben und Absenken in die gewünschte Position stellen. Die aktuelle Schnitthöhe kann an der Schnitthöhenanzeige (3) mit Hilfe der Markierung (4) abgelesen werden.
- ▶ Hebel (2) loslassen. Der Rasenmäher rastet ein.

### 13.3 ECO-Modus einschalten

Wenn der ECO-Modus eingeschaltet ist, erkennt der Rasenmäher die aktuellen Arbeitsbedingungen und stellt die passende Drehzahl des Messers automatisch ein.

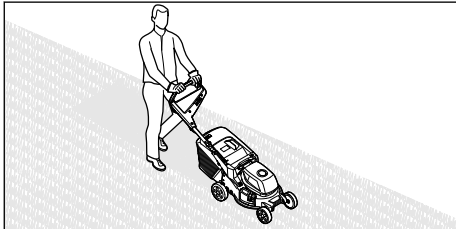
Die Akku-Laufzeit kann dadurch verlängert werden.



- ▶ Klappe (1) bis zum Anschlag öffnen und halten.
- ▶ ECO-Schalter (2) in Position I stellen.
- ▶ Klappe (1) schließen.

### 13.4 Mähen und mulchen

Der Rasenmäher ist mit einem Multimesser ausgestattet und kann zum Mähen oder Mulchen verwendet werden.



- ▶ Falls mit eingeschaltetem Fahrtrieb gearbeitet wird: Rasenmäher kontrolliert vorwärts fahren.
- ▶ Falls mit ausgeschaltetem Fahrtrieb gearbeitet wird: Rasenmäher langsam und kontrolliert vorwärts schieben.
- ▶ Falls während des Mähens ein Fremdkörper getroffen wird und das Messer blockiert ist:
  - ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
  - ▶ Sicherstellen, dass alle beweglichen Teile zum vollständigen Stillstand gekommen sind.
  - ▶ Rasenmäher prüfen.
  - ▶ Falls Reparaturen erforderlich sind: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- ▶ Falls der Rasenmäher anfängt, stark zu vibrieren:

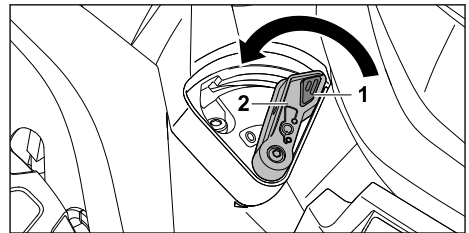
- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Rasenmäher prüfen.
- ▶ Prüfen, ob alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind.
- ▶ Falls Reparaturen erforderlich sind: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

Für eine optimale Leistungsfähigkeit die empfohlenen Temperaturbereiche beachten, 21.7.

### 13.5 Mulchklappe öffnen und schließen

#### 13.5.1 Mulchklappe öffnen

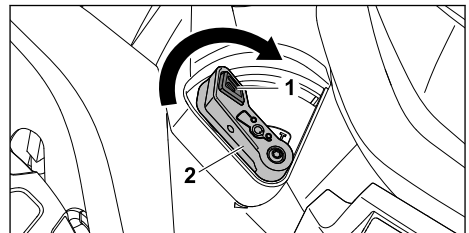
- ▶ Rasenmäher ausschalten.
- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- ▶ Verriegelung (1) drücken und gedrückt halten.
- ▶ Hebel (2) in Position 0 stellen.  
Die Mulchklappe ist geöffnet.
- ▶ Verriegelung (1) loslassen.

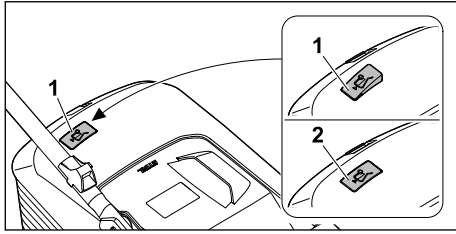
#### 13.5.2 Mulchklappe schließen

- ▶ Rasenmäher ausschalten.
- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.



- ▶ Verriegelung (1) drücken und gedrückt halten.
- ▶ Hebel (2) in Position I stellen.  
Die Mulchklappe ist geschlossen.
- ▶ Verriegelung (1) loslassen.

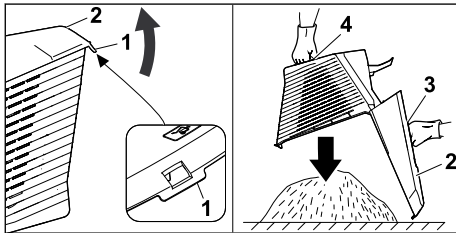
## 13.6 Grasfangkorb entleeren



Der vom Messer erzeugte Luftstrom hebt die Füllstandsanzeige (1) an. Ist der Grasfangkorb gefüllt, stoppt der Luftstrom. Ist der Luftstrom zu gering, fällt die Füllstandsanzeige (2) in den Ruhezustand zurück. Dies ist ein Hinweis den Grasfangkorb zu entleeren.

Die uneingeschränkte Funktion der Füllstandsanzeige ist nur bei optimalem Luftstrom gegeben. Äußere Einflüsse wie nasses, dichtes oder hohes Gras, niedrige Schnittstufen, Verschmutzung oder Ähnliches können den Luftstrom und die Funktion der Füllstandsanzeige beeinträchtigen.

- ▶ Falls die Füllstandsanzeige in den Ruhezustand zurückfällt: Grasfangkorb entleeren.
- ▶ Rasenmäher ausschalten.
- ▶ Grasfangkorb aushängen.



- ▶ Verschlusslasche (1) öffnen.
- ▶ Grasfangkorbberteil (2) am Griff (3) aufklappen und halten.
- ▶ Mit der zweiten Hand am unteren Haltegriff (4) festhalten.
- ▶ Grasfangkorb entleeren.
- ▶ Grasfangkorb zuklappen.
- ▶ Grasfangkorb einhängen.

## 14 Nach dem Arbeiten

### 14.1 Nach dem Arbeiten

- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Falls der Rasenmäher nass ist: Rasenmäher trocknen lassen.

- ▶ Falls der Akku nass oder feucht ist: Akku trocknen lassen, 21.7.
- ▶ Rasenmäher reinigen.
- ▶ Akku reinigen.

## 15 Transportieren

### 15.1 Rasenmäher transportieren

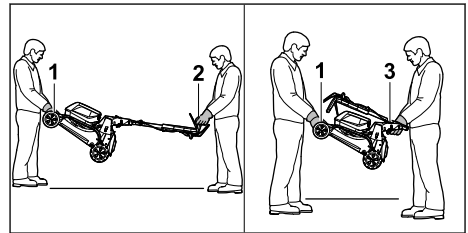
- ▶ Falls der Rasenmäher von und zu der zu mähenden Fläche bewegt wird:
  - ▶ Rasenmäher ausschalten.  
Das Messer darf sich nicht drehen.
  - ▶ Akku herausnehmen.
- ▶ Falls der Rasenmäher zum Transport über andere Flächen als Gras angekippt werden muss:
  - ▶ Rasenmäher ausschalten.  
Das Messer darf sich nicht drehen.
  - ▶ Akku herausnehmen.

#### Rasenmäher schieben

- ▶ Rasenmäher langsam und kontrolliert vorwärts schieben.

#### Rasenmäher tragen

- ▶ Rasenmäher ausschalten.
- ▶ Akku herausnehmen.
- ▶ Schutzhandschuhe tragen.
- ▶ Grasfangkorb aushängen.
- ▶ Verlängerung aushängen.



- ▶ Falls der Rasenmäher mit ausgeklapptem Lenker getragen wird:
  - ▶ Rasenmäher von einer Person mit beiden Händen am Transportgriff (1) festhalten und von einer anderen Person mit beiden Händen am Lenker (2) festhalten.
  - ▶ Rasenmäher zu zweit anheben und tragen.
- ▶ Falls der Rasenmäher mit zusammengeklapptem Lenker getragen wird:
  - ▶ Lenker zusammenklappen, 9.2.
  - ▶ Rasenmäher von einer Person mit beiden Händen am Transportgriff (1) festhalten und von einer anderen Person mit beiden Händen am Griff (3) festhalten.
  - ▶ Rasenmäher zu zweit anheben und tragen.

### Rasenmäher in einem Fahrzeug transportieren

- ▶ Rasenmäher stehend so sichern, dass der Rasenmäher nicht umkippt und sich nicht bewegen kann.

## 15.2 Akku transportieren

- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Sicherstellen, dass der Akku im sicherheitsgerechten Zustand ist.
- ▶ Akku so verpacken, dass er sich in der Verpackung nicht bewegen kann.
- ▶ Verpackung so sichern, dass sie sich nicht bewegen kann.

Der Akku unterliegt den Anforderungen zum Transport gefährlicher Güter. Der Akku ist als UN 3480 (Lithium-Ionen-Batterien) eingestuft und wurde gemäß UN Handbuch Prüfungen und Kriterien Teil III, Unterabschnitt 38.3 geprüft.

Die Transportvorschriften sind unter [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets) angegeben.

## 15.3 Ladegerät transportieren

- ▶ Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- ▶ Akku herausnehmen.
- ▶ Anschlussleitung aufwickeln und am Ladegerät befestigen.
- ▶ Falls das Ladegerät in einem Fahrzeug transportiert wird: Ladegerät mit Spanngurten, Riemern oder einem Netz so sichern, dass das Ladegerät nicht umkippen und sich nicht bewegen kann.

# 16 Aufbewahren


## 16.1 Rasenmäher aufbewahren

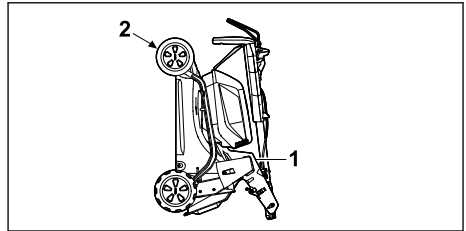
- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Rasenmäher abkühlen lassen.
- ▶ Grasfangkorb leeren.
- ▶ Rasenmäher so aufbewahren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
  - Der Rasenmäher ist außerhalb der Reichweite von Kindern.
  - Der Rasenmäher ist sauber und trocken.
  - Der Rasenmäher kann nicht umkippen.
  - Der Rasenmäher kann nicht davonrollen.


## 16.2 Lagerposition

Der Rasenmäher kann zur platzsparenden Lagerung zusammengeklappt werden.

- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
- ▶ Grasfangkorb aushängen.


- ▶ Schnitthöhe in höchste Stellung bringen.  13.2



- ▶ Lenker zusammenklappen.  9.2
- ▶ Rasenmäher mit einer Hand am Griff (1) und mit der anderen Hand am Transportgriff (2) festhalten und nach hinten aufstellen.

## 16.3 Akku aufbewahren

STIHL empfiehlt, den Akku in einem Ladezustand zwischen 40 % und 60 % (2 grün leuchtende LEDs) aufzubewahren.

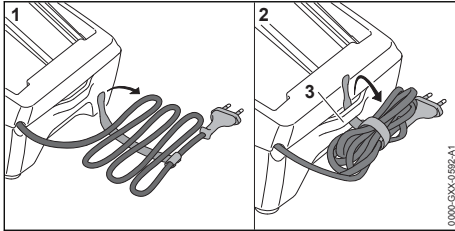
- ▶ Akku so aufbewahren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
  - Der Akku ist außerhalb der Reichweite von Kindern.
  - Der Akku ist sauber und trocken.
  - Der Akku ist in einem geschlossenen Raum.
  - Der Akku ist getrennt vom Rasenmäher.
  - Falls der Akku im Ladegerät aufbewahrt wird: Netzstecker ziehen und den Akku mit einem Ladezustand zwischen 40 % und 60 % (2 grün leuchtende LEDs) aufbewahren.
  - Der Akku ist nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen aufbewahrt,  21.6.

### HINWEIS

- Falls der Akku nicht so aufbewahrt wird, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist, kann sich der Akku tiefentladen und dadurch irreparabel beschädigt werden.
  - ▶ Einen entladenen Akku vor dem Aufbewahren laden. STIHL empfiehlt den Akku in einem Ladezustand zwischen 40 % und 60 % (2 grün leuchtende LEDs) aufzubewahren.
  - ▶ Akku getrennt vom Rasenmäher aufbewahren.

## 16.4 Ladegerät aufbewahren

- ▶ Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

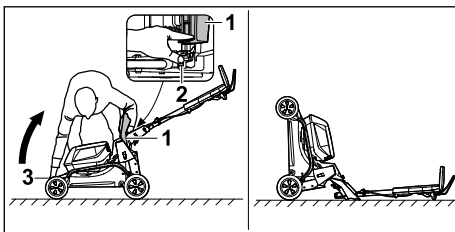


- ▶ Anschlussleitung aufwickeln und am Ladegerät befestigen.
- ▶ Ladegerät so aufbewahren, dass folgende Bedingungen erfüllt sind:
  - Das Ladegerät ist außerhalb der Reichweite von Kindern.
  - Das Ladegerät ist sauber und trocken.
  - Das Ladegerät ist in einem geschlossenen Raum.
  - Das Ladegerät ist nicht an der Anschlussleitung oder an der Halterung (3) für die Anschlussleitung aufgehängt.
  - Das Ladegerät ist nicht außerhalb der angegebenen Temperaturgrenzen aufbewahrt, 21.6.

## 17 Reinigen

### 17.1 Rasenmäher aufstellen

- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Rasenmäher auf eine ebene Fläche stellen.
- ▶ Grasfangkorb aushängen.
- ▶ Schnitthöhe in höchste Stellung bringen, 13.2
- ▶ Lenker in tiefste Stellung bringen, 9.3.



- ▶ Rechts neben das Gerät stellen.
- ▶ Auswurfklappe (1) öffnen und halten.
- ▶ Mit der linken Hand den Hebel (2) nach unten drücken und halten.
- ▶ Mit der rechten Hand den Rasenmäher am Transportgriff (3) festhalten und nach hinten aufstellen.

Der Rasenmäher steht stabil und kann gereinigt werden.

### 17.2 Rasenmäher reinigen

- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Rasenmäher mit einem feuchten Tuch reinigen.
- ▶ Auswurfkanal mit einer weichen Bürste oder einem feuchten Tuch reinigen.
- ▶ Fremdkörper aus dem Akku-Schacht entfernen und den Akku-Schacht mit einem feuchten Tuch reinigen.
- ▶ Elektrische Kontakte im Akku-Schacht mit einem Pinsel oder einer weichen Bürste reinigen.
- ▶ Lüftungsschlitze mit einem Pinsel reinigen.
- ▶ Rasenmäher aufstellen.
- ▶ Bereich um das Messer und das Messer mit einem Holzstab, einer weichen Bürste oder einem feuchten Tuch reinigen.

#### HINWEIS

- Die Reinigung mit einem Hochdruckreiniger oder Strahlwasser kann das Gerät beschädigen.
  - ▶ Gerät nicht mit einem Hochdruckreiniger oder Strahlwasser reinigen.

### 17.3 Akku reinigen

- ▶ Akku mit einem feuchten Tuch reinigen.

### 17.4 Ladegerät reinigen

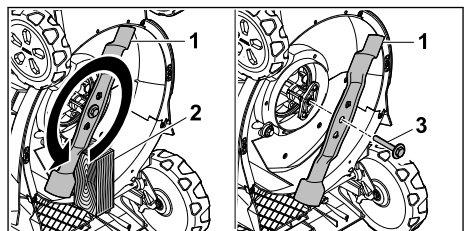
- ▶ Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- ▶ Ladegerät mit einem feuchten Tuch reinigen.
- ▶ Lüftungsschlitze mit einem Pinsel reinigen.
- ▶ Elektrische Kontakte des Ladegeräts mit einem Pinsel oder einer weichen Bürste reinigen.

## 18 Warten

### 18.1 Messer abbauen und anbauen

#### 18.1.1 Messer abbauen

- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Rasenmäher aufstellen.

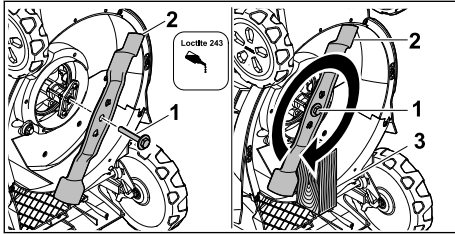


- ▶ Messer (1) mit einem Holzstück (2) blockieren.

- ▶ Schraube mit Scheibe (3) in Pfeilrichtung herausdrehen und abnehmen.
- ▶ Messer (1) abnehmen.
- ▶ Schraube mit Scheibe (3) entsorgen.  
Für den Anbau des Messers (1) eine neue Schraube mit Scheibe verwenden.

### 18.1.2 Messer anbauen

- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Rasenmäher aufstellen.



- ▶ Schraubensicherung Loctite 243 auf das Gewinde der Schraube mit Scheibe (1) auftragen.
- ▶ Messer (2) so ansetzen, dass die Erhebungen auf der Anlagefläche in die Aussparungen greifen.
- ▶ Schraube mit Scheibe (1) eindrehen.
- ▶ Messer (2) mit einem Holzstück (3) blockieren.
- ▶ Schraube mit Scheibe (1) mit 60 Nm anziehen

### 18.2 Messer schärfen und auswuchten

Es erfordert viel Übung, das Messer richtig zu schärfen und auszuwuchten.

STIHL empfiehlt, das Messer von einem STIHL Fachhändler schärfen und auswuchten zu lassen.

Die aktuellen Adressen der Fachhändler sind bei der jeweiligen STIHL Landesvertretung unter [www.stihl.com](http://www.stihl.com) zu finden.

## 20 Störungen beheben

### 20.1 Störungen des Rasenmähers oder des Akkus beheben

Störung	LEDs am Akku	Ursache	Abhilfe
Der Rasenmäher läuft beim Einschalten nicht an.	1 LED blinkt grün.	Der Ladezustand des Akkus ist zu gering.	▶ Akku so laden, wie es in der Gebrauchsanleitung Ladegeräte STIHL AL 101, 301, 500 beschrieben ist.
	1 LED leuchtet rot.	Der Akku ist zu warm oder zu kalt.	▶ Akku herausnehmen. ▶ Akku abkühlen oder erwärmen lassen.

### ! WARNUNG

- Die Schneidkanten des Messers sind scharf. Der Benutzer kann sich schneiden.
  - ▶ Schutzhandschuhe tragen.
- ▶ Rasenmäher ausschalten und Akku herausnehmen.
- ▶ Rasenmäher aufstellen.
- ▶ Messer abbauen.
- ▶ Messer schärfen. Dabei den Schärfwinkel beachten und das Messer kühlen, 21.2. Das Messer darf während des Schärfens nicht blau anlaufen.
- ▶ Messer anbauen.
- ▶ Falls Unklarheiten bestehen: Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

## 19 Reparieren

### 19.1 Rasenmäher reparieren


Der Benutzer kann den Rasenmäher und das Messer nicht selbst reparieren.

- ▶ Falls der Rasenmäher oder das Messer beschädigt ist: Rasenmäher oder Messer nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.
- ▶ Falls Hinweisschilder unleserlich oder beschädigt sind: Hinweisschilder von einem STIHL Fachhändler ersetzen lassen.

### 19.2 Ladegerät warten und reparieren

Das Ladegerät muss nicht gewartet werden und kann nicht repariert werden.

- ▶ Falls das Ladegerät defekt oder beschädigt ist: Ladegerät ersetzen.
- ▶ Falls die Anschlussleitung defekt oder beschädigt ist: Ladegerät nicht verwenden und Anschlussleitung von einem STIHL Fachhändler ersetzen lassen.

Störung	LEDs am Akku	Ursache	Abhilfe
	3 LEDs blinken rot.	In dem Rasenmäher besteht eine Störung.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Akku herausnehmen.</li> <li>▶ Elektrische Kontakte im Akku-Schacht reinigen.</li> <li>▶ Akku einsetzen.</li> <li>▶ Rasenmäher einschalten.</li> <li>▶ Falls weiterhin 3 LEDs rot blinken: Rasenmäher nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.</li> </ul>
	3 LEDs leuchten rot.	Der Rasenmäher ist zu warm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Akku herausnehmen.</li> <li>▶ Rasenmäher abkühlen lassen.</li> </ul>
	4 LEDs blinken rot.	Im Akku besteht eine Störung.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Akku herausnehmen und erneut einsetzen.</li> <li>▶ Rasenmäher einschalten.</li> <li>▶ Falls weiterhin 4 LEDs rot blinken: Akku nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.</li> </ul>
		Die elektrische Verbindung zwischen dem Rasenmäher und dem Akku ist unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Akku herausnehmen.</li> <li>▶ Elektrische Kontakte im Akku-Schacht reinigen.</li> <li>▶ Akku einsetzen.</li> </ul>
		Der Rasenmäher oder der Akku sind feucht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Akku herausnehmen.</li> <li>▶ Rasenmäher reinigen.</li> <li>▶ Rasenmäher oder Akku trocknen lassen,  21.7.</li> </ul>
		Der Widerstand am Messer ist zu groß.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Falls mit eingeschaltetem Fahrtrieb gearbeitet wird: Fahrtrieb ausschalten.</li> <li>▶ Falls mit ausgeschaltetem Fahrtrieb gearbeitet wird: Langsamer vorwärts gehen.</li> <li>▶ Größere Schnitthöhe einstellen.</li> <li>▶ Rasenmäher in niedrigerem Gras einschalten.</li> </ul>
		Der Bereich um das Messer ist verstopft.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rasenmäher reinigen.</li> </ul>
Der Fahrtrieb funktioniert nicht.		Im Fahrtrieb besteht eine Störung.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Einen STIHL Fachhändler aufsuchen.</li> </ul>
Der Rasenmäher schaltet im Betrieb ab.	3 LEDs leuchten rot.	Der Rasenmäher ist zu warm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Akku herausnehmen.</li> <li>▶ Rasenmäher abkühlen lassen.</li> <li>▶ Rasenmäher reinigen.</li> <li>▶ Rasenmäher nicht zu oft in kurzer Zeit einschalten.</li> <li>▶ Falls mit eingeschaltetem Fahrtrieb gearbeitet wird: Fahrtrieb ausschalten.</li> <li>▶ Falls mit ausgeschaltetem Fahrtrieb gearbeitet wird: Langsamer vorwärts gehen.</li> <li>▶ Größere Schnitthöhe einstellen.</li> <li>▶ Niedrigeres Gras mähen.</li> </ul>
		Das Messer ist blockiert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Akku herausnehmen.</li> <li>▶ Rasenmäher reinigen.</li> </ul>
		Es besteht eine elektrische Störung.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Akku herausnehmen und erneut einsetzen.</li> <li>▶ Rasenmäher einschalten.</li> </ul>
Der Rasenmäher vibriert im Betrieb stark.		Die Schraube am Messer ist lose.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Schraube fest anziehen.</li> </ul>



Störung	LEDs am Akku	Ursache	Abhilfe
		Das Messer ist nicht richtig ausgewuchtet.	► Messer schärfen und auswuchten.
Die Betriebszeit des Rasenmähers ist zu kurz.		Der Akku ist nicht vollständig geladen.	► Akku vollständig laden, wie es in der Gebrauchsanleitung Ladegeräte STIHL AL 101, 301, 500 beschrieben ist.
		Die Lebensdauer des Akkus ist überschritten.	► Akku ersetzen.
		Der Bereich um das Messer ist verstopft.	► Rasenmäher reinigen.
		Das Messer ist stumpf oder verschlissen.	► Messer schärfen und auswuchten.
		Der Widerstand am Messer ist zu groß.	► Falls mit eingeschaltetem Fahrtrieb gearbeitet wird: Fahrtrieb ausschalten. ► Falls mit ausgeschaltetem Fahrtrieb gearbeitet wird: Langsamer vorwärts gehen. ► Größere Schnitthöhe einstellen. ► Niedrigeres Gras mähen.
Der Akku klemmt beim Einsetzen in den Akku-Schacht.		Die Führungen oder elektrischen Kontakte im Akku-Schacht sind verschmutzt.	► Rasenmäher reinigen.
Nach dem Einsetzen des Akkus in das Ladegerät startet der Ladevorgang nicht.	1 LED leuchtet rot.	Der Akku ist zu warm oder zu kalt.	► Akku herausnehmen. ► Akku abkühlen oder erwärmen lassen.
Das Gras ist unsauber geschnitten oder der Rasen ist gelb.		Das Messer ist stumpf oder verschlissen.	► Messer schärfen und auswuchten.
		Der Widerstand am Messer ist zu groß.	► Falls mit eingeschaltetem Fahrtrieb gearbeitet wird: Fahrtrieb ausschalten. ► Falls mit ausgeschaltetem Fahrtrieb gearbeitet wird: Langsamer vorwärts gehen. ► Größere Schnitthöhe einstellen. ► Niedrigeres Gras mähen.

## 20.2 Störungen des Ladegeräts beheben

Falls der Akku nicht geladen wird und die LED am Ladegerät rot blinkt, ist die elektrische Verbindung zwischen dem Ladegerät und Akku unterbrochen.

- Akku herausnehmen.
- Elektrische Kontakte am Ladegerät reinigen.
- Akku einsetzen.
- Falls der Akku weiterhin nicht geladen wird und die LED am Ladegerät rot blinkt: Ladegerät nicht verwenden und einen STIHL Fachhändler aufsuchen.

Im Ladegerät besteht eine Störung.

## 21 Technische Daten

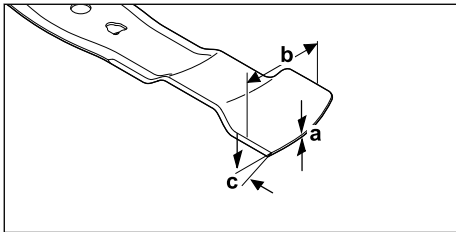
### 21.1 Rasenmäher STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

- Zulässiger Akku: STIHL AK
- Gewicht mit Grasfangkorb und ohne Akku:
  - RMA 443.3 V: 26 kg
  - RMA 448.3 V: 27 kg
- Gewicht (m) mit Grasfangkorb und Akkus STIHL AK 30 S:
  - RMA 443.3 V: 29 kg

- RMA 448.3 V: 30 kg
- Maximaler Inhalt des Grasfangkorbs:
  - RMA 443.3 V: 52 l
  - RMA 448.3 V: 52 l
- Schnittbreite:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Drehzahl (n): 3000 /min
- Drehzahl im ECO-Modus: 2700 /min
- Elektrische Schutzart: IPX4
- Minimale Fahrgeschwindigkeit: 2,0 km/h
- Maximale Fahrgeschwindigkeit (abhängig vom verwendeten Akku)
  - mit AK 10: 2,5 km/h
  - mit AK 20, AK 30: 3,5 km/h
  - mit AK 30 S: 4,5 km/h

Die Laufzeit ist unter [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life) angegeben.

## 21.2 Messer



- Mindeststärke a: 1,6 mm
- Mindestbreite b: 55 mm
- Schärfwinkel c: 30°

## 21.3 Akku STIHL AK

- Akku-Technologie: Lithium-Ionen
- Spannung: 36 V
- Kapazität in Ah: siehe Leistungsschild
- Energieinhalt in Wh: siehe Leistungsschild
- Gewicht in kg: siehe Leistungsschild

## 21.4 Ladegerät STIHL AL 101

- Nennspannung: siehe Leistungsschild
- Frequenz: siehe Leistungsschild
- Nennleistung: siehe Leistungsschild
- Ladestrom: siehe Leistungsschild

Die Ladezeiten sind unter [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times) angegeben.

## 21.5 Verlängerungsleitungen

Wenn eine Verlängerungsleitung verwendet wird, müssen deren Adern abhängig von der Spannung und der Länge der Verlängerungsleitung mindestens folgende Querschnitte haben:

### Falls die Nennspannung auf dem Leistungsschild 220 V bis 240 V ist:

- Leitungslänge bis 20 m: AWG 15 / 1,5 mm<sup>2</sup>
- Leitungslänge 20 m bis 50 m: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

### Falls die Nennspannung auf dem Leistungsschild 100 V bis 127 V ist:

- Leitungslänge bis 10 m: AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>
- Leitungslänge 10 m bis 30 m: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

## 21.6 Temperaturgrenzen



### WARNUNG

- Der Akku ist nicht gegen alle Umgebungseinflüsse geschützt. Falls der Akku bestimmten Umgebungseinflüssen ausgesetzt ist, kann der Akku in Brand geraten oder explodieren. Personen können schwer verletzt werden und Sachschaden kann entstehen.
  - ▶ Akku nicht unterhalb von - 20 °C oder oberhalb von + 50 °C laden.
  - ▶ Rasenmäher oder Akku nicht unterhalb von - 20 °C oder oberhalb von + 50 °C verwenden.
  - ▶ Rasenmäher oder Akku nicht unterhalb von - 20 °C oder oberhalb von + 70 °C aufbewahren.

## 21.7 Empfohlene Temperaturbereiche

Für eine optimale Leistungsfähigkeit des Rasenmähers, des Akkus und des Ladegerätes die folgenden Temperaturbereiche beachten:

- Laden: + 5 °C bis + 40 °C
- Verwendung: - 10 °C bis + 40 °C
- Aufbewahrung: - 20 °C bis + 50 °C

Falls der Akku außerhalb der empfohlenen Temperaturbereiche geladen, verwendet oder aufbewahrt wird, kann die Leistungsfähigkeit reduziert sein.

Falls der Akku nass oder feucht ist, den Akku mindestens 48 h bei über + 15 °C und unter + 50 °C sowie bei unter 70 % Luftfeuchtigkeit trocknen lassen. Eine höhere Luftfeuchtigkeit kann die Trocknungszeit verlängern.

## 21.8 Schallwerte und Vibrationswerte

### RMA 443.3 V

Der K-Wert für den Schalldruckpegel beträgt 2 dB(A). Der K-Wert für den Schalleistungspegel

beträgt 2,2 dB(A). Der K-Wert für den Vibrationswert beträgt 0,70 m/s<sup>2</sup>.

- Schalldruckpegel  $L_{pA}$  gemessen nach EN IEC 62841-4-3: 75 dB(A)
- Garantierter Schalleistungspegel  $L_{WA_d}$  gemessen nach 2000/14/EG / S.I. 2001/1701: 90 dB(A)
- Vibrationswert  $a_{HV}$  Lenker gemessen nach EN IEC 62841-4-3: 1,40 m/s<sup>2</sup>

### RMA 448.3 V

Der K-Wert für den Schalldruckpegel beträgt 2 dB(A). Der K-Wert für den Schalleistungspegel beträgt 2,0 dB(A). Der K-Wert für den Vibrationswert beträgt 0,90 m/s<sup>2</sup>.

- Schalldruckpegel  $L_{pA}$  gemessen nach EN IEC 62841-4-3: 79 dB(A)
- Garantierter Schalleistungspegel  $L_{WA_d}$  gemessen nach 2000/14/EG / S.I. 2001/1701: 94 dB(A)
- Vibrationswert  $a_{HV}$  Lenker gemessen nach EN IEC 62841-4-3: 1,80 m/s<sup>2</sup>

Die angegebenen Vibrationswerte wurden nach einem genormten Prüfverfahren gemessen und können zum Vergleich von Elektrogeräten herangezogen werden. Die tatsächlich auftretenden Vibrationswerte können von den angegebenen Werten abweichen, abhängig von der Art der Anwendung. Die angegebenen Vibrationswerte können zu einer ersten Einschätzung der Vibrationsbelastung verwendet werden. Die tatsächliche Vibrationsbelastung muss eingeschätzt werden. Dabei können auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Elektrogerät abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft.

Informationen zur Erfüllung der Arbeitgeberrichtlinie Vibration 2002/44/EG und S.I. 2005/1093 sind unter [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib) angegeben.

### 21.9 REACH

REACH bezeichnet eine EG-Verordnung zur Registrierung, Bewertung und Zulassung von Chemikalien.

Informationen zur Erfüllung der REACH Verordnung sind unter [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach) angegeben.

## 22 Ersatzteile und Zubehör

### 22.1 Ersatzteile und Zubehör

**STIHL** Diese Symbole kennzeichnen original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör.

STIHL empfiehlt, original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör zu verwenden.

Ersatzteile und Zubehör anderer Hersteller können durch STIHL hinsichtlich Zuverlässigkeit, Sicherheit und Eignung trotz laufender Marktbeobachtung nicht beurteilt werden und STIHL kann für deren Einsatz auch nicht einstehen.

Original STIHL Ersatzteile und original STIHL Zubehör sind bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

### 22.2 Wichtige Ersatzteile

- Messer:
  - RMA 443.3 V: WA40 702 0105
  - RMA 448.3 V: WA41 702 0105
- Messerschraube mit Scheibe: 0000 951 3505

## 23 Entsorgen

### 23.1 Rasenmäher, Akku und Ladegerät entsorgen

Informationen zur Entsorgung sind bei der örtlichen Verwaltung oder bei einem STIHL Fachhändler erhältlich.

Eine unsachgemäße Entsorgung kann die Gesundheit schädigen und die Umwelt belasten.

- ▶ STIHL Produkte einschließlich Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften einer geeigneten Sammelstelle für Wiederverwertung zuführen.
- ▶ Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

## 24 EU-Konformitätserklärung

### 24.1 Rasenmäher STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Österreich

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass

- Bauart: Akku-Rasenmäher
- Fabrikmarke: STIHL
- Typ: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Schnittbreite:

- RMA 443.3 V: 41 cm
- RMA 448.3 V: 46 cm
- Serienidentifizierung:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2000/14/EG, 2006/42/EG, 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht und in Übereinstimmung mit den jeweils zum Produktionsdatum gültigen Versionen der folgenden Normen entwickelt und gefertigt worden ist: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 und EN 55014-2.

Beteiligte benannte Stelle:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nürnberg, DE

Zur Ermittlung des gemessenen und des garantierten Schalleistungspegels wurde nach Richtlinie 2000/14/EG, Anhang VIII verfahren:

- Gemessener Schalleistungspegel:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garantierter Schalleistungspegel:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

Die Technischen Unterlagen sind bei der STIHL Tirol GmbH aufbewahrt.

Das Baujahr und die Maschinenummer sind auf dem Rasenmäher angegeben.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

i. V. 

Matthias Fleischer, Leiter Produktentwicklung

i. V. 

Sven Zimmermann, Hauptabteilungsleiter  
Qualität

## 25 UKCA-Konformitätserklärung

### 25.1 Rasenmäher STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5

6336 Langkampfen

Österreich

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass

- Bauart: Akku-Rasenmäher
- Fabrikmarke: STIHL
- Typ: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Schnittbreite:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Serienidentifizierung:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

den einschlägigen Bestimmungen der UK-Verordnungen Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, and The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 entspricht und in Übereinstimmung mit den jeweils zum Produktionsdatum gültigen Versionen der folgenden Normen entwickelt und gefertigt worden ist: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 und EN 55014-2.

Beteiligte benannte Stelle:

TUV Rheinland UK LTD  
1011 Stratford Road  
Solihull, B90 4BN

Zur Ermittlung des gemessenen und des garantierten Schalleistungspegels wurde nach UK-Verordnung Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 11 verfahren:

- Gemessener Schalleistungspegel:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garantierter Schalleistungspegel:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

Die Technischen Unterlagen sind bei der STIHL Tirol GmbH aufbewahrt.

Das Baujahr und die Maschinenummer sind auf dem Rasenmäher angegeben.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

i. V. 

Matthias Fleischer, Leiter Produktentwicklung



i. V.

Sven Zimmermann, Hauptabteilungsleiter  
Qualität

## 26 Anschriften

### STIHL Hauptverwaltung

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Postfach 1771  
D-71307 Waiblingen

### STIHL Vertriebsgesellschaften

#### DEUTSCHLAND

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG  
Robert-Bosch-Straße 13  
64807 Dieburg  
Telefon: +49 6071 3055358

#### ÖSTERREICH

STIHL Ges.m.b.H.  
Fachmarktstraße 7  
2334 Vösendorf  
Telefon: +43 1 86596370

#### SCHWEIZ

STIHL Vertriebs AG  
Isenrietstraße 4  
8617 Mönchaltorf  
Telefon: +41 44 9493030

## 27 Allgemeine und produkt-spezifische Sicherheitshinweise

### 27.1 Einleitung

Dieses Kapitel gibt die in der Produktnorm vorgeschriebenen und vorformulierten allgemeinen und produktspezifischen Sicherheitshinweise wieder.

Die unter "Elektrische Sicherheit" angegebenen Sicherheitshinweise zur Vermeidung eines elektrischen Schlages sind, mit Ausnahme von Punkt c), für STIHL Akku-Produkte nicht anwendbar.



### WARNING

- **Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Gebildungen und technischen Daten, mit denen dieser Rasenmäher versehen ist.** Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

### 27.2 Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Rasenmäher nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Rasenmäher erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Rasenmähers fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über den Rasenmäher verlieren.

### 27.3 Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Rasenmähers muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Rasenmähern.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Betreiben Sie den Rasenmäher nicht bei Regen oder Nässe.** Dies kann das Risiko eines elektrischen Schlages erhöhen.
- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht. Verwenden Sie die Anschlussleitung niemals zum Tragen, Ziehen oder um den Stecker des Rasenmähers herauszuziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte

Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- e) **Wenn Sie mit einem Rasenmäher im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) **Wenn der Betrieb des Rasenmähers in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

## 27.4 Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Rasenmäher. Benutzen Sie keinen Rasenmäher, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Rasenmähers kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Rasenmähers, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass der Rasenmäher ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, ihn aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Rasenmähers den Finger am Schalter haben oder den Rasenmäher eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie den Rasenmäher einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Rasenmähers befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie den Rasenmäher in

unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Rasenmäher hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Rasenmäher vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

## 27.5 Verwendung und Behandlung des Rasenmähers

- a) **Überlasten Sie den Rasenmäher nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit den dafür bestimmten Rasenmäher.** Mit dem passenden Rasenmäher arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie keinen Rasenmäher, dessen Schalter defekt ist.** Ein Rasenmäher, der sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder den Rasenmäher weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Rasenmähers.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Rasenmäher außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen den Rasenmäher benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Rasenmäher sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie Rasenmäher und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Rasenmähers beeinträchtigt ist. Lassen Sie**

- beschädigte Teile vor dem Einsatz des Rasenmähers reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Rasenmähern.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
  - g) **Verwenden Sie Rasenmäher, Einsatzwerkzeug, Zubehör usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Rasenmähern für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
  - h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Rasenmähers in unvorhergesehenen Situationen.

## 27.6 Verwendung und Behandlung des akkubetriebenen Rasenmähers

- a) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akku geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Rasenmähern.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e) **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten

und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.

- f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C (265 °F) können eine Explosion hervorrufen.
- g) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder den akkubetriebenen Rasenmäher niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.

## 27.7 Service

- a) **Lassen Sie Ihren Rasenmäher nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Rasenmähers erhalten bleibt.
- b) **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

## 27.8 Sicherheitshinweise für akkubetriebene Rasenmäher

- a) **Verwenden Sie den Rasenmäher nicht bei schlechtem Wetter, besonders nicht bei Gewitter.** Dies reduziert die Gefahr, von einem Blitz getroffen zu werden.
- b) **Untersuchen Sie den Arbeitsbereich gründlich nach Wildtieren.** Wildtiere können durch den laufenden Rasenmäher verletzt werden.
- c) **Untersuchen Sie den Arbeitsbereich gründlich und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.** Herausgeschleuderte Teile können zu Verletzungen führen.
- d) **Kontrollieren Sie vor dem Gebrauch des Rasenmähers immer, ob das Mähmesser und das Mähwerk nicht abgenutzt oder beschädigt sind.** Abgenutzte oder beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.
- e) **Prüfen Sie die Grasfangeinrichtung regelmäßig auf Verschleiß oder Abnutzung.** Eine abgenutzte oder beschädigte Grasfangeinrichtung erhöht das Risiko von Verletzungen.
- f) **Belassen Sie Schutzabdeckungen an ihrem Platz. Schutzabdeckungen müssen einsetzfähig und ordnungsgemäß befestigt sein.**

Eine lose, beschädigte oder nicht richtig funktionierende Schutzabdeckung kann zu Verletzungen führen.

- g) **Halten Sie Lufteintrittsöffnungen frei von Ablagerungen.** Blockierte Lufteinlässe und Ablagerungen können zu Überhitzung oder Brandgefahr führen.
- h) **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer rutschfeste Sicherheitsschuhe. Niemals barfuß oder mit offenen Sandalen arbeiten.** Dadurch vermindern Sie die Gefahr einer Fußverletzung beim Kontakt mit dem rotierenden Mähmesser.
- i) **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer lange Hosen.** Bloße Haut erhöht die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen durch herausgeschleuderte Teile.
- j) **Betreiben Sie den Rasenmäher nicht in nassem Gras. Gehen Sie dabei, niemals rennen.** Dadurch verringern Sie die Gefahr auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.
- k) **Betreiben Sie den Rasenmäher nicht auf übermäßig steilen Hängen.** Damit wird das Risiko vermindert, die Kontrolle zu verlieren, auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.
- l) **Achten Sie beim Arbeiten an Abhängen auf einen sicheren Stand; arbeiten Sie immer quer zum Abhang, niemals aufwärts oder abwärts, und seien Sie extrem vorsichtig beim Ändern der Arbeitsrichtung.** Damit wird das Risiko vermindert, die Kontrolle zu verlieren, auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.
- m) **Seien Sie besonders vorsichtig beim Rückwärtsmähen oder wenn Sie den Rasenmäher zu sich herziehen. Achten Sie immer auf die Umgebung.** Dies reduziert die Stolpergefahr während des Arbeitens.
- n) **Berühren Sie keine Messer oder andere gefährliche Teile, die sich noch bewegen.** Damit vermindern Sie das Risiko einer Verletzung durch sich bewegende Teile.
- o) **Stellen Sie sicher, dass alle Schalter ausgeschaltet sind und der Akku abgetrennt ist, bevor Sie eingeklemmtes Material entfernen oder den Rasenmäher reinigen.** Ein unerwarteter Betrieb des Rasenmähers kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

## Contents

1	Introduction.....	33
2	Guide to Using this Manual.....	33
3	Overview.....	34
4	Safety Precautions.....	35
5	Cleaning, Maintenance and Repair.....	42
6	Preparing the Lawn Mower for Operation.....	43
7	Charging the Battery, LEDs.....	43
8	Assembling the Lawn Mower.....	44
9	Adjusting the Lawn Mower for the User....	45
10	Removing and Fitting the Battery.....	46
11	Switching the Lawn Mower On and Off....	46
12	Checking the Lawn Mower.....	47
13	Operating the Lawn Mower.....	48
14	After Finishing Work.....	50
15	Transporting.....	50
16	Storing.....	50
17	Cleaning.....	51
18	Maintenance.....	52
19	Repairing.....	53
20	Troubleshooting.....	53
21	Specifications.....	55
22	Spare Parts and Accessories.....	57
23	Disposal.....	57
24	EC Declaration of Conformity.....	57
25	UKCA Declaration of Conformity.....	58
26	Addresses.....	58
27	General and Product-Specific Safety Instructions.....	58

## 1 Introduction

Dear Customer,

Thank you for choosing STIHL. We develop and manufacture our quality products to meet our customers' requirements. The products are designed for reliability even under extreme conditions.

STIHL also stands for premium service quality. Our dealers guarantee competent advice and instruction as well as comprehensive service support.

STIHL expressly commit themselves to a sustainable and responsible handling of natural resources. This user manual is intended to help you use your STIHL product safely and in an environmentally friendly manner over a long service life.

We thank you for your confidence in us and hope you will enjoy working with your STIHL product.





Dr. Nikolas Stihl

**IMPORTANT! READ BEFORE USING AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR REFERENCE.**

## 2 Guide to Using this Manual

### 2.1 Applicable Documents

This instruction manual is a translation of the original manufacturer's instructions in the sense of EC Directive 2006/42/EC.

Local safety regulations apply.

- ▶ In addition to this instruction manual, read, understand and keep the following documents:
  - Safety information for the STIHL battery AK
  - Instruction manual for the STIHL chargers AL 101, 301, 500
  - Safety information for STIHL batteries and products with built-in battery: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 Warning Notices in Text



#### DANGER

- This notice refers to risks which result in serious or fatal injury.
  - ▶ Serious or fatal injuries can be avoided by taking the precautions mentioned.



#### WARNING

- This notice refers to risks which **can** result in serious or fatal injury.
  - ▶ Serious or fatal injuries can be avoided by taking the precautions mentioned.

#### NOTICE

- This notice refers to risks which can result in damage to property.
  - ▶ Damage to property can be avoided by taking the precautions mentioned.

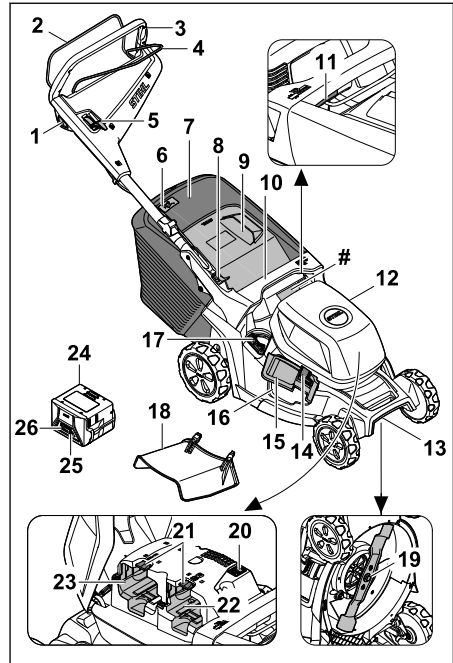
### 2.3 Symbols in Text



This symbol refers to a chapter in this instruction manual.

## 3 Overview

### 3.1 Lawn Mower and Battery



#### 1 Locking button

The locking button switches the blade on and off together with the control bar for mowing.

#### 2 Control bar for mowing

The control bar for mowing switches the blade on and off together with the locking button.

#### 3 Handlebar

The handlebar is used to hold, guide and transport the lawn mower.

#### 4 Control bar for self-propulsion

The control bar for self-propulsion engages and disengages self-propulsion.

#### 5 Lever

The lever is used to set the self-propulsion speed.

#### 6 Level indicator

The level indicator shows how full the grass catcher box is.

#### 7 Grass catcher box

The grass catcher box collects the mown grass.

**8 Lever**

The lever is used to adjust and fold down the handlebar.

**9 Discharge flap**

The discharge flap closes off the discharge chute.

**10 Handle**

The handle is used to hold the lawn mower when adjusting the cutting height and to transport the lawn mower.

**11 Lever**

The lever is used to set the cutting height.

**12 Flap**

The flap covers the battery.

**13 Transport handle**

The transport handle is used to transport the lawn mower.

**14 Lock**

The lock keeps the side discharge flap closed.

**15 Side discharge flap**

The side discharge flap closes off the side discharge opening.

**16 Side discharge opening**

The side discharge opening directs the mown grass to the side.

**17 Lever**

The lever is used to open and close the integrated mulch flap.

**18 Extension**

The extension directs the mown grass to the ground from the side.

**19 Blade**

The blade mows and mulches the grass.

**20 ECO switch**

The ECO switch activates and deactivates ECO mode.

**21 Locking lever**

The locking lever keeps the battery in the battery compartment.

**22 Battery compartment 1**

Battery compartment 1 holds the battery.

**23 Battery compartment 2**

Battery compartment 2 holds a replacement battery.

**24 Battery**

The battery supplies the lawn mower with power.

**25 Button**

The button activates the LEDs on the battery. It enables and disables the Bluetooth® radio interface (if present).

**26 LEDs**

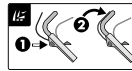
The LEDs indicate the battery charge state and faults.

**# Rating plate with machine number****3.2 Symbols**

The symbols can be on the lawn mower, battery or charger and have the following meaning:



Guaranteed sound power level in accordance with Directive 2000/14/EC in dB(A) for the purpose of comparing the sound emissions of products.



Activate the blade.



Activate self-propulsion and set the self-propulsion speed.



The lawn mower moves at its fastest speed in this setting.



The lawn mower moves at its slowest speed in this setting.



The self-propulsion mechanism is switched off in this position.



Set the cutting height.



Grass catcher box level indicator.



Lever for opening and closing the mulch flap.



This symbol identifies the ECO switch.



1 LED illuminates red. The battery is too warm or too cold.



4 LEDs flash red. There is a fault in the battery.



The number beside the symbol indicates the energy content of the battery according to the cell manufacturer's specifications. The available energy content is lower in practice.



Do not dispose of the product with domestic waste.

#### IPX4 IP symbol

a.c. Alternating current



d.c. Direct current



Operate the electric machine in a dry and closed room.



Read, understand and keep the instruction manual.



Protection class II power tool

## 4 Safety Precautions

### 4.1 Warning Symbols

#### ▲ WARNING

The warning symbols on the lawn mower or battery have the following meaning:



Follow the safety instructions and their measures.



Read, understand and keep the instruction manual.



Beware of objects being thrown up - keep a safe distance and keep other people away.



Do not touch a turning blade.



Remove the battery during work stoppages, cleaning, transport, storage, maintenance or repair.



Protect the lawn mower from rain and moisture.



Remove the battery after operation.



Protect the battery from heat and fire.



Protect the battery from rain and moisture. Do not immerse in liquids.

### 4.2 Intended Use

The STIHL RMA 443.3 V or RMA 448.3 V lawn mower is used to mow and mulch dry grass.

The lawn mower is supplied with power by a STIHL AK battery. To be able to use all functions without restriction, STIHL recommends at least AK 30 S.

#### ▲ WARNING

- Batteries not approved by STIHL for the lawn mower may cause fires and explosions. This may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
  - ▶ Use the lawn mower with a STIHL AK battery.
- Failure to use the lawn mower or battery as intended may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
  - ▶ Use the lawn mower and battery as described in this instruction manual.

### 4.3 Requirements for the User

#### ▲ WARNING

- Uninstructed users cannot recognise or evaluate the dangers posed by the lawn mower and battery. This may result in serious or fatal injury to the user or other people.
  - ▶ Read, understand and keep the instruction manual.
- ▶ If passing on the lawn mower or battery to another person: provide them with the instruction manual also.
- ▶ Make sure that the user meets the following conditions:
  - The user is rested.

- The user is physically, sensorily and mentally capable of operating the lawn mower and battery and working with them. If the user is physically, sensorily or mentally impaired, the machine must only be used under supervision or following instruction by a responsible person.
- The user can recognise and evaluate the dangers posed by the lawn mower and battery.
- The user is aware that they are responsible for accidents and damage.
- The user is of legal age or the user is being trained under supervision in a profession in accordance with national regulations.
- The user has received instruction from a STIHL specialist dealer or a competent person before using the lawn mower for the first time.
- The user is not impaired by alcohol, medicines or drugs.
- ▶ If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.

## 4.4 Clothing and Equipment

### ▲ WARNING

- Objects may be thrown up at high velocity while working. This may result in injury to the user.
  - ▶ Wear long trousers made from resistant material.
- Dust may be stirred up while working. Breathing in dust may be harmful to health and cause allergic reactions.
  - ▶ If dust is stirred up: wear a dust mask.
- Unsuitable clothing may get caught on wood, briars and in the lawn mower. This may result in serious injury to the user.
  - ▶ Wear close-fitting clothing.
  - ▶ Remove scarves and jewellery.
- The user may come into contact with the blade during cleaning, maintenance or transport. This may result in injury to the user.
  - ▶ Wear protective gloves.
- Wearing unsuitable footwear may cause the user to slip. This may result in injury to the user.
  - ▶ Wear sturdy, closed-toed footwear with high-grip soles.
- Material particles may be expelled when sharpening the blade. This may result in injury to the user.

- ▶ Wear close-fitting safety glasses. Suitable safety glasses are tested in accordance with EN 166 or national regulations and available commercially with the corresponding marking.
- ▶ Wear protective gloves.

## 4.5 Work Area and Surroundings

### 4.5.1 Lawn Mower

### ▲ WARNING

- Bystanding people, children and animals cannot recognise or evaluate the dangers posed by the lawn mower and objects expelled at high speed by the mower. This may result in serious injury to bystanding people, children and animals and damage to property.
  - ▶ Keep bystanding people, children and animals out of the work area.
  - ▶ Maintain a distance from objects.
  - ▶ Do not leave the lawn mower unattended.
  - ▶ Make sure that children cannot play with the lawn mower.
- Working in the rain may cause the user to slip. This may result in serious or fatal injury to the user.
  - ▶ Do not work when it is raining.
- The lawn mower is not waterproof. Working in the rain or in a damp environment may result in electric shock. This may result in injury to the user and damage to the lawn mower.
  - ▶ Do not work in the rain or in a damp environment.
  - ▶ Do not mow and mulch wet grass.
- Electrical components of the lawn mower may produce sparks. Sparks may cause fires and explosions in highly flammable or explosive environments. This may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
  - ▶ Do not work in a highly flammable or explosive environment.

### 4.5.2 Battery

### ▲ WARNING

- Bystanders, children and animals cannot recognize or assess the dangers of the battery. Bystanders, children and animals may be seriously injured.
  - ▶ Keep bystanders, children and animals away from the work area.
  - ▶ Do not leave the battery unattended.
  - ▶ Make sure that children cannot play with the battery.

- The battery is not protected against all ambient conditions. If the battery is exposed to certain ambient conditions, the battery may catch fire, explode or be irreparably damaged. This may result in serious injury to people and damage to property.



- ▶ Protect battery from heat and fire.
- ▶ Do not throw the battery into a fire.

- ▶ Do not charge, use and store the battery outside of the specified temperature limits, 21.6.



- ▶ Protect the battery from rain and moisture and do not immerse it in liquids.

- ▶ Keep battery away from small metal parts.
- ▶ Do not expose the battery to high pressure.
- ▶ Do not expose the battery to microwaves.
- ▶ Protect the battery from chemicals and salts.

#### 4.5.3 Charger

### ▲ WARNING

- Bystanders and children are not aware of and cannot assess the dangers of a charger or electric current. Bystanders, children and animals may be seriously or fatally injured.

- ▶ Keep bystanders, children and animals away from the work area.

#### ▶ Make sure that children cannot play with the charger.

- The charger is not waterproof. If you work in the rain or in a damp environment, an electric shock may occur. The user may be injured and the charger may be damaged.



- ▶ Do not operate it in the rain or in a damp environment.

- The charger is not protected against all ambient conditions. If the charger is exposed to certain ambient conditions, it may catch fire or explode. This may result in serious injury to people and damage to property.

- ▶ Operate the charger in an enclosed, dry room.
- ▶ Do not operate the charger in a flammable environment or in an explosive environment.
- ▶ Do not operate the charger on a readily combustible surface.
- ▶ Do not use and store the charger outside of the specified temperature limits, 21.6.

- The connecting cable is a trip hazard. People may be injured and the charger may be damaged.

- ▶ Lay the connecting cable flat on the floor.

## 4.6 Safe Condition

### 4.6.1 Lawn Mower

The lawn mower is in safe condition when the following conditions are met:

- The lawn mower is free from damage.
- The lawn mower is clean and dry.
- The controls are working and have not been modified.
- If mowing and the mown grass is to be collected in the grass catcher box: the mulch flap is open, the extension is detached and the grass catcher box is correctly attached.
- If mowing and the mown grass is to be ejected to the rear: the grass catcher box is detached and the discharge flap is closed.
- If mowing and the mown grass is to be directed to the ground from the side: the mulch flap is closed and the extension is correctly engaged.
- If mulching: the extension is disengaged and the mulch flap is closed.
- The blade is correctly attached.
- Genuine STIHL accessories for this lawn mower are correctly attached.

### ▲ WARNING



- If not in safe condition, components may no longer operate correctly and safety devices may be disabled. This may result in serious or fatal injury to people.

- ▶ Do not use a damaged lawn mower.
- ▶ If the lawn mower is dirty or wet: clean the lawn mower and allow it to dry.
- ▶ Do not modify the lawn mower.
- ▶ If the controls are not working: do not use the lawn mower.
- ▶ If mowing and the mown grass is to be collected in the grass catcher box: open the mulch flap, detach the extension and attach the grass catcher box as described in this instruction manual.
- ▶ If mowing and the mown grass is to be directed to the ground from the side: close the mulch flap and attach the extension as described in this instruction manual.
- ▶ If mulching: detach the extension and close the mulch flap as described in this instruction manual.
- ▶ Attach genuine STIHL accessories for this lawn mower.

- ▶ Attach the blade as described in this instruction manual.
- ▶ Attach accessories as described in this instruction manual or in the instruction manual for the accessories.
- ▶ Do not insert objects into the apertures in the lawn mower.
- ▶ Never connect the key receptacle terminals to metallic objects and cause a short circuit.
- ▶ Replace worn or damaged warning signs.
- ▶ If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.

#### 4.6.2 Blade

The blade is in safe condition when the following conditions are met:

- The blade and attachments are undamaged.
- The blade is not deformed.
- The blade is correctly attached.
- The blade is correctly sharpened.
- The blade is burr-free.
- The blade is correctly balanced.
- The minimum thickness and minimum width of the blade are not fallen below,  21.2.
- The sharpening angle is observed,  21.2.

### WARNING

- In unsafe condition, blade parts may come loose and be expelled. This may result in serious injury to people.
  - ▶ Use an undamaged blade and attachments.
  - ▶ Attach the blade correctly.
  - ▶ Sharpen the blade correctly.
  - ▶ If the minimum thickness or minimum width is fallen below: replace the blade.
  - ▶ Have the blade balanced by a STIHL specialist dealer.
  - ▶ If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.


#### 4.6.3 Battery

The battery is in a safe condition if the following points are observed:

- Battery is undamaged.
- The battery is clean and dry.
- Battery functions properly and has not been modified.

### WARNING

- A battery that is not in a safe condition cannot operate safely. Persons may be seriously injured.
  - ▶ Never work with a damaged battery.
  - ▶ Never attempt to charge a damaged or defective battery.
  - ▶ If the battery is dirty: Clean the battery.

- ▶ If the battery is wet or damp: Allow the battery to dry,  21.7.
- ▶ Never attempt to modify the battery.
- ▶ Never insert objects in the battery's openings.
- ▶ Never bridge the battery's contacts with metallic objects (short circuit).
- ▶ Do not open the battery.
- ▶ Replace worn or damaged labels.
- Fluid may leak from a damaged battery. If that liquid comes into contact with the skin or eyes, the skin or eyes may be irritated.
  - ▶ Avoid contact with the liquid.
  - ▶ If skin contact occurs: Wash affected areas of skin with plenty of water and soap.
  - ▶ In the event of contact with eyes: Rinse eyes with plenty of water for at least 15 minutes and consult a doctor.
- A damaged or defective battery may smell unusual, emit smoke or burn. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
  - ▶ If the battery smells unusual or emits smoke: do not use the battery and keep it away from combustible substances.
  - ▶ If the battery catches fire: Attempt to extinguish the battery with a fire extinguisher or water.

#### 4.6.4 Charger

The charger is in a safe condition if the following points are observed:

- Charger is undamaged.
- Charger is clean and dry.

### WARNING

- If components do not comply with safety requirements, they will no longer function properly and safety devices may be rendered inoperative. This can result in serious or fatal injuries.
  - ▶ Do not use a damaged charger.
  - ▶ If the charger is dirty or wet: Clean the charger and allow it to dry.
  - ▶ Never attempt to modify the charger.
  - ▶ Never insert objects in the charger's openings.
  - ▶ Never bridge the charger's contacts with metallic objects (short circuit).
  - ▶ Do not open the charger.

## 4.7 Working

### WARNING

- In certain situations, the user may no longer be able to concentrate on their work. This may

result in the user stumbling, falling and becoming seriously injured.

- ▶ Work calmly and carefully.
- ▶ If the light and visibility conditions are poor: do not use the lawn mower.
- ▶ Operate the lawn mower alone.
- ▶ Watch out for obstacles.
- ▶ Do not tilt the lawn mower.
- ▶ Work standing on the ground and maintain balance.
- ▶ If signs of fatigue occur: take a break.
- ▶ If mowing on a slope: mow across the slope.
- ▶ Do not work on slopes with an inclination greater than 25° (46.6%).
- The turning blade may cut the user. This may result in serious injury to the user.



- ▶ Do not touch a turning blade.
- ▶ If the blade is blocked by an object: switch the lawn mower off and remove the battery. Only then remove the object.
- If working without self-propulsion when mowing, self-propulsion may unintentionally be engaged and the lawn mower may start moving. This may result in serious injury to people and damage to property.
  - ▶ Only press the control bar for self-propulsion if self-propulsion is to be engaged.
- The lawn mower may cause vibrations when working.
  - ▶ Wear protective gloves.
  - ▶ Take breaks.
  - ▶ If signs of a circulatory disturbance occur: consult a doctor.
- If the blade hits a foreign object when working, the foreign object or parts of it may be damaged or thrown up at high velocity. This may result in injury to people and damage to property.
  - ▶ Remove foreign objects from the work area.
- When the control bar for mowing is released, the blade continues to turn for a short time. This may result in serious injury to people.
  - ▶ Wait until the blade is no longer turning.
- Sparks may be produced if the turning blade hits a hard object. Sparks may cause fires in highly flammable environments. This may result in serious or fatal injury to people and damage to property.
  - ▶ Do not work in a highly flammable environment.
- If the lawn mower is stopped on a sloping surface, it may unintentionally roll away. This may result in injury to people and damage to property.

- ▶ Only let go of the lawn mower if it is on a level surface and cannot roll away by itself.
- If objects are attached to the handlebar, the additional weight may cause the lawn mower to tip over. This may result in injury to people and damage to property.
  - ▶ Do not attach objects to the handlebar.

## ▲ DANGER

- If working near live wires, the blade may come into contact with the live wires and damage them. This may result in serious or fatal injury to the user.
  - ▶ Do not work near live wires.
- The user may be struck by lightning if working during a thunderstorm. This may result in serious or fatal injury to the user.
  - ▶ Do not work during thunderstorms.
- The self-propulsion disengages in the event of overload when working on steep slopes. This causes the user to spontaneously have to apply a greater pushing force, which may cause the user to lose control of the lawn mower. The lawn mower may roll towards the user due to its own weight.
  - ▶ Mow across the slope. Ensure a secure footing to maintain control of the lawn mower at all times.

## 4.8 Charging

### ▲ WARNING

- A damaged or defective charger may produce an unusual smell or emit smoke during the charging process. This may result in personal injuries and damage to property.
  - ▶ Disconnect the plug from the wall outlet.
- The charger can overheat and cause a fire if heat dissipation is inadequate. This can result in serious or fatal injuries and damage to property.
  - ▶ Do not cover the charger.

## 4.9 Connecting to the power supply

Contact with live components may occur for the following reasons:

- The connecting cable or the extension cord is damaged.
- The mains plug of the connecting cable or extension cord is damaged.
- The socket is not properly installed.


### ▲ DANGER

- Contact with live parts may result in electric shock. This may result in serious or fatal injury to the user.

- ▶ Make sure that the connecting cable, extension cord and their mains plugs are undamaged.



If the connecting cable or the extension cord is damaged:

- ▶ Do not touch the damaged area.
  - ▶ Disconnect the mains plug from the power supply.
- ▶ Make sure your hands are dry before touching the connecting cable, extension cord or mains plugs.
  - ▶ Plug the mains plug of the connecting cable or extension cord into a properly installed, shockproof socket with the correct fuse rating.
  - ▶ Install the charger with a ground fault circuit interrupter (30 mA, 30 ms).
- A damaged or unsuitable extension cable can result in electric shock. There is a risk of seriously or fatal injury.
    - ▶ Use an extension cable with the correct cable cross-section,  21.5.

## ⚠ WARNING

- Overvoltage can occur in the charger if the line voltage or frequency are incorrect during charging. The charger may be damaged.
  - ▶ Make sure that the mains voltage and the mains frequency of the power supply match the data on the rating plate of the charger.
- If the charger is connected to a power strip, electrical components may be overloaded during the charging process. The components may overheat and cause a fire. Persons may be seriously or fatally injured, and property may be damaged.
  - ▶ Ensure that the technical specifications for the power strip are not exceeded by the information on the rating plate of the charger and of all electrical devices connected to the power strip.
- An incorrectly routed connecting cable or extension cord may be damaged, and people may trip over it. People may be injured, and the connecting cable or extension cord may be damaged.
  - ▶ Route and mark the connecting cable and extension cord so that people will not trip over them.
  - ▶ Route the connecting cable and extension cord so that they are not under tension or tangled.
  - ▶ Route the connecting cable and extension cord so that they will not be damaged, kinked or crushed and will not be chafed.

- ▶ Protect the connecting cable and extension cord from heat, oil and chemicals.
  - ▶ Lay the connecting cable and extension cord on a dry surface.
- The extension cable warms up in operation. If that heat cannot escape, it may cause a fire.
    - ▶ If using a cable reel: completely unroll the cable reel.
  - If wiring and pipes are laid in the wall, they may be damaged if the charger is mounted on the wall. Contact with wiring can result in electric shock. This may result in serious injury to people and damage to property.
    - ▶ Make sure there is no wiring or pipes in the wall at the proposed mounting site.
  - If the charger is not mounted on the wall as described in this User Manual, the charger or the battery may fall or the charger may overheat. This may result in injury to people and damage to property.
    - ▶ Mount the charger on a wall as described in this User Manual.
  - If the charger is mounted on a wall with the battery inserted, the battery may fall out of the charger. This may result in injury to people and damage to property.
    - ▶ Mount the charger on the wall first before inserting the battery.

## 4.10 Transporting

### 4.10.1 Lawn Mower

## ⚠ WARNING

- The lawn mower may tip over or move during transport. This may result in injury to people and damage to property.



- ▶ Remove the battery.

- ▶ Secure the lawn mower with lashing straps, belts or a net so it cannot tip over and move.
- If the battery is inserted during transport with self-propulsion disengaged, self-propulsion may unintentionally be engaged and the lawn mower may start moving. This may result in serious injury to people and damage to property.



- ▶ Remove the battery.



### 4.10.2 Battery

#### ▲ WARNING

- The battery is not protected against all ambient conditions. The battery may be damaged if it is exposed to certain ambient conditions, and damage to property may occur.
  - ▶ Never transport a damaged battery.
- The battery may turn over or shift during transport. This may result in injury to people and damage to property.
  - ▶ Pack the battery in packaging in such a way that it cannot move.
  - ▶ Secure the packaging so that it cannot move.

### 4.10.3 Charger

#### ▲ WARNING

- The charger may turn over or move while being transported. This may result in personal injuries and damage to property.
  - ▶ Disconnect the plug from the wall outlet.
  - ▶ Remove the battery.
  - ▶ Secure the charger with lashing straps, belts or a net to prevent it turning over and moving.
- The connecting cable must not be used for carrying the charger. The connecting cable and the charger may be damaged.
  - ▶ Wind up the connecting cable and attach it to the charger.

## 4.11 Storing

### 4.11.1 Lawn Mower

#### ▲ WARNING

- Children cannot recognise or evaluate the dangers posed by the lawn mower. There is a risk of serious injury to children.



- ▶ Remove the battery.

- ▶ Keep the lawn mower out of reach of children.

- Moisture may cause corrosion to the electrical contacts on the lawn mower and metal components. This may result in damage to the lawn mower.



- ▶ Remove the battery.

- ▶ Keep the lawn mower clean and dry.

- If the battery is inserted during storage, the blade and the self-propulsion mechanism may unintentionally be activated. This may result in serious injury to people and damage to property.



- ▶ Remove the battery.

- If the lawn mower is kept on a sloping surface, it may unintentionally roll away. This may result in injury to people and damage to property.
  - ▶ The lawn mower should only be kept on level surfaces.

### 4.11.2 Battery

#### ▲ WARNING

- Children cannot recognise or evaluate the dangers posed by batteries. There is a risk of serious injury to children.
  - ▶ Keep the battery out of reach of children.
- The battery is not protected against all ambient conditions. If exposed to certain ambient conditions, the battery may be irreparably damaged.
  - ▶ Keep the battery clean and dry.
  - ▶ Store the battery in an enclosed space.
  - ▶ Store the battery separately from the lawn mower.
  - ▶ If the battery is stored in the charger: disconnect the mains plug and store the battery at a charge state between 40% and 60% (2 LEDs illuminated green).
  - ▶ Do not store the battery outside the specified temperature limits, [§ 21.6](#).

### 4.11.3 Charger

#### ▲ WARNING

- Children are not aware of and cannot assess the dangers of a charger. Children can be seriously injured or killed.
  - ▶ Disconnect the plug from the wall outlet.
  - ▶ Store the charger out of reach of children.
- The charger is not protected against all ambient conditions. If the charger is exposed to certain ambient conditions, the charger may be damaged.
  - ▶ Disconnect the plug from the wall outlet.
  - ▶ If the charger is hot: Allow the charger to cool down.
  - ▶ Store the charger in a clean, dry place.
  - ▶ Store the charger in an enclosed room.

- ▶ Do not store the charger outside of the specified temperature limits, **▣** 21.6.
- The connecting cable should not be used for carrying the charger or hanging up the charger. The connecting cable and the charger may be damaged.
  - ▶ Hold the charger by the housing in a secure grip. The charger is provided with a handle recess to make it easy to pick up the charger.
  - ▶ Hang the charger on the wall mounting.

## 5 Cleaning, Maintenance and Repair

### ▲ WARNING

- If the battery is inserted during cleaning, maintenance or repair, the blade may unintentionally be activated. This may result in serious injury to people and damage to property.



- ▶ Remove the battery.

- If the battery is inserted during cleaning, maintenance and repair, self-propulsion may unintentionally be engaged and the lawn mower may start moving. This may result in serious injury to people and damage to property.



- ▶ Remove the battery.

- Abrasive cleaning agents, sharp objects or using a jet of water for cleaning may result in damage to the lawn mower, blade and battery. If the lawn mower, blade and battery are not cleaned correctly, components may no longer operate correctly and safety devices may be disabled. This may result in serious injury to people.
  - ▶ Clean the lawn mower, blade and battery as described in this instruction manual.
- If the lawn mower, blade or battery are not maintained or repaired correctly, components may no longer operate correctly and safety devices may be disabled. This may result in serious or fatal injury to people.
  - ▶ Do not maintain or repair the lawn mower or battery yourself.
  - ▶ If the lawn mower or battery need to be maintained or repaired: consult a STIHL specialist dealer.
  - ▶ Maintain the blade as described in this instruction manual.





- The user may cut themselves on sharp cutting edges during blade cleaning, maintenance or repair. This may result in injury to the user.
  - ▶ Wear protective gloves.
- The blade may become hot during sharpening. This may result in the user burning themselves.
  - ▶ Wait until the blade has cooled down.
  - ▶ Wear protective gloves.
- The blade on the lawn mower is movable even when the engine is switched off. During maintenance of the blade, the user may be injured by the moving blade.
  - ▶ Work carefully.
  - ▶ Wear protective gloves.
- The blade on the lawn mower is movable. During blade maintenance, the user may trap their fingers between the moving blade and fixed parts of the lawn mower.
  - ▶ Work carefully.
  - ▶ Wear protective gloves.

## 6 Preparing the Lawn Mower for Operation

### 6.1 Preparing the Lawn Mower for Operation

The following steps must be performed before commencing work:

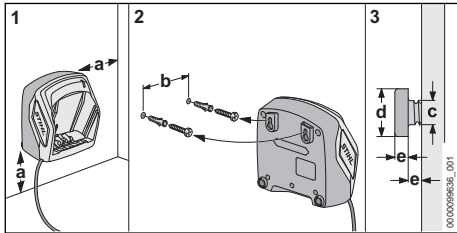
- ▶ Remove packaging material and transport locks.
- ▶ Make sure that the following components are in safe condition:
  - Lawn mower, **▣** 4.6.1.
  - Blade, **▣** 4.6.2.
  - Battery, **▣** 4.6.3.
  - Charger, **▣** 4.6.4.
- ▶ Check the battery, **▣** 12.3.
- ▶ Fully charge the battery, **▣** 7.2.
- ▶ Clean the lawn mower, **▣** 17.2.
- ▶ Check the blade, **▣** 12.2.
- ▶ Fold up the handlebar, **▣** 9.1.
- ▶ Adjust the handlebar, **▣** 9.3.
- ▶ If mowing and the grass is to be collected in the grass catcher box:
  - ▶ Detach the extension, **▣** 8.2.2.
  - ▶ Open the mulch flap, **▣** 13.5.1.
  - ▶ Attach the grass catcher box, **▣** 8.1.2.
- ▶ If mowing and the grass is to be directed to the ground from the side:
  - ▶ Close the mulch flap, **▣** 13.5.2.
  - ▶ Attach the extension, **▣** 8.2.1.

- ▶ If mulching:
  - ▶ Close the mulch flap,  13.5.2.
  - ▶ Detach the extension,  8.2.2.
- ▶ Set the cutting height,  13.2.
- ▶ Check the controls,  12.1.
- ▶ If the steps cannot be performed: do not use the lawn mower and consult a STIHL specialist dealer.

## 7 Charging the Battery, LEDs

### 7.1 Mounting the Charger on a Wall

The charger can be mounted on a wall.




- ▶ Check the following points when mounting the charger on a wall:

- Suitable fixing materials.
- The charger is level.

The following dimensions are observed:

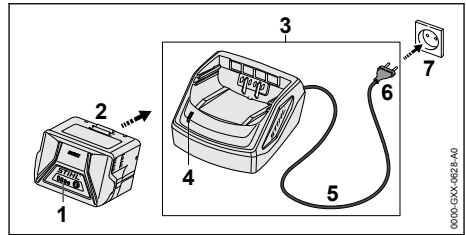
- a = at least 100 mm
- b (for AL 101) = 75 mm
- b (for AL 301) = 100 mm
- b (for AL 500) = 120 mm
- c = 4.5 mm
- d = 9 mm
- e = 2.5 mm

### 7.2 Charging the Battery

The charging time depends on various factors, e.g. the battery temperature or the ambient temperature. For optimum performance, observe the recommended temperature ranges,  21.7. The actual charging time may vary from the charging time indicated. The charging time is indicated at [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

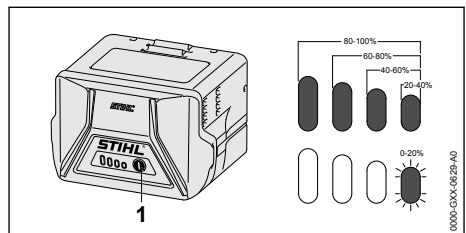
The charging process starts automatically when the mains plug is plugged into a socket and the battery is inserted into the charger. The charger switches off automatically when the battery is fully charged.

The battery and the charger warm up during charging.



- ▶ Plug the mains plug (6) into an easily accessible socket (7). The charger (3) will run a self-test. The LED (4) will glow green for about 1 second and red for about 1 second.
- ▶ Routing the connecting cord (5).
- ▶ Insert the battery (2) in the guides in the charger (3) and press it home as far as stop. The LED (4) glows green. The LEDs (1) glow green and the battery (2) is being charged.
- ▶ When the LED (4) and the LEDs (1) on the battery stop glowing: The battery (2) is fully charged and can be taken out of the charger (3).
- ▶ If the charger (3) is no longer required. Disconnect the mains plug (6) from the wall outlet (7).

### 7.3 State of Charge



- ▶ Press the button (1). The LEDs (5) glow green for about 5 seconds and indicate the state of charge.
- ▶ If the LED on the right flashes green: Charge the battery.

### 7.4 LEDs on Battery

The LEDs can show the state of charge or malfunctions. The LEDs can glow or flash green or red.

The state of charge is indicated when the LEDs glow or flash green.

- ▶ If the LEDs glow or flash red: Troubleshooting,  20.2.

There is a malfunction in the mower or battery.

## 7.5 LED on Charger

The LED indicates the operating status of the charger.

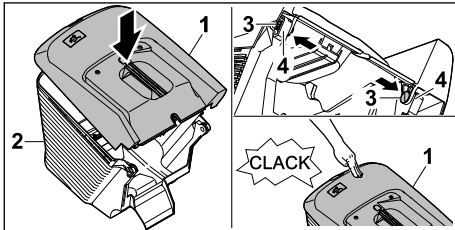
If the LED glows green, the battery is being charged.

- ▶ If the LED flashes red: Rectify the malfunction. Malfunction in charger.

## 8 Assembling the Lawn Mower

### 8.1 Assembling, Attaching and Detaching the Grass Catcher Box

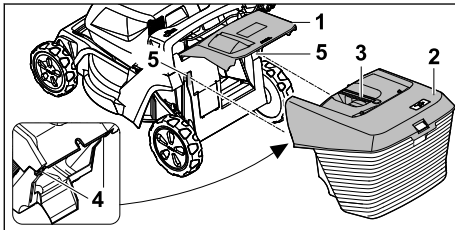
#### 8.1.1 Assembling the Grass Catcher Box



- ▶ Fit upper part of grass catcher box (1) onto lower part of grass catcher box (2).
- ▶ Press pins (3) through openings (4) from the inside.
- ▶ Press upper part of grass catcher box (1) downwards. The upper part of the grass catcher box engages with a click.

#### 8.1.2 Attaching the Grass Catcher Box

- ▶ Switch the lawn mower off.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.



- ▶ Open discharge flap (1) and hold it open.
- ▶ Take hold of grass catcher box (2) by handle (3) and attach to mounts (5) from above using hooks (4).
- ▶ Set down discharge flap (1) on grass catcher box (2).

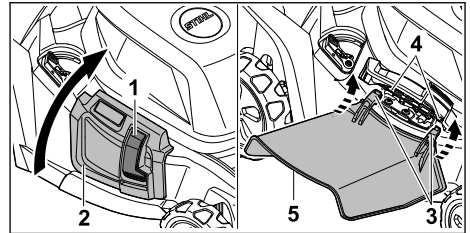
#### 8.1.3 Detaching the Grass Catcher Box

- ▶ Switch the lawn mower off.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.
- ▶ Open the discharge flap and hold it open.
- ▶ Remove the grass catcher box upwards by the handle.
- ▶ Close the discharge flap.

### 8.2 Attaching and Detaching the Extension

#### 8.2.1 Attaching the Extension

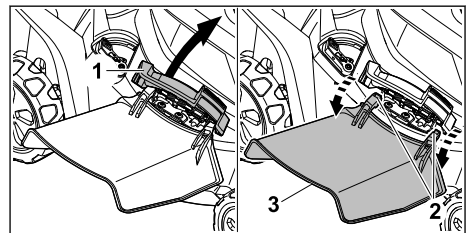
- ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.



- ▶ Press lock (1) and hold.
- ▶ Open side discharge flap (2) and hold it open.
- ▶ Attach hook (3) to spindle (4) from below.
- ▶ Set down side discharge flap (2) on extension (5).

#### 8.2.2 Detaching the Extension

- ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.



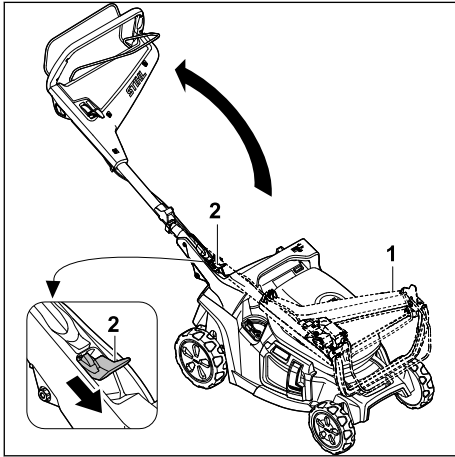
- ▶ Open side discharge flap (1) and hold it open.
- ▶ Unhook hook (2).
- ▶ Fold extension (3) upwards and remove.
- ▶ Close side discharge flap (1).

## 9 Adjusting the Lawn Mower for the User

### 9.1 Folding Up the Handlebar

- ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.

- ▶ Place the lawn mower on a level surface.



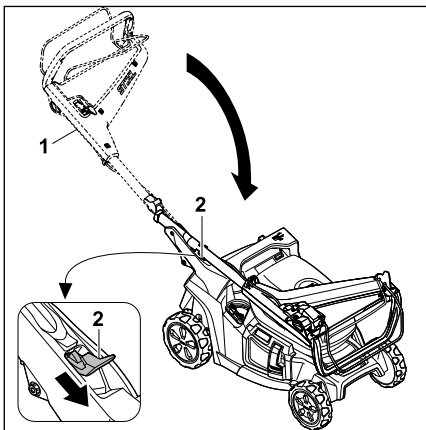
- ▶ Hold handlebar (1).
- ▶ Press lever (2) downwards and hold.
- ▶ Fold up handlebar (1).
- ▶ Release lever (2).

The handlebar audibly clicks into place.

## 9.2 Folding the Handlebar

The handlebar can be folded for space-saving transport or storage.

- ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.

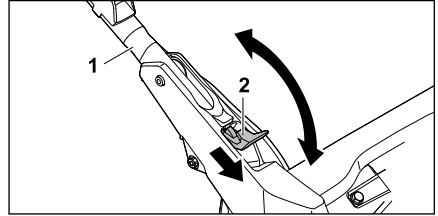


- ▶ Hold handlebar (1).
- ▶ Press lever (2) downwards and hold.
- ▶ Fold down handlebar (1).
- ▶ Release lever (2).

The handlebar audibly clicks into place.

## 9.3 Adjusting the Handlebar

- ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.

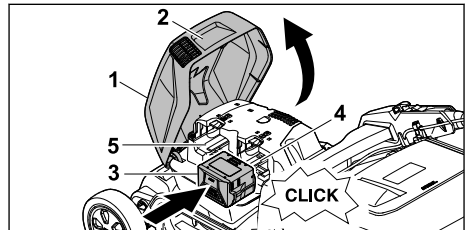


- ▶ Hold handlebar (1).
- ▶ Press lever (2) downwards and hold.
- ▶ Adjust handlebar (1) to the desired position and make sure the handlebar fully engages again.
- ▶ Release lever (2).

## 10 Removing and Fitting the Battery

### 10.1 Fitting the Battery

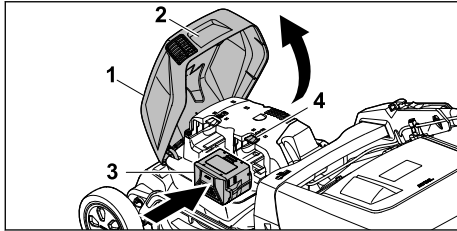
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.



- ▶ Take hold of flap (1) by handle (2), open it as far as it will go and hold it open.
- ▶ Push battery (3) into battery compartment 1 (4) as far as it will go. The battery audibly clicks into place and is locked.
- ▶ If a second battery is to be carried: press the battery into battery compartment 2 (5). The battery audibly clicks into place and is locked.
- ▶ Close flap (1).

### 10.2 Removing the Battery

- ▶ Place the lawn mower on a level surface.



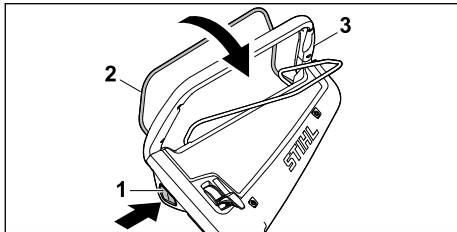
- ▶ Take hold of flap (1) by handle (2), open it as far as it will go and hold it open.
- ▶ Hold battery (3) and press locking lever (4). The battery is released.
- ▶ Remove battery (3).
- ▶ Close flap (1).

## 11 Switching the Lawn Mower On and Off

### 11.1 Activating and Deactivating the Blade

#### 11.1.1 Activating the Blade

- ▶ Do not tilt the lawn mower.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.



- ▶ Press locking button (1) with the right hand and hold.
- ▶ Pull control bar for mowing (2) with the left hand fully in the direction of handlebar (3) and hold so the thumb encloses handlebar (3). The blade rotates.
- ▶ Release locking button (1).
- ▶ Hold handlebar (3) and control bar for mowing (2) with the right hand so the thumb encloses handlebar (3).

#### 11.1.2 Deactivating the Blade

- ▶ Release the control bar for mowing.
- ▶ Wait until the blade is no longer turning.
- ▶ If the blade continues to turn: remove the battery and consult a STIHL specialist dealer. The lawn mower is defective.

### 11.2 Engaging and Disengaging Self-propulsion

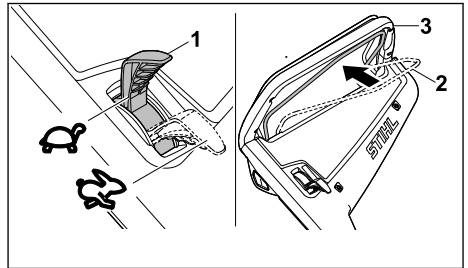
#### 11.2.1 Engaging Self-Propulsion

The lever can be used to preselect the maximum possible driving speed in five stages. Pushing the lever towards increases the maximum possible driving speed, pushing it towards reduces it. Self-propulsion is disengaged in the position.

The control bar for self-propulsion can be used to continuously regulate the speed from 2.0 km/h up to the preselected maximum speed. The further the control bar for self-propulsion is pulled towards the handlebar, the higher the speed, 21.1.

The set speed influences the battery life. The lower the speed, the longer the battery life.

- ▶ Place the lawn mower on a level surface.
- ▶ Activate the blade



- ▶ Move lever (1) to the desired position.
- ▶ Pull control bar for self-propulsion (2) fully in the direction of handlebar (3) and hold so the thumb encloses handlebar (3). The lawn mower starts moving.

#### 11.2.2 Disengaging Self-propulsion

- ▶ Release the control bar for self-propulsion.
- ▶ Wait until the lawn mower comes to a standstill.
- ▶ If the lawn mower continues moving: remove the battery and consult a STIHL specialist dealer. The lawn mower is defective.

## 12 Checking the Lawn Mower

### 12.1 Checking the Controls

#### Locking button and control bar for mowing



- ▶ Remove the battery.
- ▶ Press the locking button and release it again.
- ▶ Pull the control bar for mowing fully in the direction of the handlebar and release again.

- ▶ If the locking button or the control bar for mowing is stiff or does not spring back into the initial position: do not use the lawn mower and consult a STIHL specialist dealer. The locking button or the control bar for mowing is defective.

#### Control bar for self-propulsion

- ▶ Remove the battery.
- ▶ Pull the control bar for self-propulsion fully in the direction of the handlebar and release again.
- ▶ If the control bar for self-propulsion is stiff or does not spring back into the initial position: do not use the lawn mower and consult a STIHL specialist dealer. The control bar for self-propulsion is defective.

#### Lever

- ▶ Remove the battery.
- ▶ Set the lever to , then to .
- ▶ If the lever is very smooth: do not use the lawn mower and consult a STIHL specialist dealer. The lever is defective.


#### Activate the blade

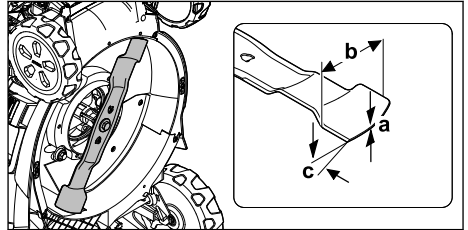
- ▶ Fit the battery.
- ▶ Press the locking button with the right hand and hold.
- ▶ Pull the control bar for mowing with the left hand fully in the direction of the handlebar and hold so the thumb encloses the handlebar. The blade rotates.
- ▶ If 3 LEDs flash red: remove the battery and consult a STIHL specialist dealer. There is a fault in the lawn mower.
- ▶ Release the locking button and the control bar for mowing. The blade stops turning after a short time.
- ▶ If the blade continues to turn: remove the battery and consult a STIHL specialist dealer. The lawn mower is defective.



#### Engage self-propulsion

- ▶ Fit the battery.
- ▶ Activate the blade.
- ▶ Pull the control bar for self-propulsion fully in the direction of the handlebar and hold so the thumb encloses the handlebar. The lawn mower starts moving.
- ▶ Release the control bar for self-propulsion. The lawn mower comes to a standstill.
- ▶ If the lawn mower continues moving: remove the battery and consult a STIHL specialist dealer. The lawn mower is defective.

## 12.2 Checking the Blade

- ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
- ▶ Upend the lawn mower,  17.1.



- ▶ Measure the following:
  - Thickness a
  - Width b
  - Sharpening angle c
- ▶ If the minimum thickness or minimum width is fallen below: replace the blade,  21.2.
- ▶ If the sharpening angle is not correct: sharpen the blade,  21.2.
- ▶ If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.

## 12.3 Testing the Battery

- ▶ Press button on battery. The LEDs glow or flash.
- ▶ If the LEDs do not glow or flash: Do not use the battery and contact your STIHL servicing dealer. There is a malfunction in the battery.

# 13 Operating the Lawn Mower

## 13.1 Holding and Guiding the Lawn Mower



- ▶ Hold the handlebar with both hands so the thumbs enclose the handlebar.

## 13.2 Setting the Cutting Height

Seven cutting heights can be set:

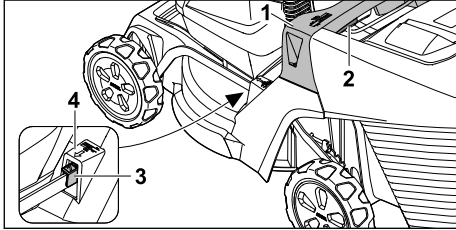
- 20 mm = position 1
- 30 mm = position 2
- 40 mm = position 3
- 55 mm = position 4

- 70 mm = position 5
- 85 mm = position 6
- 100 mm = position 7

The positions are indicated on the lawn mower.

### Setting the cutting height

- ▶ Switch the lawn mower off.  
The blade must not be turning.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.

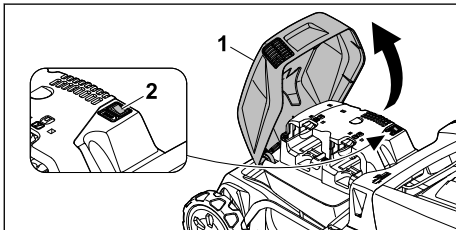


- ▶ Hold the lawn mower at handle (1).
- ▶ Press and hold lever (2).
- ▶ Move the lawn mower to the desired position by raising and lowering the lever.  
The current cutting height can be read off at cutting height indicator (3) by means of marking (4).
- ▶ Release lever (2).  
The lawn mower engages.

## 13.3 Activating ECO Mode

When ECO mode is activated, the lawn mower detects the current working conditions and adjusts the blade speed automatically.

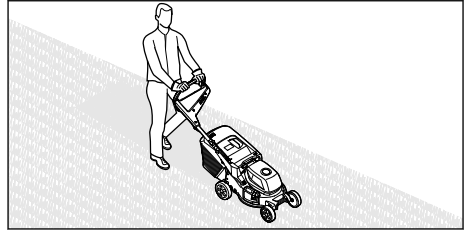
This may extend the battery life.



- ▶ Open flap (1) as far as the stop and hold.
- ▶ Set ECO switch (2) to position I.
- ▶ Close flap (1).

## 13.4 Mowing and Mulching

The lawn mower is equipped with a multi-blade and can be used for mowing or mulching.



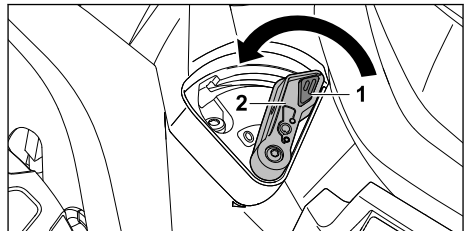
- ▶ If working with self-propulsion engaged: drive the lawn mower forwards in a controlled manner.
- ▶ If working with self-propulsion disengaged: push the lawn mower forwards slowly and in a controlled manner.
- ▶ If a foreign object is hit during mowing and the blade is blocked:
  - ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
  - ▶ Make sure that all moving parts have come to a complete stop.
  - ▶ Check the lawn mower.
  - ▶ If repairs are required: consult a STIHL specialist dealer.
- ▶ If the lawn mower begins to vibrate strongly:
  - ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
  - ▶ Check the lawn mower.
  - ▶ Check that all nuts, bolts, screws and pins are tight.
  - ▶ If repairs are required: consult a STIHL specialist dealer.

For optimum performance, note the recommended temperature ranges, 21.7.

## 13.5 Opening and closing the mulch flap

### 13.5.1 Opening the Mulch Flap

- ▶ Switch the lawn mower off.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.

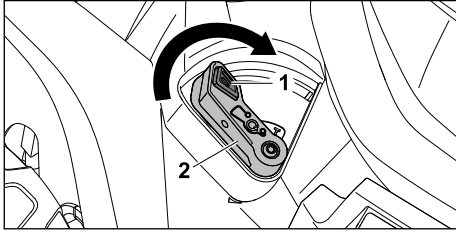


- ▶ Press lock (1) and hold.
- ▶ Set lever (2) to position 0.  
The mulch flap is open.
- ▶ Release lock (1).



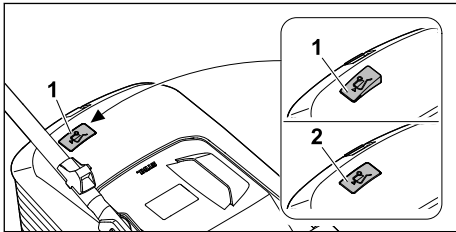
### 13.5.2 Closing the Mulch Flap

- ▶ Switch the lawn mower off.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.



- ▶ Press lock (1) and hold.
- ▶ Set lever (2) to position I.  
The mulch flap is closed.
- ▶ Release lock (1).

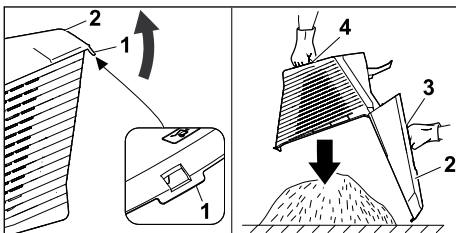
### 13.6 Emptying the Grass Catcher Box



The flow of air generated by the blade raises level indicator (1). The flow of air stops when the grass catcher box is full. If the flow of air is too low, level indicator (2) returns to its resting state. This is a prompt to empty the grass catcher box.

The functionality of the level indicator is restricted if the flow of air is impaired. External influences such as wet, dense or high grass, low cutting levels, dirt or the like can impair the flow of air and the functionality of the level indicator.

- ▶ If the level indicator drops to its resting state: empty the grass catcher box.
- ▶ Switch the lawn mower off.
- ▶ Detach the grass catcher box.




- ▶ Open tab (1).

- ▶ Open and hold upper part of grass catcher box (2) by handle (3).
- ▶ Hold lower handle (4) with the second hand.
- ▶ Empty the grass catcher box.
- ▶ Close the grass catcher box.
- ▶ Attach the grass catcher box.

## 14 After Finishing Work

### 14.1 After Finishing Work

- ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
- ▶ If the lawn mower is wet: allow it to dry.
- ▶ If the battery is wet or damp: allow it to dry,  21.7.
- ▶ Clean the lawn mower.
- ▶ Clean the battery.

## 15 Transporting

### 15.1 Transporting the Lawn Mower

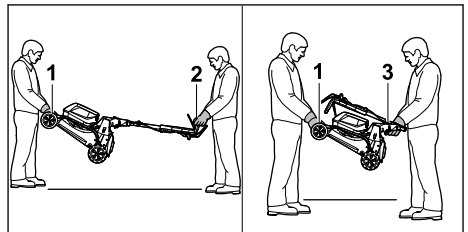
- ▶ If the lawn mower is moved to and from the area to be mowed:
  - ▶ Switch the lawn mower off.  
The blade must not be turning.
  - ▶ Remove the battery.
- ▶ If the lawn mower must be tilted for transport over areas other than grass:
  - ▶ Switch the lawn mower off.  
The blade must not be turning.
  - ▶ Remove the battery.


#### Pushing the lawn mower

- ▶ Push the lawn mower forwards slowly and in a controlled manner.

#### Carrying the lawn mower

- ▶ Switch the lawn mower off.
- ▶ Remove the battery.
- ▶ Wear protective gloves.
- ▶ Detach the grass catcher box.
- ▶ Detach the extension.



- ▶ If the lawn mower is being carried with the handlebar unfolded:
  - ▶ One person holds the lawn mower by transport handle (1) using both hands and another person holds handlebar (2) using both hands.
  - ▶ The lawn mower must be lifted and carried by two people.
- ▶ If the lawn mower is being carried with the handlebar folded:
  - ▶ Fold the handlebar,  9.2.
  - ▶ One person holds the lawn mower by transport handle (1) using both hands and another person holds handle (3) using both hands.
  - ▶ The lawn mower must be lifted and carried by two people.

### Transporting the lawn mower in a vehicle

- ▶ Secure the lawn mower upright so it does not tip over and cannot move.

## 15.2 Transporting the Battery

- ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
- ▶ Make sure that the battery is in safe condition.
- ▶ Pack the battery in such a way that it cannot move in the packaging.
- ▶ Secure the packaging so it cannot move.

The battery is subject to the requirements for transporting hazardous goods. The battery is classed as a UN 3480 (lithium-ion battery) and has been tested in accordance with the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, subsection 38.3.

Please refer to [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets) for transport instructions.

## 15.3 Transporting the Charger

- ▶ Disconnect the plug from the wall outlet.
- ▶ Remove the battery.
- ▶ Wind up the connecting cable and attach it to the charger.
- ▶ Transporting the charger in a vehicle: Secure the charger with lashing straps, belts or a net to prevent it turning over and moving.

# 16 Storing


## 16.1 Storing the Lawn Mower

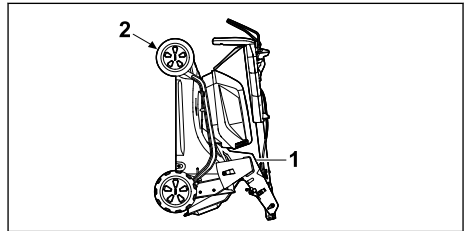
- ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
- ▶ Allow the lawn mower to cool down.
- ▶ Empty the grass catcher box.


- ▶ Store the lawn mower in accordance with the following conditions:
  - The lawn mower is out of reach of children.
  - The lawn mower is clean and dry.
  - The lawn mower cannot tip over.
  - The lawn mower cannot roll away.

## 16.2 Storage Position

The lawn mower can be folded for space-saving storage.


- ▶ Place the lawn mower on a level surface.
- ▶ Detach the grass catcher box.
- ▶ Set the cutting height to the highest setting.  13.2



- ▶ Fold the handlebar.  9.2
- ▶ Hold the lawn mower with one hand on handle (1) and the other hand on transport handle (2) and upend.

## 16.3 Storing the Battery

STIHL recommends storing the battery at a charge state between 40% and 60% (2 LEDs illuminated green).

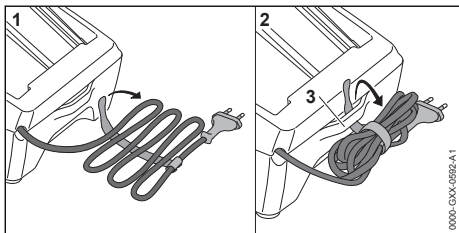
- ▶ Store the battery in accordance with the following conditions:
  - The battery is out of reach of children.
  - The battery is clean and dry.
  - The battery is in an enclosed space.
  - The battery is separate from the lawn mower.
  - If the battery is stored in the charger: disconnect the mains plug and store the battery at a charge state between 40% and 60% (2 LEDs illuminated green).
  - The battery is not stored outside the specified temperature limits,  21.6.

**NOTICE**

- If the battery is not stored as described in this instruction manual, it may become deeply discharged and irreparably damaged.
  - ▶ Charge a discharged battery before storing it. STIHL recommends storing the battery at a charge state between 40% and 60% (2 LEDs illuminated green).
  - ▶ Store the battery separately from the lawn mower.

**16.4 Storing the Charger**

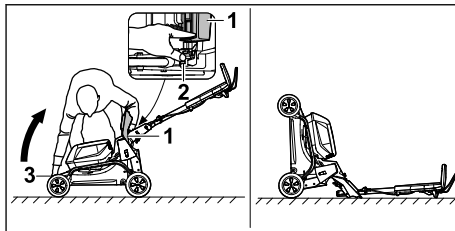
- ▶ Disconnect the mains plug from the power supply.



- ▶ Wind up the connecting cable and attach it to the charger.
- ▶ Observe the following points when storing the charger:
  - Charger is out of the reach of children.
  - The charger is clean and dry.
  - Charger is in an enclosed space.
  - The charger is not suspended from the connecting cable or the holder (3) for the connecting cable.
  - Do not store the charger outside of the specified temperature limits, 21.6.

**17 Cleaning****17.1 Upending the Lawn Mower**

- ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
- ▶ Place the lawn mower on a level surface.
- ▶ Detach the grass catcher box.
- ▶ Set the cutting height to the highest setting, 13.2.
- ▶ Move the handlebar to the lowest position, 9.3.



- ▶ Place to the right of the machine.
- ▶ Open discharge flap (1) and hold it open.
- ▶ Press lever (2) downwards with the left hand and hold.
- ▶ Hold the lawn mower at transport handle (3) with the right hand and upend.

The lawn mower is stable and can be cleaned.

**17.2 Cleaning the lawn mower**

- ▶ switch the lawn mower off and remove the battery.
- ▶ Clean the lawn mower with a damp cloth.
- ▶ Clean the discharge chute with a soft brush or a damp cloth.
- ▶ Remove any foreign bodies from the battery compartment and clean the battery compartment with a damp cloth.
- ▶ Clean the electrical contacts in the battery compartment with a paintbrush or a soft brush.
- ▶ Clean the ventilation slots with a paintbrush.
- ▶ Upend the lawn mower.
- ▶ Clean the area around the blade and the blade with a stick, a soft brush or a damp cloth.

**NOTICE**

- Using a high-pressure cleaner or a water jet for cleaning can damage the machine.
  - ▶ Do not clean the machine with a high-pressure cleaner or a water jet.

**17.3 Cleaning the Battery**

- ▶ Clean the battery with a damp cloth.

**17.4 Cleaning the Charger**

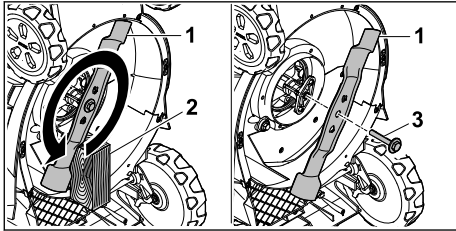
- ▶ Disconnect the mains plug from the power supply.
- ▶ Clean the charger with a damp cloth.
- ▶ Clean vents with a paintbrush.
- ▶ Clean the charger's electrical contacts with a paintbrush or a soft brush.

## 18 Maintenance

### 18.1 Removing and Attaching the Blade

#### 18.1.1 Removing the Blade

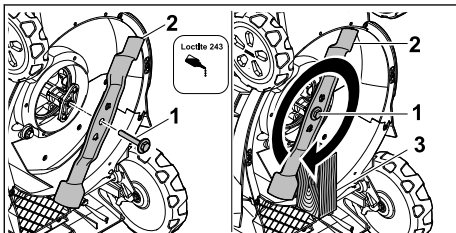
- ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
- ▶ Upend the lawn mower.



- ▶ Block blade (1) using a piece of wood (2).
- ▶ Unscrew the screw with washer (3) in the direction of the arrow and remove.
- ▶ Remove blade (1).
- ▶ Dispose of the screw with washer (3). Use a new screw with washer to attach blade (1).

#### 18.1.2 Attaching the Blade

- ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
- ▶ Upend the lawn mower.



- ▶ Apply Loctite 243 threadlocker to the thread of the screw with washer (1).
- ▶ Position blade (2) so that the raised areas on the contact area engage in the notches.
- ▶ Screw in the screw with washer (1).
- ▶ Block blade (2) using a piece of wood (3).
- ▶ Tighten screw with washer (1) to 60 Nm.

### 18.2 Sharpening and Balancing the Blade

Sharpening and balancing the blade correctly requires a lot of practice.

STIHL recommends having the blade sharpened and balanced by a STIHL specialist dealer.

The current addresses of the specialist dealers can be found under the respective STIHL country representative at [www.stihl.com](http://www.stihl.com).



#### WARNING

- The cutting edges of the blade are sharp. This may result in the user cutting themselves.
  - ▶ Wear protective gloves.

- ▶ Switch the lawn mower off and remove the battery.
- ▶ Upend the lawn mower.
- ▶ Remove the blade.
- ▶ Sharpen the blade. Observe the sharpening angle and cool the blade, [21.2](#). Bluing of the blade during sharpening is not permitted.
- ▶ Attach the blade.
- ▶ If anything is unclear: consult a STIHL specialist dealer.

## 19 Repairing

### 19.1 Repairing the Lawn Mower

The user should not repair the lawn mower or blade themselves.

- ▶ If the lawn mower or blade is damaged: do not use the lawn mower or blade and consult a STIHL specialist dealer.
- ▶ If warning signs are illegible or damaged: have the warning signs replaced by a STIHL specialist dealer.


### 19.2 Servicing and Repairing the Charger

The charger does not need servicing and it cannot be repaired.

- ▶ If the charger has a malfunction or is damaged: Replace the charger.
- ▶ If the connecting cable has a malfunction or is damaged: Do not use the charger and have the connecting cable replaced by a STIHL servicing dealer.

## 20 Troubleshooting

### 20.1 Remediating Lawn Mower or Battery Faults

Fault	LEDs on the battery	Cause	Remedy
The lawn mower does not start when switched on.	1 LED flashes green.	The battery charge state is too low.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Charge the battery as described in the instruction manual for STIHL AL 101, 301, 500 chargers.</li> </ul>
	1 LED illuminates red.	The battery is too warm or too cold.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery.</li> <li>▶ Allow the battery to cool down or warm up.</li> </ul>
	3 LEDs flashing red.	There is a fault in the lawn mower.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery.</li> <li>▶ Clean the electrical contacts in the battery compartment.</li> <li>▶ Fit the battery.</li> <li>▶ Switch the lawn mower on.</li> <li>▶ If 3 LEDs still flash red: do not use the lawn mower and consult a STIHL specialist dealer.</li> </ul>
	3 LEDs illuminate red.	The lawn mower is too warm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery.</li> <li>▶ Allow the lawn mower to cool down.</li> </ul>
	4 LEDs flash red.	There is a fault in the battery.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery and fit it again.</li> <li>▶ Switch the lawn mower on.</li> <li>▶ If 4 LEDs still flash red: do not use the battery and consult a STIHL specialist dealer.</li> </ul>
		The electrical connection between the lawn mower and battery has been interrupted.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery.</li> <li>▶ Clean the electrical contacts in the battery compartment.</li> <li>▶ Fit the battery.</li> </ul>
		The lawn mower or battery is damp.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery.</li> <li>▶ Clean the lawn mower.</li> <li>▶ Allow the lawn mower or battery to dry,  21.7.</li> </ul>
		The resistance at the blade is too great.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ If working with self-propulsion engaged: disengage self-propulsion.</li> <li>▶ If working with self-propulsion disengaged: go forwards slower.</li> <li>▶ Set a higher cutting height.</li> <li>▶ Switch the lawn mower on in lower grass.</li> </ul>
		The area around the blade is blocked.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Clean the lawn mower.</li> </ul>
Self-propulsion is not working.		There is a fault in the self-propulsion mechanism.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Consult a STIHL specialist dealer.</li> </ul>
The lawn mower stops during operation.	3 LEDs illuminate red.	The lawn mower is too warm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery.</li> <li>▶ Allow the lawn mower to cool down.</li> <li>▶ Clean the lawn mower.</li> <li>▶ Do not switch the lawn mower on too frequently within a short time.</li> <li>▶ If working with self-propulsion engaged: disengage self-propulsion.</li> <li>▶ If working with self-propulsion disengaged: go forwards slower.</li> <li>▶ Set a higher cutting height.</li> <li>▶ Mow shorter grass.</li> </ul>

Fault	LEDs on the battery	Cause	Remedy
		The blade is blocked.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery.</li> <li>▶ Clean the lawn mower.</li> </ul>
		There is an electrical fault.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery and fit it again.</li> <li>▶ Switch the lawn mower on.</li> </ul>
The lawn mower vibrates excessively during operation.		The blade fastening screw is loose.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tighten the screw.</li> </ul>
		The blade is not correctly balanced.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sharpen and balance the blade.</li> </ul>
The lawn mower operating time is too short.		The battery is not fully charged.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Charge the battery fully as described in the instruction manual for STIHL AL 101, 301, 500 chargers.</li> </ul>
		The battery service life has been exceeded.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Replace the battery.</li> </ul>
		The area around the blade is blocked.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Clean the lawn mower.</li> </ul>
		The blade is blunt or worn.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sharpen and balance the blade.</li> </ul>
		The resistance at the blade is too great.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ If working with self-propulsion engaged: disengage self-propulsion.</li> <li>▶ If working with self-propulsion disengaged: go forwards slower.</li> <li>▶ Set a higher cutting height.</li> <li>▶ Mow shorter grass.</li> </ul>
The battery gets stuck when fitting it into the battery compartment.		The guides or electrical contacts in the battery compartment are dirty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Clean the lawn mower.</li> </ul>
Charging fails to start after fitting the battery into the charger.	1 LED illuminates red.	The battery is too warm or too cold.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remove the battery.</li> <li>▶ Allow the battery to cool down or warm up.</li> </ul>
The grass has not been cut cleanly or the lawn is yellow.		The blade is blunt or worn.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sharpen and balance the blade.</li> </ul>
		The resistance at the blade is too great.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ If working with self-propulsion engaged: disengage self-propulsion.</li> <li>▶ If working with self-propulsion disengaged: go forwards slower.</li> <li>▶ Set a higher cutting height.</li> <li>▶ Mow shorter grass.</li> </ul>

## 20.2 Troubleshooting Charger

If the battery is not being charged and the LED on the charger flashes red: There is no contact between the charger and battery.

- ▶ Remove the battery.
- ▶ Clean contacts on charger.
- ▶ Fit the battery.

- ▶ If the battery is still not being charged and the LED on the charger flashes red: Do not use the charger and contact your STIHL servicing dealer.  
Malfunction in charger.

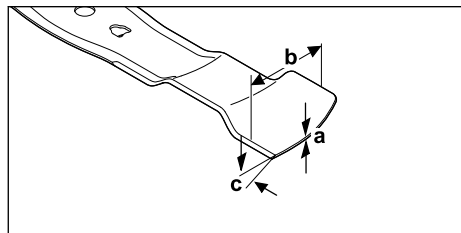
## 21 Specifications

### 21.1 Lawn Mower STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

- Permissible battery: STIHL AK
- Weight with grass catcher box and without battery:
  - RMA 443.3 V: 26 kg
  - RMA 448.3 V: 27 kg
- Weight (m) with grass catcher box and STIHL battery AK 30 S:
  - RMA 443.3 V: 29 kg
  - RMA 448.3 V: 30 kg
- Maximum grass catcher box capacity:
  - RMA 443.3 V: 52 l
  - RMA 448.3 V: 52 l
- Cutting width:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Speed (n): 3000 rpm
- Speed in ECO mode: 2700 rpm
- Electrical type of protection: IPX4
- Minimum driving speed: 2.0 km/h
- Maximum driving speed (depending on the battery used):
  - with AK 10: 2.5 km/h
  - with AK 20, AK 30: 3.5 km/h
  - with AK 30 S: 4.5 km/h

For information on the battery life, see [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 21.2 Blade



- Minimum thickness a: 1.6 mm
- Minimum width b: 55 mm
- Sharpening angle c: 30°

### 21.3 STIHL AK Battery

- Battery technology: lithium-ion
- Voltage: 36 V
- Capacity in Ah: see rating label
- Energy content in Wh: see rating label
- Weight in kg: See rating label

### 21.4 STIHL AL 101 Charger

- Rated voltage: See rating plate
- Frequency: see rating plate
- Rated power: see rating plate
- Charging current: See rating plate

For charging times, see [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

### 21.5 Extension Cords

If an extension cord is used, the cross sectional area of its conductors must meet the following minimum requirements – depending on the line voltage and length of the extension cord:

#### If rated voltage on the rating label is 220V to 240V:

- Cord length up to 20 m: AWG 15 / 1.5 mm<sup>2</sup>
- Cord length 20 m up to 50 m: AWG 13 / 2.5 mm<sup>2</sup>

#### If rated voltage on the rating label is 100V to 127V:

- Cord length up to 10 m: AWG 14 / 2.0 mm<sup>2</sup>
- Cord length 10 m up to 30 m: AWG 12 / 3.5 mm<sup>2</sup>

### 21.6 Temperature Limits



#### WARNING

- The battery is not protected against all ambient conditions. If exposed to certain ambient conditions, the battery may catch fire or explode. This may result in serious injury to people and damage to property.
  - ▶ Do not charge the battery below -20°C or above +50°C.
  - ▶ Do not use the lawn mower or battery below -20°C or above +50°C.
  - ▶ Do not store the lawn mower or battery below -20°C or above +70°C.

### 21.7 Recommended Temperature Ranges

For optimum performance of the lawn mower, the battery and the charger, observe the following temperature ranges:

- Charging: +5°C to +40°C
- Use: -10°C to +40°C
- Storage: -20°C to +50°C

If the battery is charged, used or stored outside the recommended temperature ranges, performance may be reduced.

If the battery is wet or damp, allow it to dry for at least 48 hours at above +15°C and below +50°C

and at less than 70% humidity. Higher humidity may increase the drying time.

## 21.8 Sound Values and Vibration Values

### RMA 443.3 V

The K value for the sound pressure level is 2 dB(A). The K value for the sound power level is 2.2 dB(A). The K value for the vibration value is 0.70 m/s<sup>2</sup>.

- Sound pressure level  $L_{pA}$  measured in accordance with EN IEC 62841-4-3: 75 dB(A)
- Guaranteed sound power level  $L_{WA_d}$  measured in accordance with 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 90 dB(A)
- Vibration value  $a_{hv}$ , handlebar, measured in accordance with EN IEC 62841-4-3: 1.40 m/s<sup>2</sup>

### RMA 448.3 V

The K value for the sound pressure level is 2 dB(A). The K value for the sound power level is 2.0 dB(A). The K value for the vibration value is 0.90 m/s<sup>2</sup>.

- Sound pressure level  $L_{pA}$  measured in accordance with EN IEC 62841-4-3: 79 dB(A)
- Guaranteed sound power level  $L_{WA_d}$  measured in accordance with 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 94 dB(A)
- Vibration value  $a_{hv}$ , handlebar, measured in accordance with EN IEC 62841-4-3: 1.80 m/s<sup>2</sup>

The indicated vibration values were measured in accordance with a standardised test method and can be used for the purpose of comparing electrical appliances. The actual vibration values that occur may deviate from the indicated values, depending on the type of application. The indicated vibration values can be used for an initial assessment of the vibration load. The actual vibration load must be assessed. Times during which the electrical appliance is switched off, along with times during which it is switched on but running without load, can also be taken into consideration.

For information on compliance with Employers' Vibration Directive 2002/44/EC and S.I. 2005/1093, see [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).


## 21.9 REACH

REACH is an EC regulation and stands for the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances.

For information on compliance with the REACH regulation see [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 22 Spare Parts and Accessories

### 22.1 Spare parts and accessories

**STIHL**  These symbols indicate original STIHL spare parts and original STIHL accessories.

STIHL recommends the use of original STIHL spare parts and accessories.

Despite ongoing market observation, STIHL is unable to judge the reliability, safety and suitability of other manufacturers' spare parts and accessories; accordingly, STIHL cannot warrant for the use of those parts.

Original STIHL spare parts and original STIHL accessories are available from STIHL dealers.

### 22.2 Essential Spare Parts

- Blade:
  - RMA 443.3 V: WA40 702 0105
  - RMA 448.3 V: WA41 702 0105
- Blade fastening screw with washer: 0000 951 3505

## 23 Disposal

### 23.1 Disposing of lawn mower, battery and charger

Information on disposal is available from your local authority or from a STIHL specialist dealer.

Improper disposal may be harmful to health and pollute the environment.

- ▶ Take STIHL products including packaging to a suitable collection point for recycling in accordance with local regulations.
- ▶ Do not dispose of the product with domestic waste.

## 24 EC Declaration of Conformity

### 24.1 Lawn Mower STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Strasse 5  
6336 Langkampfen

Austria



declares under our sole responsibility that

- design: cordless lawn mower
- manufacturer's brand: STIHL
- type: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- cutting width:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- serial number:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

complies with the relevant provisions of Directives 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU and 2011/65/EU and has been developed and manufactured in accordance with the versions of the following standards valid on the date of manufacture: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 and EN 55014-2.

Notified body involved:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystrasse 2  
90431 Nuremberg, Germany

The measured and guaranteed sound power levels were determined in accordance with Directive 2000/14/EC, Appendix VIII.

- Measured sound power level:
  - RMA 443.3 V: 88.2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92.4 dB(A)
- Guaranteed sound power level:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

The technical documents are stored at STIHL Tirol GmbH.

The year of manufacture and machine number are indicated on the lawn mower.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

p.p. 

Matthias Fleischer, Head of Product Development

p.p. 

Sven Zimmermann, Head of Quality Department

## 25 UKCA Declaration of Conformity

### 25.1 Lawn Mower STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Strasse 5  
6336 Langkampfen

Austria

declares under our sole responsibility that

- design: cordless lawn mower
- manufacturer's brand: STIHL
- type: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- cutting width:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- serial number:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

complies with the relevant provisions of the UK regulations Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 and has been developed and manufactured in accordance with the versions of the following standards valid on the date of manufacture: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 and EN 55014-2.

Notified body involved:

TUV Rheinland UK Ltd  
1011 Stratford Road  
Solihull, B90 4BN

The measured and guaranteed sound power levels were determined in accordance with the UK regulation Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 11.

- Measured sound power level:
  - RMA 443.3 V: 88.2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92.4 dB(A)
- Guaranteed sound power level:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

The technical documents are stored at STIHL Tirol GmbH.

The year of manufacture and machine number are indicated on the lawn mower.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

p.p. 

Matthias Fleischer, Head of Product Development

p.p. 

Sven Zimmermann, Head of Quality Department

## 26 Addresses

www.stihl.com

## 27 General and Product-Specific Safety Instructions

### 27.1 Introduction

This section reproduces the general and product-specific safety instructions prescribed and pre-formulated in the product standard.

The safety information for avoiding electric shock given under "Electrical Safety" is not applicable to STIHL battery products, with the exception of point c).

#### WARNING

- **Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this lawn mower.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

### 27.2 Work Area Safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate lawn mowers in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Lawn mowers create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a lawn mower.** Distractions can cause you to lose control.

### 27.3 Electrical Safety

- a) **Lawn mower plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) lawn mowers.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not operate the lawn mower when it is raining or in wet conditions.** This may increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the electric cable. Never use the electric cable for carrying, pulling or unplugging the lawn mower. Keep the electric cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled electric cables increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a lawn mower outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use.** Use of a cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a lawn mower in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 27.4 Personal Safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a lawn mower. Do not use a lawn mower while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating lawn mowers may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the lawn mower.** Carrying lawn mowers with your finger on the switch or energising lawn mowers that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the lawn mower on.** A wrench or a

- key left attached to a rotating part of the lawn mower may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the lawn mower in unexpected situations.
  - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
  - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
  - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of lawn mowers allow you to become complacent and ignore lawn mower safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

## 27.5 Lawn Mower Use and Care

- a) **Do not force the lawn mower. Use the correct lawn mower for your application.** The correct lawn mower will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the lawn mower if the switch does not turn it on and off.** Any lawn mower that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the lawn mower before making any adjustments, changing accessories or storing lawn mowers.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the lawn mower accidentally.
- d) **Store idle lawn mowers out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the lawn mower or these instructions to operate the lawn mower.** Lawn mowers are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain lawn mowers and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the lawn mower's operation. If damaged, have the lawn mower repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained lawn mowers.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- g) **Use the lawn mower, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the lawn mower for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the lawn mower in unexpected situations.

## 27.6 Battery Lawn Mower Use and Care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use lawn mowers only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) **Do not use a battery pack or lawn mower that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or lawn mower to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or lawn mower outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## 27.7 Service

- a) **Have your lawn mower serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the lawn mower is maintained.
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorised service providers.

## 27.8 Safety Instructions for Battery Lawn Mowers

- a) **Do not use the lawn mower in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- b) **Thoroughly inspect the area for wildlife where the lawn mower is to be used.** Wildlife may be injured by the lawn mower during operation.
- c) **Thoroughly inspect the area where the lawn mower is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Thrown objects can cause personal injury.
- d) **Before using the lawn mower, always visually inspect to see that the blade and the blade assembly are not worn or damaged.** Worn or damaged parts increase the risk of injury.
- e) **Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.** A worn or damaged grass catcher may increase the risk of personal injury.
- f) **Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted.** A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.
- g) **Keep all cooling air inlets clear of debris.** Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.
- h) **While operating the lawn mower, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the lawn mower when barefoot or wearing open sandals.** This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving blade.
- i) **While operating the lawn mower, always wear long trousers.** Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.
- j) **Do not operate the lawn mower in wet grass. Walk, never run.** This reduces the risk of slip-

ping and falling which may result in personal injury.

- k) **Do not operate the lawn mower on excessively steep slopes.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- l) **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- m) **Use extreme caution when reversing or pulling the lawn mower towards you. Always be aware of your surroundings.** This reduces the risk of tripping during operation.
- n) **Do not touch blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** This reduces the risk of injury from moving parts.
- o) **When clearing jammed material or cleaning the lawn mower, make sure all power switches are off and the battery pack is disconnected.** Unexpected operation of the lawn mower may result in serious personal injury.

## Índice

1	Prólogo.....	61
2	Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación.....	61
3	Sinopsis.....	62
4	Indicaciones relativas a la seguridad.....	64
5	Limpieza, mantenimiento y reparación.....	71
6	Preparar el cortacésped para el trabajo....	72
7	Cargar el acumulador y LEDs.....	72
8	Ensamblar el cortacésped.....	74
9	Ajustar el cortacésped para el usuario.....	74
10	Colocar y sacar el acumulador.....	75
11	Conectar y desconectar el cortacésped....	76
12	Comprobar el cortacésped.....	77
13	Trabajar con el cortacésped.....	78
14	Después del trabajo.....	80
15	Transporte.....	80
16	Almacenamiento.....	80
17	Limpiar.....	81
18	Mantenimiento.....	82
19	Reparación.....	83
20	Subsanar las perturbaciones.....	83
21	Datos técnicos.....	85

22	Piezas de repuesto y accesorios.....	87
23	Gestión de residuos.....	87
24	Declaración de conformidad UE.....	87
25	Declaración de conformidad UKCA.....	88
26	Direcciones.....	88
27	Indicaciones de seguridad generales y específicas del producto.....	88

## 1 Prólogo

Distinguidos clientes,

Nos alegramos de que se hayan decidido por STIHL. Desarrollamos y confeccionamos nuestros productos en primera calidad y con arreglo a las necesidades de nuestros clientes. De esta manera conseguimos elaborar productos altamente fiables incluso en condiciones de esfuerzo extremas.

STIHL también presta un Servicio Postventa de primera calidad. Nuestros comercios especializados garantizan un asesoramiento e instrucciones competentes así como un amplio asesoramiento técnico.

STIHL se declara expresamente a favor de tratar la naturaleza de forma sostenible y responsable. Estas instrucciones de servicio pretenden asistirle para hacer un uso ecológico y seguro de su producto STIHL durante toda su vida útil.

Le agradecemos su confianza y le deseamos que disfrute de su producto STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

**IMPORTANTE: LEER ANTES DE USAR Y GUARDAR.**

## 2 Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación

### 2.1 Documentación aplicable

Este manual de instrucciones es una traducción de las instrucciones de uso originales del fabricante conforme a lo dispuesto en la Directiva 2006/42/EC.

Son aplicables las normas de seguridad locales.

- ▶ Además de este manual de instrucciones se deben leer, comprender y guardar los siguientes documentos:

- Indicaciones de seguridad para batería STIHL AK
- Manual de instrucciones de cargadores STIHL AL 101, 301, 500
- Información de seguridad para baterías STIHL y productos con batería incorporada: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 Marca de las indicaciones de advertencia en el texto



#### PELIGRO

- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar lesiones graves o la muerte.
  - ▶ Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.



#### ADVERTENCIA

- La indicación hace referencia a peligros que **pueden** provocar lesiones graves o la muerte.
  - ▶ Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.

#### INDICACIÓN

- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar daños materiales.
  - ▶ Con las medidas mencionadas se pueden evitar daños materiales.

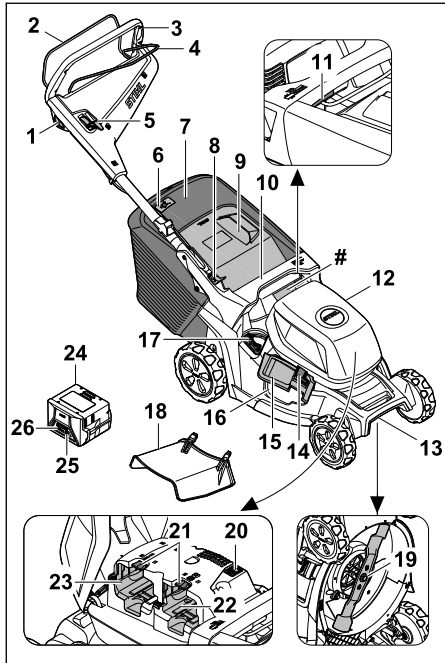
### 2.3 Símbolos en el texto



Este símbolo remite a un capítulo de este manual de instrucciones.

## 3 Sinopsis

### 3.1 Cortacésped y batería



- 1 Botón de bloqueo**  
El botón de bloqueo conecta y desconecta la cuchilla junto con el estribo de mando para corte de césped.
- 2 Estribo de mando para corte de césped**  
El estribo de mando para corte de césped conecta y desconecta la cuchilla junto con el botón de bloqueo.
- 3 Manillar**  
El manillar sirve para sujetar, conducir y transportar el cortacésped.
- 4 Estribo de mando para tracción a las ruedas**  
El estribo de mando para tracción a las ruedas conecta y desconecta la tracción a las ruedas.
- 5 Palanca**  
La palanca sirve para ajustar la velocidad de la tracción a las ruedas.
- 6 Indicador de nivel de llenado**  
El indicador de nivel de llenado muestra el llenado del recogedor de hierba.
- 7 Recogedor de hierba**  
El recogedor de hierba se encarga de recoger la hierba cortada.

- 8 Palanca**  
La palanca sirve para ajustar y plegar el manillar.
- 9 Deflector**  
El deflector cierra el canal de expulsión.
- 10 Empuñadura**  
La empuñadura sirve para sujetar el cortacésped a la hora de ajustar la altura de corte y al transportarlo.
- 11 Palanca**  
La palanca sirve para ajustar la altura de corte.
- 12 Tapa**  
La tapa cubre la batería.
- 13 Asa de transporte**  
El asa de transporte sirve para transportar el cortacésped.
- 14 Dispositivo de bloqueo**  
El dispositivo de bloqueo mantiene cerrado el deflector lateral.
- 15 Deflector lateral**  
El deflector lateral cierra la abertura de expulsión lateral.
- 16 Abertura de expulsión lateral**  
La abertura de expulsión lateral conduce la hierba cortada a un lado.
- 17 Palanca**  
La palanca sirve para abrir y cerrar la tapa de mulching integrada.
- 18 Extensión**  
La extensión conduce la hierba cortada lateralmente al suelo.
- 19 Cuchilla**  
La cuchilla corta y realiza el mulching del césped.
- 20 Conmutador ECO**  
El conmutador ECO conecta y desconecta el modo ECO.
- 21 Palanca de bloqueo**  
La palanca de bloqueo mantiene la batería en su compartimento.
- 22 Compartimento 1 de la batería**  
El compartimento 1 de la batería aloja la batería.
- 23 Compartimento 2 de la batería**  
El compartimento 2 de la batería incorpora una batería de repuesto.
- 24 Batería**  
La batería suministra energía al cortacésped.

**25 Botón**


El botón activa los LED de la batería. Activa y desactiva la interfaz de radio Bluetooth® (si está presente).

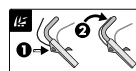
**26 LED**


Los LED indican el estado de carga de la batería y las anomalías.


**# Placa de características con número de serie****3.2 Símbolos**


Los símbolos pueden encontrarse en el cortacésped, en la batería y en el cargador, y significan lo siguiente:


 **LWA** Potencia sonora garantizada según la directiva 2000/14/EC en dB(A) para que las emisiones sonoras de los productos sean comparables.


 Conectar la cuchilla.


 Conectar la tracción a las ruedas y ajustar la velocidad de marcha.


 En esta posición, el cortacésped se desplaza a la velocidad máxima.


 En esta posición, el cortacésped se desplaza a la velocidad mínima.


 En esta posición, la tracción a las ruedas está desconectada.


 Ajustar la altura de corte.


 Indicador de nivel de llenado del recogedor de hierba.

 Palanca para abrir y cerrar la tapa de mulching.

 Este símbolo identifica el conmutador ECO.

 1 LED se enciende en rojo. La batería está demasiado caliente o demasiado fría.

 4 LED parpadean en rojo. Hay una anomalía en la batería.

 La indicación al lado del símbolo indica el contenido energético de la batería según la especificación del fabricante de las celdas. El contenido energético disponible en la práctica es menor.

 No desechar el producto con la basura normal.


**IPX4** Identificación IP


**a.c.** Corriente alterna



**d.c.** Corriente continua




 Utilizar el equipo eléctrico en un lugar cerrado y seco.

 Leer, comprender y conservar el manual de instrucciones.


 Herramienta eléctrica de clase de protección II

**4 Indicaciones relativas a la seguridad****4.1 Símbolos de advertencia****⚠ ADVERTENCIA**

Los símbolos de advertencia en el cortacésped o en la batería significan lo siguiente:


 Tener en cuenta las indicaciones de seguridad y las medidas que hay que tomar.

 Leer, comprender y conservar el manual de instrucciones.

 Cuidado con los objetos lanzados al aire; guardar distancia e impedir que otras personas se acerquen.



 No tocar una cuchilla en rotación.

 Retirar la batería al interrumpir el trabajo, durante la limpieza, el transporte, el almacenamiento, y al realizar trabajos de mantenimiento o reparación.



Proteger el cortacésped de la lluvia y la humedad.



Retirar la batería una vez finalizado el servicio.



Proteger la batería del calor y del fuego.



Proteger la batería de la lluvia y la humedad, y no sumergirla en ningún líquido.

## 4.2 Uso previsto

El cortacésped STIHL RMA 443.3 V o RMA 448.3 V sirve para cortar y realizar el mulching de hierba seca.

Una batería STIHL AK suministra energía al cortacésped. Para poder utilizar todas las funciones sin restricciones, STIHL recomienda como mínimo AK 30 S.

### ▲ ADVERTENCIA

- Las baterías que no han sido autorizadas por STIHL para el cortacésped pueden provocar incendios y explosiones. Pueden producirse lesiones graves o mortales y también daños materiales.
  - ▶ Utilizar el cortacésped con una batería AK STIHL.
- Si el cortacésped o la batería no se utilizan de la forma prevista, pueden producirse lesiones graves o la muerte, además de daños materiales.
  - ▶ Utilizar el cortacésped y la batería de la manera descrita en este manual de instrucciones.

## 4.3 Obligaciones del usuario

### ▲ ADVERTENCIA

- Los usuarios que no hayan sido instruidos no pueden reconocer ni evaluar los peligros relacionados con el cortacésped y la batería. El usuario u otras personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.



- ▶ Leer, comprender y conservar el manual de instrucciones.

- ▶ Si el cortacésped o la batería se entrega a otra persona: debe entregarse también el manual de instrucciones.
- ▶ Es necesario asegurarse de que el usuario cumpla los siguientes requisitos:
  - El usuario está descansado.
  - El usuario está capacitado en sentido corporal, sensorial y mental para manejar el cortacésped y la batería y trabajar con ellos. Si la capacitación física, sensorial o mental del usuario está limitada, este podrá trabajar únicamente bajo supervisión o tras haber sido instruido por una persona responsable.
  - El usuario puede reconocer y estimar los peligros del cortacésped y de la batería.
  - El usuario es consciente de su responsabilidad por los accidentes y daños que se produzcan.
  - El usuario es mayor de edad o está recibiendo una formación profesional bajo supervisión conforme a las disposiciones nacionales.
  - El usuario ha sido instruido por un distribuidor especializado STIHL o por una persona competente, antes de trabajar por primera vez con el cortacésped.
  - El usuario no está afectado por el consumo de alcohol, medicamentos o drogas.
- ▶ En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

## 4.4 Ropa y equipamiento de trabajo

### ▲ ADVERTENCIA

- Durante el trabajo pueden salir despedidos objetos a alta velocidad. El usuario puede resultar lesionado.
  - ▶ Llevar un pantalón largo de material resistente.
- Durante el trabajo puede levantarse polvo. El polvo aspirado puede perjudicar la salud y provocar reacciones alérgicas.
  - ▶ Si se levanta polvo: llevar una máscara antipolvo.
- La ropa inapropiada puede quedar atrapada en madera, matorrales y en el cortacésped. Los usuarios que no lleven ropa apropiada puede ser gravemente lesionados.
  - ▶ Llevar ropa ajustada al cuerpo.
  - ▶ Quitarse bufandas y joyas.



- Durante la limpieza, el mantenimiento o el transporte, el usuario puede entrar en contacto con la cuchilla. El usuario puede resultar lesionado.
  - ▶ Utilizar guantes de protección.
- El usuario que no lleva calzado apropiado puede resbalar. El usuario puede resultar lesionado.
  - ▶ Llevar calzado resistente y cerrado con suela antideslizante.
- Al afilar las cuchillas pueden salir despedidas partículas de material. El usuario puede resultar lesionado.
  - ▶ Llevar gafas de protección ajustadas a la cabeza. Las gafas de protección apropiadas se han comprobado según la norma EN 166 o según disposiciones nacionales, y están a la venta en los comercios con su correspondiente identificación.
  - ▶ Utilizar guantes de protección.

## 4.5 Sector de trabajo y entorno

### 4.5.1 Cortacésped

#### ADVERTENCIA

- Las personas ajenas al trabajo, al igual que niños y animales, no pueden reconocer ni evaluar los peligros relacionados con el cortacésped y los objetos lanzados al aire. Las personas ajenas al trabajo, niños y animales pueden sufrir lesiones graves, y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ Las personas ajenas al trabajo, niños y animales se deben alejar de la zona de trabajo.
  - ▶ Mantener una distancia suficiente a los objetos.
  - ▶ No dejar el cortacésped sin vigilancia.
  - ▶ Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el cortacésped.
- Si trabaja con lluvia, el usuario podría resbalar. El usuario podría sufrir lesiones graves o mortales.
  - ▶ Si llueve: no trabajar.
- El cortacésped no está protegido contra el agua. Si se trabaja con lluvia o en entornos húmedos, puede producirse una descarga eléctrica. El usuario puede lesionarse y el cortacésped puede ser dañado.
  - ▶ No trabajar bajo la lluvia ni en entornos húmedos.
  - ▶ No cortar ni realizar el mulching estando la hierba mojada.
- Los componentes eléctricos del cortacésped pueden generar chispas. En entornos fácil-

mente inflamables o explosivos las chispas pueden provocar incendios y explosiones. Pueden producirse lesiones graves o mortales y también daños materiales.

- ▶ No trabajar en un entorno fácilmente inflamable o explosivo.


### 4.5.2 Acumulador

#### ADVERTENCIA

- Las personas ajenas a la máquina, los niños y los animales no pueden identificar ni calcular los peligros del acumulador. Las personas ajenas, los niños y los animales pueden sufrir graves lesiones.
  - ▶ Mantener alejados a personas ajenas, a los niños y los animales.
  - ▶ No dejar el acumulador sin vigilancia.
  - ▶ Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el acumulador.
- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, este puede prender fuego, explotar o dañarse de forma irreparable. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.



- ▶ Proteger el acumulador del calor y el fuego.
- ▶ No tirar los acumuladores al fuego.

- ▶ No cargar, utilizar ni guardar el acumulador fuera de los límites de temperatura indicados,  21.6.



- ▶ Proteger el acumulador de la lluvia y la humedad y no sumergirlo en líquidos.

- ▶ Mantener el acumulador apartado de pequeños objetos metálicos.
- ▶ No someter el acumulador a alta presión.
- ▶ No someter el acumulador a microondas.
- ▶ Proteger el acumulador contra productos químicos y sales.

### 4.5.3 Cargador

#### ADVERTENCIA

- Las personas ajenas y los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del cargador ni de la corriente eléctrica. Las personas ajenas, los niños y los animales pueden sufrir lesiones graves o mortales.
  - ▶ Mantener alejados a personas ajenas, a los niños y los animales.

## ▶ Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el cargador.

- El cargador no está protegido contra el agua. En el caso de estar trabajando bajo la lluvia o en un ambiente húmedo, se puede producir una descarga eléctrica. El usuario puede sufrir lesiones y el cargador se puede dañar.



- ▶ No trabajar bajo la lluvia ni en un entorno húmedo.

- El cargador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el cargador está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede prender fuego o explotar. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ Trabajar con el cargador solo en locales cerrados y secos.
  - ▶ No manejar el cargador en un entorno fácilmente inflamable ni en un entorno explosivo.
  - ▶ No manejar el cargador sobre una base fácilmente inflamable.
  - ▶ No utilizar ni guardar el cargador fuera de los límites de temperatura indicados, 21.6.
- Las personas pueden tropezar con el cable de conexión. Las personas pueden sufrir lesiones y se puede dañar el cargador.
  - ▶ Tender el cable de conexión plano en el suelo.

## 4.6 Estado seguro

### 4.6.1 Cortacésped

El cortacésped se encuentra en un estado seguro cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El cortacésped no está dañado.
- El cortacésped está limpio y seco.
- Los mandos funcionan y no han sido modificados.
- Si se corta el césped y la hierba cortada ha de ser recogida en el recogedor: la tapa de mulching está abierta, la extensión está desenganchada y el recogedor de hierba está enganchado correctamente.
- Si se corta el césped y la hierba cortada ha de ser expulsada hacia atrás: el recogedor de hierba está desenganchado y el deflector está cerrado.
- Si se desea cortar el césped y la hierba cortada ha de ser guiada lateralmente al suelo: la

tapa de mulching está cerrada y la extensión está correctamente enganchada.



- Si se desea realizar el mulching: la extensión está desenganchada y la tapa de mulching está cerrada.
- La cuchilla está montada correctamente.
- En este cortacésped se han montado correctamente accesorios originales STIHL.

## ⚠ ADVERTENCIA

- En un estado que no sea seguro, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad. Pueden producirse lesiones graves o mortales.
  - ▶ Trabajar con un cortacésped que no presente daños.
  - ▶ Si el cortacésped está sucio o mojado: limpiarlo y dejar que se seque.
  - ▶ No modificar el cortacésped.
  - ▶ Si los mandos no funcionan: no trabajar con el cortacésped.
  - ▶ Si se corta el césped y la hierba cortada ha de ser recogida en el recogedor: abrir la tapa de mulching, desenganchar la extensión y enganchar el recogedor de hierba como se describe en este manual de instrucciones.
  - ▶ Si se desea cortar el césped y la hierba cortada ha de ser guiada lateralmente al suelo: cerrar la tapa de mulching y enganchar la extensión como se describe en este manual de instrucciones.
  - ▶ Si se desea realizar el mulching: desenganchar la extensión y cerrar la tapa de mulching como se describe en este manual de instrucciones.
  - ▶ Montar accesorios originales STIHL para este cortacésped.
  - ▶ Montar la cuchilla de la manera descrita en este manual de instrucciones.
  - ▶ Montar los accesorios de la manera descrita en este manual de instrucciones o en el manual de instrucciones del accesorio correspondiente.
  - ▶ No meter ningún objeto en las aberturas del cortacésped.
  - ▶ Los contactos del adaptador para la llave no deben unirse con objetos metálicos ni tampoco deben cortocircuitarse.
  - ▶ Sustituir los rótulos desgastados o dañados.
  - ▶ En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

### 4.6.2 Cuchilla

La cuchilla se encuentra en un estado seguro cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- La cuchilla y las piezas de montaje no presenten daños.
- La cuchilla no está deformada.
- La cuchilla está montada correctamente.
- La cuchilla está afilada correctamente.
- La cuchilla no tiene rebabas.
- La cuchilla está bien equilibrada.
- El grosor y el ancho de la cuchilla no son inferiores al mínimo;  21.2.
- Se ha respetado el ángulo de afilado;  21.2.

## ▲ ADVERTENCIA


- Si la cuchilla no se encuentra en un estado seguro, es posible que partes de ella se suelten y salgan despedidas. Pueden producirse lesiones graves.
  - ▶ Trabajar solo con una cuchilla en buen estado y piezas de montaje que no estén dañadas.
  - ▶ Montar las cuchillas correctamente.
  - ▶ Afilar las cuchillas correctamente.
  - ▶ Si el grosor o el ancho de las cuchillas es inferior al mínimo: sustituir las cuchillas.
  - ▶ Encargar a un distribuidor especializado STIHL que equilibre las cuchillas.
  - ▶ En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

### 4.6.3 Acumulador

El acumulador se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El acumulador está intacto.
- El acumulador está limpio y seco.
- El acumulador funciona y no se ha modificado.

## ▲ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, el acumulador ya no puede funcionar de forma segura. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
  - ▶ Trabajar con un acumulador que no esté defectuoso y que funcione bien.
  - ▶ No cargar un acumulador dañado o defectuoso.
  - ▶ Si el acumulador está sucio: limpiarlo.
  - ▶ Si el acumulador está mojado o húmedo: dejarlo secar,  21.7.
  - ▶ No modificar el acumulador.
  - ▶ No introducir objetos en las aberturas del acumulador.

- ▶ No unir nunca los contactos eléctricos del acumulador con objetos de metal ni cortocircuitarlos.
- ▶ No abrir el acumulador.
- ▶ Sustituir los rótulos de indicación que estén desgastados o dañados.
- De un acumulador dañado puede salir líquido. En caso de que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos, se pueden irritar.
  - ▶ Evitar el contacto con el líquido.
  - ▶ Si se ha producido contacto con la piel, lavarse las zonas de la piel afectadas con agua abundante y jabón.
  - ▶ Si se ha producido contacto con los ojos, enjuagarlos durante, al menos, 15 minutos con agua abundante y acudir al médico.
- Un acumulador dañado o defectuoso puede oler, echar humo o arder de forma poco corriente. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ Si el acumulador huele o echa humo de forma poco corriente: no utilizar el acumulador y mantenerlo alejado de materiales inflamables.
  - ▶ Si el acumulador se está quemando: intentar apagarlo con un extintor o agua.

### 4.6.4 Cargador

El cargador se encuentra en un estado seguro si se cumplen las siguientes condiciones:

- El cargador no está dañado.
- El cargador está limpio y seco.

## ▲ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, los componentes pueden dejar de funcionar correctamente y los dispositivos de seguridad se desactivan. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
  - ▶ Emplear un cargador que no esté dañado.
  - ▶ Si el cargador está sucio o mojado, limpiarlo y dejarlo secar.
  - ▶ No modificar el cargador.
  - ▶ No introducir objetos en las aberturas del cargador.
  - ▶ No unir nunca los contactos eléctricos del cargador con objetos de metal ni cortocircuitarlos.
  - ▶ No abrir el cargador.

## 4.7 Trabajo

### ▲ ADVERTENCIA

- En determinadas situaciones el usuario ya no puede trabajar de forma concentrada. El usuario puede tropezar, caer y resultar gravemente lesionado.
  - ▶ Trabajar de forma tranquila y reflexiva.
  - ▶ Si las condiciones lumínicas y de visibilidad son malas: no trabajar con el cortacésped.
  - ▶ Manejar el cortacésped a solas.
  - ▶ Prestar atención a los obstáculos.
  - ▶ No volcar el cortacésped.
  - ▶ Trabajar de pie sobre el suelo y mantener el equilibrio.
  - ▶ Si aparecen signos de cansancio: hacer una pausa.
  - ▶ Si se corta el césped en una pendiente: cortar en sentido perpendicular a la pendiente.
  - ▶ No trabajar en pendientes que superen una inclinación de 25° (46,6 %).
- La cuchilla que gira puede cortar al usuario. El usuario puede resultar gravemente lesionado.



- ▶ No tocar una cuchilla en rotación.
- ▶ Si la cuchilla está bloqueada por un objeto: apagar el cortacésped y sacar la batería. Solo después se debe retirar el objeto.

- Si se está trabajando sin tracción a las ruedas, esta se puede conectar involuntariamente, con lo que se pondrá en movimiento el cortacésped. Pueden producirse lesiones graves y daños materiales.
  - ▶ Accionar el estribo de mando para tracción a las ruedas solo si se desea conectar la tracción a las ruedas.
- Durante el trabajo pueden producirse vibraciones ocasionadas por el cortacésped.
  - ▶ Utilizar guantes de protección.
  - ▶ Hacer pausas para descansar del trabajo.
  - ▶ Si se presentan señales de un trastorno circulatorio: acudir a un médico.
- Si durante el trabajo la cuchilla choca contra un objeto extraño, dicho objeto o partes de él podrían dañarse o ser lanzadas al aire a alta velocidad. Pueden producirse lesiones y daños materiales.
  - ▶ Retirar cualquier objeto extraño de la zona de trabajo.
- Si se suelta el estribo de mando para corte de césped, la cuchilla seguirá girando brevemente. Pueden producirse lesiones graves.
  - ▶ Esperar hasta que la cuchilla deje de girar.
- Si la cuchilla en rotación choca contra un objeto duro, pueden producirse chispas. En

entornos fácilmente inflamables las chispas pueden provocar incendios. Pueden producirse lesiones graves o mortales y también daños materiales.

- ▶ No trabajar en un entorno fácilmente inflamable.
- Si el cortacésped se estaciona en superficies escarpadas, podría salir rodando involuntariamente. Pueden producirse lesiones y daños materiales.
  - ▶ El cortacésped solo se debe soltar cuando se encuentra en una superficie plana, para que no pueda salir rodando.
- Si se fijan objetos al manillar, el cortacésped podría volcar debido al peso adicional de dichos objetos. Pueden producirse lesiones y daños materiales.
  - ▶ No fijar ningún objeto al manillar.

### ▲ PELIGRO

- Si se trabaja en las cercanías de cables bajo tensión, la cuchilla podría entrar en contacto con estos y dañarlos. El usuario podría sufrir lesiones graves o mortales.
  - ▶ No trabajar en las cercanías de cables eléctricos.
- Si se trabaja durante una tormenta, el usuario puede recibir el impacto de un rayo. El usuario podría sufrir lesiones graves o mortales.
  - ▶ Si hay tormenta: no trabajar.
- La tracción a las ruedas se desconecta en caso de sobrecarga cuando se trabaja en pendientes pronunciadas. Esto hace que el usuario tenga que aplicar espontáneamente una mayor fuerza de empuje, pudiendo perder así el control del cortacésped. El cortacésped puede rodar hacia el usuario debido a su propio peso.
  - ▶ Cortar en sentido perpendicular a la pendiente. Para mantener siempre el control sobre el cortacésped, el usuario debe cerciorarse de que se encuentra en una posición estable.

## 4.8 Cargar

### ▲ ADVERTENCIA

- Durante la carga, un cargador dañado o averiado puede oler o echar humo de forma no acostumbrada. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ Retirar el enchufe de la red de la caja de enchufe.
- El cargador se puede sobrecalentar e incendiarse si la disipación de calor es insuficiente.

Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.

- ▶ No cubrir el cargador.

## 4.9 Realizar las conexiones eléctricas

El contacto con componentes con corriente puede producirse por las siguientes causas:

- El cable de conexión o el cable de prolongación está dañado.
- El enchufe a la red del cable de conexión o del cable de prolongación está dañado.
- La caja de enchufe no está correctamente instalada.

### ▲ PELIGRO

- El contacto con componentes conductores de corriente puede producir una descarga eléctrica. El usuario puede sufrir lesiones graves o mortales.
  - ▶ Asegurarse de que el cable de conexión, el cable de prolongación y el enchufe a la red no estén dañados.



Si el cable de conexión o el cable de prolongación están dañados:

- ▶ No tocar los puntos dañados.
  - ▶ Desenchufar el cable de red eléctrica de la toma de corriente.
- ▶ Asir el cable de conexión, el cable de prolongación y su enchufe de red con las manos secas.
  - ▶ Insertar la clavija del cable de conexión o del cable de prolongación en una toma de corriente instalada y asegurada correctamente con un contacto de toma a tierra.
  - ▶ Conectar el cargador mediante un interruptor diferencial (30 mA, 30 ms).
- Un cable de prolongación dañado o no adecuado puede provocar una descarga eléctrica. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
    - ▶ Emplear un cable de prolongación con la sección de cable correcta, 21.5.

### ▲ ADVERTENCIA

- Durante la carga, una tensión de red o una frecuencia de red errónea puede originar una sobretensión en el cargador. El cargador se puede dañar.
  - ▶ Asegurarse de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coincidan con las indicaciones que figuran en la placa de características del cargador.
- Si el cargador está conectado a una caja de enchufes múltiples, durante la carga se pue-

den sobrecargar los componentes eléctricos. Los componentes se pueden calentar y provocar un incendio. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.

- ▶ Asegurarse de que los datos de potencia de la caja de enchufes múltiples no se vean sobrepasados por los datos que figuran en la placa de características del cargador sumados a los datos de todos los aparatos eléctricos conectados a dicha caja de enchufes.
- Un cable de conexión y un cable de prolongación mal tendidos se pueden dañar, pudiendo hacer, además, que las personas tropiecen con ellos. Las personas pueden sufrir lesiones y el cable de conexión o el cable de prolongación se puede dañar.
  - ▶ Tender el cable de conexión y el cable de prolongación y marcarlos para que las personas no puedan tropezar con ellos.
  - ▶ Tender el cable de conexión y el cable de prolongación, de manera que no se tensen ni se enreden.
  - ▶ Tender el cable de conexión y el cable de prolongación, de manera que no se dañen, se doblen, se aplasten ni se rocen.
  - ▶ Proteger el cable de conexión y el cable de prolongación del calor, el aceite y los productos químicos.
  - ▶ Tender el cable de conexión y el cable de prolongación sobre una base seca.
- Durante el trabajo se calienta el cable de prolongación. Si el calor no puede disiparse, podrá provocar un incendio.
  - ▶ Si se emplea una bobina de cable, desenrollar por completo el cable de la bobina.
- Si hay cables eléctricos o tubos tendidos en la pared, se pueden dañar si el cargador se monta en la pared. El contacto con cables eléctricos puede producir una descarga eléctrica. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ Asegurarse de que no pasen cables eléctricos ni tubos por el lugar previsto de la pared.
- En el caso que el cargador no esté montado en la pared tal como se especifica en este manual de instrucciones, el cargador o el acumulador se pueden caer o se puede calentar demasiado el cargador. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ Montar el cargador en una pared tal y como se especifica en este manual de instrucciones.

- En el caso de montar el cargador con el acumulador colocado en una pared, el acumulador se puede caer del cargador. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ Montar primero el cargador en la pared y colocar luego el acumulador.

## 4.10 Transporte

### 4.10.1 Cortacésped

#### ▲ ADVERTENCIA

- Durante el transporte el cortacésped puede caerse o moverse. Pueden producirse lesiones y daños materiales.



- ▶ Sacar la batería.

- ▶ Asegurar el cortacésped con cinchas tensores, correas, o con una red, de tal manera que no pueda caerse ni moverse.

- Si durante el transporte con tracción a las ruedas desconectada estuviera colocada la batería, la tracción a las ruedas se podría conectar involuntariamente, con lo que se pondría en movimiento el cortacésped. Pueden producirse lesiones graves y daños materiales.



- ▶ Sacar la batería.

### 4.10.2 Acumulador

#### ▲ ADVERTENCIA

- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede dañarse y se pueden producir daños materiales.

- ▶ No transportar un acumulador dañado.
- Durante el transporte, el acumulador puede volcarse o moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
  - ▶ Empaquetar el acumulador en el embalaje, de manera que no pueda moverse.
  - ▶ Asegurar el embalaje, de manera que no pueda moverse.

### 4.10.3 Cargador

#### ▲ ADVERTENCIA

- Durante el transporte, el cargador puede volcarse o moverse. Las personas pueden sufrir

lesiones y se pueden producir daños materiales.

- ▶ Desenchufar el cable de red eléctrica de la toma de corriente.
- ▶ Sacar el acumulador.
- ▶ Asegurar el cargador con cintas tensores, correas o una red, de manera que no pueda volcar ni moverse.
- El cable de conexión no está diseñado para transportar el cargador con él. El cable de conexión y el cargador se pueden dañar.
  - ▶ Enrollar el cable de conexión y fijarlo al cargador.

## 4.11 Almacenamiento

### 4.11.1 Cortacésped

#### ▲ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden reconocer ni estimar los peligros relacionados con el cortacésped. Los niños pueden sufrir lesiones graves.



- ▶ Sacar la batería.

- ▶ Guardar el cortacésped fuera del alcance de los niños.

- Los contactos eléctricos del cortacésped y los componentes metálicos pueden sufrir corrosión debido a la humedad. El cortacésped puede ser dañado.



- ▶ Sacar la batería.

- ▶ Guardar el cortacésped en un lugar limpio y seco.

- Si durante el período de almacenamiento del cortacésped estuviera colocada la batería, la cuchilla y la tracción a las ruedas se podrían conectar involuntariamente. Pueden producirse lesiones graves y daños materiales.




- ▶ Sacar la batería.

- Si el cortacésped se guarda en superficies escarpadas, podría salir rodando involuntariamente. Pueden producirse lesiones y daños materiales.

- ▶ Guardar el cortacésped solo en superficies llanas.


## 4.11.2 Batería

**▲ ADVERTENCIA**

- Los niños no pueden reconocer ni estimar los peligros relacionados con la batería. Los niños pueden sufrir lesiones graves.
  - ▶ Guardar la batería fuera del alcance de los niños.
- La batería no está protegida de todas las influencias ambientales. Si la batería está sometida a ciertas influencias ambientales, es posible que se dañe irreparablemente.
  - ▶ Guardar la batería en un lugar limpio y seco.
  - ▶ Guardar la batería en un lugar cerrado.
  - ▶ Guardar la batería separada del cortacésped.
  - ▶ Si la batería se guarda en el cargador: desconectar el enchufe de red y guardar la batería con un estado de carga que oscile entre un 40 y un 60 % (2 LED encendidos en verde).
  - ▶ No guardar la batería fuera de los límites de temperatura especificados;  21.6.

## 4.11.3 Cargador

**▲ ADVERTENCIA**

- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del cargador. Los niños pueden sufrir lesiones graves o mortales.
  - ▶ Extraer el enchufe de la red.
  - ▶ Guardar el cargador fuera del alcance de los niños.
- El cargador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el cargador está expuesto a determinadas influencias ambientales, podría dañarse.
  - ▶ Extraer el enchufe de la red.
  - ▶ Si el cargador está caliente, dejar que se enfríe.
  - ▶ Guardar el cargador limpio y seco.
  - ▶ Guardar el cargador en un espacio cerrado.
  - ▶ No guardar el cargador fuera de los límites de temperatura indicados,  21.6.
- El cable de conexión no está diseñado para transportar o colgar el cargador. El cable de conexión y el cargador se pueden dañar.
  - ▶ Asir el cargador por la caja y sujetarlo. En el cargador existe una cavidad de agarre para levantarlo con facilidad.
  - ▶ Enganchar el cargador en el soporte de pared.

**5 Limpieza, mantenimiento y reparación****▲ ADVERTENCIA**

- Si la batería está colocada durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación, la cuchilla se puede conectar involuntariamente. Pueden producirse lesiones graves y daños materiales.



- ▶ Sacar la batería.

- Si durante limpieza, el mantenimiento o la reparación estuviera colocada la batería, la tracción a las ruedas se podría conectar involuntariamente, con lo que se pondría en movimiento el cortacésped. Pueden producirse lesiones graves y daños materiales.



- ▶ Sacar la batería.

- Los limpiadores corrosivos y la limpieza con chorro de agua u objetos puntiagudos podrían dañar el cortacésped, la cuchilla y la batería. Si el cortacésped, la cuchilla y la batería no se limpian bien, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad. Pueden producirse lesiones graves.
  - ▶ Limpiar el cortacésped, la cuchilla y la batería de la manera descrita en este manual de instrucciones.
- Si el cortacésped, la cuchilla o la batería no reciben un buen mantenimiento o reparación, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad. Pueden producirse lesiones graves o mortales.
  - ▶ Uno mismo no debería revisar o reparar el cortacésped ni la batería.
  - ▶ Si el cortacésped o la batería tienen que someterse a un mantenimiento o reparación: consultar a un distribuidor especializado STIHL.
  - ▶ Revisar la cuchilla de la manera descrita en este manual de instrucciones.
- Durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación de la cuchilla, el usuario podría cortarse con los filos. El usuario puede resultar lesionado.
  - ▶ Utilizar guantes de protección.
- La cuchilla puede calentarse mucho cuando se afila. El usuario podría quemarse.

- ▶ Esperar hasta que la cuchilla se haya enfriado.
- ▶ Utilizar guantes de protección.
- La cuchilla del cortacésped puede moverse incluso con el motor apagado. Durante el mantenimiento de la cuchilla, el usuario puede resultar lesionado por la cuchilla en movimiento.
  - ▶ Trabajar con precaución.
  - ▶ Utilizar guantes de protección.
- La cuchilla del cortacésped es móvil. Durante el mantenimiento de la cuchilla, el usuario se puede pillar los dedos entre la cuchilla en movimiento y las partes fijas del cortacésped.
  - ▶ Trabajar con precaución.
  - ▶ Utilizar guantes de protección.

## 6 Preparar el cortacésped para el trabajo

### 6.1 Preparar el cortacésped para el trabajo

Antes de comenzar cualquier trabajo deben realizarse los siguientes pasos:

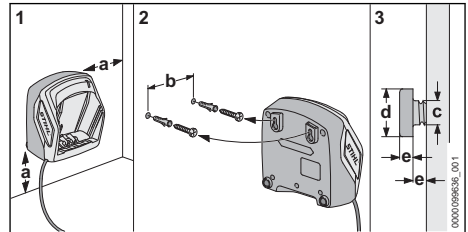
- ▶ Retirar el material de embalaje y los seguros de transporte.
- ▶ Asegurarse de que los siguientes componentes se encuentren en un estado seguro:
  - Cortacésped; 4.6.1.
  - Cuchilla; 4.6.2.
  - Batería; 4.6.3.
  - Cargador; 4.6.4.
- ▶ Comprobar la batería; 12.3.
- ▶ Cargar la batería completamente; 7.2.
- ▶ Limpiar el cortacésped; 17.2.
- ▶ Comprobar la cuchilla; 12.2.
- ▶ Desplegar el manillar; 9.1.
- ▶ Ajustar el manillar; 9.3.
- ▶ Si se corta el césped y la hierba ha de ser recogida en el recogedor:
  - ▶ Desenganchar la extensión; 8.2.2.
  - ▶ Abrir la tapa de mulching; 13.5.1.
  - ▶ Enganchar el recogedor de hierba; 8.1.2.
- ▶ Si se desea cortar el césped y la hierba ha de ser guiada lateralmente al suelo:
  - ▶ Cerrar la tapa de mulching; 13.5.2.
  - ▶ Enganchar la extensión; 8.2.1.
- ▶ Si se desea realizar el mulching:
  - ▶ Cerrar la tapa de mulching; 13.5.2.
  - ▶ Desenganchar la extensión; 8.2.2.
- ▶ Ajustar la altura de corte; 13.2.
- ▶ Comprobar los mandos; 12.1.

- ▶ Si fuera imposible realizar los pasos: no utilizar el cortacésped y consultar a un distribuidor especializado STIHL.

## 7 Cargar el acumulador y LEDs

### 7.1 Montar el cargador en una pared

El cargador se puede montar en una pared.



- ▶ Montar el cargador en una pared, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:

- Se emplea un material de fijación adecuado.
- El cargador está en posición horizontal. Se han de observar las siguientes medidas:
  - a = como mínimo 100 mm
  - b (para AL 101) = 75 mm
  - b (para AL 301) = 100 mm
  - b (para AL 500) = 120 mm
  - c = 4,5 mm
  - d = 9 mm
  - e = 2,5 mm

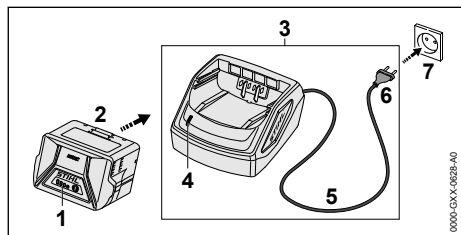
### 7.2 Cargar el acumulador

El tiempo de carga depende de distintos factores, p. ej. de la temperatura del acumulador o de la temperatura ambiente. Respetar los márgenes de temperatura recomendados para lograr un rendimiento óptimo, 21.7. El tiempo de carga efectivo puede diferir del indicado. Los tiempos de carga figuran en [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

Cuando se enchufa la clavija a una toma de corriente y se coloca el acumulador en el cargador, el proceso de carga se inicia automáticamente. Cuando el acumulador está completamente cargado, el cargador se desconecta automáticamente.

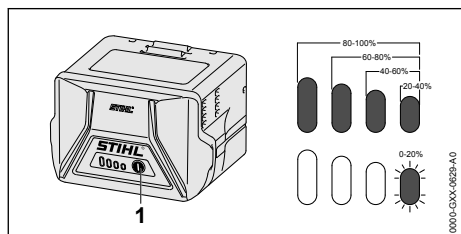


Durante la carga, el acumulador y el cargador se calientan.



- ▶ Insertar el enchufe de la red (6) en una caja de enchufe (7) de fácil acceso. El cargador (3) realiza un autotest. El LED (4) luce durante aprox. 1 segundo en verde y aprox. 1 segundo en rojo.
- ▶ Tender el cable de conexión (5).
- ▶ Colocar el acumulador (2) en las guías del cargador (3) y oprimirlo hasta el tope. El LED (4) luce en verde. Los LEDs (1) lucen en verde y el acumulador (2) se carga.
- ▶ Si el LED (4) y los LEDs (1) ya no lucen: el acumulador (2) está completamente cargado y se puede sacar del cargador (3)
- ▶ Si ya no se utiliza el cargador (3): retirar la clavija (6) de la toma de corriente (7).

### 7.3 Indicar el estado de carga



- ▶ Pulsar la tecla (1). Los LEDs lucen en verde durante unos 5 segundos e indican el estado de carga.
- ▶ Si el LED derecho parpadea en verde: cargar el acumulador.

### 7.4 LEDs en el acumulador

Los LEDs pueden indicar el estado de carga del acumulador o averías. Los LEDs pueden lucir permanentemente o bien parpadear en verde o en rojo.

- ▶ Si los LEDs lucen permanentemente o parpadean en verde, se indica el estado de carga.
- ▶ Si los LEDs lucen o parpadean en rojo: subsanar las perturbaciones, 20.2.

En el cortacésped o en el acumulador existe una perturbación.

## 7.5 LED en el cargador

El LED indica el estado del cargador.

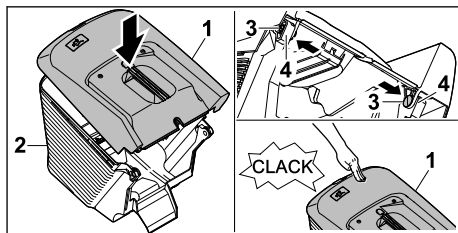
Si el LED luce permanentemente en verde, se está cargando el acumulador.

- ▶ Si el LED parpadea en verde: subsanar las perturbaciones. En el cargador existe una perturbación.

## 8 Ensamblar el cortacésped

### 8.1 Ensamblar, enganchar y desenganchar el recogedor de hierba

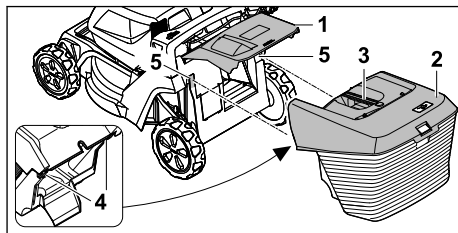
#### 8.1.1 Ensamblar el recogedor de hierba



- ▶ Colocar la parte superior del recogedor de hierba (1) sobre su parte inferior (2).
- ▶ Meter los pernos (3) desde dentro por los orificios (4).
- ▶ Presionar la parte superior del recogedor de hierba (1) hacia abajo. La parte superior del recogedor de hierba encajará audiblemente.

#### 8.1.2 Enganchar el recogedor de hierba

- ▶ Apagar el cortacésped.
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.



- ▶ Abrir el deflector (1) y mantenerlo en esa posición.
- ▶ Agarrar el recogedor de hierba (2) por la empuñadura (3) y engancharlo desde arriba con los ganchos (4) en los alojamientos (5).

- ▶ Depositar el deflector (1) sobre el recogedor de hierba (2).

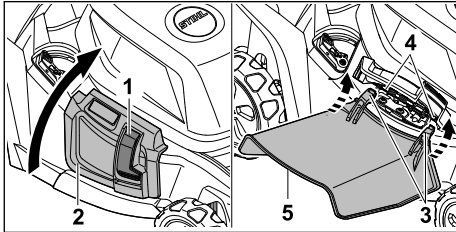
### 8.1.3 Desenganchar el recogedor de hierba

- ▶ Desconectar el cortacésped.
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.
- ▶ Abrir el deflector y mantenerlo en esta posición.
- ▶ Retirar el recogedor de hierba hacia arriba agarrándolo por la empuñadura.
- ▶ Cerrar el deflector.

## 8.2 Enganchar y desenganchar la extensión

### 8.2.1 Enganchar la extensión

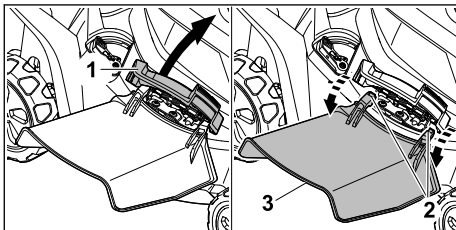
- ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.



- ▶ Presionar el dispositivo de bloqueo (1) y mantenerlo presionado.
- ▶ Abrir el deflector lateral (2) y mantenerlo sujeto.
- ▶ Enganchar los ganchos (3) desde abajo en el eje (4).
- ▶ Depositar el deflector lateral (2) sobre la extensión (5).

### 8.2.2 Desenganchar la extensión

- ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.



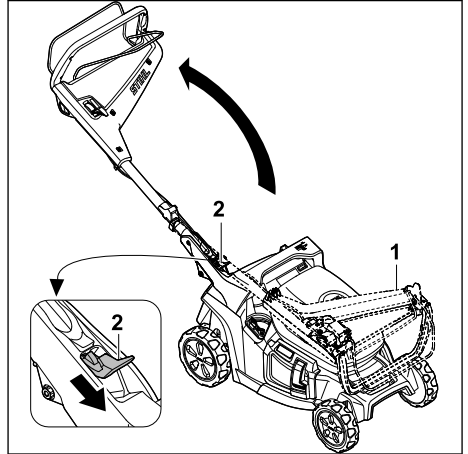
- ▶ Abrir el deflector lateral (1) y mantenerlo sujeto.
- ▶ Desenganchar el gancho (2).
- ▶ Doblar la extensión (3) hacia arriba y retirarla.

- ▶ Cerrar el deflector lateral (1).

## 9 Ajustar el cortacésped para el usuario

### 9.1 Desplegar el manillar

- ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.

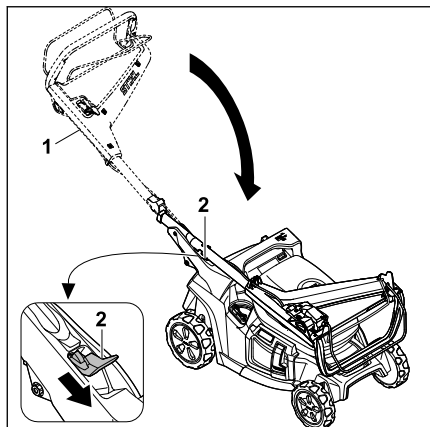


- ▶ Agarrar el manillar (1).
  - ▶ Presionar la palanca (2) hacia abajo y mantenerla en esta posición.
  - ▶ Desplegar el manillar (1).
  - ▶ Soltar la palanca (2).
- El manillar encajará audiblemente.

### 9.2 Plegar el manillar

El manillar puede plegarse para ahorrar espacio a la hora de transportarlo o guardarlo.

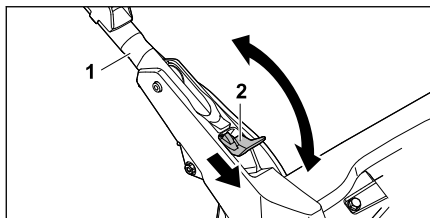
- ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.



- ▶ Agarrar el manillar (1).
  - ▶ Presionar la palanca (2) hacia abajo y mantenerla en esta posición.
  - ▶ Plegar el manillar (1).
  - ▶ Soltar la palanca (2).
- El manillar encajará audiblemente.

### 9.3 Ajustar el manillar

- ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.

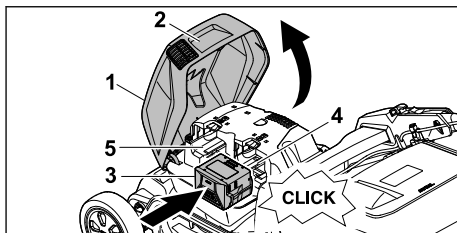


- ▶ Agarrar el manillar (1).
- ▶ Presionar la palanca (2) hacia abajo y mantenerla en esta posición.
- ▶ Colocar el manillar (1) en la posición deseada y asegurarse de que vuelva a encajar completamente.
- ▶ Soltar la palanca (2).

## 10 Colocar y sacar el acumulador

### 10.1 Colocar la batería

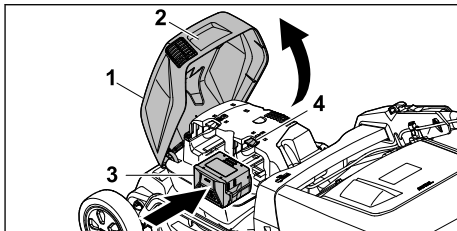
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.



- ▶ Sujetar la tapa (1) por la empuñadura (2), abrirla hasta el tope y mantenerla sujeta.
- ▶ Introducir la batería (3) hasta el tope en el compartimento 1 (4) aplicando presión. La batería encajará audiblemente y quedará bloqueada.
- ▶ Si fuera necesario llevar una segunda batería: Introducir la batería en el compartimento 2 (5) aplicando presión. La batería encajará audiblemente y quedará bloqueada.
- ▶ Cerrar la tapa (1).

### 10.2 Sacar la batería

- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.



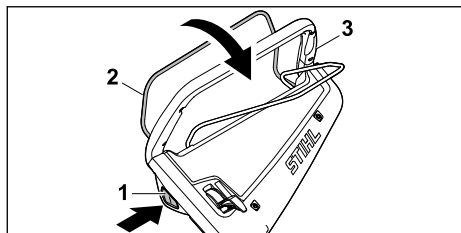
- ▶ Sujetar la tapa (1) por la empuñadura (2), abrirla hasta el tope y mantenerla sujeta.
- ▶ Sujetar la batería (3) y presionar la palanca de bloqueo (4). La batería está desbloqueada.
- ▶ Sacar la batería (3).
- ▶ Cerrar la tapa (1).

## 11 Conectar y desconectar el cortacésped

### 11.1 Conectar y desconectar la cuchilla

#### 11.1.1 Conectar la cuchilla

- ▶ No volcar el cortacésped.
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.



- ▶ Presionar el botón de bloqueo (1) con la mano derecha y mantenerlo presionado.
- ▶ Tirar del estribo de mando para corte de césped (2) con la mano izquierda completamente en dirección al manillar (3), y sujetarlo de tal manera que el pulgar rodee el manillar (3). La cuchilla gira.
- ▶ Soltar el botón de bloqueo (1).
- ▶ Sujetar el manillar (3) y el estribo de mando para corte de césped (2) con la mano derecha de tal manera que el pulgar rodee el manillar (3).




### 11.1.2 Desconectar la cuchilla


- ▶ Soltar el estribo de mando para corte de césped.
- ▶ Esperar hasta que la cuchilla deje de girar.
- ▶ Si la cuchilla sigue girando: sacar la batería y consultar a un distribuidor especializado STIHL.

El cortacésped está defectuoso.

## 11.2 Conectar y desconectar la tracción a las ruedas

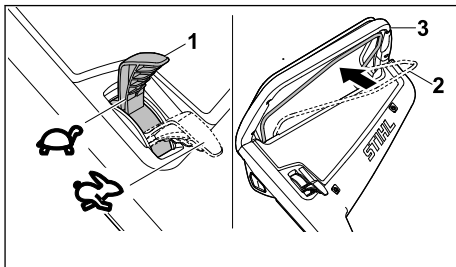
### 11.2.1 Conectar la tracción a las ruedas

Con la palanca puede preseleccionarse en cada caso la velocidad de marcha máxima posible en 5 niveles. Desplazando la palanca en dirección  se aumenta la velocidad de marcha máxima posible; desplazándola en dirección  esta velocidad se reduce. En posición  la tracción a las ruedas está desactivada.

Con el estribo de mando para tracción a las ruedas se puede regular la velocidad de forma progresiva de 2,0 km/h hasta alcanzar la velocidad máxima preajustada. Cuanto más se tire del estribo de mando para tracción a las ruedas en dirección al manillar, tanto mayor será la velocidad;  21.1.

La velocidad ajustada influye en el tiempo de funcionamiento de la batería. Cuanto más baja sea la velocidad, tanto mayor será el tiempo de funcionamiento de la batería.

- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.
- ▶ Conectar la cuchilla



- ▶ Colocar la palanca (1) en la posición deseada.
- ▶ Tirar del estribo de mando para tracción a las ruedas (2) completamente en dirección al manillar (3), y sujetarlo de tal manera que el pulgar rodee el manillar (3). El cortacésped se pondrá en movimiento.

### 11.2.2 Desconectar la tracción a las ruedas

- ▶ Soltar el estribo de mando para tracción a las ruedas.
- ▶ Esperar hasta que el cortacésped se detenga.
- ▶ Si el cortacésped sigue desplazándose: sacar la batería y consultar a un distribuidor especializado STIHL. El cortacésped está defectuoso.

## 12 Comprobar el cortacésped

### 12.1 Comprobar los mandos

#### Botón de bloqueo y estribo de mando para corte de césped

- ▶ Sacar la batería.
- ▶ Apretar el botón de bloqueo y soltarlo nuevamente.
- ▶ Tirar del estribo de mando para corte de césped completamente en dirección al manillar y soltarlo de nuevo.
- ▶ Si el botón de bloqueo o el estribo de mando para corte de césped se mueve con dificultad o no regresa a su posición inicial: no utilizar el cortacésped y consultar a un distribuidor especializado STIHL. El botón de bloqueo o el estribo de mando para corte de césped está defectuoso.



#### Estribo de mando para tracción a las ruedas

- ▶ Sacar la batería.
- ▶ Tirar del estribo de mando para tracción a las ruedas completamente en dirección al manillar y soltarlo de nuevo.

- ▶ Si el estribo de mando para tracción a las ruedas se mueve con dificultad o no regresa a su posición inicial: no utilizar el cortacésped y consultar a un distribuidor especializado STIHL.

El estribo de mando para tracción a las ruedas está defectuoso.

### Palanca

- ▶ Sacar la batería.
- ▶ Colocar la palanca en  y luego en .
- ▶ Si la palanca se mueve con mucha facilidad: no utilizar el cortacésped y consultar a un distribuidor especializado STIHL. La palanca está defectuosa.


### Conectar la cuchilla

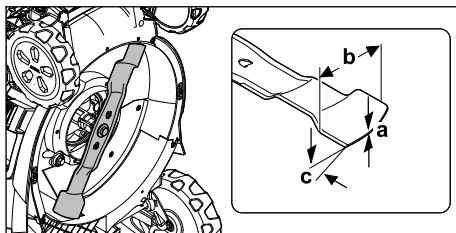
- ▶ Colocar la batería.
- ▶ Presionar el botón de bloqueo con la mano derecha y mantenerlo presionado.
- ▶ Tirar del estribo de mando para corte de césped con la mano izquierda completamente en dirección al manillar, y sujetarlo de tal manera que el pulgar rodee el manillar. La cuchilla gira.
- ▶ Si 3 LED parpadean en rojo: sacar la batería y consultar a un distribuidor especializado STIHL. El cortacésped presenta una anomalía.
- ▶ Soltar el botón de bloqueo y el estribo de mando para corte de césped. Después de un breve tiempo la cuchilla dejará de girar.
- ▶ Si la cuchilla sigue girando: sacar la batería y consultar a un distribuidor especializado STIHL. El cortacésped está defectuoso.



### Conectar la tracción a las ruedas

- ▶ Colocar la batería.
- ▶ Conectar la cuchilla.
- ▶ Tirar del estribo de mando para tracción a las ruedas completamente en dirección al manillar, y sujetarlo de tal manera que el pulgar rodee el manillar. El cortacésped se pondrá en movimiento.
- ▶ Soltar el estribo de mando para tracción a las ruedas. El cortacésped se detendrá.
- ▶ Si el cortacésped sigue desplazándose: sacar la batería y consultar a un distribuidor especializado STIHL. El cortacésped está defectuoso.

## 12.2 Comprobar la cuchilla

- ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- ▶ Volcar el cortacésped hacia atrás;  17.1.



- ▶ Medir lo siguiente:
  - Grosor a
  - Ancho b
  - Ángulo de afilado c
- ▶ Si el grosor o el ancho de las cuchillas es inferior al mínimo: sustituir la cuchilla;  21.2.
- ▶ Si no se ha respetado el ángulo de afilado: afilar la cuchilla;  21.2.
- ▶ En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

## 12.3 Comprobar el acumulador

- ▶ Pulsar la tecla en el acumulador. Los LEDs lucen o parpadean.
- ▶ Si los LEDs no lucen o parpadean: no utilizar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL. Hay una perturbación en el acumulador.

# 13 Trabajar con el cortacésped

## 13.1 Sujetar y conducir el cortacésped



- ▶ Sujetar el manillar con ambas manos de tal manera que los pulgares rodeen el manillar.

## 13.2 Ajustar la altura de corte

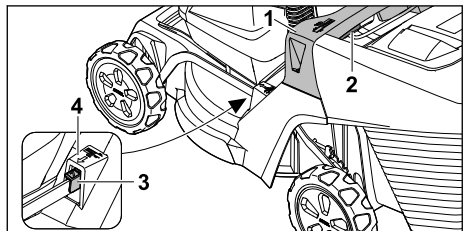
Es posible ajustar 7 alturas de corte diferentes:

- 20 mm = Posición 1
- 30 mm = Posición 2
- 40 mm = Posición 3
- 55 mm = Posición 4
- 70 mm = Posición 5
- 85 mm = Posición 6
- 100 mm = Posición 7

Las posiciones se indican en el cortacésped.

### Ajustar la altura de corte

- ▶ Apagar el cortacésped.  
La cuchilla no debe girar.
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.

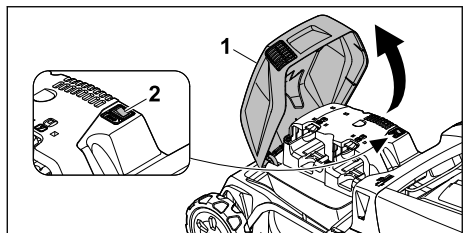


- ▶ Sujetar el cortacésped por la empuñadura (1).
- ▶ Presionar la palanca (2) y mantenerla en esta posición.
- ▶ Colocar el cortacésped en la posición deseada subiéndolo o bajándolo.  
La altura de corte actual se puede ver en el indicador de la altura de corte (3) con ayuda de la marca (4).
- ▶ Soltar la palanca (2).  
El cortacésped encajará en esa posición.

## 13.3 Conectar el modo ECO

Si el modo ECO está conectado, el cortacésped reconoce las condiciones de trabajo actuales y ajusta la velocidad adecuada de la cuchilla automáticamente.

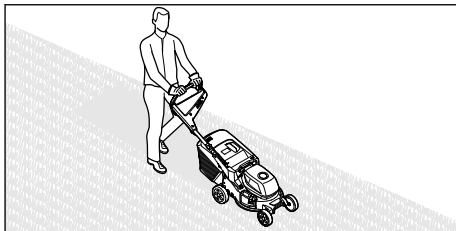
De esta manera se puede prolongar el tiempo de funcionamiento de la batería.




- ▶ Abrir la tapa (1) hasta el tope y mantenerla abierta.
- ▶ Colocar el conmutador ECO (2) en la posición I.
- ▶ Cerrar la tapa (1).

## 13.4 Corte y mulching

El cortacésped está equipado con una cuchilla multifuncional y puede utilizarse para cortar o realizar el mulching.



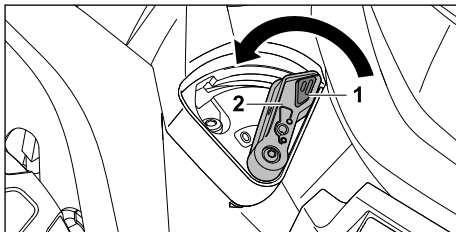
- ▶ Si se trabaja con la tracción a las ruedas conectada: conducir el cortacésped hacia delante de manera controlada.
- ▶ Si se trabaja con la tracción a las ruedas desconectada: empujar el cortacésped hacia delante lentamente y de manera controlada.
- ▶ Si se choca contra un objeto extraño al cortar el césped y se bloquea la cuchilla:
  - ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
  - ▶ Asegurarse de que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo.
  - ▶ Comprobar el cortacésped.
  - ▶ Si hay que realizar reparaciones: consultar a un distribuidor especializado STIHL.
- ▶ Si el cortacésped empezara a vibrar intensamente:
  - ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
  - ▶ Comprobar el cortacésped.
  - ▶ Comprobar si todas las tuercas, pernos y tornillos están firmemente apretados.
  - ▶ Si hay que realizar reparaciones: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

Respetar los rangos de temperatura recomendados para garantizar un rendimiento óptimo;  21.7.

## 13.5 Abrir y cerrar la tapa de mulching

### 13.5.1 Abrir la tapa de mulching

- ▶ Apagar el cortacésped.
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.

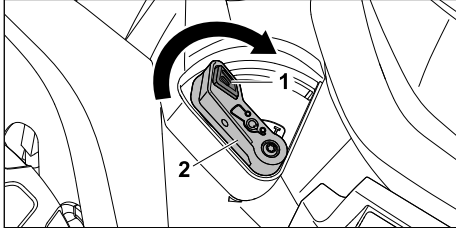


- ▶ Presionar el dispositivo de bloqueo (1) y mantenerlo presionado.

- ▶ Colocar la palanca (2) en posición 0. La tapa de mulching está abierta.
- ▶ Soltar el dispositivo de bloqueo (1).

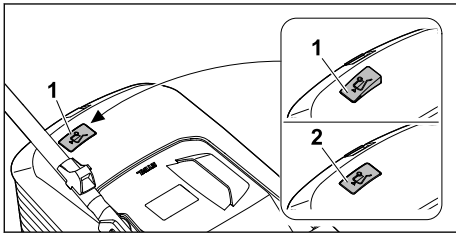
### 13.5.2 Cerrar la tapa de mulching

- ▶ Apagar el cortacésped.
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.



- ▶ Presionar el dispositivo de bloqueo (1) y mantenerlo presionado.
- ▶ Colocar la palanca (2) en posición 1. La tapa de mulching está cerrada.
- ▶ Soltar el dispositivo de bloqueo (1).

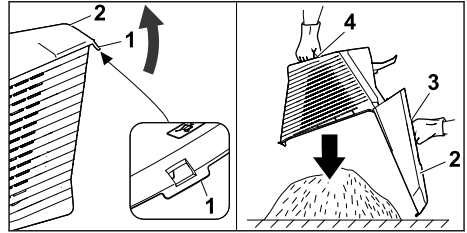
### 13.6 Vaciar el recogedor de hierba



El flujo de aire generado por la cuchilla eleva el indicador de nivel de llenado (1). Si el recogedor de hierba está lleno, el flujo de aire se detiene. Si el flujo de aire es insuficiente, el indicador de nivel de llenado (2) baja otra vez al modo de reposo. Esta es una indicación para vaciar el recogedor de hierba.

El indicador de nivel de llenado solo funciona a la perfección con un flujo de aire óptimo. Las influencias externas, como la hierba mojada, tupida o alta, niveles de corte bajos, suciedad, u otros factores similares, pueden alterar el flujo de aire y el funcionamiento del indicador de nivel de llenado.

- ▶ Si el indicador de nivel de llenado baja otra vez al modo de reposo: vaciar el recogedor de hierba.
- ▶ Apagar el cortacésped.
- ▶ Desenganchar el recogedor de hierba.



- ▶ Abrir la lengüeta de cierre (1).
- ▶ Abrir la parte superior del recogedor de hierba (2) con la empuñadura (3) y mantenerla abierta.
- ▶ Sujetar el recogedor con la segunda mano por el asa inferior (4).
- ▶ Vaciar el recogedor de hierba.
- ▶ Cerrar el recogedor de hierba.
- ▶ Enganchar el recogedor de hierba.

## 14 Después del trabajo

### 14.1 Después del trabajo

- ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- ▶ Si el cortacésped está mojado: dejar que el cortacésped se seque.
- ▶ Si la batería está mojada o húmeda: dejar que la batería se seque; 21.7.
- ▶ Limpiar el cortacésped.
- ▶ Limpiar la batería.

## 15 Transporte

### 15.1 Transportar el cortacésped

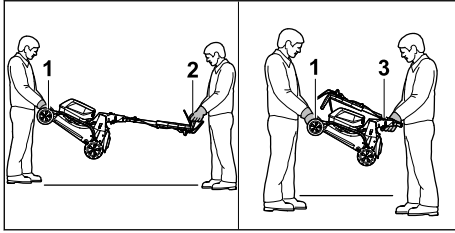
- ▶ Si el cortacésped se desplaza alejándolo de o acercándolo a la superficie a cortar:
  - ▶ Apagar el cortacésped. La cuchilla no debe girar.
  - ▶ Sacar la batería.
- ▶ Si hay que inclinar el cortacésped para transportarlo por superficies que no sean de césped:
  - ▶ Apagar el cortacésped. La cuchilla no debe girar.
  - ▶ Sacar la batería.

#### Empujar el cortacésped

- ▶ Empujar el cortacésped hacia delante lentamente y de manera controlada.

#### Transportar el cortacésped a mano

- ▶ Apagar el cortacésped.
- ▶ Sacar la batería.
- ▶ Utilizar guantes de protección.
- ▶ Desenganchar el recogedor de hierba.
- ▶ Desenganchar la extensión.



- ▶ Si se transporta el cortacésped con el manillar desplegado:
  - ▶ Una persona debe sujetar el cortacésped con ambas manos por el asa de transporte (1), mientras que otra persona agarra el manillar con ambas manos (2).
  - ▶ Levantar y transportar el cortacésped entre dos personas.
- ▶ Si se transporta el cortacésped con el manillar plegado:
  - ▶ Plegar el manillar; 9.2.
  - ▶ Una persona debe sujetar el cortacésped con ambas manos por el asa de transporte (1), mientras otra persona agarra la empuñadura (3) con ambas manos.
  - ▶ Levantar y transportar el cortacésped entre dos personas.

### Transportar el cortacésped en un vehículo

- ▶ Asegurar el cortacésped de pie sobre sus cuatro ruedas de manera que no pueda volcar ni moverse.

## 15.2 Transportar la batería

- ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- ▶ Asegurarse de que la batería se encuentre en un estado seguro.
- ▶ Embalar la batería de tal manera que no pueda moverse en su embalaje.
- ▶ Asegurar el embalaje de tal manera que no pueda moverse.

La batería está sometida a los requisitos para el transporte de mercancías peligrosas. La batería está clasificada como UN 3480 (baterías de litio-ion) y ha sido comprobada según el Manual de Pruebas y Criterios de las Naciones Unidas, Parte III, subsección 38.3.

Las normas de transporte se indican en [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 15.3 Transportar el cargador

- ▶ Desenchufar el cable de red eléctrica de la toma de corriente.
- ▶ Sacar el acumulador.
- ▶ Enrollar el cable de conexión y fijarlo al cargador.

- ▶ Si se transporta el cargador en un vehículo: asegurarlo con cintas de sujeción, correas o una red, de manera que no pueda volcar ni moverse.

## 16 Almacenamiento

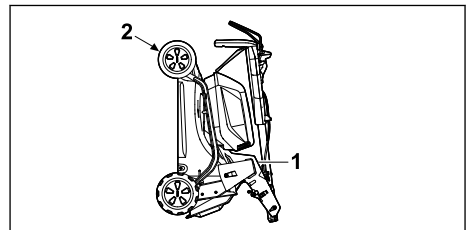
### 16.1 Guardar el cortacésped

- ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- ▶ Dejar que el cortacésped se enfríe.
- ▶ Vaciar el recogedor de hierba.
- ▶ Guardar el cortacésped de tal manera que se cumplan las siguientes condiciones:
  - El cortacésped se encuentra fuera del alcance de los niños.
  - El cortacésped está limpio y seco.
  - El cortacésped no puede volcar.
  - El cortacésped no puede salir rodando.

### 16.2 Posición de almacenamiento

El cortacésped se puede plegar para almacenarlo ahorrando espacio.

- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.
- ▶ Desenganchar el recogedor de hierba.
- ▶ Colocar la altura de corte en la posición más alta. 13.2




- ▶ Plegar el manillar. 9.2
- ▶ Sujetar el cortacésped con una mano por la empuñadura (1) y con la otra por el asa de transporte (2) y volcarlo hacia atrás.

### 16.3 Guardar la batería

STIHL recomienda guardar la batería con un estado de carga que oscile entre un 40 y un 60 % (2 LED encendidos en verde).



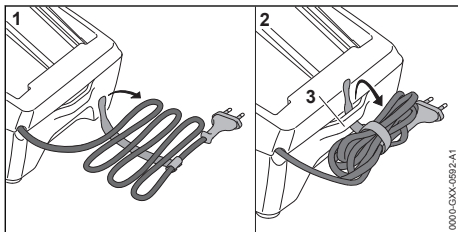
- ▶ Guardar la batería de tal manera que se cumplan las siguientes condiciones:
  - La batería se encuentra fuera del alcance de los niños.
  - La batería está limpia y seca.
  - La batería se encuentra en un lugar cerrado.
  - La batería está separada del cortacésped.
  - Si la batería se guarda en el cargador: desconectar el enchufe de red y guardar la batería con un estado de carga que oscile entre un 40 y un 60 % (2 LED encendidos en verde).
  - La batería no se ha guardado fuera de los límites de temperatura especificados;  21.6.

### INDICACIÓN


- Si no se guarda como se describe en este manual de instrucciones, la batería puede descargarse profundamente y sufrir daños irreparables.
  - ▶ Cargar una batería descargada antes de guardarla. STIHL recomienda guardar la batería con un estado de carga que oscile entre un 40 y un 60 % (2 LED encendidos en verde).
  - ▶ Guardar la batería separada del cortacésped.

## 16.4 Guardar el cargador

- ▶ Desenchufar el cable de red eléctrica de la toma de corriente.





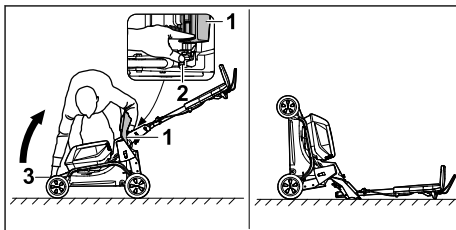
- ▶ Enrollar el cable de conexión y fijarlo al cargador.
- ▶ Guardar el cargador de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
  - El cargador está fuera del alcance de los niños.
  - El cargador está limpio y seco.
  - El cargador está en una estancia cerrada.
  - El cargador no está enganchado en el cable de conexión o en el soporte (3) para el cable de conexión.

- El cargador no debe guardarse fuera de los límites de temperatura indicados,  21.6.

## 17 Limpiar

### 17.1 Volcar el cortacésped hacia atrás

- ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- ▶ Colocar el cortacésped sobre una superficie llana.
- ▶ Desenganchar el recogedor de hierba.
- ▶ Colocar la altura de corte en la posición más alta;  13.2.
- ▶ Colocar el manillar en la posición más baja;  9.3.



- ▶ Colocarse a la derecha de la máquina.
- ▶ Abrir el deflector (1) y mantenerlo en esa posición.
- ▶ Presionar la palanca (2) hacia abajo con la mano izquierda y mantenerla sujeta.
- ▶ Agarrar el cortacésped por el asa de transporte (3) con la mano derecha y volcarlo hacia atrás.

El cortacésped se encuentra en una posición estable y se puede limpiar.

### 17.2 Limpiar el cortacésped

- ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- ▶ Limpiar el cortacésped con un paño húmedo.
- ▶ Limpiar el canal de expulsión con un cepillo blando o un paño húmedo.
- ▶ Sacar cualquier objeto extraño del compartimento de la batería y limpiar dicho compartimento con un paño húmedo.
- ▶ Limpiar los contactos eléctricos del compartimento de la batería con un pincel o un cepillo suave.
- ▶ Limpiar las ranuras de ventilación con un pincel.
- ▶ Volcar el cortacésped hacia atrás.
- ▶ Limpiar la zona alrededor de la cuchilla y la cuchilla misma con un palo de madera, un cepillo blando o un paño húmedo.

**INDICACIÓN**

- La limpieza con una hidrolimpiadora o con chorros de agua puede dañar la máquina.
  - ▶ No limpiar la máquina con una hidrolimpiadora o con chorros de agua.

**17.3 Limpiar el acumulador**

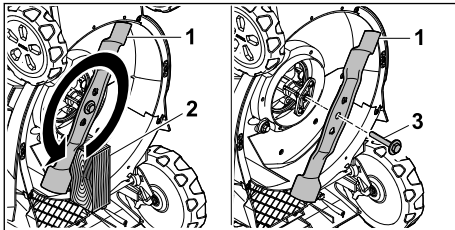
- ▶ Limpiar el acumulador con un paño húmedo.

**17.4 Limpiar el cargador**

- ▶ Desenchufar el cable de red eléctrica de la toma de corriente.
- ▶ Limpiar el cargador con un paño húmedo.
- ▶ Limpiar las ranuras de ventilación con un pincel.
- ▶ Limpiar los contactos eléctricos del cargador con un pincel o con un cepillo blando.

**18 Mantenimiento****18.1 Desmontar y montar la cuchilla****18.1.1 Desmontar la cuchilla**

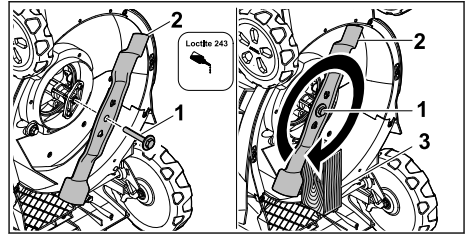
- ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- ▶ Volcar el cortacésped hacia atrás.



- ▶ Bloquear la cuchilla (1) con un taco de madera (2).
- ▶ Desenroscar el tornillo con arandela (3) en la dirección de la flecha y retirarlo.
- ▶ Retirar la cuchilla (1).
- ▶ Desechar el tornillo con arandela (3). Utilizar un tornillo con arandela nuevo para montar la cuchilla (1).

**18.1.2 Montar la cuchilla**

- ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- ▶ Volcar el cortacésped hacia atrás.



- ▶ Aplicar el freno para tornillos Loctite 243 a la rosca del tornillo con arandela (1).
- ▶ Colocar la cuchilla (2) de tal manera que las protuberancias de la superficie de contacto encajen en las entalladuras.
- ▶ Enroscar el tornillo con arandela (1).
- ▶ Bloquear la cuchilla (2) con un taco de madera (3).
- ▶ Aprieta el tornillo con arandela (1) a un par de 60 Nm.

**18.2 Afilar y equilibrar la cuchilla**

Se requiere mucha práctica para afilar y equilibrar una cuchilla correctamente.

STIHL recomienda encargar el afilado y equilibrado de la cuchilla a un distribuidor especializado STIHL.

Las direcciones actuales de los distribuidores especializados pueden encontrarse a través del representante nacional de STIHL en [www.stihl.com](http://www.stihl.com).

**! ADVERTENCIA**

- Los filos de corte de la cuchilla están afilados. El usuario se puede cortar.
  - ▶ Utilizar guantes de protección.

- ▶ Apagar el cortacésped y sacar la batería.
- ▶ Volcar el cortacésped hacia atrás.
- ▶ Desmontar la cuchilla.
- ▶ Afilar la cuchilla, teniendo en cuenta el ángulo de afilado, y enfriar la cuchilla; 21.2. Al afilar la cuchilla su color no debe cambiar a azul.
- ▶ Montar la cuchilla.
- ▶ En caso de dudas: consultar a un distribuidor especializado STIHL.

**19 Reparación****19.1 Reparar el cortacésped**

El usuario mismo no puede reparar el cortacésped y la cuchilla.


- ▶ Si el cortacésped o la cuchilla tuvieran algún daño: no utilizar el cortacésped o la cuchilla y consultar a un distribuidor especializado STIHL.
- ▶ Su hubiera rótulos ilegibles o dañados: encargar a un distribuidor especializado STIHL que sustituya los rótulos.
- ▶ Si el cargador está averiado o dañado: sustituirlo.
- ▶ Si el cable de conexión está defectuoso o dañado, no utilizar el cargador y llevarlo a un distribuidor especializado STIHL para su sustitución.

## 19.2 Mantenimiento y reparación del cargador

El cargador no requiere mantenimiento ni reparaciones.

# 20 Subsanan las perturbaciones

## 20.1 Subsanan las anomalías del cortacésped o de la batería

Anomalía	LED en batería	Causa	Solución
El cortacésped no arranca al conectarlo.	1 LED parpadea en verde.	El estado de carga de la batería es demasiado bajo.	▶ Cargar la batería como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 500 .
	1 LED se enciende en rojo.	La batería está demasiado caliente o demasiado fría.	▶ Sacar la batería. ▶ Dejar que la batería se enfríe o se caliente.
	3 LED parpadean en rojo.	El cortacésped presenta una anomalía.	▶ Sacar la batería. ▶ Limpiar los contactos eléctricos del compartimento de la batería. ▶ Colocar la batería. ▶ Encender el cortacésped. ▶ Si 3 LED siguen parpadeando en rojo: no utilizar el cortacésped y consultar a un distribuidor especializado STIHL.
	3 LED se encienden en rojo.	El cortacésped está demasiado caliente.	▶ Sacar la batería. ▶ Dejar que el cortacésped se enfríe.
	4 LED parpadean en rojo.	Hay una anomalía en la batería.	▶ Sacar y colocar otra vez la batería. ▶ Encender el cortacésped. ▶ Si 4 LED siguen parpadeando en rojo: no utilizar la batería y consultar a un distribuidor especializado STIHL.
		La conexión eléctrica entre el cortacésped y la batería está interrumpida.	▶ Sacar la batería. ▶ Limpiar los contactos eléctricos del compartimento de la batería. ▶ Colocar la batería.
		El cortacésped o la batería están húmedos.	▶ Sacar la batería. ▶ Limpiar el cortacésped. ▶ Dejar que se seque el cortacésped o la batería;  21.7.
		La resistencia en la cuchilla es excesiva.	▶ Si se trabaja con la tracción a las ruedas conectada: desconectar la tracción a las ruedas. ▶ Si se trabaja con la tracción a las ruedas desconectada: avanzar más lentamente. ▶ Ajustar una altura de corte mayor. ▶ Encender el cortacésped en hierba más baja.
		La zona alrededor de la cuchilla está obstruida.	▶ Limpiar el cortacésped.

Anomalia	LED en batería	Causa	Solución
La tracción a las ruedas no funciona.		Hay una anomalia en la tracción a las ruedas.	► Consultar a un distribuidor especializado STIHL.
El cortacésped se apaga durante el servicio.	3 LED se encienden en rojo.	El cortacésped está demasiado caliente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Sacar la batería.</li> <li>► Dejar que el cortacésped se enfríe.</li> <li>► Limpiar el cortacésped.</li> <li>► No encender el cortacésped demasiadas veces en poco tiempo.</li> <li>► Si se trabaja con la tracción a las ruedas conectada: desconectar la tracción a las ruedas.</li> <li>► Si se trabaja con la tracción a las ruedas desconectada: avanzar más lentamente.</li> <li>► Ajustar una altura de corte mayor.</li> <li>► Cortar hierba más baja.</li> </ul>
		La cuchilla está bloqueada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Sacar la batería.</li> <li>► Limpiar el cortacésped.</li> </ul>
		Existe una anomalia eléctrica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Sacar y colocar otra vez la batería.</li> <li>► Encender el cortacésped.</li> </ul>
El cortacésped vibra mucho durante el servicio.		El tornillo de la cuchilla está suelto.	► Apretar el tornillo firmemente.
		La cuchilla no está bien equilibrada.	► Afilar y equilibrar la cuchilla.
El tiempo de servicio del cortacésped es demasiado breve.		La batería no está completamente cargada.	► Cargar la batería completamente como se describe en el manual de instrucciones de los cargadores STIHL AL 101, 301, 500 .
		Se ha sobrepasado la vida útil de la batería.	► Sustituir la batería.
		La zona alrededor de la cuchilla está obstruida.	► Limpiar el cortacésped.
		La cuchilla está desafilada o desgastada.	► Afilar y equilibrar la cuchilla.
		La resistencia en la cuchilla es excesiva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Si se trabaja con la tracción a las ruedas conectada: desconectar la tracción a las ruedas.</li> <li>► Si se trabaja con la tracción a las ruedas desconectada: avanzar más lentamente.</li> <li>► Ajustar una altura de corte mayor.</li> <li>► Cortar hierba más baja.</li> </ul>
La batería se atasca al colocarla en su compartimento.		Hay suciedad en las guías o en los contactos eléctricos del compartimento de la batería.	► Limpiar el cortacésped.
Tras colocar la batería en el cargador, el proceso de carga no se inicia.	1 LED se enciende en rojo.	La batería está demasiado caliente o demasiado fría.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Sacar la batería.</li> <li>► Dejar que la batería se enfríe o se caliente.</li> </ul>
La hierba está mal cortada o el		La cuchilla está desafilada o desgastada.	► Afilar y equilibrar la cuchilla.

Anomalia	LED en batería	Causa	Solución
césped está amarillo.			
		La resistencia en la cuchilla es excesiva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Si se trabaja con la tracción a las ruedas conectada: desconectar la tracción a las ruedas.</li> <li>▶ Si se trabaja con la tracción a las ruedas desconectada: avanzar más lentamente.</li> <li>▶ Ajustar una altura de corte mayor.</li> <li>▶ Cortar hierba más baja.</li> </ul>

## 20.2 Subsanar las perturbaciones del cargador

Si el acumulador no se carga y el LED en el cargador parpadea en rojo, está interrumpida la conexión eléctrica entre el cargador y el acumulador.

- ▶ Sacar el acumulador.
- ▶ Limpiar los contactos eléctricos en el cargador.
- ▶ Colocar el acumulador.
- ▶ Si el acumulador sigue sin cargarse y el LED en el cargador parpadea en rojo: no utilizar el cargador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

En el cargador existe una perturbación.

## 21 Datos técnicos

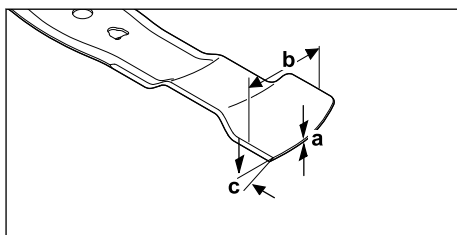
### 21.1 Cortacésped STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

- Batería admisible: STIHL AK
- Peso con recogedor de hierba y sin batería:
  - RMA 443.3 V: 26 kg
  - RMA 448.3 V: 27 kg
- Peso (m) con recogedor de hierba y baterías STIHL AK 30 S:
  - RMA 443.3 V: 29 kg
  - RMA 448.3 V: 30 kg
- Capacidad máxima del recogedor de hierba:
  - RMA 443.3 V: 52 l
  - RMA 448.3 V: 52 l
- Ancho de corte:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Régimen (n): 3000 rpm
- Régimen en modo ECO: 2700 rpm
- Tipo de protección eléctrica: IPX4
- Velocidad de marcha mínima: 2,0 km/h
- Velocidad de marcha máxima (en función de la batería empleada)
  - con AK 10: 2,5 km/h
  - con AK 20, AK 30: 3,5 km/h

- con AK 30 S: 4,5 km/h

El tiempo de funcionamiento se indica en [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 21.2 Cuchilla



- Grosor mínimo a: 1,6 mm
- Ancho mínimo b: 55 mm
- Ángulo de afilado c: 30°

### 21.3 Akku STIHL AK

- Tecnología de acumulador: iones de litio
- Tensión: 36 V
- Capacidad en Ah: véase la placa de características
- Contenido de energía en Wh: véase la placa de características
- Peso en kg: véase la placa de características

### 21.4 Cargador STIHL AL 101

- Tensión nominal: véase la placa de características
- Frecuencia: véase la placa de características
- Potencia nominal: véase la placa de características
- Corriente de carga: véase la placa de características

Los tiempos de carga figuran en [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

### 21.5 Cables de prolongación

Cuando se utiliza un cable de prolongación, los hilos del cable, independientemente de la tensión y la longitud del cable de prolongación, tie-

nen que tener al menos las siguientes secciones:

**Si la tensión nominal en el rótulo de potencia es de 220 V hasta 240 V:**

- Longitud de cable hasta 20 m:  
AWG 15/1,5 mm<sup>2</sup>
- Longitud de cable 20 m hasta 50 m:  
AWG 13/2,5 mm<sup>2</sup>

**Si la tensión nominal en el rótulo de potencia es de 100 V hasta 127 V:**

- Longitud de cable hasta 10 m:  
AWG 14/2,0 mm<sup>2</sup>
- Longitud de cable 10 m hasta 30 m:  
AWG 12/3,5 mm<sup>2</sup>

## 21.6 Límites de temperatura



### ADVERTENCIA

- La batería no está protegida de todas las influencias ambientales. Si la batería está sometida a ciertas influencias ambientales, es posible que se incendie o explote. Pueden producirse lesiones graves y daños materiales.
  - ▶ No cargar la batería a menos de - 20 °C ni a más de + 50 °C.
  - ▶ No utilizar el cortacésped o la batería a menos de - 20 °C ni a más de + 50 °C.
  - ▶ No guardar el cortacésped o la batería a menos de - 20 °C ni a más de + 70 °C.

## 21.7 Rangos de temperatura recomendados

Para un rendimiento óptimo del cortacésped, de la batería y del cargador, deben observarse los siguientes rangos de temperatura:

- Carga: + 5 °C a + 40 °C
- Uso: - 10 °C a + 40 °C
- Almacenamiento: - 20 °C a + 50 °C

Si la batería se carga, utiliza o almacena fuera de los rangos de temperatura recomendados, su rendimiento puede verse reducido.

Si la batería está mojada o húmeda, dejarla que se seque durante al menos 48 horas a más de + 15 °C y menos de + 50 °C y con una humedad inferior al 70 %. Una mayor humedad puede prolongar el tiempo de secado.

## 21.8 Valores de sonido y vibración

### RMA 443.3 V

El valor K para el nivel sonoro es 2 dB(A). El valor K para la potencia sonora es 2,2 dB(A). El valor K para el valor de vibración es 0,70 m/s<sup>2</sup>.

- Nivel sonoro L<sub>pA</sub> medido según EN IEC 62841-4-3: 75 dB(A)
- Potencia sonora garantizada L<sub>WA</sub>d medida según 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 90 dB(A)
- Valor de vibración a<sub>hv</sub> medido en el manillar según EN IEC 62841-4-3: 1,40 m/s<sup>2</sup>

### RMA 448.3 V

El valor K para el nivel sonoro es 2 dB(A). El valor K para la potencia sonora es 2,0 dB(A). El valor K para el valor de vibración es 0,90 m/s<sup>2</sup>.

- Nivel sonoro L<sub>pA</sub> medido según EN IEC 62841-4-3: 79 dB(A)
- Potencia sonora garantizada L<sub>WA</sub>d medida según 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 94 dB(A)
- Valor de vibración a<sub>hv</sub> medido en el manillar según EN IEC 62841-4-3: 1,80 m/s<sup>2</sup>

Los valores de vibración indicados se han medido conforme a un método de ensayo normalizado y pueden consultarse para realizar una comparación entre máquinas eléctricas. Los valores de vibración que realmente se producen pueden diferir de los valores indicados, dependiendo del tipo de aplicación. Los valores de vibración indicados pueden utilizarse para efectuar una primera evaluación de la carga vibratoria. La carga vibratoria real debe evaluarse. Para ello también pueden tomarse en consideración los tiempos en los que la máquina eléctrica está apagada, y aquellos en los que, si bien está encendida, funciona sin carga.

Información sobre el cumplimiento de la directiva 2002/44/EC y S.I. 2005/1093 sobre vibraciones se encuentra en [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 21.9 REACH

REACH designa una ordenanza CE para el registro, evaluación y homologación de productos químicos.

Para informaciones para cumplimentar la ordenanza REACH, véase [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 22 Piezas de repuesto y accesorios

### 22.1 Piezas de repuesto y accesorios

**STIHL** Estos símbolos caracterizan las piezas de repuesto STIHL y los accesorios originales STIHL.

STIHL recomienda emplear piezas de repuesto STIHL y accesorios originales STIHL.

Las piezas de repuesto y los accesorios de fabricantes externos no pueden ser evaluados por STIHL en lo que respecta a su fiabilidad, seguridad y aptitud pese a una observación continua del mercado por lo que STIHL tampoco puede responsabilizarse de su aplicación.

Las piezas de repuesto y los accesorios originales STIHL se pueden adquirir en un distribuidor especializado STIHL.

### 22.2 Repuestos importantes

- Cuchilla:
  - RMA 443.3 V: WA40 702 0105
  - RMA 448.3 V: WA41 702 0105
- Tornillo de cuchilla con arandela: 0000 951 3505

## 23 Gestión de residuos

### 23.1 Desechar el cortacésped, la batería y el cargador

Se puede obtener información sobre la eliminación de residuos en la administración local o en un distribuidor especializado STIHL.

Una eliminación inadecuada puede dañar la salud y contaminar el medio ambiente.

- ▶ Llevar los productos STIHL, incluido el embalaje, a un centro de recogida adecuado para su reciclaje, de acuerdo con la normativa local.
- ▶ No se deben desechar con la basura normal.

## 24 Declaración de conformidad UE

### 24.1 Cortacésped STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Austria

declara, como único responsable, que

- Artículo: Cortacésped de batería
- Marca: STIHL
- Tipo: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Ancho de corte:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Identificación de serie:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

cumple con las disposiciones aplicables de las directivas 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU y 2011/65/EU y se ha diseñado y fabricado en conformidad con las normas siguientes, en sus versiones en vigor en la fecha de producción: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 y EN 55014-2.

Entidad que participó en la evaluación:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nürnberg, DE

Para la determinación de la potencia sonora medida y garantizada se procedió según la directiva 2000/14/EC, anexo VIII.

- Potencia sonora medida:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Potencia sonora garantizada:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

La documentación técnica se conserva en la empresa STIHL Tirol GmbH.

El año de fabricación y el número de serie se indican en el cortacésped.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

p. p. 

Matthias Fleischer, Director de Desarrollo de productos

p. p. 

Sven Zimmermann, Director general de Calidad

## 25 Declaración de conformidad UKCA

### 25.1 Cortacésped STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Austria

declara, como único responsable, que

- Artículo: Cortacésped de batería
- Marca: STIHL
- Tipo: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Ancho de corte:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Identificación de serie:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

cumple con las disposiciones aplicables de los reglamentos británicos Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 y The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, y se ha diseñado en conformidad con las normas siguientes, en sus versiones en vigor en la fecha de producción: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 y EN 55014-2.

Entidad que participó en la evaluación:

TUV Rheinland UK LTD  
1011 Stratford Road  
Solihull, B90 4BN

Para la determinación de la potencia sonora medida y garantizada se procedió según el reglamento británico Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 11.

- Potencia sonora medida:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Potencia sonora garantizada:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

La documentación técnica se conserva en la empresa STIHL Tirol GmbH.

El año de fabricación y el número de serie se indican en el cortacésped.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

p. p. 

Matthias Fleischer, Director de Desarrollo de productos

p. p. 

Sven Zimmermann, Director general de Calidad

## 26 Direcciones

www.stihl.com

## 27 Indicaciones de seguridad generales y específicas del producto

### 27.1 Introducción

Este capítulo reproduce las indicaciones de seguridad generales y específicas del producto prescritas y preformuladas en la norma del producto.

Las indicaciones de seguridad para evitar descargas eléctricas que figuran en el apartado "Seguridad eléctrica" no son aplicables a los productos de batería STIHL, a excepción del punto c).

### ADVERTENCIA

- **Lea todas las indicaciones de seguridad, instrucciones, ilustraciones y datos técnicos con los que cuenta este cortacésped.** Cualquier incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. **Conserve todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para consultarlas en el futuro.**

### 27.2 Seguridad laboral

- a) **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** El desorden o la falta de iluminación en las zonas de trabajo pueden provocar accidentes.
- b) **No trabaje con el cortacésped en entornos explosivos en los que haya líquidos, gases o polvos inflamables.** Los cortacéspedes pro-



ducen chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

- c) **Mantenga alejados a niños y a otras personas mientras utiliza el cortacésped.** Si se distrae puede perder el control del cortacésped.

### 27.3 Seguridad eléctrica

- a) **El conector del cortacésped debe encajar en la toma de corriente. El conector no debe ser modificado de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores junto con cortacéspedes con toma de tierra de protección.** Los conectores no modificados y las tomas de corriente correspondientes reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, calentadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- c) **No utilice el cortacésped cuando llueva o en condiciones de humedad.** Esto puede aumentar el riesgo de una descarga eléctrica.
- d) **No utilice el cable de conexión de forma incorrecta. No utilice nunca el cable de conexión para transportar objetos, para tirar de ellos o para desenchufar el conector del cortacésped. Mantenga el cable de conexión alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.** Los cables de conexión dañados o enredados aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.
- e) **Cuando trabaje con un cortacésped al aire libre, utilice únicamente cables prolongadores que también sean adecuados para el uso en exteriores.** La utilización de un cable prolongador adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) **Si el funcionamiento del cortacésped en un entorno húmedo es inevitable, utilice un interruptor diferencial.** El uso de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descarga eléctrica.

### 27.4 Seguridad de las personas

- a) **Esté atento, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando trabaje con un cortacésped. No utilice el cortacésped cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido al utilizar el cortacésped puede provocar lesiones graves.

- b) **Lleve un equipo de protección personal y siempre gafas de protección.** El uso de equipos de protección personal, como una máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva, según el tipo y el uso del cortacésped, reduce el riesgo de lesiones.
- c) **Evite poner en marcha el cortacésped de una forma involuntaria. Asegúrese de que el cortacésped esté apagado antes de conectarlo a la red eléctrica y/o a la batería, y antes de levantarlo o transportarlo.** Si pone el dedo en el interruptor al transportar el cortacésped o conecta este a la red eléctrica estando encendido, pueden producirse accidentes.
- d) **Retire las herramientas de ajuste o las llaves inglesas antes de encender el cortacésped.** Una herramienta o llave que se encuentre en un componente giratorio del cortacésped puede causar lesiones.
- e) **Evite cualquier postura anormal. Asegúrese de estar bien parado y de mantener el equilibrio en todo momento.** Esto le permitirá controlar mejor el cortacésped en situaciones inesperadas.
- f) **Lleve ropa adecuada. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados por piezas en movimiento.
- g) **Si pueden instalarse equipos de aspiración y recogida de polvo, estos deberán conectarse y utilizarse correctamente.** El uso de un equipo de aspiración de polvo puede reducir los riesgos derivados del polvo.
- h) **No se deje llevar por una falsa sensación de seguridad y no ignore las normas de seguridad para cortacéspedes, aunque esté familiarizado con el cortacésped después de haberlo utilizado muchas veces.** Las acciones descuidadas pueden provocar lesiones graves en fracciones de segundo.

### 27.5 Uso y trato del cortacésped

- a) **No sobrecargue el cortacésped. Utilice para su trabajo el cortacésped destinado para ello.** Con el cortacésped adecuado, trabajará mejor y más seguro en la gama de potencia especificada.
- b) **No utilice un cortacésped cuyo interruptor esté defectuoso.** Un cortacésped que ya no

pueda encenderse o apagarse es peligroso y debe ser reparado.

- c) **Desenchufe el conector de la toma de corriente y/o retire la batería desmontable antes de realizar ajustes en la máquina, cambiar piezas de herramienta de inserción o guardar el cortacésped.** Esta precaución evita que el cortacésped se ponga en marcha involuntariamente.
- d) **Mantenga los cortacéspedes que no utilice fuera del alcance de los niños. No permita que nadie que no esté familiarizado con el cortacésped ni haya leído estas instrucciones utilice el cortacésped.** Los cortacéspedes son peligrosos cuando los utilizan personas sin experiencia.
- e) **Cuide el cortacésped y las herramientas de inserción con esmero. Compruebe si las piezas móviles funcionan correctamente y no están atascadas, y si hay piezas rotas o dañadas de tal manera que el funcionamiento del cortacésped se vea afectado. Haga reparar las piezas dañadas antes de utilizar el cortacésped.** Muchos accidentes son causados por cortacéspedes que no se han sometido a un buen mantenimiento.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con bordes afilados que se cuidan con esmero se atascan menos y son más fáciles de guiar.
- g) **Utilice el cortacésped, las herramientas de inserción, los accesorios, etc., de acuerdo con estas instrucciones. Tenga en cuenta las condiciones laborales y la actividad que se ha de realizar.** El uso de cortacéspedes para aplicaciones distintas a las previstas puede dar lugar a situaciones peligrosas.
- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies adherentes secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y las superficies adherentes resbaladizas no permiten un manejo y control seguros del cortacésped en situaciones imprevistas.

## 27.6 Uso y trato del cortacésped de batería

- a) **Cargue las baterías solo con cargadores recomendados por el fabricante.** Un cargador diseñado para un tipo específico de batería puede provocar un riesgo de incendio si se utiliza con otras baterías.
- b) **Utilice únicamente las baterías previstas para ello en los cortacéspedes.** El uso de

otras baterías puede causar lesiones y peligro de incendio.

- c) **Mantenga la batería que no esté utilizando alejada de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que podrían provocar un puente en los contactos.** Un cortocircuito entre los contactos de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- d) **En caso de un uso inadecuado puede derramarse líquido de la batería. Evite el contacto con ese líquido. En caso de contacto accidental, enjuague la parte afectada con agua abundante. Si el líquido entra en los ojos, acuda a un médico.** El líquido de batería derramado puede producir irritaciones cutáneas o quemaduras.
- e) **No utilice una batería dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento imprevisible y provocar un incendio, una explosión o lesiones.
- f) **No exponga la batería al fuego o a temperaturas excesivas.** El fuego o las temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) pueden provocar una explosión.
- g) **Siga todas las instrucciones de carga y nunca cargue la batería o el cortacésped de batería fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones de uso.** Una carga efectuada incorrectamente o fuera del rango de temperatura autorizado, puede destruir la batería y aumentar el riesgo de incendio.

## 27.7 Servicio

- a) **Encargue la reparación de su cortacésped únicamente a personal cualificado y solo con piezas de recambio originales.** Así se garantiza la seguridad del cortacésped.
- b) **No repare nunca las baterías dañadas.** Todo el mantenimiento de las baterías debe ser realizado únicamente por el fabricante o por centros de servicio autorizados.

## 27.8 Indicaciones de seguridad para cortacéspedes de batería

- a) **No utilice el cortacésped con mal tiempo, especialmente no lo haga durante tormentas.** Esto reduce el riesgo de ser impactado por un rayo.
- b) **Revise minuciosamente el área de trabajo por si hubiera animales salvajes.** Los anima-

les salvajes puede resultar heridos por el cortacésped en marcha.

- c) **Examine bien el área de trabajo y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros cuerpos extraños.** Las piezas lanzadas al aire pueden causar lesiones.
- d) **Antes de utilizar el cortacésped, compruebe siempre que la cuchilla y el equipo de corte no estén desgastados ni dañados.** Los componentes desgastados o dañados aumentan el riesgo de lesiones.
- e) **Compruebe regularmente si el recogedor de hierba está desgastado o dañado.** Un recogedor de hierba desgastado o dañado aumenta el riesgo de lesiones.
- f) **Deje las cubiertas protectoras en su lugar. Las cubiertas protectoras deben estar operativas y fijadas correctamente.** Una cubierta protectora suelta, dañada o que no funcione correctamente puede causar lesiones.
- g) **Mantenga las aberturas de entrada de aire libres de residuos.** Las entradas de aire obstruidas y los residuos pueden provocar un sobrecalentamiento o un riesgo de incendio.
- h) **Lleve siempre calzado de seguridad antideslizante cuando maneje el cortacésped. No trabaje nunca descalzo o con sandalias abiertas.** Con ello reducirá el riesgo de que sus pies se lesionen por entrar en contacto con la cuchilla en rotación del cortacésped.
- i) **Lleve siempre pantalones largos cuando maneje el cortacésped.** La piel desnuda aumenta la probabilidad de que se produzcan lesiones por piezas lanzadas al aire.
- j) **No utilice el cortacésped en hierba mojada. Manéjelo caminando, nunca corriendo.** De esta manera reducirá el riesgo de resbalones y caídas, que podrían provocar lesiones.
- k) **No utilice el cortacésped en pendientes con una inclinación excesiva.** Con ello reducirá el riesgo de perder el control, resbalar y caer, lo cual podría provocar lesiones.
- l) **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese de encontrarse en una posición estable; trabaje siempre en sentido perpendicular a la pendiente, nunca hacia arriba o hacia abajo, y tenga mucho cuidado al cambiar la dirección del trabajo.** Con ello reducirá el riesgo de perder el control, resbalar y caer, lo cual podría provocar lesiones.
- m) **Preste especial atención cuando corte el césped caminando hacia atrás o al acercarse**

**el cortacésped hacia su cuerpo. Fíjese siempre en el entorno.** Esto reduce el peligro de tropezar durante el trabajo.

- n) **No toque cuchillas ni otras partes peligrosas que se estén moviendo.** De esta manera reducirá el riesgo de que se produzcan lesiones causadas por piezas móviles.
- o) **Asegúrese de que todos los interruptores estén apagados y la batería esté desconectada antes de retirar el material atrapado o limpiar el cortacésped.** Un funcionamiento inesperado del cortacésped puede causar lesiones graves.

## Popis sadržaja

1	Predgovor.....	92
2	Informacije uz ovu uputu za uporabu.....	92
3	Pregled.....	93
4	Upute o sigurnosti u radu.....	94
5	Čišćenje, održavanje i popravljanje.....	101
6	Priprema kosilice za rad.....	102
7	Napuniti akumulator i LED diode.....	102
8	Sastavljanje kosilice.....	103
9	Namještanje kosilice za korisnika.....	104
10	Umetnuti i izvaditi akumulator.....	105
11	Uključivanje i isključivanje kosilice.....	105
12	Provjera kosilice.....	106
13	Rad kosilicom.....	107
14	Nakon rada.....	109
15	Transport.....	109
16	Pohranjivanje/skladištenje.....	109
17	Čistiti.....	110
18	Održavati.....	111
19	Popravljati.....	111
20	Odkloniti smetnje/kvarove.....	112
21	Tehnički podaci.....	114
22	Pričuvni dijelovi i pribor.....	115
23	Zbrinjavanje.....	116
24	EU-izjava o sukladnosti.....	116
25	UKCA izjava o sukladnosti.....	116
26	Adrese.....	117
27	Opće sigurnosne napomene i upute specifične za proizvod.....	117

## 1 Predgovor

Dragi kupci,

raduje nas da ste se odlučili za tvrtku STIHL. Svoje proizvode razvijamo i izrađujemo u vrhunskoj kvaliteti sukladno potrebama naših kupaca. Tako i pri ekstremnim zahtjevima nastaju proizvodi velike pouzdanosti.

STIHL pruža vrhunsku kakvoću i pri servisiranju. Naš stručni trgovac jamči kompetentno savjetovanje i upućivanje, kao i sveobuhvatnu tehničku skrb.

Tvrtka STIHL izričito je posvećena održivom i odgovornom opođenju prema prirodi. Ove upute za uporabu pomažu vam da svoj proizvod tvrtke STIHL rabite na siguran i ekološki način s dugim rokom trajanja.

Zahvaljujemo vam na povjerenju i želimo vam mnogo radosti s vašim proizvodom tvrtke STIHL.

*N. Stihl*

Dr. Nikolas Stihl

**VAŽNO! PRIJE KORIŠTENJA PROČITATI I POHRANITI NA SIGURNO MJESTO.**

## 2 Informacije uz ovu uputu za uporabu

### 2.1 Važeći dokumenti

Ove Upute za uporabu prijevod su originalnih uputa za uporabu proizvođača u skladu s EC Direktivom 2006/42/EC.

Primjenjuju se lokalni sigurnosni propisi.

- ▶ Uz ove Upute za uporabu s razumijevanjem pročitajte i pohranite sljedeće dokumente:
  - Sigurnosne napomene za akumulator STIHL AK
  - Upute za uporabu punjača STIHL AL 101, 301, 500
  - Sigurnosne informacije o STIHL akumulatorima i proizvodima s ugrađenim akumulatorom: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 Označavanje upozornih uputa u tekstu

#### OPASNOST

- Uputa upućuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati teške ozljede ili smrt.
  - ▶ Navedene mjere mogu spriječiti teške ozljede ili smrt.

#### UPOZORENJE

- Uputa upućuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati teške ozljede ili smrt.
  - ▶ Navedene mjere mogu spriječiti teške ozljede ili smrt.

#### UPUTA

- Uputa upućuje na opasnosti, koje mogu uzrokovati štete na stvarima.
  - ▶ Navedene mjere mogu spriječiti štete na stvarima.

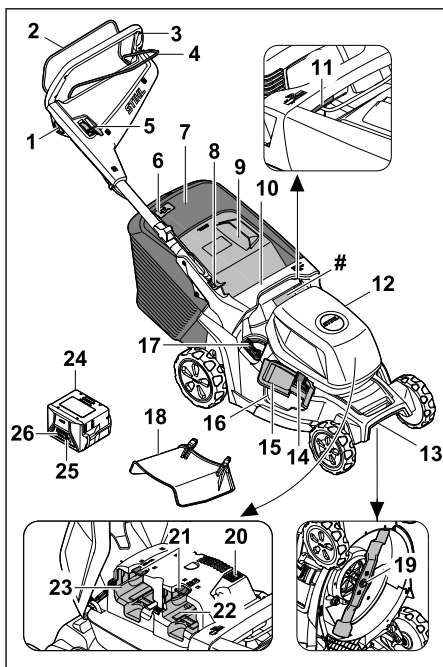
### 2.3 Simboli u tekstu



Ovaj simbol upućuje na poglavlje u ovoj uputi za uporabu.

## 3 Pregled

### 3.1 Kosilica i akumulator



#### 1 Zaporni gumb

Zaporni gumb zajedno s drškom za pokretanje košnje uključuje i isključuje nož.

#### 2 Drška za pokretanje košnje

Drška za pokretanje košnje zajedno sa zapornim gumbom uključuje i isključuje nož.

#### 3 Upravljač

Upravljač služi za pridržavanje kosilice, upravljanje njome i njezin transport.

#### 4 Drška za pokretanje voznog pogona

Drška za pokretanje voznog pogona uključuje i isključuje vozni pogon.

**5 Poluga**

Poluga služi za namještanje brzine voznog pogona.

**6 Pokazivač razine napunjenosti**

Pokazivač razine napunjenosti pokazuje napunjenost košare za travu.

**7 Košara za travu**

Košara za travu prikuplja pokošenu travu.

**8 Poluga**

Poluga služi za namještanje i preklapanje upravljača.

**9 Zaklopka za izbacivanje**

Zaklopka za izbacivanje zatvara kanal za izbacivanje.

**10 Ručica**

Ručica služi za pridržavanje kosilice pri namještanju visine reza te za njezin transport.

**11 Poluga**

Poluga služi za namještanje visine reza.

**12 Zaklopka**

Zaklopka pokriva akumulator.

**13 Transportna drška**

Transportna drška služi za transportiranje kosilice.

**14 Blokada**

Blokada drži zaklopku za bočno izbacivanje zatvorenom.

**15 Zaklopka za bočno izbacivanje**

Zaklopka za bočno izbacivanje zatvara otvor za bočno izbacivanje.

**16 Otvor za bočno izbacivanje**

Otvor za bočno izbacivanje vodi pokošenu travu na bočnu stranu.

**17 Poluga**

Poluga se koristi za otvaranje i zatvaranje integriranog poklopca za malčiranje.

**18 Produženje**

Produženje vodi pokošenu travu na bočnu stranu na tlo.

**19 Nož**

Nož kosi i malčira travu.

**20 ECO sklopka**

ECO sklopka uključuje i isključuje ECO način.

**21 Zaporna poluga**

Zaporna poluga drži akumulator u otvoru za akumulator.

**22 Otvor za akumulator 1**

Akumulator se umeće u otvor za akumulator 1.

**23 Otvor za akumulator 2**

Rezervni se akumulator umeće u otvor za akumulator 2.

**24 Akumulator**

Akumulator opskrbljuje kosilicu energijom.

**25 Tipka**

Tipka aktivira svjetleće diode na akumulatoru. Aktivira i deaktivira radijsko sučelje Bluetooth® (ako postoji).

**26 Svjetleće diode**

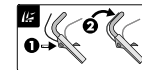
Svjetleće diode signaliziraju stanje punjenja akumulatora i smetnje.

**# Natpisna pločica sa serijskim brojem stroja****3.2 Simboli**

Simboli se mogu nalaziti na kosilici, akumulatoru i punjaču i imaju sljedeće značenje:



Zajamčena razina zvučne snage prema Direktivi 2000/14/EC u dB(A) radi usporedivosti emisija zvuka proizvoda.



Uključite nož.



Uključite vozni pogon i namjestite brzinu vožnje.



Kosilica se pri ovom položaju kreće najvećom brzinom.



Kosilica se pri ovom položaju kreće najmanjom brzinom.



Vozni pogon isključen je u ovom položaju.



Namjestite visinu reza.



Pokazivač razine napunjenosti košare za travu.



Poluga za otvaranje i zatvaranje poklopca za malčiranje.



Ovaj simbol označava ECO sklopku.



1 svjetleća dioda svijetli crveno. Akumulator je pretopao ili prehladan.



4 svjetleće diode trepere crveno. U akumulatoru postoji smetnja.



Podatak pokraj ovog simbola označava količinu energije u akumulatoru prema specifikacijama proizvođača ćelija. Količina energije koja je na raspolaganju tijekom uporabe je manja.



Nemojte odlagati proizvod u kućni otpad.

#### IPX4 IP oznaka

a.c. Izmjenična struja



d.c. Istosmjerna struja



Upravljaite električnim uređajem u zatvorenoj i suhoj prostoriji.



S razumijevanjem pročitajte i pohranite Upute za uporabu.



Električni alat klase zaštite II

## 4 Upute o sigurnosti u radu

### 4.1 Simboli upozorenja

#### ▲ UPOZORENJE

Simboli upozorenja na kosilici ili akumulatoru imaju sljedeće značenje:



Pridržavajte se sigurnosnih napomena i mjera navedenih u njima.



S razumijevanjem pročitajte i pohranite Upute za uporabu.



Oprez zbog predmeta koje stroj zavrtava - držite razmak i udaljite treće osobe.



Ne dodirujte nož dok se okreće.



Izvadite akumulator tijekom prekida rada, čišćenja, transporta, skladištenja, radova na održavanju i popravaka.



Zaštitite kosilicu od kiše i vlage.



Uklonite akumulator nakon rada.



Zaštitite akumulator od vrućine i vatre.



Zaštitite akumulator od kiše i vlage i nemojte ga uranjati u tekućine.

### 4.2 Namjenska uporaba

Kosilica STIHL RMA 443.3 V ili RMA 448.3 V služi za košnju i malčiranje suhe trave.

Akumulator STIHL opskrbljuje kosilicu AK energijom. Kako biste se mogli koristiti svim funkcijama bez ograničenja, STIHL preporučuje barem AK 30 S.

#### ▲ UPOZORENJE

- Akumulatori koje tvrtka STIHL nije odobrila za kosilicu mogu prouzročiti požare i eksplozije. Može doći do teških ozljeda ili smrti osoba i materijalne štete.
  - ▶ Upotrebjavajte kosilicu s akumulatorom STIHL AK.
- Nenamjenska uporaba kosilice ili akumulatora može uzrokovati teške ozljede ili smrt ljudi i materijalne štete.
  - ▶ Upotrebjavajte kosilicu i akumulator u skladu s ovim Uputama za uporabu.

### 4.3 Zahtjevi prema korisniku

#### ▲ UPOZORENJE

- Neupućeni korisnici ne mogu prepoznati niti procijeniti opasnosti kosilice i akumulatora. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika ili drugih osoba.
  - ▶ S razumijevanjem pročitajte i pohranite upute za uporabu.



- ▶ Ako se kosilica ili akumulator prosljeđuje drugoj osobi: priložite upute za uporabu.
- ▶ Osigurajte da korisnik ispunjava sljedeće zahtjeve:
  - Korisnik je odmoran.
  - Korisnik je tjelesno, osjetilno i duševno sposoban rukovati kosilicom i akumulatorom i raditi njima. Ako je korisnik tjelesno, osjetilno ili duševno ograničeno sposoban za to, on smije raditi strojevima samo pod nadzorom ili prema uputama odgovorne osobe.
  - Korisnik može prepoznati i procijeniti opasnosti kosilice i akumulatora.
  - Korisnik je svjestan da je odgovoran za nezgode i štete.
  - Korisnik je punoljetan ili se pod nadzorom obučava za neko zanimanje u skladu s državnim propisima.
  - Ovlašteni trgovac tvrtke STIHL ili stručna osoba uputili su korisnika prije njegova prvog rada kosilicom.
  - Korisnik nije pod utjecajem alkohola, lijekova ni droga.
- ▶ U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

## 4.4 Odjeća i oprema

### ▲ UPOZORENJE

- Tijekom rada može doći do kovitlanja predmeta uvis velikom brzinom. Korisnik se može ozlijediti.
  - ▶ Nosite dugačke hlače od otpornog materijala.
- Tijekom rada može doći do kovitlanja prašine. Udahnuta prašina može narušiti zdravlje i proizročiti alergijske reakcije.
  - ▶ U slučaju kovitlanja prašine: nosite masku za zaštitu od prašine.
- Neprikladna odjeća može se zaplesti u drvo, grmlje i kosilicu. Korisnici se mogu teško ozlijediti ako ne nose prikladnu odjeću.
  - ▶ Nosite usko prijanjavuću odjeću.
  - ▶ Skinite šalove i nakit.
- Tijekom čišćenja, radova na održavanju i transporta korisnik može doći u dodir s nožem. Korisnik se može ozlijediti.
  - ▶ Nosite zaštitne rukavice.
- Korisnik se može okliznuti ako nosi neprikladnu obuću. Korisnik se može ozlijediti.
  - ▶ Nosite čvrstu, zatvorenu obuću s dobro prijanjavajućim đonom.
- Tijekom oštrenja noževa može doći do zavrtlanja čestica materijala. Korisnik se može ozlijediti.

- ▶ Nosite usko prijanjavuće zaštitne naočale. Prikladne zaštitne naočale ispitane su u skladu s normom EN 166 ili nacionalnim propisima te su dostupne u prodaji s odgovarajućom oznakom.
- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

## 4.5 Područje rada i okolina

### 4.5.1 Kosilica

### ▲ UPOZORENJE

- Osobe koje ne sudjeluju u postupku, djeca i životinje ne mogu prepoznati niti procijeniti opasnosti kosilice i zavrtlanih predmeta. Može doći do teških ozljeda osoba koje ne sudjeluju u postupku, djece i životinja te do materijalne štete.
  - ▶ Udaljite osobe koje ne sudjeluju u postupku, djecu i životinje iz radnog područja.
  - ▶ Održavajte razmak od predmeta.
  - ▶ Ne ostavljajte kosilicu bez nadzora.
  - ▶ Osigurajte da se djeca ne mogu igrati kosilicom.
- Ako se radi po kiši, korisnik se može okliznuti. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika.
  - ▶ Ako pada kiša: nemojte raditi.
- Kosilica nije vodootporna. Rad na kiši i u vlažnoj okolini može dovesti do strujnog udara. Korisnik se može ozlijediti, a kosilica oštetiti.
  - ▶ Nemojte raditi po kiši ni u vlažnoj okolini.
  - ▶ Nemojte kositi ili malčirati mokru travu.
- Električne komponente kosilice mogu stvoriti iskre. Iskrene mogu proizročiti požare i eksplozije u vrlo zapaljivoj i eksplozivnoj okolini. Može doći do teških ozljeda ili smrti osoba i materijalne štete.
  - ▶ Nemojte raditi u vrlo zapaljivoj ni eksplozivnoj okolini.

### 4.5.2 Akumulator

### ▲ UPOZORENJE

- Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti akumulatora. Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje mogu se teško ozlijediti.
  - ▶ Osobe koje ne sudjeluju u radu, djecu i životinje držite na sigurnoj udaljenosti.
  - ▶ Ne ostavljajte akumulator bez nadzora.
  - ▶ Osigurajte da se djeca ne mogu igrati akumulatorom.
- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja iz okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima okoline, isti se može zapaliti, eks-

plodirati ili nepopravljivo oštetiti. Osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati materijalna šteta.



- ▶ Akumulator zaštitite od vrućine i vatre.
- ▶ Akumulator ne bacati u vatru.

- ▶ Ne punite, upotrebljavajte i čuvajte akumulator izvan navedenih temperaturnih ograničenja, 21.6.



- ▶ Zaštitite akumulator od kiše i vlage i ne uranjajte ga u tekućine.

- ▶ Držite akumulator na udaljenosti od sitnih metalnih dijelova.
- ▶ Ne izlažite akumulator visokom tlaku.
- ▶ Ne izlažite akumulator mikrovalovima.
- ▶ Zaštitite akumulator od kemikalija i soli.

#### 4.5.3 Uređaj za punjenje

### UPOZORENJE

- Osobe koje ne sudjeluju u radu i djeca ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti od uređaja za punjenje i električne struje. Osobe koje ne sudjeluju u radu, djeca i životinje mogu se teško ozlijediti ili smrtno stradati.
  - ▶ Osobe koje ne sudjeluju u radu, djecu i životinje držite na sigurnoj udaljenosti.
- ▶ **Osigurajte da se djeca ne mogu igrati uređajem za punjenje.**
- Uređaj za punjenje nije vodootporan. Ako se radi na kiši ili u vlažnom okruženju, može doći do stujnog udara. Korisnik se može ozlijediti, a uređaj za punjenje može se oštetiti.



- ▶ Nemojte ga upotrebljavati na kiši i u vlažnom okruženju.

- Uređaj za punjenje nije zaštićen od svih okolnih utjecaja. Ako se uređaj za punjenje izloži određenim okolnim utjecajima, može se zapaliti ili eksplodirati. Osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Uređaj za punjenje treba raditi u zatvorenoj i suhoj prostoriji.
  - ▶ Ne upotrebljavajte uređaj za punjenje u lako zapaljivom i eksplozivnom okruženju.
  - ▶ Ne upotrebljavajte uređaj za punjenje na lako zapaljivoj podlozi.
  - ▶ Ne upotrebljavajte i čuvajte uređaj za punjenje izvan navedenih temperaturnih ograničenja, 21.6.

- Osobe se mogu spotaknuti preko priključnog voda. Osobe se mogu ozlijediti, a uređaj za punjenje može se oštetiti.
  - ▶ Priključni vod položite ravno na tlo.

## 4.6 Sigurnosno ispravno stanje

### 4.6.1 Kosilica

Kosilica je u sigurnosno ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Kosilica nije oštećena.
- Kosilica je čista i suha.
- Upravljački elementi funkcioniraju i nema promjena na njima.
- Ako je u tijeku košnja i pokošenu travu treba prikupljati u košaru za travu: poklopac za malčiranje je otvoren, produženje je otkvačeno, a košara za travu ispravno je obješena.
- Ako je u tijeku košnja i pokošenu travu treba izbacivati straga: košara za travu je otkvačena, a zaklopka za izbacivanje zatvorena.
- Ako je u tijeku košnja i pokošena trava se vodi na bočnu stranu na tlo: poklopac za malčiranje je zatvoren i produženje je ispravno obješeno.
- Ako se malčira: produženje je otkvačeno i poklopac za malčiranje je zatvoren.
- Nož je pravilno montiran.
- U ovu je kosilicu ispravno montiran originalan pribor tvrtke STIHL.

### UPOZORENJE



- Ako stroj nije u sigurnosno ispravnom stanju, komponente više ne mogu pravilno funkcionirati i može doći do deaktiviranja sigurnosnih naprava. Može doći do teških ozljeda ili smrti osoba.
  - ▶ Radite kosilicom samo ako nije oštećena.
  - ▶ Ako je kosilica zaprljana ili mokra: očistite kosilicu i pričekajte da se osuši.
  - ▶ Nemojte vršiti izmjene na kosilici.
  - ▶ Ako upravljački elementi ne funkcioniraju: ne upotrebljavajte kosilicu.
  - ▶ Ako je u tijeku košnja i pokošenu travu treba prikupljati u košaru za travu: otvorite poklopac za malčiranje, otkvačite produženje i objesite košaru za travu kako je opisano u ovim Uputama za uporabu.
  - ▶ Ako je u tijeku košnja i pokošena trava se vodi na bočnu stranu na tlo: zatvorite poklopac za malčiranje i objesite produženje kako je opisano u ovim Uputama za uporabu.
  - ▶ Ako se malčira: otkvačite produženje i zatvorite poklopac za malčiranje kako je opisano u ovim Uputama za uporabu.



- ▶ Montirajte originalan pribor tvrtke STIHL namijenjen za ovu kosilicu.
- ▶ Montirajte nož u skladu s ovim Uputama za uporabu.
- ▶ Montirajte pribor u skladu s ovim Uputama za uporabu ili Uputama za uporabu pribora.
- ▶ Ne umećite predmete u otvore kosilice.
- ▶ Kontakte prihvatnika za ključ nemojte povezivati niti kratko spajati s metalnim predmetima.
- ▶ Zamijenite istrošene ili oštećene pločice s napomenama.
- ▶ U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

#### 4.6.2 Nož

Nož je u sigurnosno ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Nož i dogradni dijelovi nisu oštećeni.
- Nož nije izobličen.
- Nož je pravilno montiran.
- Nož je pravilno naoštren.
- Na nožu nema srha.
- Nož je pravilno uravnotežen.
- Debljina i širina noža nisu manji od minimalne debljine i širine,  21.2.
- Kut oštrenja u skladu je s propisanim,  21.2.

### UPOZORENJE

- Ako nož nije u sigurnosno ispravnom stanju, može doći do odvajanja i zavrtavljanja njegovih dijelova. Ljudi se mogu teško ozlijediti.
  - ▶ Radite samo neoštećenim nožem i neoštećenim dogradnim dijelovima.
  - ▶ Pravilno montirajte nož.
  - ▶ Pravilno naoštrite nož.
  - ▶ Ako je debljina ili širina noža manja od minimalne debljine/širine: zamijenite nož.
  - ▶ Ovlašteni trgovac tvrtke STIHL treba uravnotežiti nož.
  - ▶ U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.


#### 4.6.3 Akumulator

Akumulator je u sigurnosno ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Akumulator je neoštećen.
- Akumulator je čist i suh.
- Akumulator funkcionira i na njemu nisu vršene izmjene.

### UPOZORENJE

- U sigurnosno neispravnom stanju akumulator više ne može sigurno funkcionirati. Osobe se mogu teško ozlijediti.

- ▶ Raditi s neoštećenim i funkcionalno ispravnim akumulatorom.
- ▶ Ne puniti oštećen ili neispravan akumulator.
- ▶ Ako je akumulator onečišćen: očistite akumulator.
- ▶ Ako je akumulator mokar ili vlažan: ostavite akumulator da se osuši,  21.7.
- ▶ Ne vršite izmjene na akumulatoru.
- ▶ Ne gurati predmete u otvore akumulatora.
- ▶ Električne kontakte akumulatora ne spajati s metalnim predmetima i ne kratko spajati.
- ▶ Ne otvarati akumulator.
- ▶ Zamijenite istrošene ili oštećene natpise s napomenama.
- Iz oštećenog akumulatora može istjecati tekućina. Ako tekućina dospije u kontakt s kožom ili očima, može doći do njihova nadraživanja.
  - ▶ Izbjegavajte kontakt s tekućinama.
  - ▶ Ako je došlo do kontakta s kožom: pogođena mjesta na koži obilno isprati s vodom i sapunom.
  - ▶ Ako je došlo do kontakta s očima: oči obilno ispirite vodom najmanje 15 minuta i potražite pomoć liječnika.
- Oštećen ili neispravan akumulator može neobično mirisati, dimiti se ili gorjeti. Moguće su teške ozljede ili smrt osoba i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Ukoliko akumulator ima neobičan miris ili se dimi: ne upotrebljavati akumulator i držati ga na udaljenosti od gorivih tvari.
  - ▶ Ako akumulator gori: pokušati ga ugasisi vatrogasnim aparatom ili vodom.

#### 4.6.4 Uređaj za punjenje

Uređaj za punjenje je u sigurnosno ispravnom stanju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Uređaj za punjenje je neoštećen.
- Uređaj za punjenje je čist i suh.

### UPOZORENJE

- U sigurnosno neispravnom stanju ugradbeni dijelovi više ne mogu ispravno funkcionirati i sigurnosne naprave mogu biti stavljene izvan snage. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
  - ▶ Upotrebljavajte neoštećeni uređaj za punjenje.
  - ▶ Ako je uređaj za punjenje prljav ili mokar: očistite uređaj za punjenje i ostavite ga da se osuši.
  - ▶ Ne vršite izmjene na uređaju za punjenje.
  - ▶ Ne gurajte predmete u otvore uređaja za punjenje.

- ▶ Električne kontakte uređaja za punjenje nemojte spajati s metalnim predmetima i nemojte kratko spajati.
- ▶ Ne otvarajte uređaj za punjenje.

## 4.7 Radovi

### ▲ UPOZORENJE

- Korisnik u određenim situacijama više ne može raditi koncentrirano. Može se spotaknuti, pasti i teško ozlijediti.
  - ▶ Radite mirno i promišljeno.
  - ▶ Ako su osvjetljenje i vidljivost loši: ne upotrebljavajte kosilicu.
  - ▶ Samostalno rukujte kosilicom.
  - ▶ Obratite pažnju na prepreke.
  - ▶ Nemojte naginjati kosilicu.
  - ▶ Radite stojeći na tlu i održavajte ravnotežu.
  - ▶ Ako osjetite znakove umora: napravite radnu pauzu.
  - ▶ Ako kosite na kosini: kosite poprijeko u odnosu na kosinu.
  - ▶ Nemojte raditi na kosinama s nagibom većim od 25° (46,6 %).
- Rotirajući nož može posjeći korisnika. Može doći do teške ozljede korisnika.



- ▶ Ne dodirujte nož dok se okreće.
- ▶ Ako neki predmet blokira nož: isključite kosilicu i izvadite akumulator. Tek nakon toga uklonite predmet.

- Ako se radi bez voznog pogona, on se može neželjeno uključiti, nakon čega se kosilica počinje kretati. Može doći do teških ozljeda osoba i materijalne štete.
  - ▶ Pritisnite dršku za pokretanje voznog pogona samo ako je potrebno uključiti vozni pogon.
- Tijekom rada kosilica može vibrirati.
  - ▶ Nosite zaštitne rukavice.
  - ▶ Pravite radne pauze.
  - ▶ Ako se pojave znakovi cirkulacijskih smetnji: obratite se liječniku.
- Ako tijekom rada nož udari u strani predmet, taj predmet ili njegovi dijelovi mogu se oštetiti ili zavrtlati uvis velikom brzinom. Može doći do ozljeda ljudi i materijalne štete.
  - ▶ Uklonite strane predmete iz radnog područja.
- Nakon otpuštanja drške za pokretanje košnje nož se okreće još kratko vrijeme. Može doći do teških ozljeda osoba.
  - ▶ Pričekajte da se nož prestane okretati.
- Ako rotirajući nož udari u tvrd predmet, može doći do iskrenja. Iskrene mogu prouzročiti požare u vrlo zapaljivoj okolini. Može doći do teških ozljeda ili smrti osoba i materijalne štete.

- ▶ Nemojte raditi u vrlo zapaljivoj okolini.
- Ako se kosilica postavlja na kosu površinu, ona se može nenamjerno s nje otkotrljati. Može doći do ozljeda ljudi i materijalne štete.
  - ▶ Kosilicu pustite tek onda kada se nalazi na ravnoj površini i kada se ne može sama otkotrljati.
- Ako se na upravljač pričvršćuju predmeti, kosilica se može prevrnuti zbog dodatne težine. Može doći do ozljeda ljudi i materijalne štete.
  - ▶ Nemojte pričvršćivati predmete na upravljač.

### ▲ OPASNOST

- Ako se radi u okolini naponskih vodova, nož može doći u kontakt s njima i oštetiti ih. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika.
  - ▶ Nemojte raditi u okolini naponskih vodova.
- Ako se radi tijekom nevremena, munja može udariti u korisnika. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika.
  - ▶ U slučaju nevremena: nemojte raditi.
- Vozni pogon isključuje se u slučaju preopterećenja pri radu na strmim padinama. To znači da korisnik spontano mora vršiti veću silu potiskivanja i time može izgubiti kontrolu nad kosilicom. Kosilica se može kotrljati u smjeru korisnika zbog vlastite težine.
  - ▶ Kosite poprijeko u odnosu na kosinu. Obavezno postavite sigurno podnožje kako biste stalno održavali kontrolu nad kosilicom.

## 4.8 Puniti

### ▲ UPOZORENJE

- Za vrijeme punjenja oštećen ili defektan uređaj za punjenje može neobično mirisati ili se dimiti. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati šteta na stvarima.
- Mrežni utikač izvući iz utičnice.
- Uređaj za punjenje se pri nedostatnom odvođenju topline može pregrijati i izazvati požar. Osobe mogu biti teško ozlijeđene ili usmrćene i može nastati šteta na stvarima.
  - ▶ Ne pokrivati uređaj za punjenje.

## 4.9 Električno priključivanje

- Kontakt s ugrađenim dijelovima koji provode struju može nastati uslijed sljedećih uzroka:
- Priključni vod ili produžni vod su oštećeni.
  - Mrežni utikač priključnog voda ili produžnog voda je oštećen.
  - Utičnica nije ispravno instalirana.

## ▲ OPASNOST

- Kontakt s ugradbenim dijelovima koji provode struju može uzrokovati strujni udar. Može doći do teških ozljeda ili smrti korisnika.

- ▶ Osigurajte da su priključni vod, produžni vod i njihovi mrežni utikači neoštećeni.



Ako je priključni vod ili produžni vod oštećen:

- ▶ Ne dodirujte oštećena mjesta.
- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Dodirujte priključni vod, produžni vod i njihov mrežni utikač samo suhim rukama.
- ▶ Mrežni utikač priključnog voda ili produžnog voda utaknite u ispravno instaliranu i osiguranu utičnicu sa zaštitnim kontaktom.
- ▶ Uređaj za punjenje priključite preko zaštitne nadstrujne sklopke (30 mA, 30 ms).
- Oštećen ili neprikladan produžni vod može uzrokovati električni udar. Osobe se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
  - ▶ Upotrebljavajte produžni vod s ispravnim poprečnim presjekom voda, 21.5.

## ▲ UPOZORENJE

- Za vrijeme punjenja pogrešan mrežni napon ili pogrešna mrežna frekvencija mogu uzrokovati prevelik napon u uređaju za punjenje. Uređaj za punjenje može se oštetiti.
  - ▶ Osigurajte da su mrežni napon i mrežna frekvencija strujne mreže u skladu s podacima o snazi uređaja za punjenje na pločici.
- Ako je uređaj za punjenje priključen na višestruku utičnicu, za vrijeme punjenja može doći do preopterećenja električnih ugradbenih dijelova. Električni ugradbeni dijelovi mogu se pregrijati i izazvati požar. Moguće su teške ozljede ili smrti osoba i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Osigurajte da specifikacije snage na višestrukoj utičnici ne premašuju ukupan zbroj podataka o snazi uređaja za punjenje i snazi svih električnih uređaja koji su spojeni na višestruku utičnicu.
- Pogrešno postavljen priključni vod i produžni vod mogu se oštetiti i osobe se mogu preko njih spotaknuti. Osobe se mogu ozlijediti, a priključni vod ili produžni vod mogu se oštetiti.
  - ▶ Postavite i označite priključni vod i produžni vod tako da se osobe preko njih ne mogu spotaknuti.
  - ▶ Postavite priključni vod i produžni vod tako da ne budu nategnuti ili zapleteni.

- ▶ Postavite priključni vod i produžni vod tako da se ne oštećuju, ne prelamaju ili prignječuju, odnosno ne taru.
- ▶ Zaštitite priključni vod i produžni vod od vrućine, ulja i kemikalija.
- ▶ Postavite priključni vod i produžni vod na suhu podlogu.
- Za vrijeme rada produžni se vod zagrijava. Ako se toplinu ne može odvesti, ona može prouzrokovati požar.
  - ▶ Ako upotrebljavate kabelski bubanj: odmotajte kabelski bubanj u potpunosti.
- Ako električni vodovi i cijevi prolaze kroz zid, mogu se oštetiti kada se uređaj za punjenje montira na zid. Kontakt s električnim vodovima može uzrokovati strujni udar. Osobe se mogu teško ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Uvjerite se da na predviđenom mjestu kroz zid ne prolaze električni vodovi i cijevi.
- Ako se uređaj za punjenje ne montira na zid kako je opisano u ovim uputama za uporabu, uređaj za punjenje ili akumulator mogu pasti ili se uređaj za punjenje može previše zagrijati. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Uređaj za punjenje montirajte na zid kako je opisano u ovim uputama za uporabu.
- Ako se uređaj za punjenje s umetnutim akumulatorom montira na zid, akumulator može ispasti iz uređaja za punjenje. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Prvo montirajte uređaj za punjenje na zid, a zatim umetnite akumulator.

## 4.10 Transport

### 4.10.1 Kosilica

## ▲ UPOZORENJE

- Tijekom transporta kosilica se može prevrnuti ili pomaknuti. Može doći do ozljeda ljudi i materijalne štete.



- ▶ Izvadite akumulator.
- ▶ Osigurajte kosilicu (zateznim) remenima ili mrežom tako da se ne može pomicati niti prevrnuti.
- Ako je tijekom transporta uz isključen vozni pogon umetnut akumulator, vozni pogon može se neželjeno uključiti, nakon čega se kosilica počinje kretati. Može doći do teških ozljeda osoba i materijalne štete.



- ▶ Izvadite akumulator.

#### 4.10.2 Akumulator

### ▲ UPOZORENJE

- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja iz okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima okoline, može se oštetiti i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Nemojte transportirati oštećen akumulator.
- Za vrijeme transporta akumulator se može prevrnuti ili pomaknuti. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Akumulator zapakirajte u pakiranje tako da se ne može pomicati.
  - ▶ Pakiranje osigurajte tako da se ne može pomicati.

#### 4.10.3 Uređaj za punjenje

### ▲ UPOZORENJE

- Za vrijeme transporta uređaj za punjenje može se prevrnuti ili pomicati. Osobe se mogu ozlijediti i može nastati materijalna šteta.
  - ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
  - ▶ Izvadite akumulator.
  - ▶ Uređaj za punjenje osigurajte zateznim trakama, remenjem ili mrežom tako da se ne može prevrnuti niti pomaknuti.
- Priključni vod nije namijenjen za to da se uređaj za punjenje na njemu nosi. Priključni vod i uređaj za punjenje mogu se oštetiti.
  - ▶ Namotajte priključni vod i pričvrstite na uređaju za punjenje.

### 4.11 Pohranjivanje/skladištenje

#### 4.11.1 Kosilica

### ▲ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati niti procijeniti opasnosti kosilice. Mogu se teško ozlijediti.



- ▶ Izvadite akumulator.

- ▶ Skladištite kosilicu izvan dometa djece.
- Električni kontakti na kosilici i metalne komponente mogu zahrđati zbog vlage. Kosilica se može oštetiti.



- ▶ Izvadite akumulator.

- ▶ Skladištite kosilicu u čistom i suhom stanju.
- Ako je tijekom skladištenja umetnut akumulator, nož i vozni pogon mogu se neželjeno uključiti. Može doći do teških ozljeda osoba i materijalne štete.




- ▶ Izvadite akumulator.

- Ako se kosilica skladišti na kosim površinama, može se nenamjerno otkotrljati. Može doći do ozljeda ljudi i materijalne štete.
  - ▶ Skladištite kosilicu samo na ravnim površinama.

#### 4.11.2 Akumulator


### ▲ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati niti procijeniti opasnosti akumulatora. Mogu se teško ozlijediti.
  - ▶ Čuvajte akumulator izvan dohvata djece.
- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima okoline, može se nepopravljivo oštetiti.
  - ▶ Skladištite akumulator u čistom i suhom stanju.
  - ▶ Skladištite akumulator u zatvorenoj prostoriji.
  - ▶ Skladištite akumulator odvojeno od kosilice.
  - ▶ Ako se akumulator skladišti u punjaču: izvucite mrežni utikač i skladištite akumulator u stanju punjenja između 40 % i 60 % (2 LED diode svijetle zeleno).
  - ▶ Nemojte skladištiti akumulator izvan navedenih temperaturnih ograničenja,  21.6.

#### 4.11.3 Uređaj za punjenje

### ▲ UPOZORENJE

- Djeca ne mogu prepoznati i procijeniti opasnosti od uređaja za punjenje. Djeca se mogu teško ozlijediti ili smrtno stradati.
  - ▶ Izvucite mrežni utikač.
  - ▶ Držite uređaj za punjenje izvan doseg djece.
- Uređaj za punjenje nije zaštićen od svih okolnih utjecaja. Ako je uređaj za punjenje izložen određenim okolnim utjecajima, može se oštetiti.
  - ▶ Izvucite mrežni utikač.
  - ▶ Ako je uređaj za punjenje zagrijan: ostavite uređaj za punjenje da se ohladi.
  - ▶ Pohranite čist i suh uređaj za punjenje.
  - ▶ Pohranite uređaj za punjenje u zatvorenoj prostoriji.

- ▶ Nemojte čuvati uređaj za punjenje izvan navedenih temperaturnih ograničenja,  21.6.
- Priključni vod nije namijenjen za to da se uređaj za punjenje na njemu nosi ili ovješava. Priključni vod i uređaj za punjenje mogu se oštetiti.
  - ▶ Uređaj za punjenje primite za kućište i čvrsto držite. Zahvatno korito za jednostavno podizanje uređaja za punjenje smješteno je na uređaju za punjenje.
  - ▶ Uređaj za punjenje ovjesite na zidnu držaljku.

## 5 Čišćenje, održavanje i popravljanje

### ▲ UPOZORENJE

- Ako je tijekom čišćenja, radova na održavanju ili popravaka umetnut akumulator, nož se može neželjeno uključiti. Može doći do teških ozljeda osoba i materijalne štete.



- ▶ Izvadite akumulator.

- Ako je tijekom čišćenja, radova na održavanju ili popravaka umetnut akumulator, vozni pogon može se neželjeno uključiti, nakon čega se kosilica počinje kretati. Može doći do teških ozljeda osoba i materijalne štete.



- ▶ Izvadite akumulator.




















- Abrazivna sredstva za čišćenje, čišćenje vodenim mlazom i šiljasti predmeti mogu dovesti do oštećenja kosilice, noža i akumulatora. Ako se kosilica, nož i akumulator ne čiste pravilno, komponente više ne mogu pravilno funkcionirati i može doći do deaktiviranja sigurnosnih naprava. Može doći do teških ozljeda osoba.
  - ▶ Čistite kosilicu, nož i akumulator u skladu s ovim Uputama za uporabu.
- Ako se kosilica, nož i akumulator pravilno ne održavaju i ne popravljaju, komponente više ne mogu pravilno funkcionirati i može doći do deaktiviranja sigurnosnih naprava. Može doći do teških ozljeda ili smrti osoba.
  - ▶ Nemojte sami izvoditi radove održavanja na kosilici i akumulatoru niti ih sami popravljati.
  - ▶ Ako je potrebno održavanje ili popravak kosilice ili akumulatora: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
  - ▶ Izvodite radove održavanja na nožu u skladu s ovim Uputama za uporabu.

- Tijekom čišćenja, radova na održavanju i popravaka noža korisnik se može posjeci oštrim rubovima oštrice. Korisnik se može ozlijediti.
  - ▶ Nosite zaštitne rukavice.
- Nož može postati vruć tijekom oštrenja. Korisnik se može opeći.
  - ▶ Pričekajte da se nož ohladi.
  - ▶ Nosite zaštitne rukavice.
- Nož na kosilici može se pomicati čak i kada je motor ugašen. Tijekom održavanja noža korisnik se može ozlijediti pokretnim nožem.
  - ▶ Radite pažljivo.
  - ▶ Nosite zaštitne rukavice.
- Nož na kosilici je pomičan. Tijekom održavanja noža korisnik može prignječiti prste između pokretnog noža i fiksnih dijelova kosilice.
  - ▶ Radite pažljivo.
  - ▶ Nosite zaštitne rukavice.

## 6 Priprema kosilice za rad

### 6.1 Priprema kosilice za rad

Prije početka radova uvijek se moraju provesti sljedeći koraci:

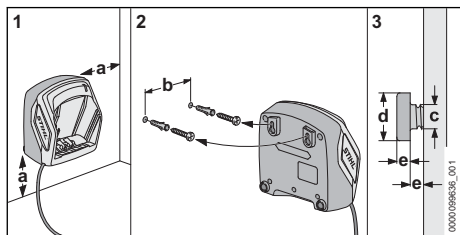
- ▶ Uklonite ambalažni materijal i transportne brave.
- ▶ Osigurajte da su sljedeće komponente u sigurnosno ispravnom stanju:
  - kosilica,  4.6.1
  - nož,  4.6.2
  - akumulator,  4.6.3.
  - punjač,  4.6.4.
- ▶ Provjerite akumulator,  12.3.
- ▶ Potpuno napunite akumulator,  7.2.
- ▶ Očistite kosilicu,  17.2.
- ▶ Provjerite nož,  12.2.
- ▶ Rasklopite upravljač,  9.1.
- ▶ Namještanje upravljača,  9.3.
- ▶ Ako je u tijeku košnja i travu treba prikupljati u košaru za travu:
  - ▶ Otkvačite produženje,  8.2.2.
  - ▶ Otvorite poklopac za malčiranje,  13.5.1.
  - ▶ Objesite košaru za travu,  8.1.2.
- ▶ Ako je u tijeku košnja i trava se vodi na bočnu stranu na tlo:
  - ▶ Zatvorite poklopac za malčiranje,  13.5.2.
  - ▶ Objesite produženje,  8.2.1.
- ▶ Ako se malčira:
  - ▶ Zatvorite poklopac za malčiranje,  13.5.2.
  - ▶ Otkvačite produženje,  8.2.2.
- ▶ Namjestite visinu reza,  13.2.
- ▶ Provjerite upravljačke elemente,  12.1.

- ▶ Ako nije moguće provesti navedene korake: ne upotrebljavajte kosilicu i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

## 7 Napuniti akumulator i LED diode

### 7.1 Montaža uređaja za punjenje na zid

Uređaj za punjenje moguće je montirati na zid.



- ▶ Uređaj za punjenje montirati na zid tako da budu ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Upotrijebljen je prikladan pričvrtni materijal.
- Uređaj za punjenje u vodoravnom je položaju.

Poštivale su se sljedeće dimenzije:

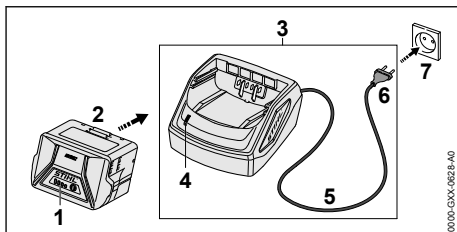
- a = najmanje 100 mm
- b (za AL 101) = 75 mm
- b (za AL 301) = 100 mm
- b (za AL 500) = 120 mm
- c = 4,5 mm
- d = 9 mm
- e = 2,5 mm

### 7.2 Punjenje akumulatora

Vrijeme punjenja ovisi o različitim utjecajima, primjerice o temperaturi akumulatora ili o okolnoj temperaturi. Pridržavajte se preporučenih raspona temperature za optimalne performanse, 21.7. Stvarno vrijeme punjenja može odstupati od navedenog vremena punjenja. Vrijeme punjenja navedeno je na stranici [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

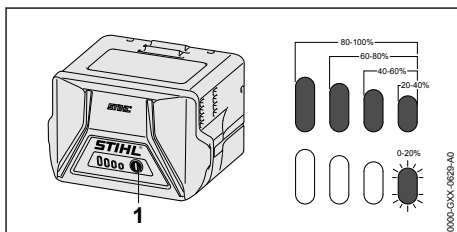
Kada je mrežni utikač utaknut u utičnicu i kad je akumulator umetnut u uređaj za punjenje, postupak punjenja započinje automatski. Kada je akumulator napunjen u potpunosti, uređaj za punjenje automatski se isključuje.

Akumulator i uređaj za punjenje se za vrijeme punjenja zagrijavaju.



- ▶ Mrežni utikač (6) gurnute u lako dostupnu utičnicu (7). Uređaj za punjenje (3) provodi samoispitivanje. LE dioda (4) svijetli zeleno cca 1 sekundu i crveno cca 1 sekundu.
- ▶ Položite priključni vod (5).
- ▶ Akumulator (2) umetnite u vodila uređaja za punjenje (3) i gurati do graničnika. LE dioda (4) svijetli zeleno. LE diode (1) svijetle zeleno i akumulator (2) se puni.
- ▶ Ako LE dioda (4) i LE diode (1) više ne svijetle: akumulator (2) je potpuno napunjen i može se izvaditi iz uređaja za punjenje (3).
- ▶ Ako se uređaj za punjenje (3) više ne koristi: izvucite mrežni utikač (6) iz utičnice (7).

### 7.3 Prikazati razinu napunjenosti



- ▶ Pritisnuti pritisnu tipku/tipkalo (1). LED diode svijetle cca 5 sekundi zeleno i pokazuju razinu napunjenosti.
- ▶ Ukoliko desna LED dioda svjetluca/žmirka zeleno: napuniti akumulator.

### 7.4 Svjetleće diode na akumulatoru

Svjetleće diode mogu signalizirati stanje punjenja akumulatora i smetnje. Svjetleće diode mogu svijetliti ili treperiti zeleno i crveno.

Ako svjetleće diode svijetle ili trepere zeleno, signalizira se stanje punjenja.

- ▶ Ako svjetleće diode svijetle ili trepere crveno: uklonite smetnje, 20.2.

U kosilici ili akumulatoru postoji smetnja.

## 7.5 LED dioda na uređaju za punjenje

LED dioda pokazuje status uređaja za punjenje.

Ukoliko LED dioda svijetli zeleno, akumulator se puni.

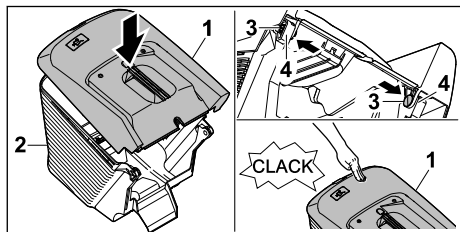
- ▶ Ukoliko LED dioda svjetluca/žmirka crveno: odkloniti kvar/smetnju.

U uređaju za punjenje postoji kvar/smetnja.

## 8 Sastavljanje kosilice

### 8.1 Montaža, vješanje i skidanje košare za travu

#### 8.1.1 Sastavljanje košare za travu

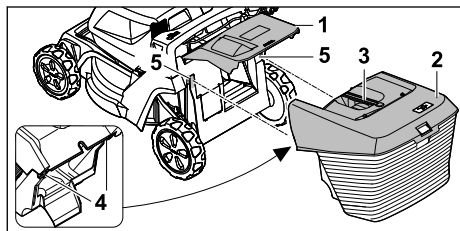


- ▶ Postavite gornji dio košare za travu (1) na donji dio košare za travu (2)
- ▶ Pritisnite svornjake (3) iznutra kroz predviđene otvore (4).
- ▶ Pritisnite gornji dio košare za travu (1) prema dolje.

Gornji dio košare za travu čujno će se uklopiti.

#### 8.1.2 Vješanje košare za travu

- ▶ Isključite kosilicu.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.



- ▶ Otvorite i držite zaklopku za izbacivanje (1).
- ▶ Uхватite košaru za travu (2) za ručicu (3) i s gornje strane kuke (4) objesite na prihvate (5).
- ▶ Zaklopku za izbacivanje (1) postavite na košaru za travu (2).

#### 8.1.3 Skinite košaru za travu

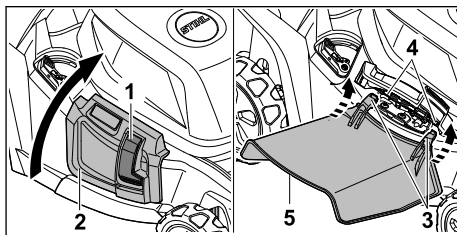
- ▶ Isključite kosilicu.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.
- ▶ Otvorite zaklopku za izbacivanje i držite je.

- ▶ Skinite košaru za travu povlačeći je prema gore.
- ▶ Zatvorite zaklopku za izbacivanje.

### 8.2 Vješanje i skidanje produženja

#### 8.2.1 Vješanje produženja

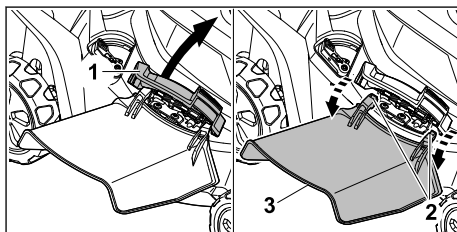
- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.



- ▶ Pritisnite blokadu (1) i držite je pritisnutom.
- ▶ Otvorite zaklopku za bočno izbacivanje (2) i držite ju.
- ▶ Objesite kuke (3) odozdo na osovinu (4).
- ▶ Odoložite zaklopku za bočno izbacivanje (2) na produženje (5).

#### 8.2.2 Otkvačavanje produženja

- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.

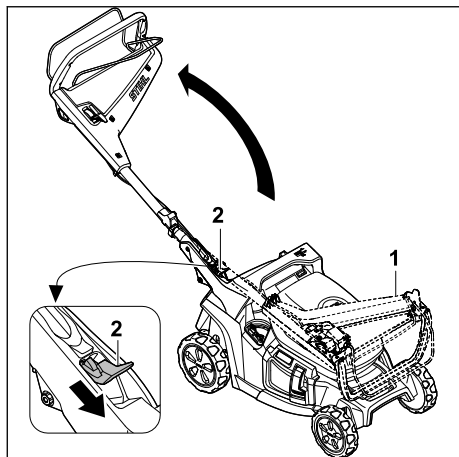


- ▶ Otvorite zaklopku za bočno izbacivanje (1) i držite ju.
- ▶ Otkvačite kuke (2).
- ▶ Preklopite produženje (3) prema gore i skinite ga.
- ▶ Zatvorite zaklopku za bočno izbacivanje (1).

## 9 Namještanje kosilice za korisnika

### 9.1 Rasklapanje upravljača

- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.

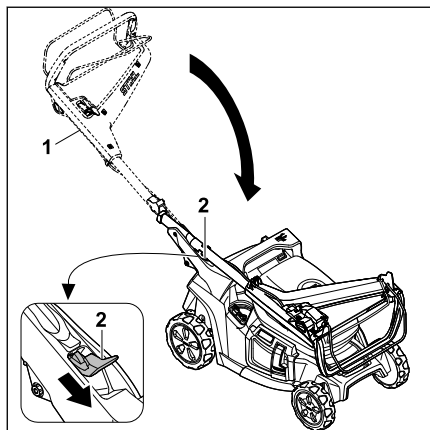


- ▶ Čvrsto držite upravljač (1).
  - ▶ Pritisnite polugu (2) prema dolje i držite je.
  - ▶ Rasklopite upravljač (1).
  - ▶ Otpustite polugu (2).
- Upravljač će se čujno uklopiti.

## 9.2 Sklapanje upravljača

Upravljač se može sklopiti radi uštede prostora tijekom transporta ili skladištenja.

- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.

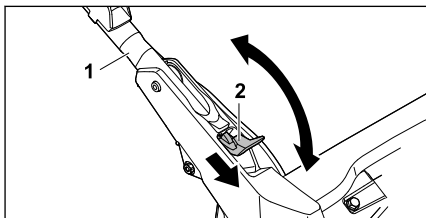


- ▶ Čvrsto držite upravljač (1).
  - ▶ Pritisnite polugu (2) prema dolje i držite je.
  - ▶ Sklopite upravljač (1).
  - ▶ Otpustite polugu (2).
- Upravljač će se čujno uklopiti.

## 9.3 Namještanje upravljača

- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.

- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.

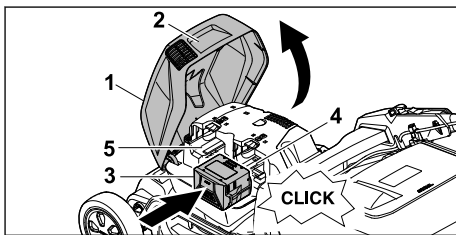


- ▶ Čvrsto držite upravljač (1).
- ▶ Pritisnite polugu (2) prema dolje i držite je.
- ▶ Postavite upravljač (1) u željeni položaj i pazite na to da se upravljač ponovno potpuno uklopi.
- ▶ Otpustite polugu (2).

## 10 Umetnuti i izvaditi akumulator

### 10.1 Umetanje akumulatora

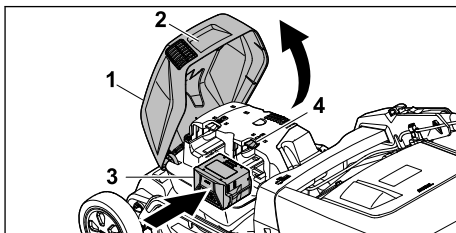
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.



- ▶ Uхватite poklopac (1) za ručicu (2), otvorite ga do graničnika i držite.
  - ▶ Utisnite akumulator (3) do graničnika u otvor za akumulator 1 (4).
- Akumulator se čujno uklapa i blokiran je.
- ▶ Ako se treba nositi dodatni akumulator: utisnite akumulator u otvor za akumulator 2 (5).
- Akumulator se čujno uklapa i blokiran je.
- ▶ Zatvorite zaklopku (1).

### 10.2 Vađenje akumulatora

- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.



- ▶ Uхватite poklopac (1) za ručicu (2), otvorite ga do graničnika i držite.



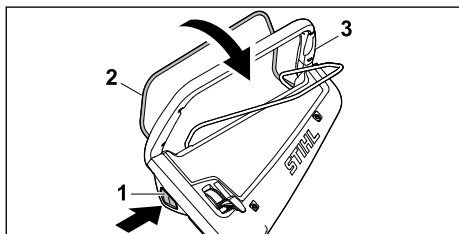
- ▶ Čvrsto držite akumulator (3) i pritisnite zapornu polugu (4).
- ▶ Akumulator je deblokiran.
- ▶ Izvadite akumulator (3).
- ▶ Zatvorite zaklopku (1).

## 11 Uključivanje i isključivanje kosilice

### 11.1 Uključivanje i isključivanje noža

#### 11.1.1 Uključivanje noževa

- ▶ Nemojte naginjati kosilicu.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.



- ▶ Desnom rukom pritisnite zaporni gumb (1) i držite ga pritisnutog.
- ▶ Lijevom rukom potpuno povucite dršku za pokretanje košnje (2) u smjeru upravljača (3) i držite je tako da palac obuhvaća upravljač (3). Nož se okreće.
- ▶ Otpustite zaporni gumb (1).
- ▶ Desnom rukom pridržavajte upravljač (3) i dršku za pokretanje košnje (2) tako da palac obuhvaća upravljač (3).

#### 11.1.2 Isključivanje noževa

- ▶ Otpustite dršku za pokretanje košnje.
  - ▶ Pričekajte da se nož prestane okretati.
  - ▶ Ako se nož još uvijek okreće: izvadite akumulator i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
- Kosilica je neispravna.

### 11.2 Uključivanje i isključivanje voznog pogona

#### 11.2.1 Uključivanje voznog pogona

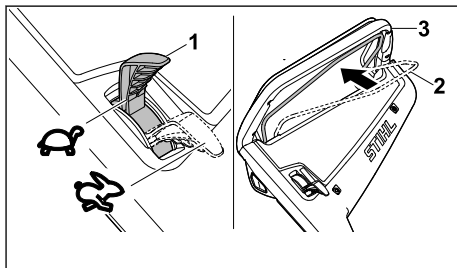
Polugom se može prednamjestiti maksimalna brzina vožnje u 5 stupnjeva. Pomicanjem poluge u smjeru maksimalna se brzina vožnje povećava, a u smjeru smanjuje. Pri položaju vozni je pogon deaktiviran.

S pomoću drške za pokretanje voznog pogona može se kontinuirano regulirati brzina od 2,0 km/h do prethodno odabrane maksimalne

brzine. Što je drška za pokretanje voznog pogona više povučena u smjeru upravljača, to je brzina veća; 21.1

Namještena brzina utječe na vrijeme rada akumulatora. Što je niža brzina, to je dulje vrijeme rada akumulatora.

- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.
- ▶ Uključivanje noževa



- ▶ Postavite polugu (1) u željeni položaj.
- ▶ Potpuno povucite dršku za pokretanje voznog pogona (2) u smjeru upravljača (3) i držite je tako da palac obuhvaća upravljač (3). Kosilica se počinje kretati.

#### 11.2.2 Isključivanje voznog pogona

- ▶ Otpustite dršku za pokretanje voznog pogona.
  - ▶ Pričekajte da se kosilica zaustavi.
  - ▶ Ako se kosilica još uvijek kreće: izvadite akumulator i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
- Kosilica je neispravna.

## 12 Provjera kosilice

### 12.1 Provjera upravljačkih elemenata

#### Zaporni gumb i drška za pokretanje košnje



- ▶ Izvadite akumulator.
  - ▶ Pritisnite pa otpustite zaporni gumb.
  - ▶ Potpuno povucite dršku za pokretanje košnje u smjeru upravljača pa je otpustite.
  - ▶ Ako se zaporni gumb ili drška za pokretanje košnje teško pritišće/pomiče ili se ne vrati u početni položaj: ne upotrebljavajte kosilicu i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
- Zaporni gumb ili drška za pokretanje košnje je u kvaru.

#### Drška za pokretanje voznog pogona

- ▶ Izvadite akumulator.
- ▶ Potpuno povucite dršku za pokretanje voznog pogona u smjeru upravljača pa je otpustite.

- ▶ Ako se drška za pokretanje voznog pogona teško pomiče ili se ne vrati u početni položaj: ne upotrebljavajte kosilicu i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
- ▶ Drška za pokretanje voznog pogona je neispravna.

### Poluga

- ▶ Izvadite akumulator.
- ▶ Postavite polugu na , a zatim na .
- ▶ Ako poluga ima vrlo lagan hod: ne upotrebljavajte kosilicu i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
- ▶ Poluga nije ispravna.


### Uključivanje noževa

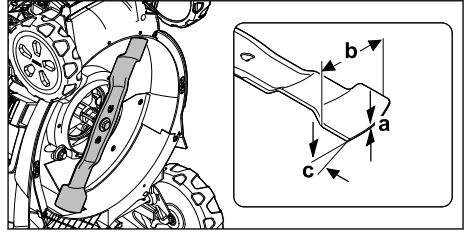
- ▶ Umetnite akumulator.
- ▶ Desnom rukom pritisnite zaporni gumb i držite ga pritisnutog.
- ▶ Lijevom rukom potpuno povucite dršku za pokretanje košnje u smjeru upravljača i držite je tako da palac obuhvaća upravljač. Nož se okreće.
- ▶ Ako 3 svjetleće diode trepere crveno: izvadite akumulator i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
- ▶ U kosilici postoji smetnja.
- ▶ Otpustite zaporni gumb i dršku za pokretanje košnje.
- ▶ Nož se nakon kratkog vremena prestaje okretati.
- ▶ Ako se nož još uvijek okreće: izvadite akumulator i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
- ▶ Kosilica je neispravna.



### Uključivanje voznog pogona

- ▶ Umetnite akumulator.
- ▶ Uključite nož.
- ▶ Potpuno povucite dršku za pokretanje voznog pogona u smjeru upravljača i držite je tako da palac obuhvaća upravljač. Kosilica se počinje kretati.
- ▶ Otpustite dršku za pokretanje voznog pogona. Kosilica se zaustavlja.
- ▶ Ako se kosilica još uvijek kreće: izvadite akumulator i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
- ▶ Kosilica je neispravna.

## 12.2 Provjera noža

- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
- ▶ Upravite kosilicu,  17.1.



- ▶ Izmjerite sljedeće:
  - debljinu a
  - širinu b
  - kut oštrenja c
- ▶ Ako je debljina ili širina noža manja od minimalne debljine/širine: zamijenite nož,  21.2.
- ▶ Ako kut oštrenja nije u skladu s propisanim: naoštrite nož,  21.2.
- ▶ U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

## 12.3 Provjeriti akumulator

- ▶ Pritisnuti tipkalo na akumulatoru.
- ▶ LED diode svijetle ili svjetlucaju/žmirkaju.
- ▶ Ukoliko LED diode ne svijetle ili ne svjetlucaju/žmirkaju: ne upotrebljavati akumulator i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.
- ▶ U akumulatoru postoji smetnja/kvar.

# 13 Rad kosilicom

## 13.1 Držanje i vođenje kosilice



- ▶ Čvrsto držite upravljač objema rukama tako da ga palčevi obuhvaćaju.

## 13.2 Namještanje visine reza

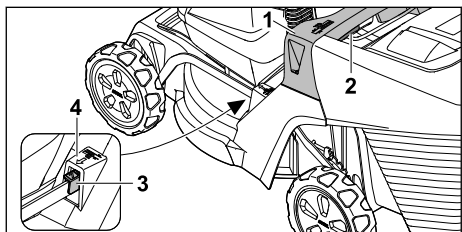
Moguće je namjestiti 7 visina reza:

- 20 mm = položaj 1
- 30 mm = položaj 2
- 40 mm = položaj 3
- 55 mm = položaj 4
- 70 mm = položaj 5
- 85 mm = položaj 6
- 100 mm = položaj 7

Položaji su navedeni na kosilici.

### Namještanje visine reza

- ▶ Isključite kosilicu.
- Nož se ne smije okretati.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.

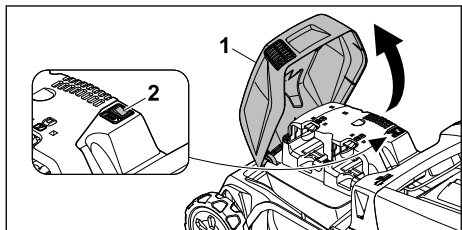


- ▶ Čvrsto držite kosilicu za ručicu (1).
- ▶ Pritisnite i držite polugu (2).
- ▶ Podizanjem i spuštanjem postavite kosilicu u željeni položaj.  
Trenutačno odabrana visina reza može se očitati na pokazivaču visine reza (3) s pomoću oznake (4).
- ▶ Otpustite polugu (2).  
Kosilica se uklapa.

## 13.3 Uključivanje ECO načina

Ako je uključen ECO način, kosilica prepoznaje trenutne radne uvjete i automatski postavlja odgovarajući broj okretaja noža.

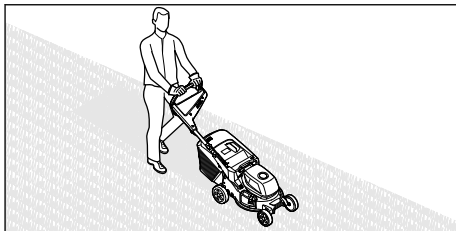
Time se može produljiti vrijeme rada akumulatora.



- ▶ Otvorite zaklopku (1) do graničnika i držite je.
- ▶ Postavite ECO sklopku (2) u položaj I.
- ▶ Zatvorite zaklopku (1).

## 13.4 Košnja i malčiranje

Kosilica je opremljena višenamjenskim nožem i može se koristiti za košnju ili malčiranje.



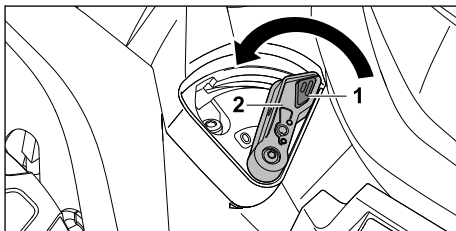
- ▶ Ako se radi uz uključen vozni pogon: kontrolirano vozite kosilicu prema naprijed.
- ▶ Ako se radi uz isključen vozni pogon: polako i kontrolirano gurajte kosilicu prema naprijed.
- ▶ Ako tijekom košnje udarite strano tijelo i nož je blokiran:
  - ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
  - ▶ Uvjerite se da su se svi pokretni dijelovi potpuno zaustavili.
  - ▶ Provjerite kosilicu.
  - ▶ Ako su potrebni popravci: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
- ▶ Ako kosilica počne neuobičajeno jako vibrirati:
  - ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
  - ▶ Provjerite kosilicu.
  - ▶ Provjerite jesu li sve matice, svornjaci i vijci dobro zategnuti.
  - ▶ Ako su potrebni popravci: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

Za optimalnu izvedbu pridržavajte se preporučanih temperaturnih raspona, 21.7.

## 13.5 Otvaranje i zatvaranje poklopca za malčiranje

### 13.5.1 Otvaranje poklopca za malčiranje

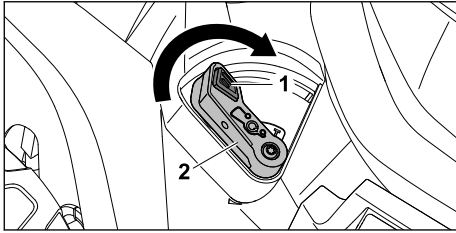
- ▶ Isključite kosilicu.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.



- ▶ Pritisnite blokadu (1) i držite je pritisnutom.
- ▶ Postavite polugu (2) u položaj 0.  
Poklopac za malčiranje je otvoren.
- ▶ Otpustite blokadu (1).

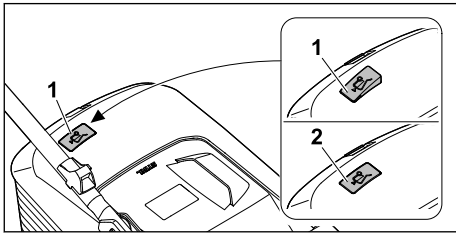
### 13.5.2 Zatvaranje poklopca za malčiranje

- ▶ Isključite kosilicu.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.



- ▶ Pritisnite blokadu (1) i držite je pritisnutom.
- ▶ Postavite polugu (2) u položaj I. Poklopac za malčiranje je zatvoren.
- ▶ Otpustite blokadu (1).

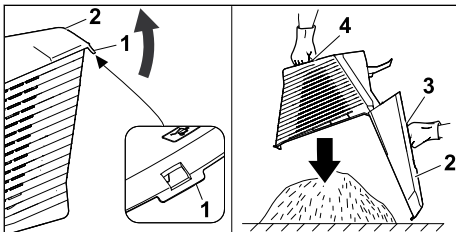
### 13.6 Pražnjenje košare za travu



Zračna struja koju proizvodi nož podiže pokazivač razine napunjenosti (1). Kad je košara za travu puna, zračna se struja prekida. Ako je zračna struja preniska, pokazivač razine napunjenosti (2) vraća se u stanje mirovanja. To je znak da treba isprazniti košaru za travu.

Neograničena funkcija pokazivača razine napunjenosti postoji samo pri optimalnoj zračnoj struji. Vanjski utjecaji, kao što su mokra, gusta ili visoka trava, niske razine reza, onečišćenje ili slično, mogu utjecati na zračnu struju i rad pokazivača razine napunjenosti.

- ▶ Ako se pokazivač razine napunjenosti vrati u stanje mirovanja: Ispraznite košaru za travu.
- ▶ Isključite kosilicu.
- ▶ Skinite košaru za travu.




- ▶ Preklopite zaporni jezičac (1).
- ▶ Otklopite gornji dio košare za travu (2) na ručici (3) i držite ga.
- ▶ Drugom rukom čvrsto držite donju dršku (4).

- ▶ Ispraznite košaru za travu.
- ▶ Sklopite košaru za travu.
- ▶ Objesite košaru za travu.

## 14 Nakon rada

### 14.1 Nakon rada

- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
- ▶ Ako je kosilica mokra: pričekajte da se kosilica osuši.
- ▶ Ako je akumulator mokar ili vlažan: Pričekajte da se akumulator osuši,  21.7.
- ▶ Očistite kosilicu.
- ▶ Očistite akumulator.

## 15 Transport

### 15.1 Transport kosilice

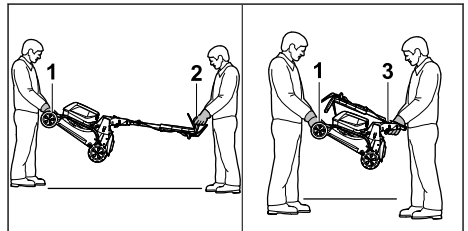
- ▶ Ako se kosilica premješta na i s područja koje se kosi:
  - ▶ Isključite kosilicu. Nož se ne smije okretati.
  - ▶ Izvadite akumulator.
- ▶ Ako kosilicu treba nagnuti za transport preko površina koje nisu trava:
  - ▶ Isključite kosilicu. Nož se ne smije okretati.
  - ▶ Izvadite akumulator.

#### Guranje kosilice


- ▶ Polako i kontrolirano gurajte kosilicu prema naprijed.

#### Nošenje kosilice

- ▶ Isključite kosilicu.
- ▶ Izvadite akumulator.
- ▶ Nosite zaštitne rukavice.
- ▶ Otkvačite košaru za travu.
- ▶ Otkvačite produženje.



- ▶ Ako se kosilica nosi s otklopljenim upravljačem:
  - ▶ Jedna osoba treba objema rukama pridržavati kosilicu za transportnu dršku (1), a druga osoba objema rukama za upravljač (2).
  - ▶ Kosilicu trebaju podići i nositi dvije osobe.

- ▶ Ako se kosilica nosi sa sklopljenim upravljačem:
  - ▶ Sklapanje upravljača,  9.2.
  - ▶ Jedna osoba treba objema rukama pridržavati kosilicu za transportnu dršku (1), a druga osoba objema rukama za ručicu (3).
  - ▶ Kosilicu trebaju podići i nositi dvije osobe.

### Transport kosilice u vozilu

- ▶ Osigurajte kosilicu u stajaćem položaju tako da se ne može prevrnuti niti pomicati.

## 15.2 Transport akumulatora

- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
- ▶ Osigurajte da je akumulator u sigurnosno ispravnom stanju.
- ▶ Akumulator zapakirajte tako da se ne može pomicati u ambalaži.
- ▶ Osigurajte ambalažu tako da se ona ne može pomicati.

Akumulator podliježe zahtjevima za transport opasne robe. Akumulator je klasificiran kao UN 3480 (litij-ionske baterije) i ispitivan je u skladu s priručnikom za ispitivanje i kriterije UN-a, dio III, potpoglavlje 38.3.

Propise o transportu potražite na web-stranici [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 15.3 Transport uređaja za punjenje

- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Izvadite akumulator.
- ▶ Namotajte priključni vod i pričvrstite na uređaju za punjenje.
- ▶ Ako transportirate uređaj za punjenje u vozilu: osigurajte uređaj za punjenje zateznim trakama, remenjem ili mrežom tako da se ne može prevrnuti niti pomaknuti.

## 16 Pohranjivanje/skladištenje


### 16.1 Skladištenje kosilice

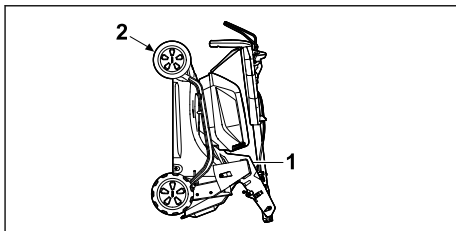
- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
- ▶ Pričekajte da se kosilica ohladi.
- ▶ Ispraznite košaru za travu.
- ▶ Skladištite kosilicu uz ispunjenje sljedećih uvjeta:
  - Kosilica je izvan dometa djece.
  - Kosilica je čista i suha.
  - Kosilica se ne može prevrnuti.
  - Kosilica se ne može otkotrljati.


### 16.2 Položaj za skladištenje

Kosilica se može sklopiti za uštedu prostora pri skladištenju.

- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.


- ▶ Otkvačite košaru za travu.
- ▶ Visinu reza dovedite u najviši položaj.  13.2



- ▶ Sklopite upravljač.  9.2
- ▶ Čvrsto držite kosilicu jednom rukom za dršku (1), a drugom čvrsto držite transportnu dršku (2) i nagnite unatrag.

## 16.3 Skladištenje akumulatora

STIHL preporučuje skladištenje akumulatora u stanju punjenja između 40 % i 60 % (2 LED diode svijetle zeleno).

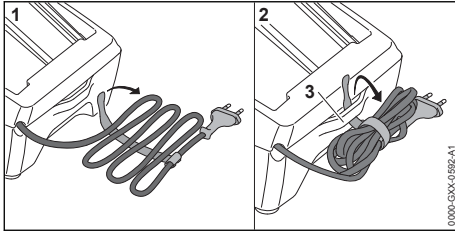
- ▶ Skladištite akumulator uz ispunjenje sljedećih uvjeta:
  - Akumulator je izvan dohvata djece.
  - Akumulator je čist i suh.
  - Akumulator se nalazi u zatvorenoj prostoriji.
  - Akumulator je odvojen od kosilice.
  - Ako se akumulator skladišti u punjaču: izvucite mrežni utikač i skladištite akumulator u stanju punjenja između 40 % i 60 % (2 LED diode svijetle zeleno).
  - Akumulator se ne skladišti izvan navedenih temperaturnih ograničenja,  21.6.

### UPUTA

- Ako se akumulator ne skladišti kao što je opisano u ovim Uputama za uporabu, može se duboko isprazniti i nepopravljivo oštetiti.
  - ▶ Napunite prazan akumulator prije skladištenja. STIHL preporučuje skladištenje akumulatora u stanju punjenja između 40 % i 60 % (2 LED diode svijetle zeleno).
  - ▶ Skladištite akumulator odvojeno od kosilice.

## 16.4 Pohrana uređaja za punjenje

- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.

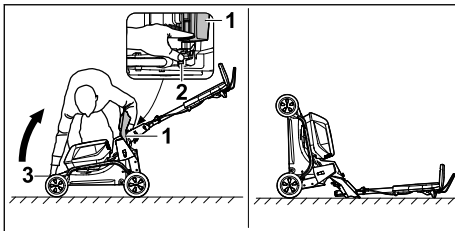


- ▶ Namotajte priključni vod i pričvrstite ga za uređaj za punjenje.
- ▶ Uređaj za punjenje čuvajte tako da budu ispunjeni sljedeći uvjeti:
  - Uređaj za punjenje izvan je dosega djece.
  - Uređaj za punjenje čist je i suh.
  - Uređaj za punjenje u zatvorenoj je prostoriji.
  - Uređaj za punjenje nije ovisan o priključni vod ili na držač (3) za priključni vod.
  - Uređaj za punjenje ne smije se čuvati izvan navedenih temperaturnih ograničenja, ☒ 21.6.

## 17 Čistiti

### 17.1 Uspravljanje kosilice

- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
- ▶ Postavite kosilicu na ravnu površinu.
- ▶ Otkvačite košaru za travu.
- ▶ Visinu reza dovedite u najviši položaj, ☒ 13.2.
- ▶ Postavite upravljač u najniži položaj, ☒ 9.3.



- ▶ Postavite s desne strane pored uređaja.
  - ▶ Otvorite i držite zaklopku za izbacivanje (1).
  - ▶ Lijevom rukom pritisnite polugu (2) prema dolje i držite.
  - ▶ Desnom rukom čvrsto držite kosilicu za transportnu ručku (3) i nagnite je unatrag.
- Kosilica je stabilna i može se očistiti.

### 17.2 Čišćenje kosilice

- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
- ▶ Očistite kosilicu vlažnom krpom.
- ▶ Kanal za izbacivanje očistite mekanom četkom ili vlažnom krpom.
- ▶ Odstranite strana tijela iz otvora za akumulator i očistite otvor za akumulator vlažnom krpom.

- ▶ Očistite električne kontakte u otvoru za akumulator četkom ili mekanom četkom.
- ▶ Očistite ventilacijske otvore četkom.
- ▶ Uspravite kosilicu.
- ▶ Očistite područje oko noža i nož drvenim štapićem, mekanom četkom ili vlažnom krpom.

#### UPUTA

- Čišćenje visokotlačnim čistačem ili mlazom vode može oštetiti uređaj.
  - ▶ Nemojte čistiti uređaj visokotlačnim čistačem ili mlazom vode.

### 17.3 Čistiti akumulator

- ▶ Akumulator čistiti s vlažnom krpom.

### 17.4 Čišćenje uređaja za punjenje

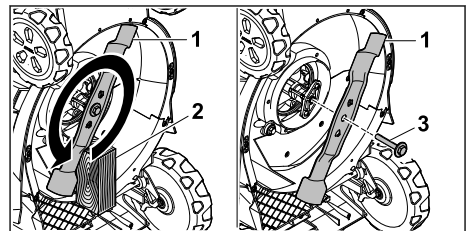
- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Čistite uređaj za punjenje vlažnom krpom.
- ▶ Raspore za prozračivanje čistite kistom.
- ▶ Električne kontakte uređaja za punjenje čistite kistom ili mekanom četkom.

## 18 Održavati

### 18.1 Montaža i demontaža noža

#### 18.1.1 Demontaža noža

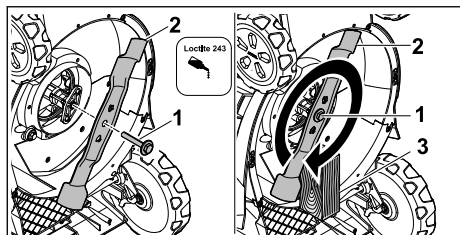
- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
- ▶ Uspravite kosilicu.



- ▶ Blokirate nož (1) komadom drva (2).
- ▶ Odvijte vijak s podloškom (3) u smjeru strelice i uklonite ga.
- ▶ Skinite nož (1).
- ▶ Odbacite vijak s podloškom (3). Koristite novi vijak s podloškom za pričvršćivanje noža (1).

#### 18.1.2 Montaža noža

- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
- ▶ Uspravite kosilicu.



- ▶ Nanesite sredstvo za osiguranje vijaka Loctite 243 na navoj vijaka s podloškom (1).
- ▶ Postavite nož (2) tako da izbočenja na kontaktnoj površini zahvaćaju u uture.
- ▶ Uvrite vijak s podloškom (1).
- ▶ Blokirate nož (2) komadom drva (3).
- ▶ Vijak s podloškom (1) zategnite s momentom pritezanja od 60 Nm

## 18.2 Oštrenje i uravnotežavanje noža

Za pravilno oštrenje i uravnotežavanje noža potrebno je puno vježbe.

STIHL preporučuje da ovlaštenu trgovcu tvrtke STIHL naoštiri i uravnoteži nož.

Aktualne adrese specijaliziranih trgovaca možete pronaći u odgovarajućem nacionalnom predstavništvu tvrtke STIHL [www.stihl.com](http://www.stihl.com).


### UPOZORENJE

- Rubovi oštrice noža su oštri. Korisnik se može posjeći.
  - ▶ Nosite zaštitne rukavice.

## 20 Odkloniti smetnje/kvarove

### 20.1 Uklanjanje smetnji kosilice ili akumulatora

Smetnja	Svjetleće diode na akumulatoru	Uzrok	Rješenje
Kosilica se ne pokreće kad je uključena.	1 svjetleća dioda treperi zeleno.	Stanje punjenja akumulatora je prenisko.	▶ Napunite akumulator prema Uputama za uporabu punjača STIHL AL 101, 301, 500 .
	1 svjetleća dioda svijetli crveno.	Akumulator je pretopao ili prehladan.	▶ Izvadite akumulator. ▶ Pričekajte da se akumulator ohladi odnosno zagrije.
	3 svjetleće diode trepere crveno.	U kosilici postoji smetnja.	▶ Izvadite akumulator. ▶ Očistite električne kontakte u otvoru za akumulator. ▶ Umetnite akumulator. ▶ Uključite kosilicu. ▶ Ako 3 svjetleće diode još uvijek trepere crveno: ne upotrebljavajte kosilicu i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

- ▶ Isključite kosilicu i izvadite akumulator.
- ▶ Uspravite kosilicu.
- ▶ Demontirajte noževe.
- ▶ Naoštrite noževe. Pritom obratite pažnju na kut oštrenja i hladite nož,  21.2.
- ▶ Nož ne smije poplaviti tijekom oštrenja.
- ▶ Montirajte noževe.
- ▶ U slučaju nejasnoća: obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.

## 19 Popravljati

### 19.1 Popravljanje kosilice


Korisnik ne može sam popraviti kosilicu ni nož.

- ▶ Ako su kosilica ili nož oštećeni: ne upotrebljavajte kosilicu ili nož i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.
- ▶ Ako su pločice s napomenama nečitljive ili oštećene: ovlaštenu trgovcu tvrtke STIHL treba zamijeniti pločice s napomenama.

### 19.2 Održavanje i popravljanje uređaja za punjenje

Uređaj za punjenje ne mora se održavati i ne može se popravljati.

- ▶ Ako je uređaj za punjenje neispravan ili oštećen: zamijenite uređaj za punjenje.
- ▶ Ako je priključni vod neispravan ili oštećen: ne upotrebljavajte uređaj za punjenje i povjerite zamjenu priključnog voda stručnom trgovcu tvrtke STIHL.

Smetnja	Svjetleće diode na akumulatoru	Uzrok	Rješenje
	3 svjetleće diode svijetle crveno.	Kosilica je pretopla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izvadite akumulator.</li> <li>▶ Pričekajte da se kosilica ohladi.</li> </ul>
	4 svjetleće diode trepere crveno.	U akumulatoru postoji smetnja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izvadite pa umetnite akumulator.</li> <li>▶ Uključite kosilicu.</li> <li>▶ Ako 4 svjetleće diode još uvijek trepere crveno: ne upotrebljavajte akumulator i obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.</li> </ul>
		Električna veza između kosilice i akumulatora je prekinuta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izvadite akumulator.</li> <li>▶ Očistite električne kontakte u otvoru za akumulator.</li> <li>▶ Umetnite akumulator.</li> </ul>
		Kosilica ili akumulator su vlažni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izvadite akumulator.</li> <li>▶ Očistite kosilicu.</li> <li>▶ Pričekajte da se kosilica ili akumulator osuši,  21.7.</li> </ul>
		Otpor na nožu je prevelik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ako se radi uz uključen vozni pogon: isključite vozni pogon.</li> <li>▶ Ako se radi uz isključen vozni pogon: sporije hodajte prema naprijed.</li> <li>▶ Namjestite veću visinu reza.</li> <li>▶ Uključite kosilicu u nižoj travi.</li> </ul>
		Područje oko noža je začepljeno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Očistite kosilicu.</li> </ul>
Vozni pogon ne funkcionira.		U voznom pogonu postoji smetnja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Obratite se ovlaštenom trgovcu tvrtke STIHL.</li> </ul>
Kosilica se isključuje tijekom rada.	3 svjetleće diode svijetle crveno.	Kosilica je pretopla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izvadite akumulator.</li> <li>▶ Pričekajte da se kosilica ohladi.</li> <li>▶ Očistite kosilicu.</li> <li>▶ Nemojte prečesto uključivati kosilicu u kratkom razdoblju.</li> <li>▶ Ako se radi uz uključen vozni pogon: isključite vozni pogon.</li> <li>▶ Ako se radi uz isključen vozni pogon: sporije hodajte prema naprijed.</li> <li>▶ Namjestite veću visinu reza.</li> <li>▶ Kosite nižu travu.</li> </ul>
		Nož je blokiran.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izvadite akumulator.</li> <li>▶ Očistite kosilicu.</li> </ul>
		Postoji električna smetnja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izvadite pa umetnite akumulator.</li> <li>▶ Uključite kosilicu.</li> </ul>
Kosilica jako vibrira tijekom rada.		Vijak na nožu je otpušten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Čvrsto stegnite vijak.</li> </ul>
		Nož nije pravilno uravnotežen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Naoštrite i uravnotežite nož.</li> </ul>
Pogonsko vrijeme kosilice je prekratko.		Akumulator nije potpuno napunjen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Potpuno napunite akumulator prema Uputama za uporabu punjača STIHL AL 101, 301, 500 .</li> </ul>
		Radni vijek akumulatora je prekoračen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zamijenite akumulator.</li> </ul>
		Područje oko noža je začepljeno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Očistite kosilicu.</li> </ul>
		Nož je tup ili istrošen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Naoštrite i uravnotežite nož.</li> </ul>



Smetnja	Svjetleće diode na akumulatoru	Uzrok	Rješenje
		Otpor na nožu je prevelik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ako se radi uz uključen vozni pogon: isključite vozni pogon.</li> <li>▶ Ako se radi uz isključen vozni pogon: sporije hodajte prema naprijed.</li> <li>▶ Namjestite veću visinu reza.</li> <li>▶ Kosite nižu travu.</li> </ul>
Akumulator se zaglavljuje tijekom umetanja u otvor za akumulator.		Vodilice ili električni kontakti u otvoru za akumulator su zaprljani.	▶ Očistite kosilicu.
Postupak punjenja ne pokreće se nakon umetanja akumulatora u punjač.	1 svjetleća dioda svijetli crveno.	Akumulator je pretopao ili prehladan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izvadite akumulator.</li> <li>▶ Pričekajte da se akumulator ohladi odnosno zagrije.</li> </ul>
Trava je nejednako pokošena ili je travnjak žut.		Nož je tup ili istrošen.	▶ Naoštrite i uravnotežite nož.
		Otpor na nožu je prevelik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ako se radi uz uključen vozni pogon: isključite vozni pogon.</li> <li>▶ Ako se radi uz isključen vozni pogon: sporije hodajte prema naprijed.</li> <li>▶ Namjestite veću visinu reza.</li> <li>▶ Kosite nižu travu.</li> </ul>

## 20.2 Otklanjati kvarove/smetnje uređaja za punjenje

Ukoliko akumulator nije napunjen i LED dioda na uređaju za punjenje svjetluca/žmirka crveno, električni spoj između uređaja za punjenje i akumulatora je prekinut.

- ▶ Akumulator izvaditi van.
- ▶ Očistiti električne kontakte na uređaju za punjenje.
- ▶ Zamijeniti akumulator.
- ▶ Ukoliko se akumulator i nadalje ne puni i LED dioda na uređaju za punjenje svjetluca/žmirka crveno: ne upotrebljavati uređaj za punjenje i potražiti pomoć stručnog trgovca tvrtke STIHL.

U uređaju za punjenje postoji kvar/smetnja.

- RMA 448.3 V: 30 kg
- Maksimalni volumen košare za travu:
  - RMA 443.3 V: 52 l
  - RMA 448.3 V: 52 l
- Širina reza:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Broj okretaja (n): 3000 /min
- Broj okretaja u ECO načinu: 2700 /min
- Vrsta električne zaštite: IPX4
- Minimalna brzina vožnje: 2,0 km/h
- Maksimalna brzina vožnje (ovisno o upotrijebljenom akumulatoru):
  - s AK 10: 2,5 km/h
  - s AK 20, AK 30: 3,5 km/h
  - s AK 30 S: 4,5 km/h

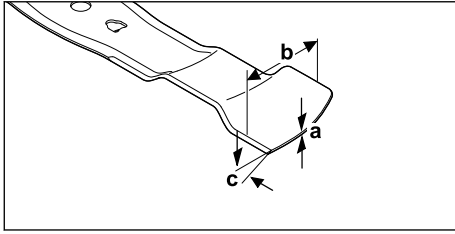
Vrijeme rada potražite na web-stranici [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

## 21 Tehnički podaci

### 21.1 Kosilica STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

- Dopusšteni akumulator: STIHL AK
- Težina s košarom za travu i bez akumulatora:
  - RMA 443.3 V: 26 kg
  - RMA 448.3 V: 27 kg
- Težina (m) s košarom za travu i akumulatorima STIHL AK 30 S:
  - RMA 443.3 V: 29 kg

## 21.2 Nož



- Minimalna debljina a: 1,6 mm
- Minimalna širina b: 55 mm
- Kut oštrenja c: 30°

## 21.3 Akumulator STIHL AK

- Akumulatorska tehnologija: litij-ionska
- Napon: 36 V
- Kapacitet u Ah: vidi pločicu s oznakom snage
- Obustava energije u Wh: vidi pločicu s oznakom snage
- Težina u kg: vidi pločicu s oznakom snage

## 21.4 Uređaj za punjenje STIHL AL 101

- Nazivni napon: vidi pločicu s oznakom snage
- Frekvencija: vidi pločicu s oznakom snage
- Nazivna snaga: vidi pločicu s oznakom snage
- Struja punjenja: vidi pločicu s oznakom snage

Vremena punjenja navedena su pod [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

## 21.5 Produžni vodovi

Ako se upotrebljava produžni vod, njegove kabelaške žile ovisno o naponu i duljini produžnog voda moraju imati najmanje sljedeće poprečne presjeka:

### Ako je nazivni napon na pločici s oznakom snage 220 V do 240 V:

- Duljina voda do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm<sup>2</sup>
- Duljina voda od 20 m do 50 m: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

### Ako je nazivni napon na pločici s oznakom snage 100 V do 127 V:

- Duljina voda do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>
- Duljina voda od 10 m do 30 m: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

## 21.6 Temperaturna ograničenja



### UPOZORENJE

- Akumulator nije zaštićen od svih utjecaja okoline. Ako je akumulator izložen određenim utjecajima okoline, može se zapaliti ili eksplozirati. Može doći do teških ozljeda osoba i materijalne štete.
  - ▶ Ne punite akumulator ispod - 20 °C ili iznad + 50 °C.
  - ▶ Nemojte koristiti kosilicu ili akumulator ispod - 20 °C ili iznad + 50 °C.
  - ▶ Nemojte skladištiti kosilicu ili akumulator ispod - 20 °C ili iznad + 70 °C.

## 21.7 Preporučeni temperaturni rasponi

Za optimalnu učinkovitost kosilice, akumulatora i punjača pridržavajte se sljedećih temperaturnih raspona:

- Punjenje: od + 5 °C do + 40 °C
- Uporaba: - 10 °C do + 40 °C
- Skladištenje: - 20 °C do + 50 °C

Ako se akumulator puni, upotrebljava ili skladišti izvan preporučenih temperaturnih raspona, učinkovitost može biti smanjena.

Ako je akumulator mokar ili vlažan, ostavite ga da se suši najmanje 48 sati na temperaturama iznad +15 °C i ispod +50 °C te ispod 70 % vlažnosti. Viša vlažnost zraka može produžiti vrijeme sušenja.

## 21.8 Vrijednosti emisija zvuka i vibracija

### RMA 443.3 V

K-vrijednost za razinu zvučnog tlaka iznosi 2 dB(A). K-vrijednost za razinu zvučne snage iznosi 2,2 dB(A). K-vrijednost za vibracije iznosi 0,70 m/s<sup>2</sup>.

- Razina zvučnog tlaka L<sub>pA</sub> izmjerena prema normi EN IEC 62841-4-3: 75 dB(A)
- Zajamčena razina zvučne snage L<sub>WA</sub>d izmjerena prema 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 90 dB(A)
- Vrijednost vibracija a<sub>hV</sub> upravljača izmjerena prema normi EN IEC 62841-4-3: 1,40 m/s<sup>2</sup>

### RMA 448.3 V

K-vrijednost za razinu zvučnog tlaka iznosi 2 dB(A). K-vrijednost za razinu zvučne snage iznosi 2,0 dB(A). K-vrijednost za vibracije iznosi 0,90 m/s<sup>2</sup>.

- Razina zvučnog tlaka  $L_{pA}$  izmjerena prema normi EN IEC 62841-4-3: 79 dB(A)
- Zajamčena razina zvučne snage  $L_{WAAd}$  izmjerena prema 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 94 dB(A)
- Vrijednost vibracija  $a_{hv}$  upravljača izmjerena prema normi EN IEC 62841-4-3: 1,80 m/s<sup>2</sup>

Navedene vrijednosti vibracija izmjerene su prema standardiziranom postupku ispitivanja i mogu poslužiti za usporedbu električnih uređaja. Stvarne vrijednosti vibracija mogu odstupati od navedenih, ovisno o primjeni. Navedene vrijednosti vibracija mogu poslužiti za prvobitnu procjenu izlaganja vibracijama. Potrebno je procijeniti stvarno izlaganje vibracijama. Pritom je moguće uzeti u obzir i razdoblja u kojima je električni uređaj isključen te ona u kojima je uređaj uključen, ali radi bez opterećenja.

Informacije o usklađenosti s Direktivom o vibracijama za poslodavce 2002/44/EC i S.I. 2005/1093 potražite na web-stranici [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 21.9 REACH

REACH označava EG-odredbu/propis za registriranje, procjenjivanje i dozvolu/dopuštenje primjene kemikalija.

Informacije za ispunjenje REACH odredbe su pod [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach) navedene.

## 22 Pričuvni dijelovi i pribor

### 22.1 Zamjenski dijelovi i pribor

**STIHL** Ovi simboli označavaju originalne zamjenske dijelove društva STIHL i originalni pribor društva STIHL.

STIHL preporučuje uporabu originalnih zamjenskih dijelova društva STIHL i originalnog pribora društva STIHL.

Društvo STIHL unatoč stalnom promatranju tržišta ne može procijeniti zamjenske dijelove i pribor drugih proizvođača u pogledu pouzdanosti, sigurnosti i prikladnosti i STIHL se ne može zauzeti za njihovu primjenu.

Originalni zamjenski dijelovi društva STIHL i originalan pribor društva STIHL dostupni su kod stručnog trgovca društva STIHL.

### 22.2 Važni rezervni dijelovi

- Nož:
  - RMA 443.3 V: WA40 702 0105
  - RMA 448.3 V: WA41 702 0105
- Vijak noža s podloškom: 0000 951 3505

## 23 Zbrinjavanje

### 23.1 Zbrinjavanje kosilice, akumulatora i punjača na otpad

Informacije o zbrinjavanju na otpad možete dobiti od lokalne uprave ili od ovlaštenog trgovca tvrtke STIHL.

Nepravilno zbrinjavanje na otpad može štetiti zdravlju i zagađivati okoliš.

- ▶ Dopremite STIHL proizvode, uključujući ambalažu, na odgovarajuće sabirno mjesto za recikliranje u skladu s lokalnim propisima.
- ▶ Nemojte ih zbrinjavati u kućni otpad.

## 24 EU-izjava o sukladnosti

### 24.1 Kosilica STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Austrija

izjavljuje uz samostalnu odgovornost da

- izvedba: akumulatorska kosilica
- tvornička marka: STIHL
- vrsta: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- širina reza:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- serijska oznaka:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

odgovara relevantnim odredbama Direktiva 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU i 2011/65/EU te da je razvijena i proizvedena u skladu s verzijama sljedećih normi koje su na snazi na dan proizvodnje: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 i EN 55014-2.

Prijavljeno tijelo:  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nürnberg, DE

Izmjerena i zajamčena razina zvučne snage utvrđena je u skladu s Direktivom 2000/14/EC, prilog VIII.

- Izmjerena razina zvučne snage:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Jamčena razina zvučne snage:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

Tehnička dokumentacija pohranjena je u tvrtki STIHL Tirol GmbH.

Godina proizvodnje i broj stroja navedeni su na kosilici.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

zastupa 

Matthias Fleischer, Voditelj razvoja proizvoda

zastupa 

Sven Zimmermann, Glavni voditelj odjela za osiguranje kvalitete

## 25 UKCA izjava o sukladnosti

### 25.1 Kosilica STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Austrija

izjavljuje uz samostalnu odgovornost da

- izvedba: akumulatorska kosilica
- tvornička marka: STIHL
- vrsta: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- širina reza:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- serijska oznaka:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

odgovara relevantnim propisima UK-a Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 i The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 te je razvijena i proizvedena u skladu s verzijama sljedećih normi koje su na snazi na dan proizvodnje: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 i EN 55014-2.

Prijavljeno tijelo:  
TUV Rheinland UK LTD  
1011 Stratford Road  
Solihull, B90 4BN

Izmjerena i zajamčena razina zvučne snage utvrđena je u skladu s propisom UK-a Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 11.

- Izmjerena razina zvučne snage:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Jamčena razina zvučne snage:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

Tehnička dokumentacija pohranjena je u tvrtki STIHL Tirol GmbH.

Godina proizvodnje i broj stroja navedeni su na kosilici.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

zastupa 

Matthias Fleischer, Voditelj razvoja proizvoda

zastupa 

Sven Zimmermann, Glavni voditelj odjela za osiguranje kvalitete

## 26 Adrese

### STIHL – Glavna uprava

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Postfach 1771  
D-71307 Waiblingen

### STIHL – Uvoznici

#### BOSNA I HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.  
Bišće polje bb  
88000 Mostar  
Telefon: +387 36 352560  
Telefaks: +387 36 350536

#### HRVATSKA

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o..  
Sjedište:  
Amruševa 10, 10000 Zagreb  
Prodaja:  
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56,  
10410 Velika Gorica  
Telefon: +385 1 6370010  
Telefaks: +385 1 6221569

## 27 Opće sigurnosne napomene i upute specifične za proizvod

### 27.1 Uvod

Ovo poglavlje sadrži opće sigurnosne napomene i upute specifične za proizvod propisane i unaprijed formulirane u normi proizvoda.

Uz izuzetak točke c), sigurnosne napomene iz odjeljka Električna sigurnost za izbjegavanje strujnog udara ne vrijede za akumulatorske proizvode tvrtke STIHL.

#### UPOZORENJE

- **Pročitajte sve sigurnosne napomene, upute, tehničke podatke i pregledajte sve slike u vezi s ovom kosilicom.** Nepridržavanje sljedećih uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili teških ozljeda. **Čuvajte sve sigurnosne napomene i upute za buduće potrebe.**

### 27.2 Sigurnost na radnom mjestu

- a) **Održavajte svoj radni prostor čistim i dobro osvijetljenim.** Nered ili neosvijetljena radna područja mogu dovesti do nesreća.
- b) **Ne radite s kosilicom u potencijalno eksplozivnim atmosferama u kojima se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašina.** Kosilice proizvode iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- c) **Držite djecu i druge ljude podalje dok upotrebljavate kosilicu.** Ako vam nešto skrene pažnju, možete izgubiti kontrolu nad kosilicom.

### 27.3 Električna sigurnost

- a) **Utikač kosilice mora odgovarati utičnici.** Utikač se ne smije ni na koji način mijenjati. Ne upotrebljavajte adapterske utikače sa sigurnosno uzemljenim kosilicama. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od strujnog udara.
- b) **Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Postoji povećana opasnost od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- c) **Nemojte upotrebljavati kosilicu po kiši ili u vlažnim uvjetima.** To može povećati opasnost od strujnog udara.
- d) **Nemojte upotrebljavati priključni kabel u svrhe u koje nije namijenjen.** Nikada nemojte

upotrebljavati priključni kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje kosilice. Držite priključni kabel podalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani priključni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.

- e) **Ako radite na otvorenom s kosilicom, upotrebljavajte samo produžne kabele koji su također prikladni za vanjsku upotrebu.** Uporaba produžnog kabela prikladnog za primjenu na otvorenom smanjuje opasnost od strujnog udara.
- f) **Ako je rad kosilice u mokrom okruženju neizbježan, upotrijebite zaštitni prekidač struje pogreške.** Primjena zaštitnog prekidača struje pogreške smanjuje opasnost od strujnog udara.

### 27.4 Sigurnost ljudi

- a) **Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum kada upravljate kosilicom.** Ne upotrebljavajte kosilicu kada ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje tijekom rukovanja kosilicom može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- b) **Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek nosite zaštitne naočale.** Nošenje osobne zaštitne opreme, kao što su maska za prašinu, protuklizne sigurnosne cipele, kaciga ili štitnik za uši, ovisno o vrsti kosilice i upotrebi, smanjuje opasnost od ozljeda.
- c) **Izbjegavajte nenamjerno pokretanje.** Provjerite je li kosilica isključena prije spajanja na napajanje i/ili priključivanja akumulatora, podizanja ili nošenja. Nošenje kosilice s prstom na prekidaču ili spajanje kosilice na napajanje dok je uključena može dovesti do nesreća.
- d) **Uklonite alate za namještanje ili ključeve prije rada kosilice.** Alat ili ključ zaglavljnjen u rotirajućem dijelu kosilice može prouzročiti ozljede.
- e) **Izbjegavajte zauzimati abnormalan položaj tijela.** Provjerite imate li siguran oslonac i održavajte ravnotežu cijelo vrijeme. To vam daje bolju kontrolu nad kosilicom u neočekivanim situacijama.
- f) **Nosite odgovarajuću odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit.** Držite kosu i odjeću podalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu biti zahvaćeni pokretnim dijelovima.

- g) **Ako se uređaji za usisavanje i sakupljanje prašine mogu montirati, oni moraju biti priključeni i ispravno se koristiti.** Upotreba uređaja za usisavanje prašine može smanjiti opasnosti koje nastaju zbog prašine.
- h) **Nemojte se prevariti i zanemariti sigurnosna pravila za kosilicu, čak i ako ste s kosilicom upoznati nakon višekratne uporabe.** Nemarno postupanje može dovesti do ozbiljnih ozljeda u djeliću sekunde.

## 27.5 Uporaba i njega kosilice

- a) **Nemojte preopteretiti kosilicu. Upotrebljavajte kosilicu koja je namijenjena za određenu vrstu rada.** S odgovarajućom kosilicom možete raditi bolje i sigurnije u navedenom rasponu performansi.
- b) **Nemojte upotrebljavati kosilicu s neispravnim prekidačem.** Kosilica koju nije moguće uključiti ili isključiti opasna je i treba je popraviti.
- c) **Izvučite utikač iz utičnice i/ili uklonite odvojni akumulator prije bilo kakvih namještanja, zamjene priključaka ili spremanja kosilice.** Ova mjera opreza spriječiti će slučajno pokretanje kosilice.
- d) **Skladištite nekorišćenu kosilicu izvan dohvata djece. Nemojte dopustiti nikome tko nije upoznat s kosilicom ili tko nije pročitao ove upute da upotrebljava kosilicu za travu.** Kosilice su opasne kada ih koriste neiskusne osobe.
- e) **Pažljivo njegujte kosilicu i priključni alat. Provjerite rade li pokretni dijelovi ispravno i da nisu zaglavljani, jesu li dijelovi slomljeni ili oštećeni na takav način da je oštećena funkcija kosilice. Oštećene dijelove dajte popraviti prije uporabe kosilice.** Mnoge nesreće događaju se zbog loše održavanih kosilica.
- f) **Održavajte rezni alat ostrim i čistim.** Pravilno održavani rezni alat s ostrim oštricama manje će se zaglavljivati i lakše ih je kontrolirati.
- g) **Koristite kosilicu za travu, priključni alat, pribor itd. prema ovim uputama. Uzmite u obzir uvjete rada i zadatak koji treba obaviti.** Uporaba kosilica u druge svrhe od onih za koje su namijenjene može dovesti do opasnih situacija.
- h) **Držite ručke i površine za držanje suhima, čistima i očišćenima od ulja i masti.** Skliske ručke i površine za držanje onemogućuju siguran rad i kontrolu kosilice u nepredviđenim situacijama.

## 27.6 Uporaba i njega akumulatorske kosilice

- a) **Akumulatore punite samo punjačima koje preporučuje proizvođač.** Punjač namijenjen za određenu vrstu akumulatora predstavlja opasnost od požara kada se koristi s drugim akumulatorima.
- b) **U kosilicama upotrebljavajte samo za tu svrhu predviđene akumulatore.** Uporaba drugih akumulatora može dovesti do ozljeda i opasnosti od požara.
- c) **Kada se ne upotrebljava, držite akumulator podalje od spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji bi mogli prouzročiti premošćivanje kontakata.** Kratki spoj između kontakata akumulatora može izazvati opekline ili požar.
- d) **Pogrešna uporaba može prouzročiti curenje tekućine iz akumulatora. Izbjegavajte kontakt s njom. Ako slučajno dođe do kontakta, isperite zahvaćeni dio tijela vodom. Ako tekućina dospje u oči, dodatno potražite liječničku pomoć.** Tekućina koja je iscurila iz akumulatora može prouzročiti nadraženost kože ili opekline.
- e) **Nemojte upotrebljavati oštećen ili modificiran akumulator.** Oštećeni ili modificirani akumulatori mogu se ponašati nepredvidivo i rezultirati požarom, eksplozijom ili opasnošću od ozljeda.
- f) **Ne izlažite akumulator vatri ili visokim temperaturama.** Vatra ili temperature više od 130 °C (265 °F) mogu izazvati eksploziju.
- g) **Slijedite sve upute za punjenje i nikada ne punite akumulator ili kosilicu na akumulatorski pogon izvan temperaturnog raspona navedenog u korisničkom priručniku.** Nepravilno punjenje ili punjenje izvan dopuštenog temperaturnog raspona može uništiti akumulator i povećati opasnost od požara.

## 27.7 Servis

- a) **Neka kosilicu popravljaju samo kvalificirani stručnjaci koristeći samo originalne rezervne dijelove.** Time se jamči očuvanje sigurnosti kosilice.
- b) **Nikada ne servisirajte oštećene akumulatore.** Svako održavanje akumulatora smiju obavljati samo proizvođač ili ovlaštene službe za korisnike.

## 27.8 Sigurnosne napomene za akumulatorske kosilice

- a) **Ne koristite kosilicu po lošem vremenu, osobito tijekom gromoljavnog nevremena.** Time se smanjuje opasnost od udara groma.
- b) **Temeljito pregledajte nalaze li se u području rada divlje životinje.** Kosilica pri radu može ozlijediti divlje životinje.
- c) **Temeljito pregledajte područje rada i uklonite sve kamenje, štapove, žice, kosti i druga strana tijela.** Odbačeni dijelovi mogu izazvati ozljede.
- d) **Prije uporabe kosilice uvijek provjerite da žož kosilice i kutija s nožem za košnju nisu istrošeni ili oštećeni.** Istrošeni ili oštećeni dijelovi povećavaju opasnost od ozljeda.
- e) **Redovito provjeravajte istrošenost i habanje naprave za sakupljanje trave.** Istrošena ili oštećena naprava za sakupljanje trave povećava opasnost od ozljeda.
- f) **Ostavite zaštitne pokrove na mjestu. Zaštitni pokrovi moraju biti ispravni i pravilno pričvršćeni.** Labav, oštećen ili neispravan zaštitni pokrov može uzrokovati ozljede.
- g) **Držite otvore za dovod zraka čistima od naslaga.** Blokirani otvori za dovod zraka i naslage mogu prouzročiti pregrijavanje ili opasnost od požara.
- h) **Prilikom rada s kosilicom uvijek nosite zaštitne cipele koje se ne klizu. Nipošto nemojte raditi bos ili u sandalama.** Time ćete smanjiti opasnost od ozljede stopala uslijed kontakta s rotirajućim nožem kosilice.
- i) **Uvijek nosite duge hlače kada radite s kosilicom.** Izložena koža povećava vjerojatnost ozljeda od odbačenih dijelova.
- j) **Nemojte upotrebljavati kosilicu na mokroj travi. Pritom hodajte, nikad nemojte trčati.** Time se smanjuje opasnost od posklizavanja i pada, što može dovesti do ozljeda.
- k) **Nemojte upotrebljavati kosilicu na pretjerano strmim padinama.** Time se smanjuje opasnost od gubitka kontrole, posklizavanja i pada, što može dovesti do ozljeda.
- l) **Provjerite imate li siguran oslonac kada radite na padinama; uvijek radite poprečno u odnosu na padinu, nikada prema gore ili dolje, i budite izuzetno oprezni kada mijenjate smjer rada.** Time se smanjuje opasnost od gubitka kontrole, posklizavanja i pada, što može dovesti do ozljeda.

- m) **Budite posebno oprezni kad pri košnji unatrag ili kad vučete kosilicu prema sebi. Uvijek pazite na okolinu.** Time se smanjuje opasnost od spoticanja tijekom rada.
- n) **Ne dirajte noževe ili druge opasne dijelove koji se još kreću.** Time se smanjuje opasnost od ozljeda pokretnim dijelovima.
- o) **Prije uklanjanja zaglavijenog materijala ili čišćenja kosilice provjerite jesu li svi prekidači isključeni i akumulator odvojen.** Neočekivani rad kosilice može uzrokovati ozbiljne ozljede.

## Innehållsförteckning

1	Förord.....	120
2	Information bruksanvisningen.....	120
3	Översikt.....	121
4	Säkerhetsanvisningar.....	122
5	Rengöring, underhåll och reparation.....	129
6	Göra gräsklippare klar att användas.....	130
7	Ladda batteriet och lampor.....	130
8	Sätta ihop gräsklippare.....	131
9	Ställa in gräsklippare för användaren.....	132
10	Sätt in och ta ut batteriet.....	133
11	Starta och stänga av gräsklippare.....	133
12	Kontrollera gräsklippare.....	134
13	Arbeta med gräsklipparen.....	135
14	Efter arbetet.....	136
15	Transport.....	137
16	Förvaring.....	137
17	Rengöring.....	138
18	Underhåll.....	139
19	Reparera.....	139
20	Felavhjälpning.....	140
21	Tekniska data.....	141
22	Reservdelar och tillbehör.....	143
23	Kassering.....	143
24	EU-försäkran om överensstämmelse.....	143
25	UKCA-konformitetsdeklaration.....	144
26	Adresser.....	144
27	Allmänna och produktspecifika säkerhetsanvisningar.....	144

## 1 Förord

Hej!

Tack för att du valt en produkt från STIHL. Vi utvecklar och tillverkar produkter av mycket hög kvalitet som uppfyller våra kunders behov. Därför är våra produkter mycket säkra även när de belastas mycket.

STIHL ger även en förstklassig service. Hos våra återförsäljare får du kompetent rådgivning och instruktioner samt tekniska råd.

STIHL strävar efter att arbeta på ett sätt som är så hållbart och ansvarsfullt mot naturen som möjligt. Denna bruksanvisning är till för att hjälpa dig att använda din STIHL produkt på ett säkert och miljövänligt sätt över lång tid.

Vi uppskattar ditt förtroende för oss och önskar dig lycka till med din STIHL-produkt.

*N. Stihl*

Dr Nikolas Stihl

**VIKTIGT! LÄS BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN OCH SPARA DEN.**

## 2 Information bruksanvisningen

### 2.1 Gällande dokument

Denna bruksanvisning är en översättning av originalbruksanvisningen från tillverkaren i enlighet med EG-direktivet 2006/42/EC.

De lokala säkerhetsföreskrifterna gäller.

► Läs, förstå och förvara följande dokument, förutom bruksanvisningen:

- Säkerhetsanvisningar batteri STIHL AK
- Bruksanvisning batteriladdare STIHL AL 101, 301, 500
- Säkerhetsinformation för STIHL batterier och produkter med inbyggda batterier: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 Varningar i texten



#### FARA

- Varnar för faror som leder till allvarliga skador eller dödsfall.
  - Med åtgärderna kan man förhindra allvarliga skador eller dödsfall.



#### VARNING

- Varnar för faror som **kan** leda till allvarliga skador eller dödsfall.
  - Med åtgärderna kan man förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

#### OBS!

- Varnar för faror som kan leda till materialskador.
  - Med åtgärderna kan man förhindra materialskador.

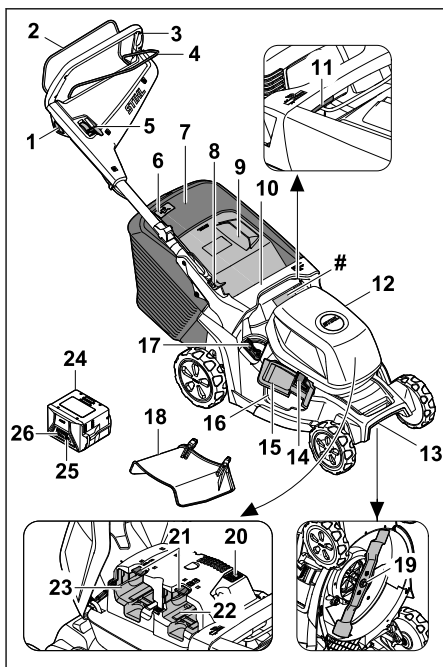
## 2.3 Symboler i texten



Denna symbol hänvisar till ett kapitel i denna bruksanvisning.

## 3 Översikt

### 3.1 Gräsklippare och batteri



#### 1 Spärrknapp

Spärrknappen tillsammans med inkopplingsbygeln för klippning kopplar till och från kniven.

#### 2 Inkopplingsbygel för klippning

Inkopplingsbygeln för klippning tillsammans med spärrknappen kopplar till och från kniven.

#### 3 Styrhandtag

Styrhandtaget används för att hålla, styra och transportera gräsklipparen.



**4 Inkopplingsbygel för drivning**

Inkopplingsbygeln för drivning kopplar till och från drivningen.

**5 Spak**

Spaken används för att ställa in drivningens hastighet.

**6 Mängdindikator**

Mängdindikatorn visar hur full gräsupsamlaren är.

**7 Gräsupsamlare**

Gräsupsamlaren samlar upp det klippta gräset.

**8 Spak**

Spaken används för att ställa in och fälla ned styrhandtaget.

**9 Utkastlucka**

Utkastluckan stänger utkastkanalen.

**10 Grepp**

Greppet används för att hålla gräsklipparen vid inställning av kliphöjden och för transport av gräsklipparen.

**11 Spak**

Spaken används för att ställa in kliphöjden.

**12 Lucka**

Luckan täcker batteriet.

**13 Transportgrepp**

Transportgreppet används för att transportera gräsklipparen.

**14 Låsning**

Låsningen håller utkastluckan på sidan stängd.

**15 Utkastluckan på sidan**

Utkastluckan på sidan stänger utkastöppningen på sidan.

**16 Utkastöppning på sidan**

Utkastöppningen på sidan leder det klippta gräset åt sidan.

**17 Spak**

Spaken är till för att öppna och stänga den integrerade bioklippluckan.

**18 Förlängning**

Förlängningen leder det klippta gräset åt sidan mot marken.

**19 Kniv**

Kniven klipper och bioklipper gräset.

**20 ECO-strömbrytare**

ECO-strömbrytaren startar och stänger av ECO-läget.

**21 Spärrspak**

Spärrspaken håller fast batteriet i batterifacket.

**22 Batterifack 1**

Batterifacket 1 tar upp batteriet.

**23 Batterifack 2**

Batterifacket 2 tar upp ett bytesbatteri.

**24 Batteri**

Batteriet försörjer gräsklipparen med energi.

**25 Tryckknapp**

Tryckknappen aktiverar LED-lamporna på batteriet. Den aktiverar och inaktiverar Bluetooth®-gränssnittet (om det finns).

**26 LED-lampor**

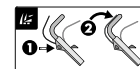
LED-lamporna visar batteriets laddningstillstånd och störningar.

**# Typskylt med maskinnummer****3.2 Symboler**

Symbolerna kan sitta på gräsklipparen, batteriet och batteriladdaren, och betyder följande:



Garanterad ljudnivå enligt riktlinjen 2000/14/EC i dB(A) för att kunna jämföra produkternas buller.



Starta kniven.



Koppla in drivningen och ställ in körhastigheten.



Gräsklipparen kör med högsta hastighet i detta läge.



Gräsklipparen kör med lägsta hastighet i detta läge.



Drivningen är avstängd i detta läge.



Ställ in kliphöjden.



Mängdindikator för gräsupsamlare.



Spak för att öppna och stänga bioklippluckan.



Denna symbol betecknar ECO-strömbrytaren.



1 LED-lampa lyser rött. Batteriet är för varmt eller för kallt.



4 LED-lampor blinkar rött. Batteriet har ett fel.



Uppgiften bredvid symbolen anger batteriets energiinnehåll enligt celltillverkarens specifikation. Energiinnehållet som är tillgängligt under användning är lägre.



Kasta inte produkten tillsammans med hushållsavfall.

## IPX4 IP-märkning

a.c. Växelström



d.c. Likström



Använd den eldrivna maskinen i ett torrt och slutet utrymme.



Läs, förstå och behåll bruksanvisningen.



Elverktyg med elektrisk skyddsklass II

## 4 Säkerhetsanvisningar

### 4.1 Varningssymboler

#### ▲ VARNING

Varningssymbolerna på gräsklipparen eller batteriet betyder följande:



Beakta säkerhetsanvisningarna och deras åtgärder.



Läs, förstå och förvara bruksanvisningen.



Se upp för objekt som slungas ut – håll avstånd och obehöriga borta.



Ta inte på den roterande kniven.



Ta bort batteriet under arbetsstopp, rengöring, transport, förvaring, underhåll eller reparation.



Skydda gräsklipparen mot regn och fukt.



Ta bort batteriet efter användningen.



Skydda batteriet mot värme och öppen eld.



Skydda batteriet mot regn och fukt och doppa det inte i vätska.

### 4.2 Användning enligt föreskrifterna

Gräsklipparen STIHL RMA 443.3 V eller RMA 448.3 V används för klippning och bioklippning av torrt gräs.

Ett STIHL batteri förser gräsklipparen AK med energi. För att kunna använda alla funktioner utan begränsningar rekommenderar STIHL minst AK 30 S.

#### ▲ VARNING

- Batterier som inte har godkänts för gräsklipparen av STIHL kan orsaka brand och explosion. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och saksador.
  - ▶ Använd gräsklipparen med ett batteri STIHL AK.
- Om gräsklipparen eller batteriet inte används enligt föreskrifterna kan detta orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och saksador.
  - ▶ Använd gräsklipparen och batteriet enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen.

### 4.3 Krav på användaren

#### ▲ VARNING

- Användare utan introduktion kan inte känna igen och bedöma riskerna med gräsklipparen och batteriet. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.



- ▶ Läs, förstå och förvara bruksanvisningen.

- ▶ Om gräsklipparen eller batteriet lämnas ut till en annan person: skicka med bruksanvisningen.
- ▶ Se till att användaren uppfyller följande krav:
  - Användaren är utvilad.
  - Användaren har inte nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga att använda gräsklipparen eller batteriet. Om användaren har nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga får användaren endast använda den under uppsikt eller efter instruktioner av en ansvarig person.
  - Användaren kan känna igen och bedöma riskerna med gräsklipparen och batteriet.
  - Användaren är medveten om att vederbörande är ansvarig för olyckor och skador.
  - Användaren är myndig eller utbildas i ett yrke under uppsikt enligt nationella regler.
  - Användaren har fått instruktioner av en STIHL servande fackhandel eller en sakkunnig person innan vederbörande använder gräsklipparen för första gången.
  - Användaren är inte påverkad av alkohol, medicin eller droger.
- ▶ Om något är oklart: kontakta en STIHL servande fackhandel.

## 4.4 Klädsel och utrustning

### ⚠ VARNING

- Under arbetet kan föremål kastas upp med hög hastighet. Användaren kan skadas.
  - ▶ Använd långbyxor av kraftigt material.
- Under arbetet kan damm virvla upp. Damm som andas in kan skada hälsan och orsaka allergiska reaktioner.
  - ▶ Om damm virvlas upp: använd en dammskyddsmask.
- Olämplig klädsel kan fastna i trä, grenar och gräsklipparen. Användare utan lämplig klädsel kan skadas svårt.
  - ▶ Använd åtsittande klädsel.
  - ▶ Ta av schalar och smycken.
- Under rengöring, underhåll och transport kan användaren komma i kontakt med kniven. Användaren kan skadas.
  - ▶ Använd skyddshandskar.

- Om användaren har olämpliga skor finns en halkrisk. Användaren kan skadas.
  - ▶ Använd stadiga, stängda skor med räfflad sula.
- När kniven slipas kan partiklar slungas iväg. Användaren kan skadas.
  - ▶ Använd åtsittande skyddsglasögon. Lämpliga skyddsglasögon har kontrollerats enligt normen EN 166 eller nationella föreskrifter, och finns att få med motsvarande märkning i handeln.
  - ▶ Använd skyddshandskar.

## 4.5 Arbetsområde och omgivning

### 4.5.1 Gräsklippare

#### ⚠ VARNING

- Obehöriga personer, barn och djur kan inte känna igen och bedöma riskerna med gräsklipparen och föremål som slungas iväg. Detta kan orsaka allvarliga personskador och saksador.
  - ▶ Håll obehöriga personer, barn och djur borta från arbetsområdet.
  - ▶ Håll ett avstånd till föremål.
  - ▶ Lämna inte gräsklipparen utan tillsyn.
  - ▶ Se till att barn förhindras att leka med gräsklipparen.
- Om användaren arbetar i regn finns en halkrisk. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.
  - ▶ Om det regnar: arbeta inte.
- Gräsklipparen är inte skyddad mot vatten. Om den används i regn eller fuktig miljö kan det leda till en elektrisk stöt. Användaren och gräsklipparen kan skadas.
  - ▶ Arbeta inte i regn eller våt miljö.
  - ▶ Klipp och bioklipp inte vått gräs.
- Gräsklipparens elektriska komponenter kan orsaka gnistor. Gnistor kan orsaka brand och explosion i en miljö med lättantändliga eller explosiva material. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och saksador.
  - ▶ Arbeta inte i en miljö med lättantändliga eller explosiva material.

### 4.5.2 Batteri


#### ⚠ VARNING

- Utomstående personer, barn och djur förstår inte och kan inte bedöma farorna med batteriet. Utomstående personer, barn och djur kan skadas allvarligt.
  - ▶ Utomstående personer, barn och djur måste hållas på avstånd.

- ▶ Lämna inte batteriet utan uppsikt.
- ▶ Se till att barn inte kan leka med batteriet.
- Batteriet är inte skyddat mot all påverkan från omgivningen. Batteriet kan börja brinna, explodera eller skadas irreversibelt om det utsätts för viss påverkan från omgivningen. Detta kan orsaka allvarliga personskador och materia-  
lskador.



- ▶ Skydda batteriet mot värme och eld.
- ▶ Kasta inte batteriet i eld.

- ▶ Ladda, använd och förvara inte batteriet utanför de angivna temperaturgränserna,  21.6.



- ▶ Skydda batteriet mot regn och fukt och doppa inte ner det i vätska.

- ▶ Håll batteriet borta från små metalldelar.
- ▶ Utsätt inte batteriet för högt tryck.
- ▶ Utsätt inte batteriet för mikrovågor.
- ▶ Skydda batteriet mot kemikalier och salter.

#### 4.5.3 Laddare

### ▲ VARNING

- Utomstående personer och barn förstår inte och kan inte bedöma farorna med laddaren och elektrisk ström. Utomstående personer, barn och djur kan skadas allvarligt eller dödas.


- ▶ Utomstående personer, barn och djur måste hållas på avstånd.

#### ▶ Se till att barn inte kommer åt att leka med laddaren.

- Laddaren är inte vattenskyddad. Om man arbetar i regnig eller fuktig miljö kan det leda till en elektrisk stöt. Användaren kan skadas och laddaren kan gå sönder.



- ▶ Får inte användas i regn eller fuktig miljö.

- Laddaren är inte skyddad mot påverkan från omgivningen. Laddaren kan börja brinna eller explodera om den utsätts för viss påverkan från omgivningen. Detta kan orsaka allvarliga personskador och materialskador.
- ▶ Förvara laddaren i ett stängt och torrt rum.
- ▶ Använd inte laddaren i brandfarlig eller explosiv miljö.
- ▶ Ställ inte laddaren på ett brandfarligt underlag.
- ▶ Använd och förvara inte laddaren utanför de angivna temperaturgränserna,  21.6.

- Man kan snubbla på anslutningskabeln. Personer kan skadas och laddaren kan gå sönder.
- ▶ Se till att anslutningskabeln ligger platt på golvet.

## 4.6 Säker användning

### 4.6.1 Gräsklippare

Gräsklipparen är i säkert bruksskick när följande villkor uppfylls:

- Gräsklipparen är oskadad.
- Gräsklipparen är ren och torr.
- Manöverreglagen fungerar och är oförändrade.
- Om klippning sker och det klippta gräset ska samlas upp i gräsupsamlaren: Bioklippluckan är öppen, förlängningen är borttagen och gräsupsamlaren är rätt fäst.
- Om klippning sker och det klippta gräset ska kastas ut bakåt: gräsupsamlaren har lossats och utkastluckan är stängd.
- Om klippning sker och det klippta gräset ska ledas i sidled mot marken: Bioklippluckan är stängd och förlängningen är rätt fäst.
- Om bioklippning sker: Förlängningen är borttagen och bioklippluckan är stängd.
- Kniven har monterats rätt.
- STIHL originaltillbehör har monterats rätt på denna gräsklippare.



### ▲ VARNING

- Om batteriladdaren inte är i säkert bruksskick fungerar komponenterna inte längre på rätt sätt och säkerhetsanordningarna sätts ur spel. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.
- ▶ Arbeta med en oskadad gräsklippare.
- ▶ Om gräsklipparen är smutsig eller våt: gör rent gräsklipparen och låt den torka.
- ▶ Förändra inte gräsklipparen.
- ▶ Om manöverreglagen inte fungerar: använd inte gräsklipparen.
- ▶ Om klippning sker och det klippta gräset ska samlas upp i gräsupsamlaren: öppna bioklippluckan, lossa förlängningen och sätt i gräsupsamlaren enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- ▶ Om klippning sker och det klippta gräset ska ledas i sidled mot marken: stäng bioklippluckan och fäst förlängningen enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- ▶ Om bioklippning sker: lossa förlängningen och stäng bioklippluckan enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.

- ▶ Montera STIHL originaltillbehör på denna gräsklippare.
- ▶ Montera kniven enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- ▶ Montera tillbehöret enligt beskrivningen i denna bruksanvisning eller i tillbehörets bruksanvisning.
- ▶ Stick inte in föremål i gräsklipparens öppningar.
- ▶ Se till att tändningslåsets kontakter inte kopplas ihop eller kortsluts med metallföremål.
- ▶ Byt ut utslitna eller skadade informationsskyltar.
- ▶ Om något är oklart: kontakta en STIHL servande fackhandel.

#### 4.6.2 Kniv

Kniven är i säkert bruksskick när följande villkor uppfylls:

- Kniven och komponenterna är oskadade.
- Kniven är inte deformerad.
- Kniven har monterats rätt.
- Kniven har slipats rätt.
- Kniven är gradfri.
- Kniven har balanserats rätt.
- Knivens minsta bredd har inte underskridits,  21.2.
- Slipvinkeln är rätt,  21.2.

### VARNING

- Om kniven inte är i säkert bruksskick kan delar lossna och slungas iväg. Detta kan orsaka allvarliga personskador.
  - ▶ Arbeta med en oskadad kniv och oskadade komponenter.
  - ▶ Montera kniven rätt.
  - ▶ Slipa kniven rätt.
  - ▶ Om den minsta tjockleken eller den minsta bredden har underskridits: byt ut kniven.
  - ▶ Låt en STIHL servande fackhandel balansera kniven.
  - ▶ Om något är oklart: kontakta en STIHL servande fackhandel.


#### 4.6.3 Batteri

Batteriet är säkert att använda när följande uppfylls:

- Batteriet är oskadat.
- Batteriet är rent och torrt.
- Batteriet fungerar och har inte modifierats.

### VARNING

- Om batteriet inte är i ett säkert skick kan det inte längre fungera på ett säkert sätt. Personer kan skadas allvarligt.

- ▶ Arbeta bara med ett oskadat och fungerande batteri.
- ▶ Ladda inte trasiga eller skadade batterier.
- ▶ Rengör batteriet om det är smutsigt.
- ▶ Låt batteriet torka om det är blött eller fuktigt  21.7.
- ▶ Gör inga ändringar på batteriet.
- ▶ Stick inte in föremål i hålen på batteriet.
- ▶ Låt inte de elektriska kontakterna på batteriet komma i kontakt med metallföremål eftersom det kan leda till kortslutning.
- ▶ Öppna inte batteriet.
- ▶ Byt ut utslitna eller skadade informationsskyltar.
- Det kan läcka ut vätska ur ett trasigt batteri. Om vätskan kommer i kontakt med huden eller ögonen kan huden eller ögonen bli irriterade.
  - ▶ Undvik kontakt med vätskan.
  - ▶ Om du fått vätska på huden: Tvätta de berörda ställena med rikligt med vatten och tvål.
  - ▶ Vid kontakt med ögonen: Skölj ögonen med rikligt med vatten i minst 15 minuter och kontakta läkare.
- Ett trasigt eller skadat batteri kan lukta konstigt, ryka eller brinna. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och saksador kan uppstå.
  - ▶ Om batteriet luktar konstigt eller ryker: Använd inte batteriet och håll det borta från brännbart material.
  - ▶ Om batteriet börjar brinna, försök att släcka branden med en brandsläckare eller vatten.

#### 4.6.4 Laddare

Laddaren är säker att använda när följande villkor är uppfyllda:

- Laddaren är oskadad.
- Laddaren är ren och torr.


### VARNING

- Vid icke-säker användning fungerar eventuellt inte komponenterna och säkerhetsanordningarna korrekt. Personer kan skadas allvarligt eller förolyckas.
  - ▶ Använd bara en oskadad laddare.
  - ▶ Om laddaren är smutsig eller blöt: Rengör laddaren och låt den torka.
  - ▶ Modifiera inte laddaren.
  - ▶ Stick inte in föremål i hålen på laddaren.
  - ▶ Låt inte de elektriska kontakterna i laddaren komma i kontakt med metallföremål eftersom det kan leda till kortslutning.
  - ▶ Öppna inte laddaren.

## 4.7 Arbeta

### ▲ VARNING

- Användaren kan inte längre arbeta koncentrerat i vissa situationer. Användaren kan snubbla, ramla och skadas allvarligt.
  - ▶ Arbeta lugnt och med eftertanke.
  - ▶ Om ljuset och synförhållandena är dåliga: använd inte gräsklipparen.
  - ▶ Bara en person får använda gräsklipparen.
  - ▶ Se upp för hinder.
  - ▶ Väلت inte gräsklipparen.
  - ▶ Se alltid till att du står stadigt på marken och håller balansen när du arbetar.
  - ▶ Om du känner att du blir trött: ta en paus.
  - ▶ Om du klipper i en sluttning: klipp på tvären mot sluttningen.
  - ▶ Klipp inte i sluttningar med en stigning på över 25° (46,6 %).
- Användaren kan skära sig på den roterande kniven. Användaren kan skadas allvarligt.
 


  - ▶ Ta inte på den roterande kniven.
  - ▶ Om kniven blockeras av ett föremål: stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet. Först därefter får föremålet tas bort.
- Om du arbetar utan drivning kan drivningen kopplas in av misstag och gräsklipparen kör igång. Detta kan orsaka allvarliga personskador och saksador.
  - ▶ Aktivera inkopplingsbygeln för drivning endast när drivningen ska kopplas in.
- Under arbetet kan vibration uppstå från gräsklipparen.
  - ▶ Använd skyddshandskar.
  - ▶ Lägg in arbetspauser.
  - ▶ Om du känner av cirkulationsrubbingar: kontakta en läkare.
- Om kniven träffar ett främmande föremål under arbetet kan det eller delar av det skadas eller slungas iväg med hög hastighet. Detta kan orsaka personskador och saksador.
  - ▶ Ta bort främmande föremål från arbetsområdet.
- När du släpper inkopplingsbygeln för klippning fortsätter kniven rotera en kort tid. Detta kan orsaka allvarliga personskador.
  - ▶ Väلتa tills kniven har slutat rotera.
- Om den roterande kniven träffar ett hårt föremål kan det uppstå gnistor. Gnistor kan orsaka brand i en miljö med lättantändliga material. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och saksador.
  - ▶ Arbeta inte i en miljö med lättantändliga material.

- Om gräsklipparen ställs på en sluttande yta kan den rulla iväg oavsiktligt. Detta kan orsaka personskador och saksador.
  - ▶ Släpp gräsklipparen endast när den står på en plan yta och inte kan rulla iväg av sig själv.
- Om föremål fästes på styrhandtaget kan gräsklipparen välta pga den extra vikten. Detta kan orsaka personskador och saksador.
  - ▶ Fäst inga föremål på styrhandtaget.

### ▲ FARA

- Om arbetet sker i närheten av spänningsförande kablar kan kniven komma i kontakt med de spänningsförande kablarna och skada dem. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.
  - ▶ Arbeta inte i närheten av spänningsförande kablar.
- Om arbete sker under ett åskväder kan användaren träffas av ett blixtnedslag. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.
  - ▶ Vid åskväder: arbeta inte.
- Drivningen stängs av vid överbelastning vid arbete i branta sluttningar. Detta leder till att användaren spontant måste uppbåda en större skjutkraft och därmed kan förlora kontrollen över gräsklipparen. Gräsklipparen kan rulla i riktning mot användaren pga sin egen vikt.
  - ▶ Klipp på tvären mot sluttningen. Se till att du står stadigt så att du alltid har kontroll över gräsklipparen.

## 4.8 Ladda

### ▲ VARNING

- Under laddningen kan det bildas lukt eller rök om laddaren är trasig eller defekt. Det kan leda till personskador eller materialskador.
  - ▶ Dra ut kontakten ur eluttaget.
- Laddaren kan överhettas och orsaka brand om värmen inte avleds korrekt. Det kan leda till allvarliga personskador, dödsfall eller materialskador.
  - ▶ Täck inte över laddaren.

## 4.9 Elanslutning

- Det kan uppstå kontakt med strömförande komponenter av följande orsaker:
- Anslutningskabeln eller förlängningskabeln är skadad.
  - Anslutningskabelns eller förlängningskabelns kontakt är skadad.
  - Eluttaget är inte korrekt installerat.


## ⚠ FARA

- Kontakt med strömförande komponenter kan leda till elstöt. Användaren kan skadas allvarligt eller förolyckas.

- ▶ Kontrollera att anslutningskabeln, förlängningskabeln och kontakterna är oskadade.



Om anslutningskabeln eller förlängningskabeln är defekt eller skadad:

- ▶ Rör inte vid det skadade stället.
- ▶ Dra ut kontakten ur eluttaget.
- ▶ Berör endast anslutningskabel, förlängningskabel och kontakter med torra händer.
- ▶ Anslut anslutningskabelns eller förlängningskabelns elkontakt till ett korrekt installerat och säkrat eluttag med skyddskontakt.
- ▶ Anslut laddaren via en jordfelsbrytare (30 mA, 30 ms).
- En skadad eller olämplig förlängningskabel kan orsaka elstötar. Personer kan skadas allvarligt eller förolyckas.
  - ▶ Använd en förlängningskabel med rätt ledartvärnsnitt,  21.5.

## ⚠ VARNING

- Under laddningen kan fel nätspänning eller fel nätfrekvens leda till överspänning i laddaren. Laddaren kan skadas.
  - ▶ Kontrollera att elnätets nätspänning och nätfrekvens överensstämmer med uppgifterna på laddarens typskylt.
- Om laddaren ansluts till ett grenuttag kan elektriska komponenter överbelastas under laddningen. De elektriska komponenterna kan överhettas och orsaka brand. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall och saksador kan uppstå.
  - ▶ Säkerställ att de maximala effektangivelserna på grenuttaget inte överskrids av effekten på typskylten för laddaren tillsammans med effekten hos alla övriga elektriska apparater som är anslutna till grenuttaget.
- En felaktigt dragen anslutningskabel och förlängningskabel kan skadas och man kan snubbla. Personer kan skadas och anslutningskabeln eller förlängningskabeln kan skadas.
  - ▶ Dra och märk ut anslutningskabeln och förlängningskabeln så att ingen kan snubbla.
  - ▶ Dra anslutningskabeln och förlängningskabeln så att de inte spänns eller fastnar.
  - ▶ Dra anslutningskabeln och förlängningskabeln så att de inte kan skadas, vikas, krossas eller nötas.

- ▶ Skydda anslutningskabeln och förlängningskabeln från värme, olja och kemikalier.
- ▶ Dra anslutningskabeln och förlängningskabeln på ett torrt underlag.
- Förlängningskabeln blir varm under arbetet. Om värmen inte kan avledas kan det leda till brand.
  - ▶ Om en kabeltrumma används: Linda ut kabeltrumman helt.
- Om det finns elektriska ledningar och rör i väggen kan dessa skadas om laddaren monteras på väggen. Kontakt med elektriska ledningar kan leda till en elektrisk stöt. Detta kan orsaka allvarliga personskador och materialskador.
  - ▶ Kontrollera att det inte finns några elektriska ledningar och rör i väggen på det avsedda stället.
- Om laddaren inte är monterad på väggen på det sätt som beskrivs i denna bruksanvisning kan laddaren eller batteriet falla ner eller så kan laddaren bli för het. Detta kan orsaka personskador och saksador.
  - ▶ Montera laddaren på ett sådant sätt på väggen som det beskrivs i denna bruksanvisning.
- Om laddaren monteras på väggen med batteriet isatt kan batteriet ramla ur laddaren. Detta kan orsaka personskador och saksador.
  - ▶ Montera först laddaren på väggen och sätt sedan in batteriet.

## 4.10 Transport

### 4.10.1 Gräsklippare

## ⚠ VARNING

- Under transporten kan gräsklipparen välta eller flytta på sig. Detta kan orsaka personskador och saksador.
  - ▶ Ta bort batteriet.



- ▶ Säkra gräsklipparen med spännband, remmar eller ett nät så att den inte kan välta eller flytta på sig.
- Om batteriet sitter i vid frånkopplad drivning under transport kan drivningen kopplas in av misstag och gräsklipparen kör igång. Detta kan orsaka allvarliga personskador och saksador.



- ▶ Ta bort batteriet.

### 4.10.2 Batteri

## ⚠ VARNING

- Batteriet är inte skyddat mot all påverkan från omgivningen. Batteriet kan skadas och saksador kan uppstå om batteriet utsätts för specifik miljöpåverkan.
  - ▶ Transportera inte batteriet om det är skadat.
- Batteriet kan välta eller röra sig under transporten. Detta kan orsaka personskador och saksador.
  - ▶ Se till att batteriet inte kan röra sig i förpackningen.
  - ▶ Se till att förpackningen inte kan röra sig.

### 4.10.3 Laddare

## ⚠ VARNING

- Laddaren kan välta eller röra sig under transporten. Detta kan orsaka personskador och saksador.
  - ▶ Dra ut kontakten ur eluttaget.
  - ▶ Ta ut batteriet.
  - ▶ Säkra laddaren med spännband, remmar eller ett nät så att den inte kan falla eller komma i rörelse.
- Bär inte laddaren i anslutningskabeln. Anslutningskabeln och laddaren kan skadas.
  - ▶ Linda upp anslutningskabeln och fäst den i laddaren.

## 4.11 Förvaring

### 4.11.1 Gräsklippare

## ⚠ VARNING

- Barn kan inte känna igen och bedöma riskerna med en gräsklippare. Barn kan skadas allvarligt.



- ▶ Ta bort batteriet.

- ▶ Förvara gräsklipparen utom räckhåll för barn.
- De elektriska kontakterna på gräsklipparen och komponenter av metall kan korrodera pga fukt. Gräsklipparen kan skadas.



- ▶ Ta bort batteriet.

- ▶ Förvara gräsklipparen på en ren och torr plats.

- Om batteriet sitter i under förvaring kan kniven och drivningen startas av misstag. Detta kan orsaka allvarliga personskador och saksador.



- ▶ Ta bort batteriet.

- Om gräsklipparen förvaras på en sluttande yta kan den rulla iväg av misstag. Detta kan orsaka personskador och saksador.
  - ▶ Förvara gräsklipparen endast på plana ytor.

### 4.11.2 Batteri

## ⚠ VARNING

- Barn kan inte känna igen och bedöma riskerna med ett batteri. Barn kan skadas allvarligt.
  - ▶ Förvara batteriet utom räckhåll för barn.
- Batteriet är inte skyddat mot alla omgivningsfaktorer. Om batteriet utsätts för vissa omgivningsfaktorer kan det skadas så att det inte kan repareras.
  - ▶ Förvara batteriet på en ren och torr plats.
  - ▶ Förvara batteriet i ett slutet utrymme.
  - ▶ Förvara inte batteriet tillsammans med gräsklipparen.
  - ▶ Om batteriet förvaras i batteriladdaren: dra ur elkontakten och förvara batteriet med ett laddningstillstånd mellan 40 % och 60 % (2 LED-lampor lyser grönt).
  - ▶ Förvara inte batteriet utanför de angivna temperaturområdena, 21.6.

### 4.11.3 Laddare

## ⚠ VARNING

- Barn förstår inte och kan inte bedöma farorna med laddaren. Barn kan skadas allvarligt eller dödas.
  - ▶ Dra ur nätkontakten.
  - ▶ Förvara laddaren utom räckhåll för barn.
- Laddaren är inte skyddad mot påverkan från omgivningen. Laddaren kan skadas om den utsätts för påverkan från omgivningen.
  - ▶ Dra ur nätkontakten.
  - ▶ Om laddaren är varm: Låt laddaren svalna.
  - ▶ Förvara laddaren på en ren och torr plats.
  - ▶ Förvara laddaren i ett stängt rum.
  - ▶ Förvara inte laddaren utanför de angivna temperaturgränserna, 21.6.
- Bär inte laddaren i anslutningskabeln och låt den inte hänga i den. Anslutningskabeln och laddaren kan skadas.
  - ▶ Grip tag och håll laddaren i huset. Det finns ett handtag för att enkelt lyfta laddaren.
  - ▶ Fäst laddaren på väggfästet.



## 5 Rengöring, underhåll och reparation

### ▲ VARNING

- Om batteriet sitter i under rengöring, underhåll eller reparation kan kniven startas av misstag. Detta kan orsaka allvarliga personskador och sakkador.



- ▶ Ta bort batteriet.

- Om batteriet sitter i vid rengöring, underhåll eller reparation kan drivningen kopplas in av misstag och gräsklipparen kör igång. Detta kan orsaka allvarliga personskador och sakkador.



- ▶ Ta bort batteriet.

- Ett kraftigt rengöringsmedel, rengöring med en vattenstråle eller vassa föremål kan skada gräsklipparen, kniven och batteriet. Om gräsklipparen, kniven och batteriet inte rengörs på rätt sätt fungerar komponenterna kanske inte längre och säkerhetsanordningarna sätts ur spel. Detta kan orsaka allvarliga personskador.

- ▶ Rengör gräsklipparen, kniven och batteriet enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.

- Om gräsklipparen, kniven eller batteriet inte repareras eller underhålls på rätt sätt fungerar komponenterna kanske inte längre och säkerhetsanordningarna sätts ur spel. Detta kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.

- ▶ Utför inte underhåll eller reparation själv på gräsklipparen och batteriet.
- ▶ Om underhåll eller reparation måste utföras på gräsklipparen eller batteriet: kontakta en STIHL servande fackhandel.
- ▶ Utför underhåll på kniven enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.

- Under rengöring, underhåll eller reparation av kniven kan användaren skära sig på de vassa eggarna. Användaren kan skadas.

- ▶ Använd skyddshandskar.

- Kniven kan bli varm under slipningen. Användaren kan bränna sig.

- ▶ Vänta tills kniven har svalnat.

- ▶ Använd skyddshandskar.

- Kniven på gräsklipparen är rörlig även vid avstångd motor. Vid underhåll av kniven kan användaren skadas av den rörliga kniven.

- ▶ Var särskilt försiktig.

- ▶ Använd skyddshandskar.

- Kniven på gräsklipparen är rörlig. Vid underhåll av kniven kan användaren klämma fingrarna mellan den rörliga kniven och gräsklipparens fasta delar.

- ▶ Var särskilt försiktig.

- ▶ Använd skyddshandskar.

## 6 Göra gräsklippare klar att användas

### 6.1 Göra gräsklippare klar att användas

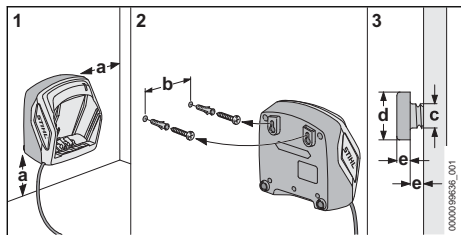
Innan allt arbete påbörjas måste följande steg utföras:

- ▶ Ta bort förpackningsmaterialet och transportsäkringarna.
- ▶ Se till att följande komponenter är i säkert bruksskick:
  - Gräsklippare, 4.6.1.
  - Kniv, 4.6.2.
  - Batteri, 4.6.3.
  - Batteriladdare, 4.6.4.
- ▶ Kontrollera batteri, 12.3.
- ▶ Ladda batteri helt, 7.2.
- ▶ Rengöra gräsklippare, 17.2.
- ▶ Kontrollera kniv, 12.2.
- ▶ Fälla upp styrhandtag, 9.1.
- ▶ Ställa in styrhandtag, 9.3.
- ▶ Om klippning sker och det klippta gräset ska samlas upp i gräsupsamlaren:
  - ▶ Lossa förlängning, 8.2.2.
  - ▶ Öppna bioklipplucka, 13.5.1.
  - ▶ Fästa gräsupsamlare, 8.1.2.
- ▶ Om klippning sker och det klippta gräset ska ledas i sidled mot marken:
  - ▶ Stänga bioklipplucka, 13.5.2.
  - ▶ Fästa förlängning, 8.2.1.
- ▶ Om bioklippning sker:
  - ▶ Stänga bioklipplucka, 13.5.2.
  - ▶ Lossa förlängning, 8.2.2.
- ▶ Ställa in klipphöjd, 13.2.
- ▶ Kontrollera manöverreglage, 12.1.
- ▶ Om stegen inte kan utföras: använd inte gräsklipparen och kontakta en STIHL servande fackhandel.

## 7 Ladda batteriet och lampor

### 7.1 Montera laddaren på väggen

Laddaren kan monteras på en vägg.



## ► Montera laddaren på väggen enligt följande:

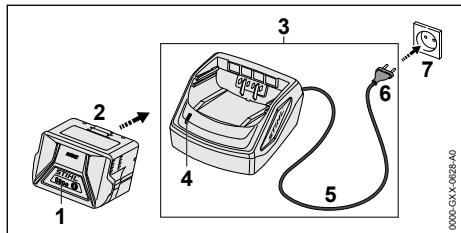
- Lämpligt fastsättningsmaterial används.
- Laddaren är vågrät.  
Bibehåll följande mått:
  - a = minst 100 mm
  - b (för AL 101) = 75 mm
  - b (för AL 301) = 100 mm
  - b (för AL 500) = 120 mm
  - c = 4,5 mm
  - d = 9 mm
  - e = 2,5 mm

## 7.2 Ladda batteriet

Laddningstiden beror på olika faktorer som batteriets temperatur eller omgivningstemperaturen. Följ de rekommenderade temperaturintervallen, 21.7, för optimal prestanda. Den faktiska laddningstiden kan avvika från den angivna laddningstiden. Laddningstiden anges på [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

Om kontakten sitter i ett eluttag och batteriet sätts in i laddaren startar laddningen automatiskt. När batteriet är helt laddat stängs laddaren av automatiskt.

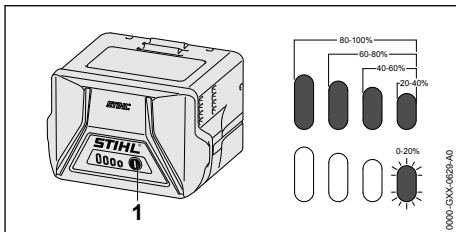
Batteriet och laddaren blir varma under laddningen.



- Sätt i elkontakten (6) i ett eluttag (7) som du lätt kommer åt.  
Laddaren (3) gör ett självtest. Lampan (4) lyser grönt i ca 1 sekund och rött i ca 1 sekund.
- Dra anslutningskabeln (5).

- Sätt i batteriet (2) i laddarens (3) styrningar och tryck in det så långt det går.  
LED-lampan (4) lyser grönt. LED-lamporna (1) lyser grönt och batteriet (2) laddas.
- Om LED-lampan (4) och LED-lamporna (1) inte längre lyser: Batteriet (2) är helt laddat och kan tas ut ur laddaren (3)
- Om laddaren (3) inte längre ska användas: Dra ut elkontakten (6) ur eluttaget (7).

## 7.3 Visa laddningsnivån



- Tryck på knappen (1).  
Lamporna lyser grönt i ca 5 sekunder och visar laddningsnivån.
- Om höger lampa blinkar grönt: Ladda batteriet.

## 7.4 LED-lampa på batteriet

LED-lamporna kan visa batteriets laddningstillstånd och störningar. LED-lamporna kan lysa eller blinka grönt och rött.

När LED-lamporna lyser eller blinkar grönt visas laddningstillståndet.

- Om LED-lamporna blinkar rött: åtgärda störningarna, 20.2.  
Gräsklipparen eller batteriet har en störning.

## 7.5 Lampa på laddaren

Lampan visar laddarens status.

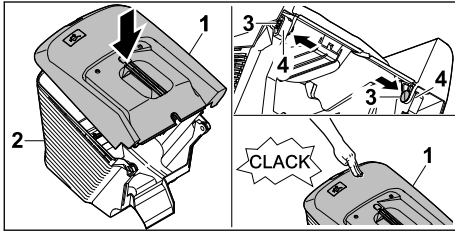
Om lampan lyser grönt laddas batteriet.

- Om lampan blinkar rött: Åtgärda fel.  
Fel på laddaren.

## 8 Sätta ihop gräsklippare

### 8.1 Sätta ihop, fästa och lossa gräsupsamlare

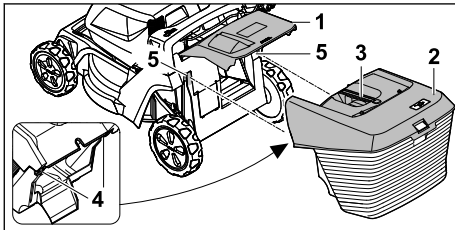
#### 8.1.1 Sätta ihop gräsupsamlare



- ▶ Placera gräsupsamlarens överdel (1) på gräsupsamlarens underdel (2).
- ▶ Tryck in bultarna (3) inifrån genom öppningarna (4).
- ▶ Tryck gräsupsamlarens överdel (1) nedåt. Gräsupsamlarens överdel snäpper in hörbart.

#### 8.1.2 Fästa gräsupsamlare

- ▶ Stäng av gräsklipparen.
- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.



- ▶ Öppna utkastluckan (1) och håll den så.
- ▶ Ta tag i gräsupsamlaren (2) i greppet (3) och fäst den uppifrån med krokarna (4) i fästena (5).
- ▶ Lägg utkastluckan (1) på gräsupsamlaren (2).

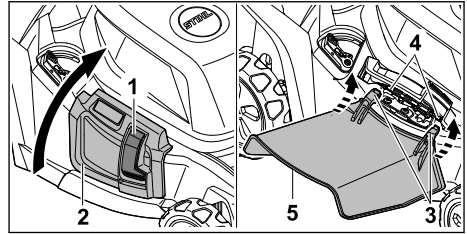
#### 8.1.3 Lossa gräsupsamlare

- ▶ Stäng av gräsklipparen.
- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.
- ▶ Öppna utkastluckan och håll den så.
- ▶ Ta bort gräsupsamlaren uppåt i greppet.
- ▶ Stäng utkastluckan.

### 8.2 Fästa och lossa förlängning

#### 8.2.1 Fästa förlängning

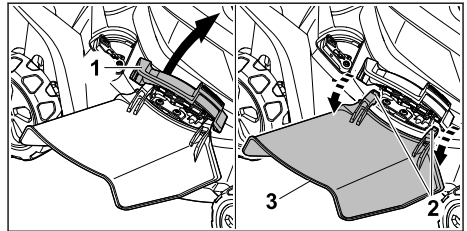
- ▶ Stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.



- ▶ Tryck på låsningen (1) och håll den så.
- ▶ Öppna utkastluckan på sidan (2) och håll den så.
- ▶ Fäst kroken (3) nedifrån på axel (4).
- ▶ Placera utkastluckan på sidan (2) på förlängningen (5).

#### 8.2.2 Lossa förlängning

- ▶ Stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.

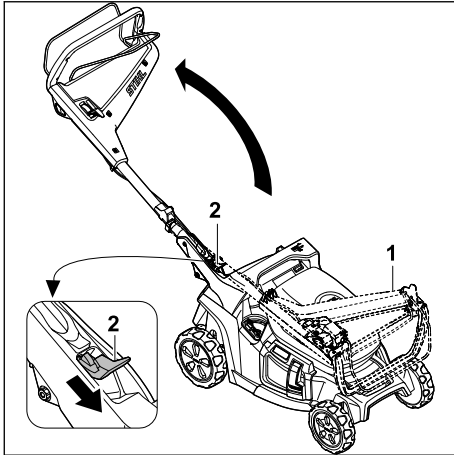


- ▶ Öppna utkastluckan på sidan (1) och håll den så.
- ▶ Lossa kroken (2).
- ▶ Fäll upp förlängningen (3) och ta bort den.
- ▶ Stäng sidoutkastluckan (1).

## 9 Ställa in gräsklippare för användaren

### 9.1 Fälla upp styrhandtag

- ▶ Stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.

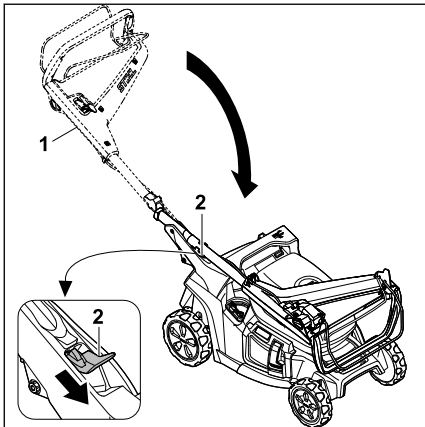


- ▶ Håll fast styrhandtaget (1).
  - ▶ Tryck ned spaken (2) och håll den så.
  - ▶ Fäll upp styrhandtaget (1).
  - ▶ Släpp spaken (2).
- Styrhandtaget snäpper in hörbart.

## 9.2 Fälla ned styrhandtag

Styrhandtaget kan fällas ned för plats sparande transport och förvaring.

- ▶ Stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.

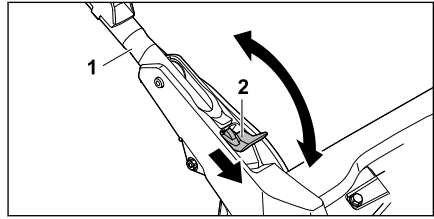


- ▶ Håll fast styrhandtaget (1).
  - ▶ Tryck ned spaken (2) och håll den så.
  - ▶ Fäll ned styrhandtaget (1).
  - ▶ Släpp spaken (2).
- Styrhandtaget snäpper in hörbart.

## 9.3 Ställa in styrhandtag

- ▶ Stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.

- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.

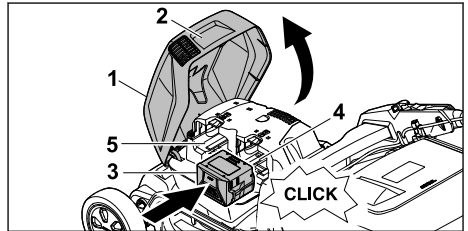


- ▶ Håll fast styrhandtaget (1).
- ▶ Tryck ned spaken (2) och håll den så.
- ▶ Ställ styrhandtaget (1) i önskad position och se till att styrhandtaget snäpper in helt igen.
- ▶ Släpp spaken (2).

## 10 Sätt in och ta ut batteriet

### 10.1 Sätta i batteri

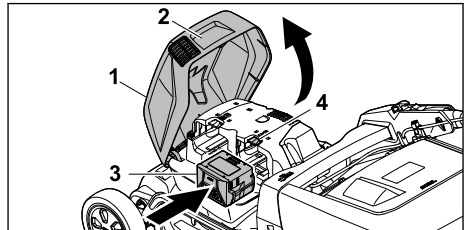
- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.



- ▶ Ta tag i luckan (1) i greppet (2), öppna luckan till anslag och håll den så.
  - ▶ Tryck in batteriet (3) till anslag i batterifacket 1 (4).
- Batteriet snäpper in och är fastlåst.
- ▶ Om ett andra batteri ska tas med: Tryck in batteriet i batterifacket 2 (5).
- Batteriet snäpper in och är fastlåst.
- ▶ Stäng luckan (1).

### 10.2 Ta bort batteri

- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.



- ▶ Ta tag i luckan (1) i greppet (2), öppna luckan till anslag och håll den så.

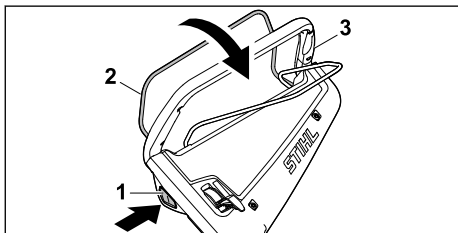
- ▶ Håll fast batteriet (3) och tryck på låsspaken (4).  
Batteriet är upplåst.
- ▶ Ta bort batteriet (3).
- ▶ Stäng luckan (1).

## 11 Starta och stänga av gräsklippare

### 11.1 Starta och stänga av kniv

#### 11.1.1 Starta kniv

- ▶ Vält inte gräsklipparen.
- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.






- ▶ Tryck på spärrknappen (1) med höger hand och håll den så.
- ▶ Dra klippningens inkopplingsbygel (2) helt mot styrhandtaget (3) med vänster hand och håll den så att tummen når runt styrhandtaget (3). Kniven roterar.
- ▶ Släpp spärrknappen (1).
- ▶ Håll fast styrhandtaget (3) och klippningens inkopplingsbygel (2) med höger hand så att tummen når runt styrhandtaget (3).


#### 11.1.2 Stänga av kniv

- ▶ Släpp klippningens inkopplingsbygel.
- ▶ Vänta tills kniven har slutat rotera.
- ▶ Om kniven fortsätter att rotera: ta bort batteriet och kontakta en STIHL servande fackhandel. Gräsklipparen är defekt.

### 11.2 Koppla till och från drivning

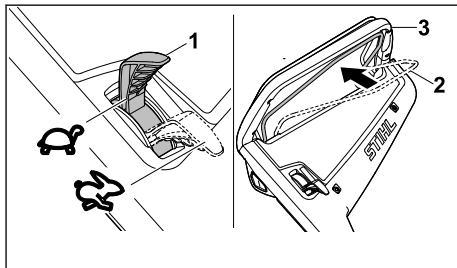
#### 11.2.1 Koppla in drivningen

Den maximala körhastigheten kan ställas in i 5 steg med spaken. Genom att skjuta spaken i riktning mot  ökas den högsta möjliga körhastigheten, i riktning mot  minskas den. I läget  är drivningen inaktiverad.

Hastigheten kan regleras steglöst från 2,0 km/h till inställd, maximal hastighet med inkopplingsbygeln för drivning. Ju mer inkopplingsbygeln för drivning dras mot styrhandtaget desto högre är hastigheten,  21.1.

Den inställda hastigheten påverkar batteriets användningstid. Ju lägre hastighet desto längre är batteriets användningstid.

- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.
- ▶ Starta kniven



- ▶ Ställ spaken (1) i önskat läge.
- ▶ Dra inkopplingsbygeln för drivning (2) helt mot styrhandtaget (3) och håll den så att tummen når runt styrhandtaget (3). Gräsklipparen kör igång.

#### 11.2.2 Koppla från drivning

- ▶ Släpp inkopplingsbygeln för drivning.
- ▶ Vänta tills gräsklipparen stannar.
- ▶ Om gräsklipparen fortsätter att köra: ta bort batteriet och kontakta en STIHL servande fackhandel. Gräsklipparen är defekt.

## 12 Kontrollera gräsklippare

### 12.1 Kontrollera manöverreglagen



#### Spärrknapp och inkopplingsbygel för klippning

- ▶ Ta bort batteriet.
- ▶ Tryck på spärrknappen och släpp den igen.
- ▶ Dra inkopplingsbygeln för klippning helt mot styrhandtaget och släpp den igen.
- ▶ Om spärrknappen eller inkopplingsbygeln för klippning är trög eller inte fjädrar tillbaka till utgångsläget: använd inte gräsklipparen och kontakta en STIHL-servande fackhandlare. Spärrknappen eller inkopplingsbygeln för klippning är defekt.

#### Inkopplingsbygel för drivning

- ▶ Ta bort batteriet.
- ▶ Dra inkopplingsbygeln för drivning helt mot styrhandtaget och släpp den igen.
- ▶ Om inkopplingsbygeln för drivning är trög eller inte fjädrar tillbaka till utgångsläget: använd inte gräsklipparen och kontakta en STIHL-servande fackhandlare. Inkopplingsbygeln för drivning är defekt.

**Spak**

- ▶ Ta bort batteriet.
- ▶ Ställ spaken på , och därefter på .
- ▶ Om spaken går mycket lätt: använd inte gräsklipparen och kontakta en STIHL-servande fackhandlare. Spaken är defekt.


**Starta kniven**

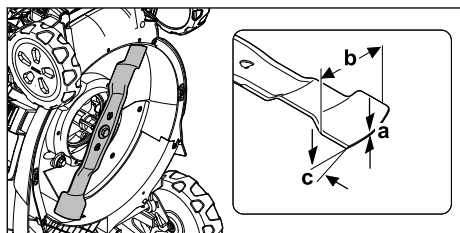
- ▶ Sätt i batteriet.
- ▶ Tryck på spärrknappen med höger hand och håll den intryckt.
- ▶ Dra inkopplingsbygeln för klippning helt mot styrhandtaget med vänster hand och håll den så att tummen når runt styrhandtaget. Kniven roterar.
- ▶ Om 3 LED-lampor blinkar rött: ta bort batteriet och kontakta en STIHL-servande fackhandlare. Gräsklipparen har ett fel.
- ▶ Släpp spärrknappen och inkopplingsbygeln för klippning. Kniven slutar rotera efter en kort tid.
- ▶ Om kniven fortsätter att rotera: ta bort batteriet och kontakta en STIHL-servande fackhandlare. Gräsklipparen är defekt.

**Koppla in drivningen**



- ▶ Sätt i batteriet.
- ▶ Starta kniven.
- ▶ Dra inkopplingsbygeln för drivning helt mot styrhandtaget och håll den så att tummen når runt styrhandtaget. Gräsklipparen kör igång.
- ▶ Släpp inkopplingsbygeln för drivning. Gräsklipparen stannar.
- ▶ Om gräsklipparen fortsätter att köra: ta bort batteriet och kontakta en STIHL-servande fackhandlare. Gräsklipparen är defekt.

**12.2 Kontrollera kniv**

- ▶ Stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
- ▶ Ställa upp gräsklippare,  17.1.



- ▶ Mät följande:

- Tjocklek a
- Bredd b
- Slipvinkel c
- ▶ Om den minsta tjockleken eller den minsta bredden har underskridits: Byta kniv,  21.2.
- ▶ Om slipvinkeln inte är rätt: Slipa kniv,  21.2.
- ▶ Om något är oklart: kontakta en STIHL-servande fackhandel.

**12.3 Kontrollera batteriet**

- ▶ Tryck på tryckknappen på batteriet. Om lamporna lyser eller blinkar.
- ▶ Om lamporna inte lyser eller blinkar: Använd inte batteriet och uppsök en STIHL-återförsäljare. Fel på batteriet.

**13 Arbeta med gräsklipparen****13.1 Hålla fast och styra gräsklippare**

- ▶ Håll fast styrhandtaget med båda händerna så att tummarna når runt styrhandtaget.

**13.2 Ställa in klipphöjd**

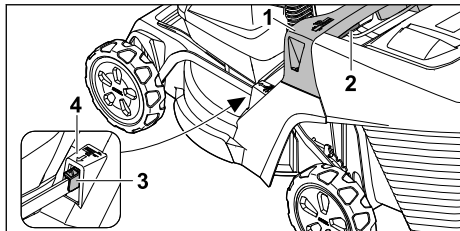
7 klipphöjder kan ställas in:

- 20 mm = position 1
- 30 mm = position 2
- 40 mm = position 3
- 55 mm = position 4
- 70 mm = position 5
- 85 mm = position 6
- 100 mm = position 7

Positionerna finns angivna på gräsklipparen.

**Ställa in klipphöjd**

- ▶ Stäng av gräsklipparen. Kniven får inte rotera.
- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.

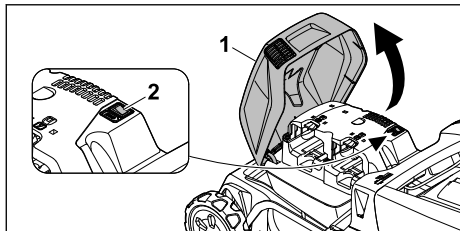


- ▶ Håll fast gräsklipparen i greppet (1).
- ▶ Tryck på spaken (2) och håll den så.
- ▶ Ställ gräsklipparen i önskat läge genom att lyfta eller sänka.  
Den aktuella klipphöjden kan avläsas på klipphöjdsindikeringen (3) med hjälp av markeringen (4).
- ▶ Släpp spaken (2).  
Gräsklipparen snäpper in.

### 13.3 Starta ECO-läge

När ECO-läget är inkopplat identifierar gräsklipparen de aktuella arbetsvillkoren och ställer in knivens rätta varvtal automatiskt.

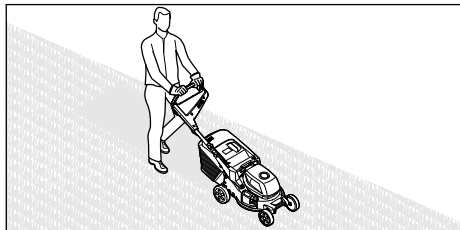
Därmed kan batteriets användningstid förlängas.



- ▶ Öppna luckan (1) till anslag och håll den så.
- ▶ Ställ ECO-strömbrytaren (2) i position I.
- ▶ Stäng luckan (1).

### 13.4 Klippning och bioklippning

Gräsklipparen är utrustad med en multkniv och kan användas för klippning eller bioklippning.



- ▶ Om arbete med inkopplad drivning sker: kör gräsklipparen kontrollerat framåt.

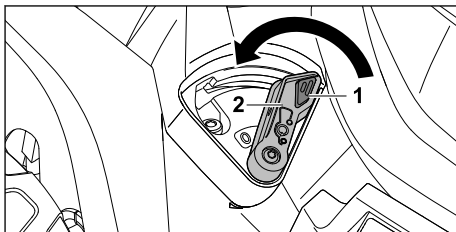
- ▶ Om arbete med frånkopplad drivning sker: skjut gräsklipparen långsamt och kontrollerat framåt.
- ▶ Om ett främmande föremål träffas under klippningen och kniven är blockerad:
  - ▶ stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
  - ▶ Se till att alla rörliga delar har stannat helt:
  - ▶ kontrollera gräsklipparen.
  - ▶ Om reparationer är nödvändiga: kontakta en STIHL servande fackhandel.
- ▶ Om gräsklipparen börjar vibrera kraftigt:
  - ▶ Stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
  - ▶ Kontrollera gräsklipparen.
  - ▶ Kontrollera att alla muttrar, bultar och skruvar är hårt åtdragna.
  - ▶ Om reparationer är nödvändiga: kontakta en STIHL servande fackhandel.

Beakta följande temperaturområden för en optimal kapacitet 21.7.

### 13.5 Öppna och stänga bioklipplucka

#### 13.5.1 Öppna bioklipplucka

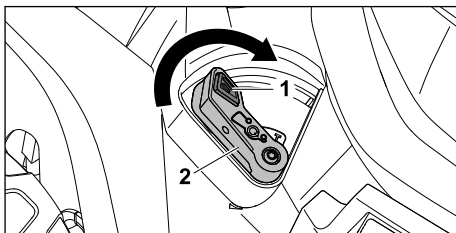
- ▶ Stäng av gräsklipparen.
- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.



- ▶ Tryck på låsningen (1) och håll den så.
- ▶ Ställ spaken (2) i läget 0.  
Bioklippluckan är öppen.
- ▶ Släpp låsningen (1).

#### 13.5.2 Stänga bioklipplucka

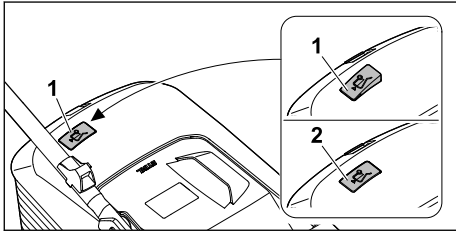
- ▶ Stäng av gräsklipparen.
- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.



- ▶ Tryck på låsningen (1) och håll den så.

- ▶ Ställ spaken (2) i läget I.
- Bioklipppluckan är stängd.
- ▶ Släpp låsningen (1).

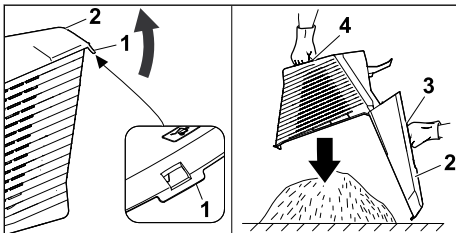
## 13.6 Tömma gräsupsamlare



Luftströmmen från kniven lyfter mängdindikatorn (1). När gräsupsamlaren är full stoppas luftströmmen. Om luftströmmen är för liten faller mängdindikatorn (2) tillbaka till viloläget. Detta är en anvisning om att gräsupsamlaren bör tömmas.

Mängdindikatorn fungerar bäst vid optimal luftström. Yttre påverkan som vått, tätt eller högt gräs, låga klipplägen, smuts eller liknande kan påverka luftströmmen och mängdindikatorns funktion negativt.

- ▶ Om mängdindikatorn faller tillbaka till viloläget:
  - Töm gräsupsamlaren.
- ▶ Stäng av gräsklipparen.
- ▶ Lossa gräsupsamlaren.



- ▶ Öppna låsspärren (1).
- ▶ Fäll upp gräsupsamlarens överdel (2) i greppet (3) och håll den så.
- ▶ Håll fast i det nedre handtaget (4) med den andra handen.
- ▶ Töm gräsupsamlaren.
- ▶ Stäng gräsupsamlaren.
- ▶ Fäst gräsupsamlaren.

## 14 Efter arbetet

### 14.1 Efter arbetet

- ▶ Stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
- ▶ Om gräsklipparen är våt: låt gräsklipparen torka.

- ▶ Om batteriet är vått eller fuktigt: låt batteriet torka, 21.7.
- ▶ Rengör gräsklipparen.
- ▶ Rengör batteriet.

## 15 Transport

### 15.1 Transportera gräsklippare

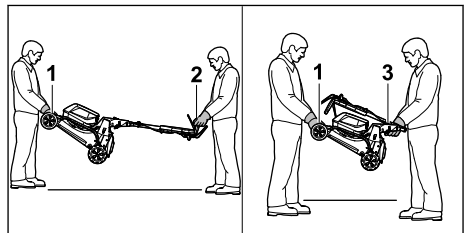
- ▶ När gräsklipparen flyttas från eller till ytan som ska klippas:
  - ▶ Stäng av gräsklipparen. Kniven får inte rotera.
  - ▶ Ta bort batteriet.
- ▶ Om gräsklipparen måste tippas upp för transport över andra ytor än gräs:
  - ▶ Stäng av gräsklipparen. Kniven får inte rotera.
  - ▶ Ta bort batteriet.

### Skjuta gräsklippare

- ▶ Skjut gräsklipparen långsamt och kontrollerat framåt.

### Bära gräsklippare

- ▶ Stäng av gräsklipparen.
- ▶ Ta bort batteriet.
- ▶ Använd skyddshandskar.
- ▶ Lossa gräsupsamlaren.
- ▶ Lossa förlängningen.



- ▶ Om gräsklipparen bärs med uppfällt styrhandtag:
  - ▶ En person ska hålla fast gräsklipparen i transporthandtaget (1) fram med båda händerna och en person ska hålla fast i styrhandtaget (2) med båda händerna.
  - ▶ Lyft och bär gräsklipparen med två män.
- ▶ Om gräsklipparen bärs med nedfällt styrhandtag:
  - ▶ Fälla ned styrhandtag, 9.2.
  - ▶ En person ska hålla fast gräsklipparen i transporthandtaget (1) fram med båda händerna och en person ska hålla fast i greppet (3) med båda händerna.
  - ▶ Lyft och bär gräsklipparen med två män.



### Transportera gräsklipparen i ett fordon

- ▶ Säkra gräsklipparen upprättstående så att den inte välter eller kan flytta på sig.

### 15.2 Transportera batteri

- ▶ Stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
- ▶ Se till att batteriet är i säkert bruksskick.
- ▶ Förpacka batteriet på ett sådant sätt i förpackningen att det inte kan röra sig.
- ▶ Säkra förpackningen så att det inte kan röra sig.

Batteriet lyder under kraven för transport av farligt gods. Batteriet klassificeras som UN 3480 (litiumjonbatteri) och är kontrollerat enligt FN-manualen för test och kriterier del III, avsnitt 38.3.

Transportföreskrifterna finns på [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

### 15.3 Transportera laddaren

- ▶ Dra ut kontakten ur eluttaget.
- ▶ Ta ut batteriet.
- ▶ Linda upp anslutningskabeln och fäst den i laddaren.
- ▶ Om laddaren transporteras i ett fordon: Säkra laddaren med spännband, remmar eller ett nät så att den inte kan falla eller komma i rörelse.


## 16 Förvaring

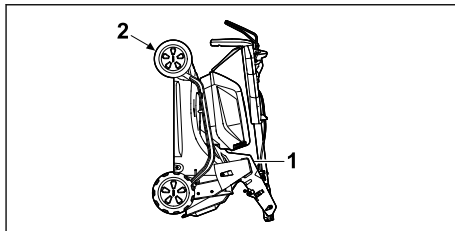
### 16.1 Förvara gräsklippare


- ▶ Stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
- ▶ Låt gräsklipparen svalna.
- ▶ Töm gräsupsamlaren.
- ▶ Förvara gräsklipparen så att följande villkor uppfylls:
  - Gräsklipparen är utom räckhåll för barn.
  - Gräsklipparen är ren och torr.
  - Gräsklipparen kan inte välta.
  - Gräsklipparen kan inte rulla iväg.

### 16.2 Förvaringsläge

Gräsklipparen kan fällas ned för platssparande förvaring.


- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.
- ▶ Lossa gräsupsamlaren.
- ▶ Ställ klipphöjden i det övre läget.  13.2



- ▶ Fäll ned styrhandtaget.  9.2
- ▶ Håll fast gräsklipparen med en hand på greppet (1) och med den andra handen på transporthandtaget (2), och ställ upp den bakåt.

### 16.3 Förvara batteri

STIHL rekommenderar att batteriet förvaras med ett laddningstillstånd på mellan 40 % och 60 % (2 LED-lampor lyser grönt).

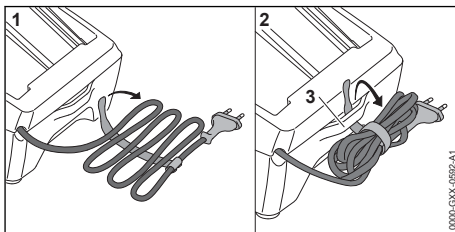
- ▶ Förvara batteriet så att följande villkor uppfylls:
  - Batteriet är utom räckhåll för barn.
  - Batteriet är rent och torr.
  - Batteriet är i ett slutet utrymme.
  - Batteriet är bortkopplat från gräsklipparen.
  - Om batteriet förvaras i batteriladdaren: dra ur elkontakten och förvara batteriet med ett laddningstillstånd mellan 40 % och 60 % (2 LED-lampor lyser grönt).
  - Batteriet förvaras inte utanför de angivna temperaturområdena,  21.6.


#### OBS!

- Om batteriet inte förvaras enligt beskrivningen i denna bruksanvisning kan batteriet djupurladdas och skadas så att det inte kan repareras.
  - ▶ Ladda ett urladdat batteri innan det förvaras. STIHL rekommenderar att batteriet förvaras med ett laddningstillstånd på mellan 40 % och 60 % (2 LED-lampor lyser grönt).
  - ▶ Förvara inte batteriet tillsammans med gräsklipparen.

### 16.4 Förvara laddaren



- ▶ Dra ut kontakten ur eluttaget.

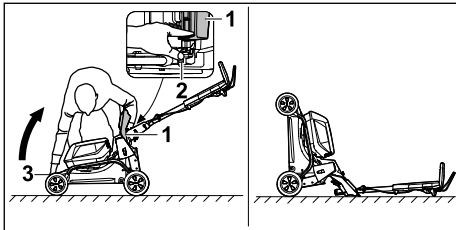


- ▶ Linda upp anslutningskabeln och fäst den i laddaren.
- ▶ Förvara laddaren enligt följande:
  - Förvara laddaren utom räckhåll för barn.
  - Se till att laddaren är ren och torr.
  - Förvara laddaren i ett stängt rum.
  - Låt inte laddaren hänga i anslutningskabeln eller i fästet (3) för anslutningskabeln.
  - Förvara inte laddaren utanför angivna temperaturgränser,  21.6.

## 17 Rengöring

### 17.1 Ställa upp gräsklippare

- ▶ Stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
- ▶ Ställ gräsklipparen på en plan yta.
- ▶ Lossa gräsupsamlaren.
- ▶ Ställa klipphöjd i övre läge,  13.2.
- ▶ Ställa styrhandtag i nedre läge,  9.3.



- ▶ Ställ till höger om maskinen.
- ▶ Öppna utkastluckan (1) och håll den så.
- ▶ Tryck ned spaken (2) med vänster hand och håll den så.
- ▶ Håll fast gräsklipparen i transporthandtaget (3) med höger hand och ställ upp den bakåt. Gräsklipparen står stabilt och kan rengöras.

### 17.2 Rengör gräsklipparen

- ▶ stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
- ▶ Rengör gräsklipparen med en fuktig trasa.
- ▶ Rengör utkastkanalen med en mjuk borste eller en fuktig trasa.
- ▶ Ta bort främmande föremål ur batterifacket och rengör batterifacket med en fuktig trasa.
- ▶ Rengör elektriska kontakter i batterifacket med en pensel eller en mjuk borste.
- ▶ Rengör ventilationsöppningarna med en pensel.
- ▶ Ställ upp gräsklipparen.
- ▶ Rengör området runt kniven och kniven med en träpinne, en mjuk borste eller en fuktig trasa.

**OBS!**

- Rengöring med en högtryckstvätt eller vattenstråle kan skada maskinen.
  - ▶ Rengör inte maskinen med en högtryckstvätt eller vattenstråle.

### 17.3 Rengör batteriet

- ▶ Rengör batteriet med en fuktig trasa.

### 17.4 Rengör laddaren

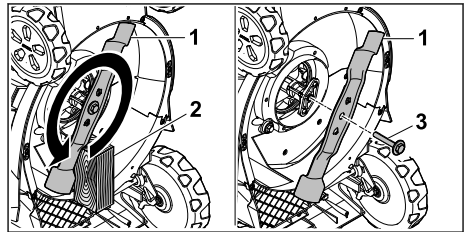
- ▶ Dra ut kontakten ur eluttaget.
- ▶ Rengör laddaren med en fuktig trasa.
- ▶ Rengör ventilationsöppningarna med en pensel.
- ▶ Rengör laddarens elektriska kontakter med en pensel eller en mjuk borste.

## 18 Underhåll

### 18.1 Demontera och montera kniv

#### 18.1.1 Demontera kniven

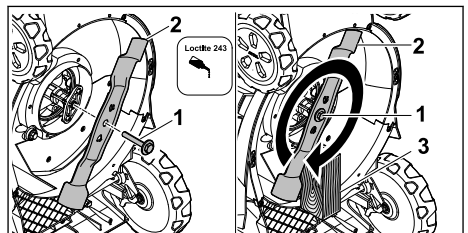
- ▶ Stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
- ▶ Ställ upp gräsklipparen.



- ▶ Blockera kniven (1) med en träbit (2).
- ▶ Skruva loss skruven med bricka (3) i pilens riktning och ta bort den.
- ▶ Ta bort kniven (1).
- ▶ Kassera skruven med bricka (3). Använd en ny skruv med bricka för montering av kniven (1).

#### 18.1.2 Montera kniven

- ▶ Stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
- ▶ Ställ upp gräsklipparen.



- ▶ Applicera Loctite 243 gänglåsning på gängan på skruven med bricka (1).
- ▶ Placera kniven (2) så att upphöjningarna på anliggningsytan greppar i urtagen.
- ▶ Skruva i skruven med brickan (1).
- ▶ Blockera kniven (2) med en träbit (3).
- ▶ Dra åt skruven med bricka (1) med 60 Nm.


## 18.2 Slipa och balansera kniven

Det krävs mycket övning för att slipa och balansera kniven på rätt sätt.

STIHL rekommenderar att kniven slipas och balanseras av en STIHL-återförsäljare.

Aktuella adresser till återförsäljare finns att få hos alla nationella STIHL-representanter på [www.stihl.com](http://www.stihl.com).

### VARNING

- Knivens eggar är vassa. Användaren kan skära sig.
  - ▶ Använd skyddshandskar.
- ▶ Stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet.
- ▶ Ställ upp gräsklipparen.
- ▶ Demontera kniven.
- ▶ Slipa kniven. Samtidigt ska du beakta slipvinkeln och kyla kniven,  21.2.

## 20 Felavhjälpning

### 20.1 Åtgärda störningar på gräsklipparen eller batteriet

Störning	LED-lampor på batteriet	Orsak	Åtgärd
Gräsklipparen startar inte vid inkoppling.	1 LED-lampa blinkar grönt.	Batteriets laddningstillstånd är för lågt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ladda batteriet enligt beskrivningen i batteriladdarens bruksanvisning STIHL AL 101, 301, 500.</li> </ul>
	1 LED-lampa lyser rött.	Batteriet är för varmt eller för kallt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta bort batteriet.</li> <li>▶ Låt batteriet svalna eller värm det.</li> </ul>
	3 LED-lampor blinkar rött.	Gräsklipparen har en störning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta bort batteriet.</li> <li>▶ Rengör de elektriska kontakterna i batterifacket.</li> <li>▶ Sätt i batteriet.</li> <li>▶ Starta gräsklipparen.</li> <li>▶ Om 3 LED-lampor fortfarande blinkar rött: använd inte gräsklipparen och kontakta en STIHL servande fackhandel.</li> </ul>
	3 LED-lampor lyser rött.	Gräsklipparen är för varm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta bort batteriet.</li> <li>▶ Låt gräsklipparen svalna.</li> </ul>
	4 LED-lampor blinkar rött.	Batteriet har en störning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta bort batteriet och sätt i det igen.</li> <li>▶ Starta gräsklipparen.</li> <li>▶ Om 4 LED-lampor fortfarande blinkar rött: använd inte batteriet och kontakta en STIHL servande fackhandel.</li> </ul>

Kniven får inte bli blå under slipningen.

- ▶ Montera kniven.
- ▶ Om något är oklart: kontakta en STIHL-återförsäljare.

## 19 Reparera

### 19.1 Reparera gräsklippare


Användaren kan inte själv reparera gräsklipparen eller kniven.

- ▶ Om gräsklipparen eller kniven är skadad: använd inte gräsklipparen eller kniven och kontakta en STIHL servande fackhandel.
- ▶ Om informationsskyltarna är oläsliga eller skadade: låt en STIHL servande fackhandel byta ut informationsskyltarna.

### 19.2 Underhålla och reparera laddaren

Laddaren måste inte underhållas och kan inte repareras.

- ▶ Om laddaren är defekt eller trasig: Byt ut laddaren.
- ▶ Om anslutningskabeln är defekt eller skadad: Använd inte laddaren och låt anslutningskabeln bytas ut av en STIHL-återförsäljare.

Störning	LED-lampor på batteriet	Orsak	Åtgärd
		Elanslutningen mellan gräsklipparen och batteriet är bruten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta bort batteriet.</li> <li>▶ Rengör de elektriska kontakterna i batterifacket.</li> <li>▶ Sätt i batteriet.</li> </ul>
		Gräsklipparen och batteriet är fuktiga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta bort batteriet.</li> <li>▶ Rengör gräsklipparen.</li> <li>▶ Låt gräsklipparen eller batteriet torka,  21.7.</li> </ul>
		Motståndet på kniven är för stort.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Om arbete med inkopplad drivning sker: koppla från drivningen.</li> <li>▶ Om arbete med fränkopplad drivning sker: gå långsamt framåt.</li> <li>▶ Ställ in en högre klipphöjd.</li> <li>▶ Starta gräsklipparen i lägre gräs.</li> </ul>
		Området kring kniven är igensatt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengör gräsklipparen.</li> </ul>
Drivningen fungerar inte.		Drivningen har en störning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontakta en STIHL servande fackhandel.</li> </ul>
Gräsklipparen stängs av under drift.	3 LED-lampor lyser rött.	Gräsklipparen är för varm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta bort batteriet.</li> <li>▶ Låt gräsklipparen svalna.</li> <li>▶ Rengör gräsklipparen.</li> <li>▶ Starta inte gräsklipparen för ofta på kort tid.</li> <li>▶ Om arbete med inkopplad drivning sker: koppla från drivningen.</li> <li>▶ Om arbete med fränkopplad drivning sker: gå långsamt framåt.</li> <li>▶ Ställ in en högre klipphöjd.</li> <li>▶ Klipp lägre gräs.</li> </ul>
		Kniven är blockerad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta bort batteriet.</li> <li>▶ Rengör gräsklipparen.</li> </ul>
		Det finns en elektrisk störning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta bort batteriet och sätt i det igen.</li> <li>▶ Starta gräsklipparen.</li> </ul>
Gräsklipparen vibrerar kraftigt under drift.		Skruvén på kniven är lös.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Dra åt skruven hårt.</li> </ul>
		Kniven har inte balanserats rätt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Slipa och balansera kniven.</li> </ul>
Gräsklipparens drifttid är för kort.		Batteriet är inte fulladdat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ladda batteriet helt enligt beskrivningen i batteriladdarens bruksanvisning STIHL AL 101, 301, 500 .</li> </ul>
		Batteriets livslängd har överskridits.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Byt batteriet.</li> </ul>
		Området kring kniven är igensatt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengör gräsklipparen.</li> </ul>
		Kniven är slö eller utsliten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Slipa och balansera kniven.</li> </ul>
		Motståndet på kniven är för stort.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Om arbete med inkopplad drivning sker: koppla från drivningen.</li> <li>▶ Om arbete med fränkopplad drivning sker: gå långsamt framåt.</li> <li>▶ Ställ in en högre klipphöjd.</li> <li>▶ Klipp lägre gräs.</li> </ul>

Störning	LED-lampor på batteriet	Orsak	Åtgärd
Batteriet fastnar när det sätts i batterifacket.		Styrningarna eller de elektriska kontakterna i batterifacket är smutsiga.	► Rengör gräsklipparen.
När batteriet sätts in i batteriladdaren startar inte laddningen.	1 LED-lampa lyser rött.	Batteriet är för varmt eller för kallt.	► Ta bort batteriet. ► Låt batteriet svalna eller värm det.
Gräset har en oren klippning eller gräsmattan är gul.		Kniven är slö eller utsliten.	► Slipa och balansera kniven.
		Motståndet på kniven är för stort.	► Om arbete med inkopplad drivning sker: koppla från drivningen. ► Om arbete med fränkopplad drivning sker: gå långsamt framåt. ► Ställ in en högre klipphöjd. ► Klipp lägre gräs.

## 20.2 Åtgärda fel på laddaren

Om batteriet inte laddas och lampan på laddaren blinkar rött är den elektriska anslutningen mellan laddaren och batteriet bruten.

- Ta ut batteriet.
- Rengör de elektriska kontakterna i laddaren.
- Sätt in batteriet.
- Om batteriet fortfarande inte laddas och lampan på laddaren blinkar rött: Använd inte laddaren och uppsök en STIHL-återförsäljare. Fel på laddaren.

## 21 Tekniska data

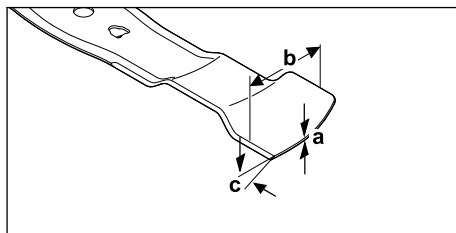
### 21.1 Gräsklippare STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

- Tillåtet batteri: STIHL AK
- Vikt med gräsuppsamlare och utan batteri:
  - RMA 443.3 V: 26 kg
  - RMA 448.3 V: 27 kg
- Vikt (m) med gräsuppsamlare och batterier STIHL AK 30 S:
  - RMA 443.3 V: 29 kg
  - RMA 448.3 V: 30 kg
- Gräsuppsamlarens maximala volym:
  - RMA 443.3 V: 52 l
  - RMA 448.3 V: 52 l
- Klippbredd:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Varvtal (n): 3000 /min
- Varvtal i ECO-läget: 2700 /min
- Elektrisk skyddstyp: IPX4

- Min. körhastighet: 2,0 km/h
- Max. körhastighet (beroende på batteriet som används):
  - med AK 10: 2,5 km/h
  - med AK 20, AK 30: 3,5 km/h
  - med AK 30 S: 4,5 km/h

Användningstiden anges på [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 21.2 Kniv



- Min. tjocklek a: 1,6 mm
- Min. bredd b: 55 mm
- Slipvinkel c: 30°

### 21.3 Batteri STIHL AK

- Batteriteknik: litiumjoner
- Spänning: 36 V
- Kapacitet i Ah: se typskylten
- Energiinnehåll i Wh: se typskylten
- Vikt i kg: se typskylten

### 21.4 Laddare STIHL AL 101

- Märkspänning: se typskylten
- Frekvens: se typskylten
- Märkeffekt: se typskylten

– Laddström: se typskylten

Laddningstiderna anges på [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

## 21.5 Förlängningskablar

Om en förlängningskabel används måste dess ledningar ha åtminstone följande tvärsnitt, beroende på spänningen och längden på förlängningskabeln:

### Om märkspänningen på typskylten är 220 V till 240 V:

- Upp till 20 m lång kabel: AWG 15 / 1,5 mm<sup>2</sup>
- 20 till 50 m lång kabel: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

### Om märkspänningen på typskylten är 100 V till 127 V:

- Upp till 10 m lång kabel: AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>
- 10 till 30 m lång kabel: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

## 21.6 Temperaturgränser



### VARNING

- Batteriet är inte skyddat mot alla omgivningsfaktorer. Om batteriet utsätts för vissa omgivningsfaktorer kan det börja brinna eller explodera. Detta kan orsaka allvarliga personskador och saksador.
  - ▶ Ladda inte batteriet under -20 °C eller över +50 °C.
  - ▶ Använd inte gräsklipparen eller batteriet under -20 °C eller över +50 °C.
  - ▶ Förvara inte gräsklipparen eller batteriet under -20 °C eller över +70 °C.

## 21.7 Rekommenderade temperaturområden

Beakta följande temperaturområden för en optimal kapacitet på gräsklipparen, batterierna och batteriladdaren:

- Laddning: +5 °C till +40 °C
- Användning: -10 °C till +40 °C
- Förvaring: -20 °C till +50 °C

Om batteriet laddas, används eller förvaras utanför de rekommenderade temperaturområdena kan kapaciteten minska.

Om batteriet är vått eller fuktigt ska det torka i minst 48 timmar vid en temperatur över +15 °C och under +50 °C och med en luftfuktighet under 70 %. En högre luftfuktighet kan förlänga torktiden.

## 21.8 Buller och vibrationsvärden

### RMA 443.3 V

K-värdet för ljudtrycksnivån är 2 dB(A). K-värdet för ljudnivån är 2,2 dB(A). K-värdet för vibrationsvärdet är 0,70 m/s<sup>2</sup>.

- Uppmätt ljudtrycksnivå L<sub>pA</sub> enligt EN IEC 62841-4-3: 75 dB(A)
- Uppmätt, garanterad ljudnivå L<sub>WAd</sub> enligt 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 90 dB(A)
- Uppmätt vibrationsvärde a<sub>hv</sub> enligt EN IEC 62841-4-3, styrhandtag: 1,40 m/s<sup>2</sup>

### RMA 448.3 V

K-värdet för ljudtrycksnivån är 2 dB(A). K-värdet för ljudnivån är 2,0 dB(A). K-värdet för vibrationsvärdet är 0,90 m/s<sup>2</sup>.

- Uppmätt ljudtrycksnivå L<sub>pA</sub> enligt EN IEC 62841-4-3: 79 dB(A)
- Uppmätt, garanterad ljudnivå L<sub>WAd</sub> enligt 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 94 dB(A)
- Uppmätt vibrationsvärde a<sub>hv</sub> enligt EN IEC 62841-4-3, styrhandtag: 1,80 m/s<sup>2</sup>

De angivna vibrationsvärdena har uppmätts med en standardmetod och kan användas för att jämföra eldrivna maskiner. De faktiska vibrationsvärdena som uppstår kan avvika från de angivna värdena beroende på typen av användning. De angivna vibrationsvärdena kan användas för en första uppskattning av vibrationsbelastningen. Den faktiska vibrationsbelastningen måste uppskattas. Samtidigt kan man även beakta tiderna där den elektriska maskinen är avstängd eller där den är inkopplad men går utan belastning.

Information om uppfyllandet av arbetsgivarriktlinjen Vibration 2002/44/EC och S.I. 2005/1093 anges på [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 21.9 REACH

REACH är en EG-förordning för registrering, bedömning och godkännande av kemikalier.

Information om REACH-direktivet finns på [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 22 Reservdelar och tillbehör

### 22.1 Reservdelar och tillbehör



De här symbolerna kännetecknar STIHL-originaldelar och STIHL-originaltillbehör.

STIHL rekommenderar att du använder originaldelar och tillbehör från STIHL.

Reservdelar och tillbehör från andra tillverkare kan inte utvärderas av STIHL i fråga om tillförlitlighet, säkerhet och lämplighet trots pågående marknadsobservation och STIHL kan inte ansvara för användningen av dem.

Originaldelar och tillbehör från STIHL kan köpas hos en STIHL-återförsäljare.

## 22.2 Viktiga reservdelar

- Kniv:
  - RMA 443.3 V: WA40 702 0105
  - RMA 448.3 V: WA41 702 0105
- Knivskruv med bricka: 0000 951 3505

## 23 Kassering

### 23.1 Sluthanterta gräsklippare, batteri och batteriladdare

Information om sluthantering finns att få hos lokala myndigheter eller hos en STIHL-servande fackhandel.

En felaktig sluthantering kan skada hälsan och belasta miljön.

- ▶ Lämna in STIHL-produkter inkl. förpackningen till en lämplig återvinningsstation enligt de lokala föreskrifterna.
- ▶ Kasta inte produkterna tillsammans med hushållsavfall.

## 24 EU-försäkran om överensstämmelse

### 24.1 Gräsklippare STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Österrike

förklarar på eget ansvar att

- Typ: batterigräsklippare
- Fabrikat: STIHL
- Typ: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Klippbredd:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Modellnummer:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

motsvarar de gällande bestämmelserna i direktiv 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU och 2011/65/EU samt är utvecklad och tillverkad

enligt följande standarder, vars version var giltig vid respektive produktionsdatum: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 och EN 55014-2.

Deltagandes namn och adress:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nürnberg, DE

Bestämningen av den uppmätta och garanterade ljudnivån har utförts enligt riktlinjen 2000/14/EC, bilaga VIII.

- Uppmätt ljudnivå:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garanterad ljudnivå:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

Tekniska underlag förvaras hos STIHL Tirol GmbH.

Tillverkningsår och maskinnummer finns på gräsklipparen.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

stf. 

Matthias Fleischer, Produktutvecklingschef

stf. 

Sven Zimmermann, Avdelningschef inom kvalitet

## 25 UKCA-konformitetsdeklaration

### 25.1 Gräsklippare STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Österrike

förklarar på eget ansvar att

- Typ: batterigräsklippare
- Fabrikat: STIHL
- Typ: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Klippbredd:
  - RMA 443.3 V: 41 cm

- RMA 448.3 V: 46 cm
- Modellnummer:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

motsvarar de gällande bestämmelserna i UK-förordningarna Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 och The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 samt är utvecklad och tillverkad enligt följande normer, vars version var giltig vid respektive produktionsdatum: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 och EN 55014-2.

Deltagandes namn och adress:

TUV Rheinland UK LTD  
1011 Stratford Road  
Solihull, B90 4BN

Bestämningen av den uppmätta och garanterade ljudnivån har utförts enligt UK-förordningen Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 11.

- Uppmätt ljudnivå:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garanterad ljudnivå:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

Tekniska underlag förvaras hos STIHL Tirol GmbH.

Tillverkningsår och maskinnummer finns på gräsklipparen.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

stf. 

Matthias Fleischer, Produktutvecklingschef

stf. 

Sven Zimmermann, Avdelningschef inom kvalitet

## 26 Adresser

www.stihl.com

## 27 Allmänna och produktspecifika säkerhetsanvisningar

### 27.1 Inledning

I detta kapitel återges de allmänna och produktspecifika säkerhetsanvisningarna som föreskrivs och förformuleras i produktstandarden.

Säkerhetsanvisningarna för att undvika elektriska stötår som anges under "Elektrisk säkerhet" är inte användbara på STIHL batteriprodukter, med undantag av punkt c).

#### VARNING

- **Läs alla säkerhetsanvisningar, anvisningar, illustrationer och tekniska data som medföljer denna gräsklippare.** Underlåtenhet att följa följande anvisningar kan leda till en elektrisk stöt, brand och/eller allvarliga personskador. **Förvara alla säkerhetsanvisningar och anvisningar för framtida bruk.**

### 27.2 Arbets säkerhet

- a) **Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** Oordning eller obelysta arbetsområden kan orsaka olyckor.
- b) **Använd inte gräsklipparen i explosiva miljöer där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Gräsklippare alstrar gnistor som kan antända damm eller ånga.
- c) **Håll barn och andra personer borta när gräsklipparen används.** Du kan förlora kontrollen över gräsklipparen om du är distraherad.

### 27.3 Elektrisk säkerhet

- a) **Gräsklipparens anslutningskontakt måste passa i eluttaget. Kontakten får inte ändras på något sätt. Använd inte adapterkontakter tillsammans med gräsklippare med skyddsjord.** Oförändrade kontakter och passande eluttag minskar risken för elektriska stötår.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektriska stötår om din kropp är jordad.
- c) **Använd inte gräsklipparen i regn.** Detta kan öka risken för elektriska stötår.
- d) **Använd inte anslutningskabeln till annat. Använd aldrig anslutningskabeln till att bära, till att dra eller för att dra ut gräsklipparens kontakt. Håll anslutningskabeln borta från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar.**



Skadade eller trassliga anslutningskablar ökar risken för elektriska stötar.

- e) **Använd endast förlängningskablar som även är lämpliga för utomhusbruk när du arbetar utomhus med en gräsklippare.** Användningen av en förlängningskabel som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- f) **Använd en jordfelsbrytare om det är oundvikligt att använda gräsklipparen i fuktig miljö.** Användningen av en jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

## 27.4 Personssäkerhet

- a) **Var uppmärksam, se upp med vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med en gräsklippare. Använd inte en gräsklippare när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner.** Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder gräsklipparen kan leda till allvarliga personskador.
- b) **Använd personlig skyddsutrustning och alltid skyddsglasögon.** När du bär personlig skyddsutrustning, t.ex. dammask, stadiga skor, skyddshjälm eller hörselskydd beroende på gräsklipparens typ och användning, minskar risken för personskador.
- c) **Undvik en oavsiktlig idrifttagning. Se till att gräsklipparen är avstängd innan du ansluter den till strömförsörjningen och/eller batteriet, tar upp den eller bär den.** Om du har fingret på strömbrytaren när du bär gräsklipparen eller ansluter gräsklipparen till strömförsörjningen när den är påslagen kan det leda till olyckor.
- d) **Ta bort inställningsverktyg eller skruvnycklar innan du startar gräsklipparen.** Ett verktyg eller en nyckel som hamnar i en av gräsklipparens roterande delar kan orsaka personskador.
- e) **Undvik en onormal arbetsställning. Se till att du står stadigt och håller balansen hela tiden.** Därmed kan du kontrollera gräsklipparen bättre i oväntade situationer.
- f) **Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från rörliga delar.** Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) **Om utrustning för dammsugning och uppsamling kan monteras ska den anslutas och användas rätt.** Användning av en dammsugning kan minska riskerna med damm.

- h) **Låt dig inte luras att ignorera gräsklipparens säkerhetsregler, även om du känner till gräsklipparen efter att väl ha använt den många gånger.** Oförsiktigt agerande kan leda till allvarliga personskador inom bråkdelar av en sekund.

## 27.5 Användning och hantering av gräsklipparen

- a) **Överbelasta inte gräsklipparen. Använd en gräsklippare som är avsedd för arbetet.** Med lämplig gräsklippare arbetar du bättre och säkrare inom det angivna effektområdet.
- b) **Använd inte en gräsklippare vars strömbrytare är defekt.** En gräsklippare som inte längre kan startas eller stängas av är farlig och måste repareras.
- c) **Dra ur kontakten ur eluttaget och/eller ta bort ett löstagbart batteri innan du ställer in utrustningen, byter delar till insatsverktyg eller ställer undan gräsklipparen.** Denna säkerhetsåtgärder förhindrar att gräsklipparen startar oavsiktligt.
- d) **Förvara oanvända gräsklippare utom räckhåll för barn. Låt aldrig andra personer använda gräsklipparen som inte känner till den eller som inte har läst dessa anvisningar.** Gräsklippare är farliga om de används av oerfarna personer.
- e) **Ta väl hand om gräsklipparen och insatsverktygen. Kontrollera att rörliga delar fungerar felfritt och inte har fastnat, att delar inte är trasiga eller skadade så att gräsklipparens funktion påverkas negativt. Låt skadade delar repareras innan gräsklipparen används.** Många olyckor orsakas pga dåligt underhåll av gräsklippare.
- f) **Håll klippverktyg vassa och rena.** Klippverktyg som tas väl omhand har vassa eggare som fastnar mindre och är lättare att styra.
- g) **Använd gräsklippare, insatsverktyg, tillbehör osv. enligt dessa anvisningar. Ta då hänsyn till arbetsförhållandena och arbetet som ska utföras.** Användningen av gräsklippare för andra ändamål än de som de är avsedda för kan orsaka farliga situationer.
- h) **Håll grepp och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** Håll grepp och greppytor gör det inte möjligt att använda och kontrollera gräsklipparen på ett säkert sätt i oförutsedda situationer.

## 27.6 Användning och hantering av den batteridrivna gräsklipparen

- a) **Ladda batterierna endast med batteriladdare som rekommenderas av tillverkaren.** En batteriladdare som är avsedd för en viss typ av batteri kan orsaka brandrisk när den används med andra batterier.
- b) **Använd endast avsedda batterier i gräsklipparna.** Användningen av andra batterier kan orsaka personskador och brandrisk.
- c) **Håll det oanvända batteriet borta från gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan leda till en överbrygning av kontakterna.** En kortslutning mellan batterikontakterna orsakar brännskador eller brand.
- d) **Vid en felaktig användning kan vätska komma ut ur batteriet. Undvik att komma i kontakt med den. Spola med vatten vid tillfällig kontakt. Ta dessutom kontakt med en läkare om vätskan hamnar i ögonen.** Batterivätska som kommer ut kan orsaka hudirritationer eller brännskador.
- e) **Använd inte ett skadat eller förändrat batteri.** Skadade eller förändrade batterier kan bete sig oförutsägbart och orsaka brand, explosion eller personskador.
- f) **Utsätt inte ett batteri för öppen eld eller för höga temperaturer.** Öppen eld eller temperaturer över 130 °C (265 °F) kan orsaka en explosion.
- g) **Följ alla laddningsanvisningar och ladda aldrig batteriet eller den batteridrivna gräsklipparen utanför temperaturområdet som anges i bruksanvisningen.** Felaktig laddning eller laddning utanför det godkända temperaturområdet kan förstöra batteriet och öka risken för brand.

## 27.7 Service

- a) **Låt gräsklipparen endast repareras av kvalificerad personal och endast med originalreservdelar.** Därmed garanteras att gräsklipparens säkerhet bibehålls.
- b) **Genomför aldrig underhåll på skadade batterier.** Allt underhåll av batterier bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade servicecenter.

## 27.8 Säkerhetsanvisningar för batteridrivna gräsklippare

- a) **Använd inte gräsklipparen i dåligt väder, särskilt inte vid åska.** Detta minskar risken för att bli träffad av blixten.
- b) **Kontrollera arbetsområdet noggrant med avseende på vilda djur.** Vilda djur kan skadas av gräsklipparen.
- c) **Kontrollera arbetsområdet noggrant och ta bort alla stenar, pinnar, trådar, ben och andra främmande föremål.** Delar som slungas iväg kan orsaka personskador.
- d) **Kontrollera alltid att kniven och klippaggregatet inte är slitna eller skadade innan gräsklipparen används.** Slitna eller skadade delar ökar risken för personskador.
- e) **Kontrollera gräsupsamlaren regelbundet med avseende på slitage.** En sliten eller skadad gräsklippare ökar risken för personskador.
- f) **Låt skyddskåporna sitta kvar. Skyddskåporna måste fungera och sitta fast ordentligt.** En lös, skadad eller felaktigt fungerande skyddskåpa kan orsaka personskador.
- g) **Håll luftintagsöppningarna fria från avlagringar.** Blockerade luftintag och avlagringar kan orsaka överhettning eller brandrisk.
- h) **Använd alltid stadiga skor när gräsklipparen är i drift. Arbeta inte barfota eller med öppna sandaler.** Därmed minskar risken för fotskador vid kontakt med den roterande kniven.
- i) **Använd alltid långbyxor när gräsklipparen är i drift.** Bar hud ökar sannolikheten för personskador pga delar som slungas bort.
- j) **Använd inte gräsklipparen i vått gräs. Gå när du gör det, spring aldrig.** Därmed minskar halk- och fallrisken, vilket kan orsaka personskador.
- k) **Använd inte gräsklipparen i alltför branta sluttningar.** Därmed minskar risken för att förlora kontrollen, halk- och fallrisken, vilket kan orsaka till personskador.
- l) **Se till att stå stadigt vid arbeten i sluttningar, arbeta alltid parallellt med sluttningen, aldrig uppåt eller nedåt, och var extremt försiktig när arbetsriktningen ändras.** Därmed minskar risken för att förlora kontrollen, halk- och fallrisken, vilket kan orsaka till personskador.
- m) **Var särskilt försiktig när du klipper baklänges eller drar gräsklipparen mot dig. Beakta alltid**

**omgivningen.** Detta minskar snubbelrisken under arbetet.

- n) **Ta inte på knivar eller andra farliga delar som fortfarande rör sig.** Därmed minskar risken för personskador pga rörliga delar.
- o) **Se till att alla strömbrytare är avstängda och att batteriet är bortkopplat innan du tar bort material som har fastnat eller rengör gräsklipparen.** En oväntad användning av gräsklipparen kan orsaka allvarliga personskador.

## Sisällysluettelo

1	Alkusanat.....	147
2	Tietoja tästä käyttöohjeesta.....	148
3	Yleiskuva.....	148
4	Turvallisuusohjeet.....	150
5	Puhdistus, huolto ja korjaaminen.....	157
6	Ruohonleikkurin valmistelu käyttöä varten.....	157
7	Akun lataaminen ja LED-valot.....	158
8	Ruohonleikkurin kokoaminen.....	159
9	Ruohonleikkurin säätäminen käyttäjälle..	159
10	Akun asentaminen ja irrottaminen.....	160
11	Ruohonleikkurin kytkeminen päälle ja pois.....	161
12	Ruohonleikkurin tarkastaminen.....	161
13	Ruohonleikkurilla työskenteleminen.....	162
14	Työskentelyn jälkeen.....	164
15	Kuljettaminen.....	164
16	Säilytys.....	165
17	Puhdistaminen.....	166
18	Huoltaminen.....	166
19	Korjaaminen.....	167
20	Häiriöiden poistaminen.....	167
21	Tekniset tiedot.....	169
22	Varaosat ja varusteet.....	170
23	Hävittäminen.....	171
24	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	171
25	UKCA-vaatimustenmukaisuusvakuutus..	171
26	Yhteystiedot.....	172
27	Yleiset ja tuotekohtaiset turvallisuusohjeet.....	172

## 1 Alkusanat

Arvoisa asiakas,

kiitämme sinua STIHLin tuotteen valinnasta. STIHL kehittää ja valmistaa huippuluokan tuotteita pitäen suunnittelun lähtökohtana asiakkaidensa tarpeita. Näin pystymme tarjoamaan asiakkaillemme tuotteita, jotka toimivat luotettavasti myös äärimmäisen vaativissa olosuhteissa.

STIHL tunnetaan myös erinomaisesta asiakaspalvelustaan. Jälleenmyyjämme huolehtivat sekä asiantuntevasta neuvonnasta ja opastuksesta että kattavien teknisten palvelujen tarjoamisesta.

STIHL on sitoutunut kestävään ja vastuulliseen vuorovaikutukseen luonnon kanssa. Tämän käyttöohjeen tarkoituksena on auttaa sinua käyttämään STIHL-tuotetta turvallisesti ja ympäristöystävällisesti pitkän käyttöajan ajan.

Kiitämme sinua STIHLiä kohtaan osoittamastasi luottamuksesta. Toivomme, että olet tyytyväinen hankkimaasi STIHL-tuotteeseen.

*Niklas Stihl*

Tohtori Nikolas Stihl

**TÄRKEÄÄ! LUE OPAS ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYÄ SE VASTAISTA KÄYTTÖÄ VARTEN.**

## 2 Tietoja tästä käyttöohjeesta

### 2.1 Voimassa olevat asiakirjat

Tämä käyttöopas on EY-direktiivin 2006/42/EC mukaisen valmistajan alkuperäiskäyttöoppaan käännös.

Voimassa ovat paikalliset turvallisuusmääräykset.

- ▶ Tämän käyttöohjeen lisäksi lue seuraavat asiakirjat, niin että ymmärrät ne, ja säilytä ne:
  - STIHL akun turvallisuusohjeet AK
  - STIHL latauslaitteiden käyttöohjeet AL 101, 301, 500
  - STIHL akkujen ja akun sisältävien tuotteiden turvallisuusohjeet: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 Tekstin sisältämien varoitusten merkitseminen



**VAARA**

- Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka johtavat vakavaan loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan.
  - ▶ Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää vakava loukkaantuminen tai jopa kuolema.

**VAROITUS**

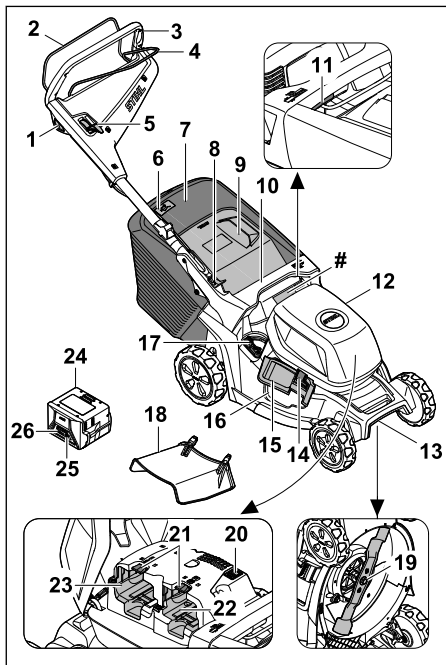
- Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka **voivat** johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan.
- ▶ Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää vakava loukkaantuminen tai jopa kuolema.

**HUOMAUTUS**

- Tämä teksti muistuttaa vaaroista, jotka voivat johtaa esinevahinkoihin.
- ▶ Tekstissä mainittujen toimenpiteiden avulla on mahdollista välttää esinevahingot.

**2.3 Tekstissä käytetyt symbolit**

Tämä merkki viittaa johonkin tämän käyttöohjeen lukuun.

**3 Yleiskuva****3.1 Ruohonleikkuri ja akku****1 Salpanappi**

Salpanappi kytkee yhdessä leikkuun kytkentäsangan kanssa terän päälle ja pois päältä.

**2 Leikkuun kytkentäsanka**

Leikkuun kytkentäsanka kytkee yhdessä salpanupin kanssa terän päälle ja pois päältä.

**3 Työntöaisa**

Työntöaisaa käytetään ruohonleikkurista kiinni pitämiseen, sen ohjaamiseen ja kuljettamiseen.

**4 Vedon kytkentäsanka**

Vedon kytkentäsanka kytkee vedon päälle ja pois.

**5 Vipu**

Vivulla säädetään ruohonleikkurin nopeutta.

**6 Täyttömäärän osoitin**

Täyttömäärän osoitin näyttää ruohonkeruusäiliön täyttöasteen.

**7 Ruohonkeruusäiliö**

Leikattu ruoho kerätään ruohonkeruusäiliöön.

**8 Vipu**

Vivulla säädetään ja taitetaan työntöaisa.

**9 Poistoluukku**

Poistoluukku sulkee poistokanavan.

**10 Kahva**

Kahvaa käytetään ruohonleikkurista kiinni pitämiseen leikkuukorkeutta säädetettäessä sekä sen kuljettamiseen.

**11 Vipu**

Vivulla säädetään leikkuukorkeus.

**12 Luukku**

Luukku peittää akun.

**13 Kuljetuskahva**

Kuljetuskahvaa käytetään ruohonleikkurin kuljettamiseen.

**14 lukko**

Lukitus pitää sivupoistoluukun suljettuna.

**15 Sivupoistoluukku**

Sivupoistoluukku sulkee sivupoistoaukon.

**16 Sivupoistoaukko**

Sivupoistoaukko ohjaa leikatun ruohon sivuun.

**17 Vipu**

Vipua käytetään integroidun silppuriluukun avaamiseen ja sulkemiseen.

**18 Jatkovarsi**

Jatke ohjaa leikatun ruohon sivuttain maahan.

**19 Terä**

Terä leikkaa ja silppuaa ruohon.

**20 ECO-kytkin**

ECO-kytkimellä kytetään ECO-moodi päälle ja pois.

**21 Lukkovipu**

Lukkovipu kiinnittää akun akkukanavaan.

**22 Akkukanava 1**

Akku sijaitsee akkukanavassa 1.

**23 Akkukanava 2**

Toinen akku sijoitetaan akkukanavaan 2.

**24 Akku**

Akku syöttää energiaa ruohonleikkurille.

**25 Painike**

Painikkeella aktivoidaan akun LEDit. Se aktivoi ja deaktivoi Bluetooth®-radioliitännän (jos sellainen on).

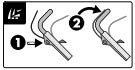
**26 LEDit**

LEDit ilmaisevat akun varaustilan ja häiriöt.

**# Tyyppikilpi, jossa konenumero****3.2 Symbolit**

Symboleita voi olla ruohonleikkurissa, akussa tai latauslaitteessa, ja ne tarkoittavat seuraavaa:

 **LWA** Taattu äänentehotaso direktiivin 2000/14/EC mukaan, dB(A), tuotteiden melupäästöjen vertailemiseksi.



Terän kytkeminen päälle.



Kytke veto päälle ja säädä ajonopeutta.



Ruohonleikkuri liikkuu maksiminopeudella.



Ruohonleikkuri liikkuu miniminopeudella.



Tässä asennossa veto on pois päältä.



Leikkuukorkeuden säätö.



Ruohonkeruusäiliön täyttömäärän osoitin.



Vipu silppuriluukun avaamista ja sulkemista varten.



ECO-kytkin



Yksi LED palaa punaisena. Akku on liian lämmin tai kylmä.



Neljä LEDiä vilkkuu punaisina. Akussa on häiriö.



Tämä symboli viittaa kennovalmistajan määritysten mukaisiin tietoihin energiasäilytyksestä. Käytön aikana käytettävissä oleva energiasäilytys on pienempi.



Älä hävitä tuotetta talousjätteen mukana.

**IPX4** IP-merkintä

**a.c.** Vaihtovirta



**d.c.** Tasavirta



Käytä sähkölaitetta suljetussa ja kuivassa tilassa.



Lue, ymmärrä ja säilytä käyttöohjeet.



Suojausluokan II sähkötyökalu

**4 Turvallisuusohjeet****4.1 Varoitussymbolit****▲ VAROITUS**

Ruohonleikkurin ja akun symbolit tarkoittavat seuraavaa:



Noudata turvallisuusohjeita.



Perehdy käyttöohjeeseen, niin että ymmärrät sen, ja säilytä käyttöohje.



Varo sinkoutuvia esineitä - Pysy turvallisella etäisyydellä ja pidä sivulliset kaukana.



Älä kosketa pyörivää terää.





Irrota akku käyttökatkosten, kuljetuksen, säilytyksen, huollon ja korjausten ajaksi.



Suojaa ruohonleikkuri sateelta ja kosteudelta.



Poista akku käytön jälkeen.



Suojaa akku kuumuudelta ja tulelta.



Älä anna akun altistua sateelle ja kosteudelle äläkä upota sitä nesteeseen.

## 4.2 Määräystenmukainen käyttö

Ruohonleikkuri STIHL RMA 443.3 V tai RMA 448.3 V käytetään kuivan ruohon leikkaamiseen ja silppuamiseen.

Ruohonleikkuri toimii yhdellä STIHL akulla AK . Jotta voit käyttää kaikkia toimintoja rajoituksetta, STIHL suosittelee vähintään AK 30 S.

### ▲ VAROITUS

- Jos käytät ruohonleikkurissa akkuja, joita STIHL ei ole hyväksynyt ruohonleikkurille, seurauksena voi olla tulipalo tai räjähdys. Henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja tai saattaa syntyä esinevahinkoja.
  - ▶ Käytä ruohonleikkurissa ainoastaan STIHL akkuja AK .
- Jos ruohonleikkuria tai akkuja käytetään määräysten vastaisesti, henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja taikka saattaa syntyä esinevahinkoja.
  - ▶ Käytä ruohonleikkuria ja akkuja näiden käyttöohjeiden mukaisesti.

## 4.3 Käyttäjää koskevat vaatimukset

### ▲ VAROITUS

- Ellei käyttäjä ole perehtynyt ruohonleikkurin ja akun käyttöön, hän ei osaa tunnistaa eivätkä arvioida niiden turvallisuusriskejä. Käyttäjälle tai muille henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja.
  - ▶ Perehdy käyttöohjeeseen, niin että ymmärrät sen, ja säilytä käyttöohje.



- ▶ Jos luovutat ruohonleikkurin tai akun toisen henkilön käyttöön: Muista aina antaa käyttöopas mukaan.
- ▶ Varmista, että käyttäjä täyttää seuraavat ehdot:
  - Käyttäjä on valpas.
  - Käyttäjä on fyysisesti, aistimellisesti ja henkisesti kykenevä käyttämään ruohonleikkuria ja akkuja sekä työskentelemään niillä. Ellei käyttäjä ole fyysisesti, aistimellisesti tai henkisesti täysin kykenevä, hän saa työskennellä pystyleikkurilla vain vastuuhenkilön valvonnassa tai tämän antamien ohjeiden mukaan.
  - Käyttäjä osaa tunnistaa ja arvioida ruohonleikkurin ja akun turvallisuusriskit.
  - Käyttäjä on tietoinen, että hän on vastuussa tapaturmista ja vahingoista.
  - Käyttäjä on täysi-ikäinen tai kansallisten määräysten mukaisessa valvotussa ammattikoulutuksessa.
  - STILHin ammattiliike tai asiantunteva ammattilainen on perehdyttänyt käyttäjän, ennen kuin tämä työskentelee ruohonleikkurilla ensimmäistä kertaa.
  - Käyttäjä ei ole alkoholin, lääkkeiden tai huumeiden vaikutuksen alainen.
- ▶ Jos jokin on epäselvää: ota yhteyttä STIHLin ammattiliikkeeseen.

## 4.4 Vaatetus ja varusteet

### ▲ VAROITUS

- Työskentelyn aikana esineitä voi sinkoutua ympäriinsä korkealla nopeudella. Käyttäjälle voi aiheutua vammoja.
  - ▶ Käytä kestävästä materiaalista valmistettuja pitkiä housuja.
- Työskentelyn aikana ilmaan voi nousta pölyä. Pölyn hengittäminen voi altistaa terveysriskeille ja aiheuttaa allergisia reaktioita.
  - ▶ Mikäli ilmaan nousee pölyä: Käytä hengitysuojainta.
- Sopimattomat vaatteet saattavat tarttua kiinni puihin, risuihin ja ruohonleikkuriin. Ilman sopivaa vaatetusta käyttäjälle voi aiheutua vakavia vammoja.
  - ▶ Käytä ihonmyötäisiä vaatteita.
  - ▶ Riisu huivit ja korut.
- Puhdistamisen, huollon ja kuljetuksen aikana käyttäjä voi joutua kosketuksiin terän kanssa. Käyttäjälle voi aiheutua vammoja.
  - ▶ Käytä suojakäsineitä.
- Jos käyttäjä käyttää sopimattomia jalkineita, hän voi liukastua. Käyttäjälle voi aiheutua vammoja.

- ▶ Käytä tukevia peittäviä jalkineita, joiden pohjissa on hyvät pito.
- Terien teroittamisen aikana ympäristöön voi sinkoutua materiaalihiukkasia. Käyttäjälle voi aiheutua vammoja.
  - ▶ Käytä tiiviisti istuvia suojalaseja. Sopivat suojalaseit on tarkastettu normin EN 166 tai kansallisten määräysten mukaisesti, ja niitä on kauppoissa saatavana asianmukaisella merkinnällä varustettuina.
  - ▶ Käytä suojakäsineitä.

## 4.5 Työskentelyalue ja ympäristö

### 4.5.1 Ruohonleikkuri

#### ▲ VAROITUS

- Sivulliset henkilöt, kuten lapset, ja eläimet eivät välttämättä osaa tunnistaa ja arvioida ruohonleikkurin ja sen sinkoamien esineiden aiheuttamia riskejä. Sivullisille henkilöille, kuten lapsille, ja eläimille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja taikka saattaa syntyä esinevahinkoja.
  - ▶ Pidä sivulliset henkilöt, kuten lapset, ja eläimet, etäällä työskentelyalueelta.
  - ▶ Pysy etäällä esineistä.
  - ▶ Älä jätä ruohonleikkuria ilman valvontaa.
  - ▶ Varmista, etteivät lapset voi leikkiä ruohonleikkurilla.
- Käyttäjä voi liukastua sateessa. Käyttäjälle voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja.
  - ▶ Älä työskentele sateella.
- Ruohonleikkuri ei ole vesitiivis. Jos sitä käytetään sateessa tai märässä ympäristössä, seurauksena saattaa olla sähköisku. Käyttäjä voi vahingoittua ja ruohonleikkuri voi vaurioitua.
  - ▶ Älä työskentele sateella tai märässä ympäristössä.
  - ▶ Älä leikkaa tai silppua märkää ruohoa.
- Ruohonleikkurin sähköosat voivat tuottaa kipinöitä. Kipinät voivat aiheuttaa syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä tulipalon tai räjähdyksen. Henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja tai saattaa syntyä esinevahinkoja.
  - ▶ Älä työskentele herkästi syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä.

### 4.5.2 Akku

#### ▲ VAROITUS

- Sivulliset, lapset ja eläimet eivät kykene tunnistamaan eivätkä arvioimaan akusta aiheutu-

via vaaroja. Sivulliset, lapset ja eläimet saattavat loukkaantua vakavasti.

- ▶ Pidä sivulliset henkilöt, lapset ja eläimet loitolla.
- ▶ Älä jätä akkua valvomatta.
- ▶ Varmista, etteivät lapset voi leikkiä akulla.
- Akku ei ole suojattu kaikilta ympäristöteki- jöiltä. Jos akku altistuu tietyille ympäristövaiku- tuksille, se voi syttyä tuleen, räjähtää tai vaurioitua peruuttamattomasti. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja aineellisia vahinkoja.



- ▶ Suojaa akku kuumuudelta ja avotulelta.
- ▶ Älä heitä akkua tuleen.

- ▶ Älä lataa, käytä ja säilytä akkua määritellyn lämpötilarajojen ulkopuolella, 21.6.



- ▶ Suojaa akku sateelta ja kosteudelta, äläkä upota akkua nesteisiin.

- ▶ Pidä akku etäällä metallisista pienesineistä.
- ▶ Älä altista akkua suurelle paineelle.
- ▶ Älä altista akkua mikroaalloille.
- ▶ Suojaa akku kemikaaleilta ja suoloilta.

### 4.5.3 Laturi


#### ▲ VAROITUS

- Sivulliset ja lapset eivät kykene tunnistamaan eivätkä arvioimaan laturista ja sähkövirrasta aiheutuvia vaaroja. Sivulliset henkilöt, lapset ja eläimet saattavat loukkaantua vakavasti tai kuolla.
  - ▶ Pidä sivulliset henkilöt, lapset ja eläimet loitolla.
- ▶ Varmista, että lapset eivät voi leikkiä laturilla.
- Laturia ei ole vesitiivis. Seurauksena voi olla sähköiskuja, mikäli laitteella työskennellään sateessa tai kosteassa ympäristössä. Tästä voi olla seurauksena käyttäjän loukkaantuminen ja laturin vaurioituminen.



- ▶ Älä käytä laitetta sateessa äläkä kosteassa ympäristössä.

- Laturia ei ole suojattu kaikilta ympäristön vaikutuksilta. Eräille ympäristön vaikutuksille altistunut laturi saattaa syttyä tuleen tai räjähtää. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja aineellisia vahinkoja.
  - ▶ Käytä laturia suljetussa ja kuivassa tilassa.
  - ▶ Älä käytä laturia helposti syttyvässä tai räjähdysalttiissa ympäristössä.

- ▶ Älä käytä laturia helposti syttyvällä alustalla.
- ▶ Älä käytä ja säilytä laturia määritelyjen lämpötilarajojen ulkopuolella,  21.6.
- Liitoskaapeliin voi kompastua. Tästä voi olla seurauksena sekä loukkaantuminen että laturin vaurioituminen.
  - ▶ Sijoita liitoskaapeli siten, että se kulkee kauttaaltaan lattiaa pitkin.

## 4.6 Turvallinen toimintakunto

### 4.6.1 Ruohonleikkuri

Ruohonleikkuri on turvallinen, kun seuraavista seikoista on huolehdittu:

- Ruohonleikkuri ei ole vahingoittunut.
- Ruohonleikkuri on puhdas ja kuiva.
- Hallintalaitteet toimivat, eikä niihin ole tehty muutoksia.
- Jos laitteella leikataan ruohoa ja leikattu ruoho on tarkoitus kerätä ruohonkeruusäiliöön: Silppuriluukku on avattu, jatke on irrotettu ja ruohonkeruusäiliö on ripustettu oikein.
- Jos laitteella leikataan ruohoa ja leikattu ruoho halutaan poistaa takakautta: ruohonkeruusäiliö on irrotettu ja poistoluukku on suljettu.
- Jos ruohoa leikataan ja leikattu ruoho on ohjattava sivulle maahan: Silppuriluukku on suljettu ja jatke on ripustettu oikein.
- Silppuuta varten: Jatke on irrotettu ja silppuriluukku on suljettu.
- Terä on oikein asennettu.
- Ruohonleikkuriin on asennettu oikein siihen tarkoitettuja STIHLin alkuperäisiä lisävarusteita.

## VAROITUS



- Elleivät rakenneosat ole käyttökuntoisia, ne eivät ehkä toimi asianmukaisesti eivätkä turvalaitteet ehkä ole käytössä. Henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja.
  - ▶ Työskentele vain vahingoittumattoman ruohonleikkurin kanssa.
  - ▶ Jos ruohonleikkuri on likainen tai märkä, puhdista se ja anna sen kuivua.
  - ▶ Älä tee muutoksia ruohonleikkuriin.
  - ▶ Jos hallintalaitteet eivät toimi: Älä työskentele ruohonleikkurin kanssa.
  - ▶ Jos laitteella leikataan ruohoa ja leikattu ruoho on tarkoitus kerätä ruohonkeruusäiliöön: Avaa silppuriluukku, irrota jatke ja ruohonkeruusäiliö tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
  - ▶ Jos ruohoa leikataan ja leikattu ruoho on ohjattava sivulle maahan: Sulje silppuri-

luukku ja kiinnitä jatke tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

- ▶ Silppuuta varten: Irrota jatke ja sulje silppuriluukku tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- ▶ Asenna ruohonleikkuriin vain alkuperäisiä STIHLin lisävarusteita.
- ▶ Asenna terä tämän käyttöohjeen mukaisesti.
- ▶ Asenna lisävarusteet tämän käyttöohjeen tai lisävarusteen käyttöohjeen mukaisesti.
- ▶ Älä työnnä esineitä ruohonleikkurin aukkoihin.
- ▶ Älä päästä lukkopesän koskettimia kosketuksiin metalliesineiden kanssa, sillä seurauksena voi olla oikosulku.
- ▶ Vaihda kuluneet tai vialliset ohjekilvet.
- ▶ Jos jokin on epäselvää, ota yhteyttä STIHL ammattiliikkeeseen.

### 4.6.2 Terä

Terä on turvallinen, kun

- Terä ja lisäosat eivät ole vahingoittuneet.
- Terä ei ole vääntynyt.
- Terä on oikein asennettu.
- Terä on oikein teroitettu.
- Terässä ei ole jäystettä.
- Terä on oikein tasapainotettu.
- Terän vähimmäispaksuus ja -leveys eivät ole alittuneet,  21.2.
- Terän kulma on oikea,  21.2.

## VAROITUS

- Jos terä ei ole turvallinen, siitä voi irrota osia, jotka voivat sinkoutua ympäristöön. Henkilöille voi aiheutua vakavia vammoja.
  - ▶ Työskentele vain, kun terä ja lisäosat ovat vahingoittumattomat.
  - ▶ Asenna terä oikein.
  - ▶ Teroita terä oikein.
  - ▶ Jos terän vähimmäispaksuus tai -leveys on alittunut, vaihda terä.
  - ▶ Tasapainotuta terä STIHLin ammattiliikkeessä.
  - ▶ Jos jokin on epäselvää: Ota yhteyttä STIHLin ammattiliikkeeseen.


### 4.6.3 Akku

Akku on turvallisessa toimintakunnossa, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Akussa ei ole vaurioita.
- Akku on puhdas ja kuiva.
- Akku toimii moitteettomasti, eikä akussa ole muutoksia.



## ▲ VAROITUS

- Akkua ei voida enää käyttää turvallisesti, mikäli akku ei ole turvallisessa toimintakunnossa. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.
  - ▶ Käytä akkua vain, jos siinä ei ole minkäänlaisia vaurioita.
  - ▶ Älä lataa vaurioitunutta tai viallista akkua.
  - ▶ Jos akku on likaantunut: Puhdista akku.
  - ▶ Jos akku on märkä tai kostea: Anna akun kuivua,  21.7.
  - ▶ Älä tee akkuun muutoksia.
  - ▶ Älä työnnä esineitä akussa oleviin aukkoihin.
  - ▶ Älä yhdistä ja oikosulje akun sähkökoskettimia metalliesineillä.
  - ▶ Älä avaa akkua.
  - ▶ Uusi kuluneet tai vaurioituneet ohjekyllit.
- Vaurioituneesta akusta saattaa vuotaa nestettä. Iho tai silmät voivat ärsyntyä, jos iho tai silmät joutuvat kosketuksiin nesteen kanssa.
  - ▶ Vältä joutumista kosketuksiin nesteen kanssa.
  - ▶ Jos iho on joutunut kosketuksiin nesteen kanssa: pese altistuneet ihoalueet runsaalla vedellä ja saippualla.
  - ▶ Jos ainetta on joutunut silmiin: Huuhtele silmiä runsaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan ja hakeudu lääkäriin.
- Vaurioituneesta tai viallisesta akusta voi poistua outoja hajuja tai savua. Tällainen akku saattaa myös syttyä tuleen. Seurauksena voi olla vakava tai hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
  - ▶ Jos akusta poistuu outoja hajuja tai savua: Älä käytä akkua ja pidä se etäällä palavista materiaaleista.
  - ▶ Jos akku syttyy palamaan: yritä sammuttaa akku tulensammuttimella tai vedellä.

### 4.6.4 Laturi

Laturi on turvallisessa toimintakunnossa, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Laturi on ehjä.
- Laturi on puhdas ja kuiva.

## ▲ VAROITUS

- Jos laite ei ole turvallisessa toimintakunnossa, osat saattavat toimia virheellisesti. Myös turvalaitteet saattavat tällöin lakata toimimasta. Tämä voi johtaa vakavaan tai jopa hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
  - ▶ Käytä vain ehjää laturia.
  - ▶ Jos laturi on likaantunut tai märkä: puhdista laturi ja anna sen kuivua.

- ▶ Älä tee laturiin muutoksia.
- ▶ Älä työnnä esineitä laturissa oleviin aukkoihin.
- ▶ Älä yhdistä ja oikosulje laturin sähkökoskettimia metalliesineillä.
- ▶ Älä avaa laturia.

## 4.7 Työskentely

### ▲ VAROITUS

- Tietyissä tilanteissa käyttäjä ei pysty työskentelemään keskittyneesti. Käyttäjä voi kompastua, kaataa tai loukkaantua vakavasti.
  - ▶ Työskentele rauhallisesti.
  - ▶ Jos valoa ei ole riittävästi tai näkyvyys on muuten huono: Älä työskentele ruohonleikurin kanssa.
  - ▶ Käytä ruohonleikkuria yksin.
  - ▶ Varo esteitä.
  - ▶ Älä kallista ruohonleikkuria.
  - ▶ Työskentele maassa seisoen ja tasapainosi säilyttäen.
  - ▶ Jos ilmenee väsymisen merkkejä, on pidettävä tauko.
  - ▶ Jos leikkaat ruohoa rinteessä, leikkaa rinnettä poikittaissuuntaan.
  - ▶ Älä työskentele rinteissä, joiden kaltevuus on yli 25° (46,6 %).
- Pyörivä terä voi viiltää käyttäjää. Käyttäjä voi vammautua vakavasti.



- ▶ Älä kosketa pyörivää terää.
- ▶ Jos terä pysähtyy esteeseen, Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku. Poista esine vasta tämän jälkeen.
- Jos veto ei ole päällä työskentelyn aikana, se saatetaan kytkeä vahingossa päälle, jolloin ruohonleikkuri lähtee liikkeelle. Silloin voi syntyä vakavia vammoja tai esinevahinkoja.
  - ▶ Käytä vedon kytkentäsankaa vain vedon kytkemiseen päälle.
- Työskentelyn aikana ruohonleikkuri voi aiheuttaa tärinää.
  - ▶ Käytä suojakäsineitä.
  - ▶ Pidä taukoja.
  - ▶ Jos huomaat verenkiertohäiriöiden merkkejä, hakeudu lääkäriin.
- Jos terä osuu työskentelyn aikana vierasesineeseen, esine tai sen osia voi sinkoutua ympäriinsä korkealla nopeudella. Silloin saattaa syntyä henkilö- tai esinevahinkoja.
  - ▶ Poista työskentelyalueelta vierasesineet.
- Kun leikkuun kytkentäsanka vapautetaan, terä pyörii vielä vähän aikaa sen jälkeen. Henkilöille voi aiheutua vakavia vammoja.
  - ▶ Odota, kunnes terä pysähtyy.

- Jos pyörivä terä osuu kovaan esineeseen, voi syntyä kipinöitä. Kipinät voivat aiheuttaa syttyvässä ympäristössä tulipalon. Henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja tai saattaa syntyä esinevahinkoja.
  - ▶ Älä työskentele herkästi syttyvässä ympäristössä.
- Jos ruohonleikkuri pysäköidään kaltevalle pinnalle, se voi lähteä liikkeelle. Silloin saattaa syntyä henkilö- tai esinevahinkoja.
  - ▶ Päästä ruohonleikkurista irti ainoastaan silloin, kun se seisoo tasaisella alustalla eikä voi lähteä itsestään liikkeelle.
- Työntöaisaan ripustetut esineet voivat aiheuttaa ruohonleikkurin kaatumisen. Silloin saattaa syntyä henkilö- tai esinevahinkoja.
  - ▶ Älä ripusta mitään työntöaisaan.

## ▲ VAARA

- Jos työympäristössä on jännitteisiä johtoja, terä voi osua johtoihin ja vahingoittaa niitä. Käyttäjälle voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja.
  - ▶ Älä työskentele ympäristössä, jossa on jännitteisiä johtoja.
- Ukonilmalla työskennellessä käyttäjään voi osua salama. Käyttäjälle voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja.
  - ▶ Älä työskentele ukonilmalla.
- Veto kytkeytyy pois ylikuormituksen vuoksi työskenneltäessä jyrkillä rinteillä. Tämä tarkoittaa, että käyttäjän on äkillisesti käytettävä enemmän voimaa työntämiseen ja voi menettää ruohonleikkurin hallinnan. Ruohonleikkuri voi rullata käyttäjän suuntaan oman painonsa vuoksi.
  - ▶ leikkaa rinnettä poikittaissuuntaan. Varmista, että sinulla on tukeva alusta, jotta voit hallita ruohonleikkuria jatkuvasti.

## 4.8 Lataaminen

### ▲ VAROITUS


- Vaurioitunut tai viallinen laturi voi aiheuttaa lataamisen aikana outoja hajuja sekä savun muodostumista. Tästä voi olla seurauksena loukkaantuminen tai esinevahinkoja.
  - ▶ Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- Laturi voi ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon, mikäli lämpö ei pääse poistumaan laitteesta riittävän tehokkaasti. Seurauksena voi olla vakava tai jopa hengenvaarallinen loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
  - ▶ Älä peitä laturia.

## 4.9 Sähköliittämisen yhdistäminen


Seuraavat tekijät voivat mahdollisesti aiheuttaa kosketuksen jännitteisiin osiin:

- Liitoskaapeli tai jatkokaapeli on vaurioitunut.
- Liitoskaapelin tai jatkokaapelin verkkopistoke on vaurioitunut.
- Pistorasiaa ei ole asennettu oikein.

### ▲ VAARA

- Jännitteisten osien koskettaminen saattaa aiheuttaa sähköiskun. Käyttäjä voi loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.
    - ▶ Varmista, että sekä liitoskaapeli, jatkokaapeli että näiden verkkopistokkeet ovat ehjiä.
- 

Jos liitoskaapeli tai jatkokaapeli on vaurioitunut:

  - ▶ Älä koske vaurioituneeseen kohtaan.
  - ▶ Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- ▶ Liitoskaapelia, jatkojohtoa ja niiden verkkopistoketta saa koskettaa vain kuivin käsin.
  - ▶ Yhdistä liitoskaapeli tai jatkokaapelin verkkopistoke asianmukaisesti asennettuun ja suojattuun suojakoskettimella varustettuun pistorasiaan.
  - ▶ Yhdistä latauslaite liitääntään, joka on varustettu vikavirtasuojakytkimellä (30 mA, 30 ms).
  - Vaurioitunut tai vääränlainen jatkokaapeli voi johtaa sähköiskuihin. Tämä voi johtaa vakavaan tai hengenvaaralliseen loukkaantumiseen.
    - ▶ Käytä vain jatkokaapelia, jonka poikkipinta-ala on ohjeiden mukainen,  21.5.

### ▲ VAROITUS

- Väärä verkkojännite tai väärä verkkotaajuus voi aiheuttaa laturissa ylijännitteen lataamisen aikana. Laturi voi vaurioitua.
  - ▶ Varmista, että sähköverkon verkkojännite ja verkkotaajuus vastaavat laturin arvokilvessä ilmoitettuja arvoja.
- Jos laturi on kytketty monipistorasiaan, sähkökomponentit voivat ylikuormittua latauksen aikana. Komponentit voivat kuumentua ja aiheuttaa tulipalon. Ihmiset voivat loukkaantua vakavasti tai hengenvaarallisesti, ja seurauksena voi olla omaisuusvahinko.
  - ▶ Varmista, että laturin ja kaikkien monipistorasiaan liitettyjen sähkölaitteiden arvokilvessä olevat tehomääritykset eivät ylitä monipistorasian tehomäärityksiä.
- Väärin sijoitettu liitoskaapeli tai jatkokaapeli voi vaurioitua ja aiheuttaa kompastumisen. Tästä voi olla seurauksena sekä loukkaantuminen että liitoskaapelin tai jatkokaapelin vaurioituminen.

- ▶ Sijoita ja merkitse liitoskaapeli ja jatkojohto siten, ettei niihin voi kompastua.
- ▶ Sijoita liitoskaapeli ja jatkokaapeli siten, etteivät kaapelit ole jännitetyjä tai kiertyneitä.
- ▶ Sijoita liitoskaapeli ja jatkokaapeli siten, että kaapelit eivät vaurioidu, rikkoudu tai joudu puristuksiin tai hankaudu.
- ▶ Suojaa liitoskaapeli ja jatkokaapeli kuumuudelta, öljyltä ja kemikaaleilta.
- ▶ Sijoita liitoskaapeli ja jatkokaapeli kuivalle alustalle.
- Jatkokaapeli lämpenee työskentelyn aikana. Muodostunut lämpö voi aiheuttaa tulipalon, jos lämpö ei pääse poistumaan.
  - ▶ Kaapelirumpua käytettäessä: kela kaapeli kokonaan pois kaapelirummulta.
- Jos sähköjohdot ja putket on asennettu seinään, ne voivat vaurioitua, kun laturi asennetaan seinään. Kosketus sähköjohtoihin saattaa aiheuttaa sähköiskun. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen ja aineellisia vahinkoja.
  - ▶ Varmista, että asennuspaikan kohdalla seinässä ei ole sähköjohtoja tai putkia.
- Jos laturia ei ole asennettu seinään tässä annettujen ohjeiden mukaisesti, laturi tai akku voivat pudota tai laturi voi kuumentua liikaa. Seurauksena voi olla loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
  - ▶ Asenna laturi seinään tämän käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti.
- Jos laturi sekä sen sisään asennettu akku asennetaan seinään, akku voi pudota laturista. Seurauksena voi olla loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
  - ▶ Kiinnitä ensin laturi seinään ja asenna akku vasta sen jälkeen.

## 4.10 Kuljettaminen

### 4.10.1 Ruohonleikkuri

#### ▲ VAROITUS

- Kuljetuksen aikana ruohonleikkuri voi kaatua tai muuten liikkua paikaltaan. Silloin saattaa syntyä henkilö- tai esinevahinkoja.



- ▶ Irrota akku.

- ▶ Varmista ruohonleikkuri kiristysvöillä, hihnoilla tai verkolla siten, ettei se pääse kaatumaan eikä muuten liikkumaan.
- Jos akku asetetaan paikoilleen, kun ruohonleikkuria kuljetetaan veto pois kytkettyä, veto

saatetaan kytkeä vahingossa päälle, jolloin ruohonleikkuri lähtee liikkeelle. Silloin voi syntyä vakavia vammoja tai esinevahinkoja.



- ▶ Irrota akku.

### 4.10.2 Akku

#### ▲ VAROITUS

- Akkua ei ole suojattu kaikilta ympäristötekeijöiltä. Eräille ympäristötekeijöille altistunut akku saattaa vahingoittua. Tästä voi olla seurauksena esinevahinkoja.
  - ▶ Älä kuljeta vaurioitunutta akkua.
- Akku voi kaatua tai liikkua paikaltaan kuljetuksen aikana. Seurauksena voi olla loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
  - ▶ Pakkaa akku pakkaukseen niin, ettei se voi liikkua paikaltaan.
  - ▶ Kiinnitä pakkaus siten, ettei se voi liikkua paikaltaan.

### 4.10.3 Laturi

#### ▲ VAROITUS

- Laturi voi kaatua tai liikkua paikaltaan kuljetuksen aikana. Seurauksena voi olla loukkaantuminen ja esinevahinkoja.
  - ▶ Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
  - ▶ Poista akku.
  - ▶ Varmista laturi kiinnityshihnoilla, vöillä tai verkolla siten, ettei se pääse kaatumaan ja liikkumaan.
- Liitoskaapelia ei ole tarkoitettu laturin kantamiseen. Liitoskaapeli ja laturi voivat vaurioitua.
  - ▶ Kela liitoskaapeli kasaan ja kiinnitä se laturiin.

## 4.11 Säilytys

### 4.11.1 Ruohonleikkuri

#### ▲ VAROITUS

- Lapset eivät osaa tunnistaa eivätkä arvioida ruohonleikkurin turvallisuusriskejä. Lapsille voi aiheutua vakavia vammoja.



- ▶ Irrota akku.

- ▶ Säilytä ruohonleikkuria lasten ulottumattomissa.
- Ruohonleikkurin sähköliittimet ja metalliosat voivat ruostua kosteuden vaikutuksesta. Ruohonleikkuri voi vaurioitua.



► Irrota akku.

- Säilytä ruohonleikkuri puhtaana ja kuivana.
- Jos turva-avain ja akku jätetään paikoilleen varastoinnin ajaksi, ruohonleikkuri saatetaan kytkeä vahingossa päälle. Silloin voi syntyä vakavia vammoja tai esinevahinkoja.




► Irrota akku.

- Jos ruohonleikkuria säilytetään kaltevilla pinnalla, se voi lähteä liikkeelle. Silloin saattaa syntyä henkilö- tai esinevahinkoja.
- Säilytä ruohonleikkuria tasaisella alustalla.


#### 4.11.2 Akku

### ▲ VAROITUS

- Lapset eivät osaa tunnistaa eivätkä arvioida akun turvallisuusriskejä. Lapsille voi aiheutua vakavia vammoja.
- Säilytä akkua lasten ulottumattomissa.
- Akkua ei ole suojattu kaikilta ympäristön vaikutuksilta. Jos akku joutuu alttiiksi tietyille ympäristön vaikutuksille, se saattaa vaurioitua peruuttamattomasti.
- Säilytä akku puhtaana ja kuivana.
- Säilytä akku suljetussa tilassa.
- Säilytä akku erillään ruohonleikkurista.
- Jos akkua säilytetään laturissa: Irrota pistotulppa pistorasiasta ja säilytä akkua niin, että sen varaustaso on 40-60 % (2 vihreää LED-valoa palaa).
- Älä säilytä akkua määritettyjen lämpötilarajojen ulkopuolella,  21.6.

#### 4.11.3 Laturi

### ▲ VAROITUS

- Lapset eivät kykene tunnistamaan eivätkä arvioimaan laturista aiheutuvia vaaroja. Lapset voivat loukkaantua vakavasti tai jopa hengenvaarallisesti.
- Irrota verkkopistoke liittännästä.
- Säilytä laturi poissa lasten ulottuvilta.
- Laturia ei ole suojattu kaikilta ympäristön vaikutuksilta. Eräille ympäristön vaikutuksille altistunut laturi saattaa vahingoittua.
- Irrota verkkopistoke liittännästä.
- Jos laturi on lämmin: anna laturin jäähtyä.
- Säilytä laturi puhtaana ja kuivana.
- Säilytä laturi suljetussa tilassa.
- Älä säilytä laturia määritettyjen lämpötilarajojen ulkopuolella,  21.6.

- Liitoskaapelia ei ole tarkoitettu laturin kantamiseen tai ripustamiseen. Liitoskaapeli ja laturi voivat vaurioitua.
- Tartu laturiin tukevalla otteella kotelosta käsin. Laturissa on upotettu kahva, josta laturia on helppo nostaa.
- Ripusta laturi seinäpidikkeeseen.

## 5 Puhdistus, huolto ja korjaaminen

### ▲ VAROITUS

- Jos turva-avain ja akku jätetään paikoilleen puhdistuksen, huollon tai korjaamisen ajaksi, terä saattaa käynnistyä vahingossa. Silloin voi syntyä vakavia vammoja tai esinevahinkoja.



► Irrota akku.

- Jos akku jätetään paikoilleen puhdistuksen, huollon tai korjaamisen ajaksi, veto saatetaan kytkeä vahingossa päälle, jolloin ruohonleikkuri lähtee liikkeelle. Silloin voi syntyä vakavia vammoja tai esinevahinkoja.



► Irrota akku.




















- Voimakkaat puhdistusaineet, puhdistaminen vesisuihkulla ja terävät esineet voivat vaurioittaa ruohonleikkuria, terää ja akkua. Ellei ruohonleikkuria, terää ja akkua puhdisteta oikein, rakenneosat eivät ehkä toimi asianmukaisesti eivätkä turvalaitteet ehkä ole käytössä. Henkilöille voi aiheutua vakavia vammoja.
- Puhdista ruohonleikkuri, terä ja akku tämän käyttöohjeen mukaisesti.
- Ellei ruohonleikkuria, terää ja akkua huollata tai korjata oikein, rakenneosat eivät ehkä toimi asianmukaisesti eivätkä turvalaitteet ehkä ole käytössä. Henkilöille voi aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja.
- Älä huolla tai korjaa ruohonleikkuria ja akkua itse.
- Jos ruohonleikkuri tai akku kaipaa huoltoa tai korjausta, ota yhteyttä STIHL ammattiliikkeeseen.
- Huolla terät tämän käyttöohjeen mukaisesti.
- Terän puhdistamisen, huollon ja korjauksen aikana terävä terä voi aiheuttaa viiltovammoja. Käyttäjälle voi aiheutua vammoja.
- Käytä suojakäsineitä.
- Terä voi kuumentua teroituksen aikana. Käyttäjälle voi aiheutua palovammoja.
- Odota, kunnes terä on jäähtynyt.

- ▶ Käytä suojakäsineitä.
- Ruohonleikkurin terää voidaan siirtää, vaikka moottori olisi sammutettu. Terän huollon aikana käyttäjä voi loukkaantua liikkuvasta terästä.
  - ▶ Työskentele huolellisesti.
  - ▶ Käytä suojakäsineitä.
- Ruohonleikkurin terä on liikkuva. Terää huollettaessa käyttäjä voi saada sormet liikkuvan terän ja ruohonleikkurin kiinteiden osien väliin.
  - ▶ Työskentele huolellisesti.
  - ▶ Käytä suojakäsineitä.

## 6 Ruohonleikkurin valmistelu käyttöä varten

### 6.1 Ruohonleikkurin valmisteleminen käyttöä varten

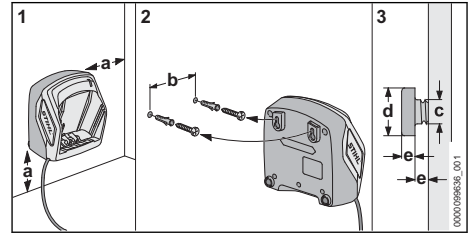
Aina ennen töiden aloittamista on suoritettava seuraavat vaiheet:

- ▶ Poista pakkausmateriaali ja kuljetusvarmistukset laitteesta.
- ▶ Varmista, että seuraavat rakenneosat ovat turvallisia:
  - ruohonleikkuri,  4.6.1
  - terä,  4.6.2.
  - akku,  4.6.3.
  - latauslaite,  4.6.4.
- ▶ Tarkasta akku,  12.3.
- ▶ Lataa akku täyteen,  7.2.
- ▶ Puhdista ruohonleikkuri,  17.2.
- ▶ Tarkasta terä,  12.2.
- ▶ Käännä työntöaisa auki,  9.1.
- ▶ Säädä työntöaisa,  9.3.
- ▶ Jos laitteella leikataan ruohoa ja leikattu ruoho on tarkoitus kerätä ruohonkeruusäiliöön:
  - ▶ Irrota jatke,  8.2.2.
  - ▶ Silppuriluukun avaaminen,  13.5.1.
  - ▶ kiinnitä ruohonkeruusäiliö,  8.1.2.
- ▶ Jos ruohoa leikataan ja leikattu ruoho on ohjattava sivulle maahan:
  - ▶ Silppuriluukun sulkeminen,  13.5.2.
  - ▶ Kiinnitä jatke,  8.2.1.
- ▶ Silppuuta varten:
  - ▶ Silppuriluukun sulkeminen,  13.5.2.
  - ▶ Irrota jatke,  8.2.2.
- ▶ Säädä leikkuukorkeus,  13.2.
- ▶ Tarkasta hallintalaitteet,  12.1.
- ▶ Jos vaiheita ei voi suorittaa: Älä käytä ruohonleikkuria. Ota yhteyttä STIHL jälleenmyyjään.

## 7 Akun lataaminen ja LED-valot

### 7.1 Laturin asennus seinään


Laturi voidaan asentaa seinään.



- ▶ Asenna laturi seinään siten, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

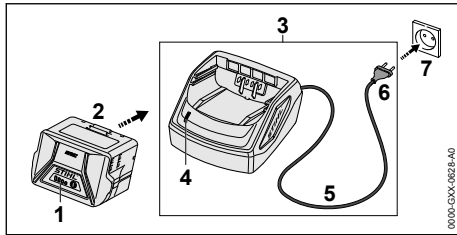
- Käytetään asianmukaisia kiinnitysmateriaaleja.
- Laturi on vaakasuorassa. Seuraavia mittoja noudatetaan:
  - a = vähintään 100 mm
  - b (AL 101) = 75 mm
  - b (AL 301) = 100 mm
  - b (AL 500) = 120 mm
  - c = 4,5 mm
  - d = 9 mm
  - e = 2,5 mm

### 7.2 Akun lataaminen

Latausaikaan vaikuttavat monet eri tekijät, kuten akun lämpötila ja ympäristön lämpötila. Noudata suositeltuja lämpötila-alueita parhaan mahdollisen suorituskyvyn varmistamiseksi,  21.7. Todellinen latausaika saattaa poiketa valmistajan ilmoittamasta latausajasta. Latausajat ilmoitetaan osoitteessa [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

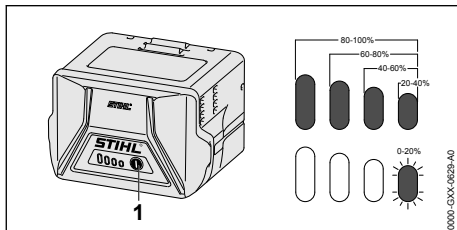
Kun verkkopistoke liitetään pistorasiaan ja akku asennetaan laturiin, lataus käynnistyy automaattisesti. Laturi kytkeytyy automaattisesti pois päältä ladattuaan akun täyteen.

Akku ja laturi lämpenevät lataamisen aikana.



- ▶ Yhdistä verkkopistoke (6) helposti käsiksi päästävään pistorasiaan (7). Laturi (3) testaa itse oman toimintansa. LED-valo (4) palaa ensin vihreänä noin 1 sekunnin ajan ja tämän jälkeen punaisena noin 1 sekunnin ajan.
- ▶ Sijoita liitoskaapeli (5) paikalleen.
- ▶ Aseta akku (2) laturin (3) ohjaimiin ja paina akku paikalleen vasteseen saakka. Vihreä LED-valo (4) syttyy. LED-valot (1) palaavat vihreinä, ja akun (2) lataus on käynnissä.
- ▶ Jos LED-valo (4) ja akun LED-valot (1) eivät enää pala: akku (2) on ladattu täyteen ja akku voidaan irrottaa laturista (3)
- ▶ Jos laturi (3) ei enää käytetä: irrota verkkopistoke (6) pistorasiasta (7).

## 7.3 Lataustilan tarkastaminen



- ▶ Paina painiketta (1). Lataustilan ilmaisevat vihreät LED-valot, jotka palavat noin 5 sekunnin ajan.
- ▶ Jos oikeanpuoleinen vihreä LED-valo vilkkuu: Lataa akku.

## 7.4 Akun LEDit

LEDit ilmaisevat akun varaustilan ja häiriöt. LEDit voivat palaa tai vilkkua vihreänä tai punaisena.

Jos LEDit palavat tai vilkkuvat vihreinä, ne osoittavat varaustilan.

- ▶ Jos LEDit palavat tai vilkkuvat punaisina: Korjaa häiriöt, **20.2.** Ruohonleikkurissa tai akussa on häiriö.

## 7.5 Laturin LED-valo

Tämä LED-valo ilmaisee laturin tilan.

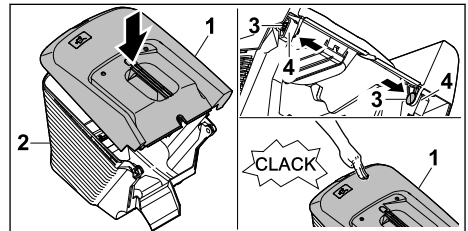
Akun lataus on käynnissä, jos vihreä LED-valo palaa.

- ▶ Jos punainen LED-valo vilkkuu: Poista häiriöt. Laturissa esiintyy häiriö.

## 8 Ruohonleikkurin kokoaminen

### 8.1 Ruohonkeruusäiliön kokoaminen, kiinnittäminen ja irrottaminen

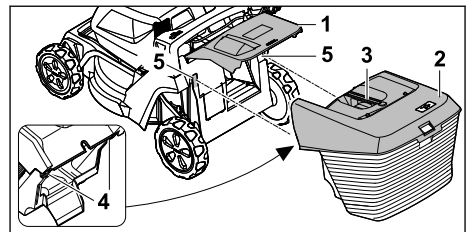
#### 8.1.1 Ruohonkeruusäiliön kokoaminen



- ▶ Aseta ruohonkeruusäiliön yläosa (1) alaosan (2) päälle.
  - ▶ Paina ruuvit (3) sisäkautta aukkojen (4) läpi.
  - ▶ Paina ruohonkeruusäiliön yläosaa (1) alaspäin.
- Ruohonkeruusäiliön yläosa lukittuu kuuluvasti.

#### 8.1.2 Ruohonkeruusäiliön kiinnittäminen

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri.
- ▶ Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- ▶ Avaa poistoluukku (1) ja pidä sitä auki.
- ▶ Tartu ruohonkeruusäiliön (2) kahvasta (3) ja kiinnitä koukuilla (4) syvennyksiin (5).
- ▶ Aseta poistoluukku (1) ruohonkeruusäiliön (2) päälle.

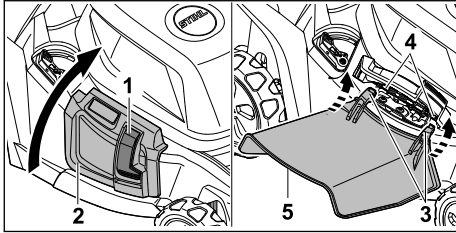
#### 8.1.3 Ruohonkeruusäiliön irrotus

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri.
- ▶ Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.
- ▶ Avaa poistoluukku ja pidä sitä auki.
- ▶ Poista ruohonkeruusäiliö yläkautta nostamalla kahvasta.
- ▶ Sulje poistoluukku.

## 8.2 Jatkeen kiinnitys ja irrotus

### 8.2.1 Jatkeen kiinnitys

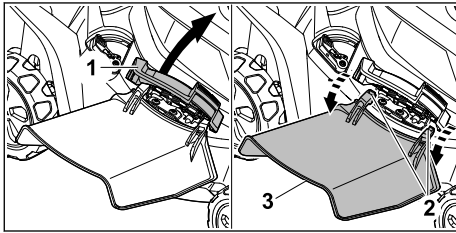
- ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
- ▶ Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- ▶ Paina lukitus (1) alas ja pidä siellä.
- ▶ Avaa sivupoistoluukku (2) ja pidä sitä auki.
- ▶ Kiinnitä koukku (3) akseliin (4) alhaalta.
- ▶ Aseta sivupoistoluukku (2) jatkeen (5) päälle.

### 8.2.2 Jatkeen irrottaminen

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
- ▶ Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.

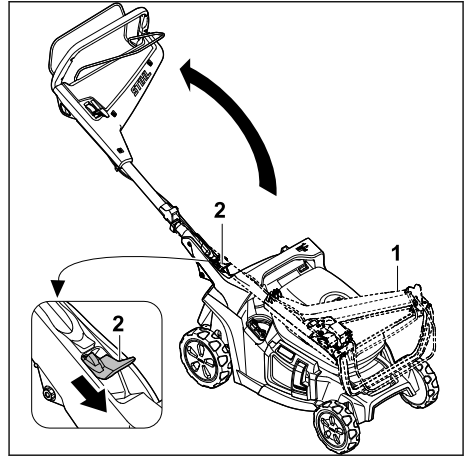


- ▶ Avaa sivupoistoluukku (1) ja pidä sitä auki.
- ▶ Irrota koukku (2).
- ▶ Taita jatke (3) ylöspäin ja irrota se.
- ▶ Sulje sivupoistoluukku (1).

## 9 Ruohonleikkurin säätäminen käyttäjälle

### 9.1 Työntöaisan auki taittaminen

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
- ▶ Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.

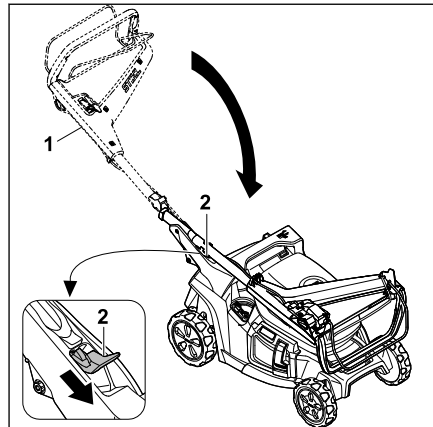


- ▶ Pidä kiinni työntöaisasta (1).
  - ▶ Paina vipu (2) alas ja pidä alhaalla.
  - ▶ Käännä työntöaisa (1) auki.
  - ▶ Vapauta vipu (2).
- Työntöaisa lukittuu kuuluvasti.

### 9.2 Työntöaisan taittaminen

Työntöaisa voidaan taittaa kasaan tilaa säästävää kuljetusta ja säilytystä varten.

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
- ▶ Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.

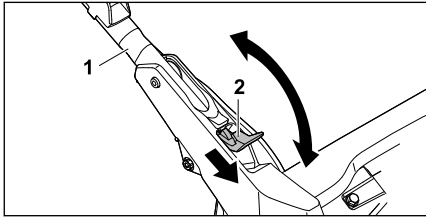


- ▶ Pidä kiinni työntöaisasta (1).
  - ▶ Paina vipu (2) alas ja pidä alhaalla.
  - ▶ Taita työntöaisa (1) kokoon.
  - ▶ Vapauta vipu (2).
- Työntöaisa lukittuu kuuluvasti.

### 9.3 Työntöaisan säätö

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.

- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.

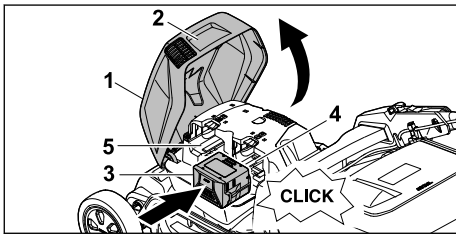


- Pidä kiinni työntöaisasta (1).
- Paina vipu (2) alas ja pidä alhaalla.
- Säädä työntöaisa (1) haluttuun asentoon ja varmista, että työntöaisa kytkeytyy jälleen täysin kiinni.
- Vapauta vipu (2).

## 10 Akun asentaminen ja irrottaminen

### 10.1 Akun kiinnittäminen

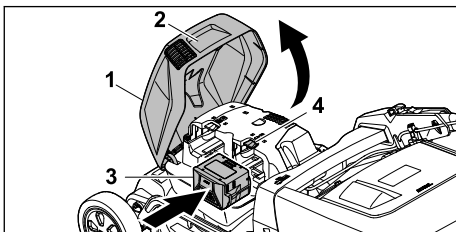
- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- Tartu läppään (1) kahvasta (2), avaa se niin pitkälle kuin mahdollista ja pidä sitä paikallaan.
- Paina akku (3) vasteeseen asti akkukanavaan 1 (4).  
Akku lukittuu kuuluvasti.
- Jos kuljetat mukana toista akkua: Paina akku akkukanavaan 2 (5).  
Akku lukittuu kuuluvasti.
- Sulje luukku (1).

### 10.2 Akun irrottaminen

- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- Tartu läppään (1) kahvasta (2), avaa se niin pitkälle kuin mahdollista ja pidä sitä paikallaan.

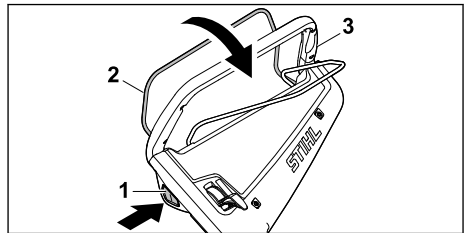
- Pidä kiinni akusta (3) ja paina lukitusvipua (4).  
Akku on vapautettu.
- Irrota akku (3).
- Sulje luukku (1).

## 11 Ruohonleikkurin kytkeminen päälle ja pois

### 11.1 Terän kytkeminen päälle ja pois

#### 11.1.1 Terän kytkeminen päälle

- Älä kallista ruohonleikkuria.
- Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- Paina salpanuppi (1) oikealla kädellä alas ja pidä siinä.
- Vedä leikkuun kytkentäsanka (2) vasemmalla kädellä kokonaan työntöaisan (3) suuntaan ja pidä kiinni siten, että peukalo ympäröi työntöaisan (3).  
Terä pyörii.
- Vapauta salpanuppi (1).
- Pidä kiinni työntöaisasta (3) ja leikkuun kytkentäsangasta (2) oikealla kädellä siten, että peukalo ympäröi työntöaisan (3).

#### 11.1.2 Terän kytkeminen pois päältä

- Päästä leikkuun kytkentäsanka vapaaksi.
- Odota, kunnes terä pysähtyy.
- Jos terä jatkaa pyörimistä: irrota akku ja ota yhteyttä STIHLin ammattiliikkeeseen.  
Ruohonleikkuri on viallinen.


### 11.2 Vedon kytkeminen päälle ja pois

#### 11.2.1 Vedon päällekytkentä

Maksiminopeus voidaan säätää vivulla viidelle tasolle. Vivun työntäminen suuntaan suurentaa nopeutta, työntäminen suuntaan pienentää nopeutta. Asennossa veto ei ole päällä.

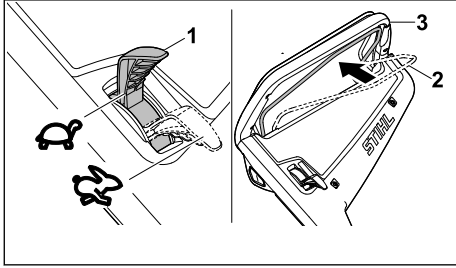
Nopeutta voidaan säätää portaattomasti vedon kytkentäsangalla 2,0 km/h ja esivalitun enimmäisnopeuden välillä. Mitä lähemmäs työntöai-



saa vedon kytkentäsanka vedetään, sitä korkeampi on nopeus,  21.1.

Nopeusasetus vaikuttaa akun käyttöaikaan. Mitä matalampi nopeus, sitä pidempi akun käyttöaika.

- ▶ Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.
- ▶ Terän kytkeminen päälle



- ▶ Siirrä vipu (1) haluamaasi asentoon.
- ▶ Vedä vedon kytkentäsanka (2) kokonaan työntöaisan (3) suuntaan ja pidä kiinni siten, että peukalo ympäröi työntöaisan (3). Ruohonleikkuri lähtee liikkeelle.

### 11.2.2 Vedon kytkeminen pois päältä

- ▶ Päästä vedon kytkentäsanka vapaaksi.
- ▶ Odota, kunnes ruohonleikkuri pysähtyy.
- ▶ Jos ruohonleikkuri lähtee liikkeelle, irrota akku ja ota yhteyttä STIHLin ammattiliikkeeseen. Ruohonleikkuri on viallinen.

## 12 Ruohonleikkurin tarkastaminen

### 12.1 Hallintalaitteiden tarkastaminen



#### Vapauta salpanuppi ja leikkuun kytkentäsanka

- ▶ Irrota akku.
- ▶ Paina salpanuppia ja vapauta se.
- ▶ Vedä leikkuun kytkentäsanka kokonaan työntöaisan suuntaan ja vapauta.
- ▶ Jos salpanuppi tai leikkuun kytkentäsanka on jäykkä tai se ei palaa lähtöasentoon: Älä käytä ruohonleikkuria. Ota yhteyttä STIHL jälleenmyyjään. Salpanuppi tai leikkuun kytkentäsanka on viallinen.

#### Vedon kytkentäsanka

- ▶ Irrota akku.
- ▶ Vedä vedon kytkentäsanka kokonaan työntöaisan suuntaan ja vapauta.
- ▶ Jos vedon kytkentäsanka on jäykkä tai se ei palaa lähtöasentoon: Älä käytä ruohonleikkuria. Ota yhteyttä STIHL jälleenmyyjään. Vedon kytkentäsanka on viallinen.

#### Vipu

- ▶ Irrota akku.
- ▶ Siirrä vipu asentoon  ja .
- ▶ Jos vipu toimii erittäin herkästi: Älä käytä ruohonleikkuria. Ota yhteyttä STIHL jälleenmyyjään. Vipu on viallinen.


#### Terän kytkeminen päälle

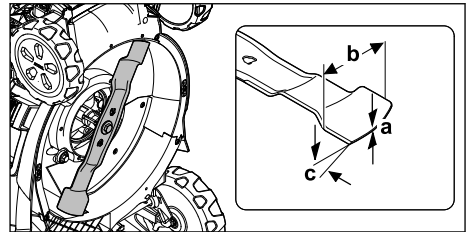
- ▶ Asenna akku.
- ▶ Paina salpanuppi oikealla kädellä alas ja pidä siinä.
- ▶ Vedä leikkuun kytkentäsanka vasemmalla kädellä kokonaan työntöaisan suuntaan ja pidä kiinni siten, että peukalo ympäröi työntöaisan. Terä pyörii.
- ▶ Jos 3 punaista LEDiä vilkkuu: irrota akku ja ota yhteyttä STIHL ammattiliikkeeseen. Ruohonleikkurissa on häiriö.
- ▶ Vapauta salpanuppi ja leikkuun kytkentäsanka. Terä pysähtyy pian.
- ▶ Jos terä jatkaa pyörimistä: irrota akku ja ota yhteyttä STIHL ammattiliikkeeseen. Ruohonleikkuri on viallinen.



#### Vedon päällekytkentä

- ▶ Asenna akku.
- ▶ Terän kytkeminen päälle.
- ▶ Vedä vedon kytkentäsanka kokonaan työntöaisan suuntaan ja pidä kiinni siten, että peukalo ympäröi työntöaisan. Ruohonleikkuri lähtee liikkeelle.
- ▶ Päästä vedon kytkentäsanka vapaaksi. Ruohonleikkuri pysähtyy.
- ▶ Jos ruohonleikkuri lähtee liikkeelle, irrota akku ja ota yhteyttä STIHL ammattiliikkeeseen. Ruohonleikkuri on viallinen.

### 12.2 Terän tarkastaminen

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
- ▶ Nosta ruohonleikkuri pystyyn,  17.1.



- ▶ Tarkasta seuraavat:
  - Paksuus a
  - Leveys b
  - Teroituskulma c
- ▶ Jos terän vähimmäispaksuus tai -leveys on alittunut, vaihda terä,  21.2.
- ▶ Jos terän kulma ei ole oikea, teroita terä,  21.2.
- ▶ Jos jokin on epäselvää, ota yhteyttä STIHL ammattiliikkeeseen.

## 12.3 Akun tarkastus

- ▶ Paina akussa olevaa painiketta. LED-valot palavat tai vilkkuvat.
- ▶ Jos LED-valot eivät pala tai vilku: Älä käytä akkua ja ota yhteyttä STIHL:in jälleenmyyjään. Akussa on häiriö.

## 13 Ruohonleikkurilla työskenteleminen

### 13.1 Ruohonleikkurista kiinni pitäminen ja sen ohjaaminen



- ▶ Pidä työntöaisasta kiinni molemmin käsin siten, että peukalot ympäröivät työntöaisan.

### 13.2 Leikkuukorkeuden säätö

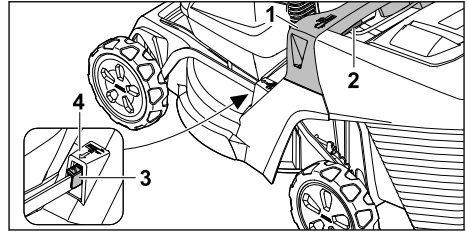
Säädettävissä on 7 eri leikkuukorkeutta:

- 20 mm = asento 1
- 30 mm = asento 2
- 40 mm = asento 3
- 55 mm = asento 4
- 70 mm = asento 5
- 85 mm = asento 6
- 100 mm = asento 7

Asennot on merkitty ruohonleikkuriin.

#### Leikkuukorkeuden säätö

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri. Terä ei saa pyöriä.
- ▶ Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.

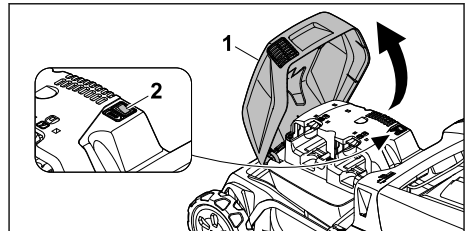


- ▶ Pidä kiinni ruohonleikkurin kahvasta (1).
- ▶ Paina vipua (2) ja pidä se painettuna.
- ▶ Säädä haluamasi asento ruohonleikkuria nostamalla ja laskemalla. Käytössä olevan leikkuukorkeuden voi tarkistaa leikkuukorkeuden osoittimesta (3) merkin (4) avulla.
- ▶ Vapauta vipu (2). Ruohonleikkuri lukittuu.

### 13.3 ECO-moodin kytkeminen päälle

Kun ECO-moodi on päällä, ruohonleikkuri tunnistaa työolosuhteet ja säättää terän kierrosluvun automaattisesti.

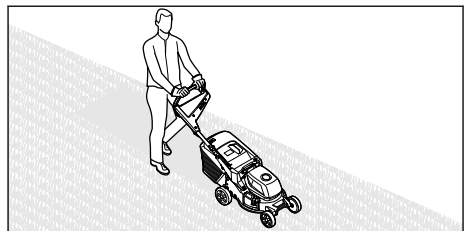
Tämä saattaa pidentää akun käyttöaikaa.




- ▶ Avaa luukku (1) vasteeseen asti ja pidä siinä.
- ▶ Aseta ECO-kytkin (2) asentoon I.
- ▶ Sulje luukku (1).

### 13.4 Keräävä ja silppuva leikkaus

Ruohonleikkuri on varustettu moniteräisellä leikkurilla, ja sitä voidaan käyttää leikkukseen tai silppuamiseen.



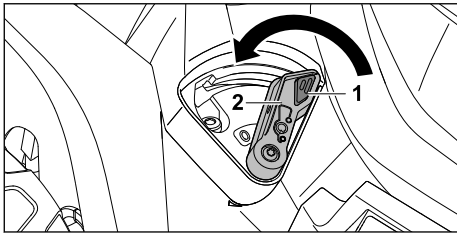
- ▶ Jos työskentelet veto kytkettyinä: Aja ruohonleikkuria hallitusti eteenpäin.
- ▶ Jos työskentelet veto poiskytkettyinä: Työnnä ruohonleikkuria hitaasti ja hallitusti eteenpäin.
- ▶ Jos terä osuu vieraaseen esineeseen ja pysähtyy:
  - ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
  - ▶ Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan.
  - ▶ Tarkasta ruohonleikkuri.
  - ▶ Jos korjaukset ovat tarpeen: ota yhteyttä STIHL ammattiliikkeeseen.
- ▶ Jos ruohonleikkuri alkaa täristä tavallista voimakkaammin.
  - ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
  - ▶ Tarkasta ruohonleikkuri.
  - ▶ Tarkista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit ovat kireällä.
  - ▶ Jos korjaukset ovat tarpeen: ota yhteyttä STIHL ammattiliikkeeseen.

Optimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi noudata suositeltuja lämpötila-alueita,  21.7.

## 13.5 Silppuriluukun avaaminen ja sulkeminen

### 13.5.1 Silppuriluukun avaaminen

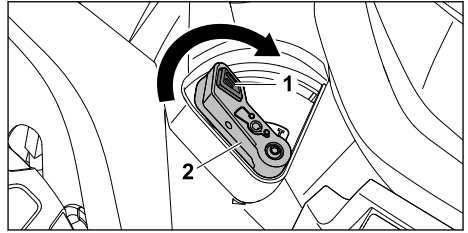
- ▶ Sammuta ruohonleikkuri.
- ▶ Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- ▶ Paina lukitus (1) alas ja pidä siellä.
- ▶ Siirrä vipu (2) 0-asentoon. Silppuriluukku on auki.
- ▶ Vapauta lukitus (1).

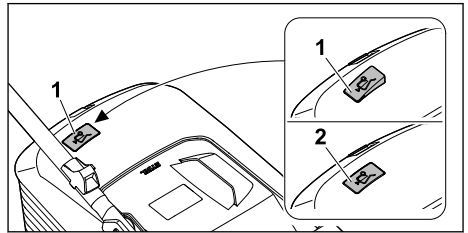
### 13.5.2 Silppuriluukun sulkeminen

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri.
- ▶ Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.



- ▶ Paina lukitus (1) alas ja pidä siellä.
- ▶ Siirrä vipu (2) I-asentoon. Silppuriluukku on suljettu.
- ▶ Vapauta lukitus (1).

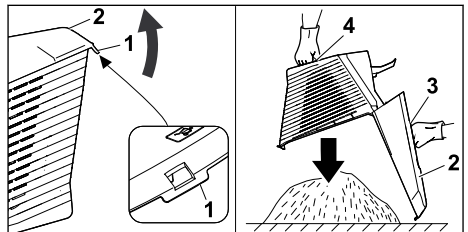
## 13.6 Ruohonkeruusäiliön tyhjennys



Terän aiheuttama ilmavirta nostaa täyttömäärän osoitinta (1). Kun ruohonkeruusäiliö on täynnä, ilmavirta pysähtyy. Kun ilmavirta on liian pieni, täyttömäärän osoitin (2) laskeutuu alas lepoa-asentoon. Tämä osoittaa, että ruohonkeruusäiliö on tyhjennettävä.

Täyttömäärän osoitin toimii rajoittamattomasti ainoastaan silloin, kun ilmavirta on optimaalinen. Ulkoiset tekijät, kuten märkä, tiheä tai korkea ruoho, matala leikkuukorkeus tai likaantuminen, voivat rajoittaa ilmavirtaa ja täyttömäärän osoittimen toimintaa.

- ▶ Jos täyttömäärän osoitin laskeutuu alas lepoa-asentoon: Tyhjennä ruohonkeruusäiliö.
- ▶ Sammuta ruohonleikkuri.
- ▶ Irrota ruohonkeruusäiliö.




- ▶ Avaa lukituskorvake (1).
- ▶ Avaa ruohonkeruusäiliön yläosa (2) kahvasta (3) ja pidä sitä paikallaan.
- ▶ Pidä toisella kädellä kiinni alakahvasta (4).

- ▶ Tyhjennä ruohonkeruusäiliö.
- ▶ Sulje ruohonkeruusäiliö.
- ▶ Kiinnitä ruohonkeruusäiliö.

## 14 Työskentelyn jälkeen

### 14.1 Työskentelyn jälkeen

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
- ▶ Jos ruohonleikkuri on märkä: Anna ruohonleikkurin kuivua.
- ▶ Jos akku on likainen tai märkä: Anna akun kuivua,  21.7.
- ▶ Puhdista ruohonleikkuri.
- ▶ Puhdista akku.

## 15 Kuljettaminen

### 15.1 Ruohonleikkurin kuljettaminen

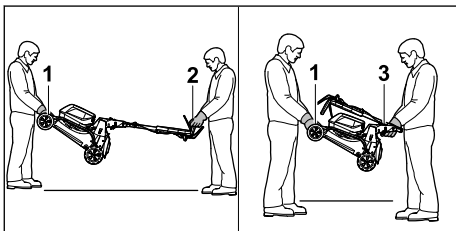
- ▶ Jos ruohonleikkuria siirretään leikattavalle alueelle ja sieltä pois:
  - ▶ Sammuta ruohonleikkuri. Terä ei saa pyöriä.
  - ▶ Irrota akku.
- ▶ Jos ruohonleikkuria on kallistettava kuljetusta varten muilla alueilla kuin nurmikolla:
  - ▶ Sammuta ruohonleikkuri. Terä ei saa pyöriä.
  - ▶ Irrota akku.

#### Ruohonleikkurin työntäminen


- ▶ Työnnä ruohonleikkuria hitaasti ja hallitusti eteenpäin.

#### Ruohonleikkurin kantaminen

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri.
- ▶ Irrota akku.
- ▶ Käytä suojakäsineitä.
- ▶ Irrota ruohonkeruusäiliö.
- ▶ Irrota jatke.



- ▶ Jos ruohonleikkuria kuljetetaan työntöaisa ulostaitettuna:
  - ▶ Yhden henkilön on pidettävä molemmin käsin kiinni kuljetuskahvasta (1), ja toisen henkilön on pidettävä molemmin käsin kiinni työntöaisasta (2).
  - ▶ Nosta ja kanno ruohonleikkuria toisen henkilön kanssa.

- ▶ Jos ruohonleikkuria kuljetetaan työntöaisa kokoonlaitettuna:
  - ▶ Taita työntöaisa kokoon,  9.2.
  - ▶ Yhden henkilön on pidettävä molemmin käsin kiinni kuljetuskahvasta (1), ja toisen henkilön on pidettävä molemmin käsin kiinni työntöaisasta (3).
  - ▶ Nosta ja kanno ruohonleikkuria toisen henkilön kanssa.

#### Ruohonleikkurin kuljettaminen ajoneuvossa

- ▶ Varmista ruohonleikkuri siten, ettei se pääse kaatumaan eikä muuten liikkumaan.

### 15.2 Akun kuljettaminen

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
- ▶ Varmista, että akku on turvallisessa kunnossa.
- ▶ Pakkaa akku pakkaukseen tai kuljetuslaukuun niin, ettei se pääse liikkumaan.
- ▶ Varmista pakkaus niin, että se ei voi liikkua.

Akkua koskevat vaarallisten aineiden kuljetukselle asetetut vaatimukset. Akku on luokiteltu UN3480:n (litium-ioniakku) mukaisesti ja tarkastettu YK:n käsikirjan Kokeet ja kriteerit osan III kappaleen 38.3 mukaisesti.

Kuljetusmääräykset löytyvät osoitteesta [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

### 15.3 Laturin kuljettaminen

- ▶ Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- ▶ Poista akku.
- ▶ Kela liitoskaapeli kasaan ja kiinnitä se laturiin.
- ▶ Jos laturia kuljetetaan ajoneuvolla: varmista laturi kiinnityshihnoilla, vöillä tai verkolla siten, ettei laturi pääse kaatumaan ja liikkumaan.


## 16 Säilytys

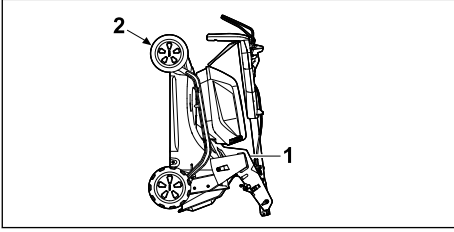
### 16.1 Ruohonleikkurin säilyttäminen


- ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
- ▶ Anna ruohonleikkurin jäähtyä.
- ▶ Tyhjennä ruohonkeruusäiliö.
- ▶ Noudata ruohonleikkurin säilyttämisessä seuraavia ohjeita:
  - Ruohonleikkurin on oltava lasten ulottumattomissa.
  - Ruohonleikkuri on puhdas ja kuiva.
  - Ruohonleikkuri ei voi kaatua.
  - Ruohonleikkuri ei voi lähteä liikkeelle.

### 16.2 Säilytysasento

- ▶ Ruohonleikkuri voidaan taittaa kokoon tilaa säästävää säilytystä varten.
- ▶ Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.


- ▶ Irrota ruohonkeruusäiliö.
- ▶ Säädä leikkuukorkeus korkeimpaan asentoon.  13.2



- ▶ Taita työntöaisa kokoon.  9.2
- ▶ Pidä yhdellä kädellä kiinni kahvasta (1) ja toisella kädellä kuljetuskahvasta (2) ja nosta ruohonleikkuri taakse pystyyn.

### 16.3 Akun säilyttäminen

STIHL suosittelee akun säilyttämistä 40–60 % varaustilassa (2 vihreää LEDiä).

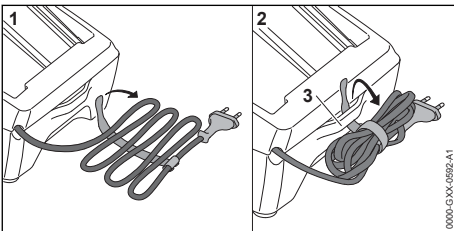
- ▶ Säilytä akku niin, että seuraavat ehdot täyttyvät:
  - Akku on lasten ulottumattomissa.
  - Akku on puhdas ja kuiva.
  - Akku on suljetussa tilassa.
  - Akku on erillään ruohonleikkurista.
  - Jos akkua säilytetään laturissa: Irrota pistotulppa pistorasiasta ja säilytä akkua niin, että sen varaustaso on 40-60 % (2 vihreää LED-valoa palaa).
  - Akkua ei säilytetä määritettyjen lämpötilarajojen ulkopuolella,  21.6.

#### HUOMAUTUS


- Jos akkua ei säilytetä tässä käyttöoppaassa kuvatulla tavalla, akku voi syväpurkautua ja vahingoittua peruuttamattomasti.
  - ▶ Lataa tyhjentynyt akku ennen sen varastointia. STIHL suosittelee akun säilyttämistä 40–60 % varaustilassa (2 vihreää LEDiä).
  - ▶ Säilytä akku erillään ruohonleikkurista.

### 16.4 Laturin säilytys

- ▶ Irrota verkkopistoke pistorasiasta.





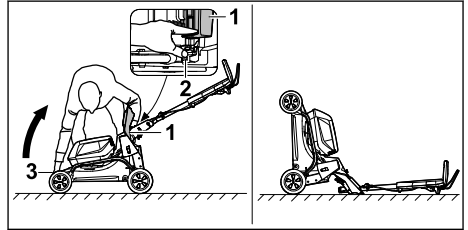
0000-G3X-0592-A1

- ▶ Kelaa liitoskaapeli kasaan ja kiinnitä se laturiin.
- ▶ Säilytä laturi siten, että seuraavat edellytykset täyttyvät:
  - Laturi on poissa lasten ulottuvilta.
  - Laturi on puhdas ja kuiva.
  - Laturi on suljetussa tilassa.
  - Laturia ei ole ripustettu liitoskaapeliin tai liitoskaapelin pidikkeeseen (3).
  - Laturia ei säilytetä määritettyjen lämpötilarajojen ulkopuolella,  21.6.

## 17 Puhdistaminen

### 17.1 Ruohonleikkurin nostaminen pystyyn

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
- ▶ Aseta ruohonleikkuri tasaiselle alustalle.
- ▶ Irrota ruohonkeruusäiliö.
- ▶ Säädä leikkuukorkeus korkeimpaan asentoon,  13.2.
- ▶ Säädä työntöaisa matalimpaan asentoon,  9.3.



- ▶ Aseta laitteen oikealle puolelle.
- ▶ Avaa poistoluukku (1) ja pidä sitä auki.
- ▶ Paina vipua (2) vasemmalla kädellä alas ja pidä siinä.
- ▶ Pidä oikealla kädellä kiinni ruohonleikkurin kuljetuskahvasta (3) ja nosta ruohonleikkuri taakse pystyyn.

Ruohonleikkuri on vakaa ja se voidaan puhdistaa.

### 17.2 Ruohonleikkurin puhdistaminen

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
- ▶ Puhdista ruohonleikkuri kostealla liinalla.
- ▶ Puhdista poistokanava pehmeällä harjalla tai kostealla liinalla.
- ▶ Poista vieraat esineet akkukanavasta ja puhdista akkukanava kostealla liinalla.
- ▶ Puhdista akkukanavan sähköliittimet sudilla tai pehmeällä harjalla.
- ▶ Puhdista ilma- ja öljyputket sudilla.
- ▶ Nosta ruohonleikkuri pystyyn.
- ▶ Puhdista terän ympäristö ja terä puutikulla, pehmeällä harjalla tai kostealla liinalla.

**HUOMAUTUS**

- Puhdistus painepesurilla tai vesisuihkulla voi vahingoittaa laitetta.
  - ▶ Älä puhdista laitetta painepesurilla tai vesisuihkulla.

**17.3 Akun puhdistus**

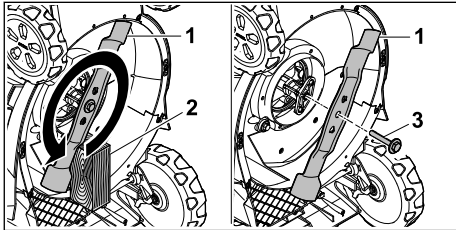
- ▶ Puhdista akku kostealla liinalla.

**17.4 Laturin puhdistus**

- ▶ Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- ▶ Puhdista laturi kostealla liinalla.
- ▶ Puhdista tuuletusraot pensselillä.
- ▶ Puhdista laturin sähkökoskettimet siveltimellä tai pehmeällä harjalla.

**18 Huoltaminen****18.1 Terän irrottaminen ja kiinnittäminen****18.1.1 Terän irrottaminen**

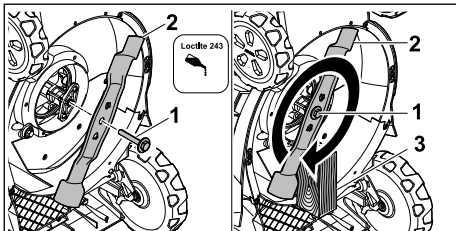
- ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
- ▶ Nosta ruohonleikkuri pystyyn.



- ▶ Kiilaa terä (1) puupalikalla (2) paikoilleen.
- ▶ Kierrä ruuvi (3) nuolen suuntaan auki ja poista se aluslevyn kanssa.
- ▶ Poista terä (1).
- ▶ Hävitä ruuvi ja aluslevy (3).
- ▶ Kiinnitä terä (1) uudella ruuvilla ja aluslevyllä.

**18.1.2 Terän kiinnittäminen**

- ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
- ▶ Nosta ruohonleikkuri pystyyn.



- ▶ Levitä Loctite 243 -ruuvilukitetta ruuvin (1) kierteeseen.
- ▶ Aseta terä (2) siten, että vastinpinnan kohoumat osuvat terän syvennyksiin.
- ▶ Kiinnitä ruuvi (1) yhdessä aluslevyn kanssa.
- ▶ Kiilaa terä (2) puupalikalla (3) paikoilleen.
- ▶ Kiristä ruuvi (1) 60 Nm:n tiukkuuteen

**18.2 Terän teroittaminen ja tasapainottaminen**

Terän oikeanlainen teroittaminen ja tasapainottaminen vaatii harjaantumista.

STIHL suosittelee teroituttamaan ja tasapainottamaan terän STIHLin ammattiliikkeessä.

Ammattiliikkeiden osoitteet löydät verkkosivuiltamme [www.stihl.com](http://www.stihl.com).

**VAROITUS**

- Terän leikkusärmät ovat terävät. Käyttäjälle voi aiheutua leikkuvammoja.
  - ▶ Käytä suojakäsineitä.
- ▶ Sammuta ruohonleikkuri ja irrota akku.
- ▶ Nosta ruohonleikkuri pystyyn.
- ▶ Irrota terä.
- ▶ Teroita terä. Kiinnitä huomiota teroituskulmaan ja jäädytä terää, 21.2.
- ▶ Terä ei saa teroituksen aikana sinistyä.
- ▶ Kiinnitä terä.
- ▶ Jos jokin on epäselvää, ota yhteyttä STIHL ammattiliikkeeseen.

**19 Korjaaminen****19.1 Ruohonleikkurin korjaaminen**

Käyttäjää ei voi korjata ruohonleikkuria ja terää itse.

- ▶ Jos ruohonleikkuri tai terä on vahingoittunut, älä käytä niitä ja ota yhteyttä STIHLin ammattiliikkeeseen.
- ▶ Jos ohjekilvet ovat kuluneet epäselviksi tai vahingoittuneet, anna STIHLin ammattiliikkeen vaihtaa ne.

**19.2 Laturin huolto ja korjaus**

Laturi ei vaadi huoltoa eikä sitä voida korjata.

- ▶ Jos laturi on viallinen tai vaurioitunut: vaihda laturi.
- ▶ Jos liitoskaapeli on viallinen tai vaurioitunut: älä käytä laturia ja anna STIHL-erikoisliikkeen vaihtaa liitoskaapeli.

## 20 Häiriöiden poistaminen

### 20.1 Ruohonleikkurin ja akun toimintahäiriöiden poistaminen

Häiriö	Akun LEDit	Syy	Korjaus
Ruohonleikkuri ei käynnisty.	Yksi LED vilkkuu vihreänä.	Akun varaustila on liian matala.	► Lataa akku STIHL laturien käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. AL 101, 301, 500 kuvatulla tavalla.
	Yksi LED palaa punaisena.	Akku on liian lämmin tai kylmä.	► Irrota akku. ► Anna akun jäähtyä tai lämmetä.
	Kolme LEDiä vilkkuu punaisina.	Ruohonleikkurissa on häiriö.	► Irrota akku. ► Puhdista akkukanavan sähköliittimet. ► Asenna akku. ► Käynnistä ruohonleikkuri. ► Jos 3 punaista LEDiä vilkkuu edelleen: Älä käytä ruohonleikkuria. Ota yhteyttä STIHL jälleenmyyjään.
	Kolme LEDiä palaa punaisina.	Ruohonleikkuri on liian lämmin.	► Irrota akku. ► Anna ruohonleikkurin jäähtyä.
	Neljä LEDiä vilkkuu punaisina.	Akussa on häiriö.	► Irrota ja kiinnitä akku. ► Käynnistä ruohonleikkuri. ► Jos 4 punaista LEDiä vilkkuu edelleen: Älä käytä akkua. Ota yhteyttä STIHLin ammattiliikkeeseen.
		Ruohonleikkurin ja akun välinen sähköliittäntä on poikki.	► Irrota akku. ► Puhdista akkukanavan sähköliittimet. ► Asenna akku.
		Ruohonleikkuri tai akku on märkä.	► Irrota akku. ► Puhdista ruohonleikkuri. ► Anna ruohonleikkurin tai akun kuivua, ☞ 21.7.
		Teriin kohdistuva vastus on liian suuri.	► Jos työskentelet veto kytkettynä: kytke veto pois. ► Jos työskentelet veto poiskytkettynä: liiku hitaammin eteenpäin. ► Säädä leikkuukorkeus korkeammaksi. ► Käynnistä ruohonleikkuri matalammassa ruohikossa.
		Terän ympäristö on tukkeentunut.	► Puhdista ruohonleikkuri.
Veto ei toimi.		Vedossa on häiriö.	► ota yhteyttä STIHL ammattiliikkeeseen.
Ruohonleikkuri pysähtyy käytön aikana.	Kolme LEDiä palaa punaisina.	Ruohonleikkuri on liian lämmin.	► Irrota akku. ► Anna ruohonleikkurin jäähtyä. ► Puhdista ruohonleikkuri. ► Älä käynnistä ruohonleikkuria liian usein lyhyen ajan sisällä. ► Jos työskentelet veto kytkettynä: kytke veto pois. ► Jos työskentelet veto poiskytkettynä: liiku hitaammin eteenpäin. ► Säädä leikkuukorkeus korkeammaksi. ► Leikkaa lyhyempää ruohoa.
		Terä on jumiutunut.	► Irrota akku. ► Puhdista ruohonleikkuri.
		Laitteessa on sähköhäiriö.	► Irrota ja kiinnitä akku. ► Käynnistä ruohonleikkuri.

Häiriö	Akun LEDit	Syy	Korjaus
Ruohonleikkuri tärisee voimakkaasti käytön aikana.		Terän ruuvi on löystynyt.	► Kiristä ruuvi.
		Terä ei ole tasapainossa.	► Teroita ja tasapainota terä.
Ruohonleikkurin toiminta-aika on liian lyhyt.		Akku ei ole latautunut täyteen.	► Lataa akku täyteen STIHL laturien käyttöohjeessa AL 101, 301, 500 kuvatulla tavalla.
		Akku on loppuun käytetty.	► Vaihda akku.
		Terän ympäristö on tukkeentunut.	► Puhdista ruohonleikkuri.
		Terä on tylsä tai kulunut.	► Teroita ja tasapainota terä.
		Teriin kohdistuva vastus on liian suuri.	► Jos työskentelet veto kytkettynä: kytke veto pois. ► Jos työskentelet veto poiskytkettynä: liiku hitaammin eteenpäin. ► Säädä leikkuukorkeus korkeammaksi. ► Leikkaa lyhyempää ruohoa.
Akku juuttuu asennettaessa akkukanavaan.		Akkukanavan ohjaimet tai sähköliittimet ovat likaiset.	► Puhdista ruohonleikkuri.
Akku ei ala latautua, kun se asetetaan latauslaitteeseen.	Yksi LED palaa punaisena.	Akku on liian lämmin tai kylmä.	► Irrota akku. ► Anna akun jäähtyä tai lämmetä.
Leikkujälki on huono tai nurmikko kellertää.		Terä on tylsä tai kulunut.	► Teroita ja tasapainota terä.
		Teriin kohdistuva vastus on liian suuri.	► Jos työskentelet veto kytkettynä: kytke veto pois. ► Jos työskentelet veto poiskytkettynä: liiku hitaammin eteenpäin. ► Säädä leikkuukorkeus korkeammaksi. ► Leikkaa lyhyempää ruohoa.

## 20.2 Laturin häiriöiden poistaminen

Laturin ja akun välinen sähköinen yhteys on poikki, jos akku ei lataudu ja punainen LED-valo vilkkuu laturissa.

- Poista akku.
- Puhdista laturin sähkökoskettimet.
- Sijoita akku paikalleen.
- Jos akku ei edelleenkään lataudu, ja myös punainen LED-valo jatkaa vilkkumistaan: Älä käytä laturia ja ota yhteyttä STIHL:in jälleensuunnitteluun.  
Laturissa esiintyy häiriö.

## 21 Tekniset tiedot

### 21.1 Ruohonleikkuri STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

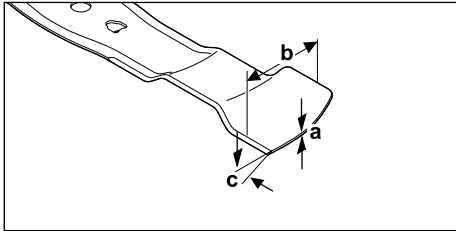
- Sallittu akku: STIHL AK
- Paino ruohonkeruusäiliön kanssa ja ilman akkua:
  - RMA 443.3 V: 26 kg
  - RMA 448.3 V: 27 kg
- Paino (m) ruohonkeruusäiliön ja STIHL akkujen kanssa AK 30 S:
  - RMA 443.3 V: 29 kg
  - RMA 448.3 V: 30 kg
- Ruohonkeruusäiliön enimmäistilavuus:



- RMA 443.3 V: 52 l
- RMA 448.3 V: 52 l
- Leikkuuleveys:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Kierrosluku (n): 3000 /min
- Kierrosluku ECO-moodissa: 2700 /min
- Kotelointiluokka: IPX4
- Miniminopeus: 2,0 km/h
- Maksiminopeus (riippuen akusta)
  - akulla AK 10: 2,5 km/h
  - akulla AK 20, AK 30: 3,5 km/h
  - akulla AK 30 S: 4,5 km/h

Käyttöaika on ilmoitettu osoitteessa  
www.stihl.com/battery-life .

## 21.2 Terä



- Vähimmäispaksuus a: 1,6 mm
- Vähimmäisleveys b: 55 mm
- Teroituskulma c: 30°

## 21.3 Akku STIHL AK

- Akkutekniiikka: Litiumioniakku
- Jännite: 36 V
- Kapasiteetti, Ah: katso arvokilpi
- Energiasisältö, Wh: katso arvokilpi
- Paino, kg: katso arvokilpi

## 21.4 Laturi STIHL AL 101

- Nimellisjännite: katso arvokilpi
- Taajuus: katso arvokilpi
- Nimellisteho: katso arvokilpi
- Latausvirta: katso arvokilpi

Latausajat ilmoitetaan osoitteessa  
www.stihl.com/charging-times.

## 21.5 Jatkokaapelit

Jos laitteen yhteydessä käytetään jatkokaapelia, jatkokaapelin johdinten paksuuden on täytettävä vähintään seuraavat vaatimukset, jotka määräytyvät verkkojännitteen ja jatkokaapelin pituuden perusteella:

### Jos nimellisjännite arvokilvessä on 220 V - 240 V:

- Kaapelin pituus enintään 20 m: AWG 15 / 1,5 mm<sup>2</sup>
- Kaapelin pituus 20 m - 50 m: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

### Jos nimellisjännite arvokilvessä on 100 V - 127 V:

- Kaapelin pituus enintään 10 m: AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>
- Kaapelin pituus 10 m - 30 m: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

## 21.6 Lämpötilarajat



### VAROITUS

- Akkua ei ole suojattu kaikilta ympäristön vaikutuksilta. Jos akku joutuu alttiiksi tietyille ympäristön vaikutuksille, se saattaa syttyä palamaan tai räjähtää. Silloin voi syntyä vakavia vammoja tai esinevahinkoja.
  - ▶ Älä lataa akkua alle -20 °C tai yli +50 °C lämpötilassa.
  - ▶ Älä käytä ruohonleikkuria tai akkua alle -20 °C tai yli +50 °C lämpötilassa.
  - ▶ Älä säilytä ruohonleikkuria tai akkua alle -20 °C tai yli +70 °C lämpötilassa.

## 21.7 Suositellut lämpötila-alueet

Jotta ruohonleikkuri, akku ja latauslaite toimisivat optimaalisesti, noudata seuraavia lämpötila-alueita:

- Lataus: +5...+40 °C
- Käyttö: +10...+40 °C.
- Säilytys: +20...+50 °C.

Jos akkua ladataan, käytetään tai säilytetään suositeltujen lämpötila-alueiden ulkopuolella, sen suorituskyky voi heikentyä.

Jos akku on märkä tai kostea, anna sen kuivua vähintään 48 tuntia yli + 15 °C:n ja alle + 50 °C:n lämpötilassa ja alle 70 %:n ilmakeuhudessa. Korkeampi kosteus voi pidentää kuivumisaikaa.

## 21.8 Melu- ja värinäarvot

### RMA 443.3 V

Äänenpainetason K-arvo on 2 dB(A). Äänentehotason K-arvo on 2,2 dB(A). Värinäarvon K-arvo on 0,70 m/s<sup>2</sup>.

- Äänenpainetaso L<sub>pA</sub> mitattu  
EN IEC 62841-4-3:n mukaan: 75 dB(A)
- Taattu äänentehotas L<sub>WAd</sub> mitattu 2000/14/EC / S.I. 2001/1701:n mukaan: 90 dB(A)

- Työntöaisan tärinäarvo  $a_{HV}$  mitattu  
EN IEC 62841-4-3 mukaan: 1,40 m/s<sup>2</sup>

### RMA 448.3 V

Äänenpainetaso K-arvo on 2 dB(A). Äänentehotason K-arvo on 2,0 dB(A). Tärinäarvon K-arvo on 0,90 m/s<sup>2</sup>.

- Äänenpainetaso  $L_{pA}$  mitattu  
EN IEC 62841-4-3:n mukaan: 79 dB(A)
- Taattu äänentehotaso  $L_{WA}$  mitattu 2000/14/EC / S.I. 2001/1701:n mukaan: 94 dB(A)
- Työntöaisan tärinäarvo  $a_{HV}$  mitattu  
EN IEC 62841-4-3 mukaan: 1,80 m/s<sup>2</sup>

Ilmoitetut tärinäarvot on mitattu standardoidulla testimenetelyllä, ja niitä voidaan käyttää sähkölaitteiden vertailuun. Todelliset tärinäarvot voivat käyttötarkoituksen mukaan poiketa ilmoitetuista arvoista. Ilmoitettuja tärinäarvoja voidaan käyttää tärinärasituksen alustavaan arviointiin. Todellisen tärinärasitus on selvitettävä arvioimalla. Lisäksi siinä voidaan huomioida ajat, jolloin sähkölaite on sammutettuna, sekä ajat, jolloin se on päälle kytketty, mutta käy ilman kuormitusta.

Tietoja tärinää koskevan työnantajadirektiivin 2002/44/EC ja S.I. 2005/1093 vaatimusten täyttämistä on osoitteessa [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 21.9 REACH-asetus

REACH-asetuksella tarkoitetaan EY:n kemikaalien rekisteröintiä, arviointia ja lupamenettelyjä koskevaa asetusta.

Lisätietoja REACH-asetuksen vaatimusten täyttämistä on saatavissa osoitteesta [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 22 Varaosat ja varusteet

### 22.1 Varaosat ja varusteet

**STIHL** Alkuperäiset STIHL-varaosat ja alkuperäiset STIHL-varusteet tunnistaa näistä merkeistä.

STIHL suosittelee käyttämään ainoastaan alkuperäisiä STIHL-varaosia ja alkuperäisiä STIHL-varusteita.

STIHL ei voi arvioida muiden valmistajien varaosia ja lisävarusteita luotettavuuden, turvallisuuden ja sopivuuden suhteen jatkuvasta markkinoiden tarkkailusta huolimatta, eikä STIHL ei voi taata niiden käyttöä.

Alkuperäisiä STIHL-varaosia ja alkuperäisiä STIHL-varusteita on saatavissa STIHL-erikoisliikkeistä.

### 22.2 Tärkeitä varaosia

- Terä:
  - RMA 443.3 V: WA40 702 0105
  - RMA 448.3 V: WA41 702 0105
- Teräruuvi ja aluslevy: 0000 951 3505

## 23 Hävittäminen

### 23.1 Ruohonleikkurin, akun ja latauslaitteen hävittäminen

Tietoja hävittämisestä saa paikallisilta viranomaisilta tai STIHL jälleenmyyjältä.

Virheellinen hävittäminen voi olla haitallista terveydelle ja saastuttaa ympäristöä.

- ▶ Toimita STIHL tuotteet ja pakkaukset sopivaan keräyspisteeseen kierrätystä varten paikallisten määräysten mukaisesti.
- ▶ Älä hävitä talousjätteen mukana.

## 24 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

### 24.1 Ruohonleikkuri STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Itävalta

vakuuttaa yksinomaisena vastuullisena, että kone

- Rakenne: akkukäyttöinen ruohonleikkuri
- tuotemerkki: STIHL
- tyyppi: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Leikkuleveys:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- sarjatunnus:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

täyttää direktiivien 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU ja 2011/65/EU asianmukaiset säännökset, ja se on kehitetty ja valmistettu seuraavien valmistuspäivänä voimassa olevien normiversioiden mukaan: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 ja EN 55014-2.

Ilmoitettu laitos:  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nürnberg, Saksa

Mitatun ja taatun äänentehotason mittaamisessa on noudatettu direktiivin 2000/14/EC liitettä VIII.

- Mitattu äänentehotaso:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Taattu äänentehotaso:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

Teknisiä asiakirjoja säilytetään STIHL Tirol GmbH:ssä.

Valmistusvuosi ja sarjanumero on merkitty ruohonleikkuriin.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

psta 

Matthias Fleischer, Tuotekehityspäällikkö

psta 

Sven Zimmermann, Laatuosaston johtaja

## 25 UKCA-vaatimustenmukaisuusvakuutus

### 25.1 Ruohonleikkuri STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Itävalta

vakuuttaa yksinomaisena vastuullisena, että kone

- Rakenne: akkukäyttöinen ruohonleikkuri
- tuotemerkki: STIHL
- tyyppi: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Leikkuuleveys:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- sarjatunnus:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

täyttää Ison-Britannian Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 ja The Restriction of the Use of

Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 -säädösten asianmukaiset säännökset, ja se on kehitetty ja valmistettu seuraavien valmistuspäivänä voimassa olevien normiversioiden mukaan: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 ja EN 55014-2.

Ilmoitettu laitos:  
TUV Rheinland UK LTD  
1011 Stratford Road  
Solihull, B90 4BN

Mitatun ja taatun äänentehotason mittaamisessa on noudatettu Ison-Britannian Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 11 -säädestä.

- Mitattu äänentehotaso:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Taattu äänentehotaso:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

Teknisiä asiakirjoja säilytetään STIHL Tirol GmbH:ssä.

Valmistusvuosi ja sarjanumero on merkitty ruohonleikkuriin.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

psta 

Matthias Fleischer, Tuotekehityspäällikkö

psta 

Sven Zimmermann, Laatuosaston johtaja

## 26 Yhteystiedot

www.stihl.com

## 27 Yleiset ja tuotekohtaiset turvallisuusohjeet

### 27.1 Johdanto

Tässä luvussa toistetaan tuotestandardissa määrättyä ja valmiiksi muotoillut yleiset ja tuotekohtaiset turvallisuusohjeet.

Kohdassa "Sähköturvallisuus" annettuja turvallisuusohjeita sähköiskun välttämiseksi ei sovelleta

STIHL:n akkutuotteisiin, lukuun ottamatta kohtaa c).

## VAROITUS

- **Perehdy kaikkiin turvallisuusohjeisiin, muihin ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin, jotka tulevat tämän ruohonleikkurin mukana. Ellei seuraavia ohjeita noudateta, voi aiheutua sähköisku, tulipalo tai vakavia vammoja. Säilytä kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet vastaisien varalle.**

## 27.2 Työturvallisuus

- a) **Pidä työalue siistinä ja valaistuna.** Työalueiden epäjärjestys tai valaisemattomuus voi johtaa onnettomuuksiin.
- b) **Älä käytä ruohonleikkuria räjähdysvaarallisissa tiloissa, joissa on syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyjä.** Ruohonleikkurit tuottavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- c) **Pidä lapset ja muut henkilöt poissa ruohonleikkuria käyttäessäsi.** Voit menettää ruohonleikkurin hallinnan, jos olet hajamielinen.

## 27.3 Sähköturvallisuus

- a) **Ruohonleikkurin pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Pistoketta ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä adapteripistokkeita yhdessä suojamaadoituksella varustettujen ruohonleikkureiden kanssa.** Muokkaamattomat pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- b) **Vältä kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämmittimiin, liesiin ja jääkaappeihin.** Sähköiskun vaara on suurempi, jos kehosi on maadoitettu.
- c) **Älä käytä ruohonleikkuria sateessa tai märissä olosuhteissa.** Tämä voi lisätä sähköiskun vaaraa.
- d) **Älä käytä virtajohtoa väärin. Älä koskaan käytä virtajohtoa ruohonleikkurin kantamiseen, vetämiseen tai irrottamiseen. Pidä virtajohto kaukana kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista.** Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e) **Kun työskentelet ulkona ruohonleikkurilla, käytä vain jatkojohtoja, jotka soveltuvat myös ulkokäyttöön.** Ulkokäyttöön soveltuvan jatkojohdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- f) **Jos ruohonleikkurin käyttö kosteassa ympäristössä on väistämätöntä, käytä vikavirta-**

**suojatkaisijaa.** Vikavirtasuojatkaisijan käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

## 27.4 Henkilöiden turvallisuus

- a) **Ole tarkkaavainen, kiinnitä huomiota siihen, mitä olet tekemässä, ja käytä tervettä järkeä ruohonleikkurilla työskennellessäsi. Älä käytä ruohonleikkuria väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.** Hetkellinen huolimattomuus ruohonleikkuria käytettäessä voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- b) **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita ja aina suojalaseja.** Henkilökohtaisten suojavaarusteiden, kuten pölynaamarin, pitävien turvakengien, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö ruohonleikkurin tyypistä ja käytöstä riippuen vähentää loukkaantumisriskiä.
- c) **Vältä tahaton käyttöönotto. Varmista, että ruohonleikkuri on kytketty pois päältä, ennen kuin kytket sen virtalähteeseen ja/tai akkuun, otat sen käteen tai kannat sitä.** Jos sormi on kytkimen päällä ruohonleikkuria kannettaessa tai jos ruohonleikkuri kytketään virtalähteeseen, kun se on kytketty päälle, tämä voi johtaa onnettomuuksiin.
- d) **Poista säätötyökalut tai avaimet ennen ruohonleikkurin käynnistämistä.** Ruohonleikkurin pyörivään osaan juuttunut työkalu tai avain voi aiheuttaa loukkaantumisen.
- e) **Vältä epänormaalia asentoa. Varmista, että seisot tukevasti ja pidät tasapainosi koko ajan.** Näin voit hallita ruohonleikkuria paremmin yllättävissä tilanteissa.
- f) **Käytä asianmukaista vaatetusta. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet kaukana liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- g) **Jos pölynpoisto- ja keräyslaitteita voidaan asentaa, ne on kytkettävä ja niitä on käytettävä oikein.** Pölynpoistolaitteen käyttö voi vähentää pölystä aiheutuvia vaaroja.
- h) **Älä tuudittaudu väärään turvallisuudentunteeseen äläkä jätä huomiotta ruohonleikkureita koskevia turvallisuusääntöjä, vaikka ruohonleikkuri olisikin sinulle tuttu, koska olet käyttänyt sitä monta kertaa.** Huolimattomuus voi johtaa vakaviin vammoihin sekunnin murto-osissa.

## 27.5 Ruohonleikkurin käyttö ja hoito

- a) **Älä ylikuormita ruohonleikkuria. Käytä työhön suunniteltua ruohonleikkuria.** Oikealla ruohonleikkurilla työskentelet paremmin ja turvallisemmin määritellyllä tehoalueella.
- b) **Älä käytä ruohonleikkuria, jonka kytkin on viallinen.** Ruohonleikkuri, jota ei voi enää kytkeä päälle tai pois päältä, on vaarallinen ja se on korjattava.
- c) **Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai irrota irrotettava akku, ennen kuin teet laitteeseen säätöjä, vaihdat työkalun osia tai laitat ruohonleikkurin pois.** Tämä varotoimenpide estää ruohonleikkurin tahattoman käynnistymisen.
- d) **Pidä käyttämättömät ruohonleikkurit poissa lasten ulottuvilta. Älä anna kenenkään käyttää ruohonleikkuria, joka ei tunne sitä tai ei ole lukenut näitä ohjeita.** Ruohonleikkurit ovat vaarallisia, jos niitä käyttävät kokemattomat ihmiset.
- e) **Huolehdi ruohonleikkurista ja työkaluista huolellisesti.** Tarkista, että liikkuvat osat toimivat kunnolla ja että ne eivät ole juuttuneet ja että osat eivät ole rikkoutuneet tai vahingoittuneet siten, että ruohonleikkurin toiminta on heikentynyt. Korjauta vaurioituneet osat ennen ruohonleikkurin käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista ruohonleikkureista.
- f) **Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina.** Huolellisesti huolletut leikkuutyökalut, joissa on terävät leikkureunat, jumiutuvat vähemmän ja niitä on helpompi ohjata.
- g) **Käytä ruohonleikkuria, työkalua, lisävarusteita jne. näiden ohjeiden mukaisesti. Ota huomioon työolosuhteet ja suoritettava toiminta.** Ruohonleikkureiden käyttö muuhun kuin siihen, mihin ne on tarkoitettu, voi johtaa vaaratilanteisiin.
- h) **Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina ja öljyttöminä.** Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät mahdollista ruohonleikkurin turvallista käyttöä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

## 27.6 Akkukäyttöisen ruohonleikkurin käyttö ja käsittely

- a) **Lataa akut vain valmistajan suosittelemilla latureilla.** Tietyntyyppiselle akulle suunniteltu laturi voi aiheuttaa palovaaran, jos sitä käytetään muiden akkujen kanssa.

- b) **Käytä ruohonleikkureissa vain tähän tarkoitukseen tarkoitettuja akkuja.** Muiden akkujen käyttö voi aiheuttaa loukkaantumis- ja palovaaran.
- c) **Pidä akut kaukana paperiliittimistä, kolkkoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat aiheuttaa napojen oikosulun.** Oikosulku akun koskettimien välillä voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- d) **Virheellisesti käytetystä akusta voi vuotaa ulos nestettä. Vältä kosketusta sen kanssa. Jos olet kosketuksissa nesteeseen, huuhtelee kyseinen alue huolellisesti. Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkäriin.** Vuotava akkuneste voi aiheuttaa ihoärsytystä sekä palo- ja syöpymisvammoja.
- e) **Älä käytä vaurioitunutta tai muutettua akkua.** Vaurioituneet tai muutetut akut voivat käytettyä arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai loukkaantumisen.
- f) **Älä altista akkua tulelle tai liian korkeille lämpötiloille.** Tulipalo tai yli 130 °C:n (265 °F) lämpötila voi aiheuttaa räjähdyksen.
- g) **Noudata kaikkia latausohjeita äläkä koskaan lataa akkua tai akkukäyttöistä ruohonleikkuria käyttöohjeissa määritellyn lämpötila-alueen ulkopuolella.** Virheellinen lataus tai lataus hyväksytyyn lämpötila-alueen ulkopuolella voi tuhota akun ja lisätä tulipalon vaaraa.

## 27.7 Huolto

- a) **Anna pätevän henkilökunnan korjata ruohonleikkurisi alkuperäisillä varaosilla.** Näin varmistetaan, että ruohonleikkurin turvallisuus säilyy.
- b) **Älä koskaan huolla vaurioituneita akkuja.** Kaikki akkujen huoltotoimenpiteet saa suorittaa vain valmistaja tai valtuutettu huoltokeskus.

## 27.8 Akkukäyttöisten ruohonleikkureiden turvallisuusohjeet

- a) **Älä käytä ruohonleikkuria huonolla säällä, etenkin ukosen aikana.** Tämä vähentää salamaniskun riskiä.
- b) **Tarkasta työalue huolellisesti villieläinten varalta.** Käynnissä oleva ruohonleikkuri voi vahingoittaa villieläimiä.
- c) **Tutki työskentelyalue perusteellisesti ja poista kaikki kivet, tikut, johdot, luut ja muut**

- vieraat kappaleet. Paikautuvat osat voivat aiheuttaa vammoja.
- d) **Tarkista aina ennen ruohonleikkurin käyttöä, etteivät leikkurin terä ja leikkuutaso ole kulu- neet tai vaurioituneet.** Kuluneet tai vaurioitu- neet osat lisäävät loukkaantumisriskiä.
- e) **Tarkista ruohonkeruusäiliö säännöllisesti kulumisen tai repeytymisen varalta.** Kulunut tai vaurioitunut ruohonkeruusäiliö lisää louk- kaantumisriskiä.
- f) **Jätä suojukset paikoilleen. Suojusten on oltava toiminnassa ja asianmukaisesti kiinni- tettyinä.** Löysä, vaurioitunut tai väärin toimiva suojus voi aiheuttaa loukkaantumisen.
- g) **Pidä ilmanottoaukot vapaina roskista.** Tuk- keutuneet ilmanottoaukot ja roskat voivat johtaa ylikuumenemiseen tai palovaaraan.
- h) **Käytä aina pitäviä turvakengkiä ruohonleikku- ria käyttäessäsi. Älä koskaan työskentele paljain jaloin tai sandaalit jalassa.** Tämä vähentää jalkavamman riskiä, kun jalka jou- tuu kosketuksiin pyörivän leikkurin terän kanssa.
- i) **Käytä aina pitkiä housuja ruohonleikkuria käyttäessäsi.** Paljas iho lisää sinkoutuvien osien aiheuttamien vammojen todennäköi- syyttä.
- j) **Älä käytä ruohonleikkuria määrällä ruoholla. Kävele, älä koskaan juokse ruohoa leikates- sasi.** Tämä vähentää liukastumisen ja kaatu- misen riskiä, mikä voi johtaa loukkaantumi- seen.
- k) **Älä käytä ruohonleikkuria liian jyrkissä rin- teissä.** Tämä vähentää hallinnan menettämi- sen, liukastumisen ja putoamisen riskiä, mikä voi johtaa loukkaantumiseen.
- l) **Kun työskentelet rinteessä, varmista, että sinulla on turvallinen jalansija; työskentele aina rinteen poikki, älä koskaan ylös tai alas, ja ole erittäin varovainen vaihtaessasi työskentelysuuntaa.** Tämä vähentää hallinnan menettämisen, liukastumisen ja putoamisen riskiä, mikä voi johtaa loukkaantumiseen.
- m) **Ole erityisen varovainen, kun peruutat ruo- honleikkuria tai vedät sitä itseäsi kohti. Kiin- nitä aina huomiota ympäristöön.** Tämä vähentää kompastumisriskiä työskentelyn aikana.
- n) **Älä koske teriin tai muihin vaarallisiin osiin, jotka vielä liikkuvat.** Tämä vähentää liikku- vien osien aiheuttamaa loukkaantumisriskiä.

- o) **Varmista, että kaikki kytkimet on kytketty pois päältä ja akku irrotettu, ennen kuin pois- tat takertunutta materiaalia tai puhdistat ruo- honleikkurin.** Ruohonleikkurin odottamaton käynnistyminen voi aiheuttaa vakavia vam- moja.

## Indholdsfortegnelse

1	Forord.....	175
2	Oplysninger om denne brugsvejledning..	175
3	Oversigt.....	176
4	Sikkerhedshenvisninger.....	177
5	Rengøring, vedligeholdelse og reparation .....	184
6	Klærgøring af plæneklipperen.....	185
7	Opladning af batteriet og LED'er.....	185
8	Samlng af plæneklipperen.....	187
9	Indstilling af plæneklipperen til brugeren	187
10	Isætning og udtagning af batteriet.....	188
11	Til- og frakobling af plæneklipperen.....	189
12	Kontrol af plæneklipperen.....	189
13	Brug af plæneklipperen.....	190
14	Efter arbejdet.....	192
15	Transport.....	192
16	Opbevaring.....	193
17	Rengøring.....	194
18	Vedligeholdelse.....	194
19	Reparation.....	195
20	Afhjælpning af fejl.....	195
21	Tekniske data.....	197
22	Reserve dele og tilbehør.....	199
23	Bortskaffelse.....	199
24	EU-overensstemmelseserklæring.....	199
25	UKCA-overensstemmelseserklæring.....	199
26	Adresser.....	200
27	Generelle og produktspecifikke sikkerhed- sanvisninger.....	200

## 1 Forord

Kære kunde

Vi er glade for, at du har valgt STIHL. Vi udvikler og producerer vores produkter i topkvalitet efter vores kunders behov. Dermed kan vi fremstille produkter med høj pålidelighed, selv ved ekstrem belastning.

STIHL står også for topkvalitet, når det drejer sig om service. Vores fagpersonale garanterer kompetent rådgivning og instruktion samt omfattende teknisk hjælp.

STIHL vedkender sig udtrykke ligt en bæredygtig og ansvarsfuld omgang med naturen. Denne

brugsanvisning har til formål at hjælpe dig med at anvende dit STIHL-produkt med en lang levetid på en sikker og miljøvenlig måde.

Vi takker for din tillid og håber, at du får stor glæde af dit STIHL-produkt.



Nikolas Stihl

**VIGTIGT! SKAL LÆSES FØR BRUG OG OPBEVARES.**

## 2 Oplysninger om denne brugsvejledning

### 2.1 Gældende dokumenter

Denne betjeningsvejledning er en oversættelse af den oprindelige brugsvejledning fra producenten iht. EF-direktiv 2006/42/EC.

Lokale sikkerhedsforskrifter gælder.

► Ud over denne betjeningsvejledning skal du læse, forstå og opbevare følgende dokumenter:

- Sikkerhedsinstruktioner batteri STIHL AK
- Betjeningsvejledning ladeapparater STIHL AL 101, 301, 500
- Sikkerhedsoplysninger for STIHL batterier og produkter med indbyggede batterier: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 Markering af advarselshenvisninger i teksten

**!** FARE

- Henvisningen gør opmærksom på farer, som medfører alvorlige kvæstelser eller død.
  - De nævnte foranstaltninger kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.


**!** ADVARSEL

- Henvisningen henviser til farer, som **kan** medføre alvorlige kvæstelser eller død.
  - De nævnte foranstaltninger kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.

### BEMÆRK

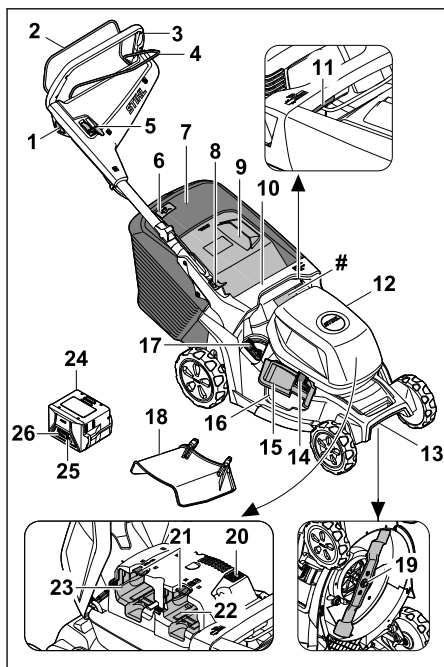
- Henvisningen henviser til farer, som kan medføre materielle skader.
  - De nævnte foranstaltninger kan forhindre materielle skader.

## 2.3 Symboler i teksten

 Dette symbol henviser til et kapitel i denne brugsvejledning.

## 3 Oversigt

### 3.1 Plæneklipper og batteri



#### 1 Låseknap

Låseknappen tænder og slukker for kniven sammen med kontakten til klippetilstand.

#### 2 Gearstang til klippetilstand

Gearstangen til klippetilstand tænder og slukker kniven sammen med låseknappen.

#### 3 Styr

Styret bruges til at holde, styre og transportere plæneklipperen.

#### 4 Gearstang til fremdrift

Gearstangen til fremdriften tænder og slukker for fremdriften.

**5 Håndtag**

Håndtaget bruges til at justere hastigheden på fremdriften.

**6 Niveaumåler**

Niveaumåleren viser, om græsopsamlingskurven er fyldt.

**7 Græsopsamlingskurv**

Græsopsamlingskurven samler det slået græs op.

**8 Håndtag**

Håndtaget bruges til at justere og klappe styret sammen.

**9 Udkastningsklap**

Udkastningsklappen lukker udkastningskanalen.

**10 Håndtag**

Håndtaget bruges til at holde plæneklipperen, når klippehøjden justeres, og til at transportere plæneklipperen.

**11 Håndtag**

Håndtaget bruges til at justere klippehøjden.

**12 Klap**

Klappen dækker batteriet.

**13 Transporthåndtag**

Transporthåndtaget bruges til at transportere plæneklipperen.

**14 Lås**

Låsen holder sideudkastningsklappen lukket.

**15 Sideudkastningsklap**

Sideudkastningsklappen lukker sideudkastningsåbningen.

**16 Sideudkastningsåbning**

Sideudkastningsåbningen leder det klippede græs til siden.

**17 Håndtag**

Håndtaget bruges til at åbne og lukke den integrerede granuleringsklap.

**18 Forlænger**

Forlængerer fører det klippede græs sidelæns ned på jorden.

**19 Kniv**

Kniven klipper og granulerer græsset.

**20 ECO-kontakt**

ECO-kontakten slår ECO-tilstand til og fra.

**21 Låsehåndtag**

Låsehåndtaget holder batteriet i batterirummet.

**22 Batterirum 1**

Batterirum 1 indeholder batteriet.

**23 Batterirum 2**

Batterirum 2 indeholder et ekstra batteri.

**24 Batteri**

Batteriet forsyner plæneklipperen med strøm.

**25 Trykknap**

Trykknappen aktiverer lysdioderne på batteriet. Den aktiverer og deaktiverer Bluetooth®-radiogrænsefladen (hvis den findes).

**26 Lysdiode**

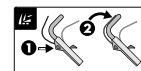
Lysdioderne viser batteriets opladningsstatus og fejl.

**# Typeskilt med maskinnummer****3.2 Symboler**

Symbolerne kan være på plæneklipperen, batteriet og ladeapparatet og betyder følgende:



Garanteret lydeffektniveau i henhold til direktiv 2000/14/EC i dB(A) for at gøre produkternes lydmissioner sammenlignelige.



Tænd for kniven.



Tænd for fremdriften, og indstil kørehastigheden.



Plæneklipperen kører med den højeste hastighed i denne position.



Plæneklipperen kører med den laveste hastighed i denne position.



Fremdriften er slukket i denne position.



Indstilling af klippehøjde.



Niveaumåler til græsopsamlingskurven.



Håndtag til åbning og lukning af granuleringsklappen.



Dette symbol angiver ECO-kontakten.



1 lysdiode lyser rødt. Batteriet er for varmt eller for koldt.





4 lysdioder blinker rødt. Der er opstået en funktionsfejl i batteriet.



Angivelsen ved siden af symbolet angiver energiindholdet i batteriet i henhold til celleproducentens specifikation. Det energiindhold, der er tilgængeligt i applikationen, er lavere.



Produktet må ikke bortskaffes med husholdningsaffald.

## IPX4 IP-mærkning

a.c. Vekselstrøm



d.c. Jævnstrøm



Brug det elektriske apparat i et lukket og tørt rum.



Læs, forstå og opbevar brugsanvisningen.



Elektrisk værktøj i beskyttelsesklasse II

## 4 Sikkerhedshenvisninger

### 4.1 Advarselssymboler

#### ▲ ADVARSEL

Advarselssymbolerne på plæneklipperen eller batteriet betyder følgende:



Overhold sikkerhedshenvisningerne og deres foranstaltninger.



Læs, forstå og opbevar betjeningsvejledningen.



Pas på fremdrevne genstande - hold afstand og hold andre væk.



Rør ikke ved den roterende kniv.



Fjern batteriet ved afbrydelser i arbejdet, rengøring, transport, opbevaring, vedligeholdelse eller reparation.



Beskyt plæneklipperen mod regn og fugt.



Fjern batteriet efter brug.



Beskyt batteriet mod varme og ild.



Beskyt batteriet mod regn og fugt, og nedsænk det ikke i væsker.

### 4.2 Påtænkt anvendelse

STIHL plæneklipper RMA 443.3 V eller RMA 448.3 V bruges til klipning og granulering af tørt græs.

Plæneklipperen drives af et genopladeligt STIHL-batteri AK. For at kunne bruge alle funktioner uden begrænsninger anbefaler STIHL mindst AK 30 S.

#### ▲ ADVARSEL

- Batterier, der ikke er godkendt af STIHL til plæneklipperen, kan forårsage brand og eksplosioner. Folk kan komme alvorligt til skade eller blive dræbt, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Brug plæneklipperen med et STIHL-batteri AK.
- Hvis plæneklipperen eller batteriet ikke anvendes efter hensigten, kan personer blive alvorligt kvæstet eller dræbt, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Brug plæneklipperen og batteriet som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

### 4.3 Krav til brugeren

#### ▲ ADVARSEL

- Brugere, der ikke er blevet instrueret i brugen, kan ikke forstå eller vurdere farerne ved plæneklipperen og batteriet. Brugeren eller andre personer kan komme alvorligt til skade eller blive dræbt.
  - ▶ Sørg for at læse, forstå og gemme betjeningsvejledningen.



- ▶ Hvis plæneklipperen eller batteriet gives videre til en anden person: Sørg for at lade betjeningsvejledningen følge med.
- ▶ Sørg for, at brugeren opfylder følgende krav:
  - Brugeren er udhvilet.
  - Brugeren er fysisk, sensorisk og mentalt i stand til at betjene og arbejde med plæneklipperen og batteriet. Hvis brugers fysiske, sensoriske eller mentale evner er nedsatte, må brugeren kun arbejde med plænelufteren under opsyn eller efter anvisninger fra en ansvarlig person.
  - Brugeren kan forstå og vurdere farerne ved plæneklipperen og batteriet.
  - Brugeren er bevidst om, at han eller hun er ansvarlig for uheld og skader.
  - Brugeren er myndig, eller brugeren er under uddannelse i henhold til de nationale regler og under opsyn.
  - Brugeren er blevet instrueret af en STIHL forhandler eller en fagmand, før han eller hun tager plæneklipperen i brug for første gang.
  - Brugeren er ikke påvirket af alkohol, medicin eller stoffer.
- ▶ Ved tvivlsspørgsmål: Kontakt en STIHL-forhandler.

#### 4.4 Beklædning og udstyr

##### ▲ ADVARSEL

- Der er risiko for, at genstande kan blive slynget op i luften med høj hastighed under arbejdet. Brugeren kan komme til skade.
  - ▶ Bær lange bukser i et kraftigt materiale.
- Under arbejdet kan der blive hvirvlet støv op. Indånding af støv kan udgøre en sundhedsfare og udløse allergiske reaktioner.
  - ▶ Hvis der hvirvles støv op: Bær støvbeskyttelse.
- Uegnede beklædningsgenstande kan blive viklet ind i træ, buskads og i plæneklipperen. Brugere, der ikke bærer egnede tøj, kan komme alvorligt til skade.
  - ▶ Bær tætsiddende tøj.
  - ▶ Tag tørklæder og smykker af.
- Under rengøring, vedligeholdelse eller transport kan brugeren risikere at komme i kontakt med kniven. Brugeren kan komme til skade.
  - ▶ Bær beskyttelseshandsker.
- Hvis brugeren går med uegnet fodtøj, kan han eller hun risikere at glide. Brugeren kan komme til skade.
  - ▶ Brug solide, lukkede sko med kraftige såler.

- Under slibning af knivene kan der blive slynget materialerester væk. Brugeren kan komme til skade.
  - ▶ Bær beskyttelsesbriller, der sidder godt til. Køb egnede beskyttelsesbriller, der overholder standarden EN 166 eller er godkendt og mærket iht. nationale forskrifter.
  - ▶ Bær beskyttelseshandsker.

#### 4.5 Arbejdsområde og omgivelser

##### 4.5.1 Plæneklipper

##### ▲ ADVARSEL

- Ikke involverede personer, børn og dyr kan ikke genkende og vurdere farerne ved plæneklipperen og de opslåede genstande. Ikke involverede personer, børn og dyr kan komme alvorligt til skade, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Hold ikke involverede personer, børn og dyr væk fra arbejdsområdet.
  - ▶ Hold afstand til genstande.
  - ▶ Efterlad ikke plæneklipperen uden opsyn.
  - ▶ Sørg for, at børn ikke kan lege med plæneklipperen.
- Hvis der arbejdes i regnvej, kan brugeren glide. Brugeren kan komme alvorligt til skade eller blive dræbt.
  - ▶ Hvis det regner: Må ikke betjenes.
- Plæneklipperen er ikke beskyttet mod vand. Hvis arbejdet udføres i regnvej eller i fugtige omgivelser, kan der opstå elektrisk stød. Brugeren kan komme til skade, og plæneklipperen kan blive beskadiget.
  - ▶ Brug ikke plæneklipperen i regnvej eller i fugtige omgivelser.
  - ▶ Ingen græsslåning eller granulering af vådt græs.
- Plæneklipperens elektriske komponenter kan producere gnister. Gnister kan forårsage brande og eksplosioner i meget brandfarlige eller eksplosive miljøer. Personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Arbejd ikke i et meget brandfarligt eller eksplosivt miljø.

##### 4.5.2 Batteri

##### ▲ ADVARSEL

- Uvedkommende personer, børn og dyr kan ikke genkende og vurdere de farer, der er forbundet med batteriet. Uvedkommende personer, børn eller dyr kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.

- ▶ Hold uvedkommende personer, børn og dyr væk.
- ▶ Efterlad ikke batteriet uden opsyn.
- ▶ Sørg for, at børn ikke kan lege med batteriet.
- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan der gå ild i det, eller det kan eksplodere eller blive beskadiget, så det ikke kan repareres. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Beskyt batteriet mod varme og ild.
- ▶ Kast ikke batteriet i åben ild.

- ▶ Oplad, anvend og opbevar ikke batteriet uden for de angivne temperaturgrenser, 21.6.



- ▶ Beskyt batteriet mod regn og fugt, og sænk det ikke ned i væsker.

- ▶ Hold små, metalliske genstande væk fra batteriet.
- ▶ Batteriet må ikke udsættes for højt tryk.
- ▶ Batteriet må ikke udsættes for mikrobløjer.
- ▶ Beskyt batteriet mod kemikalier og salte.

#### 4.5.3 Ladeapparat

### ▲ ADVARSEL

- Uvedkommende personer og børn kan ikke genkende og vurdere de farer, som udgår fra ladeapparatet og den elektriske strøm. Uvedkommende personer, børn og dyr kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
  - ▶ Hold uvedkommende personer, børn og dyr væk.
  - ▶ Sørg for, at børn ikke kan lege med ladeapparatet.

- Ladeapparatet er ikke beskyttet mod vand. Hvis der arbejdes i regnvejr eller fugtige omgivelser, kan der opstå elektrisk stød. Brugeren kan blive kvæstet, og ladeapparatet kan blive beskadiget.



- ▶ Enheden må ikke anvendes i regn og fugtige omgivelser.

- Ladeapparatet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis ladeapparatet udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan der gå ild i ladeapparatet, eller den kan eksplodere. Personer kan pådrage sig

alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.

- ▶ Anvend ladeapparatet i et lukket og tørt rum.
- ▶ Ladeapparatet må ikke anvendes i omgivelser, der er letantændelige eller eksplosive.
- ▶ Anvend ikke ladeapparatet på et letantændeligt underlag.
- ▶ Anvend og opbevar ikke ladeapparatet uden for de angivne temperaturgrenser, 21.6.
- Personer kan snuble over tilslutningsledningen. Personer kan blive kvæstet, og ladeapparatet kan blive beskadiget.
  - ▶ Før tilslutningsledningen fladt hen over gulvet.

## 4.6 Sikker tilstand

### 4.6.1 Plæneklipper

Plæneklipperen er i en sikker stand, hvis følgende betingelser er opfyldt:



- Plæneklipperen er ubeskadiget.
- Plæneklipperen er ren og tør.
- Betjeningselementerne fungerer og er uændret.
- Hvis der er klipning i gang, og det klippede græs skal opsamles i græsopsamlingskurven: Granuleringsklappen er åben, forlængeren er ikke hægtet på, og græsopsamlingskurven er hægtet korrekt på.
- Hvis der er klipning i gang, og det klippede græs skal udkastes: Græsopsamlingskurven hæftes af, og udkastningsklappen lukkes.
- Hvis der er klipning i gang, og det klippede græs skal føres sidelæns ned på jorden: Granuleringsklappen er lukket, og forlængeren er korrekt tilkoblet.
- Hvis der udføres granulering: Forlængeren hæftes af, og granuleringsklappen lukkes.
- Kniven er korrekt fastgjort.
- Der er monteret originalt tilbehør fra STIHL til denne plæneklipper.

### ▲ ADVARSEL

- I en tilstand, der ikke er i overensstemmelse med sikkerhedskravene, kan komponenterne ikke længere fungere korrekt, og sikkerhedsanordninger kan deaktiveres. Folk kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.
  - ▶ Arbejd med en ubeskadiget plæneklipper.
  - ▶ Hvis plæneklipperen er snavset eller våd: Rengør plæneklipperen, og lad den tørre.
  - ▶ Der må foretages ændringer på plæneklipperen.

- ▶ Hvis betjeningsanordningerne ikke virker: Plæneklipperen må ikke bruges.
- ▶ Hvis der er klipning i gang, og det klippede græs skal opsamles i græsopsamlingskurven: Åbn granuleringsklappen, hægt forlænger af, og hægt græsopsamlingskurven på som beskrevet i denne betjeningsvejledning.
- ▶ Hvis der er klipning i gang, og det klippede græs skal føres sidelæns ned på jorden: Luk granuleringsklappen, og hægt forlænger af som beskrevet i denne betjeningsvejledning.
- ▶ Hvis der udføres granulering: Hægt forlænger af, og luk granuleringsklappen som beskrevet i denne betjeningsvejledning.
- ▶ Monter originalt tilbehør fra STIHL til denne plæneklipper.
- ▶ Fastgør kniven som beskrevet i denne betjeningsvejledning.
- ▶ Monter tilbehøret som beskrevet i denne betjeningsvejledning eller i betjeningsvejledningen til tilbehøret.
- ▶ Sæt ikke genstande ind i plæneklipperens åbninger.
- ▶ Nøglehullets kontakter må ikke forbindes eller kortsluttes med metalgenstande.
- ▶ Udskift slidte eller beskadigede informationskilte.
- ▶ Hvis der er usikkerhed om noget: Besøg en STIHL forhandler.

#### 4.6.2 Kniv

- Kniven er i sikkerhedsmæssig korrekt tilstand, hvis følgende betingelser er opfyldt:
- Kniven og monteringsdelene er ubeskadigede.
  - Kniven er ikke deform.
  - Kniven er monteret korrekt.
  - Kniven er slebet korrekt.
  - Kniven er uden grater.
  - Kniven er afbalanceret korrekt.
  - Knivens minimumstykkelser og -bredde er ikke underskredet,  21.2.
  - Slibevinklen er overholdt,  21.2.

### ADVARSEL

- Når plæneklipperen ikke er i sikkerhedsmæssig korrekt tilstand, kan dele af kniven løsne sig og blive slynget bort. Der er risiko for alvorlig personskade.
  - ▶ Sørg for at arbejde med en ubeskadiget kniv og ubeskadigede monteringsdele.
  - ▶ Monter kniven korrekt.
  - ▶ Slib kniven korrekt.
  - ▶ Hvis minimumstykkelser eller -bredden er underskredet: Udskift kniven.


- ▶ Få en STIHL-forhandler til at afbalancere kniven.
- ▶ Ved tvivlsspørgsmål: Kontakt en STIHL-forhandler.

#### 4.6.3 Batteri

Batteriet er i sikker tilstand, når følgende betingelser er opfyldt:

- Batteriet er ubeskadiget.
- Batteriet er rent og tørt.
- Batteriet fungerer og er ikke blevet ændret.

### ADVARSEL

- Batteriet kan ikke fungere sikkert længere, hvis det er i en usikker tilstand. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser.
  - ▶ Arbejd med et ubeskadiget og fungerende batteri.
  - ▶ Et beskadiget eller defekt batteri må ikke oplades.
  - ▶ Hvis batteriet er tilsmudset: Rengør batteriet.
  - ▶ Hvis batteriet er vådt eller fugtigt: Lad batteriet tørre,  21.7.
  - ▶ Batteriet må ikke ændres.
  - ▶ Der må ikke stikkes genstande gennem batteriets åbninger.
  - ▶ Batteriets elektriske kontakter må ikke forbindes og kortsluttes med metaliske genstande.
  - ▶ Batteriet må ikke åbnes.
  - ▶ Udskift slidte eller beskadigede informationskilte.
- Der kan løbe væske ud fra et beskadiget batteri. Hvis væsken kommer i kontakt med huden eller øjnene, kan huden eller øjnene blive irriterede.
  - ▶ Undgå kontakt med væsken.
  - ▶ Hvis der er opstået kontakt med huden: Vask det pågældende sted på huden med rigeligt vand og sæbe.
  - ▶ Hvis der er opstået kontakt med øjnene: Skyl øjnene i mindst 15 minutter med rigeligt vand, og opsøg læge.
- Et beskadiget eller defekt batteri kan have en usædvanlig lugt, ryge eller brænde. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Hvis batteriet har en usædvanlig lugt eller ryger: Brug ikke batteriet, og hold det væk fra brændbare stoffer.
  - ▶ Hvis der opstår brand i batteriet: Forsøg at slukke branden i batteriet med en brandslukker eller vand.

#### 4.6.4 Oplader

Opladeren er i en sikkerhedskonform tilstand, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- Opladeren er ubeskadiget.
- Opladeren er ren og tør.

### ▲ ADVARSEL

- I tilfælde af en ikke-sikkerhedskonform tilstand kan komponenterne ikke længere fungere korrekt, og sikkerhedsanordningerne sættes ud af kraft. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
  - ▶ Anvend en ubeskadiget oplader.
  - ▶ Hvis opladeren er tilsmudset eller våd: Rengør opladeren, og lad den tørre.
  - ▶ Opladeren må ikke ændres.
  - ▶ Der må ikke stikkes genstande gennem opladerens åbninger.
  - ▶ Opladerens elektriske kontakter må ikke forbindes og kortsluttes med metalliske genstande.
  - ▶ Opladeren må ikke åbnes.

## 4.7 Arbejde

### ▲ ADVARSEL

- Brugeren kan ikke længere arbejde koncentreret i visse situationer. Brugeren kan snuble, falde og komme alvorligt til skade.
  - ▶ Arbejd roligt og bevidst.
  - ▶ Hvis lysforholdene og sigtbarheden er dårlige: Plæneklipperen må ikke bruges.
  - ▶ Betjen plæneklipperen alene.
  - ▶ Hold øje med forhindringer.
  - ▶ Plæneklipperen må ikke tippe.
  - ▶ Arbejd stående på jorden og hold balancen.
  - ▶ Hvis der opstår symptomer på træthed: Tag en pause fra arbejdet.
  - ▶ Hvis der klippes på en skråning: Slå ikke græs på tværs af skråningen.
  - ▶ Der må ikke arbejdes på skråninger, der er stejlere end 25° (46,6 %).
- Den roterende kniv kan skære brugeren. Brugeren kan komme alvorligt til skade.



- ▶ Rør ikke ved de roterende knive.
- ▶ Hvis kniven er blokeret af en genstand: Sluk plæneklipperen og tag batteriet ud. Fjern først derefter genstanden.
- Hvis der arbejdes uden fremdrift, kan den utilsigtede blive tændt, og plæneklipperen vil begynde at bevæge sig. Folk kan komme alvorligt til skade, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Betjen kun gearstangen til fremdrift, hvis det skal slås til.

- Plæneklipperen kan give vibrationer under arbejdet.
  - ▶ Brug beskyttelseshandsker.
  - ▶ Tag pauser fra arbejdet.
  - ▶ Hvis der er tegn på en kredsløbssygdom: Gå til lægen.
- Hvis kniven under arbejdet rammer en fremmed genstand, kan genstanden eller dele af den blive beskadiget eller slynget op med høj hastighed. Folk kan komme til skade, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Fjern fremmedlegemer fra arbejdsområdet.
- Når gearstangen til klipning slippes, fortsætter kniven med at rotere i kort tid. Folk kan komme alvorligt til skade.
  - ▶ Vent, indtil kniven stopper med at rotere.
- Hvis den roterende kniv rammer en hård genstand, kan der opstå gnister. Gnisterne kan forårsage brand i let brændbare omgivelser. Folk kan komme alvorligt til skade eller blive dræbt, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Der må ikke arbejdes i et letantændeligt omgivelser.
- Hvis plæneklipperen parkeres på skrånende overflader, kan den utilsigtede rulle væk. Folk kan komme til skade, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Slip kun plæneklipperen, når den står på en plan overflade og ikke kan rulle væk af sig selv.
- Hvis der er fastgjort genstande på styret, kan plæneklipperen vælte på grund af den ekstra vægt. Folk kan komme til skade, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Fastgør ingen genstande til styret.

### ▲ FARE

- Hvis der arbejdes i nærheden af strømførende ledninger, kan kniven komme i kontakt med de strømførende ledninger og beskadige dem. Brugeren kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.
  - ▶ Arbejd ikke i nærheden af strømførende kabler.
- Hvis der arbejdes under et tordenvejr, kan brugeren blive ramt af lynnedslag. Brugeren kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.
  - ▶ I tilfælde af tordenvejr: Der må ikke arbejdes.
- Ved arbejde på stejle skråninger slukker fremdriften i tilfælde af overbelastning. Dette resulterer i, at brugeren spontant skal anvende en større skubbekraft og derfor kan miste kontrollen over plæneklipperen. Plæneklipperen kan rulle mod brugeren på grund af sin vægt.

- ▶ Slå ikke græs på tværs af skråningen. Sørg for et sikkert ståsted for at kunne bevare kontrollen over plæneklipperen til enhver tid.

## 4.8 Opladning

### ▲ ADVARSEL

- Under opladningen kan en beskadiget eller defekt oplader lugte usædvanligt eller ryge. Personer kan blive kvæstet, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Træk netstikket ud af stikdåsen.
- Opladeren kan overophede i tilfælde af utilstrækkelig varmebortledning og være årsag til en brand. Personer kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Opladeren må ikke dækkes til.

## 4.9 Elektrisk tilslutning

Kontakt med strømførende komponenter kan have følgende årsager:

- Tilslutningsledningen eller forlængerledningen er beskadiget.
- Tilslutningsledningens eller forlængerledningens netstik er beskadiget.
- Stikdåsen er ikke installeret korrekt.

### ▲ FARE

- Kontakt med strømførende komponenter kan medføre elektrisk stød. Brugeren kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
  - ▶ Kontrollér, at tilslutningsledningen, forlængerledningen og deres netstik ikke er beskadiget.



Hvis tilslutningsledningen eller forlængerledningen er defekt eller beskadiget:

- ▶ Berør ikke det beskadigede sted.
- ▶ Træk netstikket ud af stikdåsen.
- ▶ Tilslutningsledningen, forlængerledningen og deres netstik må kun berøres med tørre hænder.
- ▶ Stik tilslutningsledningens eller forlængerledningens netstik ind i en korrekt installeret og afsikret stikdåse med beskyttelseskontakt.
- ▶ Tilslut ladeapparatet via en fejlstrømsafbryder (30 mA, 30 ms).
- En beskadiget eller uegnet forlængerledning kan medføre elektrisk stød. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.

- ▶ Anvend en forlængerledning, der har det korrekte ledningstværsnit, 21.5.

### ▲ ADVARSEL

- Under opladningen kan en forkert netspænding eller en forkert netfrekvens medføre overspænding i ladeapparatet. Ladeapparatet kan blive beskadiget.
  - ▶ Kontrollér, at netspændingen og netfrekvensen i strømnettet stemmer overens med angivelserne på ladeapparatets effekt-skilt.
- Hvis ladeapparatet tilsluttes en multistikdåse, kan elektriske komponenter blive overbelastet under opladning. De elektriske komponenter kan blive varme og være årsag til en brand. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Sørg for, at oplysningerne om den samlede effekt på multistikdåsen ikke overskrides i følge oplysningerne på ladeapparatets mærkeplade og alle elektriske enheder, der er tilsluttet multistikdåsen.
- Hvis tilslutningsledningen og forlængerledningen er ført forkert, kan de blive beskadiget, og personer kan snuble over dem. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og tilslutningsledningen, eller forlængerledningen kan blive beskadiget.
  - ▶ Tilslutningsledningen og forlængerledningen skal installeres og mærkes således, at ingen personer kan snuble over dem.
  - ▶ Før tilslutningsledningen og forlængerledningen på en sådan måde, at de ikke bliver spændt ud eller viklet ind i hinanden.
  - ▶ Tilslutningsledningen og forlængerledningen skal installeres således, at de ikke kan blive beskadiget, bukket, klemt eller gnide mod hinanden.
  - ▶ Beskyt tilslutningsledningen og forlængerledningen mod varme, olie og kemikalier.
  - ▶ Før tilslutningsledningen og forlængerledningen på et tørt underlag.
- Forlængerledningen bliver varm under arbejdet. Der opstår brandfare, hvis varmen ikke kan bortledes.
  - ▶ Hvis der anvendes en kabeltromle: Afvikl kabeltromlen fuldstændigt.
- Hvis elektriske ledninger og rør er installeret i væggen, kan de tage skade, når ladeapparatet monteres på væggen. Kontakt med elledninger kan medføre strømstød. Personer kan pådrage sig alvorlige kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.

- ▶ Kontrollér, at der på monteringsstedet ikke er installeret el-ledninger og rør i væggen.
- Hvis ladeapparatet ikke er monteret på væggen som beskrevet i denne brugsvejledning, kan ladeapparatet eller batteriet falde ned, eller ladeapparatet kan blive for varmt. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Montér ladeapparatet på en væg, som det er beskrevet i brugsvejledningen.
- Hvis ladeapparatet med isat batteri monteres på en væg, kan batteriet falde ud af ladeapparatet. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Først skal ladeapparatet monteres på væggen, og derefter skal batteriet sættes i.

## 4.10 Transport

### 4.10.1 Plæneklipper

#### ▲ ADVARSEL

- Under transport kan plæneklipperen vælte eller bevæge sig. Folk kan komme til skade, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Fjern batteriet.

- ▶ Fastgør plæneklipperen med spænderemmer, stropper eller et net, så den ikke kan vælte eller bevæge sig.

- Hvis batteriet sættes i under transport, mens fremdriften er slukket, kan fremdriften blive tændt utilsigtet, og plæneklipperen vil begynde at køre. Folk kan komme alvorligt til skade, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Fjern batteriet.

### 4.10.2 Batteri

#### ▲ ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte omgivelsesbetingelser, kan batteriet tage skade, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Transportér ikke et beskadiget batteri.
- Under transporten kan batteriet vælte eller flytte sig. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Pak batteriet i emballagen på en sådan måde, at det ikke kan flytte sig.

- ▶ Emballagen skal sikres, så den ikke kan flytte sig.

### 4.10.3 Ladeapparat

#### ▲ ADVARSEL

- Under transporten kan ladeapparatet vælte eller flytte sig. Personer kan pådrage sig kvæstelser, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Træk netstikket ud af stikdåsen.
  - ▶ Tag batteriet ud.
  - ▶ Sikr ladeapparatet med stropper, bæltter eller et net, så det ikke kan vælte og ikke kan bevæge sig.
- Tilslutningsledningen er ikke beregnet til at bære ladeapparat. Tilslutningsledningen og ladeapparatet kan blive beskadiget.
  - ▶ Rul tilslutningsledningen op, og fastgør den på ladeapparatet.

## 4.11 Opbevaring

### 4.11.1 Plæneklipper

#### ▲ ADVARSEL

- Børn kan ikke genkende og vurdere de farer, der er forbundet med plæneklipperen. Børn kan komme alvorligt til skade.



- ▶ Fjern batteriet.

- ▶ Opbevar plæneklipperen uden for børns rækkevidde.
- De elektriske kontakter på plæneklipperen og metalcomponenterne kan korrodere på grund af fugt. Plæneklipperen kan blive beskadiget.



- ▶ Fjern batteriet.

- ▶ Hold plæneklipperen ren og tør.
- Hvis batteriet sættes i under opbevaring, kan kniven og fremdriften tændes utilsigtet. Folk kan komme alvorligt til skade, og der kan opstå materielle skader.




- ▶ Fjern batteriet.

- Hvis plæneklipperen opbevares på skrånende overflader, kan den utilsigtet rulle væk. Folk kan komme til skade, og der kan opstå materielle skader.
  - ▶ Opbevar kun plæneklipperen på plane overflader.


## 4.11.2 Batteri

**▲ ADVARSEL**

- Børn kan ikke forstå og bedømme farerne ved batteriet. Børn kan blive alvorligt kvæstet.
  - ▶ Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.
- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte påvirkninger fra omgivelserne, kan det blive permanent beskadiget og kan ikke repareres.
  - ▶ Opbevar batteriet et rent og tørt sted.
  - ▶ Opbevar batteriet i et lukket rum.
  - ▶ Opbevar batteriet adskilt fra plæneklipperen.
  - ▶ Hvis batteriet opbevares i ladeapparatet: Træk stikket ud af stikkontakten, og opbevar batteriet med en ladetilstand på mellem 40 % og 60 % (2 LED-lamper lyser grønt).
  - ▶ Batteriet må ikke opbevares uden for de angivne temperaturgrænser,  21.6.

## 4.11.3 Ladeapparat

**▲ ADVARSEL**

- Børn kan ikke genkende eller vurdere ladeapparatets farer. Børn kan pådrage sig alvorlige kvæstelser eller udsættes for livsfare.
  - ▶ Træk netstikket ud.
  - ▶ Opbevar ladeapparatet uden for børns rækkevidde.
- Ladeapparatet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis ladeapparatet udsættes for bestemte omgivelsespåvirkninger, kan det blive beskadiget.
  - ▶ Træk netstikket ud.
  - ▶ Hvis ladeapparatet er varmt: Lad ladeapparatet køle af.
  - ▶ Opbevar ladeapparatet rent og tørt.
  - ▶ Opbevar ladeapparatet i et lukket rum.
  - ▶ Opbevar ikke ladeapparatet uden for de angivne temperaturgrænser,  21.6.
- Tilslutningsledningen er ikke beregnet til at bære ladeapparatet eller hænge det op. Tilslutningsledningen og ladeapparatet kan blive beskadiget.
  - ▶ Tag fat om ladeapparatet på huset, og hold det fast. Der findes en gribeåbning på ladeapparatet, så det er lettere at løfte ladeapparatet.
  - ▶ Hæng ladeapparatet op på vægholderen.

**▲ ADVARSEL**

- Hvis batteriet sættes i under rengøring, vedligeholdelse eller reparation, kan kniven tændes utilsigtet. Folk kan komme alvorligt til skade, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Fjern batteriet.

- Hvis batteriet sættes i under rengøring, vedligeholdelse og reparation, kan drevet blive tændt utilsigtet, og plæneklipperen vil begynde at køre. Folk kan komme alvorligt til skade, og der kan opstå materielle skader.



- ▶ Fjern batteriet.

- Skarpe rengøringsmidler, rengøring med en vandstråle eller spidse genstande kan beskadige plæneklipperen, kniven og batteriet. Hvis plæneklipperen, kniven og batteriet ikke rengøres korrekt, kan det være, at komponenterne ikke længere fungerer korrekt, og sikkerhedsanordningerne kan blive deaktiveret. Folk kan komme alvorligt til skade.

- ▶ Rengør plæneklipperen, kniven og batteriet som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

- Hvis plæneklipperen, kniven eller batteriet ikke vedligeholdes eller repareres korrekt, kan komponenterne holde op med at fungere korrekt, og sikkerhedsfunktioner kan blive deaktiveret. Folk kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt.

- ▶ Du må ikke selv vedligeholde eller reparere plæneklipperen og batteriet.

- ▶ Hvis plæneklipperen eller batteriet skal serviceres eller repareres: Besøg en STIHL forhandler.

- ▶ Vedligehold kniven som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

- Under rengøring, vedligeholdelse eller reparation af kniven kan brugeren skære sig på skarpe skærekanter. Brugeren kan komme til skade.

- ▶ Brug beskyttelseshandsker.

- Kniven kan blive varm under slibning. Brugeren kan blive forbrændt.

- ▶ Vent, indtil kniven er afkølet.

- ▶ Brug beskyttelseshandsker.

- Kniven på plæneklipperen er bevægelig, selv når motoren er slukket. Brugeren kan komme til skade under vedligeholdelse af kniven på grund af den bevægelige kniv.

## 5 Rengøring, vedligeholdelse og reparation



- ▶ Arbejd omhyggeligt.
- ▶ Brug beskyttelseshandsker.
- Kniven på plæneklipperen er bevægelig. Under vedligeholdelse af kniven kan brugeren klemme fingrene mellem den bevægelige kniv og plæneklipperens faste dele.
  - ▶ Arbejd omhyggeligt.
  - ▶ Brug beskyttelseshandsker.

## 6 Klargøring af plæneklipperen

### 6.1 Gør plæneklipperen klar til brug

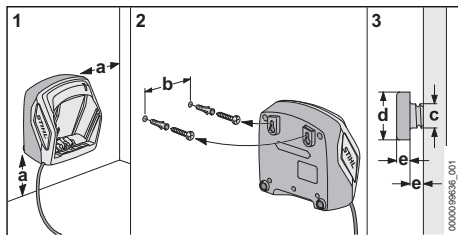
Før arbejdet påbegyndes, skal følgende trin udføres:

- ▶ Fjern emballagemateriale og transportlåse.
- ▶ Sørg for, at følgende komponenter er i sikker stand:
  - Plæneklipper, 4.6.1.
  - Kniv, 4.6.2.
  - Batteri, 4.6.3.
  - Ladeapparat, 4.6.4.
- ▶ Tjek batteriet, 12.3.
- ▶ Oplad batteriet helt op, 7.2.
- ▶ Rengør plæneklipperen, 17.2.
- ▶ Tjek kniv, 12.2.
- ▶ Klap styret op, 9.1.
- ▶ Juster styret, 9.3.
- ▶ Hvis der er klipning i gang, og det klippede græs skal opsamles i græsopsamlingskurven:
  - ▶ Hægt forlænger af, 8.2.2.
  - ▶ Åbn granuleringsklappen, 13.5.1.
  - ▶ Ophængning af græsopsamlingskurv, 8.1.2.
- ▶ Hvis der er klipning i gang, og græsset skal føres sidelæns ned på jorden:
  - ▶ Luk granuleringsklappen, 13.5.2.
  - ▶ Ophængning af forlænger, 8.2.1.
- ▶ Hvis der udføres granulering:
  - ▶ Luk granuleringsklappen, 13.5.2.
  - ▶ Hægt forlænger af, 8.2.2.
- ▶ Indstilling af klippehøjde, 13.2.
- ▶ Kontroller betjeningslementerne, 12.1.
- ▶ Hvis trinene ikke kan udføres: Brug ikke plæneklipperen, og kontakt en STIHL forhandler.

## 7 Opladning af batteriet og LED'er

### 7.1 Montering af ladeapparatet på en væg

Opladeren kan monteres på en væg.



- ▶ Monter opladeren på en væg, sådan at følgende betingelser opfyldes:

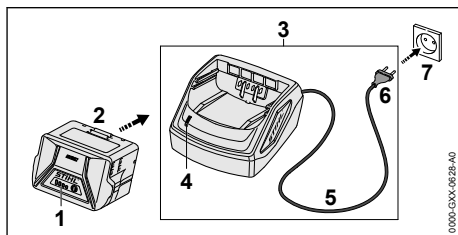
- Eget fastgørelsesmateriale er anvendt.
- Ladeapparatet skal være vandret.
- Følgende mål er overholdt:
  - a = mindst 100 mm
  - b (for AL 101) = 75 mm
  - b (for AL 301) = 100 mm
  - b (for AL 500) = 120 mm
  - c = 4,5 mm
  - d = 9 mm
  - e = 2,5 mm

### 7.2 Opladning af batteriet

Opladningstiden afhænger af forskellige faktorer, f.eks. af batteriets temperatur eller af omgivelsernes temperatur. Overhold de anbefalede temperaturområder for at få en optimal ydeevne, 21.7. Den faktiske opladningstid kan afvige fra den angivne opladningstid. Opladningstiden er angivet på [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

Hvis netstikket er sat ind i en stikdåse, og batteriet er sat ind i ladeapparatet, starter opladningen automatisk. Når batteriet er ladet helt op, slukker ladeapparatet automatisk.

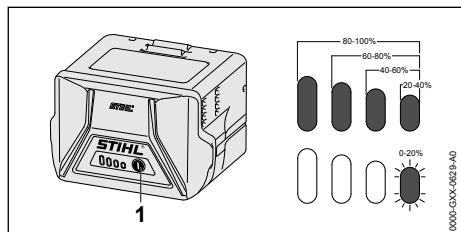
Batteriet og ladeapparatet bliver varme under opladningen.



- ▶ Sæt netstikket (6) i en stikdåse (7), der er god adgang til.
- Ladeapparatet (3) udfører en selvtest.
- LED'en (4) lyser grønt i ca. 1 sekund og rødt i ca. 1 sekund.

- ▶ Før tilslutningsledningen (5).
- ▶ Sæt batteriet (2) i ladeapparatets føringer (3), og tryk det i indtil anslag. LED'en (4) lyser grønt. LED'erne (1) lyser grønt, og batteriet (2) lades op.
- ▶ Hvis LED'en (4) og LED'erne (1) ikke længere lyser: Batteriet (2) er fuldt opladet, og kan tages ud af ladeapparatet (3).
- ▶ Hvis ladeapparatet (3) ikke længere anvendes: Træk netstikket (6) ud af stikdåsen (7).

### 7.3 Visning af ladetilstanden



- ▶ Tryk på trykknappen (1). LED'erne lyser grønt i ca. 5 sekunder og viser ladetilstanden.
- ▶ Hvis den højre LED blinker grønt: Oplad batteriet.

### 7.4 LED-lamper på batteriet

LED-lamperne kan vise batteriets ladetilstand eller fejl. LED-lamperne kan lyse eller blinke grønt eller rødt.

Hvis LED-lamperne lyser eller blinker grøn, vises ladetilstanden.

- ▶ Hvis LED-lamperne lyser eller blinker rødt: Afhjælp fejlene, 20.2. Der er en fejl i plæneklipperen eller batteriet.

### 7.5 LED på opladeren

LED'en viser opladerens status.

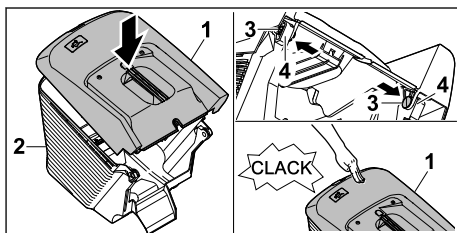
Hvis LED'en lyser grønt, bliver batteriet ladet op.

- ▶ Hvis LED'en lyser rødt: Afhjælp fejlene. Der er en fejl i opladeren.

## 8 Samling af plæneklipperen

### 8.1 Samling, påsætning og aftagning af græsopsamlingskurven

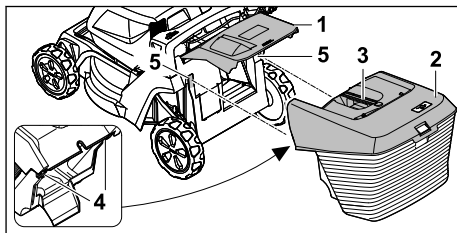
#### 8.1.1 Saml græsopsamlingskurven



- ▶ Placer græsopsamlingskurvens overdel (1) på græsopsamlingskurvens underdel (2).
- ▶ Tryk bolten (3) inddefra gennem åbningerne (4).
- ▶ Tryk græsopsamlingskurvens overdel (1) ned. Græsopsamlingskurvens overdel går hørbart i indgreb.

#### 8.1.2 Ophængning af græsopsamlingskurv

- ▶ Sluk for plæneklipperen.
- ▶ Placer plæneklipperen på en plan overflade.



- ▶ Åbn og hold udkastklappen (1).
- ▶ Tag fat i græsopsamlingskurven (2) ved håndtaget (3), og hæng den ind i holderne (5) med krogene (4).
- ▶ Placer udkastklappen (1) på græsopsamlingskurven (2).

#### 8.1.3 Aftagning af græsopsamlingskurven

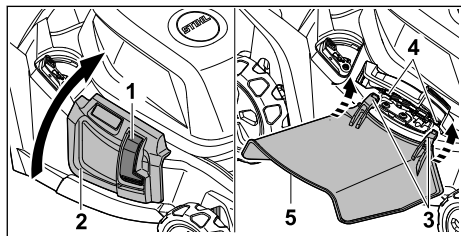
- ▶ Sluk for plæneklipperen.
- ▶ Stil plæneklipperen på en plan flade.
- ▶ Åbn og hold udkastningsspjældet.
- ▶ Tag græsopsamlingskurven af opefter i håndtaget.
- ▶ Luk udkastningsspjældet.

### 8.2 Tilkobling og frakobling af forlænger

#### 8.2.1 Ophængning af forlængeren

- ▶ Sluk plæneklipperen og tag batteriet ud.

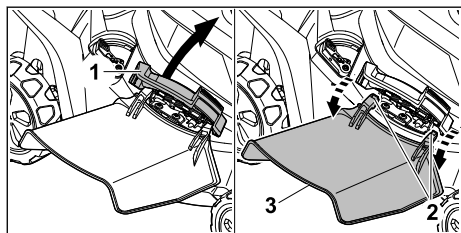
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.



- Tryk på låsen (1) og hold den nede.
- Åbn og hold sideudkastningsklappen (2).
- Sæt krogen (3) på akslen (4) nedefra.
- Placer sideudkastningsklappen (2) på forlængeren (5).

### 8.2.2 Hægt forlængeren af

- Sluk plæneklipperen og tag batteriet ud.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.

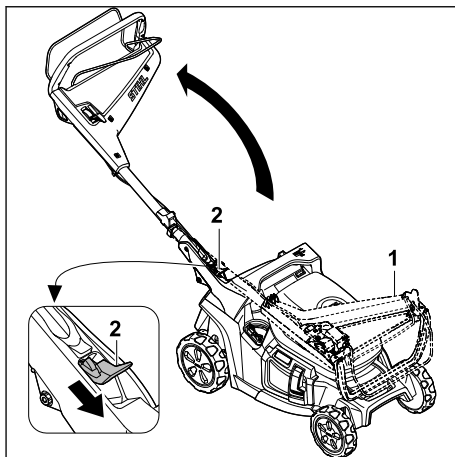


- Åbn og hold sideudkastningsklappen (1).
- Hægt krogen (2) af.
- Fold forlængeren (3) opad, og fjern den.
- Luk sideudkastningsklappen (1).

## 9 Indstilling af plæneklipperen til brugeren

### 9.1 Klap styret op

- Sluk plæneklipperen og tag batteriet ud.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.

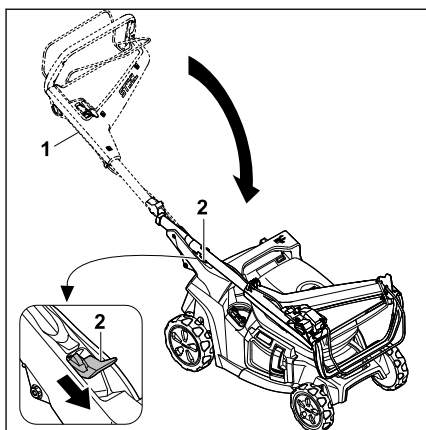


- Hold fast i styret (1).
  - Tryk håndtaget (2) ned og hold det nede.
  - Klap styret (1) op.
  - Slip håndtaget (2).
- Styret går hørbart i indgreb.

### 9.2 Klap styret sammen

Styret kan klappes sammen for at spare plads til transport eller opbevaring.

- Sluk plæneklipperen og tag batteriet ud.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.

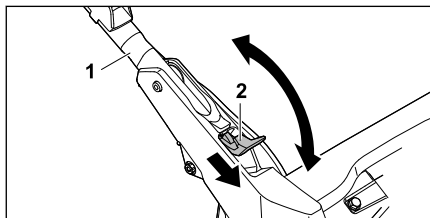


- Hold fast i styret (1).
  - Tryk håndtaget (2) ned og hold det nede.
  - Klap styret (1) sammen.
  - Slip håndtaget (2).
- Styret går hørbart i indgreb.

### 9.3 Juster styret

- Sluk for plæneklipperen, og tag batteriet ud.

- Placer plæneklipperen på en plan overflade.

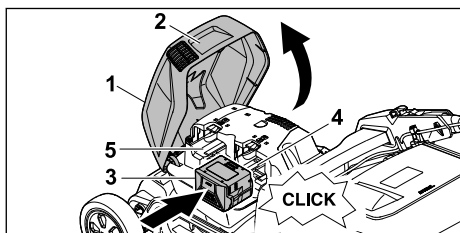


- Hold fast i styret (1).
- Tryk håndtaget (2) ned, og hold det fast.
- Flyt styret (1) til den ønskede position, og sørg for, at styret er helt i indgreb igen.
- Slip håndtaget (2).

## 10 Isætning og udtagning af batteriet

### 10.1 Isætning af batteri

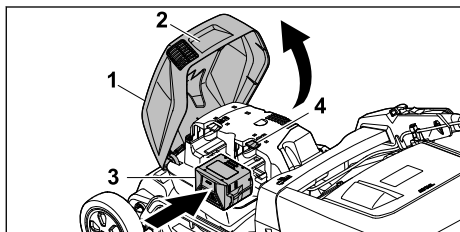
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.



- Tag fat i klappen (1) ved håndtaget (2), åbn den op så langt som muligt, og hold den fast.
- Skub batteriet (3) ind i batterirummet 1 (4), så langt det kan komme.  
Batteriet går hørbart i indgreb og er låst.
- Hvis der skal medbringes et ekstra batteri: Tryk batteriet ind i batterirum 2 (5).  
Batteriet går hørbart i indgreb og er låst.
- Luk klappen (1).

### 10.2 Tag batteriet ud

- Placer plæneklipperen på en plan overflade.



- Tag fat i klappen (1) ved håndtaget (2), åbn den op så langt som muligt, og hold den fast.
- Hold batteriet (3), og tryk på låsegrebet (4).

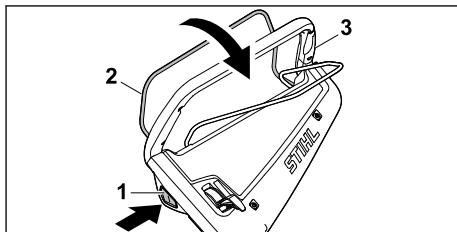
- Batteriet er låst op.
- Fjern batteriet (3).
- Luk klappen (1).

## 11 Til- og frakobling af plæneklipperen

### 11.1 Til- og frakobling af kniven

#### 11.1.1 Tænd for kniven

- Plæneklipperen må ikke tippe.
- Placer plæneklipperen på en plan overflade.






- Tryk på låseknappen (1) med højre hånd, og hold den nede.
- Træk gearstangen til klipning (2) helt ind mod styret (3) med venstre hånd og hold den, så tommelfingeren omslutter styret (3).  
Kniven roterer.
- Slip låseknappen (1).
- Hold styret (3) og gearstangen til klipning (2) med højre hånd, så tommelfingeren omslutter styret (3).

#### 11.1.2 Sluk for kniven

- Slip gearstangen til klipning.
- Vent, indtil kniven stopper med at rotere.
- Hvis kniven fortsætter med at rotere: Fjern batteriet og kontakt en STIHL forhandler.  
Plæneklipperen er defekt.

### 11.2 Tænd og sluk for fremdriften

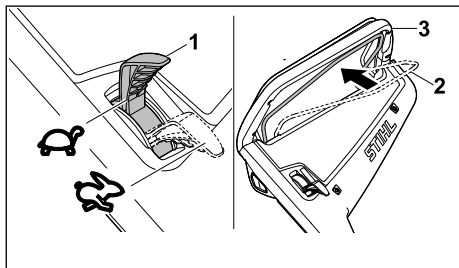
#### 11.2.1 Tænd for fremdriften

Håndtaget kan bruges til at vælge den maksimale kørehastighed i 5 trin. Hvis du bevæger håndtaget i den ene retning,  øges den maksimale kørehastighed, og hvis du bevæger det i den anden retning,  mindskes den. I position  er fremdriften deaktiveret.

Hastigheden kan med gearstangen til fremdriften reguleres trinløst fra 2,0 km/t op til den forudvalgte maksimale hastighed. Jo længere gearstangen til fremdriften trækkes mod styret, jo højere bliver hastigheden,  21.1.

Den indstillede hastighed har indflydelse på batteriets levetid. Jo lavere hastighed, jo længere batterilevetid.

- ▶ Placer plæneklipperen på en plan overflade.
- ▶ Tænd for kniven



- ▶ Indstil håndtaget (1) til den ønskede position.
- ▶ Træk gearstangen til fremdriften (2) helt i retning af styret (3), og hold den, så tommelfingeren omslutter styret (3). Plæneklipperen sætter i gang.

### 11.2.2 Sluk for fremdriften

- ▶ Slip gearstangen til fremdriften.
- ▶ Vent, indtil plæneklipperen standser.
- ▶ Hvis plæneklipperen fortsætter med at køre: Fjern batteriet og kontakt en STIHL forhandler. Plæneklipperen er defekt.

## 12 Kontrol af plæneklipperen

### 12.1 Kontroller betjeningselementerne



#### Låseknop og gearstang til klipning

- ▶ Fjern batteriet.
- ▶ Tryk på låseknappen, og slip den.
- ▶ Træk gearstangen til klipning helt i retning mod styret, og slip den igen.
- ▶ Hvis låseknappen eller gearstangen til klipning er træg eller ikke springer tilbage til sin oprindelige position: Brug ikke plæneklipperen, og kontakt en STIHL forhandler. Låseknappen eller gearstangen til klipning er defekt.

#### Gearstang til fremdrift

- ▶ Fjern batteriet.
- ▶ Træk gearstangen til fremdriften helt i retning mod styret, og slip den igen.
- ▶ Hvis gearstangen til fremdriften er træg eller ikke springer tilbage til sin oprindelige position: Brug ikke plæneklipperen, og kontakt en STIHL forhandler. Gearstangen til fremdriften er defekt.

#### Håndtag

- ▶ Fjern batteriet.
- ▶ Sæt håndtaget på , derefter på .
- ▶ Hvis håndtaget er meget letkørende: Brug ikke plæneklipperen, og kontakt en STIHL forhandler. Håndtaget er defekt.


#### Tænd for kniven

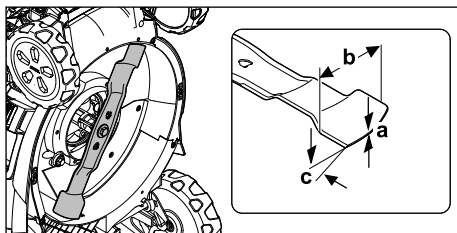
- ▶ Sæt batteriet i.
- ▶ Tryk og hold låseknappen nede med højre hånd.
- ▶ Træk gearstangen til klipning helt ind mod styret med venstre hånd og hold den, så tommelfingeren omslutter styret. Kniven roterer.
- ▶ Hvis 3 lysdioder blinker rødt: Fjern batteriet og kontakt en STIHL forhandler. Der er opstået en funktionsfejl i plæneklipperen.
- ▶ Slip låseknappen og gearstangen til klipning. Kniven stopper med at rotere efter kort tid.
- ▶ Hvis kniven fortsætter med at rotere: Fjern batteriet og kontakt en STIHL forhandler. Plæneklipperen er defekt.

#### Tænd for fremdriften



- ▶ Sæt batteriet i.
- ▶ Tænd for kniven.
- ▶ Træk gearstangen til fremdriften helt ind mod styret, og hold den, så tommelfingeren omslutter styret. Plæneklipperen sætter i gang.
- ▶ Slip gearstangen til fremdriften. Plæneklipperen stopper.
- ▶ Hvis plæneklipperen fortsætter med at køre: Fjern batteriet og kontakt en STIHL forhandler. Plæneklipperen er defekt.

### 12.2 Tjek kniv

- ▶ Sluk plæneklipperen og tag batteriet ud.
- ▶ Sæt plæneklipperen op,  17.1.



- ▶ Mål følgende:
  - Styrke a
  - Bredde b
  - Skærpningsvinkel c

- ▶ Hvis minimumstyrken eller minimumsbredden ikke er nået: Udskift kniven,  21.2.
- ▶ Hvis skærpningsvinklen ikke opretholdes: Skærp kniven,  21.2.
- ▶ Hvis der er usikkerhed om noget: Besøg en STIHL forhandler.

### 12.3 Kontrollér batteriet

- ▶ Tryk knappen på batteriet. LED'erne lyser eller blinker.
- ▶ Hvis LED'erne ikke lyser eller blinker: Brug ikke batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler. Der er en fejl i batteriet.

## 13 Brug af plæneklipperen

### 13.1 Hold og før plæneklipperen



- ▶ Hold styret med begge hænder, så tommelfingrene omslutter styret.

### 13.2 Indstilling af klippehøjde

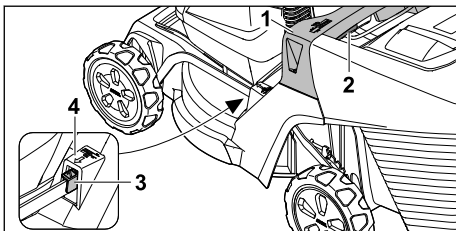
Der kan indstilles 7 klippehøjder:

- 20 mm = position 1
- 30 mm = position 2
- 40 mm = position 3
- 55 mm = position 4
- 70 mm = position 5
- 85 mm = position 6
- 100 mm = position 7

Positionerne er angivet på plæneklipperen.

#### Indstilling af klippehøjde

- ▶ Sluk for plæneklipperen. Kniven må ikke rotere.
- ▶ Placer plæneklipperen på en plan overflade.



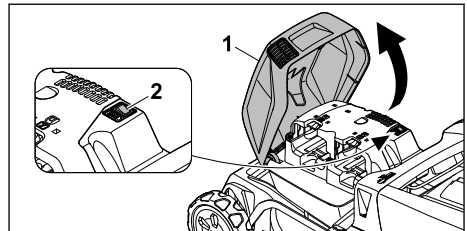
- ▶ Hold plæneklipperen i håndtaget (1).

- ▶ Tryk og hold på håndtaget (2).
- ▶ Indstil plæneklipperen i den ønskede position ved at hæve og sænke den. Den aktuelle klippehøjde kan aflæses på skærehøjdeskalaen (3) ved hjælp af markeringen (4).
- ▶ Slip håndtaget (2). Plæneklipperen går i indgreb.

### 13.3 Tænd for ECO-tilstand

Når ECO-tilstanden er tændt, registrerer plæneklipperen de aktuelle arbejdsforhold og indstiller automatisk knivens passende hastighed.

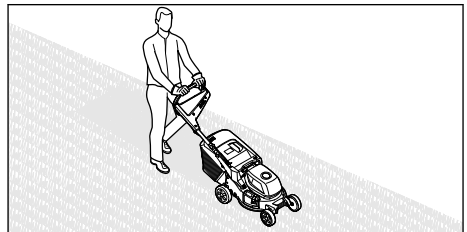
Det kan forlænge batteriets levetid.



- ▶ Åbn klappen (1), så langt den kan komme, og hold den nede.
- ▶ Sæt ECO-kontakten (2) i position I.
- ▶ Luk klappen (1).


### 13.4 Klipping og granulering

Plæneklipperen er udstyret med en multikniv og kan bruges til klipping eller granulering.



- ▶ Hvis du arbejder med fremdriften aktiveret: Kør plæneklipperen fremad på en kontrolleret måde.
- ▶ Hvis du arbejder med fremdriften deaktiveret: Skub plæneklipperen langsomt og kontrolleret fremad.

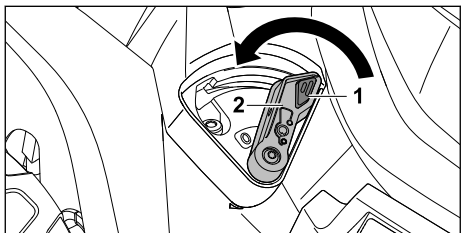
- ▶ Hvis et fremmedlegeme rammes under klipning, og kniven blokeres:
  - ▶ Sluk plæneklipperen og tag batteriet ud.
  - ▶ Sørg for, at alle bevægelige dele står helt stille.
  - ▶ Kontroller plæneklipperen.
  - ▶ Hvis der er behov for reparationer: Besøg en STIHL forhandler.
- ▶ Hvis plæneklipperen begynder at vibrere kraftigt:
  - ▶ Sluk plæneklipperen og tag batteriet ud.
  - ▶ Kontroller plæneklipperen.
  - ▶ Kontroller, at alle møtrikker, bolte og skruer er strammet.
  - ▶ Hvis der er behov for reparationer: Besøg en STIHL forhandler.

For at opnå optimal ydeevne skal du overholde de anbefalede temperaturintervaller,  21.7.

## 13.5 Åbn og luk granuleringsklappen

### 13.5.1 Åbn granuleringsklappen

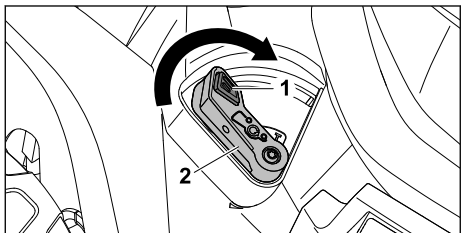
- ▶ Sluk for plæneklipperen.
- ▶ Placer plæneklipperen på en plan overflade.



- ▶ Tryk på låsen (1) og hold den nede.
- ▶ Sæt håndtaget (2) i position 0. Granuleringsklappen er åben.
- ▶ Slip låsen (1).

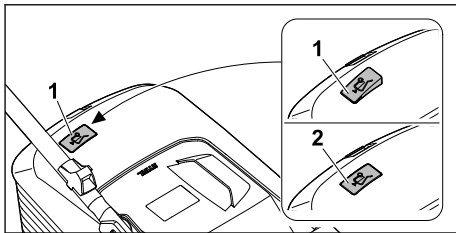
### 13.5.2 Luk granuleringsklappen

- ▶ Sluk for plæneklipperen.
- ▶ Placer plæneklipperen på en plan overflade.



- ▶ Tryk på låsen (1) og hold den nede.
- ▶ Sæt håndtaget (2) i position I. Granuleringsklappen er lukket.
- ▶ Slip låsen (1).

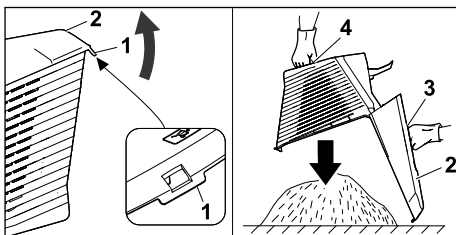
## 13.6 Tømning af græsopsamlingskurven



Den luftstrøm, der genereres af kniven, hæver niveaumåleren (1). Når græsopsamlingskurven er fuld, stopper luftstrømmen. Hvis luftstrømmen er for lav, vender niveaumåleren (2) tilbage til tomgangs tilstand. Dette er en indikation på, at græsopsamlingskurven skal tømmes.

Niveaumålerens fulde funktion opnås kun ved optimal luftgennemstrømning. Ydre påvirkninger som vådt, tæt eller højt græs, lave klippeniveauer, snavs eller lignende kan forringe luftstrømmen og niveaumålerens funktion.


- ▶ Hvis niveaumåleren vender tilbage til tomgangs tilstand: Tømning af græsopsamlingskurven.
- ▶ Sluk for plæneklipperen.
- ▶ Hægt græsopsamlingskurven af.



- ▶ Åbn låsetappen (1).
- ▶ Åbn græsopsamlingskurvens øverste del (2) med håndtaget (3), og hold det fast.
- ▶ Hold i det nederste håndtag (4) med den anden hånd.
- ▶ Tømning af græsopsamlingskurven.
- ▶ Luk græsopsamlingskurven.
- ▶ Hægt græsopsamlingskurven på.

## 14 Efter arbejdet

### 14.1 Efter arbejdet

- ▶ Sluk for plæneklipperen, og tag batteriet ud.
- ▶ Hvis plæneklipperen er våd: Lad plæneklipperen tørre.
- ▶ Hvis batteriet er vådt eller fugtigt: Lad batteriet tørre,  21.7.

- ▶ Rengør plæneklipperen.
- ▶ Rengør batteriet.

## 15 Transport

### 15.1 Transport af plæneklipper

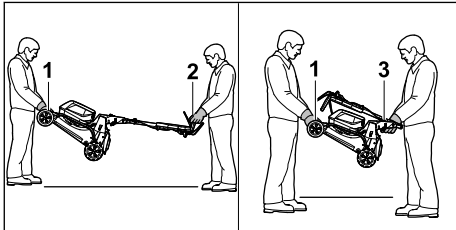
- ▶ Hvis plæneklipperen flyttes til og fra det område, der skal klippes:
  - ▶ Sluk for plæneklipperen. Kniven må ikke rotere.
  - ▶ Fjern batteriet.
- ▶ Hvis plæneklipperen skal vippes for at kunne transporteres over andre områder end græs:
  - ▶ Sluk for plæneklipperen. Kniven må ikke rotere.
  - ▶ Fjern batteriet.

#### Skub plæneklipperen

- ▶ Skub plæneklipperen langsomt og kontrolleret fremad.

#### Bær plæneklipperen

- ▶ Sluk for plæneklipperen.
- ▶ Fjern batteriet.
- ▶ Brug beskyttelseshandsker.
- ▶ Løsn græsopsamlingskurven.
- ▶ Hægt forlængeren af.



- ▶ Hvis plæneklipperen bæres med styret foldet ud:
  - ▶ Lad en person holde plæneklipperen i transporthåndtaget (1) med begge hænder, og lad en anden person holde styret (2) med begge hænder.
  - ▶ Løft og bær plæneklipperen sammen.
- ▶ Hvis plæneklipperen bæres med styret foldet sammen:
  - ▶ Klap styret sammen, 9.2.
  - ▶ Lad en person holde plæneklipperen i transporthåndtaget (1) med begge hænder, og lad en anden person holde håndtaget (3) med begge hænder.
  - ▶ Løft og bær plæneklipperen sammen.

#### Transport af plæneklipperen i et køretøj

- ▶ Fastgør plæneklipperen i en stående position, så den ikke kan vælte og ikke kan bevæge sig.

### 15.2 Transporter batteriet

- ▶ Sluk for plæneklipperen, og tag batteriet ud.
- ▶ Sørg for, at batteriet er i sikkerhedsmæssig korrekt tilstand.
- ▶ Batteriet skal emballeres, så det ikke kan glide rundt i emballagen.
- ▶ Emballagen skal fastgøres sikkert, så den ikke kan glide rundt.

Batteriet falder ind under kravene til transport af farligt gods. Batteriet er klassificeret som UN 3480 (lithium-ion-batterier) og er testet i henhold til UN Manual of Tests and Criteria, del III, under-afsnit 38.3.

Transportforskrifterne er anført på [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

### 15.3 Transportér ladeapparatet

- ▶ Træk netstikket ud af stikdåsen.
- ▶ Tag batteriet ud.
- ▶ Rul tilslutningsledningen op, og fastgør den på ladeapparatet.
- ▶ Hvis ladeapparatet transporteres i et køretøj: Sikr ladeapparatet med stropper, bæltter eller et net, så det ikke kan vælte og ikke kan bevæge sig.

## 16 Opbevaring

### 16.1 Opbevar plæneklipperen

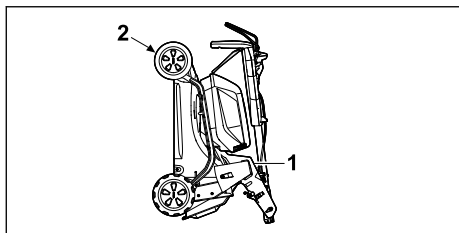
- ▶ Sluk for plæneklipperen, og tag batteriet ud.
- ▶ Lad plæneklipperen køle af.
- ▶ Tøm græsopsamlingskurven.
- ▶ Opbevar plæneklipperen således, at følgende betingelser er opfyldt:
  - Opbevar plæneklipperen utilgængeligt for børn.
  - Plæneklipperen er ren og tør.
  - Plæneklipperen kan ikke vælte.
  - Plæneklipperen kan ikke rulle væk.

### 16.2 Opbevaringsposition

Plæneklipperen kan foldes sammen til pladsbesparende opbevaring.

- ▶ Placer plæneklipperen på en plan overflade.
- ▶ Løsn græsopsamlingskurven.
- ▶ Sæt klippehøjden på den højeste position. 13.2





- ▶ Klap styret sammen. 9.2
- ▶ Hold plæneklipperen ved håndtaget (1) med den ene hånd og transporthåndtaget (2) med den anden hånd og rejs den baglæns op.

### 16.3 Opbevar batteriet

STIHL anbefaler, at batteriet opbevares ved en ladetilstand på mellem 40 % og 60 % (2 LED-lamper lyser grønt).

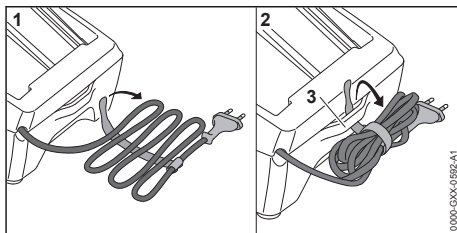
- ▶ Opbevar batteriet således, at følgende betingelser er opfyldt:
  - Batteriet opbevares utilgængeligt for børn.
  - Batteriet opbevares rent og tørt.
  - Batteriet opbevares i et lukket rum.
  - Batteriet er adskilt fra plæneklipperen.
  - Hvis batteriet opbevares i ladeapparatet: Træk stikket ud af stikkontakten, og opbevar batteriet med en ladetilstand på mellem 40 % og 60 % (2 LED-lamper lyser grønt).
  - Batteriet opbevares ikke uden for de angivne temperaturgænser, 21.6.

#### BEMÆRK

- Hvis batteriet ikke opbevares som beskrevet i denne betjeningsvejledning, kan det blive afladet fuldstændigt og derved permanent beskadiget og kan ikke repareres.
  - ▶ Et afladet batteri skal oplades før det lægges til opbevaring. STIHL anbefaler, at batteriet opbevares ved en ladetilstand på mellem 40 % og 60 % (2 LED-lamper lyser grønt).
  - ▶ Opbevar batteriet adskilt fra plæneklipperen.

### 16.4 Opbevaring af ladeapparatet

- ▶ Træk netstikket ud af stikdåsen.

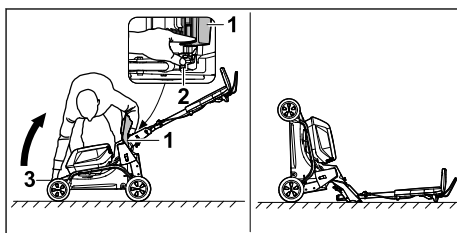


- ▶ Rul tilslutningsledningen op, og fastgør den på ladeapparatet.
- ▶ Opbevar ladeapparatet, så følgende betingelser opfyldes:
  - Ladeapparatet er uden for børns rækkevidde.
  - Ladeapparatet er ren og tørt.
  - Ladeapparatet befinder sig i et lukket rum.
  - Ladeapparatet er ikke hængt op i tilslutningsledningen eller på holderen (3) til tilslutningsledningen.
  - Ladeapparatet opbevares ikke uden for de angivne temperaturgænser, 21.6.

## 17 Rengøring

### 17.1 Opstil plæneklipperen

- ▶ Sluk for plæneklipperen, og tag batteriet ud.
- ▶ Placer plæneklipperen på en plan overflade.
- ▶ Hægt græsopsamlingskurven af.
- ▶ Indstil klippehøjden til den højeste position, 13.2
- ▶ Sæt styret til den laveste position, 9.3.



- ▶ Placeres til højre for maskinen.
- ▶ Åbn udkastningsklappen (1), og hold den fast.
- ▶ Tryk håndtaget (2) ned med venstre hånd, og hold det fast.
- ▶ Hold plæneklipperen i transporthåndtaget (3) med højre hånd, og stil den bagud. Plæneklipperen er stabil og kan rengøres.

### 17.2 Rengør plæneklipperen.

- ▶ Sluk plæneklipperen, og tag batteriet ud.
- ▶ Rengør plæneklipperen med en fugtig klud.
- ▶ Rengør udkastningskanalen med en blød børste eller en fugtig klud.

- ▶ Fjern fremmedlegemer fra batterirummet, og rengør batterirummet med en fugtig klud.
- ▶ Rengør de elektriske kontakter i batterirummet med en børste eller en blød børste.
- ▶ Rengør ventilationsåbningerne med en børste.
- ▶ Sæt plæneklipperen op.
- ▶ Rengør området omkring kniven og selve klinggen med en træpind, en blød børste eller en fugtig klud.

### BEMÆRK

- Rengøring med en højtryksrenser eller vandstråler kan beskadige maskinen.
  - ▶ Maskinen må ikke rengøres med en højtryksrenser eller vandstråler.

## 17.3 Rengøring af batteriet

- ▶ Rengør batteriet med en fugtig klud.

## 17.4 Rengøring af ladeapparatet

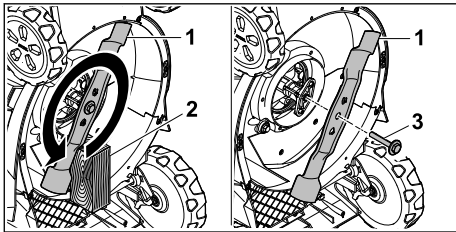
- ▶ Træk netstikket ud af stikdåsen.
- ▶ Rengør ladeapparatet med en fugtig klud.
- ▶ Rengør ventilationsslidserne med en børste.
- ▶ Rengør ladeapparatets elektriske kontakter med en pensel eller en blød børste.

# 18 Vedligeholdelse

## 18.1 Afmontering og montering af kniven

### 18.1.1 Afmontere kniven

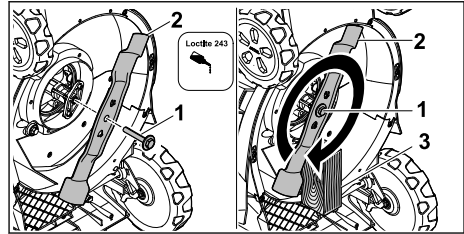
- ▶ Sluk plæneklipperen og tag batteriet ud.
- ▶ Sæt plæneklipperen op.



- ▶ Bloker kniven (1) med et stykke træ (2).
- ▶ Skru skruen med skive (3) ud i pilens retning, og fjern den.
- ▶ Fjern kniven (1).
- ▶ Bortskaf skruen med skive (3). Brug en ny skrue og skive, der passer til klinggen (1).

### 18.1.2 Påmonter kniven

- ▶ Sluk plæneklipperen og tag batteriet ud.
- ▶ Sæt plæneklipperen op.



- ▶ Påfør Loctite 243 gevindsikring på gevindet af skruen med skive (1).
- ▶ Placer kniven (2), så fremspringene på kontaktskiven går i indgreb i fordybningerne.
- ▶ Skru skruen med skive (1) i.
- ▶ Bloker kniven (2) med et stykke træ (3).
- ▶ Spænd skruen med skive (1) med 60 Nm

## 18.2 Slibning og afbalancering af klingerne

Det kræver en del øvelse at slibe og afbalancere klingerne korrekt.

STIHL anbefaler at få klingerne slebet og afbalanceret hos en STIHL forhandler.

Aktuelle adresser på forhandlere fås hos STIHL landepræsentanter på [www.stihl.com](http://www.stihl.com).



### ADVARSEL

- Klingens skærekanter er skarpe. Brugeren kan skære sig.
  - ▶ Brug beskyttelseshandsker.
- ▶ Sluk plæneklipperen og tag batteriet ud.
- ▶ Sæt plæneklipperen op.
- ▶ Afmonter kniven.
- ▶ Skærp klingerne. Overhold slibevinklen, og afkøl klingerne, 21.2. Klingerne må ikke blive blå under slibningen.
- ▶ Påmonter kniven.
- ▶ Hvis der er usikkerhed om noget: Besøg en STIHL forhandler.

# 19 Reparation

## 19.1 Reparation af plæneklipperen

Brugeren kan ikke selv reparere plæneklipperen og kniven.

- ▶ Hvis plæneklipperen eller kniven er beskadiget: Undlad at bruge plæneklipperen eller kniven, og kontakt en STIHL forhandler.
- ▶ Hvis henvisningsskiltene er ulæselige eller beskadiget: Få en STIHL forhandler til at udskifte henvisningsskiltene.

## 19.2 Vedligeholdelse og reparation af ladeapparatet


Få tilslutningsledningen udskiftet hos en STIHL-forhandler.

Ladeapparatet skal vedligeholdes og kan ikke repareres.

- ▶ Hvis ladeapparatet er defekt eller beskadiget: Udskift ladeapparatet.
- ▶ Hvis tilslutningsledningen er defekt eller beskadiget: Ladeapparatet må ikke anvendes.

## 20 Afhjælpning af fejl

### 20.1 Fejlfinding på plæneklipperen eller batteriet

Funktionsfejl	Lysdioder på batteriet	Årsag	Afhjælpning
Plæneklipperen starter ikke, når den tændes.	1 lysdiode blinker grønt.	Batteriets opladningsniveau er for lavt.	▶ Lad batteriet som beskrevet i betjeningsvejledningen til STIHL-ladeapparat AL 101, 301, 500 .
	1 lysdiode lyser rødt.	Batteriet er for varmt eller for koldt.	▶ Fjern batteriet. ▶ Lad batteriet køle ned eller varme op.
	3 lysdioder blinker rødt.	Der er opstået en funktionsfejl i plæneklipperen.	▶ Fjern batteriet. ▶ Rengør de elektriske kontakter i batterirummet. ▶ Sæt batteriet i. ▶ Tænd plæneklipperen. ▶ Hvis 3 lysdioder fortsætter med at blinke rødt: Brug ikke plæneklipperen, og kontakt en STIHL forhandler.
	3 lysdioder lyser rødt.	Plæneklipperen er for varm.	▶ Fjern batteriet. ▶ Lad plæneklipperen afkøle.
	4 lysdioder blinker rødt.	Der er opstået en funktionsfejl i batteriet.	▶ Fjern batteriet, og sæt det i igen. ▶ Tænd plæneklipperen. ▶ Hvis 4 lysdioder fortsætter med at blinke rødt: Brug ikke batteriet, og kontakt en STIHL-forhandler.
		Den elektriske forbindelse mellem plæneklipperen og batteriet er afbrudt.	▶ Fjern batteriet. ▶ Rengør de elektriske kontakter i batterirummet. ▶ Sæt batteriet i.
		Plæneklipperen eller batteriet er vådt.	▶ Fjern batteriet. ▶ Rengør plæneklipperen. ▶ Lad plæneklipperen eller batteriet tørre,  21.7.
		Modstanden på kniven er for stor.	▶ Hvis du arbejder med fremdriften aktiveret: Sluk for fremdriften. ▶ Hvis du arbejder med fremdriften deaktiveret: Bevæg dig langsommere fremad. ▶ Indstil en højere klippehøjde. ▶ Tænd for plæneklipperen i lavere græs.
		Området omkring kniven er tilstoppet.	▶ Rengør plæneklipperen.
Fremdriften fungerer ikke.		Der er opstået en funktionsfejl i fremdriften.	▶ Besøg en STIHL forhandler.
Plæneklipperen slukker under drift.	3 lysdioder lyser rødt.	Plæneklipperen er for varm.	▶ Fjern batteriet. ▶ Lad plæneklipperen afkøle. ▶ Rengør plæneklipperen.

Funktionsfejl	Lysdioder på batteriet	Årsag	Afhjælpning
			<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tænd ikke plæneklipperen for ofte i løbet af kort tid.</li> <li>▶ Hvis du arbejder med fremdriften aktiveret: Sluk for fremdriften.</li> <li>▶ Hvis du arbejder med fremdriften deaktiveret: Bevæg dig langsommere fremad.</li> <li>▶ Indstil en højere klippehøjde.</li> <li>▶ Slå det lavere græs.</li> </ul>
		Kniven er blokeret.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fjern batteriet.</li> <li>▶ Rengør plæneklipperen.</li> </ul>
		Der er opstået en elektrisk funktionsfejl.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fjern batteriet, og sæt det i igen.</li> <li>▶ Tænd plæneklipperen.</li> </ul>
Plæneklipperen vibrerer kraftigt under drift.		Skruen på kniven er løs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spænd skruen.</li> </ul>
		Kniven er ikke korrekt afbalanceret.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skærp og afbalancér kniven.</li> </ul>
Plæneklipperens driftstid er for kort.		Batteriet er ikke fuldt opladet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Lad batteriet helt op som beskrevet i betjeningsvejledningen til STIHL-ladeapparat AL 101, 301, 500 .</li> </ul>
		Batteriets levetid er overskredet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Udskift batteriet.</li> </ul>
		Området omkring kniven er tilstoppet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengør plæneklipperen.</li> </ul>
		Kniven er sløv eller slidt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skærp og afbalancér kniven.</li> </ul>
		Modstanden på kniven er for stor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Hvis du arbejder med fremdriften aktiveret: Sluk for fremdriften.</li> <li>▶ Hvis du arbejder med fremdriften deaktiveret: Bevæg dig langsommere fremad.</li> <li>▶ Indstil en højere klippehøjde.</li> <li>▶ Slå det lavere græs.</li> </ul>
Batteriet sidder fast, når det sættes i batterirummet.		Styrene eller de elektriske kontakter i batterirummet er snavsede.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengør plæneklipperen.</li> </ul>
Når batteriet er sat i ladeapparatet, starter opladningsprocessen ikke.	1 lysdiode lyser rødt.	Batteriet er for varmt eller for koldt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fjern batteriet.</li> <li>▶ Lad batteriet køle ned eller varme op.</li> </ul>
Græsset er ikke klippet ordentligt, eller plænen er gul.		Kniven er sløv eller slidt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skærp og afbalancér kniven.</li> </ul>
		Modstanden på kniven er for stor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Hvis du arbejder med fremdriften aktiveret: Sluk for fremdriften.</li> <li>▶ Hvis du arbejder med fremdriften deaktiveret: Bevæg dig langsommere fremad.</li> <li>▶ Indstil en højere klippehøjde.</li> <li>▶ Slå det lavere græs.</li> </ul>

## 20.2 Afhjælpning af fejl i opladeren

Hvis batteriet ikke lades op, og LED'en på opladeren blinker rødt, er den elektriske forbindelse mellem opladeren og batteriet afbrudt.

- ▶ Tag batteriet ud.
- ▶ Rengør de elektriske kontakter på opladeren.
- ▶ Sæt batteriet i.
- ▶ Hvis batteriet stadig ikke oplades, og LED'en på opladeren fortsat blinker rødt: Brug ikke opladeren, og kontakt en STIHL-forhandler. Der er en fejl i opladeren.

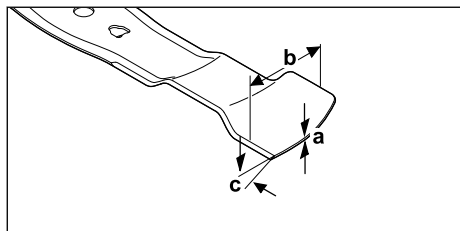
## 21 Tekniske data

### 21.1 STIHL plæneklipper RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

- Tilladt batteri: STIHL AK
- Vægt med græsopsamlingskurv og uden batteri:
  - RMA 443.3 V: 26 kg
  - RMA 448.3 V: 27 kg
- Vægt (m) med græsopsamlingskurv og batterier STIHL AK 30 S:
  - RMA 443.3 V: 29 kg
  - RMA 448.3 V: 30 kg
- Græsopsamlingskurvens maksimale kapacitet:
  - RMA 443.3 V: 52 l
  - RMA 448.3 V: 52 l
- Klippebredde:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Hastighed (n): 3000 /min
- Hastighed i ECO-tilstand: 2700 /min
- Elektrisk beskyttelsesklasse: IPX4
- Minimum kørehastighed: 2,0 km/h
- Maksimal kørehastighed (afhængigt af det anvendte batteri)
  - med AK 10: 2,5 km/h
  - med AK 20, AK 30: 3,5 km/h
  - med AK 30 S: 4,5 km/h

Køretiden er tilgængelig på [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 21.2 Kniv



- Mindste styrke a: 1,6 mm
- Mindste styrke b: 55 mm
- Skærpningsvinkel c: 30°

### 21.3 Batteri STIHL AK

- Batteriteknologi: litium-ion
- Spænding: 36 V
- Kapacitet i Ah: Se mærkeplade
- Energiindhold i Wh: Se mærkeplade
- Vægt i kg: Se mærkeplade

### 21.4 Ladeapparat STIHL AL 101

- Nominel spænding: se effektskilt
- Frekvens: se effektskilt
- Nominel effekt: se effektskilt
- Ladestrøm: se effektskilt

Opladningstiderne er angivet på [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

### 21.5 Forlængerledninger

Hvis der anvendes en forlængerledning, skal dennes ledere mindst have følgende tværsnit afhængigt af spændingen og forlængerledningens længde:

#### Hvis den nominelle spænding på effektskiltet er mellem 220 V og 240 V:

- Ledningslængde op til 20 m: AWG 15/1,5 mm<sup>2</sup>
- Ledningslængde 20 m til 50 m: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

#### Hvis den nominelle spænding på effektskiltet er mellem 100 V og 127 V:

- Ledningslængde op til 10 m: AWG 14/2,0 mm<sup>2</sup>
- Ledningslængde 10 m til 30 m: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

### 21.6 Temperaturgrænser



#### ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mod alle påvirkninger fra omgivelserne. Hvis batteriet udsættes for bestemte påvirkninger fra omgivelserne, kan det bryde i brand eller eksplodere. Der er risiko for alvorlig kvæstelse af personer, og der kan ske materielle skader.
  - ▶ Batteriet må ikke oplades ved temperaturer under - 20 °C eller over + 50 °C.
  - ▶ Brug ikke plæneklipperen eller batteriet ved temperaturer under - 20 °C eller over + 50 °C.
  - ▶ Opbevar ikke plæneklipperen eller batteriet ved temperaturer under - 20 °C eller over + 70 °C.

## 21.7 Anbefalede temperaturområder

For at få optimal ydelse af plæneklipperen, batteriet og ladeapparatet skal du overholde følgende temperaturområder:

- Opladning: + 5 °C til + 40 °C
- Anvendelse: - 10 °C til + 40 °C
- Opbevaring: - 20 °C til + 50 °C

Hvis batteriet oplades, bruges eller opbevares uden for de anbefalede temperaturområder, kan dets ydeevne blive nedsat.

Hvis batteriet er vådt eller fugtigt, skal du lade det tørre i mindst 48 timer ved over + 15 °C og under + 50 °C og ved under 70 % luftfugtighed. En højere luftfugtighed kan forlænge tørretiden.

## 21.8 Lyd- og vibrationsværdier

### RMA 443.3 V

K-værdien for støjniveauet er 2 dB(A). K-værdien for lydeffektniveauet er 2,2 dB(A). K-værdien for vibrationsværdien er 0,70 m/s<sup>2</sup>.

- Støjniveau  $L_{pA}$  målt i henhold til EN IEC 62841-4-3: 75 dB(A)
- Garanteret lydeffektniveau  $L_{WA_d}$  målt i henhold til 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 90 dB(A)
- Vibrationsværdi  $a_{hv}$  Styr målt i henhold til EN IEC 62841-4-3: 1,40 m/s<sup>2</sup>

### RMA 448.3 V

K-værdien for støjniveauet er 2 dB(A). K-værdien for lydeffektniveauet er 2,0 dB(A). K-værdien for vibrationsværdien er 0,90 m/s<sup>2</sup>.

- Støjniveau  $L_{pA}$  målt i henhold til EN IEC 62841-4-3: 79 dB(A)
- Garanteret lydeffektniveau  $L_{WA_d}$  målt i henhold til 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 94 dB(A)
- Vibrationsværdi  $a_{hv}$  Styr målt i henhold til EN IEC 62841-4-3: 1,80 m/s<sup>2</sup>

De angivne vibrationsværdier er målt i henhold til en standardiseret testmetode og kan bruges til at sammenligne elektriske enheder. De faktiske vibrationsværdier, der opstår, kan afvige fra de angivne værdier, afhængigt af anvendelsesområdet. De angivne vibrationsværdier kan bruges til en indledende vurdering af vibrationsbelastningen. Den faktiske vibrationseksponering skal vurderes. Der kan også tages hensyn til de tidspunkter, hvor den elektriske enhed er slukket, og de tidspunkter, hvor den er tændt, men kører uden belastning.

Oplysninger om overholdelse af arbejdsgiverdirektivet Vibrationer 2002/44/EC og S.I. 2005/1093 findes under [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 21.9 REACH

REACH betegner en EF-forordning til registrering, vurdering og godkendelse af kemikalier.

Informationer om overholdelse af REACH-forordningen kan findes på [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 22 Reservedele og tilbehør

### 22.1 Reservedele og tilbehør

**STIHL** Disse symboler kendetegner originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL.

STIHL anbefaler, at der anvendes originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL.

Reservedele og tilbehør fra andre producenter kan ikke vurderes af STIHL med hensyn til pålidelighed og sikkerhed samt egnethed på trods af løbende markedsovervågning, og STIHL kan heller ikke give garanti for deres anvendelse.

Originale reservedele fra STIHL og originalt tilbehør fra STIHL kan fås hos en STIHL-forhandler.

### 22.2 Vigtige reservedele

- Knive:
  - RMA 443.3 V: WA40 702 0105
  - RMA 448.3 V: WA41 702 0105
- Knivbolt med skive: 0000 951 3505

## 23 Bortskaffelse

### 23.1 Bortskaf plæneklipper, batteri og ladeapparat

Oplysninger om bortskaffelse fås hos de lokale myndigheder eller hos en STIHL forhandler.

Ukorrekt bortskaffelse kan være sundhedsskadelig og forurene miljøet.

- ▶ Indlevér STIHL produkter inklusive emballage til et egnet indsamlingssted til genbrug i overensstemmelse med lokale regler.
- ▶ Må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

## 24 EU-overensstemmelseserklæring

### 24.1 STIHL plæneklipper RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl Straße 5  
6336 Langkampfen

## Østrig

erklærer på eget ansvar, at

- Konstruktionstype: Batteri-plæneklipper
- Fabriksmærke: STIHL
- Type: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Klippebredde:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Identifikation af serien:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i direktiv 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU og 2011/65/EU og er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med de versioner af følgende standarder, der var gældende på produktionsdatoen: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 og EN 55014-2.

Det pågældende bemyndigede organ:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2

90431 Nürnberg, DE

De målte og garanterede lydeffektniveauer blev bestemt i overensstemmelse med direktiv 2000/14/EC, bilag VIII.

- Målt lydeffektniveau:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garanteret lydeffektniveau:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

De tekniske dokumenter opbevares hos STIHL Tirol GmbH.

Produktionsåret og maskinnummeret er angivet på plæneklipperen.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

ved fuldmagt



Matthias Fleischer, Leder af produktudvikling

ved fuldmagt



Sven Zimmermann, Leder af kvalitetsafdelingen

## 25 UKCA-overensstemmelseserklæring

### 25.1 STIHL plæneklipper RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH

Hans Peter Stihl Straße 5  
6336 Langkampfen

Østrig

erklærer på eget ansvar, at

- Konstruktionstype: Batteri-plæneklipper
- Fabriksmærke: STIHL
- Type: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Klippebredde:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Identifikation af serien:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i UK Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 og The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electronic Equipment Regulations 2012 og er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med de versioner af følgende standarder, der er gældende på fremstillingsdatoen: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 og EN 55014-2.

Det pågældende bemyndigede organ:

TUV Rheinland UK LTD  
1011 Stratford Road  
Solihull, B90 4BN

De målte og garanterede lydeffektniveauer er blevet bestemt i overensstemmelse med UK Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 11.

- Målt lydeffektniveau:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garanteret lydeffektniveau:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

De tekniske dokumenter opbevares hos STIHL Tirol GmbH.

Produktionsåret og maskinnummeret er angivet på plæneklipperen.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

ved fuldmagt 

Matthias Fleischer, Leder af produktudvikling

ved fuldmagt 

Sven Zimmermann, Leder af kvalitetsafdelingen

## 26 Adresser

www.stihl.com

## 27 Generelle og produktspecifikke sikkerhedsanvisninger

### 27.1 Introduktion

Dette kapitel beskriver de generelle og produktspecifikke sikkerhedsanvisninger, der er foreskrevet og præformuleret i produktstandarden.

Sikkerhedsanvisningerne for undgåelse af elektrisk stød, som er angivet i "Elektrisk sikkerhed", gælder ikke for STIHL batteriprodukter, med undtagelse af punkt c).



- **Læs alle sikkerhedsanvisninger, illustrationer og tekniske data, som denne plæneklipper er forsynet med.** Manglende overholdelse af nedenstående anvisninger kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. **Gem alle sikkerhedshenvisninger og andre anvisninger til senere brug.**

### 27.2 Arbejdspladssikkerhed

- Hold dit arbejdsområde rent og godt oplyst.** Uorden eller uoplyste arbejdsområder kan føre til ulykker.
- Plæneklipperen må ikke betjenes i eksplosive atmosfærer, hvor der forefindes brandfarlige væsker, gasser eller støv.** Plæneklipperen genererer gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og andre personer væk, mens du bruger plæneklipperen.** Du kan miste kontrollen over plæneklipperen, hvis du bliver distraheret.

### 27.3 Elektrisk sikkerhed

- Plæneklipperens stik skal passe ind i stikket. Stikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ikke adapterstik sammen med plæneklippere med beskyttelsesjording.** Uændrede stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kontakt med jordede overflader som f.eks. rør, varmeapparater, komfurer og køleskabe.** Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordnet.
- Brug ikke plæneklipperen i regn eller vådt vejr.** Dette kan øge risikoen for elektrisk stød.
- Tilslutningsledningen må ikke misbruges. Brug aldrig tilslutningsledningen til at bære, trække eller til at trække stikket ud af stikkontakten til plæneklipperen. Hold tilslutningsledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele.** Beskadigede eller sammenfaldne tilslutningsledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Når der arbejdes udendørs med en plæneklipper, bør der kun bruges forlængerledninger, der også er egnet til udendørs brug.** Ved at bruge en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug, reduceres risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det er uundgåeligt at betjene plæneklipperen i fugtige omgivelser, skal der bruges en fejlstrømafbryder.** Brugen af en fejlstrømafbryder reducerer risikoen for elektrisk stød.

### 27.4 Sikkerhed for personer

- Vær opmærksom, vær bevidst om, hvad du gør, og brug din sunde fornuft, når du arbejder med en plæneklipper. Brug ikke plæneklipperen, når du er træt eller under påvirkning af narkotika, alkohol eller medicin.** Et øjeblik uforsigtighed ved brug af plæneklipperen kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personlige værnemidler, og bær altid beskyttelsesbriller.** Brug af personlige værnemidler som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskyttelseshjelm eller høreværn, afhængigt af plæneklippertype og anvendelse, reducerer risikoen for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet idriftsættelse. Sørg for, at plæneklipperen er slukket, før du tilslutter den til strømforsyningen og/eller batteriet, løfter den op eller bærer den.** Hvis du har fingeren på kontakten, når du bærer plæneklipperen, eller hvis du tilslutter plæneklipperen



til strømforsyningen, når den er tændt, kan dette føre til ulykker.

- d) **Fjern justeringsværktøj eller skruenøgler, før du tænder plæneklipperen.** Et værktøj eller en skruenøgle, der sidder fast i en roterende del af plæneklipperen, kan forårsage personskade.
- e) **Undgå unormal kropsholdning. Sørg for, at du står sikkert og hele tiden holder balancen.** Dette giver dig bedre kontrol over plæneklipperen i uventede situationer.
- f) **Bær passende tøj. Du må ikke bære løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele.** Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af bevægelige dele.
- g) **Hvis der kan monteres støvudsugnings- og opsamlingsudstyr, skal dette tilsluttes og anvendes korrekt.** Anvendelse af en støvsuger kan mindske risikoen ved støv.
- h) **Lad dig ikke lulle ind i en falsk tryghed, og ignorer ikke sikkerhedsreglerne for plæneklippere, selv om du er fortrolig med plæneklipperen efter at have brugt den mange gange.** Uforsigtige handlinger kan føre til alvorlige kvæstelser i løbet af brøkdelen af et sekund.

## 27.5 Brug og behandling af plæneklipperen

- a) **Overbelast ikke plæneklipperen. Brug den plæneklipper, der er beregnet til dit arbejde.** Med den rigtige plæneklipper arbejder du bedre og mere sikkert i det angivne anvendelsesområde.
- b) **Brug ikke en plæneklipper, hvis kontakten er defekt.** En plæneklipper, der ikke længere kan tændes eller slukkes, er farlig og skal repareres.
- c) **Tag stikket ud af stikkontakten og/eller tag et aftageligt batteri ud, før du foretager indstillinger af maskinen, udskifter dele af arbejdsredskaber eller lægger plæneklipperen væk.** Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer, at plæneklipperen starter utilsigtet.
- d) **Opbevar ubrugte plæneklippere utilgængeligt for børn. Lad ikke nogen bruge plæneklipperen, som ikke er fortrolig med den eller ikke har læst disse anvisninger.** Plæneklippere er farlige, når de bruges af uerfarne personer.
- e) **Vedligehold plæneklippere og arbejdsredskaber med omhu. Kontrollér, at bevægelige**

**dele fungerer korrekt og ikke sidder fast, at dele ikke er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at plæneklipperens funktion er forringet. Få beskadigede dele repareret, før du tager plæneklipperen i brug.** Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte plæneklippere.

- f) **Hold klippeværktøjet skarpt og rent.** Klippeværktøjer med skarpe skærekanter, der er omhyggeligt vedligeholdt, sidder mindre hyp-pigt fast og er lettere at føre.
- g) **Brug plæneklipperen, arbejdsredskaber, tilbehør osv. i overensstemmelse med disse anvisninger. Vær opmærksom på arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres.** Anvendelse af plæneklippere til andre formål end dem, de er beregnet til, kan føre til farlige situationer.
- h) **Hold håndtag og grebsflader tørre, rene og fri for olie og fedt.** Hvis håndtag og grebsflader er glatte, er det ikke muligt at betjene plæneklipperen sikkert og kontrollere den i uforudsete situationer.

## 27.6 Brug og håndtering af den batteridrevne plæneklipper

- a) **Oplad kun batterierne med ladeapparater, der anbefales af producenten.** Hvis et ladeapparat, der er beregnet til en bestemt type batteri, bruges med andre batterier, er der risiko for brand.
- b) **Brug kun de batterier i plæneklipperne, der er beregnet til dette formål.** Brug af andre batterier kan medføre kvæstelser og brandfare.
- c) **Sørg for, at det ubrugte batteri ikke kommer i berøring med papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, hvilket kan forårsage kortslutning af kontakterne.** En kortslutning mellem batterikontakterne kan medføre forbrændinger eller forårsage brand.
- d) **Ved forkert anvendelse kan der sive væske ud af batteriet. Undgå at komme i kontakt dermed. Ved kontakt - skyl af med vand. Opsøg læge, hvis væsken kommer i øjnene.** Udsivet batterivæske kan medføre hudirritationer eller forbrændinger.
- e) **Brug ikke et beskadiget eller ændret batteri.** Beskadigede eller ændrede batterier kan reagere uforudsigeligt og forårsage brand, eksplosion eller kvæstelse af personer.

- f) **Batteriet må ikke udsættes for ild eller for høje temperaturer.** Ild eller temperaturer over 130 °C (265 °F) kan forårsage en eksplosion.
- g) **Følg alle opladningsanvisninger, og oplad aldrig batteriet eller den batteridrevne plæneklipper uden for det temperaturområde, der er angivet i brugsanvisningen.** Forkert opladning eller opladning uden for det godkendte temperaturområde kan ødelægge batteriet og øge risikoen for brand.

## 27.7 Service

- a) **Plæneklipperen må kun repareres af uddannet fagpersonale, og der må kun anvendes originale reservedele.** Dette sikrer, at plæneklipperens sikkerhed opretholdes.
- b) **Beskadigede batterier må aldrig repareres.** Al vedligeholdelse af batterier må kun udføres af producenten eller autoriserede servicecentre.

## 27.8 Sikkerhedsanvisninger for batteridrevne plæneklippere

- a) **Brug ikke plæneklipperen i dårligt vejr, især ikke under tordenvejr.** Dette mindsker risikoen for at blive ramt af lynnedslag.
- b) **Inspicer arbejdsområdet grundigt for vilde dyr.** Vilde dyr kan blive kvæstet af en kørende plæneklipper.
- c) **Undersøg arbejdsområdet grundigt, og fjern alle sten, pinde, ledninger, kødben og andre fremmedlegemer.** Udslyngede dele kan medføre kvæstelse af personer.
- d) **Før du bruger plæneklipperen, skal du altid kontrollere, at kniven og klippeanordningen ikke er slidte eller beskadigede.** Slidte eller beskadigede dele øger risikoen for kvæstelse af personer.
- e) **Kontrollér regelmæssigt græsopsamleren for slidage.** En slidt eller beskadiget græsopsamler øger risikoen for kvæstelse af personer.
- f) **Lad beskyttelseskapperne sidde på plads. Beskyttelseskapperne skal være funktionsdygtige og korrekt fastgjort.** En løs, beskadiget eller forkert fungerende beskyttelseskappe kan medføre kvæstelse af personer.
- g) **Hold luftindtagsåbningerne fri for snavs.** Blokerede luftindtag og snavs kan føre til overophedning eller brandfare.
- h) **Brug altid skridsikre sikkerhedssko, når du betjener plæneklipperen.** Arbejd aldrig barfo-

- det eller iført åbne sandaler. Dette mindsker risikoen for skader på fødderne ved kontakt med den roterende kniv.
- i) **Bær altid lange bukser, når du betjener plæneklipperen.** Bar hud øger risikoen for kvæstelser på grund af udslyngede dele.
- j) **Brug ikke plæneklipperen i vådt græs. Gå med plæneklipperen, men løb aldrig.** Dette mindsker risikoen for at glide og falde, hvilket kan medføre kvæstelser.
- k) **Brug ikke plæneklipperen på alt for stejle skråninger.** Dette mindsker risikoen for at miste kontrollen, glide og falde, hvilket kan medføre kvæstelser.
- l) **Når du arbejder på skråninger, skal du sørge for et sikkert fodfæste; arbejd altid på tværs af skråningen, aldrig op- eller nedad, og vær yderst forsigtig, når du ændrer arbejdsretning.** Dette mindsker risikoen for at miste kontrollen, glide og falde, hvilket kan medføre kvæstelser.
- m) **Vær ekstra forsigtig ved baglæns græsslåning, eller når du trækker plæneklipperen hen mod dig selv. Vær altid opmærksom på dine omgivelser.** Dette mindsker risikoen for at snuble under arbejdet.
- n) **Rør ikke ved knive eller andre farlige dele, der stadig er i bevægelse.** Dette mindsker risikoen for kvæstelse på grund af bevægelige dele.
- o) **Sørg for, at alle kontakter er slukket, og at batteriet er frakoblet, før du fjerner fastklemt materiale eller rengør plæneklipperen.** Uventet betjening af plæneklipperen kan forårsage alvorlig kvæstelse.

## Innholdsfortegnelse

1	Forord.....	203
2	Informasjon om denne bruksanvisningen.....	203
3	Oversikt.....	204
4	Sikkerhetsforskrifter.....	206
5	Rengjøre, vedlikeholde og reparere.....	213
6	Gjøre gressklipperen klar til bruk.....	213
7	Lade batteriet og LEDer.....	214
8	Sette sammen gressklipperen.....	215
9	Stille inn gressklipperen for brukeren.....	215
10	Sette inn og ta ut batteriet.....	216
11	Slå på og av gressklipperen.....	217
12	Kontrollere gressklipperen.....	217
13	Arbeide med gressklipperen.....	218

14	Etter arbeidet.....	220
15	Transport.....	220
16	Oppbevaring.....	221
17	Rengjøring.....	222
18	Vedlikeholde.....	222
19	Reparere.....	223
20	Utbedre feil.....	223
21	Tekniske data.....	225
22	Reservedeler og tilbehør.....	227
23	Kassering.....	227
24	EU-samsvarserklæring.....	227
25	Produsentens samsvarserklæring for UKCA .....	228
26	Adresser.....	228
27	Generelle og produktspesifikke sikkerhet- sinstruksjoner.....	228

## 1 Forord

Kjære kunde,

vi er glade for at du har valgt STIHL. Vi utvikler og fremstiller våre produkter i topp kvalitet i samsvar med behovene til våre kunder. Dermed skapes produkter med høy pålitelighet selv ved ekstrem belastning.

STIHL står også for topp kvalitet ved servicen. Vår faghandelen sikrer kompetent rådgøring og opplæring, samt omfattende teknisk omsorg.

STIHL støtter uttrykkelig en bærekraftig og ansvarlig omgang med naturen. Denne bruksanvisningen hjelper deg med å gi ditt STIHL-produkt en lang levetid på trygt og miljøvennlig vis.

Vi takker for din tiltro og ønsker deg god fornøyelse med ditt STIHL-produkt.



Dr. Nikolas Stihl

**VIKTIG! MÅ LESE FØR BRUK OG OPPBEVARERES.**

## 2 Informasjon om denne bruksanvisningen

### 2.1 Aktuelle dokumenter

Denne bruksanvisningen er en oversettelse av den originale driftsveiledningen fra produsenten i henhold til EU-direktiv 2006/42/EC.

Lokale sikkerhetsforskrifter gjelder.

- ▶ Det er viktig at du i tillegg til denne bruksanvisningen leser, forstår og tar vare på følgende dokumenter:
  - Sikkerhetsinstruksjoner for STIHL-batteri AK
  - Bruksanvisning for STIHL-ladere AL 101, 301, 500
  - Sikkerhetsinformasjon for batterier og produkter fra STIHL med innebygd batteri: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 Merking av advarslene i teksten



- Merknaden henviser til farer som fører til alvorlige personskader eller døden.
  - ▶ De angitte tiltakene kan gjøre at alvorlige personskader eller død unngås.



- Merknaden henviser til farer som **kan** føre til alvorlige personskader eller døden.
  - ▶ De angitte tiltakene kan gjøre at alvorlige personskader eller død unngås.

*LES DETTE*

- Merknaden henviser til farer som kan føre til materielle skader.
  - ▶ De angitte tiltakene kan gjøre at materielle skader unngås.

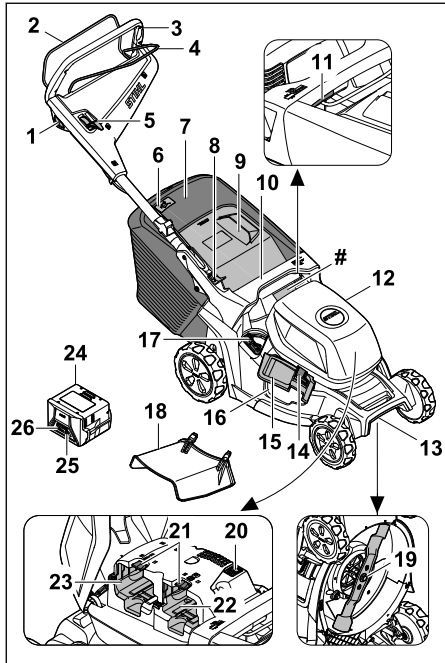
### 2.3 Symboler i teksten



Dette symbolet henviser til et kapittel i denne bruksanvisningen.

## 3 Oversikt

### 3.1 Gressklipper og batteri



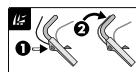
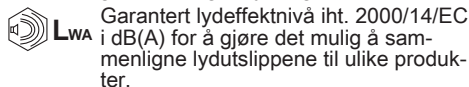
- 1 Sperreknapp**  
Sperreknappen brukes sammen med koblingsbøylen for klipping til å koble inn og ut kniven.
- 2 Koblingsbøyle for klipping**  
Koblingsbøylen for klipping brukes sammen med sperreknappen til å koble inn og ut kniven.
- 3 Styre**  
Styret brukes til å holde, føre og transportere gressklipperen.
- 4 Koblingsbøyle for fremdrift**  
Koblingsbøylen kobler fremdriften inn og ut.
- 5 Hendel**  
Hendelen brukes til å stille inn hastigheten til fremdriften.
- 6 Nivåindikator**  
Nivåindikatoren viser påfyllingsnivået i oppsamleren.
- 7 Oppsamler**  
Oppsamleren fanger opp det klippede gresset.
- 8 Hendel**  
Hendelen brukes til å stille inn og felle sammen styret.
- 9 Utkastdeksel**  
Utkastdekselet lukker utkastkanalen.
- 10 Håndtak**  
Håndtaket brukes til å holde gressklipperen ved innstilling av klippehøyde og transport av gressklipperen.
- 11 Hendel**  
Hendelen brukes til å stille inn klippehøyden.
- 12 Deksel**  
Dekselet dekker batteriet.
- 13 Transporthåndtak**  
Transporthåndtaket brukes til å transportere gressklipperen.
- 14 Lås**  
Låsen holder sideutkastdekselet lukket.
- 15 Sideutkastdeksel**  
Sideutkastdekselet lukker sideutkaståpningen.
- 16 Sideutkaståpning**  
Sideutkaståpningen leder det klippede gresset til siden.
- 17 Hendel**  
Hendelen brukes til å åpne og lukke det innbygde bioklippdekselet.
- 18 Forlengelse**  
Forlengelsen leder det klippede gresset sidelengs ned på bakken.
- 19 Kniv**  
Kniven klipper og bioklipper gresset.
- 20 ECO-bryter**  
ECO-bryteren brukes til å slå ECO-modus av og på.
- 21 Sperrearm**  
Sperrearmen holder batteriet på plass i batterirommet.
- 22 Batterirom 1**  
Batterirom 2 finner seg i batterirom 1.
- 23 Batterirom 2**  
Batterirom 2 har plass til et reservebatteri.
- 24 Batteri**  
Batteriet forsyner gressklipperen med strøm.
- 25 Trykknapp**  
Trykknappen aktiverer LED-lampene på batteriet. Den aktiverer og deaktiverer Bluetooth®-funksjonen (hvis utstyrt).

**26 LED-lamper**

LED-lampene viser batteriets ladetilstand samt eventuelle feil.

**# Merkeplate med maskinnummer****3.2 Symboler**

Symbolene kan være plassert på gressklipperen, batteriet og laderen og betyr følgende:



Koble inn kniven.



Koble inn fremdriften, og still inn ønsket kjørehastighet.



I denne stillingen kjører gressklipperen med høyeste hastighet.



I denne stillingen kjører gressklipperen med laveste hastighet.



Fremdriften er utkoblet i denne posisjonen.



Still inn klippehøyden.



Nivåindikator for oppsamler.



Hendel til å åpne og lukke bioklippdekslet.



Dette symbolet angir ECO-bryteren.



1 LED-lampe lyser rødt. Batteriet er for varmt eller for kaldt.



4 LED-lamper blinker rødt. Det har oppstått en feil på batteriet.



Angivelsen ved siden av symbolet viser til energiinnholdet i batteriet ifølge spesifikasjonen fra celleprodusenten. Energiinnholdet som er tilgjengelig under bruk, er lavere.



Ikke kast produktet sammen med vanlig husholdningsavfall.

**IPX4** IP-merking

**a.c.** Vekselstrøm



**d.c.** Likestrøm



Bruk den elektriske drevne maskinen i et tørt, lukket rom.



Les, forstå og ta vare på bruksanvisningen.



Elektroverktøy i beskyttelsesklasse II

**4 Sikkerhetsforskrifter****4.1 Varselsymboler****⚠ ADVARSEL**

Varselsymbolene på gressklipperen eller batteriet betyr følgende:



Følg sikkerhetsanvisningene og deres tiltak.



Les, forstå og ta vare på bruksanvisningen.



Vær oppmerksom på ting som slynges ut – hold avstand, og hold uvedkommende unna.



Ikke berør kniven mens den roterer.



Ta ut batteriet ved avbrudd i arbeidet samt før rengjøring, transport, oppbevaring, vedlikehold eller reparasjon.



Beskytt gressklipperen mot regn og fuktighet.



Ta ut batteriet etter bruk.



Beskytt batteriet mot varme og brann.



Beskytt batteriet mot regn og fuktighet, og ikke senk det ned i væske.

## 4.2 Forskriftsmessig bruk

Gressklipper STIHL RMA 443.3 V eller RMA 448.3 V brukes til klipping og bioklipp av tørt gress.

Gressklipperen drives av et STIHL-batteri AK. For å kunne bruke alle funksjoner uten begrensninger anbefaler STIHL minst AK 30 S.

### ▲ ADVARSEL

- Batterier som STIHL ikke har godkjent for bruk i gressklipperen, kan forårsake brann og eksplosjon. Det er fare for alvorlige eller livstruende personskader og materielle skader.
  - ▶ Bruk en gressklipper med STIHL-batteri AK.
- Ved feil bruk av gressklipperen eller batteriet er det fare for alvorlige eller livstruende personskader i tillegg til materielle skader.
  - ▶ Bruk gressklipperen og batteriet som beskrevet i denne bruksanvisningen.

## 4.3 Krav til brukeren

### ▲ ADVARSEL

- Brukere uten opplæring vil ikke være i stand til å identifisere eller vurdere farer knyttet til gressklipperen og batteriet. Brukeren eller andre personer kan få alvorlige eller livstruende skader.



- ▶ Det er viktig at du leser, forstår og tar vare på bruksanvisningen.

- ▶ Hvis gressklipperen eller batteriet skal overlates til noen annen: La bruksanvisningen følge med.
- ▶ Forsikre deg om at brukeren innfrir følgende krav:
  - Brukeren er uthvilt.
  - Brukeren er fysisk, sensorisk og psykisk i stand til å betjene og arbeide med gressklipperen og batteriet. Brukere med nedsatt fysisk, sensorisk eller psy-

kisk funksjonsevne skal kun bruke maskinen under tilsyn eller etter anvisning fra en ansvarlig person.

- Brukeren er i stand til å identifisere og vurdere farer knyttet til gressklipperen og batteriet.
- Brukeren er bevisst på at han/hun selv er ansvarlig ved ulykker og skader.
- Brukeren er myndig eller får yrkesopplæring under tilsyn iht. nasjonale bestemmelser.
- Brukeren har fått opplæring fra en STIHL forhandler eller fagkyndig før han/hun tar i bruk gressklipperen for første gang.
- Brukeren er ikke påvirket av alkohol, legemidler eller narkotiske stoff.
- ▶ Hvis noe er uklart: Kontakt en STIHL forhandler.

## 4.4 Bekledning og utstyr

### ▲ ADVARSEL

- Under arbeidet kan gjenstander bli slynget opp med høy hastighet. Det er fare for personskader.
  - ▶ Ha på deg en langbukse av motstandsdyktig materiale.
- Det kan bli virvlet opp støv under arbeidet. Støv som pustes inn, kan være helseskadelig og utløse allergiske reaksjoner.
  - ▶ Hvis det virvles opp støv: Ha på deg støvmaske.
- Uegnet bekledning kan hekte seg i trær, busker eller selve gressklipperen. Brukere som ikke benytter egnet bekledning, kan få alvorlige skader.
  - ▶ Ha på deg tettsittende klær.
  - ▶ Ikke ha på deg skjerv eller smykker.
- Under rengjøring, vedlikehold eller transport kan brukeren komme i kontakt med kniven. Det er fare for personskader.
  - ▶ Bruk vernehansker.
- Uegnet skotøy kan gjøre at brukeren glir. Det er fare for personskader.
  - ▶ Bruk kraftige, heldekkende sko med såler som har god gripeevne.
- Når kniven slipes, kan det bli slynget ut materialpartikler. Det er fare for personskader.
  - ▶ Bruk tettsittende beskyttelsesbriller. Egnede beskyttelsesbriller er testet og merket iht. standarden EN 166 eller nasjonale forskrifter, og fås kjøpt i butikk.
  - ▶ Bruk vernehansker.

## 4.5 Arbeidsområde og omgivelsen

### 4.5.1 Gressklipper

#### ▲ ADVARSEL

- Barn, dyr og personer som tilfeldigvis befinner seg i nærheten, vil ikke være oppmerksomme på eller kunne vurdere farene knyttet til gressklipperen og gjenstander som kan bli slynget opp. Barn, dyr og tilfeldige personer i nærheten kan få alvorlige skader, og det er risiko for materialskader.
  - ▶ Pass på at ingen andre (verken personer eller dyr) oppholder seg i arbeidsområdet.
  - ▶ Hold avstand til gjenstander.
  - ▶ Ikke la gressklipperen være uten tilsyn.
  - ▶ Sørg for at barn ikke kan leke med gressklipperen.
- Ved arbeid i regn risikerer brukeren å gli. Det er fare for alvorlige eller livstruende skader.
  - ▶ Hvis det regner: Ikke arbeid.
- Gressklipperen er ikke vanntett. Ved bruk i regnvær eller når det er vått ute kan det oppstå elektrisk støt. Både brukeren og gressklipperen kan bli skadet.
  - ▶ Ikke bruk maskinen i regnvær eller når det er vått ute.
  - ▶ Ikke klipp eller bioklipp vått gress.
- Elektriske komponenter på gressklipperen kan avgi gnister. I lettantennelige eller eksplosjonsfarlige omgivelser kan gnister føre til brann og eksplosjoner. Det er fare for alvorlige eller livstruende personskader og materielle skader.
  - ▶ Ikke arbeid i lettantennelige eller eksplosjonsfarlige omgivelser.

### 4.5.2 Batteri

#### ▲ ADVARSEL

- Personer som ikke deltar, barn og dyr kan ikke gjenkjenne eller bedømme farene med batteriet. Personer som ikke deltar, barn og dyr kan bli alvorlig skadet.
  - ▶ Personer som ikke deltar, barn og dyr må holdes unna.
  - ▶ Ikke la batteriet være uten oppsyn.
  - ▶ Sikre at barn ikke kan leke med batteriet.
- Batteriet er ikke beskyttet mot enhver miljøpåvirkning. Dersom batteriet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan batteriet ta fyr, eksplodere eller bli skadd. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.



- ▶ Batteriet må beskyttes mot varme og ild.
- ▶ Batteriet må ikke kastes i ild.

- ▶ Batteriet må ikke lades, benyttes og oppbevares utenfor de angitte temperaturgrensene, 21.6.



- ▶ Batteriet må beskyttes mot regn og fuktighet, og må ikke dypes i væske.

- ▶ Batteriet må holdes unna metalliske smådeleler.
- ▶ Batteriet må ikke utsettes for høyt trykk.
- ▶ Batteriet må ikke utsettes for mikrobølger.
- ▶ Batteriet må beskyttes mot kjemikalier og salt.

### 4.5.3 Ladeapparat

#### ▲ ADVARSEL

- Personer som ikke deltar, barn kan ikke gjenkjenne eller bedømme farene til ladeapparatet og den elektriske strømmen. Personer uten deltagelse, barn og dyr kan bli alvorlig skadet eller drept.
  - ▶ Personer som ikke deltar, barn og dyr må holdes unna.
- ▶ Sikre at barn ikke kan leke med ladeapparatet.
- Ladeapparatet er ikke beskyttet mot vann. Dersom det arbeides i regn eller i fuktige omgivelser, kan det føre til elektrisk støt. Brukeren kan bli skadet og ladeapparatet kan bli skadet.



- ▶ Den må ikke brukes når det regner eller i fuktige omgivelser.

- Ladeapparatet er ikke beskyttet mot alle miljøpåvirkningene. Dersom ladeapparatet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger, kan ladeapparatet ta fyr eller eksplodere. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
  - ▶ Ladeapparatet skal benyttes i et lukket og tørt rom.
  - ▶ Ladeapparatet skal ikke anvendes i en lett antennelig eller eksplosiv omgivelse.
  - ▶ Ladeapparatet skal ikke anvendes på lett antennelig undergrunn.
  - ▶ Ladeapparatet må ikke benyttes og oppbevares utenfor de angitte temperaturgrensene, 21.6.

- Personer kan snuble over tilkoblingsledningen. Personer kan bli skadet og ladeapparatet kan bli skadet.
  - ▶ Tilkoblingsledningen legges flatt ned på bakken.

## 4.6 Sikker tilstand

### 4.6.1 Gressklipper

Gressklipperen er i sikker stand hvis følgende betingelser er oppfylt:

- Gressklipperen er i uskadet stand.
- Gressklipperen er i ren og tørr stand.
- Betjeningselementene fungerer og har ikke blitt endret på.
- Hvis det klippede gresset skal fanges opp med oppsamleren under klipping: Bioklippdekslet er åpent, forlengelsen er hekket av, og oppsamleren er riktig festet.
- Hvis det klippede gresset skal kastes ut bak under klipping: Oppsamleren er hekket av, og utkastdekslet er lukket.
- Hvis det klippede gresset skal ledes ut på siden og ned på bakken under klipping: Bioklippdekslet er lukket, og forlengelsen er riktig festet.
- Hvis det skal bioklippes: Forlengelsen er hekket av, og bioklippdekslet er lukket.
- Kniven er riktig montert.
- Originalt tilbehør fra STIHL er riktig montert på gressklipperen.



## ▲ ADVARSEL

- Hvis komponentene ikke er i forskriftsmessig stand, fungerer de ikke lenger som de skal, og sikkerhetsanordningene settes ut av drift. Det er fare for alvorlige eller livstruende personskader.
  - ▶ Pass på at du kun arbeider med en uskadet gressklipper.
  - ▶ Hvis gressklipperen er skitten eller våt: Rengjør gressklipperen, og la den tørke.
  - ▶ Ikke gjør endringer på gressklipperen.
  - ▶ Hvis betjeningselementene ikke fungerer: Ikke bruk gressklipperen.
  - ▶ Hvis det klippede gresset skal fanges opp med oppsamleren under klipping: Åpne bioklippdekslet, hekk av forlengelsen, og fest oppsamleren som beskrevet i denne bruksanvisningen.
  - ▶ Hvis det klippede gresset skal ledes ut på siden og ned på bakken under klipping: Lukk bioklippdekslet og fest forlengelsen som beskrevet i denne bruksanvisningen.

- ▶ Hvis det skal bioklippes: Hekt av forlengelsen og lukk bioklippdekslet som beskrevet i denne bruksanvisningen.
- ▶ Monter originalt tilbehør fra STIHL på gressklipperen.
- ▶ Monter kniven slik det beskrives i denne bruksanvisningen.
- ▶ Monter tilbehør som beskrevet i denne bruksanvisningen eller i bruksanvisningen for tilbehøret.
- ▶ Ikke stikk gjenstander inn i åpningene på gressklipperen.
- ▶ Unngå kontakt og kortslutning mellom nøkkelkontakten og metallgjenstander.
- ▶ Slitte eller skadde varselskilt må skiftes.
- ▶ Hvis noe er uklart: Kontakt en STIHL forhandler.

### 4.6.2 Kniv

Kniven er i sikker stand hvis følgende betingelser er oppfylt:

- Kniven og tilleggsdelene er i uskadet stand.
- Kniven er ikke deformert.
- Kniven er riktig montert.
- Kniven er riktig slipt.
- Kniven er uten grader.
- Kniven er riktig avbalansert.
- Kravene til minimum knivtykkelse og -bredde er innfridd,  21.2.
- Slipevinkelen er overholdt,  21.2.

## ▲ ADVARSEL

- Hvis kniven ikke er i sikker stand, kan deler løsne og bli slynget ut. Det kan oppstå alvorlige personskader.
  - ▶ Arbeid kun med en kniv og tilleggsdeler som er i uskadet stand.
  - ▶ Monter kniven riktig.
  - ▶ Slip kniven riktig.
  - ▶ Hvis kravene til minimum tykkelse og bredde ikke er innfridd: Skift ut kniven.
  - ▶ Få kniven avbalansert hos en STIHL forhandler.
  - ▶ Hvis noe er uklart: Kontakt en STIHL forhandler.

### 4.6.3 Batteri


Batteriet er i en sikker tilstand dersom følgende betingelser er oppfylt:

- Batteriet er uskadd.
- Batteriet er rent og tørt.
- Batteriet fungerer og er uforandret.

## ▲ ADVARSEL

- I usikker tilstand kan batteriet ikke lengre fungere trygt. Personer kan bli alvorlig skadet.



- ▶ Arbeid med et uskadet og fungerende batteri.
- ▶ Et skadd eller defekt batteri må ikke lades.
- ▶ Dersom batteriet er tilsmusset: Rengjør batteriet.
- ▶ Hvis batteriet er våt eller fuktig: La batteriet tørke,  21.7.
- ▶ Batteriet må ikke endres.
- ▶ Ikke stikk gjenstander inn i åpningen til batteriet.
- ▶ De elektriske kontaktene til batteriet må ikke forbindes med metalliske gjenstander og kortsluttes.
- ▶ Batteriet må ikke åpnes.
- ▶ Skift ut slitte eller skadde varselkilt.
- Det kan tre væske ut av et skadd batteri. Dersom væsken kommer i kontakt med huden eller øynene, kan huden eller øynene bli irritert.
  - ▶ Unngå kontakt med væsken.
  - ▶ Dersom det har oppstått kontakt med huden: Vask de aktuelle hudområdene med rikelig vann og såpe.
  - ▶ Dersom det har oppstått kontakt med øynene: Skyll øynene i minst 15 minutter med rikelig vann og oppsøk lege.
- Et skadd eller defekt batteri kan lukte uvanlig, ryke eller brenne. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
  - ▶ Dersom batteriet lukter uvanlig eller ryker: Batteriet må ikke brukes og det må holdes unna brennbare stoffer.
  - ▶ Hvis batteriet brenner: Forsøk å slukke batteriet med brannslucker eller vann.

#### 4.6.4 Ladeapparat

Ladeapparatet er i sikker tilstand, hvis følgende betingelser er oppfylt:

- Ladeapparatet er uskadd.
- Ladeapparatet er rent og tørt.

### ADVARSEL

- I usikker stand kan komponenter slutte å fungere korrekt, og sikkerhetsinnretninger tre ut av kraft. Personer kan bli alvorlig skadet eller bli drept.
  - ▶ Bruk et uskadd ladeapparat.
  - ▶ Dersom ladeapparatet er tilsmusset eller vått: Rengjør ladeapparatet og la det tørke.
  - ▶ Ladeapparatet må ikke endres.
  - ▶ Ikke stikk gjenstander inn i åpningen til ladeapparatet.
  - ▶ De elektriske kontaktene til ladeapparatet må ikke forbindes med metalliske gjenstander og kortsluttes.

- ▶ Ladeapparatet må ikke åpnes.

## 4.7 Arbeide

### ADVARSEL

- Under enkelte forhold kan det være å bruke den ikke lenger klarer å arbeide konsentrert. Brukeren kan snuble, falle og få alvorlige skader.
  - ▶ Arbeid rolig og konsentrert.
  - ▶ Ved vanskelige lysforhold og dårlig sikt: Ikke bruk gressklipperen.
  - ▶ Bruk gressklipperen alene.
  - ▶ Vær oppmerksom på eventuelle hindringer.
  - ▶ Ikke vipp gressklipperen.
  - ▶ Sørg for at du alltid står støtt på bakken når du arbeider.
  - ▶ Hvis du blir sliten: Ta en pause fra arbeidet.
  - ▶ Hvis du klipper i en skråning: Klipp på tvers i skråningen.
  - ▶ Ikke arbeid i skråninger som har en stigning på over 25° (46,6 %).
- Brukeren kan få kuttskader fra den roterende kniven. Det er fare for alvorlige skader.
  - ▶ Ikke berør kniven mens den roterer.
  - ▶ Hvis kniven blokkeres av en gjenstand: Slå av gressklipperen, og ta ut batteriet. Først når dette er gjort, fjerner du gjenstanden.
- Ved arbeid uten aktivert fremdrift kan fremdriften bli koblet inn utilsiktet, og gressklipperen kan bli satt i bevegelse. Det er fare for alvorlige personskafer og materielle skader.
  - ▶ Bruk koblingsbøylen for fremdrift kun når fremdriften skal kobles inn.
- Gressklipperen kan generere vibrasjoner under arbeidet.
  - ▶ Bruk vernehansker.
  - ▶ Legg inn pauser.
  - ▶ Ved mistanke om et problem med blod sirkulasjonen: Kontakt lege.
- Hvis kniven støter på et fremmedlegeme under arbeidet, kan fremmedlegemet eller deler av det bli skadet eller slynget opp med høy hastighet. Det er fare for personskafer og materielle skader.
  - ▶ Fjern fremmedlegemer fra arbeidsområdet.
- Kniven fortsetter å rotere en liten stund etter at koblingsbøylen for klipping har blitt sluppet. Det kan oppstå alvorlige personskafer.
  - ▶ Vent til kniven ikke lenger roterer.
- Hvis den roterende kniven støter på en hard gjenstand, kan det slå gnister. I lettantennelige omgivelser kan gnister føre til brann. Det er fare for alvorlige eller livstruende personskafer og materielle skader.



- ▶ Ikke arbeid i lettantennelige omgivelser.
- Hvis du går fra gressklipperen i en skråning, kan den begynne å rulle av seg selv. Det er fare for personskader og materielle skader.
  - ▶ Slipp opp gressklipperen først når den står på et flatt underlag og ikke kan begynne å rulle av seg selv.
- Hvis det festes gjenstander på styret, kan den ekstra vekten føre til at gressklipperen velter. Det er fare for personskader og materielle skader.
  - ▶ Ikke fest gjenstander på styret.

## ▲ FARE

- Hvis det arbeides nær spenningsførende ledninger, kan kniven komme i kontakt med og skade disse ledningene. Det er fare for alvorlige eller livstruende skader.
  - ▶ Unngå å arbeide nær spenningsførende ledninger.
- Ved arbeid i tordenvær er det fare for å bli truffet av lynet. Det er fare for alvorlige eller livstruende skader.
  - ▶ Ved tordenvær: Ikke arbeid.
- Fremdriften kobler seg ut hvis det oppstår overbelastning under arbeid i bratte skråninger. Brukeren vil dermed måtte bruke større skyvekraft og risikerer å miste kontroll over gressklipperen. Egenvekten gjør at gressklipperen kan begynne å rulle mot brukeren.
  - ▶ Klipp på tvers i skråningen. Sørg for at du står støtt, slik at du til enhver tid bevarer kontroll over gressklipperen.

## 4.8 Lading

### ▲ ADVARSEL


- Under ladingen kan et skadd eller defekt ladeapparat lukte uvanlig eller ryke. Personer kan bli skadet og materielle skader kan oppstå.
  - ▶ Trekk nettpluggen ut av stikkkontakten.
- Ladeapparatet kan ved utilstrekkelig bortledning av varme, overopphetes og utløse brann. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
  - ▶ Ladeapparatet må ikke tildekkes.

## 4.9 Koble til strøm


Det kan oppstå kontakt med strømførende komponenter på grunn av følgende årsaker:

- Tilkoblingsledningen eller skjøteledningen er skadet.
- Nettpluggen til tilkoblingsledningen eller skjøteledningen er skadet.
- Stikkkontakten er ikke riktig installert.

## ▲ FARE

- Kontakt med strømførende komponenter kan føre til strømstøt. Brukeren kan bli alvorlig skadet eller drept.
    - ▶ Forsikre deg om at tilkoblingsledningen og nettpluggene er uskadet.
- 

Hvis tilkoblingsledningen eller skjøteledningen er defekt eller skadet:

  - ▶ Skadde punkter må ikke berøres.
  - ▶ Trekk nettpluggen ut av stikkkontakten.
- ▶ Ta på tilkoblingsledningen, skjøteledningen og de tilhørende nettpluggene med tørre hender.
  - ▶ Sett nettpluggen på tilkoblingsledningen eller skjøteledningen inn i en korrekt installert og sikret stikkontakt med jording.
  - ▶ Koble til ladeapparatet via en jordfeilbryter med maksimalt (30 mA, 30 ms) utløserstrøm.
  - En skadet eller uegnet skjøteledning kan føre til elektrisk støt. Personer kan bli alvorlig skadet eller drept.
    - ▶ Bruk en skjøteledning med riktig ledningstverrsnitt,  21.5.

## ▲ ADVARSEL

- Under ladingen kan en feil nettspenning eller en feil nettfrekvens føre til en overspenning i ladeapparatet. Ladeapparatet kan bli skadd.
  - ▶ Forsikre deg om at nettspenningen og nettfrekvensen til strømmettet stemmer overens med angivelsene på ladeapparatet.
- Dersom ladeapparatet er koblet til et grenuttak kan elektriske komponenter bli overbelastet under ladingen. De elektriske komponentene kan bli varme og utløse brann. Personer kan bli alvorlig skadet eller omkomme, og materielle skader kan oppstå.
  - ▶ Påse at effektinformasjonen på grenuttak ikke i sum overskrides gjennom informasjonen på effektskiltet til ladeapparatet og alle tilkoblede elektroprodukter på grenuttaket.
- En feil lagt tilkoblingsledning og skjøteledning kan være skadet og personer kan snuble over dem. Personer kan bli skadet og tilkoblingsledningen eller skjøteledningen kan bli skadet.
  - ▶ Legg og merk tilkoblingsledningen og skjøteledningen slik at personer ikke kan snuble.
  - ▶ Legg tilkoblingsledningen og skjøteledningen slik at de ikke spennes eller floker seg.
  - ▶ Legg tilkoblingsledningen og skjøteledningen slik at de ikke blir skadet, bøyd eller klemt eller skrubbet.

- ▶ Beskytt tilkoblingsledningen og skjøteledningen mot varme, olje og kjemikalier.
- ▶ Legg tilkoblingsledningen og skjøteledningen på tørt underlag.
- Skjøteledningen blir varm under arbeidet. Hvis varmen ikke kan ledes bort, kan varmen starte brann.
  - ▶ Hvis det brukes en kabeltrommel: Vikle av hele kabeltrommelen.
- Hvis det er lagt elektriske ledninger og rør i veggen, kan disse ta skade hvis ladeapparatet monteres på veggen. Kontakt med elektriske ledninger kan føre til elektrisk støt. Personer kan bli alvorlig skadet og materielle skader kan oppstå.
  - ▶ Forsikre deg om at det ikke ligger elektriske ledninger og rør på stedet du vil bruke.
- Hvis ladeapparatet ikke er montert på veggen som beskrevet i denne bruksanvisningen, kan ladeapparatet eller batteriet falle ned eller ladeapparatet kan bli for varmt. Det kan oppstå personskader og materielle skader.
  - ▶ Ladeapparatet må monteres på en vegg, slik det er beskrevet i bruksanvisningen.
- Hvis ladeapparatet med påsatt batteri monteres på en vegg, kan batteriet falle ut av ladeapparatet. Det kan oppstå personskader og materielle skader.
  - ▶ Først må ladeapparatet monteres på vegg og så settes inn batteriet.

## 4.10 Transport

### 4.10.1 Gressklipper

#### ▲ ADVARSEL

- Gressklipperen kan velte eller bevege seg under transport. Det er fare for personskader og materielle skader.
  - ▶ Ta ut batteriet.
- ▶ Sikre gressklipperen med strammestropper, remmer eller nett, slik at den ikke kan velte eller settes i bevegelse.
- Hvis batteriet er satt inn under transport med utkoblet fremdrift, kan fremdriften bli koblet inn utilsiktet og gressklipperen satt i bevegelse. Det er fare for alvorlige personskader og materielle skader.



- ▶ Ta ut batteriet.

### 4.10.2 Batteri

#### ▲ ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mot enhver miljøpåvirkning. Dersom batteriet utsettes for bestemte miljøpåvirkninger kan batteriet skades, og det kan oppstå materielle skader.
  - ▶ Et skadd batteri skal ikke transporteres.
- Batteriet kan velte eller bevege seg under transporten. Det kan oppstå personskader og materielle skader.
  - ▶ Batteriet skal pakkes slik i forpakningen at det ikke kan bevege seg.
  - ▶ Forpakningen må sikres slik at den ikke kan bevege seg.

### 4.10.3 Ladeapparat

#### ▲ ADVARSEL

- Under transport kan ladeapparatet velte eller bevege seg. Det kan oppstå personskader og materielle skader.
  - ▶ Trekk nettpluggen ut av stikkkontakten.
  - ▶ Ta ut batteriet.
  - ▶ Ladeapparatet må sikres med stropper, remmer eller et nett slik at det ikke kan velte eller bevege seg.
- Tilkoblingsledningen er ikke beregnet til å bære ladeapparatet med. Tilkoblingsledningen og ladeapparatet kan skades.
  - ▶ Vikle opp tilkoblingsledningen og fest den på ladeapparatet.

## 4.11 Oppbevaring

### 4.11.1 Gressklipper

#### ▲ ADVARSEL

- Barn har ikke kunnskap om og kan ikke vurdere farer knyttet til gressklipperen. Barn kan få alvorlige personskader.
  - ▶ Ta ut batteriet.
- ▶ Oppbevar gressklipperen utilgjengelig for barn.
- Metalldele og elektriske kontakter på gressklipperen kan ruste som følge av fuktighet. Gressklipperen kan bli skadet.
  - ▶ Ta ut batteriet.



- ▶ Oppbevar gressklipperen i ren og tørr stand.

- Hvis batteriet er satt inn under oppbevaring, kan kniven og fremdriften bli startet utilsiktet. Det er fare for alvorlige personskader og materielle skader.




- ▶ Ta ut batteriet.

- Hvis du oppbevarer gressklipperen i en skråning, kan den begynne å rulle av seg selv. Det er fare for personskader og materielle skader.
  - ▶ Ikke gå fra gressklipperen uten at den står på et jevnt underlag.

#### 4.11.2 Batteri


### ▲ ADVARSEL

- Barn har ikke kunnskap om og kan ikke vurdere farer knyttet til batteriet. Barn kan få alvorlige personskader.
  - ▶ Oppbevar batteriet utenfor rekkevidde for barn.
- Batteriet er ikke beskyttet mot all påvirkning fra omgivelsene. Hvis batteriet utsettes for bestemte påvirkninger fra omgivelsene, kan det påføres ugenopprettelige skader.
  - ▶ Oppbevar batteriet i ren og tørr stand.
  - ▶ Oppbevar batteriet i et lukket rom.
  - ▶ Batteriet skal oppbevares adskilt fra gressklipperen.
  - ▶ Hvis batteriet oppbevares i laderen: Koble fra strømledningen og oppbevar batteriet i en ladetilstand på mellom 40 % og 60 % (2 LED-lamper lyser grønt).
  - ▶ Ikke oppbevar batteriet ved høyere eller lavere temperaturer enn som angitt,  21.6.

#### 4.11.3 Ladeapparat

### ▲ ADVARSEL

- Barn kan ikke gjenkjenne eller bedømme ladeapparatets farer. Barn kan skades alvorlig eller drepes.
  - ▶ Trekk nettpluggen.
  - ▶ Ladeapparatet må oppbevares utenfor rekkevidden til barn.
- Ladeapparatet er ikke beskyttet mot alle miljøpåvirkningene. Dersom ladeapparatet er utsatt for visse miljøpåvirkninger, kan ladeapparatet skades.
  - ▶ Trekk nettpluggen.
  - ▶ Dersom ladeapparatet blir varmt: Avkjøl ladeapparatet.
  - ▶ Oppbevar ladeapparatet rent og tørt.

- ▶ Ladeapparatet skal oppbevares i et lukket rom.
- ▶ Ladeapparatet må ikke oppbevares utenfor de angitte temperaturgrensene,  21.6.
- Tilkoblingsledningen er ikke beregnet til å bære eller henge ladeapparatet med. Tilkoblingsledningen og ladeapparatet kan skades.
  - ▶ Grip og hold ladeapparatet fast i kapslingen. Et innfelt håndtak for enkel løfting av ladeapparatet er montert på ladeapparatet.
  - ▶ Heng opp ladeapparatet på veggholderen.

## 5 Rengjøre, vedlikeholde og reparere

### ▲ ADVARSEL

- Hvis batteriet ikke er fjernet før rengjøring, vedlikehold eller reparasjon, er det fare for at kniven kan starte utilsiktet. Det er fare for alvorlige personskader og materielle skader.
  - ▶ Ta ut batteriet.
- Hvis batteriet er satt inn under rengjøring, vedlikehold og reparasjon, kan fremdriften bli koblet inn utilsiktet og gressklipperen satt i bevegelse. Det er fare for alvorlige personskader og materielle skader.
  - ▶ Ta ut batteriet.
- Sterke rengjøringsmidler samt rengjøring med vannstråle eller spisse gjenstander kan føre til skader på gressklipperen, kniven og batteriet. Hvis gressklipperen, kniven og batteriet ikke blir riktig rengjort, kan ikke komponentene lenger fungere riktig, og sikkerhetsanordningene settes ut av drift. Det kan oppstå alvorlige personskader.
  - ▶ Rengjør gressklipperen, kniven og batteriet slik det beskrives i denne bruksanvisningen.
- Hvis gressklipperen, kniven eller batteriet ikke blir riktig vedlikeholdt eller reparert, kan ikke komponentene lenger fungere riktig, og sikkerhetsanordningene settes ut av drift. Det er fare for alvorlige eller livstruende personskader.
  - ▶ Ikke utfør vedlikeholds- eller reparasjonsarbeid på gressklipperen eller batteriet på egen hånd.
  - ▶ Hvis det må utføres vedlikeholds- eller reparasjonsarbeid på gressklipperen eller batteriet: Kontakt en STIHL forhandler.



- ▶ Vedlikehold kniven slik det beskrives i denne bruksanvisningen.
- Brukeren risikerer å skjære seg på skarpe skjærekanten når kniven rengjøres, vedlikeholdes eller repareres. Det er fare for personskader.
  - ▶ Bruk vernehansker.
- Kniven kan bli svært varm under sliping. Brukeren risikerer å brenne seg.
  - ▶ Vent til kniven er avkjølt.
  - ▶ Bruk vernehansker.
- Kniven på gressklipperen kan bevege seg selv når motoren er slått av. Under vedlikehold av kniven kan brukeren bli skadet av knivbevegelse.
  - ▶ Vær forsiktig.
  - ▶ Bruk vernehansker.
- Kniven på gressklipperen er bevegelig. Pass på at du ikke får fingre i klem mellom den bevegelige kniven og faste deler på gressklipperen når du vedlikeholder kniven.
  - ▶ Vær forsiktig.
  - ▶ Bruk vernehansker.

## 6 Gjøre gressklipperen klar til bruk

### 6.1 Gjøre gressklipperen klar til bruk

Utfør følgende trinn før hver bruk:

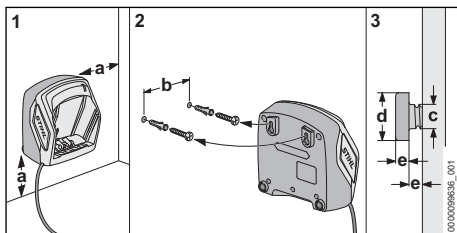
- ▶ Fjern emballasjen og transportsikringene.
- ▶ Kontroller at følgende komponenter er i sikker stand:
  - Gressklipperen, 4.6.1.
  - Kniv, 4.6.2.
  - Batteriet, 4.6.3.
  - Lader, 4.6.4.
- ▶ Kontroller batteriet, 12.3.
- ▶ Lad batteriet helt opp, 7.2.
- ▶ Rengjør gressklipperen, 17.2.
- ▶ Kontroller kniven, 12.2.
- ▶ Fell opp styret, 9.1.
- ▶ Still inn styret, 9.3.
- ▶ Hvis gresset skal fanges opp med oppsamleren under klipping:
  - ▶ Hekt av forlengelsen, 8.2.2.
  - ▶ Åpne bioklippdekslet, 13.5.1.
  - ▶ Fest oppsamleren, 8.1.2.
- ▶ Hvis gresset skal ledes ut på siden og ned på bakken under klipping:
  - ▶ Lukk bioklippdekslet, 13.5.2.
  - ▶ Hekt på forlengelsen, 8.2.1.
- ▶ Hvis det skal bioklippes:
  - ▶ Lukk bioklippdekslet, 13.5.2.

- ▶ Hekt av forlengelsen, 8.2.2.
- ▶ Still inn klippehøyden, 13.2.
- ▶ Kontroller betjeningselementene, 12.1.
- ▶ Hvis trinnene ikke kan gjennomføres: Ikke bruk gressklipperen – oppsøk en STIHL forhandler.

## 7 Lade batteriet og LEDer

### 7.1 Montere ladeapparatet på en vegg

Ladeapparatet kan monteres på en vegg.



- ▶ Ladeapparatet må monteres på veggen på en slik måte at følgende betingelser er oppfylt:

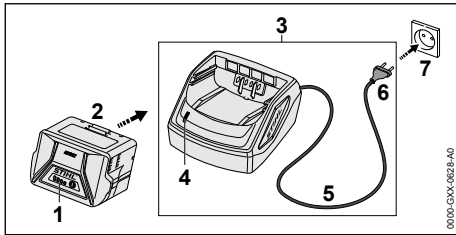
- Passende festemateriale benyttes.
- Ladeapparatet er vannrett. Følgende mål skal overholdes:
  - a = minst 100 mm
  - b (for AL 101) = 75 mm
  - b (for AL 301) = 100 mm
  - b (for AL 500) = 120 mm
  - c = 4,5 mm
  - d = 9 mm
  - e = 2,5 mm

### 7.2 Lade batteriet

Ladetiden er avhengig av forskjellige innflytelser, f.eks. temperaturen til batteriet eller omgivelsestemperaturen. For optimal ytelsesevne må det anbefalte temperaturområdet påaktes, 21.7. Den faktiske ladetiden kan avvike fra den angitte ladetiden. Ladetiden er oppgitt under [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

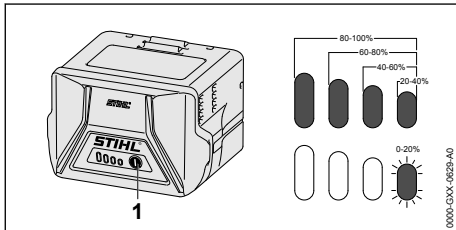
Når strømpluggen er satt inn i en stikkontakt og batteriet er satt inn i ladeapparatet, starter ladingen automatisk. Når batteriet er fullstendig ladet, slår ladeapparatet seg automatisk av.

Under ladingen blir batteriet og ladeapparatet varme.



- ▶ Sett nettpluggen (6) inn i en tilgjengelig stikkontakt (7). Ladeapparatet (3) gjennomfører en selvtest. LED-en (4) lyser grønt i ca. 1 sekund og rødt i ca. 1 sekund.
- ▶ Tilkoblingsledningen (5) legges.
- ▶ Sett inn batteriet (2) i sporet til ladeapparatet (3) og trykk til anslaget. Lysdioden (4) lyser grønt. Lysdiodene (1) lyser grønt og batteriet (2) lades.
- ▶ Hvis lysdioden (4) og lysdiodene (1) på batteriet ikke lyser lenger: Batteriet (2) er fullstendig ladet og kan tas ut av ladeapparatet (3).
- ▶ Hvis ladeapparatet (3) ikke brukes lenger: Trekk nettpluggen (6) ut av stikkontakten (7).

### 7.3 Visning av ladetilstanden



- ▶ Trykk trykknappen (1). LEDene lyser i ca. 5 sekunder grønt og viser ladetilstanden.
- ▶ Hvis høyre LED blinker grønt: Lade batteriet.

### 7.4 Lysdioder på batteriet

Lysdiodene kan vise batteriets ladetilstand eller eventuelle feil. Lysdiodene kan lyse eller blinke grønt eller rødt.

Hvis lysdiodene lyser eller blinker grønt, vises ladetilstanden.

- ▶ Hvis lysdiodene lyser eller blinker rødt: Utbedre feil/problemer, 20.2. Det har oppstått en feil på eller et problem med gressklipperen eller batteriet.

### 7.5 LED på ladeapparatet

LEDene viser statusen til ladeapparatet.

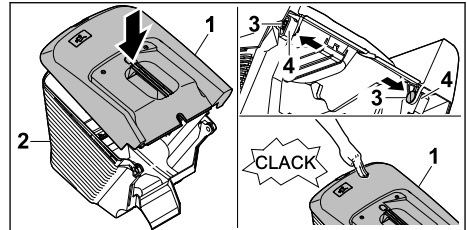
Hvis LEDene lyser grønt, lades batteriet.

- ▶ Hvis LEDen blinker rødt: Utbedre feilen. Det er en feil i ladeapparatet.

## 8 Sette sammen gressklipperen

### 8.1 Sette sammen, hekte på og hekte av oppsamleren

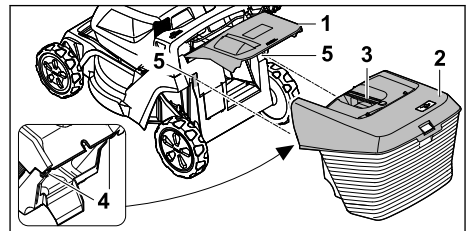
#### 8.1.1 Sette sammen oppsamleren



- ▶ Sett oppsamleroverdelen (1) på oppsamlerunderdelen (2).
- ▶ Trykk boltene (3) innenfra gjennom åpningene (4).
- ▶ Trykk ned oppsamleroverdelen (1). Oppsamleroverdelen klikker på plass.

#### 8.1.2 Feste oppsamleren

- ▶ Slå av gressklipperen.
- ▶ Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.



- ▶ Åpne utkastdekselet (1), og hold det oppe.
- ▶ Hold i håndtaket (3) på oppsamleren (2), og hekt den på ovenfra med krokene (4) i festene (5).
- ▶ Legg utkastdekselet (1) på oppsamleren (2).

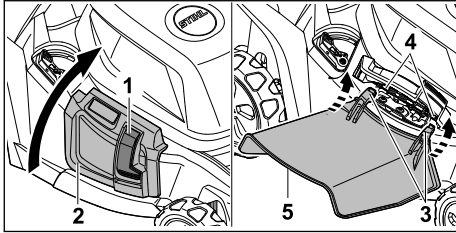
#### 8.1.3 Ta av oppsamleren

- ▶ Slå av gressklipperen.
- ▶ Sett gressklipperen på et jevnt underlag.
- ▶ Åpne utkastdekselet, og hold det oppe.
- ▶ Hold i håndtaket på oppsamleren for å ta den av oppover.
- ▶ Lukk utkastdekselet.

## 8.2 Hekte på og av forlengelsen

### 8.2.1 Hekte på forlengelsen

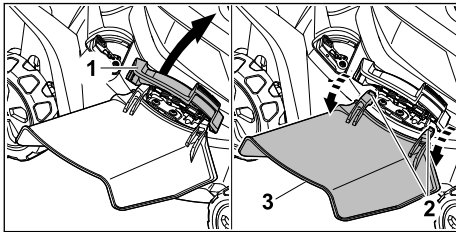
- ▶ Slå av gressklipperen, og ta ut batteriet.
- ▶ Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.



- ▶ Trykk inn låsen (1), og hold den der.
- ▶ Åpne sideutkastdekslet (2), og hold det oppe.
- ▶ Fest kroken (3) til akselen (4) nedenfra.
- ▶ Legg sideutkastkanalen (2) på forlengelsen (5).

### 8.2.2 Hekte av forlengelsen

- ▶ Slå av gressklipperen, og ta ut batteriet.
- ▶ Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.

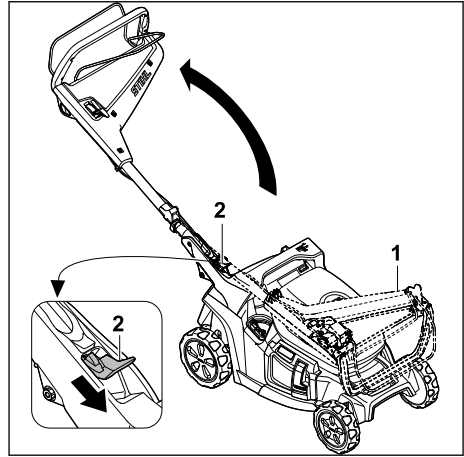


- ▶ Åpne sideutkastdekslet (1), og hold det oppe.
- ▶ Hekt av kroken (2).
- ▶ Fell forlengelsen (3) oppover, og fjern den.
- ▶ Lukk sideutkastdekslet (1).

## 9 Stille inn gressklipperen for brukeren

### 9.1 Felle opp styret

- ▶ Slå av gressklipperen, og ta ut batteriet.
- ▶ Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.

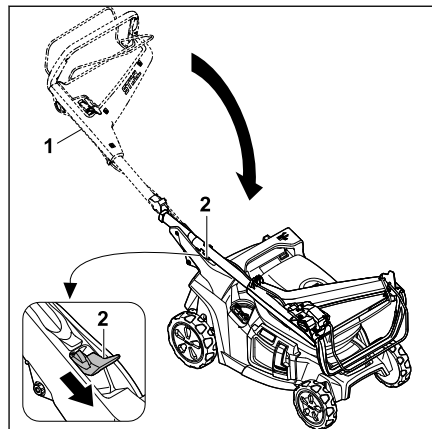


- ▶ Hold i styret (1).
  - ▶ Trykk ned hendelen (2), og hold den der.
  - ▶ Fell opp styret (1).
  - ▶ Slipp hendelen (2).
- Styret klikker på plass.

### 9.2 Felle sammen styret

Styret kan felles sammen for å spare plass ved transport eller oppbevaring.

- ▶ Slå av gressklipperen, og ta ut batteriet.
- ▶ Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.

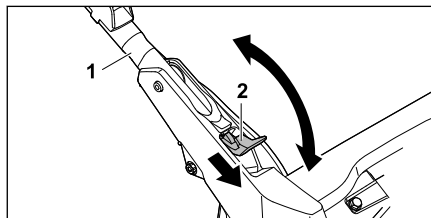


- ▶ Hold i styret (1).
  - ▶ Trykk ned hendelen (2), og hold den der.
  - ▶ Fell sammen styret (1).
  - ▶ Slipp hendelen (2).
- Styret klikker på plass.

### 9.3 Stille inn styret

- ▶ Slå av gressklipperen, og ta ut batteriet.

- Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.

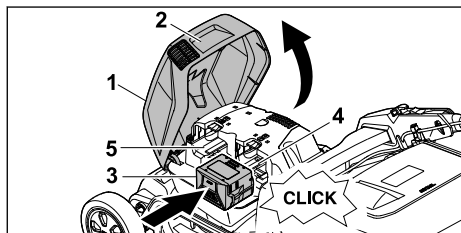


- Hold i styret (1).
- Trykk ned hendelen (2), og hold den der.
- Plasser styret (1) i ønsket posisjon, og sørg for at styret klikker helt på plass igjen.
- Slipp hendelen (2).

## 10 Sette inn og ta ut batteriet

### 10.1 Montere batteriet

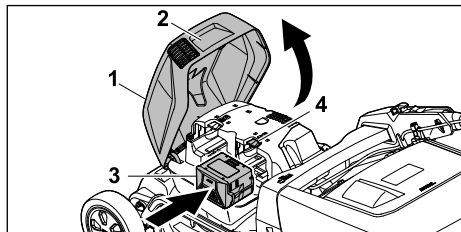
- Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.



- Ta tak i klaffen (1) i håndtaket (2), åpne den så langt det går, og hold den der.
- Skyv batteriet (3) inn i batterirom 1 (4) så langt det går.  
Batteriet klikker på plass og er låst.
- Hvis du skal ha med et ekstra batteri: Skyv batteriet inn i batterirom 2 (5).  
Batteriet klikker på plass og er låst.
- Lukk dekselet (1).

### 10.2 Ta ut batteriet

- Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.



- Ta tak i klaffen (1) i håndtaket (2), åpne den så langt det går, og hold den der.
- Hold i batteriet (3), og trykk inn sperrearmen (4).

Batteriet er låst opp.

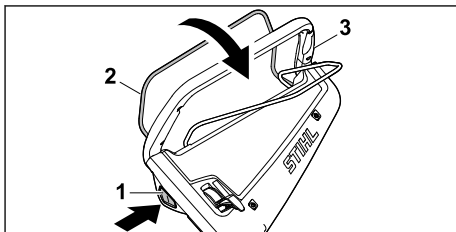
- Ta ut batteriet (3).
- Lukk dekselet (1).

## 11 Slå på og av gressklipperen

### 11.1 Koble inn og koble ut kniven

#### 11.1.1 Koble inn kniven

- Ikke vipp gressklipperen.
- Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.






- Trykk og hold inne sperreknappen (1) med høyre hånd.
- Bruk venstre hånd til å trekke koblingsbøylen for klipping (2) helt mot styret (3). Hold bøylen slik at du har tommelen rundt styret (3).  
Kniven roterer.
- Slipp opp sperreknappen (1).
- Hold i styret (3) og koblingsbøylen for klipping (2) med høyre hånd, slik at du har tommelen rundt styret (3).


#### 11.1.2 Slå av kniven

- Slipp opp koblingsbøylen for klipping.
- Vent til kniven ikke lenger roterer.
- Hvis kniven fortsetter å rotere: Ta ut batteriet, og kontakt en STIHL forhandler.  
Gressklipperen er defekt.

### 11.2 Koble inn og ut fremdriften

#### 11.2.1 Slå på fremdriften

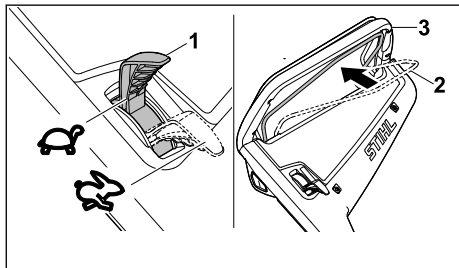
Den maksimale hastigheten kan stilles inn i 5 trinn ved hjelp av hendelen. Høyeste mulige kjørehastighet økes ved å skyve hendelen i retning  og reduseres ved å skyve den i retning . Fremdriften er deaktivert når hendelen står i stilling .

Ved hjelp av koblingsbøylen for fremdrift kan hastigheten justeres trinnløst fra 2,0 km/t opp til den forhåndsvalgte maksimale hastigheten. Jo lenger koblingsbøylen for fremdrift trekkes mot styret, desto høyere blir hastigheten,  21.1.



Den innstilte hastigheten påvirker batteriets driftstid. Jo lavere hastighet, desto lengre blir batteriets driftstid.

- ▶ Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.
- ▶ Koble inn kniven



- ▶ Sett hendelen (1) i ønsket stilling.
- ▶ Trekk koblingsbøylen for fremdrift (2) helt mot styret (3). Hold bøylen slik at du har tommelen rundt styret (3). Gressklipperen settes i bevegelse.

### 11.2.2 Koble ut fremdriften

- ▶ Slipp koblingsbøylen for fremdrift.
- ▶ Vent til gressklipperen blir stående.
- ▶ Hvis gressklipperen kjører videre: Ta ut batteriet, og kontakt en STIHL forhandler. Gressklipperen er defekt.

## 12 Kontrollere gressklipperen

### 12.1 Kontrollere betjeningselementene

#### Sperreknapp og koblingsbøyle for klipping

- ▶ Ta ut batteriet.
- ▶ Trykk og slipp sperreknappen.
- ▶ Trekk koblingsbøylen for klipping helt mot styret, og slipp den igjen.
- ▶ Hvis sperreknappen eller koblingsbøylen for klipping går tregt eller ikke spretter tilbake til utgangsposisjonen: Ikke bruk gressklipperen – oppsøk en STIHL forhandler. Sperreknappen eller koblingsbøylen for klipping er defekt.

#### Koblingsbøyle for fremdrift

- ▶ Ta ut batteriet.
- ▶ Trekk koblingsbøylen for fremdrift helt mot styret, og slipp den igjen.
- ▶ Hvis koblingsbøylen for fremdrift går tregt eller ikke spretter tilbake til utgangsposisjonen: Ikke bruk gressklipperen – oppsøk en STIHL forhandler. Koblingsbøylen for fremdrift er defekt.

#### Hendel

- ▶ Ta ut batteriet.
- ▶ Sett hendelen til og deretter til .
- ▶ Hvis hendelen er veldig lett bevegelig: Ikke bruk gressklipperen – oppsøk en STIHL forhandler. Hendelen er defekt.

#### Koble inn kniven

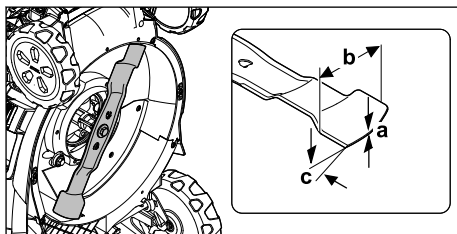
- ▶ Sett inn batteriet.
- ▶ Trykk inn og hold sperreknappen med høyre hånd.
- ▶ Bruk venstre hånd til å trekke koblingsbøylen for klipping helt mot styret. Hold bøylen slik at du har tommelen rundt styret. Kniven roterer.
- ▶ Hvis 3 LED-lamper blinker rødt: Ta ut batteriet, og kontakt en STIHL forhandler. Det har oppstått en feil på gressklipperen.
- ▶ Slipp sperreknappen og koblingsbøylen for klipping. Etter en kort stund slutter kniven å rotere.
- ▶ Hvis kniven fortsetter å rotere: Ta ut batteriet, og kontakt en STIHL forhandler. Gressklipperen er defekt.

#### Slå på fremdriften



- ▶ Sett inn batteriet.
- ▶ Koble inn kniven.
- ▶ Trekk koblingsbøylen for fremdrift helt mot styret. Hold bøylen slik at du har tommelen rundt styret. Gressklipperen settes i bevegelse.
- ▶ Slipp koblingsbøylen for fremdrift. Gressklipperen blir stående.
- ▶ Hvis gressklipperen kjører videre: Ta ut batteriet, og kontakt en STIHL forhandler. Gressklipperen er defekt.

### 12.2 Kontrollere kniven

- ▶ Slå av gressklipperen, og ta ut batteriet.
- ▶ Sett opp gressklipperen, 17.1.



- ▶ Mål følgende:
  - Tykkelse a
  - Bredde b
  - Slipevinkel c

- ▶ Hvis kravene til minimum tykkelse og bredde ikke er innfridd: Skift ut kniven,  21.2.
- ▶ Hvis slipevinkelen ikke er overholdt: Slip kniven,  21.2.
- ▶ Hvis noe er uklart: Kontakt en STIHL forhandler.

### 12.3 Kontroller batteriet

- ▶ Trykk trykknappen på batteriet. LEDene lyser eller blinker.
- ▶ Hvis LEDene ikke lyser eller blinker: Ikke bruk batteriet og oppsøk en STIHL fagforhandler. Det er en feil i batteriet.

## 13 Arbeide med gressklipperen

### 13.1 Holde og føre gressklipperen



- ▶ Hold i styret med begge hender slik at du har tommelen rundt styret.

### 13.2 Justere klippehøyden

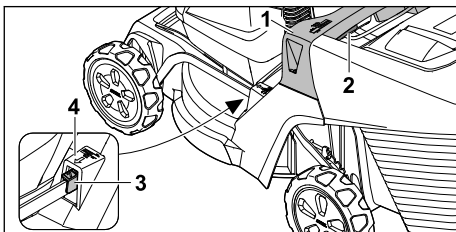
7 forskjellige klippehøyder kan stilles inn:

- 20 mm = posisjon 1
- 30 mm = posisjon 2
- 40 mm = posisjon 3
- 55 mm = posisjon 4
- 70 mm = posisjon 5
- 85 mm = posisjon 6
- 100 mm = posisjon 7

Posisjonene er angitt på gressklipperen.

#### Justere klippehøyden

- ▶ Slå av gressklipperen. Kniven må ikke rotere.
- ▶ Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.

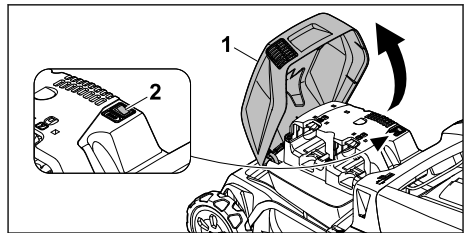


- ▶ Hold i gressklipperen etter håndtaket (1).
- ▶ Trykk og hold inne hendelen (2).
- ▶ Sett gressklipperen i ønsket posisjon ved å løfte og senke den. Du kan finne ut den aktuelle klippehøyden ved å se på merket (4) på klippehøydeindikatoren (3).
- ▶ Slipp hendelen (2). Gressklipperen går i inngrep.

### 13.3 Slå på ECO-modus

Når ECO-modus er slått på, vil gressklipperen registrere de aktuelle arbeidsforholdene og justere turtallet for kniven automatisk.

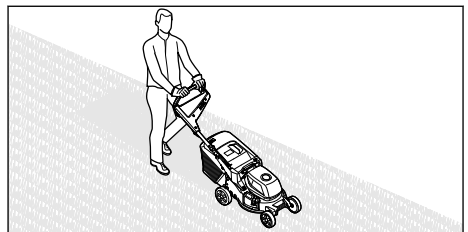
Dette kan forlenge batteriets driftstid.



- ▶ Åpne dekselet (1) til det stopper, og hold det der.
- ▶ Sett ECO-bryteren (2) i posisjon I.
- ▶ Lukk dekselet (1).


### 13.4 Klipping og bioklipp

Gressklipperen er utstyrt med en multikniv og kan brukes til klipping eller bioklipp.



- ▶ Hvis det jobbes med aktivert fremdrift: Kjør gressklipperen kontrollert forover.
- ▶ Hvis det jobbes med utkoblet fremdrift: Skyv gressklipperen sakte og kontrollert fremover.
- ▶ Hvis du støter på et fremmedlegeme under klippingen og kniven er blokkert:
  - ▶ Slå av gressklipperen, og ta ut batteriet.
  - ▶ Forsikre deg om at alle bevegelige deler har stoppet helt.
  - ▶ Kontroller gressklipperen.
  - ▶ Hvis det er nødvendig med reparasjon: Kontakt en STIHL forhandler.

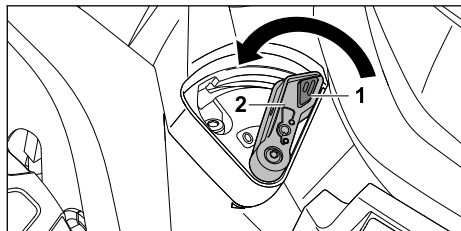
- ▶ Hvis gressklipperen begynner å vibrere kraftig:
  - ▶ Slå av gressklipperen, og ta ut batteriet.
  - ▶ Kontroller gressklipperen.
  - ▶ Kontroller at alle muttere, bolter og skruer sitter godt.
  - ▶ Hvis det er nødvendig med reparasjon: Kontakt en STIHL forhandler.

Følg temperaturanbefalingene for å sikre optimal ytelse,  21.7.

## 13.5 Åpne og lukke bioklippdekelet

### 13.5.1 Åpne bioklippdekelet

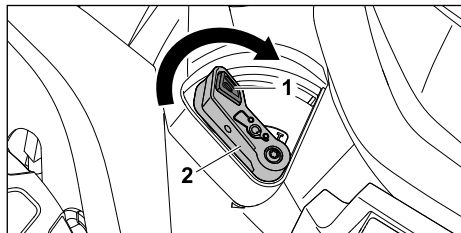
- ▶ Slå av gressklipperen.
- ▶ Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.



- ▶ Trykk inn låsen (1), og hold den der.
- ▶ Sett hendelen (2) i posisjon 0. Bioklippdekelet er åpent.
- ▶ Slipp låsen (1).

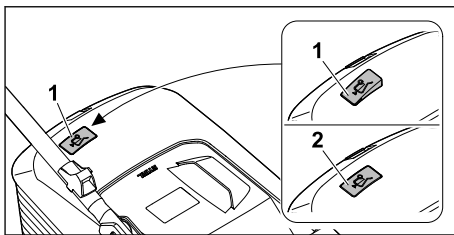
### 13.5.2 Lukke bioklippdekelet

- ▶ Slå av gressklipperen.
- ▶ Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.



- ▶ Trykk inn låsen (1), og hold den der.
- ▶ Sett hendelen (2) i posisjon I. Bioklippdekelet er lukket.
- ▶ Slipp låsen (1).

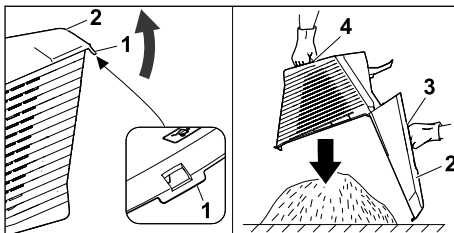
## 13.6 Tømme oppsamleren



Luftstrømmen fra kniven hever nivåindikatoren (1). Når oppsamleren er full, stanser luftstrømmen. Hvis luftstrømmen er for lav, går nivåindikatoren (2) tilbake til hviletilstand. Det er et tegn på at oppsamleren må tømmes.

Nivåindikatoren er mest nøyaktig ved optimal luftstrøm. Ytre faktorer som vått, tett eller høyt gress, lave klippehøyder, forurensning eller lignende kan påvirke luftstrømmen og nivåindikatorens funksjon.


- ▶ Hvis nivåindikatoren faller tilbake til hviletilstand: Tøm oppsamleren.
- ▶ Slå av gressklipperen.
- ▶ Ta av oppsamleren.



- ▶ Åpne låseklaffen (1).
- ▶ Vipp opp oppsamleroverdelen (2) etter håndtaket (3), og hold den.
- ▶ Hold i nedre håndtak (4) med den andre hånden.
- ▶ Tøm oppsamleren.
- ▶ Klapp igjen oppsamlerdekelet.
- ▶ Fest oppsamleren.

## 14 Etter arbeidet

### 14.1 Etter endt arbeid

- ▶ Slå av gressklipperen og ta ut batteriet.
- ▶ Hvis gressklipperen er våt: La gressklipperen tørke.
- ▶ Hvis batteriet er vått eller fuktig: La batteriet tørke,  21.7.
- ▶ Rengjør gressklipperen.
- ▶ Rengjør batteriet.

## 15 Transport

### 15.1 Transportere gressklipperen

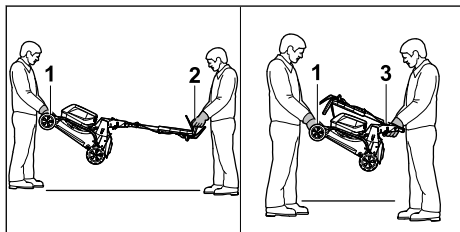
- ▶ Hvis gressklipperen skal flyttes til og fra området som skal klippes:
  - ▶ Slå av gressklipperen. Kniven må ikke rotere.
  - ▶ Ta ut batteriet.
- ▶ Hvis gressklipperen må vippes for å transporteres over annet underlag enn gress:
  - ▶ Slå av gressklipperen. Kniven må ikke rotere.
  - ▶ Ta ut batteriet.


#### Skyv gressklipperen

- ▶ Skyv gressklipperen sakte og kontrollert fremover.

#### Bære gressklipperen

- ▶ Slå av gressklipperen.
- ▶ Ta ut batteriet.
- ▶ Bruk vernehansker.
- ▶ Ta av oppsamleren.
- ▶ Hekt av forlengelsen.



- ▶ Hvis gressklipperen bæres med utfelt styre:
  - ▶ En person holder gressklipperen i transporthåndtaket (1) med begge hender, mens den andre holder i styret (2) med begge hender.
  - ▶ Løft og bær gressklipperen sammen.
- ▶ Hvis gressklipperen bæres med nedfelt styre:
  - ▶ Fell sammen styret,  9.2.
  - ▶ En person holder gressklipperen i transporthåndtaket (1) med begge hender, mens den andre holder i håndtaket (3) med begge hender.
  - ▶ Løft og bær gressklipperen sammen.

#### Transportere gressklipperen i et kjøretøy

- ▶ Gressklipperen må sikres i stående stilling slik at den ikke kan velte eller bevege seg.

### 15.2 Transportere batteriet

- ▶ Slå av gressklipperen og ta ut batteriet.
- ▶ Kontroller at batteriet er i sikker stand.
- ▶ Pakk batteriet slik at det ikke kan bevege på seg i emballasjen.

- ▶ Sikre emballasjen slik at den ikke kan bevege på seg.

Batteriet må transporteres i henhold til kravene for transport av farlig gods. Batteriet er klassifisert som UN 3480 (litium-ion-batteri), og er testet i henhold til UN-håndboken for testing og kriterier, del III, underavsnitt 38.3.

Transportretningslinjene finnes på [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

### 15.3 Transportere ladeapparatet

- ▶ Trekk nettpluggen ut av stikkkontakten.
- ▶ Ta ut batteriet.
- ▶ Vikle opp tilkoblingsledningen og fest den på ladeapparatet.
- ▶ Hvis ladeapparatet transporteres i et kjøretøy: Sikre ladeapparatet med stropper, reimer og et nett slik at det ikke kan velte eller bevege seg.


## 16 Oppbevaring

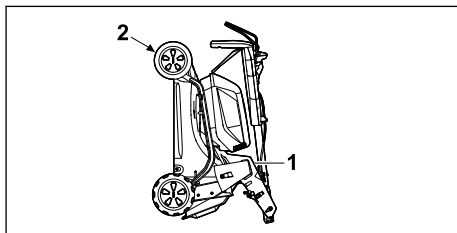
### 16.1 Oppbevare gressklipperen


- ▶ Slå av gressklipperen og ta ut batteriet.
- ▶ Avkjøl gressklipperen.
- ▶ Tøm oppsamleren.
- ▶ Oppbevar gressklipperen på en måte som innfrir følgende betingelser:
  - Gressklipperen er utilgjengelig for barn.
  - Gressklipperen er i ren og tørr stand.
  - Gressklipperen kan ikke velte.
  - Gressklipperen kan ikke rulle av seg selv.

### 16.2 Lagringsposisjon

Gressklipperen kan felles sammen slik at du sparer plass ved lagring.


- ▶ Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.
- ▶ Ta av oppsamleren.
- ▶ Still klippehøyden til høyeste nivå.  13.2



- ▶ Fell sammen styret.  9.2
- ▶ Hold i gressklipperen med én hånd på håndtaket (1) og den andre på transporthåndtaket (2), og still den på høykant.

## 16.3 Oppbevaring av batteriet

STIHL anbefaler å oppbevare batteriet i en ladetilstand på mellom 40 % og 60 % (2 lysdioder lyser grønt).

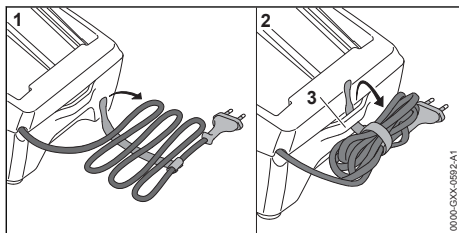
- ▶ Oppbevar batteriet på en måte som innfrir følgende betingelser:
  - Batteriet oppbevares utenfor rekkevidde for barn.
  - Batteriet er rent og tørt.
  - Batteriet oppbevares i et lukket rom.
  - Batteriet oppbevares adskilt fra gressklipperen.
  - Hvis batteriet oppbevares i laderen: Koble fra strømledningen og oppbevar batteriet i en ladetilstand på mellom 40 % og 60 % (2 LED-lamper lyser grønt).
  - Unngå å oppbevare batteriet ved høye eller lavere temperaturer enn som angitt,  21.6.

### LES DETTE


- Hvis batteriet ikke oppbevares i tråd med instruksjonene i denne bruksanvisningen, kan det bli påført ugenopprettelige skader gjennom dyputlading.
  - ▶ Hvis batteriet er utladet, må du lade det opp før du setter det bort til oppbevaring. STIHL anbefaler å oppbevare batteriet i en ladetilstand på mellom 40 % og 60 % (2 LED-lamper lyser grønt).
  - ▶ Batteriet skal oppbevares adskilt fra gressklipperen.

## 16.4 Oppbevare ladeapparatet

- ▶ Trekk nettpluggen ut av stikkkontakten.





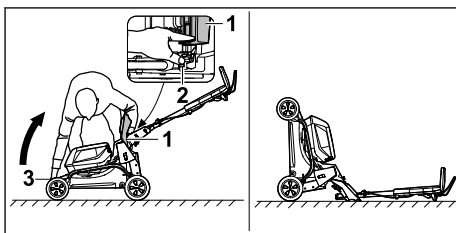
- ▶ Vikle opp tilkoblingsledningen og fest den på ladeapparatet.
- ▶ Ladeapparatet må oppbevares slik at følgende betingelser er oppfylt:
  - Ladeapparatet er utenfor rekkevidden til barn.
  - Ladeapparatet er rent og tørt.
  - Ladeapparatet er i et lukket rom.

- Ladeapparatet er ikke hengt opp på tilkoblingsledningen eller på holderen (3) for tilkoblingsledningen.
- Ladeapparatet oppbevares ikke utenfor de angitte temperaturgrensene,  21.6.

## 17 Rengjøring

### 17.1 Sette opp gressklipperen

- ▶ Slå av gressklipperen, og ta ut batteriet.
- ▶ Plasser gressklipperen på et jevnt underlag.
- ▶ Ta av oppsamleren.
- ▶ Still klippehøyden til høyeste nivå,  13.2
- ▶ Still styret på laveste nivå,  9.3.



- ▶ Stå til høyre for maskinen.
  - ▶ Åpne utkastdekselet (1), og hold det oppe.
  - ▶ Trykk ned hendelen (2) med venstre hånd, og hold den der.
  - ▶ Hold i transporthåndtaket (3) med høyre hånd, og sett gressklipperen på høykant.
- Gressklipperen er stabil og kan rengjøres.

### 17.2 Rengjøring av gressklipperen

- ▶ Slå av gressklipperen, og ta ut batteriet.
- ▶ Rengjør gressklipperen med en fuktig klut.
- ▶ Rengjør utkastkanalen med en myk børste eller en fuktig klut.
- ▶ Fjern fremmedlegemer fra batterirommet og rengjør med en fuktig klut.
- ▶ Rengjør kontaktene i batterirommet med en pensel eller en myk børste.
- ▶ Rengjør ventilasjonssporene med en børste.
- ▶ Sett opp gressklipperen.
- ▶ Rengjør kniven og området rundt med en trepinne, myk børste eller fuktig klut.

### LES DETTE

- Rengjøring med høytrykksvasker eller vannstråler kan skade maskinen.
  - ▶ Ikke rengjør maskinen med høytrykkspyler eller vannstråle.

### 17.3 Rengjøre batteriet

- ▶ Rengjør batteriet med en fuktig klut.

## 17.4 Rengjøre ladeapparatet

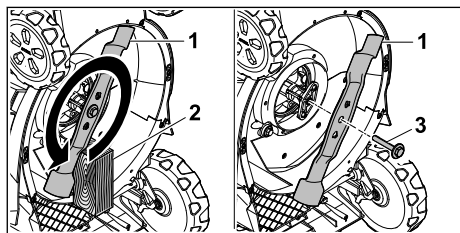
- ▶ Trekk nettpluggen ut av stikkontakten.
- ▶ Rengjør ladeapparatet med en fuktig klut.
- ▶ Rengjør lufteåpningene med en pensel.
- ▶ Rengjør de elektriske kontaktene til ladeapparatet med en pensel eller en myk børste.

## 18 Vedlikeholde

### 18.1 Demontere og montere kniven

#### 18.1.1 Demontere kniven

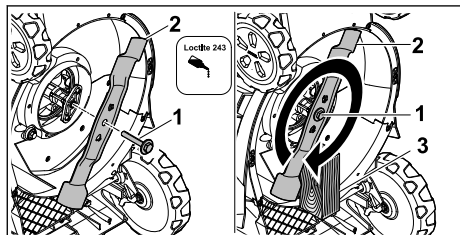
- ▶ Slå av gressklipperen, og ta ut batteriet.
- ▶ Sett opp gressklipperen.



- ▶ Blokker kniven (1) med en trekloss (2).
- ▶ Skru løs skruen og skiven (3) i pilretningen, og ta dem av.
- ▶ Ta av kniven (1).
- ▶ Kast skruen og skiven (3).  
Bruk en ny skrue og skive for å feste kniven (1).

#### 18.1.2 Montere kniven

- ▶ Slå av gressklipperen, og ta ut batteriet.
- ▶ Sett opp gressklipperen.



- ▶ Smør gjengelås Loctite 243 på gjengene på skruen med skiven (1).
- ▶ Monter kniven (2) slik at forhøyningene på anleggsflaten griper inn i utsparingene.
- ▶ Skru inn skruen og skiven (1).
- ▶ Blokker kniven (2) med en trekloss (3).

- ▶ Trekk til skruen og skiven (1) med 60 Nm

## 18.2 Slipe og avbalansere kniven

Det skal mye øvelse til for å slipe og avbalansere kniven riktig.

STIHL anbefaler at du får kniven slipt og avbalansert hos en STIHL forhandler.

Du finner adressene til de aktuelle forhandlerne under landsoversikten på nettstedet til STIHL, på [www.stihl.com](http://www.stihl.com).

### ⚠ ADVARSEL

- Skjærekantene på kniven er skarpe. Brukeren risikerer å skjære seg.  
▶ Bruk vernehansker.

- ▶ Slå av gressklipperen, og ta ut batteriet.
- ▶ Sett opp gressklipperen.
- ▶ Demonter kniven.
- ▶ Slip kniven. Pass på slipevinkelen, og avkjøl kniven, 21.2.  
Ikke la kniven bli blå under sliping.
- ▶ Monter kniven.
- ▶ Hvis noe er uklart: Kontakt en STIHL forhandler.

## 19 Reparere

### 19.1 Reparere gressklipperen

Brukeren skal ikke reparere gressklipperen og kniven selv.

- ▶ Hvis gressklipperen eller kniven er skadet:  
Ikke bruk gressklipperen eller kniven. Kontakt en STIHL forhandler.
- ▶ Hvis et varselskilt har blitt uleselig eller skadet:  
Få varselskiltet byttet ut hos en STIHL forhandler.

### 19.2 Vedlikeholde og reparere ladeapparatet

Ladeapparatet trenger ikke vedlikehold og kan ikke repareres.

- ▶ Hvis ladeapparatet er defekt eller skadet: Bytt ut ladeapparatet.
- ▶ Hvis tilkoblingsledningen er defekt eller skadet: Ikke bruk ladeapparatet og la en STIHL fagforhandler bytte tilkoblingsledningen.

## 20 Utbedre feil

### 20.1 Feilsøk gressklipperen eller batteriet

Feil/problem	LED-lamper på batteriet	Årsak	Tiltak
Gressklipperen starter ikke når den er slått på.	1 LED-lampe blinker grønt.	Ladetilstanden til batteriet er for lav.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Lad batteriet som beskrevet i bruksanvisningen til STIHL-ladere AL 101, 301, 500 .</li> </ul>
	1 LED-lampe lyser rødt.	Batteriet er for varmt eller for kaldt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut batteriet.</li> <li>▶ La batteriet avkjøles eller varmes opp.</li> </ul>
	3 LED-lamper blinker rødt.	Det har oppstått en feil på eller et problem med gressklipperen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut batteriet.</li> <li>▶ Rengjør de elektriske kontaktene i batterirommet.</li> <li>▶ Sett inn batteriet.</li> <li>▶ Slå på gressklipperen.</li> <li>▶ Hvis 3 LED-lamper fortsatt blinker rødt: Ikke bruk gressklipperen – oppsøk en STIHL forhandler.</li> </ul>
	3 LED-lamper lyser rødt.	Gressklipperen er for varm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut batteriet.</li> <li>▶ Avkjøl gressklipperen.</li> </ul>
	4 LED-lamper blinker rødt.	Det har oppstått en feil på eller et problem med batteriet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut og sett inn igjen batteriet.</li> <li>▶ Slå på gressklipperen.</li> <li>▶ Hvis 4 LED-lamper fortsatt blinker rødt: Ikke bruk batteriet – oppsøk en STIHL forhandler.</li> </ul>
		Den elektriske forbindelsen mellom gressklipperen og batteriet er brutt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut batteriet.</li> <li>▶ Rengjør de elektriske kontaktene i batterirommet.</li> <li>▶ Sett inn batteriet.</li> </ul>
		Gressklipperen eller batteriet er fuktig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut batteriet.</li> <li>▶ Rengjør gressklipperen.</li> <li>▶ La gressklipperen eller batteriet tørke, ☞ 21.7.</li> </ul>
		Motstanden på kniven er for stor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Hvis det jobbes med aktivert fremdrift: Koble ut fremdriften.</li> <li>▶ Hvis det jobbes med utkoblet fremdrift: Gå saktere forover.</li> <li>▶ Still inn en høyere klippehøyde.</li> <li>▶ Slå på gressklipperen i lavere gress.</li> </ul>
		Området rundt kniven er tilstoppet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengjør gressklipperen.</li> </ul>
Fremdriften fungerer ikke.		Det har oppstått en feil på eller et problem med fremdriften.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontakt en STIHL forhandler.</li> </ul>
Gressklipperen slås av under drift.	3 LED-lamper lyser rødt.	Gressklipperen er for varm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut batteriet.</li> <li>▶ Avkjøl gressklipperen.</li> <li>▶ Rengjør gressklipperen.</li> <li>▶ Ikke slå på gressklipperen for ofte i løpet av kort tid.</li> <li>▶ Hvis det jobbes med aktivert fremdrift: Koble ut fremdriften.</li> <li>▶ Hvis det jobbes med utkoblet fremdrift: Gå saktere forover.</li> <li>▶ Still inn en høyere klippehøyde.</li> <li>▶ Klipp lavere gress.</li> </ul>
		Kniven er blokkert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut batteriet.</li> <li>▶ Rengjør gressklipperen.</li> </ul>

Feil/problem	LED-lamper på batteriet	Årsak	Tiltak
		Det foreligger en elektrisk feil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut og sett inn igjen batteriet.</li> <li>▶ Slå på gressklipperen.</li> </ul>
Gressklipperen vibrerer kraftig under drift.		Skruen på kniven er løs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stram skruen.</li> </ul>
		Kniven er ikke riktig balansert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Slip og balanser kniven.</li> </ul>
Arbeidstiden til gressklipperen er for kort.		Batteriet er ikke fulladet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Lad batteriet helt som beskrevet i bruk-sansvisningen til STIHL-ladere AL 101, 301, 500 .</li> </ul>
		Batterilevetiden er overskredet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skift ut batteriet.</li> </ul>
		Området rundt kniven er tilstoppet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengjør gressklipperen.</li> </ul>
		Kniven er sløv eller slitt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Slip og balanser kniven.</li> </ul>
		Motstanden på kniven er for stor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Hvis det jobbes med aktivert fremdrift: Koble ut fremdriften.</li> <li>▶ Hvis det jobbes med utkoblet fremdrift: Gå saktere forover.</li> <li>▶ Still inn en høyere klippehøyde.</li> <li>▶ Klipp lavere gress.</li> </ul>
Batteriet kiler seg i batterisjakten når det settes inn.		Føringene eller de elektriske kontaktene i batterirommet er skitne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengjør gressklipperen.</li> </ul>
Ladingen starter ikke når batteriet er satt inn i laderen.	1 LED-lampe lyser rødt.	Batteriet er for varmt eller for kaldt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta ut batteriet.</li> <li>▶ La batteriet avkjøles eller varmes opp.</li> </ul>
Gresset klippes ujevnt, eller plenen er gul.		Kniven er sløv eller slitt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Slip og balanser kniven.</li> </ul>
		Motstanden på kniven er for stor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Hvis det jobbes med aktivert fremdrift: Koble ut fremdriften.</li> <li>▶ Hvis det jobbes med utkoblet fremdrift: Gå saktere forover.</li> <li>▶ Still inn en høyere klippehøyde.</li> <li>▶ Klipp lavere gress.</li> </ul>

## 20.2 Oppheve feil til ladeapparatet

Dersom batteriet ikke lades og LEDen på ladeapparatet blinker rødt, er den elektrisk forbindelse mellom ladeapparatet og batteriet avbrutt.

- ▶ Ta ut batteriet.
- ▶ Rengjør elektriske kontakter på ladeapparatet.
- ▶ Sett inn batteriet.
- ▶ Dersom batteriet fremdeles ikke lades og LEDen på ladeapparatet blinker rødt: Ikke bruk ladeapparatet og oppsøk en STIHL fagforhandler.

Det er en feil i ladeapparatet.

## 21 Tekniske data

### 21.1 Gressklippere fra STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

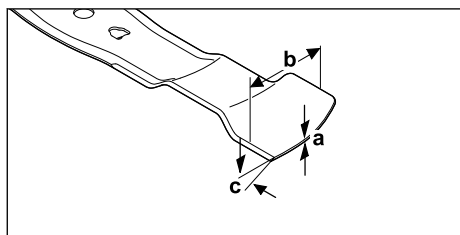
- Tillatt batteri: STIHL AK
- Vekt med oppsamler og uten batteri:
  - RMA 443.3 V: 26 kg
  - RMA 448.3 V: 27 kg
- Vekt (m) med oppsamler og STIHL-batterier AK 30 S:



- RMA 443.3 V: 29 kg
- RMA 448.3 V: 30 kg
- Maksimalt innhold i oppsamleren:
  - RMA 443.3 V: 52 l
  - RMA 448.3 V: 52 l
- Klippebredde:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Turtall (n): 3000 /min
- Turtall i ECO-modus: 2700 /min
- Elektrisk beskyttelsestype: IPX4
- Minste kjørehastighet: 2,0 km/t
- Høyeste kjørehastighet (avhengig av hvilket batteri som blir brukt)
  - med AK 10: 2,5 km/t
  - med AK 20, AK 30: 3,5 km/t
  - med AK 30 S: 4,5 km/t

Du kan lese mer om driftstiden på [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

## 21.2 Kniv



- Minste tykkelse a: 1,6 mm
- Minste bredde b: 55 mm
- Slipevinkel c: 30°

## 21.3 Batteri STIHL AK

- Batteriteknologi: Litium-ion
- Spenning: 36 V
- Kapasitet i Ah: se typeskilt
- Energiinnhold i Wh: se typeskilt
- Vekt i kg: se typeskilt

## 21.4 Ladeapparat STIHL AL 101

- Nominell spenning: se typeskilt
- Frekvens: se typeskilt
- Nominell effekt: se typeskilt
- Ladestrøm: se typeskilt

Ladetiden er oppgitt under [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

## 21.5 Skjøteledninger

Hvis det brukes en skjøteledning må lederne minst ha følgende tverrsnitt, avhengig av spenningen og lengden på skjøteledningen:

### Hvis den nominelle spenningen på typeskiltet er 220 V til 240 V:

- Ledningslengde opptil 20 m: AWG 15 / 1,5 mm<sup>2</sup>
- Ledningslengde 20 m opptil 50 m: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

### Hvis den nominelle spenningen på typeskiltet er 100 V til 127 V:

- Ledningslengde opptil 10 m: AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>
- Ledningslengde 10 m opptil 30 m: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

## 21.6 Temperaturrenser

### ! ADVARSEL

- Batteriet er ikke beskyttet mot all påvirkning fra omgivelsene. Hvis batteriet utsettes for bestemte påvirkninger fra omgivelsene, kan det antennes eller eksplodere. Det er fare for alvorlige personskader og materielle skader.
  - ▶ Ikke lad batteriet ved temperaturer under -20 °C eller over +50 °C.
  - ▶ Ikke bruk gressklipperen eller batteriet ved temperaturer under -20 °C eller over +50 °C.
  - ▶ Ikke oppbevar gressklipperen eller batteriet ved temperaturer under -20 °C eller over +70 °C.

## 21.7 Anbefalt temperaturområde

Følg temperaturangivelsene under for å sikre optimal ytelse for gressklipperen, batteriet og laderen.

- Lading: + 5 °C til + 40 °C
- Bruk: - 10 °C til + 40 °C
- Oppbevaring: - 20 °C til + 50 °C

Hvis batteriet lades, brukes eller oppbevares utenfor det anbefalte temperaturområdet, kan det gå ut over ytelsen.

Hvis batteriet er vått eller fuktig, lar du det tørke i minst 48 timer ved en temperatur på over +15 °C og under +50 °C, og en luftfuktighet på under 70 %. Ved høyere luftfuktighet kan tørketiden bli forlenget.

## 21.8 Lyd- og vibrasjonsverdier

### RMA 443.3 V

K-verdien for lydtrykknivået er 2 dB(A). K-verdien for lydeffektnivået er 2,2 dB(A). K-verdien for vibrasjonsverdien er 0,70 m/s<sup>2</sup>.

- Målt lydtryknivå  $L_{pA}$  iht. EN IEC 62841-4-3: 75 dB(A)
- Garantert lydeffektnivå  $L_{WAAd}$  iht. 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 90 dB(A)
- Vibrasjonsverdi  $a_{hv}$  for styret iht. EN IEC 62841-4-3: 1,40 m/s<sup>2</sup>

### RMA 448.3 V

K-verdien for lydtryknivået er 2 dB(A). K-verdien for lydeffektnivået er 2,0 dB(A). K-verdien for vibrasjonsverdien er 0,90 m/s<sup>2</sup>.

- Målt lydtryknivå  $L_{pA}$  iht. EN IEC 62841-4-3: 79 dB(A)
- Garantert lydeffektnivå  $L_{WAAd}$  iht. 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 94 dB(A)
- Vibrasjonsverdi  $a_{hv}$  for styret iht. EN IEC 62841-4-3: 1,80 m/s<sup>2</sup>

De angitte vibrasjonsverdiene er målt med en standardisert testmetode og kan brukes til å sammenligne elektrisk utstyr. De faktiske vibrasjonsverdiene kan avvike fra de angitte verdiene avhengig av type bruk. De angitte vibrasjonsverdiene kan brukes til å gjøre en innledende vurdering av vibrasjonsbelastningen. Den faktiske vibrasjonsbelastningen må vurderes. Tidsperiodene når det elektriske utstyret er slått av eller er slått på, men kjører uten belastning, kan her tas med i beregningen.

Du kan lese mer om overholdelse av arbeidsgiverforskrift 2002/44/EC Vibrasjon og S.I. 2005/1093 på [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 21.9 REACH

REACH betegner en EF-forordning for registrering, vurdering og godkjenning av kjemikalier.

Informasjon om oppfyllelse av REACH forordningen er angitt under [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 22 Reservedeler og tilbehør

### 22.1 Reservedeler og tilbehør

**STIHL** Disse symbolene identifiserer STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

STIHL anbefaler å bruke STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør.

Reservedeler og tilbehør fra andre produsenter kan ikke vurderes av STIHL med hensyn til pålitelighet, sikkerhet og egnethet til tross for løpende markedsobservasjon og STIHL kan ikke garantere for deres bruk.

Originale STIHL reservedeler og originalt STIHL tilbehør fås kjøpt hos en STIHL fagforhandler.

### 22.2 Viktige reservedeler

- Kniv:
  - RMA 443.3 V: WA40 702 0105
  - RMA 448.3 V: WA41 702 0105
- Knivskruer med skive: 0000 951 3505

## 23 Kassering

### 23.1 Avfallshåndtering av gressklipperen, batteriet og laderen

Kontakt de ansvarlige lokale myndighetene eller en STIHL forhandler for mer informasjon om kassering.

Ikke-forskriftsmessig kassering kan medføre helse- og miljøskader.

- ▶ STIHL produkter og tilhørende emballasje skal leveres inn til resirkulering iht. lokale forskrifter.
- ▶ Ikke kast dette materialet sammen med vanlig husholdningsavfall.

## 24 EU-samsvarserklæring

### 24.1 Gressklippere fra STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Østerrike

erklærer under eget ansvar at

- Designtype: Batteridrevet gressklipper
- Fabrikkermerke: STIHL
- Type: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Klippebredde:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Serieidentifikasjon:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

samsvarer med de relevante bestemmelsene i direktivene 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU og 2011/65/EU og er utviklet og produsert i samsvar med versjonene av følgende standarder som gjelder for produksjonsdatoen: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 og EN 55014-2.

Medvirkende oppnevnt instans:  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nürnberg, DE

Det garanterte lydeffektnivået er målt i henhold til direktiv 2000/14/EC, vedlegg VIII.

- Målt lydeffektnivå:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garantert lydeffektnivå:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

De tekniske dokumentene oppbevares av STIHL Tirol GmbH.


Produksjonsår og maskinnummer er angitt på gressklipperen.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

v / 

Matthias Fleischer, Ansvarlig for produktutvikling

v / 

Sven Zimmermann, Hovedavdelingsleder for kvalitet

## 25 Produsentens samsvarserklæring for UKCA

### 25.1 Gressklippere fra STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Østerrike

erklærer under eget ansvar at

- Designtype: Batteridrevet gressklipper
- Fabrikkermerke: STIHL
- Type: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Klippebredde:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Serieidentifikasjon:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

oppfyller de relevante bestemmelsene i de britiske direktivene Noise Emission in the Environ-

ment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 og The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, og er utviklet og produsert i samsvar med de versjonene av følgende standarder som var gyldige på produksjonsdatoen: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 og EN 55014-2.

Medvirkende oppnevnt instans:

TUV Rheinland UK LTD

1011 Stratford Road  
Solihull, B90 4BN

Det garanterte lydeffektnivået er målt i henhold til det britiske direktivet Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 11.

- Målt lydeffektnivå:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garantert lydeffektnivå:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

De tekniske dokumentene oppbevares av STIHL Tirol GmbH.

Produksjonsår og maskinnummer er angitt på gressklipperen.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

v / 

Matthias Fleischer, Ansvarlig for produktutvikling

v / 

Sven Zimmermann, Hovedavdelingsleder for kvalitet

## 26 Adresser

www.stihl.com

## 27 Generelle og produktspesifikke sikkerhetsinstruksjoner

### 27.1 Innledning

Dette kapittelet inneholder de generelle og produktspesifikke sikkerhetsinstruksjonene som fra produktstandarden.

Med unntak av punkt c) er sikkerhetsanvisningene for forebygging av støt under "Elektrisk sikkerhet" ikke relevante for de batteridrevne produktene fra STIHL.

#### ADVARSEL

- **Sett deg inn i alle sikkerhetsanvisningene, instruksjonene, bildene og de tekniske dataene som gjelder denne gressklipperen.** Hvis følgende anvisninger ikke tas til følge, kan det føre til støt, brann og/eller alvorlige personskader. **Ta vare på sikkerhetsanvisningene og instruksjonene for fremtidig bruk.**

### 27.2 Sikkerhet i arbeidsområdet

- a) **Sørg for at arbeidsområdet er ryddig og at du har godt arbeidslys.** Uryddige eller dårlig belyste arbeidsområder øker risikoen for ulykker.
- b) **Ikke bruk gressklipperen i potensielt eksplosjonsfarlige omgivelser med væsker, gasser eller støv som kan antennes.** Gressklippere genererer gnister som kan antenne støv eller damp.
- c) **Hold barn og uvedkommende unna mens du jobber med gressklipperen.** Hvis du blir distraheret, kan du miste kontrollen over gressklipperen.

### 27.3 Elektrisk sikkerhet

- a) **Støpselet til gressklipperen må passe i stikkontakten. Støpselet får ikke på noen måte modifiseres. Ikke bruk adapterstøpsler sammen med sikkerhetsjordede gressklippere.** Bruk av originalstøpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for støt.
- b) **Unngå fysisk berøring med jordede overflater som f.eks. rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Risikoen for støt øker hvis kroppen din er jordet.
- c) **Ikke bruk gressklipperen i regn eller våte forhold.** Dette kan øke risikoen for elektrisk støt.

- d) **Ikke bruk tilkoblingsledningen til andre formål enn som angitt. Aldri bær eller dra gressklipperen etter tilkoblingsledningen, og ikke trekk i ledningen for å ta ut støpselet. Hold tilkoblingsledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadde eller sammenflokede ledninger øker risikoen for støt.
- e) **Hvis du må bruke skjøteledning når du jobber med gressklipperen, passer du på at denne er egnet for utendørs bruk.** En skjøteledning som er egnet for utendørs bruk, vil redusere risikoen for støt.
- f) **Bruk feilstrømvernebryter hvis gressklipperen må benyttes i fuktige omgivelser.** Bruk av feilstrømvernebryter reduserer risikoen for støt.

### 27.4 Personikkerhet

- a) **Vær oppmerksom, følg med på hva du gjør og bruk sunn fornuft når du klipper med gressklipperen. Ikke bruk gressklipperen hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner.** Et øyeblikks uoppmerksomhet mens du bruker gressklipperen kan føre til alvorlige personskader.
- b) **Bruk personlig verneutstyr og ha alltid på deg beskyttelsesbriller.** Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre verne- sko, hjelm eller hørselsvern – avhengig av type gressklipper og bruk – reduserer risikoen for skade.
- c) **Pass på at maskinen ikke startes utilsiktet. Forsikre deg om at gressklipperen er slått av før du kobler den til strømforsyningen og/ eller batteriet, løfter opp eller bærer den.** Hvis gressklipperen er slått på når du kobler den til strømforsyningen, eller du bærer gressklipperen med fingeren på bryteren, kan det oppstå en ulykke.
- d) **Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler før du starter gressklipperen.** Et verktøy eller en skiftenøkkel som befinner seg i en roterende del på gressklipperen, kan forårsake personskade.
- e) **Unngå å jobbe med unormal kroppsstilling. Sørg for at du har godt fotfeste og god balanse til enhver tid.** Dette gir deg bedre kontroll over gressklipperen hvis det skulle oppstå en uventet situasjon.
- f) **Ha på deg egnede klær. Unngå løse klær og Smykker. Hold hår og klær unna bevegelige**

**deler.** Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.

- g) **Hvis det kan monteres støvabsorberende innretninger, må disse kobles til og brukes riktig.** Bruk av støvavsug kan redusere risikoene forbundet med støv.
- h) **Ikke bli skjedesløs: Følg alltid sikkerhetsretningslinjene for gressklipperen selv om du har brukt den i lengre tid og føler deg trygg på at du har kontroll.** Hvis du er uforsiktig, kan det oppstå alvorlige skader på bare et brøkdels sekund.

## 27.5 Bruk og håndtering av gressklipperen

- a) **Ikke overbelast gressklipperen. Bruk riktig type gressklipper for arbeidet du skal gjøre.** Med riktig gressklipper jobber du bedre og tryggere i det angitte ytelsesområdet.
- b) **Ikke bruk gressklipperen hvis bryteren er ødelagt.** En gressklipper som ikke slår seg på eller av, er farlig og må repareres.
- c) **Trekk støpselet ut av stikkkontakten og/eller ta ut batteriet før du utfører innstillinger på maskinen, bytter verktøydeler eller setter bort gressklipperen til oppbevaring.** Denne forholdsregelen vil hindre at gressklipperen startes ved et uhell.
- d) **Når gressklipperen ikke er i bruk, skal den oppbevares utilgjengelig for barn. Gressklipperen får ikke brukes av personer som ikke er fortrolig med den eller som ikke har lest disse instruksjonene.** Gressklippere medfører risiko når de brukes av ukyndige.
- e) **Ta godt vare på gressklipperen og verktøyet.** Kontroller at bevegelige deler fungerer riktig og ikke har kilt seg, og forsikre deg om at ingen deler er brukket eller har fått skader som går ut over gressklipperfunksjonen. **Få reparert skadde deler før du bruker gressklipperen.** Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte gressklippere.
- f) **Hold klippeverktøyene i skarp og ren stand.** Riktig vedlikeholdte klippeverktøy med skarpe skjærekanter er enklere å føre og kiler seg sjeldnere.
- g) **Bruk gressklipperen, verktøy, tilbehør osv. i tråd med disse instruksjonene. Ta høyde for arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Hvis gressklipperen brukes til andre formål enn den er beregnet på, kan det føre til farlige situasjoner.

- h) **Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett.** Hvis håndtak og gripeflater er glatte, vil ikke gressklipperen kunne betjenes trygt og du kan miste kontrollen over den hvis det skulle oppstå en uventet situasjon.

## 27.6 Bruk og håndtering av den batteridrevne gressklipperen

- a) **Batteriene skal kun lades ved hjelp av ladere som produsenten har anbefalt.** Ladere som er beregnet på én bestemt type batteri, vil forårsake brannfare hvis de brukes med andre batterier.
- b) **Bruk kun egnede batterier i gressklipperne.** Bruk av andre batterier kan føre til persons-kader og brannfare.
- c) **Når batteriet ikke er i bruk, må det oppbevares unna binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan føre til kortslutning av kontaktene.** Ved kortslutning mellom batteripolene kan det oppstå brannskader eller brann.
- d) **Ved feil bruk kan det lekke væske fra batteriet. Unngå å få denne på huden. Skyll med vann ved utilsiktet kontakt. Få i tillegg legehjelp hvis du får denne væsken i øynene.** Batterivæske kan gi hudirritasjon eller brannskader.
- e) **Ikke bruk modifiserte eller skadde batterier.** Skadde eller modifiserte batterier kan reagere unormalt og medføre risiko for brann, eksplosjon eller persons-kader.
- f) **Ikke utsett batterier for ild eller høye temperaturer.** Ild eller temperaturer over 130°C (265°F) kan medføre eksplosjonsfare.
- g) **Følg alle instruksjonene for lading og pass på at batteripakken eller den batteridrevne gressklipperen aldri lades ved temperaturer som er lavere eller høyere enn det som er spesifisert i brukerhåndboken.** Uriktig lading eller lading ved for høy/lav temperatur kan ødelegge batteriet og øke risikoen for brann.

## 27.7 Service

- a) **Gressklipperen skal kun repareres av kvalifisert personale, og utelukkende med originale reservedeler.** Dette sikrer at gressklipperen fortsetter å være i trygg stand.
- b) **Aldri utfør service på skadde batterier.** Vedlikehold av batterier skal kun utføres av produsenten eller et autorisert serviceverksted.

## 27.8 Sikkerhetsanvisninger for batteridrevne gressklippere

- a) **Ikke bruk gressklipperen i dårlig vær, særlig ikke ved tordenvær.** Dette reduserer risikoen for å bli truffet av lynet.
- b) **Undersøk arbeidsområdet grundig med tanke på ville dyr.** Ville dyr kan bli skadet av gressklipperen.
- c) **Undersøk arbeidsområdet grundig og fjern alt av steiner, pinner, ledninger, bein og andre fremmedlegemer.** Deler som slynges ut, kan forårsake skader.
- d) **Kontroller før du bruker gressklipperen at klippekniven og klippeaggregatet ikke er slitt eller skadet.** Slitte eller skadde deler øker risikoen for skade.
- e) **Undersøk oppsamleren jevnlig med tanke på slitasje.** En slitt eller skadet oppsamler øker risikoen for skade.
- f) **La beskyttelsesdekslene være på. Beskyttelsesdekslene må være i funksjonell stand og forskriftsmessig festet.** Et løst, skadd eller defekt beskyttelsesdeksel kan forårsake skade.
- g) **Hold luftinntaksåpningene fri for avleiringer.** Blokkerte luftinntak og rusk kan føre til overoppheting eller brannfare.
- h) **Ha alltid på deg sklisikre vernesko når du bruker gressklipperen. Jobb aldri barbeint eller med åpne sandaler.** På den måten reduserer du risikoen for skader på føttene gjennom kontakt med den roterende klippekniven.
- i) **Ha alltid på deg langbukser når du bruker gressklipperen.** Bar hud øker sannsynligheten for skade fra deler som slynges ut.
- j) **Ikke bruk gressklipperen på vått gress. Gå, ikke løp.** Dette reduserer risikoen for at du skader deg ved at du sklir og faller.
- k) **Ikke bruk gressklipperen i for bratte skråninger.** På den måten reduserer du risikoen for å miste kontrollen og skade deg ved at du sklir og faller.
- l) **Sørg for at du har trygt fotfeste når du jobber i skråninger. Jobb alltid på tvers av skråningen, aldri opp eller ned, og vær ekstremt forsiktig når du endrer arbeidsretning.** På den måten reduserer du risikoen for å miste kontrollen og skade deg ved at du sklir og faller.
- m) **Vær ekstra forsiktig når du klipper bakover eller drar gressklipperen mot deg. Vær alltid**

oppmerksom på omgivelsene. Dette reduserer faren for at du snubler mens du arbeider.

- n) **Ikke bær kniver eller andre farlige deler som fortsatt er i bevegelse.** På den måten reduserer du faren for å skade deg på bevegelige deler.
- o) **Sørg for at alle brytere er av og batteriet er frakoblet før du fjerner fastkilt materiale eller rengjør gressklipperen.** Hvis gressklipperen startes utilsiktet, kan det føre til alvorlige personskader.

## Obsah

1	Úvod.....	231
2	Informace k tomuto návodu k použití.....	231
3	Přehled.....	232
4	Bezpečnostní pokyny.....	234
5	Čištění, údržba a opravy.....	241
6	Příprava sekačky na trávu k použití.....	242
7	Nabíjení akumulátoru a světla LED.....	242
8	Smontování sekačky na trávu.....	243
9	Nastavení sekačky na trávu pro uživatele.....	244
10	Vsazení a vyjmutí akumulátoru.....	245
11	Zapnutí a vypnutí sekačky na trávu.....	245
12	Kontrola sekačky na trávu.....	246
13	Práce se sekačkou na trávu.....	247
14	Po skončení práce.....	249
15	Přeprava.....	249
16	Skladování.....	250
17	Čištění.....	250
18	Údržba.....	251
19	Oprava.....	252
20	Odstranění poruch.....	252
21	Technická data.....	254
22	Náhradní díly a příslušenství.....	256
23	Likvidace.....	256
24	Prohlášení o konformitě EU.....	256
25	UKCA-Prohlášení o konformitě.....	257
26	Adresy.....	257
27	Všeobecné bezpečnostní pokyny a bezpečnostní pokyny týkající se speciálně produktu.....	257

## 1 Úvod

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

těší nás, že jste se rozhodli pro firmu STIHL. Vytváříme a vyrábíme naše výrobky ve špičkové kvalitě podle potřeb našich zákazníků. Tim vznikají výrobky s vysokým stupněm spolehlivosti i při extrémním namáhání.

STIHL je zárukou špičkové kvality také v servisních službách. Náš odborný prodej zajišťuje kompetentní poradenství a instruktáž, jakož i obsáhlou technickou podporu.

STIHL se výslovně zasazuje za trvale udržitelné a zodpovědné zacházení s přírodou. Tento návod k použití Vám má být oporou při bezpečném a ekologickém používání Vašeho výrobku STIHL po dlouhý čas.

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vaším výrobkem STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

**DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE A ULOŽTE JEJ PRO DALŠÍ POTŘEBU.**

## 2 Informace k tomuto návodu k použití

### 2.1 Platné dokumenty

Tento návod k použití je překladem původního návodu k obsluze výrobce dle směrnice EU 2006/42/EC.

Platí místní bezpečnostní předpisy.

- ▶ Kromě tohoto návodu k použití si přečtete následující dokumenty, ujistěte se, že jste jim porozuměli, a uschovejte si je:
  - Bezpečnostní pokyny k akumulátoru STIHL AK
  - Viz návod k použití nabíječek STIHL AL 101, 301, 500
  - Bezpečnostní informace k akumulátorům STIHL a výrobkům se zabudovaným akumulátorem: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 Označení varovných odkazů v textu

#### NEBEZPEČÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která vedou k těžkým úrazům či úmrtí.
  - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

#### VAROVÁNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která **mohou** vést k těžkým úrazům či úmrtí.
  - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

#### UPOZORNĚNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
  - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

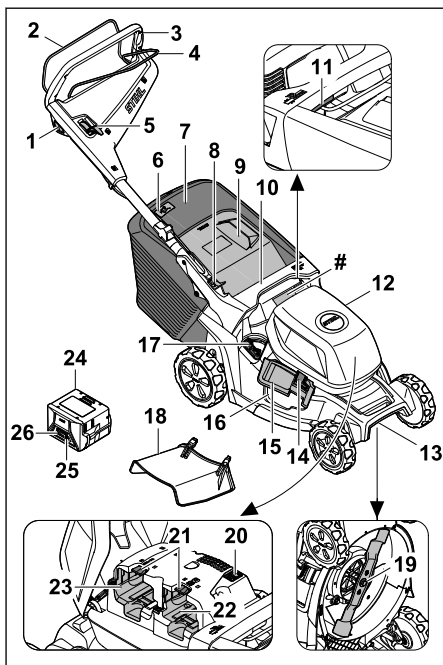
## 2.3 Symboly v textu



Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

## 3 Přehled

### 3.1 Sekačka na trávu a akumulátor



#### 1 Blokovací knoflík

Blokovací knoflík umožňuje v součinnosti se spínacím obloukem pro sečení zapínání a vypínání rezného nože.

**2 Spínací oblouk pro sečení**

Spínací oblouk pro sečení zapíná a vypíná v součinnosti s blokovacím knoflíkem řezný nůž.

**3 Vodicí držadlo**

Vodicí držadlo slouží k přidržování, vedení a přepravování sekačky na trávu.

**4 Spínací oblouk pro vlastní pojezd**

Spínací oblouk pro vlastní pojezd slouží k zapínání a vypínání funkce vlastního pojezdu.

**5 Páka**

Páka slouží k nastavování rychlosti vlastního pojezdu.

**6 Indikátor naplnění**

Indikátor naplnění ukazuje naplnění sběrného koše na trávu.

**7 sběrný koš na trávu**

Sběrný koš na trávu zachycuje posečenou trávu.

**8 Páka**

Páka slouží k nastavování a ke sklápění vodičícího držadla.

**9 Vyhazovací klapka**

Vyhazovací klapka uzavírá vyhazovací kanál.

**10 Rukojeť**

Rukojeť slouží k přidržování sekačky na trávu při nastavování výšky sečení a k přepravě sekačky na trávu.

**11 Páka**

Páka slouží k nastavování výšky sečení.

**12 Klapka**

Klapka zakrývá akumulátor.

**13 Transportní držadlo**

Transportní držadlo slouží k přepravě sekačky na trávu.

**14 Pojistka**

Zámek zajišťuje klapku bočního výhozu v zavřené poloze.

**15 Klapka bočního výhozu**

Klapka bočního výhozu uzavírá boční vyhazovací otvor.

**16 Boční výhozový otvor**

Boční výhozový otvor odvádí posekanou trávu na stranu.

**17 Páka**

Páka slouží k otevírání a zavírání integrované mulčovací klapky.

**18 Nástavec**

Nástavec směřuje posekanou trávu do strany a na zem.

**19 Řezný nůž**

Řezný nůž seká a mulčuje trávu.

**20 Spínač ECO**

Spínač ECO zapíná a vypíná režim ECO.

**21 Aretační páčka**

Aretační páčka přidržuje akumulátor v přihrádce na akumulátor.

**22 Přihrádka na akumulátor 1**

Do přihrádky na akumulátor 1 se vkládá akumulátor.

**23 Přihrádka na akumulátor 2**

Do přihrádky na akumulátor 2 se vkládá náhradní akumulátor.

**24 Akumulátor**

Akumulátor napájí sekačku na trávu elektrickou energií.

**25 Tlačítko**

Tlačítko aktivuje LED na akumulátoru. Zapíná a vypíná bezdrátové rozhraní Bluetooth® (je-li k dispozici).

**26 LED**

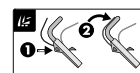
LED udávají stav nabití akumulátoru a signalizují poruchy.

**# Typový štítek se sériovým číslem stroje****3.2 Symboly**

Tyto symboly mohou být na sekačce, akumulátoru a nabíječce a znamenají následující:



Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/ES v dB(A), aby byly emise zvuku z výrobků srovnatelné.



Zapnutí nože



Zapnutí pojezdu a nastavení rychlosti pohybu



V této poloze jede sekačka nejvyšší rychlostí.



V této poloze jede sekačka nejnižší rychlostí.



V této poloze je pojezd vypnutý.





Nastavení výšky sečení



Indikátor naplnění koše na trávu



Páka pro otevírání a zavírání mulčovací klapky



Tento symbol označuje spínač ECO.



1 kontrolka LED svítí červeně. Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.



4 kontrolky LED blikají červeně. Akumulátor je vadný.



Údaje vedle symbolu udávají energetickou hodnotu akumulátoru podle specifikace výrobce článku. Dostupná kapacita při používání je nižší.



Výrobek se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem.

#### IPX4 Označení IP

a.c. Střídavý proud



d.c. Stejnoseměrný proud



Elektrický spotřebič provozujte v uzavřené a suché místnosti.



Přečtěte si návod k použití, pochopte ho a dodržujte jej.



Elektrické nářadí třídy ochrany II

## 4 Bezpečnostní pokyny

### 4.1 Varovné symboly

#### ▲ VAROVÁNÍ

Varovné symboly, které jsou umístěny na sekačce na trávu nebo na akumulátoru, mají následující význam:



Dodržujte bezpečnostní pokyny a související opatření.



Přečtěte si návod k použití, ujistěte se, že jste mu porozuměli, a uschovejte si ho.



Pozor na odmrštěné objekty – udržujte si odstup a zabraňte přístupu třetích osob.



Nikdy se nedotýkejte otáčejícího se řezného nože.



Při čištění, přepravě, uskladnění, údržbě, opravě nebo přerušení práce vyjměte akumulátor.



Chraňte sekačku na trávu před deštěm a vlhkostí.



Po ukončení provozu akumulátor vyjměte.



Chraňte akumulátor před nadměrnou teplotou a ohněm.



Chraňte akumulátor před deštěm a vlhkostí a neponořujte jej do kapalin.

### 4.2 Zamýšlené použití

Sekačka na trávu STIHL RMA 443.3 V nebo RMA 448.3 V slouží k sečení a mulčování suché trávy.

Sekačka na trávu je napájena akumulátorem STIHL AK. Abyste mohli neomezeně využívat všechny funkce, doporučuje STIHL minimálně AK 30 S.

#### ▲ VAROVÁNÍ

- Akumulátory, které nejsou schváleny společností STIHL pro sekačku na trávu, mohou způsobit požár nebo výbuch. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Sekačku na trávu používejte s jedním akumulátorem STIHL AK.
- V případě, že se sekačka na trávu nebo akumulátor nepoužívají v souladu se zamýšleným použitím, může dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.

- ▶ Sekačku na trávu a akumulátor použijte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití.

### 4.3 Požadavky týkající se uživatele

#### ▲ VAROVÁNÍ

- Uživatelé, kteří neabsolvovali zaškolení, nedokáží rozpoznat nebo odhadnout nebezpečí, která jsou s používáním sekačky na trávu a akumulátoru spojena. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění uživatele nebo jiných osob.



- ▶ Přečtěte si návod k použití, ujistěte se, že jste mu porozuměli, a uschovejte si jej.
- ▶ V případě, že sekačka na trávu nebo akumulátor budou předány jiné osobě: Předajte také návod k použití.
- ▶ Ujistěte se, že uživatel splňuje následující požadavky:
  - Uživatel je odpočatý.
  - Uživatel je tělesně, smyslově i duševně schopný obsluhovat sekačku na trávu i akumulátor a pracovat s nimi. Pokud je uživatel fyzicky, smyslově nebo mentálně omezen, může s nimi pracovat pouze pod dohledem nebo podle pokynů odpovědné osoby.
  - Uživatel dokáže rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou se sekačkou na trávu a s akumulátorem spojena.
  - Uživatel si je vědom toho, že je zodpovědný za nehody a škody.
  - Uživatel je plnoletý nebo byl v souladu s vnitrostátními předpisy vyškolen pod profesním dohledem.
  - Uživatel před zahájením používání sekačky na trávu absolvoval pracovní zaškolení u odborného prodejce výrobků STIHL nebo u odborně způsobilé osoby.
  - Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
- ▶ Pokud přetrvávají nejasnosti: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

### 4.4 Oděv a příslušenství

#### ▲ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být vysokou rychlostí vymršťovány do výšky různé předměty. Může dojít ke zranění uživatele.
  - ▶ Používejte dlouhé kalhoty vyrobené z odolného materiálu.

- Při práci může docházet k rozvíření prachu. Vdechování prachu může škodit zdraví a vyvolávat alergické reakce.
  - ▶ Pokud dochází k rozvíření prachu: Noste respirátor na ochranu proti prachu.
- Nevhodný oděv se může zaplézat ve dřevínách a houštích nebo zachytávat v sekačce na trávu. Uživatel, který nepoužívá vhodný oděv, může být těžce zraněn.
  - ▶ Noste těsně přiléhající oděv.
  - ▶ Před zahájením práce odložte šály a šperky.
- Během provádění čištění, údržby nebo přepravy může uživatel přijít do styku s řezným nožem. Může dojít ke zranění uživatele.
  - ▶ Používejte ochranné rukavice.
- Při používání nevhodné obuvi může uživatel uklouznout. Může dojít ke zranění uživatele.
  - ▶ Noste pevnou, uzavřenou obuv s protiskluzovou podrážkou.
- Při ostření řezných nožů mohou odlétávat částice materiálu. Může dojít ke zranění uživatele.
  - ▶ Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle, které jsou přezkoušeny podle normy EN 166 nebo podle národních předpisů a opatřeny odpovídajícím označením, jsou dostupné v obchodní síti.
  - ▶ Používejte ochranné rukavice.

### 4.5 Pracovní pásmo a okolí

#### 4.5.1 Sekačka na trávu

#### ▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nedokážou rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou spojena se sekačkou na trávu a s vymršťovanými předměty. Může tak dojít k těžkému zranění nezúčastněných osob, dětí a zvířat a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Zajistěte, aby se nezúčastněné osoby, děti ani zvířata nepřibližovaly k pracovní oblasti.
  - ▶ Dodržujte dostatečnou vzdálenost od okolních předmětů.
  - ▶ Sekačku na trávu nenechávejte bez dozoru.
  - ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly se sekačkou na trávu hrát.
- Při práci za deště může uživatel uklouznout. Může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení uživatele.
  - ▶ Pokud prší: Nepracujte.
- Sekačka na trávu není chráněna proti vodě. Při práci v dešti nebo ve vlhkém okolním prostředí může dojít k zasažení elektrickým pro-

udem. Může dojít ke zranění uživatele a poškození sekačky na trávu.

- ▶ Nepracujte v dešti ani ve vlhkém okolním prostředí.
- ▶ Nesekejte ani nemulčujte mokrou trávu.
- Elektrické součásti sekačky na trávu mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou způsobit požár nebo výbuch v okolí, kde se nacházejí snadno vznítilelné nebo výbušné materiály či předměty. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Nepracujte v prostředí, kde se nacházejí snadno vznítilelné a výbušné látky.


#### 4.5.2 Akumulátor

### ▲ VAROVÁNÍ

- Nezáčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí akumulátoru. Nezáčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny.
  - ▶ Nezáčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.
  - ▶ Akumulátor nenechávejte bez dozoru.
  - ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly s akumulátorem hrát.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat, nebo může dojít k jeho neopravitelnému poškození. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.
- ▶ Akumulátor neházejte do ohně.

- ▶ Akumulátor nenabíjejte, nepoužívejte a neskladujte mimo uvedené teplotní rozsahy,  21.6.



- ▶ Akumulátor chraňte před deštěm a vlhkem a neponořujte ho do kapalin.

- ▶ Akumulátor nepřibližujte ke kovovým malým předmětům.
- ▶ Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
- ▶ Akumulátor nevystavujte mikrovlnám.
- ▶ Akumulátor chraňte před chemikáliemi a solemi.

#### 4.5.3 Nabíječka

### ▲ VAROVÁNÍ

- Nezáčastněné osoby, děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí nabíječky a elektrického proudu. Nezáčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny nebo usmrceny.

- ▶ Nezáčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.


### ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly s nabíječkou hrát.

- Nabíječka není chráněna proti vodě. Pokud by se pracovalo v dešti nebo ve vlhkém prostředí, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Uživatel může být zraněn a nabíječka se může poškodit.



- ▶ Nikdy nepracujte v dešti ani ve vlhkém prostředí.

- Nabíječka není chráněna před všemi okolními vlivy. Pokud je nabíječka vystavena určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.

- ▶ Skladujte nabíječku v uzavřeném a suchém prostoru.
- ▶ Nikdy nabíječku nepoužívejte ve snadno hořlavém a explozivním prostředí.
- ▶ Nikdy nabíječku nepoužívejte na snadno hořlavém podkladu.
- ▶ Nabíječku nepoužívejte a neskladujte mimo uvedené teplotní rozsahy,  21.6.
- Osoby mohou zakopnout o přípojovací kabel. Mohlo by dojít k poranění osob a poškození nabíječky.
  - ▶ Přípojovací kabel nainstalujte naplocho na zem.

## 4.6 Bezpečnosti odpovídající stav

### 4.6.1 Sekačka na trávu

Sekačka na trávu je ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, pokud jsou splněny následující podmínky:

- Sekačka na trávu je nepoškozená.
- Sekačka na trávu je čistá a suchá.
- Ovládací prvky fungují a nejsou pozměněné.
- V případě, že probíhá sečení a posečená tráva se má sbírat do sběrného koše na trávu: Mulčovací klapka je otevřena, prodlužovací nástavec je odpojen a sběrný koš je řádně zasunut.
- V případě, že probíhá sečení a posečená tráva se má vyhazovat za sekačku: Sběrný koš na trávu je vyháknutý a vyhazovací klapka zavřená.
- V případě sekání a potřeby výhozu posekané trávy stranou na zem: Mulčovací klapka je zavřená a nástavec je správně zaháknutý.
- V případě mulčování: Nástavec je vyháknutý a mulčovací klapka je zavřená.

- Řezný nůž je správně namontovaný.
- Originální příslušenství STIHL pro tuto sekačku na trávu je správně namontováno.



## ▲ VAROVÁNÍ

- Pokud se součásti nenachází ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, nelze již zajistit jejich bezpečnou funkci a bezpečnostní zařízení mohou být nefunkční. Tento stav může způsobit těžké zranění nebo usmrcení osob.
  - ▶ Pracujte pouze se sekačkou na trávu, která je v nepoškozeném stavu.
  - ▶ Pokud sekačka na trávu je znečištěná nebo mokrá: Sekačku na trávu očistěte a nechte ji oschnout.
  - ▶ Sekačku na trávu neupravujte.
  - ▶ Pokud nefungují ovládací prvky: Se sekačkou na trávu nepracujte.
  - ▶ V případě, že probíhá sečení a posečená tráva se má sbírat do sběrného koše na trávu: Otevřete mulčovací klapku, vyhákněte prodlužovací nástavec a zahákněte sběrný koš na trávu tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití.
  - ▶ V případě sekání a potřeby výhozu posekané trávy stranou na zem: Zavřete mulčovací klapku a zahákněte nástavec tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití.
  - ▶ V případě mulčování: Vyhákněte prodlužovací nástavec a zavřete mulčovací klapku tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití.
  - ▶ Montujte originální příslušenství STIHL, které je pro tuto sekačku na trávu určeno.
  - ▶ Řezný nůž montujte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití.
  - ▶ Příslušenství montujte tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití příslušenství.
  - ▶ Nestrkejte do otvorů sekačky na trávu žádné předměty.
  - ▶ Elektrické kontakty otvoru na uložení klíče nespojujte kovovými předměty a nezkratujte.
  - ▶ Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
  - ▶ Pokud přetrvávají nejasnosti: Vyhledejte specializovaného prodejce výrobků STIHL.

### 4.6.2 Řezný nůž

Řezný nůž je ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, pokud jsou splněny následující podmínky:

- Řezný nůž a montážní díly jsou nepoškozené.
- Řezný nůž není zdeformovaný.

- Řezný nůž je správně namontovaný.
- Řezný nůž je správně naostřený.
- Řezný nůž je zbaven otřepů.
- Řezný nůž je správně vyvážený.
- Tloušťka a šířka řezného nože není menší, než je minimální hodnota,  21.2.
- Je dodržen úhel ostří,  21.2.

## ▲ VAROVÁNÍ


- Pokud se součásti řezného nože nenacházejí ve stavu odpovídajícím bezpečnostním požadavkům, mohou se uvolnit a vymrštít. Tento stav může způsobit těžké zranění osob.
  - ▶ Pracujte pouze s nepoškozeným řezným nožem a nepoškozenými montážními součástmi.
  - ▶ Řezný nůž správně namontujte.
  - ▶ Řezný nůž správně naostřete.
  - ▶ V případě, že není zachována alespoň minimální šířka nebo minimální tloušťka: Řezný nůž vyměňte.
  - ▶ Vyvažování řezných nožů svěřujte odbornému prodejci výrobků STIHL.
  - ▶ Pokud přetrvávají nejasnosti: Vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

### 4.6.3 Akumulátor

Akumulátor je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Akumulátor není poškozen.
- Akumulátor je čistý a suchý.
- Akumulátor funguje a není pozměněn.

## ▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemůže akumulátor již bezpečně fungovat. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  - ▶ Pracujte s nepoškozeným a fungujícím akumulátorem.
  - ▶ Poškozený nebo defektní akumulátor nenabíjejte.
  - ▶ Pokud je akumulátor znečištěný: akumulátor vyčistit a nechat uschnout.
  - ▶ Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký: akumulátor nechat uschnout,  21.7.
  - ▶ Akumulátor neměňte.
  - ▶ Do otvorů akumulátoru nestrkejte žádné předměty.
  - ▶ Elektrické kontakty akumulátoru nespojujte a nezkratujte kovovými předměty.
  - ▶ Akumulátor neotvírejte.
  - ▶ Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
- Z poškozeného akumulátoru může vytékat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do

styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.

- ▶ Zabraňte kontaktu s kapalinou.
- ▶ Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umyjte velkým množstvím vody a mýdlem.
- ▶ Pokud došlo ke kontaktu s očima: vyplachujte oči nejméně po dobu 15 minut velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Poškozený nebo defektní akumulátor může být nezvykle cítit, může kouřit nebo hořet. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Pokud je akumulátor neobvykle cítit nebo kouří: akumulátor nepoužívejte a nepřibližujte ho k hořlavým látkám.
  - ▶ Pokud akumulátor hoří: pokuste se uhasit akumulátor hasicím přístrojem nebo vodou.

#### 4.6.4 Nabíječka

Nabíječka je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Nabíječka není poškozená.
- Nabíječka je čistá a suchá.

## ▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnostním požadavkům nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ▶ Používejte nepoškozenou nabíječku.
  - ▶ Pokud je nabíječka znečištěná nebo mokrá: nabíječku vyčistěte a nechte uschnout.
  - ▶ Nabíječku nepozměňujte.
  - ▶ Do otvorů nabíječky nestrkejte žádné předměty.
  - ▶ Elektrické kontakty nabíječky nespojujte a nezkratujte kovovými předměty.
  - ▶ Nabíječku nikdy neotvírejte.

#### 4.7 Práce

## ▲ VAROVÁNÍ

- V určitých situacích uživatel nemůže pracovat s plným soustředěním. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
  - ▶ Pracujte klidně a s rozvahou.
  - ▶ Při nepříznivých světelných podmínkách a nedostatečné viditelnosti: Se sekačkou na trávu nepracujte.
  - ▶ Sekačku na trávu smí obsluhovat pouze jedna osoba.
  - ▶ Pozor na překážky.
  - ▶ Sekačku na trávu nepřevracujte.

- ▶ Při práci stůjte pevně na zemi a udržujte rovnováhu.
- ▶ Pokud se objeví známky únavy: Odpočiňte si.
- ▶ V případě sečení ve svahu: Sekejte napříč ke spádu svahu.
- ▶ Nepracujte na svazích se sklonem větším než 25° (46,6 %).

- Otáčející se řezný nůž může pořezat uživatele. Uživatel může být těžce zraněn.



- ▶ Nikdy se nedotýkejte otáčejícího se řezného nože.
- ▶ V případě, že je řezný nůž blokován jakýmkoli předmětem: Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor. Teprve poté předmět odstraňte.

- V případě práce bez vlastního pojezdu může dojít k neúmyslnému zapnutí vlastního pojezdu a k uvedení sekačky na trávu do pohybu. Může dojít k vážnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Spinací oblouk vlastního pojezdu uvádějte v činnost pouze tehdy, má-li být vlastní pojezd zapnut.

- Sekačka na trávu může během práce způsobovat vznik vibrací.
  - ▶ Používejte ochranné rukavice.
  - ▶ Dělejte si pracovní přestávky.
  - ▶ Pokud se objeví příznaky poruchy krevního oběhu: Vyhledejte lékaře.

- Pokud během práce dojde k nárazu řezného nože na cizí předmět, může dojít k poškození tohoto předmětu nebo některých jeho částí, případně k jeho vymrštění vysokou rychlostí. Může tak dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.

- ▶ Odstraňujte cizí předměty z pracovní oblasti.
- Řezný nůž se otáčí ještě po určitou krátkou dobu od uvolnění spinacího oblouku pro sečení. Může dojít k vážnému zranění.
  - ▶ Počkejte, pokud se řezný nůž nezastaví.
- V případě, že otáčející se řezný nůž narazí na tvrdý předmět, mohou vzniknout jiskry. Jiskry mohou způsobit požár ve snadno hořlavém prostředí. Může tak dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Nepracujte ve vysoce hořlavém prostředí.
- Pokud sekačku na trávu odstavíte na šikmém povrchu, může se neplánovaně rozjet. Může tak dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Sekačku na trávu nechávejte stát pouze na rovné ploše, odkud se nemůže sama rozjet.

- Pokud jsou na vodicím držadle připevněné předměty, může se sekačka na trávu vlivem přidané zátěže převrátit. Může tak dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Na vodicí držadlo neupevňujte žádné předměty.

## ▲ NEBEZPEČÍ

- V případě práce v okolí elektrických vedení, která jsou pod napětím, může řezný nůž přijít do styku s těmito vedeními a způsobit jejich poškození. Může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení uživatele.
  - ▶ Nepracujte v blízkosti elektrického vedení.
- Při práci za bouřky může být uživatel zasažen bleskem. Může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení uživatele.
  - ▶ Při bouřce: Nepracujte.
- Při práci na strmých svazích se vlastní pojezd v případě přetížení odpojí. To má za následek, že uživatel musí náhle vyvinout větší sílu při tlačení a ztrácí tak kontrolu nad sekačkou na trávu. Sekačka na trávu může vlivem vlastní hmotnosti začít sjíždět směrem k uživateli.
  - ▶ Sekejte napříč ke spádu svahu. Dbejte na stabilní postoj, abyste měli sekačku na trávu neustále pod kontrolou.

### 4.8 Nabíjení

## ▲ VAROVÁNÍ

- Během nabíjení může být poškozená nebo defektní nabíječka nezvykle cítit nebo kouřit. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Elektrickou vidlici vytáhněte ze zásuvky.
- Nabíječka se může při nedostatečném odvodu teploty přehřát a způsobit požár. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Nabíječku ničím nezakrývat.

### 4.9 Elektrické připojení

Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může vzniknout z těchto příčin:

- Je poškozen přípojovací kabel nebo prodlužovací kabel.
- Elektrická vidlice přípojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu je poškozená.
- Zásuvka není správně nainstalovaná.

## ▲ NEBEZPEČÍ

- Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může způsobit úraz elektrickým proudem. Uživatel může utrpět těžké nebo smrtelné zranění.

- ▶ Zajistěte, aby přípojovací kabel, prodlužovací kabel a jejich elektrické vidlice nebyly poškozeny.



Pokud je přípojovací kabel nebo prodlužovací kabel poškozen:

- ▶ Poškozeného místa se nedotýkejte.
- ▶ Vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.
- ▶ Přípojovacího kabelu, prodlužovacího kabelu a jejich elektrických vidlic se dotýkejte pouze suchýma rukama.
- ▶ Zasuňte elektrickou vidlici přípojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu do správně nainstalované a zajištěné zásuvky s ochranným kontaktem.
- ▶ Připojte nabíječku přes proudový chránič (30 mA, 30 ms).
- Poškozený nebo nevhodný prodlužovací kabel může vést k zásahu elektrickým proudem. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ▶ Používejte prodlužovací kabel se správným kabelovým průřezem, 21.5.

## ▲ VAROVÁNÍ

- Během nabíjení může nesprávné síťové napětí nebo nesprávná síťová frekvence vést k přepětí v nabíječce. Nabíječka může být poškozena.
  - ▶ Zajistěte, aby síťové napětí a síťová frekvence elektrické sítě souhlasily s údaji na výkonovém štítku nabíječky.
- Pokud je nabíječka připojena k vícenásobným zásuvkám, může během nabíjení dojít k přetížení elektrických součástí. Elektrické konstrukční díly se mohou zahřát a způsobit požár. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Ujistěte se, že specifikace napájení na vícenásobné zásuvce nepřekračují specifikace uvedené na typovém štítku nabíječky a všech elektrických spotřebičů připojených k vícenásobné zásuvce.
- Nesprávně instalovaný přípojovací nebo prodlužovací kabel může být poškozen a existuje zde nebezpečí zakopnutí. Osoby mohou být zraněny a přípojovací nebo prodlužovací kabel může být poškozen.
  - ▶ Přípojovací kabel a prodlužovací kabel uložte, veďte a označte tak, aby o ně osoby nemohly zakopnout.
  - ▶ Přípojovací kabel a prodlužovací kabel veďte tak, aby nebyly napnuté nebo smotané.

- ▶ Připojovací kabel a prodlužovací kabel ved'te tak, aby nemohly být poškozeny, zlomeny, skřípnuty a neodíraly se.
- ▶ Připojovací kabel a prodlužovací kabel chráňte před horkem, olejem a chemikáliemi.
- ▶ Připojovací kabel a prodlužovací kabel ved'te po suchém podkladu.
- Během práce se prodlužovací kabel zahřívá. Pokud teplo nemůže odcházet, může způsobit požár.
  - ▶ V případě použití kabelového bubnu: kabelový buben kompletně odviňte.
- Pokud jsou zdi vedeny elektrické kabely a trubky, může dojít při montáži nabíječky na zeď k jejich poškození. Kontakt s kabely vedoucími elektrický proud může vést k zásahu elektrickým proudem. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Zajistěte, aby na plánovaném místě nebyly ve zdi vedeny žádné elektrické kabely a trubky.
- Pokud by nabíječka nebyla na zeď namontována tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití, může nabíječka nebo akumulátor spadnout dolů nebo se může nabíječka přes-příliš zahřát. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Nabíječku namontujte na zeď tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud je nabíječka se vsazeným akumulátorem montována na zeď, může akumulátor z nabíječky vypadnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Nejdříve na zeď připevněte nabíječku a pak vsaďte akumulátor.

## 4.10 Přeprava

### 4.10.1 Sekačka na trávu

#### ▲ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se sekačka na trávu může převrátit nebo uvést do pohybu. Může tak dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Vyměňte akumulátor.

- ▶ Sekačku na trávu zajistěte pomocí upínacích popruhů, řemenů nebo sítě tak, aby se nemohla převrátit ani pohybovat.
- Pokud je akumulátor během přepravy vložený a vlastní pojezd vypnutý, může dojít k nechtěnému zapnutí vlastního pojezdu a sekačka na trávu se uvede do pohybu. Může dojít

k vážnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Vyměňte akumulátor.

### 4.10.2 Akumulátor

#### ▲ VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může být poškozen a může dojít ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Poškozený akumulátor nepřevravujte.
- Během přepravy se může akumulátor převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Akumulátor v balení zabalte tak, aby se nemohl pohybovat.
  - ▶ Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

### 4.10.3 Nabíječka

#### ▲ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může nabíječka převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.
  - ▶ Vyměňte akumulátor.
  - ▶ Nabíječku zajistěte upínacími popruhy, řemenem nebo sítkou tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.
- Připojovací kabel není určen k tomu, aby se za něj nabíječka nosila. Připojovací kabel a nabíječka tím mohou být poškozeny.
  - ▶ Připojovací kabel sviňte a připevněte na nabíječku.

## 4.11 Skladování

### 4.11.1 Sekačka na trávu

#### ▲ VAROVÁNÍ

- Děti nedokážou rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou se sekačkou na trávu spojena. Může dojít k vážnému zranění dětí.



- ▶ Vyměňte akumulátor.

- ▶ Sekačku na trávu uchovávejte mimo dosah dětí.
- Elektrické kontakty a kovové součásti sekačky na trávu mohou následkem působení vlhkosti

korodovat. Sekačka na trávu se může poškodit.



► Vyměňte akumulátor.

► Sekačku na trávu uchovávejte v čistotě a suchu.

- Pokud je akumulátor vložený během skladování, může dojít k nechtěnému zapnutí řezného nože a vlastního pojezdu. Může dojít k vážnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.




► Vyměňte akumulátor.

- Pokud je sekačka na trávu na šikmém povrchu, může se neplánovaně rozjet. Může tak dojít ke zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - Sekačku na trávu odstavujte jen na rovných plochách.

#### 4.11.2 Akumulátor


### ▲ VAROVÁNÍ

- Děti nedokážou rozpoznat a posoudit nebezpečí, která jsou s akumulátorem spojena. Může dojít k vážnému zranění dětí.
  - Akumulátor uchovávejte mimo dosah dětí.
- Akumulátor není chráněn proti veškerým vlivům okolního prostředí. Pokud je akumulátor vystaven určitým vlivům okolního prostředí, může se nevratně poškodit.
  - Akumulátor uchovávejte v čistém a suchém prostředí.
  - Akumulátor uchovávejte v uzavřené místnosti.
  - Akumulátor uchovávejte odděleně od sekačky na trávu.
  - Pokud je akumulátor ponechán na nabíječce: Odpojte síťovou zástrčku a akumulátor uložte nabitý na 40 % až 60 % (svítí 2 zelené LED diody).
  - Akumulátor neskladujte mimo stanovené teplotní limity,  21.6.

#### 4.11.3 Nabíječka

### ▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící nabíječkou. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení dětí.
  - Vytáhněte síťový konektor sítě.
  - Skladujte nabíječku mimo dosah dětí.

- Nabíječka není chráněna před všemi okolními vlivy. Pokud je nabíječka vystavena určitým okolním vlivům, může dojít k jejímu poškození.
  - Vytáhněte síťový konektor sítě.
  - Pokud je nabíječka příliš zahřátá: nechejte ji vychladnout.
  - Skladujte nabíječku v čistém a suchém stavu.
  - Nabíječku skladujte v uzavřeném prostoru.
  - Nabíječku je třeba skladovat v rámci zadaných teplotních mezí,  21.6.
- Připojovací kabel není určen k tomu, aby se za něj nabíječka nosila či zavěšovala. Připojovací kabel a nabíječka tím mohou být poškozeny.
  - Nabíječku berte a držte za těleso. K usnadnění nadzdvíhnutí nabíječky je na zadní straně nabíječky umístěna prohlubeň na ruku.
  - Nabíječku zavěste na závěsný držák na zdi.

## 5 Čištění, údržba a opravy

### ▲ VAROVÁNÍ

- V případě, že je během čištění, údržby nebo opravy akumulátor zasunutý, může se řezný nůž neúmyslně zapnout. Může dojít k vážnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.



► Vyměňte akumulátor.

- Pokud je akumulátor vložený během čištění, údržby a oprav, může dojít k nechtěnému zapnutí vlastního pojezdu a sekačka na trávu se uvede do pohybu. Může dojít k vážnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.



► Vyměňte akumulátor.

- Použití agresivních čisticích prostředků a čištění proudem vody nebo pomocí ostrých předmětů může způsobit poškození sekačky na trávu, řezného nože a akumulátoru. Pokud se čištění sekačky na trávu, řezného nože a akumulátoru neprovádí správným způsobem, nelze již zajistit bezpečnou funkci součástí a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z činnosti. Může dojít k vážnému zranění.
  - Sekačku na trávu, řezný nůž a akumulátor čistěte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití.






















- Pokud se údržba nebo oprava sekačky na trávu, řezného nože nebo akumulátoru neprovádí správným způsobem, nelze již zajistit bezpečnou funkci součástí a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z činnosti. Tento stav může způsobit těžké zranění nebo usmrcení osob.
  - ▶ Údržbu nebo opravy sekačky na trávu a akumulátoru neprovádějte vlastními silami.
  - ▶ V případě, že je nutno provést údržbu nebo opravu sekačky na trávu nebo akumulátoru: Vyhledejte specializovaného prodejce výrobků STIHL.
  - ▶ Údržbu řezného nože provádějte způsobem, který je popsán v tomto návodu k použití.
- Při čištění, údržbě nebo opravě řezného nože může uživatel přijít do styku s ostrými řeznými hranami. Může dojít ke zranění uživatele.
  - ▶ Používejte ochranné rukavice.
- Při ostření se řezný nůž může silně zahřát. Uživatel se může popálit.
  - ▶ Počkejte, až řezný nůž vychladne.
  - ▶ Používejte ochranné rukavice.
- Řezný nůž na sekačce na trávu se může pohybovat i tehdy, je-li motor vypnutý. Při údržbě řezného nože může dojít v důsledku pohybujícího se řezného nože ke zranění uživatele.
  - ▶ Buďte při práci opatrní.
  - ▶ Používejte ochranné rukavice.
- Řezný nůž na sekačce na trávu se může pohybovat. Při údržbě řezného nože může dojít k zachycení prstů uživatele mezi pohybujícím se řezným nožem a pevnými částmi sekačky na trávu.
  - ▶ Buďte při práci opatrní.
  - ▶ Používejte ochranné rukavice.

## 6 Příprava sekačky na trávu k použití

### 6.1 Příprava sekačky na trávu k použití

Před zahájením práce musí být provedeny následující kroky:

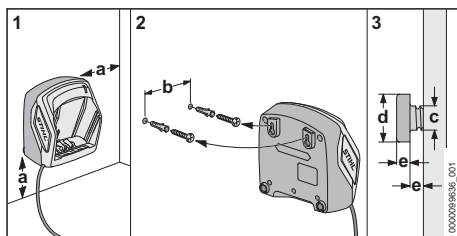
- ▶ Odstraňte obalový materiál a přepravní zajištění.
- ▶ Ujistěte se, že následující součásti jsou v bezpečném technickém stavu:
  - Sekačka na trávu,  4.6.1.
  - Řezný nůž,  4.6.2.
  - Akumulátor,  4.6.3.
  - Nabíječka,  4.6.4.

- ▶ Zkontrolujte akumulátor,  12.3.
- ▶ Nabijte akumulátor na plnou kapacitu,  7.2.
- ▶ Sekačku na trávu očistěte,  17.2.
- ▶ Zkontrolujte řezný nůž,  12.2.
- ▶ Vyklopte vodící držadlo,  9.1.
- ▶ Nastavte vodící držadlo,  9.3.
- ▶ V případě, že probíhá sečení a tráva se má sbírat do sběrného koše na trávu:
  - ▶ Odpojte nástavec,  8.2.2.
  - ▶ Otevřete mulčovací klapku,  13.5.1.
  - ▶ Zavěste sběrný koš na trávu,  8.1.2.
- ▶ V případě sečení a potřeby výhozu trávy stranou na zem:
  - ▶ Zavřete mulčovací klapku,  13.5.2.
  - ▶ Připojte nástavec,  8.2.1.
- ▶ V případě mulčování:
  - ▶ Zavřete mulčovací klapku,  13.5.2.
  - ▶ Odpojte nástavec,  8.2.2.
- ▶ Nastavte výšku sečení,  13.2.
- ▶ Zkontrolujte ovládací prvky,  12.1.
- ▶ Pokud tyto kroky nelze provést: Sekačku na trávu nepoužívejte a vyhledejte specializovaného prodejce výrobků STIHL.

## 7 Nabíjení akumulátoru a světla LED

### 7.1 Montáž nabíječky na zeď


Nabíječka může být montována na zeď.



- ▶ Nabíječku namontujte na zeď tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:

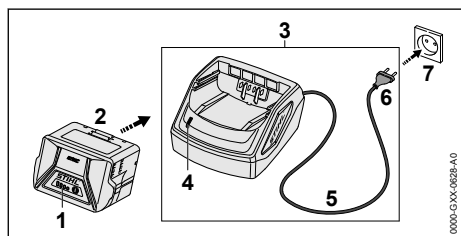
- Je použit vhodný připevňovací materiál.
- Nabíječka je ve vodorovné poloze. Jsou dodrženy následující rozměry:
  - a = nejméně 100 mm
  - b (pro AL 101) = 75 mm
  - b (pro AL 301) = 100 mm
  - b (pro AL 500) = 120 mm
  - c = 4,5 mm
  - d = 9 mm
  - e = 2,5 mm

## 7.2 Nabíjení akumulátoru

Délka doby nabíjení závisí na různých vlivech, např. na teplotě akumulátoru nebo na teplotě okolí. Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí,  21.7. Skutečná délka doby nabíjení se může odchylovat od uvedené délky doby nabíjení. Délka doby nabíjení je uvedena na adrese [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

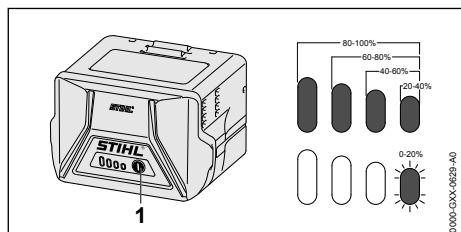
Když je elektrická vidlice zasunuta do zásuvky a akumulátor je vsazen do nabíječky, proces nabíjení se spustí automaticky. Po úplném nabití akumulátoru se nabíječka automaticky vypne.

Během nabíjení se akumulátor a nabíječka zahřívají.



- ▶ Síťový konektor (6) zasuňte do dobře přístupné zásuvky (7). Nabíječka (3) provede detekční test. Světlo LED (4) svítí cca 1 vteřinu zeleně a cca 1 vteřinu červeně.
- ▶ Proveďte instalaci připojovacího kabelu (5).
- ▶ Akumulátor (2) vsadte do vodiček nabíječky (3) a až na doraz ho zamáčkněte. Světlo LED (4) svítí zeleně. Světla LED (1) svítí zeleně a akumulátor (2) se nabíjí.
- ▶ Pokud světlo LED (4) a světla LED (1) již nesvítí: akumulátor (2) je zcela nabitý a může se z nabíječky (3) vyjmout
- ▶ Pokud se nabíječka (3) již nebude používat: elektrickou vidlici (6) vytáhněte ze zásuvky (7).

## 7.3 Indikace stavu nabití



- ▶ Stisknout tlačítko (1).


Světla LED svítí po dobu cca. 5 vteřin zeleně a udávají stav nabití.

- ▶ Pokud právě světlo LED bliká zeleně: akumulátor nabít.

## 7.4 LED na akumulátoru

LED mohou udávat stav nabití akumulátoru nebo signalizovat poruchy. LED mohou svítit nebo blikat zeleně nebo červeně.

Pokud LED svítí nebo blikají zeleně, udávají stav nabití.

- ▶ Pokud LED svítí nebo blikají červeně: Odstraňte poruchy,  20.2.

Sekačka na trávu nebo akumulátor má poruchu.

## 7.5 LED na nabíječce

LED signalizuje stav nabíječky.

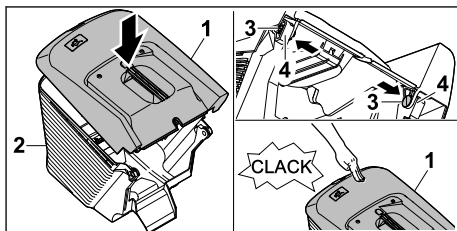
Pokud světlo LED svítí zeleně, akumulátor se nabíjí.

- ▶ Pokud světlo LED bliká červeně: odstranit závady. V nabíječce je porucha.

## 8 Smontování sekačky na trávu

### 8.1 Sestavení, zavěšení a vyvěšení sběrného koše na trávu

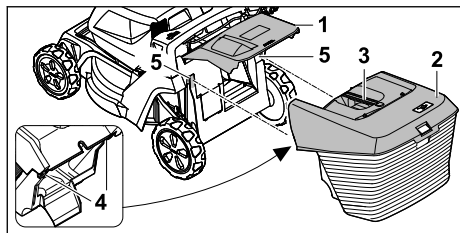
#### 8.1.1 Smontování sběrného koše na trávu



- ▶ Horní díl sběrného koše na trávu (1) nasadte na spodní díl sběrného koše na trávu (2)
- ▶ Zatlačte čepy (3) zevnitř do otvorů (4).
- ▶ Zatlačte horní díl sběrného koše na trávu (1) směrem dolů. Horní díl sběrného koše na trávu slyšitelně zaklapne.

#### 8.1.2 Zavěšení sběrného koše na trávu

- ▶ Sekačku na trávu vypněte.
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.



- ▶ Otevřete a podržte vyhazovací klapku (1).
- ▶ Uchopte sběrný koš na trávu (2) za rukojeť (3) a zavěste jej zhora pomocí háků (4) do úchyťů (5).
- ▶ Vyhazovací klapku (1) položte na sběrný koš na trávu (2).

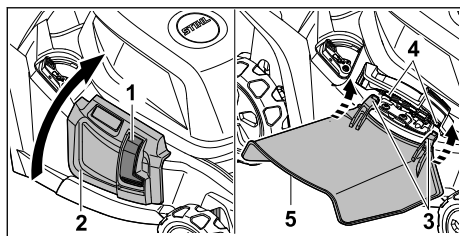
### 8.1.3 Vyvěšení sběrného koše na trávu

- ▶ Sekačku na trávu vypněte.
- ▶ Postavte sekačku na trávu na rovnou plochu.
- ▶ Vyhazovací klapku otevřete a podržte.
- ▶ Sejměte sběrný koš na trávu pomocí rukojeti směrem nahoru.
- ▶ Zavřete vyhazovací klapku.

## 8.2 Nasazení a sejmutí nástavce

### 8.2.1 Připojení nástavce

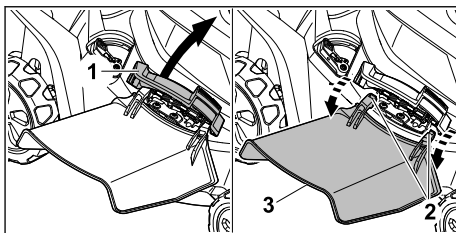
- ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.



- ▶ Stiskněte pojistku (1) a přidržte ji.
- ▶ Boční vyhazovací klapku (2) otevřete a podržte.
- ▶ Háček (3) nasadíte zespodu na osu (4).
- ▶ Nasadíte boční výhozovou klapku (2) na nástavec (5).

### 8.2.2 Odpojení nástavce

- ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.

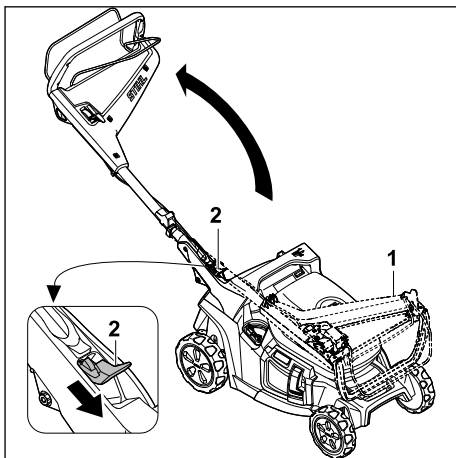


- ▶ Boční vyhazovací klapku (1) otevřete a podržte.
- ▶ Odpojte háček (2).
- ▶ Vyklopte nástavec (3) nahoru a vyjměte jej.
- ▶ Zavřete klapku bočního výhozu (1).

## 9 Nastavení sekačky na trávu pro uživatele

### 9.1 Vyklopení vodícího držadla

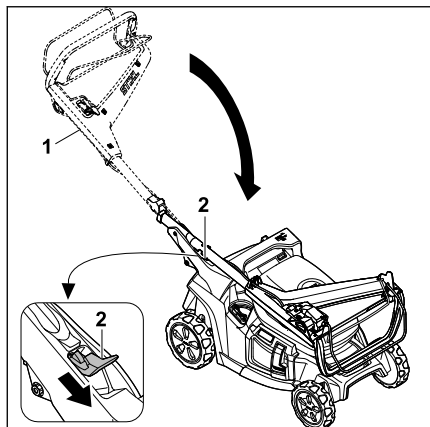
- ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.



- ▶ Vodící držadlo (1) pevně držte.
  - ▶ Páku (2) zatlačte směrem dolů a podržte.
  - ▶ Vyklopte vodící držadlo (1).
  - ▶ Uvolněte páku (2).
- Vodící držadlo slyšitelně zapadne na své místo.

### 9.2 Složení vodícího držadla

- Při přepravě nebo uskladnění lze vodící držadlo kvůli úspoře místa složit.
- ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
  - ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.

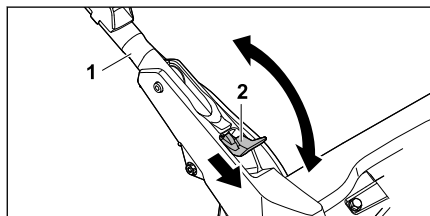


- ▶ Vodící držadlo (1) pevně držte.
- ▶ Páku (2) zatlačte směrem dolů a podržte.
- ▶ Složení vodícího držadla (1).
- ▶ Uvolněte páku (2).

Vodící držadlo slyšitelně zapadne na své místo.

### 9.3 Nastavení vodícího držadla

- ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.

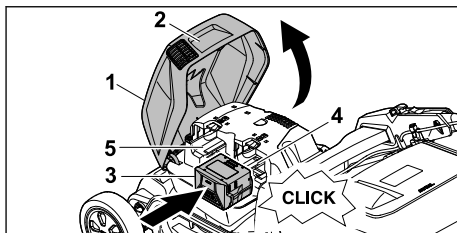


- ▶ Vodící držadlo (1) pevně držte.
- ▶ Páku (2) zatlačte směrem dolů a podržte.
- ▶ Nastavte vodící držadlo (1) do požadované polohy a ujistěte se, že vodící držadlo opět zcela zapadne.
- ▶ Uvolněte páku (2).

## 10 Vsazení a vyjmutí akumulátoru

### 10.1 Vložení akumulátoru

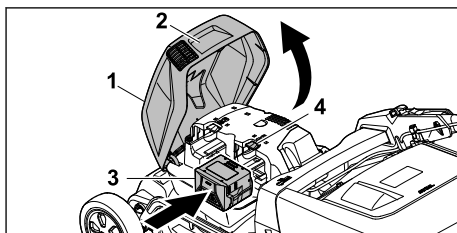
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.



- ▶ Uchopte klapku (1) za rukojeť (2), otevřete ji až na doraz a podržte ji.
- ▶ Akumulátor (3) zatlačte až na doraz do přihrádky na akumulátor 1 (4).
- ▶ Akumulátor slyšitelně zaklapne a zajistí se.
- ▶ V případě, že přepravujete druhý akumulátor: Zasuňte akumulátor do přihrádky na akumulátor 2 (5).
- ▶ Akumulátor slyšitelně zaklapne a zajistí se.
- ▶ Zavřete klapku (1).

### 10.2 Vyjmutí akumulátoru

- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.



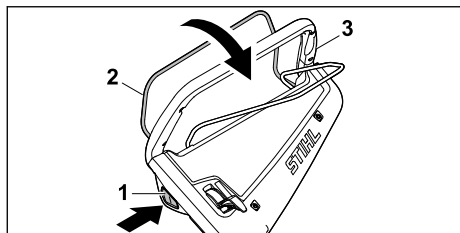
- ▶ Uchopte klapku (1) za rukojeť (2), otevřete ji až na doraz a podržte ji.
- ▶ Pevně držte baterii (3) a stiskněte aretační páku (4).
- ▶ Akumulátor je odjištěn.
- ▶ Vyjměte akumulátor (3).
- ▶ Zavřete klapku (1).

## 11 Zapnutí a vypnutí sekačky na trávu

### 11.1 Zapnutí a vypnutí řezného nože

#### 11.1.1 Zapnutí řezného nože

- ▶ Sekačku na trávu nepřevracíte.
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.



- ▶ Pravou rukou stiskněte blokovací knoflík (1) a podržte jej stisknutý.
- ▶ Levou rukou přitáhněte spínací oblouk pro sečení (2) až na doraz ve směru k vodicímu držadlu (3) a podržte jej tak, aby palec ruky obepínal vodicí držadlo (3).  
Řezný nůž se otáčí.
- ▶ Uvolněte blokovací knoflík (1).
- ▶ Pevně přidržte vodicí držadlo (3) a spínací oblouk pro sečení (2) pravou rukou tak, aby palec ruky obepnul vodicí držadlo (3).

### 11.1.2 Vypnutí řezného nože

- ▶ Uvolněte spínací oblouk pro sečení.
- ▶ Počkejte, dokud se řezný nůž nezastaví.
- ▶ Pokud se řezný nůž nadále otáčí: Vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.  
Sekačka na trávu je vadná.

## 11.2 Zapínání a vypínání pojezdu

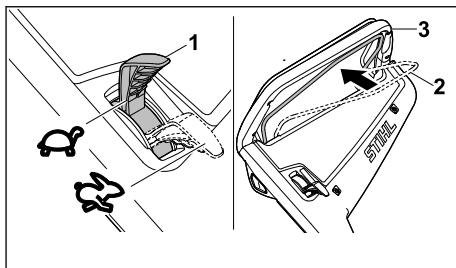
### 11.2.1 Zapnutí pojezdu

Maximální možnou rychlost jízdy lze předvolit v 5 stupních pomocí páky. Pohybem páčky ve směru se zvyšuje maximální možná rychlost jízdy, zatímco pohybem ve směru se snižuje. V poloze je pojezd deaktivován.

Rychlost lze pomocí řadicí páky pojezdu plynule nastavit v rozsahu 2,0 od km/h až po předem zvolenou maximální rychlost. Čím více se řadicí páka pojezdu přitáhne k řídítkům, tím vyšší je rychlost, 21.1.

Nastavená rychlost ovlivňuje výdrž akumulátoru. Čím nižší je rychlost, tím delší je výdrž akumulátoru.

- ▶ Postavte sekačku na rovnou plochu.
- ▶ Zapněte nůž.



- ▶ Přesuňte páčku (1) do požadované polohy.
- ▶ Úplně přitáhněte řadicí páku pojezdu (2) k řídítkům (3) a držte ji tak, aby palec obepínal řídítka (3).  
Sekačka se dá do pohybu.

### 11.2.2 Vypnutí vlastního pojezdu

- ▶ Uvolněte spínací oblouk pro vlastní pojezd.
- ▶ Počkejte, než sekačka na trávu zůstane stát.
- ▶ Pokud sekačka na trávu nadále pojíždí: Vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.  
Sekačka na trávu je vadná.

## 12 Kontrola sekačky na trávu

### 12.1 Kontrola ovládacích prvků

#### Blokovací tlačítko a páka pro režim sečení

- ▶ Vyjměte akumulátor.
- ▶ Stiskněte a uvolněte blokovací tlačítko.
- ▶ Pro sečení zatáhněte páku zcela směrem k řídítkům a opět ji uvolněte.
- ▶ Pokud jde blokovací tlačítko nebo páka pro sečení ztuhla, nebo nepruží zpět do výchozí polohy: sekačku nepoužívejte a obraťte se na specializovaného prodejce STIHL.  
Blokovací tlačítko nebo držák prepínače režimu sečení je vadný.

#### Řadicí páka pojezdu

- ▶ Vyjměte akumulátor.
- ▶ Řadicí páku pojezdu zatáhněte úplně směrem k řídítkům a opět ji uvolněte.
- ▶ Pokud jde řadicí páka pojezdu ztuhla nebo nepruží zpět do výchozí polohy: sekačku nepoužívejte a obraťte se na specializovaného prodejce STIHL.  
Páka pojezdu je vadná.

#### Páka

- ▶ Vyjměte akumulátor.
- ▶ Páku vytáhněte nahoru , poté nahoru .

- ▶ Pokud má páka velmi volný chod: sekačku nepoužívejte a obraťte se na specializovaného prodejce STIHL. Páka je vadná.


### Zapnutí nože

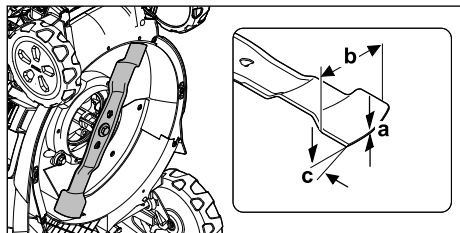
- ▶ Vložte akumulátor.
- ▶ Pravou rukou stiskněte a podržte tlačítko stisknuté.
- ▶ Při sečení přitáhněte levou rukou řadicí páku zcela k řídlítkům a držte ji tak, aby palec obepínal řídlítko. Nůž se otáčí.
- ▶ Pokud 3 kontrolky LED blikají červeně: Akumulátor vyjměte a obraťte se na specializovaného prodejce STIHL. Na sekačce se vyskytla závada.
- ▶ Uvolněte blokovací tlačítko a páku pro režim sečení. Po krátké době se nůž přestane otáčet.
- ▶ Pokud se nůž nadále otáčí: Akumulátor vyjměte a obraťte se na specializovaného prodejce STIHL. Sekačka má závadu.

### Zapnutí pojezdu



- ▶ Vložte akumulátor.
- ▶ Zapněte nůž.
- ▶ Úplně přitáhněte řadicí páku pojezdu k řídlítkům a držte ji tak, aby palec obepínal řídlítko. Sekačka se dá do pohybu.
- ▶ Uvolněte řadicí páku pojezdu. Sekačka se zastavila.
- ▶ Pokud sekačka pokračuje v provozu: Akumulátor vyjměte a obraťte se na specializovaného prodejce STIHL. Sekačka má závadu.

## 12.2 Kontrola řezného nože

- ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
- ▶ Odstavte sekačku na trávu,  17.1.



- ▶ Změřte následující:
  - tloušťku a
  - šířku b
  - úhel ostří c

- ▶ V případě, že není splněn požadavek na minimální šířku nebo minimální tloušťku: vyměňte řezný nůž,  21.2.
- ▶ Pokud není dodržen úhel ostří: naostřete řezný nůž,  21.2.
- ▶ Pokud přetrvávají nejasnosti: Vyhledejte specializovaného prodejce výrobků STIHL.

## 12.3 Kontrola akumulátoru

- ▶ Stisknout tlačítko na akumulátoru. Světla LED svítí nebo blikají.
- ▶ Pokud světla LED nesvítí nebo neblíkají: akumulátor nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. V akumulátoru je porucha.

## 13 Práce se sekačkou na trávu

### 13.1 Držení a vedení sekačky na trávu



- ▶ Vodicí držadlo je třeba pevně držet oběma rukama tak, že ho palce obepínají.

### 13.2 Nastavení výšky sečení

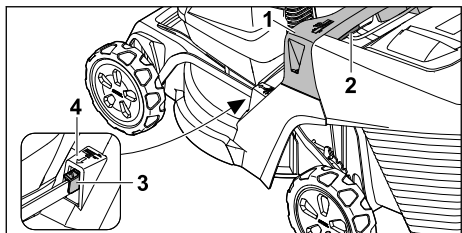
Lze nastavovat 7 výšek sečení:

- 20 mm = poloha 1
- 30 mm = poloha 2
- 40 mm = poloha 3
- 55 mm = poloha 4
- 70 mm = poloha 5
- 85 mm = poloha 6
- 100 mm = poloha 7

Tyto polohy jsou uvedeny na sekačce na trávu.

### Nastavení výšky sečení

- ▶ Sekačku na trávu vypněte. Řezný nůž se nesmí otáčet.
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.

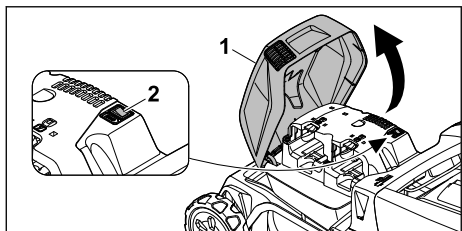


- ▶ Sekačku na trávu pevně uchopte za rukojeť (1).
- ▶ Stiskněte páku (2) a podržte ji.
- ▶ Nastavte sekačku na trávu zvedáním a spuštěním do požadované polohy. Aktuální výšku sečení můžete zjistit na ukazateli výšky sečení (3) pomocí značky (4).
- ▶ Uvolněte páku (2).  
Sekačka na trávu se zaaretuje.

### 13.3 Zapnutí režimu ECO

Je-li zapnutý režim ECO, sekačka na trávu rozpoznává aktuální pracovní podmínky a automaticky nastavuje vhodné otáčky řezného nože.

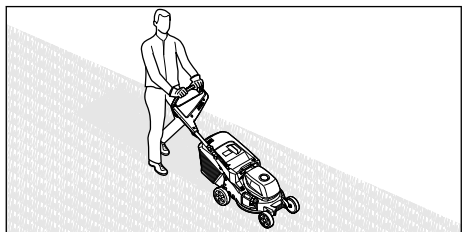
Tím je možno prodloužit výdrž akumulátoru.



- ▶ Otevřete klapku (1) až na doraz a podržte ji.
- ▶ Spínač ECO (2) přepněte do polohy I.
- ▶ Zavřete klapku (1).

### 13.4 Sečení a mulčování

Sekačka na trávu je vybavena víceúčelovým nožem a lze ji používat k sečení nebo mulčování.



- ▶ V případě, že máte zapnutý vlastní pojezd: Sekačkou na trávu pohybujte dopředu a mějte ji pod kontrolou.

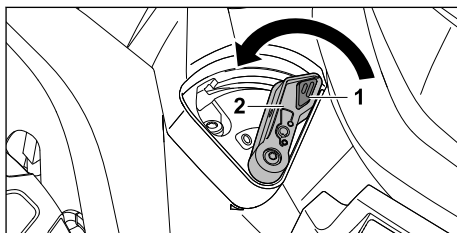
- ▶ V případě, že máte vlastní pojezd vypnutý: Sekačkou na trávu pohybujte pomalu dopředu a mějte ji pod kontrolou.
- ▶ Pokud při sekání dojde k zasažení cizího předmětu a řezný nůž se zablokuje:
  - ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
  - ▶ Ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zcela zastavily.
  - ▶ Sekačku na trávu zkontrolujte.
  - ▶ Pokud je nutná oprava: Vyhledejte specializovaného prodejce výrobků STIHL.
- ▶ V případě, že sekačka na trávu začne nepřijemně vibrovat:
  - ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
  - ▶ Sekačku na trávu zkontrolujte.
  - ▶ Zkontrolujte, zda jsou všechny matice, čepy a šrouby pevně utažené.
  - ▶ Pokud je nutná oprava: Vyhledejte specializovaného prodejce výrobků STIHL.

Pro dosažení optimálního výkonu dodržujte doporučené teplotní rozsahy, 21.7.

### 13.5 Otevírání a zavírání mulčovací klapky

#### 13.5.1 Otevření mulčovací klapky

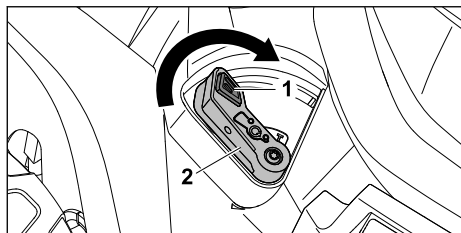
- ▶ Sekačku na trávu vypněte.
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.



- ▶ Stiskněte pojistku (1) a přidržte ji.
- ▶ Páku (2) nastavte do polohy 0. Mulčovací klapka je otevřená.
- ▶ Uvolněte pojistku (1).

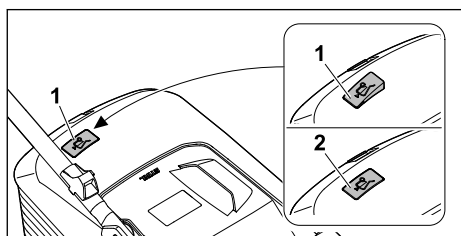
#### 13.5.2 Zavření mulčovací klapky

- ▶ Sekačku na trávu vypněte.
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.



- ▶ Stiskněte pojistku (1) a přidržte ji.
- ▶ Páku (2) nastavte do polohy I. Mulčovací klapka je zavřená.
- ▶ Uvolněte pojistku (1).

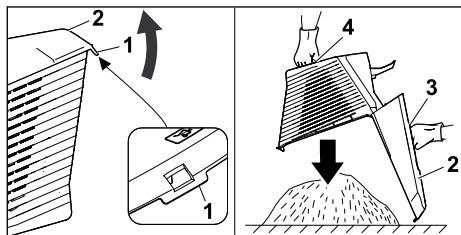
### 13.6 Vyprázdnění sběrného koše na trávu



Proud vzduchu, který vzniká rotací řezného nože, zvedá indikátor naplnění (1). S naplněním sběrného koše na trávu proud vzduchu zeslábné. Pokud je proud vzduchu příliš slabý, klesne indikátor naplnění (2) do klidového stavu. To znamená, že je nutné sběrný koš na trávu vyprázdnit.

Indikátor naplnění spolehlivě funguje pouze při optimálním proudu vzduchu. Proud vzduchu a funkci indikátoru naplnění mohou negativně ovlivňovat vnější vlivy, jako je mokrá, hustá nebo vysoká tráva, nízké stupně výšky sečení, znečištění a podobně.

- ▶ Pokud indikátor naplnění klesne do klidového stavu: vyprázdňte sběrný koš na trávu.
- ▶ Sekačku na trávu vypněte.
- ▶ Sundejte sběrný koš na trávu.



- ▶ Otevřete uzavírací přílošku (1).

- ▶ Horní díl sběrného koše (2) vyklopte pomocí rukojeti (3) nahoru a držte.
- ▶ Druhou rukou pevně přidržujte dolní rukojeť (4).
- ▶ Vyprázdňte sběrný koš na trávu.
- ▶ Sběrný koš na trávu zaklapněte.
- ▶ Zavěste sběrný koš na trávu.

## 14 Po skončení práce

### 14.1 Po ukončení práce

- ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
- ▶ Pokud je sekačka na trávu mokrá: nechte sekačku na trávu uschnout.
- ▶ Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký: nechte akumulátor uschnout, ☞ 21.7.
- ▶ Sekačku na trávu vyčistěte.
- ▶ Akumulátor očistěte.

## 15 Přeprava

### 15.1 Přeprava sekačky na trávu

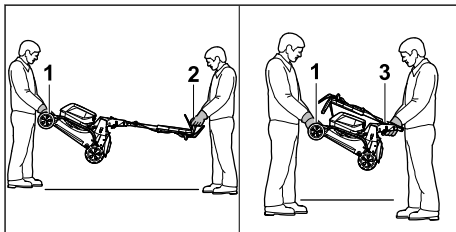
- ▶ Při přesunu sekačky na trávu na sečenou plochu a zpět:
  - ▶ Sekačku na trávu vypněte. Řezný nůž se nesmí otáčet.
  - ▶ Vyjměte akumulátor.
- ▶ Pokud je nutné sekačku na trávu kvůli přesunu po jiných než travnatých plochách naklopit:
  - ▶ Sekačku na trávu vypněte. Řezný nůž se nesmí otáčet.
  - ▶ Vyjměte akumulátor.

#### Pohyb se sekačkou na trávu


- ▶ Sekačkou na trávu pohybujte pomalu dopředu a mějte ji pod kontrolou.

#### Přenášení sekačky na trávu

- ▶ Sekačku na trávu vypněte.
- ▶ Vyjměte akumulátor.
- ▶ Používejte ochranné rukavice.
- ▶ Sundejte sběrný koš na trávu.
- ▶ Odpojte nástavec.





- ▶ V případě, že sekačku na trávu přenášíte s rozloženým vodicím držadlem:
  - ▶ Sekačku na trávu je třeba přenášet tak, že ji oběma rukama pevně drží jedna osoba za transportní držadlo (1) a druhá osoba za vodicí držadlo (2).
  - ▶ Sekačku na trávu musí zvedat a přenášet dvě osoby.
- ▶ V případě, že sekačku na trávu přenášíte se složeným vodicím držadlem:
  - ▶ Složte vodicí držadlo,  9.2.
  - ▶ Sekačku na trávu je třeba přenášet tak, že ji oběma rukama pevně drží jedna osoba za transportní držadlo (1) a druhá osoba za rukojeť (3).
  - ▶ Sekačku na trávu musí zvedat a přenášet dvě osoby.

### Přeprava sekačky na trávu vozidlem

- ▶ Zajistěte stojící sekačku na trávu tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.

## 15.2 Přeprava akumulátoru

- ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
- ▶ Ujistěte se, že akumulátor je v bezpečném technickém stavu.
- ▶ Akumulátor zabalte tak, aby se v obalu nemohl pohybovat.
- ▶ Zajistěte obal proti pohybu.

Na akumulátor se vztahují požadavky, které jsou kladeny na přepravu nebezpečného zboží. Akumulátor je klasifikován jako UN 3480 (lithium-iontové baterie) a byl přezkoušen podle části III, pododstavce 38.3 příručky UN „Zkoušky a kritéria“.

Přepavní předpisy naleznete na adrese [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 15.3 Přeprava nabíječky

- ▶ Vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.
- ▶ Vyjměte akumulátor.
- ▶ Připojovací kabel sviňte a připevněte na nabíječku.
- ▶ Pokud se bude nabíječka přepravovat ve vozidle: nabíječku zajistěte upínacími popruhy, řemenem nebo sítkou tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.

# 16 Skladování


## 16.1 Uskladnění sekačky na trávu

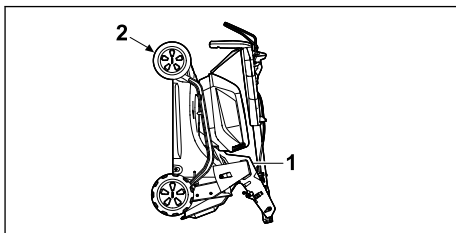
- ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
- ▶ Sekačku na trávu nechte vychladnout.


- ▶ Vyprázdněte sběrný koš na trávu.
- ▶ Sekačku na trávu uskladněte tak, aby byly splněny následující podmínky:
  - Sekačka na trávu je mimo dosah dětí.
  - Sekačka na trávu je čistá a suchá.
  - Sekačka na trávu se nemůže převrátit.
  - Sekačka na trávu se nemůže dát do pohybu.

## 16.2 Skladování

Sekačku na trávu lze složit a ušetřit tak místo při skladování.


- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.
- ▶ Sundejte sběrný koš na trávu.
- ▶ Nastavte výšku sečení do nejvyšší polohy.  13.2



- ▶ Složte vodicí držadlo.  9.2
- ▶ Sekačku na trávu uchopte pevně jednou rukou za rukojeť (1), druhou rukou za transportní držadlo (2) a překlopte ji dozadu.

## 16.3 Uchovávání akumulátoru

Společnost STIHL doporučuje uchovávat akumulátor nabitý na 40 % až 60 % (2 zeleně svítící LED).

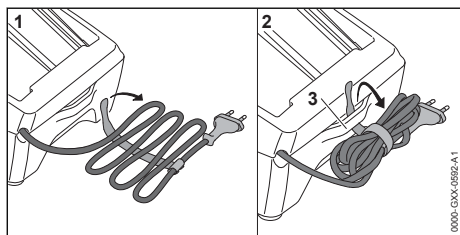
- ▶ Akumulátor uchovávejte tak, aby byly splněny následující podmínky:
  - Akumulátor je mimo dosah dětí.
  - Akumulátor je čistý a suchý.
  - Akumulátor se nachází v uzavřené místnosti.
  - Akumulátor je uchováván odděleně od sekačky na trávu.
  - Pokud je akumulátor ponechán na nabíječce: Odpojte síťovou zástrčku a akumulátor uložte nabitý na 40 % až 60 % (svítí 2 zelené LED diody).
  - Akumulátor neskladuje mimo stanovené teplotní limity,  21.6.

**UPOZORNĚNÍ**

- Pokud se akumulátor neskladuje tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití, může dojít k jeho hlubokému vybití, a tím k nevratnému poškození.
  - ▶ Vybitý akumulátor před uložením nabijte. Společnost STIHL doporučuje uchovávat akumulátor nabitý na 40 % až 60 % (2 zeleně svítící LED).
  - ▶ Akumulátor uchovávejte odděleně od sekačky na trávu.

**16.4 Skladování nabíječky**

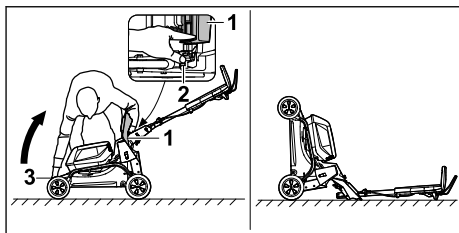
- ▶ Vytáhněte síťový konektor ze zásuvky.



- ▶ Sviňte připojovací kabel a připevněte jej na nabíječku.
- ▶ Skladujte nabíječku tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - Nabíječka je mimo dosah dětí.
  - Nabíječka je čistá a suchá.
  - Nabíječka je v uzavřeném prostoru.
  - Nabíječka není zavěšená za připojovací kabel nebo za držák (3) pro připojovací kabel.
  - Nabíječku neskladujte mimo udávané teplotní rozsahy, ☞ 21.6.

**17 Čištění****17.1 Postavení sekačky na trávu**

- ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
- ▶ Sekačku na trávu postavte na rovnou plochu.
- ▶ Sundejte sběrný koš na trávu.
- ▶ Nastavte výšku sečení do nevyšší polohy, ☞ 13.2
- ▶ Nastavte vodící držadlo do nejnižší polohy, ☞ 9.3.



- ▶ Umístěte vpravo od přístroje.
  - ▶ Otevřete a podržte vyhazovací klapku (1).
  - ▶ Levou rukou zatlačte páku (2) směrem dolů a podržte ji.
  - ▶ Sekačku na trávu uchopte pravou rukou pevně za přepravní rukojeť (3) a postavte zvednutím směrem dozadu.
- Sekačka je stabilní a lze ji vyčistit.

**17.2 Čištění sekačky na trávu**

- ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
- ▶ K čištění sekačky na trávu použijte vlhkou tkaninu.
- ▶ Vyhazovací kanál čistěte měkkým kartáčem nebo vlhkou tkaninou.
- ▶ Odstraňte cizí tělesa z přihrádky na akumulátor a očistěte ji vlhkou tkaninou.
- ▶ K čištění elektrických kontaktů v přihrádce na akumulátor použijte štětec nebo měkký kartáč.
- ▶ K vyčištění větracích otvorů použijte štětec.
- ▶ Sekačku na trávu postavte.
- ▶ Oblast okolo řezného nože i samotný řezný nůž očistěte pomocí dřevěné tyče, měkkého kartáče nebo vlhké tkaniny.

**UPOZORNĚNÍ**

- Čištění vysokotlakým čističem nebo vodními tryskami může stroj poškodit.
  - ▶ Stroj nečistěte vysokotlakým čističem nebo proudem vody.

**17.3 Čištění akumulátoru**

- ▶ Akumulátor vyčistit vlhkým hadrem.

**17.4 Čištění nabíječky**

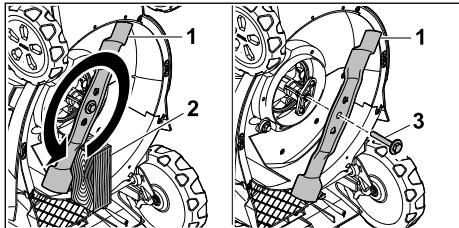
- ▶ Vytáhněte síťový konektor ze zásuvky.
- ▶ Nabíječku vyčistěte vlhkým hadrem.
- ▶ Vyčistěte větrací štěrbinu štětcem.
- ▶ Elektrické kontakty nabíječky vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

## 18 Údržba

### 18.1 Demontáž a montáž řezného nože

#### 18.1.1 Demontáž nože

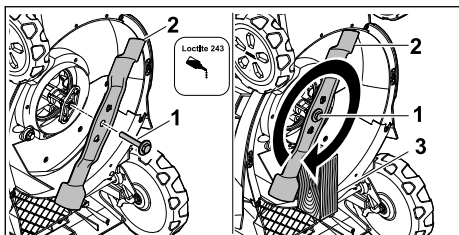
- ▶ Vypněte sekačku a vyjměte akumulátor.
- ▶ Sekačku odstavte.



- ▶ Zablokujte nůž (1) pomocí kusu dřeva (2).
- ▶ Šroub s podložkou (3) vyšroubujte ve směru šipky a vyjměte.
- ▶ Sundejte nůž (1).
- ▶ Šroub s podložkou (3) zlikvidujte. Při montáži nože (1) použijte nový šroub a novou podložku.

#### 18.1.2 Montáž nože

- ▶ Vypněte sekačku a vyjměte akumulátor.
- ▶ Sekačku odstavte.



- ▶ Na závit šroubu s podložkou (1) naneste zajišťovač závitů Loctite 243.
- ▶ Řezný nůž (2) nasadte tak, aby výstupky na dosedací ploše zapadly do vybrání.
- ▶ Našroubujte šroub s podložkou (1).
- ▶ Zablokujte nůž (2) pomocí kusu dřeva (3).
- ▶ Šroub s podložkou (1) utáhněte momentem 60 Nm.

### 18.2 Ostření a vyvažování řezného nože

Správné ostření a vyvažování řezného nože vyžaduje značnou zručnost.

Společnost STIHL doporučuje, aby provádění postupů ostření a vyvažování řezného nože bylo svěřováno odbornému prodejci výrobků STIHL.

Aktuální adresy specializovaných prodejců získáte u příslušného zastoupení STIHL v dané zemi na adrese [www.stihl.com](http://www.stihl.com).

#### ! VAROVÁNÍ

- Rezné hrany řezného nože jsou ostré. Uživatel se může pořezat.
  - ▶ Použijte ochranné rukavice.
- ▶ Vypněte sekačku na trávu a vyjměte akumulátor.
- ▶ Sekačku na trávu postavte.
- ▶ Vymontujte řezný nůž.
- ▶ Proveďte naostření řezného nože. Při tomto postupu je nutno dodržet úhel ostří a provádět ochlazování řezného nože, 21.2. Během ostření nesmí docházet k modrání materiálu řezného nože.
- ▶ Namontujte řezný nůž.
- ▶ Pokud přetrvávají nejasnosti: Vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

## 19 Oprava

### 19.1 Oprava sekačky na trávu

Uživatel nemůže provádět opravy sekačky na trávu a řezného nože vlastními silami.

- ▶ V případě, že dojde k poškození sekačky na trávu nebo nože: Sekačku na trávu nebo nůž nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- ▶ V případě, že jsou štítky s bezpečnostními upozorněními nečitelné nebo poškozené: Nechejte štítky s bezpečnostními upozorněními vyměnit odborným prodejcem výrobků STIHL.


### 19.2 Údržba a opravy nabíječky

Na nabíječce nemusí být prováděny žádné údržbářské úkony a nemůže být opravována.

- ▶ Pokud je nabíječka defektní nebo poškozená: nabíječku vyměňte.
- ▶ Pokud je přípojovací kabel defektní nebo poškozený: nabíječku nepoužívejte a přípojovací kabel nechejte vyměnit u odborného prodejce výrobků STIHL.

## 20 Odstranění poruch

### 20.1 Odstraňování poruch sekačky na trávu nebo akumulátoru

Porucha	LED na akumulátoru	Příčina	Opatření
Sekačka na trávu se po zapnutí nerozbíhá.	1 LED bliká zeleně.	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nabijete akumulátor podle návodu k použití nabíječek STIHL. AL 101, 301, 500 .</li> </ul>
	1 kontrolka LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyjměte akumulátor.</li> <li>▶ Akumulátor nechte vychladnout nebo zahřát.</li> </ul>
	3 LED blikají červeně.	Sekačka na trávu má poruchu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyjměte akumulátor.</li> <li>▶ Očistěte elektrické kontakty v přihrádce na akumulátor.</li> <li>▶ Vložte akumulátor.</li> <li>▶ Sekačku na trávu zapněte.</li> <li>▶ Pokud nadále červeně blikají 3 LED: Sekačku na trávu nepoužívejte a vyhledejte specializovaného prodejce výrobků STIHL.</li> </ul>
	3 LED svítí červeně.	Sekačka na trávu je příliš teplá.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyjměte akumulátor.</li> <li>▶ Sekačku na trávu nechte vychladnout.</li> </ul>
	4 LED blikají červeně.	Vyskytla se porucha akumulátoru.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyjměte akumulátor a znovu jej vložte.</li> <li>▶ Sekačku na trávu zapněte.</li> <li>▶ Pokud nadále červeně blikají 4 LED: Akumulátor nepoužívejte a vyhledejte specializovaného prodejce výrobků STIHL.</li> </ul>
		Elektrické spojení mezi sekačkou na trávu a akumulátorem je přerušeno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyjměte akumulátor.</li> <li>▶ Očistěte elektrické kontakty v přihrádce na akumulátor.</li> <li>▶ Vložte akumulátor.</li> </ul>
		Sekačka na trávu nebo akumulátor jsou vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyjměte akumulátor.</li> <li>▶ Sekačku na trávu očistěte.</li> <li>▶ Sekačku na trávu nebo akumulátor nechte uschnout,  21.7.</li> </ul>
		Řezný nůž klade příliš velký odpor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ V případě, že máte zapnutý vlastní pojezd: Vypněte vlastní pojezd.</li> <li>▶ V případě, že máte vlastní pojezd vypnutý: Krácejte vpřed pomaleji.</li> <li>▶ Nastavte větší výšku sečení.</li> <li>▶ Sekačku na trávu zapínejte v nižší travě.</li> </ul>
		Prostor okolo řezného nože je ucpaný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sekačku na trávu očistěte.</li> </ul>
Vlastní pojezd nefunguje.		Vyskytla se porucha vlastního pojedu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyhledejte specializovaného prodejce výrobků STIHL.</li> </ul>
Sekačka na trávu se během provozu vypíná.	3 LED svítí červeně.	Sekačka na trávu je příliš teplá.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyjměte akumulátor.</li> <li>▶ Sekačku na trávu nechte vychladnout.</li> <li>▶ Sekačku na trávu očistěte.</li> <li>▶ Sekačku na trávu nezapínejte příliš často během krátké doby.</li> <li>▶ V případě, že máte zapnutý vlastní pojezd: Vypněte vlastní pojezd.</li> <li>▶ V případě, že máte vlastní pojezd vypnutý: Krácejte vpřed pomaleji.</li> <li>▶ Nastavte větší výšku sečení.</li> <li>▶ Sekejte nižší trávu.</li> </ul>

Porucha	LED na akumulátoru	Příčina	Opatření
		Řezný nůž je blokován.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyměňte akumulátor.</li> <li>▶ Sekačku na trávu očistěte.</li> </ul>
		Vyskytla se elektrická porucha.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyměňte akumulátor a znovu jej vložte.</li> <li>▶ Sekačku na trávu zapněte.</li> </ul>
Sekačka na trávu při provozu silně vibruje.		Šroub řezného nože je povolný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Šroub pevně utáhněte.</li> </ul>
		Řezný nůž není správně vyvážený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Provedte vyvážení a naostření řezného nože.</li> </ul>
Provozní doba sekačky na trávu je příliš krátká.		Akumulátor není nabitý na plnou kapacitu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nabíjejte akumulátor na plnou kapacitu podle návodu k použití nabíječek STIHL. AL 101, 301, 500 .</li> </ul>
		Je překročena doba životnosti akumulátoru.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyměňte akumulátor.</li> </ul>
		Prostor okolo řezného nože je ucpaný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sekačku na trávu očistěte.</li> </ul>
		Řezný nůž je tupý nebo opotřebovaný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Provedte vyvážení a naostření řezného nože.</li> </ul>
		Řezný nůž klade příliš velký odpor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ V případě, že máte zapnutý vlastní pojezd: Vypněte vlastní pojezd.</li> <li>▶ V případě, že máte vlastní pojezd vypnutý: Kráčejte vpřed pomaleji.</li> <li>▶ Nastavte větší výšku sečení.</li> <li>▶ Sekejte nižší trávu.</li> </ul>
Akumulátor se zasekl při vkládání do přihrádky.		Vodítka nebo elektrické kontakty v přihrádce na akumulátor jsou znečištěné.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sekačku na trávu očistěte.</li> </ul>
Po vložení akumulátoru do nabíječky se nezahájí nabíjení.	1 kontrolka LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyměňte akumulátor.</li> <li>▶ Akumulátor nechte vychladnout nebo zahřát.</li> </ul>
Tráva není řádně posekaná nebo trávník je zažloutlý.		Řezný nůž je tupý nebo opotřebovaný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Provedte vyvážení a naostření řezného nože.</li> </ul>
		Řezný nůž klade příliš velký odpor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ V případě, že máte zapnutý vlastní pojezd: Vypněte vlastní pojezd.</li> <li>▶ V případě, že máte vlastní pojezd vypnutý: Kráčejte vpřed pomaleji.</li> <li>▶ Nastavte větší výšku sečení.</li> <li>▶ Sekejte nižší trávu.</li> </ul>

## 20.2 Odstranění poruch nabíječky

Pokud není akumulátor nabíjený a LED na nabíječce svítí červeně, je elektrické spojení mezi nabíječkou a akumulátorem přerušeno.

- ▶ Akumulátor vymout.
- ▶ Elektrické kontakty na nabíječce vyčistit.
- ▶ Akumulátor vsadit.

- ▶ Pokud není akumulátor i nadále ještě nabíjen a LED na nabíječce bliká červeně: nabíječku nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.  
V nabíječce je porucha.

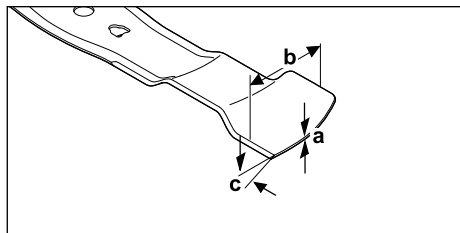
## 21 Technická data

### 21.1 Sekačka na trávu STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

- Vhodný akumulátor: STIHL AK
- Hmotnost se sběrným košem na trávu a bez akumulátoru:
  - RMA 443.3 V: 26 kg
  - RMA 448.3 V: 27 kg
- Hmotnost (m) se sběrným košem na trávu a akumulátory STIHL AK 30 S:
  - RMA 443.3 V: 29 kg
  - RMA 448.3 V: 30 kg
- Maximální objem sběrného koše na trávu:
  - RMA 443.3 V: 52 l
  - RMA 448.3 V: 52 l
- Šířka záběru při sečení:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Otáčky (n): 3000 /min
- Otáčky v režimu ECO: 2700 /min
- Elektrické krytí: IPX4
- Minimální rychlost pojezdu: 2,0 km/h
- Maximální rychlost pojezdu (podle použitého akumulátoru)
  - s AK 10: 2,5 km/h
  - s AK 20, AK 30: 3,5 km/h
  - s AK 30 S: 4,5 km/h

Doba běhu je uvedena na adrese [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 21.2 Řezný nůž



- Minimální tloušťka a: 1,6 mm
- Minimální šířka b: 55 mm
- Úhel ostří c: 30°

### 21.3 Akumulátor STIHL AK

- Akumulátorová technologie: lithium-iontový
- napětí: 36 V
- kapacita v Ah: viz výkonový štítek
- obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek
- hmotnost v kg: viz výkonový štítek

### 21.4 Nabíječka STIHL AL 101

- Jmenovité napětí: viz výkonový štítek
- Frekvence: viz výkonový štítek
- Jmenovitý výkon: viz výkonový štítek
- Nabíjecí proud: viz výkonový štítek

Délky dob nabíjení jsou uvedeny na adrese [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

### 21.5 Prodlužovací kabely

Pokud se používá prodlužovací kabel, musejí mít jeho žíly v závislosti na napětí a na délce prodlužovacího kabelu nejméně níže uvedené průřezy:

#### Pokud je jmenovité napětí na výkonovém štítku 220 V až 240 V:

- délka kabelu do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm<sup>2</sup>
- délka kabelu 20 m až 50 m: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

#### Pokud je jmenovité napětí na výkonovém štítku 100 V až 127 V:

- délka kabelu do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>
- délka kabelu 10 m až 30 m: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

### 21.6 Teplotní limity

#### ! VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti veškerým vlivům okolního prostředí. V případě, že je akumulátor vystaven určitým vlivům okolního prostředí, může vzplanout nebo vybuchnout. Může dojít k vážnému zranění osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Akumulátor nenabíjejte při teplotě nižší než -20 °C a vyšší než +50 °C.
  - ▶ Sekačku na trávu ani akumulátor nepoužívejte při teplotách nižších než -20 °C a vyšších než +50 °C.
  - ▶ Sekačku na trávu ani akumulátor neskladujte při teplotách nižších než -20 °C a vyšších než +70 °C.

### 21.7 Doporučené teplotní rozsahy

Pro optimální výkon sekačky na trávu, akumulátoru a nabíječky dodržujte následující teplotní rozsahy:

- Nabíjení: +5 °C až +40 °C
- Použití: -10 °C až +40 °C
- Uložení stroje: -20 °C až +50 °C

Pokud se akumulátor nabíjí, používá nebo skladuje mimo doporučené teplotní rozsahy, může dojít ke snížení výkonu.

Pokud je akumulátor mokrý nebo vlhký, nechte ho vyschnout alespoň 48 hodin při teplotě nad +15 °C a pod +50 °C a při vlhkosti nižší než 70 %. Vyšší vlhkost může dobu schnutí prodloužit.

## 21.8 Hodnoty hluku a vibrací

### RMA 443.3 V

Hodnota K pro hladinu akustického tlaku činí 2 dB(A). Hodnota K pro hladinu akustického výkonu činí 2,2 dB(A). Hodnota K pro hodnotu vibrací činí 0,70 m/s<sup>2</sup>.

- Hladina akustického tlaku L<sub>PA</sub> měřená podle normy EN IEC 62841-4-3: 75 dB(A)
- Garantovaná hladina akustického výkonu L<sub>WAd</sub> měřená podle směrnice 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 90 dB(A)
- Hodnota vibrací a<sub>hv</sub> vodícího držadla měřená podle normy EN IEC 62841-4-3: 1,40 m/s<sup>2</sup>

### RMA 448.3 V

Hodnota K pro hladinu akustického tlaku činí 2 dB(A). Hodnota K pro hladinu akustického výkonu činí 2,0 dB(A). Hodnota K pro hodnotu vibrací činí 0,90 m/s<sup>2</sup>.

- Hladina akustického tlaku L<sub>PA</sub> měřená podle normy EN IEC 62841-4-3: 79 dB(A)
- Garantovaná hladina akustického výkonu L<sub>WAd</sub> měřená podle směrnice 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 94 dB(A)
- Hodnota vibrací a<sub>hv</sub> vodícího držadla měřená podle normy EN IEC 62841-4-3: 1,80 m/s<sup>2</sup>

Uvedené hodnoty vibrací byly změřeny podle normované zkušební metody a mohou být používány ke vzájemnému porovnávání elektrických zařízení. Skutečné hodnoty vibrací se mohou od uvedených hodnot lišit v závislosti na způsobu používání. Uvedené hodnoty vibrací mohou být používány k prvnímu odhadu míry zatěžování vibracemi. Skutečné zatěžování vibracemi je nutno stanovovat odhadem. Je možno zohledňovat také doby, během kterých je elektrický stroj vypnutý, a doby, během kterých je stroj sice zapnutý, avšak běží bez zatížení.

Informace o plnění požadavků směrnice o vibracích při práci 2002/44/EC a S.I. 2005/1093 lze najít na [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 21.9 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 22 Náhradní díly a příslušenství

### 22.1 Náhradní díly a příslušenství

**STIHL** Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

### 22.2 Důležité náhradní díly

- Nůž:
  - RMA 443.3 V: WA40 702 0105
  - RMA 448.3 V: WA41 702 0105
- Nožový šroub s podložkou: 0000 951 3505

## 23 Likvidace

### 23.1 Likvidace sekačky na trávu, akumulátoru a nabíječky

Informace o likvidaci získáte na místním úřadě nebo u specializovaného prodejce výrobků STIHL.

Nesprávná likvidace může poškodit zdraví a znečistit životní prostředí.

- ▶ Výrobky STIHL včetně obalů likvidujte v souladu s místními předpisy na vhodném sběrném místě určeném k recyklaci.
- ▶ Nelikvidujte společně s domovním odpadem.

## 24 Prohlášení o konformitě EU

### 24.1 Sekačka na trávu STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Rakousko

prohlašuje na svoji výhradní odpovědnost, že

- výrobek: akumulátorová sekačka na trávu
- výrobní značka: STIHL
- typ: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- šířka záběru při sečení:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- sériové identifikační číslo:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

splňuje příslušná nařízení směrnic 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU a 2011/65/EU a byl vyvinut a vyroben v souladu s následujícími normami platnými vždy k datu výroby: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 a EN 55014-2.

Zapojený oznámený subjekt:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2

90431 Norimberk, Německo

Při zjišťování měřené a zaručené hladiny akustického výkonu bylo postupováno podle přílohy VIII směrnice 2000/14/EC.

- Naměřená hladina akustického výkonu:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garantovaná hladina akustického výkonu:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

Technické dokumenty jsou uloženy u společnosti STIHL Tirol GmbH.

Rok výroby a číslo stroje jsou uvedeny na sekačce na trávu.

V Langkampfenu 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

v zastoupení 

Matthias Fleischer, Vedoucí oddělení vývoje produktů

v zastoupení 

Sven Zimmermann, Vedoucí oddělení kvality

## 25 UKCA-Prohlášení o konformitě

### 25.1 Sekačka na trávu STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Rakousko

prohlašuje na svoji výhradní odpovědnost, že

- výrobek: akumulátorová sekačka na trávu
- výrobní značka: STIHL
- typ: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- šířka záběru při sečení:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- sériové identifikační číslo:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

splňuje příslušná nařízení předpisů Spojeného království – Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 a The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 – a byla vyvinuta a vyrobena v souladu s následujícími normami platnými vždy k datu výroby: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 a EN 55014-2.

Zapojený oznámený subjekt:

TÜV Rheinland UK LTD  
1011 Stratford Road  
Solihull, B90 4BN

Při zjišťování měřené a zaručené hladiny akustického výkonu bylo postupováno podle Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 11.

- Naměřená hladina akustického výkonu:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garantovaná hladina akustického výkonu:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

Technické dokumenty jsou uloženy u společnosti STIHL Tirol GmbH.

Rok výroby a číslo stroje jsou uvedeny na sekačce na trávu.

V Langkampfenu 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH



v zastoupení 

Matthias Fleischer, Vedoucí oddělení vývoje produktů

v zastoupení 

Sven Zimmermann, Vedoucí oddělení kvality

## 26 Adresy

### Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Postfach 1771  
D-71307 Waiblingen

### Distribuční společnost STIHL

ČESKA REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.  
Chrlická 753  
664 42 Modřice

## 27 Všeobecné bezpečnostní pokyny a bezpečnostní pokyny týkající se speciálně produktu

### 27.1 Úvod

V této kapitole jsou uvedeny obecné bezpečnostní pokyny a bezpečnostní pokyny specifické pro daný výrobek, které jsou předepsány a takto formulovány v produktové normě.

Bezpečnostní pokyny pro ochranu před úrazem elektrickým proudem uvedené v části „Elektrická bezpečnost“ se nevztahují na akumulátorové výrobky STIHL, s výjimkou bodu c).



#### VAROVÁNÍ

- **Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, návody, texty k vyobrazením a technické údaje, které jsou uvedeny na štítcích, jimiž je tato sekačka na trávu opatřena.** Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár nebo vážné zranění. **Uchovejte všechny bezpečnostní informace a pokyny pro budoucí použití.**

### 27.2 Bezpečnost pracoviště

- Udržujte svůj pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Nepořádek nebo neosvětlené pracovní prostory mohou vést k úrazům.
- Se sekačkou na trávu nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Sekačky na trávu vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo páry.
- Při používání sekačky na trávu se držte stranou od dětí a jiných osob.** Při rozptýlení pozornosti můžete nad sekačkou na trávu ztratit kontrolu.

### 27.3 Elektrická bezpečnost

- Zástrčka sekačky na trávu musí zajet do zásuvky. Zástrčka nesmí být nijak upravována. Ve spojení se sekačkami na trávu nepoužívejte adaptérové zástrčky s ochranným uzemněním.** Neupravené zástrčky a příslušné zásuvky snižují riziko zásahu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se kontaktu vašeho těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, topná tělesa, sporáky a chladničky.** Pokud je vaše tělo uzemněno, hrozí zvýšené riziko zásahu elektrickým proudem.
- Sekačku na trávu nepoužívejte za deště nebo za mokra.** Tyto podmínky mohou zvýšit riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte přívodní kabel k jiným účelům. Nikdy přívodní kabel nepoužívejte k přenášení nebo k tahání sekačky. Nevytahujte zástrčku taháním za přívodní kabel. Udržujte přívodní kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí.** Poškozené nebo zamotané přívodní kabely zvyšují riziko zásahu elektrickým proudem.
- Při práci se sekačkou na trávu venku použijte pouze prodlužovací šňůry, které jsou vhodné i pro venkovní použití.** Použití prodlužovací šňůry vhodné pro venkovní použití snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- Pokud sekačku na trávu musíte použít ve vlhkém prostředí, použijte proudový chránič.** Použití proudového chrániče snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.

### 27.4 Bezpečnost osob

- Při práci se sekačkou na trávu buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte, a používejte zdravý rozum.** Sekačku na trávu nepoužívejte, pokud jste unavení nebo pod

**vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při používání sekačky na trávu může způsobit vážná poranění.

- b) **Používejte osobní ochranné pracovní prostředky a vždy ochranné brýle.** Nošení osobních ochranných pracovních prostředků, jako je maska proti prachu, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná helma nebo chrániče sluchu, v závislosti na typu a způsobu použití sekačky na trávu, snižuje riziko poranění.
- c) **Zamezte neúmyslnému uvedení sekačky na trávu do provozu. Před připojením sekačky na trávu k napájení a/nebo k akumulátoru, jejím zvednutím nebo přenášením se ujistěte, že je vypnutá.** Pokud máte při přenášení sekačky na trávu prst na spínači nebo sekačku na trávu připojujete k napájení v momentě, kdy je zapnutá, může dojít k úrazu.
- d) **Před zapnutím sekačky na trávu odstraňte seřizovací nářadí nebo klíče na šrouby.** Nářadí nebo klíč zaseknutý v rotující části sekačky na trávu může způsobit poranění.
- e) **Zamezte nesprávnému držení těla. Dbejte na to, abyste měli bezpečný postoj a neustále udržovali rovnováhu.** Díky tomu budete moci sekačku na trávu lépe ovládat i v neočekávaných situacích.
- f) **Noste vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy a oděv mimo dosah pohyblivých částí.** U volného oblečení, šperků nebo dlouhých vlasů může dojít k zachycení o pohyblivé části.
- g) **Pokud je možné namontovat zařízení na odsávání a sběr prachu, musí být připojeno a správně používáno.** Použití odsávače prachu může snížit nebezpečí způsobené prachem.
- h) **Nenechte se ukolébat falešným pocitem bezpečí a neignorujte bezpečnostní pravidla pro sekačky na trávu, i když jste se sekačkou na trávu po několikrát použít již obeznámeni.** Neopatrné jednání může během zlomku sekundy způsobit vážná poranění.

## 27.5 Používání sekačky na trávu a péče o ni

- a) **Sekačku na trávu nepřetěžujte. Používejte sekačku na trávu odpovídající vašim potřebám.** Se správnou sekačkou na trávu budete pracovat lépe a bezpečněji v uvedeném výkonovém rozsahu.
- b) **Pokud má sekačku na trávu vadný spínač, nepoužívejte ji.** Sekačka na trávu, kterou již

nelze zapnout nebo vypnout, je nebezpečná a musí se opravit.

- c) **Před jakýmkoliv úpravami stroje, výměnou namontovaných nástrojů nebo před odložení sekačky na trávu vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo vyjměte odnímatelný akumulátor.** Toto bezpečnostní opatření zabrání nechtěnému spuštění sekačky na trávu.
- d) **Nepoužívané sekačky na trávu uchovávejte mimo dosah dětí. Nedovoňte, aby sekačku na trávu používal někdo, kdo s ní není obeznámen nebo si nepřčetl tento návod.** Sekačky na trávu jsou nebezpečné, pokud je používají nezkušené osoby.
- e) **Sekačku na trávu a namontované nástroje pečlivě udržujte. Zkontrolujte, zda pohyblivé části správně fungují a zda nejsou zaseknuté, zlomené nebo poškozené tak, že by byla narušena funkce sekačky na trávu. Před použitím sekačky na trávu nechte poškozené díly opravit.** Mnoho úrazů je způsobeno sekačkami na trávu, u kterých je nedostaččná údržba.
- f) **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Pečlivě udržované řezné nástroje s ostrými břity se méně zasekávají a lépe se vedou.
- g) **Sekačku na trávu, namontované nástroje, příslušenství atd. používejte podle těchto pokynů. Zohledněte pracovní podmínky a prováděnou činnost.** Používání sekaček na trávu k jiným účelům, než pro které jsou určeny, může vést k nebezpečným situacím.
- h) **Udržujte rukojeti a úchopové plochy suché, čisté a bez oleje a mastnoty.** Kluzké rukojeti a úchopové plochy neumožňují bezpečné ovládání a kontrolu sekačky na trávu v nepředvídaných situacích.

## 27.6 Používání akumulátorové sekačky na trávu a péče o ni

- a) **Akumulátory nabíjejte pouze pomocí nabíječek doporučených výrobcem.** Nabíječka určená pro určitý typ akumulátoru může při použití s jinými akumulátory způsobit nebezpečí požáru.
- b) **V sekačkách na trávu používejte pouze akumulátory určené k tomuto účelu.** Použití jiných akumulátorů může vést k nebezpečí požáru a poranění.
- c) **Nepoužívaný akumulátor uchovávejte mimo dosah kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubků nebo jiných drobných kovových předmětů, které by mohly způsobit pře-**

- mostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
- d) **Při nesprávném použití může dojít k úniku elektrolytu z akumulátoru. Vyhněte se kontaktu s ním. Při náhodném kontaktu postižená místa okamžitě opláchněte vodou. Pokud dojde k zasažení očí, vyhledejte navíc lékařskou pomoc. Při kontaktu s vyteklou akumulátorovou kapalinou může dojít k podráždění nebo popálení pokožky.**
- e) **Poškozený nebo upravený akumulátor nepoužívejte.** Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně a způsobit požár, výbuch nebo poranění.
- f) **Nevystavujte akumulátor ohni ani nadměrným teplotám.** Oheň nebo teploty vyšší než 130 °C (265 °F) mohou způsobit výbuch.
- g) **Dodržujte všechny pokyny k nabíjení a akumulátor nebo akumulátorovou sekačku na trávu nikdy nenabíjejte mimo teplotní rozsah uvedený v návodu k použití.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení mimo schválený teplotní rozsah může akumulátor zničit a zvýšit riziko požáru.

## 27.7 Servis

- a) **Sekačku na trávu nechte opravovat pouze kvalifikovaným personálem a pouze za použití originálních náhradních dílů.** Tím se zajistí, že bude zachována bezpečnost sekačky na trávu.
- b) **Nikdy neprovádějte údržbu na poškozených akumulátorech.** Veškerou údržbu akumulátorů by měl provádět pouze výrobce nebo autorizované servisní středisko.

## 27.8 Bezpečnostní pokyny pro akumulátorové sekačky na trávu

- a) **Sekačku na trávu nepoužívejte za špatného počasí, zejména za bouřky.** Minimalizujete tak riziko zásahu bleskem.
- b) **Důkladně zkontrolujte, zda v pracovní oblasti nejsou žádné volně žijící živočichové.** Běžící sekačka na trávu může způsobit poranění volně žijících zvířat.
- c) **Důkladně si prohlédněte pracovní oblast a odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, kosti a jiná cizí tělesa.** Odmrštěné předměty mohou způsobit poranění.

- d) **Před použitím sekačky na trávu vždy zkontrolujte, zda nejsou žací nůž a žací ústrojí opotřebená nebo poškozená.** Opotřebená nebo poškozená díly zvyšují riziko poranění.
- e) **Pravidelně kontrolujte, zda není koš na sběr trávy opotřebený nebo poškozený.** Opotřebený nebo poškozený koš na sběr trávy zvyšuje riziko poranění.
- f) **Ochranné kryty ponechte na místě. Ochranné kryty musejí být funkční a řádně upevněné.** Uvolněný, poškozený nebo nesprávně fungující ochranný kryt může způsobit poranění.
- g) **Otvory pro přívod vzduchu udržujte bez nečistot.** Ucpané přívody vzduchu a nečistoty mohou vést k přehřátí nebo nebezpečí požáru.
- h) **Při práci se sekačkou na trávu vždy noste protiskluzovou bezpečnostní obuv. Nikdy neporucujte bosí ani v otevřených sandálech.** Snížíte tím riziko poranění nohou při kontaktu s rotujícím žacím nožem.
- i) **Při práci se sekačkou na trávu vždy noste dlouhé kalhoty.** Holá kůže zvyšuje pravděpodobnost poranění v důsledku odmrštěných předmětů.
- j) **Sekačku na trávu nepoužívejte v mokré trávě. Při sekání chodte, nikdy neběhejte.** Snížíte tak riziko uklouznutí a pádu, které by mohly vést k poranění.
- k) **Sekačku na trávu neprovodzte na příliš strmých svazích.** Snížíte tak riziko ztráty kontroly, uklouznutí a pádu, což by mohlo vést k poranění.
- l) **Při práci na svazích dbejte na bezpečný postoj; pohybujte se vždy napříč svahem, nikdy ne do kopce nebo z kopce, a buďte extrémně opatrní při změně směru pohybu.** Snížíte tak riziko ztráty kontroly, uklouznutí a pádu, což by mohlo vést k poranění.
- m) **Buďte obzvlášť opatrní při sekání směrem dozadu, nebo když sekačku na trávu přitahujete k sobě. Vždy věnujte pozornost okolí.** Tím se sníží riziko zakopnutí při práci.
- n) **Nedotýkejte se fezných nožů ani jiných nebezpečných částí, které jsou ještě v pohybu.** Tím se sníží riziko poranění o pohyblivé části.
- o) **Před odstraňováním zachyceného materiálu nebo čištěním sekačky na trávu se ujistěte, že jsou všechny spínače vypnuté a akumulá-**

**tor je odpojený.** Neočekávané naběhnutí sekačky může způsobit vážné poranění.

## Tartalomjegyzék

1	Előszó.....	260
2	Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk.....	261
3	Áttekintés.....	261
4	Biztonsági tudnivalók.....	263
5	Tisztítás, karbantartás és javítás.....	270
6	A fűnyíró gép működőképes állapotba helyezése.....	271
7	Akku töltés és LED-ek.....	271
8	A fűnyíró gép összeszerelése.....	272
9	A fűnyíró gép beállítása a felhasználóhoz.....	273
10	Az akku behelyezése és kivétele.....	274
11	A fűnyíró gép be- és kikapcsolása.....	274
12	A fűnyíró gép ellenőrzése.....	275
13	Munkavégzés a fűnyíró géppel.....	276
14	Munka után.....	278
15	Szállítás.....	278
16	Tárolás.....	279
17	Tisztítás.....	280
18	Karbantartás.....	281
19	Javítás.....	281
20	Hibaelhárítás.....	282
21	Műszaki adatok.....	284
22	Pótalkatrészek és tartozékok.....	285
23	Ártalmatlanítás.....	286
24	EK Megfelelőségi nyilatkozat.....	286
25	A gyártó UK/CA megfelelőségi nyilatkozata.....	286
26	Címek.....	287
27	Általános és termékspecifikus biztonsági megjegyzések.....	287

## 1 Előszó

Tisztelt Vásárlónk!

Örömmre szolgál, hogy STIHL-termék mellett döntött. Termékeink fejlesztése és gyártása csúcsmínőségben történik, ügyfeleink szükségleteinek megfelelően. Így magas megbízhatóságú termékek jönnek létre, amelyek az extrém igénybevétel próbáját is kiállják.

A STIHL a szervizelés terén is csúcsmínőséget nyújt Önnek. Márkaszerveink szakértő tanácsadást és betanítást, valamint átfogó műszaki segítséget nyújtanak.

A STIHL elkötelezett a környezettel szembeni fenntartható és felelősségteljes eljárások mellett.

A jelen használati utasítás támogatást ad, hogy Ön biztonságos és környezetbarát módon használhassa STIHL-termékét, annak hosszú élettartamán keresztül.

Köszönjük bizalmát és sok örömet kívánunk a STIHL-termék használatához.

Dr. Nikolas Stihl

**FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG.**

## 2 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk

### 2.1 Alkalmazandó dokumentumok

Ez a használati utasítás a gyártó eredeti használati utasításának a 2006/42/EC irányelv szerinti fordítása.

Be kell tartani a helyi biztonsági előírásokat.

- ▶ A jelen használati utasítás mellett olvassa el, értelmezze és őrizze meg a következő dokumentumokat:
  - A STIHL akkumulátor biztonsági utasításai AK
  - A STIHL töltőkészülékek használati utasításai AL 101, 301, 500
  - A STIHL akkumulátorokra és beépített akkumulátorral rendelkező termékekre vonatkozó biztonsági információk: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 A figyelmeztetések jelölése a szövegben



**VESZÉLY**

- Olyan veszélyekre utal, amelyek súlyos sérüléseket vagy halált okozhatnak.
  - ▶ A megnevezett intézkedésekkel súlyos sérülések vagy halál kerülhető el.



**FIGYELMEZTETÉS**

- Olyan veszélyekre utal, amelyek súlyos sérüléseket vagy halált **okozhatnak**.
  - ▶ A megnevezett intézkedésekkel súlyos sérülések vagy halál kerülhető el.

## TUDNIVALÓ

- Olyan veszélyekre utal, amelyek anyagi károkat okozhatnak.
  - ▶ A megnevezett intézkedésekkel anyagi károk kerülhetők el.

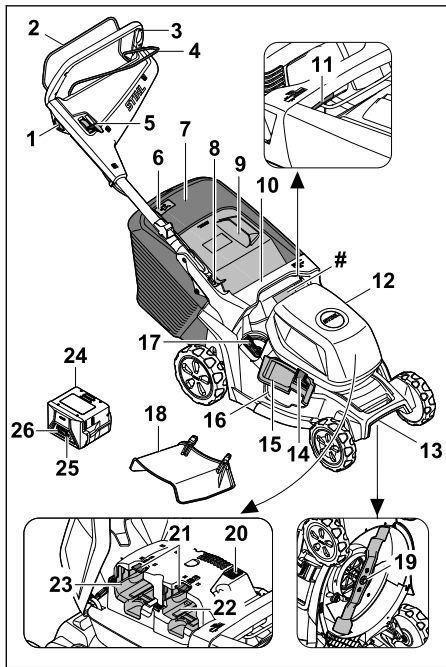
## 2.3 Szimbólumok a szövegben



Ez a szimbólum a használati útmutató egyik fejezetére utal.

## 3 Áttekintés

## 3.1 A fűnyíró gép és az akkumulátor



## 1 Reteszelőgomb

A reteszelőgomb a nyírás kapcsolókarjával együtt a kés be- és kikapcsolására szolgál.

## 2 A nyírás kapcsolókarja

A nyírás kapcsolókarja a reteszelőgombbal együtt a kés be- és kikapcsolására szolgál.

## 3 Tolókar

A tolókar a fűnyíró gép megtartására, vezetésére és szállítására szolgál.

## 4 A kerékajtás kapcsolókarja

A kerékajtás kapcsolókarja a kerékajtás be- és kikapcsolására szolgál.

## 5 Kar

A karral állítható be a kerékajtás sebessége.

## 6 Telítettségjelző

A telítettségjelző a fűgyűjtő kosár telítettségét mutatja.

## 7 a fűgyűjtő kosár

A fűgyűjtő kosár a lenyírt fű felfogására szolgál.

## 8 Kar

A kar a tolókar beállítására és lehajtására szolgál.

## 9 A kidobónyílás fedele

A kidobónyílás fedele a kidobócsatornát zárja le.

## 10 Fogantyú

A fogantyú a fűnyíró gép szállítására szolgál, valamint a segítségével tartható meg a fűnyíró gép a vágási magasság beállítása közben.

## 11 Kar

A karral állítható be a vágási magasság.

## 12 Fedél

A fedél mögött található az akkumulátor.

## 13 Szállítófogantyú

A szállítófogantyúval szállítható a fűnyíró gép.

## 14 Rögzítőszerkezet

A rögzítőszerkezet zárva tartja az oldalsó kidobónyílás fedelét.

## 15 Az oldalsó kidobónyílás fedele

Az oldalsó kidobónyílás fedele zárja le az oldalsó kidobónyílást.

## 16 Oldalsó kidobónyílás

Az oldalsó kidobónyílás oldalra tereli a lenyírt fűvet.

## 17 Kar

A kar a beépített mulcsozófedél nyitására és zárására szolgál.

## 18 Hosszabbítóelem

A hosszabbítóelem a lenyírt fűvet oldalirányban a talajra vezeti.

## 19 Kés

A kés lenyírja és mulcsozza a fűvet.

## 20 ECO kapcsoló

Az ECO kapcsolóval kapcsolható be és ki az ECO üzemmód.

## 21 Rögzítőkar

A rögzítőkar tartja az akkumulátorrekeszben az akkumulátort.

**22 1. akkumulátorrekesz**

Az 1. akkumulátorrekeszbe helyezhető be az akkumulátor.

**23 2. akkumulátorrekesz**

A 2. akkumulátorrekeszbe tartalékkumulátor helyezhető be.

**24 Akkumulátor**

Az akkumulátor látja el energiával a fűnyíró gépet.

**25 Nyomógomb**

A nyomógomb kapcsolja be az akkumulátoron lévő LED-eket. Ez engedélyezi és tiltja le a Bluetooth® rádióinterfészt (ha van).

**26 LED-ek**

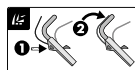
A LED-ek az akkumulátor töltöttségét és meghibásodását jelzik.

**# Adattábla és gepszám****3.2 Szimbólumok**

A szimbólumok a fűnyíró gépen, az akkumulátoron vagy a töltőkészüléken lehetnek, és a következőket jelentik:



Garantált zajteljesítményszint a 2000/14/EC irányelv szerint dB(A) egységben, a termékek zajkibocsátásának összehasonlíthatóságához.



A kés bekapcsolása.



Kapcsolja be a kerékajtást, és állítsa be a menetsebességet.



Ebben az állásban a fűnyíró gép maximális sebességgel működik.



Ebben az állásban a fűnyíró gép a legalacsonyabb sebességgel működik.



Ebben a helyzetben a kerékajtás ki van kapcsolva.



A vágási magasság beállítása.



A fűgyűjtő kosár telítettségjelzője.



Kar a mulcszófedél nyitására és zárására.



Ez a szimbólum az ECO kapcsolót jelöli.



1 LED pirosan világít. Az akkumulátor túlságosan felmelegedett vagy lehűlt.



4 LED pirosan villog. Az akkumulátor meghibásodott.



A szimbólum melletti adat az akkumulátorenergiát adja meg az akkumulátorcella gyártójának specifikációja szerint. A használat során rendelkezésre álló akkumulátorenergia ennél alacsonyabb.



Ne ártalmatlanítsa a terméket a háztartási hulladékkal együtt.

**IPX4 IP-védettségjelölés**

**a.c.** Váltóáram



**d.c.** Egyenáram



Az elektromos gépet zárt, száraz helyiségben működtesse.



Olvassa el, értelmezze és őrizze meg a használati utasítást.



II. érintésvédelmi osztályú elektromos szerszám

**4 Biztonsági tudnivalók****4.1 Figyelmeztető szimbólumok****▲ FIGYELMEZTETÉS**

A fűnyíró gép és az akkumulátor figyelmeztető szimbólumai a következőket jelentik:



Vegye figyelembe a biztonsági utasításokat és a kapcsolódó intézkedéseket.



Olvassa el, értelmezze és őrizze meg a használati utasítást.



Legyen óvatos a kirepülő részek miatt – tartson megfelelő távolságot, és tartson távol másokat.



Ne érintse meg a forgó kést.



Vegye ki az akkumulátort a munka megszakítása, tisztítás, szállítás, tárolás, karbantartás vagy javítás előtt.



Óvja a fűnyíró gépet az esőtől és a nedvességtől.



Használat után vegye ki az akkumulátort.



Óvja az akkumulátort nyílt lángtól és hőtől.



Óvja az akkumulátort esőtől és nedvességtől, tilos folyadékba meríteni az akkumulátort.

## 4.2 Rendeltetésszerű használat

A STIHL RMA 443.3 V vagy RMA 448.3 V fűnyíró gép száraz fű nyírására és mulcsozására használható.

A fűnyíró gépet STIHL akkumulátor AK látja el energiával. Az összes funkció teljes körű használatához a STIHL az alábbi minimumkövetelményeket határozta meg. AK 30 S.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Azok az akkumulátorok, amelyeket a STIHL nem engedélyezett a fűnyíró gépben való használatra, tüzet és robbanást okozhatnak. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
  - ▶ A fűnyíró gépet STIHL akkumulátorral AK használja.
- Súlyos vagy halálos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat azzal, ha nem rendeltetésszerűen használja a fűnyíró gépet vagy az akkumulátort.
  - ▶ A fűnyíró gépet és az akkumulátort a jelen használati utasításban leírtak szerint kell használni.

## 4.3 A felhasználóval szembeni követelmények

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Az eligazításban nem részesült felhasználók nem ismerik és nem tudják felmérni a fűnyíró géppel és az akkumulátorokkal járó veszélyeket. Az ilyen felhasználók, illetve más személyek súlyos, akár halálos sérüléseket szenvedhetnek.
  - ▶ Olvassuk el, értelmezzük és őrizzük meg a használati utasítást.
- ▶ Ha a fűnyíró gépet vagy az akkumulátort más személynek adja tovább: mindig melékeljük a használati utasítást is.
- ▶ Győződjünk meg arról, hogy a felhasználó eleget tesz a következő követelményeknek:
  - A felhasználó kipihent.
  - A felhasználó fizikailag, érzékszervileg és mentálisan képes működtetni, valamint használni a fűnyíró gépet és az akkumulátort. Ha a felhasználó fizikailag, érzékszervileg vagy mentálisan akadályoztatott, akkor csak felelős személy felügyelete vagy irányítása alatt dolgozhat a géppel.
  - A felhasználó ismeri és fel tudja mérni a fűnyíró géppel és az akkumulátorokkal járó veszélyeket.
  - A felhasználó tisztában van azzal, hogy felelős a balesetekért és a károkozásért.
  - A felhasználó nagykorú, vagy az adott ország szabályozásai értelmében felügyelettel szakmai képzésben vesz részt.
  - A felhasználó valamelyik STIHL szakszerviz vagy szakértő által eligazításban részesült a fűnyíró gép első használata előtt.
  - A felhasználó nincs alkohol, gyógyszer vagy kábítószer befolyása alatt.
- ▶ Bizonytalanság esetén: keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.

## 4.4 Ruházat és felszerelés

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- A gép működés közben nagy sebességgel repíthet fel tárgyakat. A felhasználó ennek következtében megsérülhet.
  - ▶ Viseljen hosszú, ellenálló anyagból készült nadrágot.

- Munka közben a por felkavarodhat. A belélegzett por károsíthatja az egészséget és allergiás reakciókat válthat ki.
  - ▶ Por felkavarása esetén: viseljen porvédő maszkot.
- A nem megfelelő ruházat beakadhat a fába, bozódba és a fűnyíró gépbe. A nem megfelelő ruházatot viselő felhasználó súlyos sérüléseket szenvedhet.
  - ▶ Viseljen szorosan testhez simuló ruházatot.
  - ▶ Ne viseljen sálát és ékszert.
- Tisztítás, karbantartás vagy szállítás során a felhasználó hozzáérhet a késhez. A felhasználó ennek következtében megsérülhet.
  - ▶ Viseljen védőkesztyűt.
- Ha a felhasználó nem megfelelő lábbelit visel, megcsúszhat. A felhasználó ennek következtében megsérülhet.
  - ▶ Csúszásmentes talpú, erős, zárt lábbelit viseljen.
- A kések élezése során az anyag részecskéi szétszóródhatnak. A felhasználó ennek következtében megsérülhet.
  - ▶ Viseljen szorosan illeszkedő védőszemüveget. A megfelelő védőszemüvegeket az EN 166 szabvány vagy az adott ország előírásai szerint tesztelték, ezek a megfelelő jelöléssel ellátva, kereskedelmi forgalomban kaphatók.
  - ▶ Viseljen védőkesztyűt.

## 4.5 Munkaterületet és környezet

### 4.5.1 Fűnyíró gép

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- A kívülálló személyek, gyermekek és állatok nem képesek felismerni és felmérni a fűnyíró géppel és a felverődő tárgyakkal járó veszélyeket. Ez a kívülállók, gyermekek és állatok súlyos sérüléséhez vezethet, valamint anyagi károkat okozhat.
  - ▶ Tartsa távol a kívülálló személyeket, gyermekeket és állatokat a munkaterülettől.
  - ▶ Tartson kellő távolságot a tárgyaktól.
  - ▶ Ne hagyja felügyelet nélkül a fűnyíró gépet.
  - ▶ Győződjön meg arról, hogy gyermekek nem játszhatnak a fűnyíró géppel.
- A felhasználó elcsúszhat, ha esőben végez munkát. A felhasználó súlyosan, akár halálosan megsérülhet.
  - ▶ Ha esik az eső: ne dolgozzon a géppel.
- A fűnyíró gép nem vízálló. Az esőben vagy nedves környezetben való használata áramütést okozhat. A felhasználó ilyenkor megsérülhet, és károsodhat a fűnyíró gép.

- ▶ Ne dolgozzon esőben és nedves környezetben.
- ▶ Ne nyírjon vagy mulcozzon nedves fűvet.
- A fűnyíró gép elektromos alkatrészei szikrákat kelthetnek. A szikrák gyúlékony vagy robbanásveszélyes környezetben tüzet vagy robbanást okozhatnak. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
  - ▶ Ne dolgozzon gyúlékony vagy robbanásveszélyes környezetben.

### 4.5.2 Akkumulátor


#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- A beavatatlan személyek, a gyermekek és állatok nem tudják az akkumulátor veszélyeit felismerni és felbecsülni. A beavatatlan személyek, gyermekek és állatok súlyosan megsérülhetnek.
  - ▶ A beavatatlan személyeket, gyermekeket és állatokat tartsa távol.
  - ▶ Ne hagyja őrizetlenül az akkumulátort.
  - ▶ Biztosítsa, hogy gyermekek ne tudjanak az akkumulátorral játszani.
- Az akkumulátor nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben az akkumulátort kitesszük bizonyos környezeti hatásoknak, az akkumulátor tüzet foghat, felrobbanhat vagy javíthatatlanul károsodik. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.



- ▶ Óvja az akkumulátort nyílt lángtól és hőtől.
- ▶ Az akkumulátort ne dobja tűzbe.



- ▶ Ne töltsé, ne használja és ne tárolja az akkumulátort a megadott hőmérsékleti határértékeken kívül,  21.6.
- ▶ Óvja az akkumulátort esőtől és nedvességtől, valamint ne mártsa semmilyen folyadékba.
- ▶ Tartsa távol az akkumulátort a fémből készült kis tárgyaktól.
- ▶ Az akkumulátort ne tegye ki magas nyomásnak.
- ▶ Az akkumulátort ne tegye ki mikrohullámú sugárzásnak.
- ▶ Óvja az akkumulátort a vegyszerektől és sóktól.

### 4.5.3 Töltőkészülék

#### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- A beavatatlan személyek, gyermekek nem tudják a töltőkészülék és az elektromos áram veszélyeit felismerni és felbecsülni. A beava-



tatlan személyek, gyermekek és állatok súlyosan megsérülhetnek vagy meghalhatnak.

- ▶ A beavatatlan személyeket, gyermekeket és állatokat tartsa távol.
- ▶ **Gondoskodjon róla, hogy a gyermekek ne tudjanak a töltőkészülékkel játszani.**

- A töltőkészülék nem vízálló. Amennyiben esőben vagy nedves környezetben dolgozik, áramütés következhet be. A kezelő megsérülhet és a töltőkészülék károsodhat.



- ▶ Ne működtesse esőben vagy nedves környezetben.

- A töltőkészülék nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben a töltőkészüléket kiteszük bizonyos környezeti hatásoknak, a töltőkészülék tüzet foghat vagy felrobbanhat. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ▶ A töltőkészüléket zárt és száraz helyiségben működtesse.
  - ▶ Ne használja a töltőkészüléket gyúlékony vagy robbanékony környezetben.
  - ▶ Ne működtesse a töltőkészüléket gyúlékony alapon.
  - ▶ Ne használja és ne tárolja a töltőkészüléket a megadott hőmérsékleti határértékeken kívül, 21.6.
- Az emberek a csatlakozóvezetékben meg tudnak botlani. Személyi sérülések keletkezhetnek, és a töltőkészülék megrongálódhat.
  - ▶ A csatlakozóvezetékét szorosan a talajhoz simítva fektesse le.

## 4.6 Biztonságos állapot

### 4.6.1 Fűnyíró gép

A fűnyíró gép akkor van üzembiztos állapotban, ha teljesülnek az alábbi feltételek:

- A fűnyíró gép sérülésmentes.
- A fűnyíró gép tiszta és száraz.
- A kezelőelemek működnek, és azokat nem alakították át.
- Ha nyírás közben a lenyírt fűnek a fűgyűjtő kosárba kell kerülnie: A mulcsozófedelelet kinyitották, a hosszabbítóelemet levették, és megfelelően beakasztották a fűgyűjtő kosarat.
- Ha nyírás közben a lenyírt fű hátsó kidobása a cél: A fűgyűjtő kosarat leakasztották, és a kidobónyílás fedele zárva van.
- Ha a lenyírt fűvet oldalirányban kell kivezetni a talajra: A mulcsozófedél zárva van, és a hosszabbító megfelelően be van akasztva.

- Ha mulcsozást végeznek a géppel: A hosszabbító ki van akasztva, és a mulcsozófedél zárva van.
- A kés előírás szerint van felszerelve.
- Eredeti STIHL tartozékokat szereltek a fűnyíró gépbe.



## ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Nem üzembiztos állapotban előfordulhat, hogy az alkatrészek nem működnek megfelelően, és üzemen kívül kerülnek a biztonsági berendezések. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekkel járhat.
  - ▶ Sérülésmentes fűnyíró géppel dolgozzon.
  - ▶ Ha a fűnyíró gép beszennyeződött vagy átnedvesedett: Tisztítsa meg a fűnyíró gépet, majd hagyja megszáradni.
  - ▶ Tilos átalakítani a fűnyíró gépet.
  - ▶ Ha nem működnek a kezelőelemek: Ne dolgozzon a fűnyíró géppel.
  - ▶ Ha nyírás közben a lenyírt fűnek a fűgyűjtő kosárba kell kerülnie: Nyissa ki a mulcsozófedelelet, akassza le a hosszabbítóelemet és akassza be a fűgyűjtő kosarat a használati utasításban leírtak szerint.
  - ▶ Ha a lenyírt fűvet oldalirányban kell kivezetni a talajra: Zárja be a mulcsozófedelelet, és akassza be a hosszabbítóelemet a használati utasításban leírtak szerint.
  - ▶ Ha mulcsozást végeznek a géppel: Akassza le a hosszabbítóelemet és zárja be a mulcsozófedelelet a használati utasításban leírtak szerint.
  - ▶ Eredeti STIHL tartozékokat építsen a fűnyíró gépbe.
  - ▶ A kés a jelen használati utasításban leírtak szerint kell beszerelni.
  - ▶ A tartozékokat a jelen használati utasításban és a tartozék használati utasításában megadott módon kell felszerelni.
  - ▶ Ne helyezzen tárgyakat a fűnyíró gép nyílásaiba.
  - ▶ Soha ne kösse össze a kulcsadapter érintkezőit fémtárggyal, rövidzárlatot okozva ezzel.
  - ▶ Az elhasználadott vagy sérült tájékoztató táblákat ki kell cserélni.
  - ▶ Bizonytalanság esetén: keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedést.

### 4.6.2 Kés

A kés akkor van biztonságos állapotban, ha teljesülnek az alábbi feltételek:

- A kés és a kapcsolódó alkatrészek sérülésmentesek.
- A kés nincs eldeformálódva.

- A kés előírás szerint van felszerelve.
- A kés megfelelően meg van élezve.
- A kés sorjamentes.
- A kés megfelelően ki van egyensúlyozva.
- A kés vastagsága és szélessége az előírt minimális értéknél nem kisebb,  21.2.
- Az élezési szöveget betartották,  21.2.

## FIGYELMEZTETÉS


- Nem biztonságos állapotban a kés részei fellelhetnek és kirepülhetnek. Ez súlyos személyi sérülésekkel járhat.
  - ▶ Ép késsel és alkatrészekkel dolgozzunk.
  - ▶ A kés előírás szerint szereljük be.
  - ▶ A kés előírás szerint élezzük meg.
  - ▶ Amennyiben a kés vastagsága vagy szélessége kisebb az előírt minimális értékeknél: Cseréljük ki a kést.
  - ▶ A kés STIHL szakszervizzel egyensúlyoztassuk ki.
  - ▶ Bizonytalanság esetén: Keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.

### 4.6.3 Akkumulátor

Az akkumulátor akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:

- Az akkumulátor sértetlen.
- Az akkumulátor tiszta és száraz.
- Az akkumulátor működik és nincs módosítva.

## FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban az akkumulátor nem működhet tovább biztonságosan. Súlyos személyi sérülések következhetnek be.
  - ▶ Ne dolgozzon sérült és működésképtelen akkumulátorral.
  - ▶ Ne töltsön sérült vagy hibás akkumulátort.
  - ▶ Ha az akkumulátor bepiszkolódott: Tisztítsa meg az akkumulátort.
  - ▶ Ha az akkumulátor vizes vagy nedves: Hagyja az akkumulátort megszáradni,  21.7.
  - ▶ Ne módosítsa az akkumulátort.
  - ▶ Ne dugjon tárgyakat az akkumulátor nyílásaiba.
  - ▶ Az akkumulátor elektromos érintkezőit ne kösse össze fémtárgyakkal és ne zárja rövidre.
  - ▶ Az akkumulátort nem szabad felnyitni.
  - ▶ Az elhasznált vagy megrongálódott táblákat ki kell cserélni.
- A sérült akkumulátorból folyadék léphet ki. Amennyiben a folyadék érintkezésbe kerül a bőrrrel vagy szemmel, bőr- és szemirritáció következhet be.
  - ▶ Kerülje a folyadékkal való érintkezést.

- ▶ Amennyiben érintkezésbe került a bőrrrel: Mossa le az érintett bőrfelületet bő vízzel és szappannal.
- ▶ Amennyiben érintkezésbe került a szemmel: Öblítse a szemet minimum 15 percen át bő vízzel és forduljon orvoshoz.
- A sérült vagy hibás akkumulátor szokatlan szagot, füstöt bocsáthat ki vagy éghet. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ▶ Ha az akkumulátor szokatlan szagú vagy füstöt bocsát ki: Ne használja az akkumulátort és tartsa távol gyúlékony anyagoktól.
  - ▶ Ha az akkumulátor ég: Próbálja meg az akkumulátor lángját tűzoltó készülékkel vagy vízzel eloltani.

### 4.6.4 Töltőkészülék

A töltőkészülék akkor van biztonságos állapotban, amikor a következő feltételek teljesülnek:

- A töltőkészülék sértetlen.
- A töltőkészülék tiszta és száraz.

## FIGYELMEZTETÉS

- Nem biztonságos állapotban az alkatrészek nem működnek megfelelően, és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések következhetnek be.
  - ▶ Használjon sérülésmentes töltőkészüléket.
  - ▶ Amennyiben a töltőkészülék bepiszkolódott vagy nedves: Tisztítsa meg és hagyja megszáradni a töltőkészüléket.
  - ▶ Ne módosítsa a töltőkészüléket.
  - ▶ Ne dugjon tárgyakat a töltőkészülék nyílásaiba.
  - ▶ A töltőkészülék elektromos érintkezőit ne kösse össze fém tárgyakkal és ne zárja rövidre.
  - ▶ A töltőkészüléket nem szabad felnyitni.

### 4.7 Munkavégzés

## FIGYELMEZTETÉS

- A felhasználó bizonyos helyzetekben nem tud odafigyelve dolgozni. Ilyenkor megbotolhat, eleshet és súlyosan megsérülhet.
  - ▶ Nyugodtan és megfontoltan dolgozzon.
  - ▶ Ha rosszak a fény- és látási viszonyok: Ne dolgozzon a fűnyíró géppel.
  - ▶ Egyedül irányítsa a fűnyíró gépet.
  - ▶ Fordítson figyelmet az akadályokra.
  - ▶ Ne billentse meg a fűnyíró gépet.
  - ▶ A talajon állva dolgozzon, és őrizze meg az egyensúlyát.

- ▶ Ha fáradtság jeleit tapasztalja: Iktasson be szünetet.
- ▶ Ha lejtőn végzi a fűnyírást: A lejtőre merőlegesen haladjon.
- ▶ Ne dolgozzon 25°-nál (46,6%) meredekebb emelkedőkön.
- A forgó kés megvághatja a felhasználót. A felhasználó súlyosan megsérülhet.



- ▶ Ne érintse meg a forgó kést.
- ▶ Ha a kés megakad valamiben: Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és vegye ki az akkumulátort. Csak ezután távolítsa el a tárgyat.
- Ha munkavégzés közben kerékajtás nélkül dolgozik, a kerékajtás véletlenül bekapcsolódhat, és a fűnyíró gép ilyenkor mozgásba jön. Ez súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
  - ▶ A kerékajtás kapcsolókarját csak akkor húzza meg, ha be kell kapcsolni a kerékajtást.
- Munka közben a fűnyíró gép rezgéseket bocsáthat ki.
  - ▶ Viseljen védőkesztyűt.
  - ▶ Tartson szüneteket.
  - ▶ Ha keringési zavar jeleit észleli: Forduljon orvoshoz.
- Ha munka közben a kés idegen tárgyba ütközik, akkor a tárgy vagy annak részei megsérülhetnek vagy nagy sebességgel felverődhetnek. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
  - ▶ Távolítsa el az idegen tárgyakat a munkaterületről.
- A nyírási üzemmód kapcsolókarjának elengedésekor a kés rövid ideig még tovább forog. Ez súlyos személyi sérülésekkel járhat.
  - ▶ Várja meg, amíg a kés leáll.
- Ha a forgó kés kemény tárgyba ütközik, szikra keletkezhet. Gyúlékony környezetben a szikrák tüzet okozhatnak. Ez súlyos, akár halálos személyi sérülésekhez, illetve anyagi károkhoz vezethet.
  - ▶ Ne dolgozzon gyúlékony környezetben.
- Ha a fűnyíró gépet lejtős területen állítja le, onnan véletlenül legurulhat. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
  - ▶ A fűnyíró gépet csak akkor engedje el, ha sík területen áll, és magától nem gurulhat el.
- Ha a tolókarra tárgyakat rögzít, a fűnyíró gép a pluszsúly miatt felbillenhet. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
  - ▶ Ne rögzítsen tárgyakat a tolókarra.

## ▲ VESZÉLY

- Ha a munkát feszültség alatt álló kábelek közelében végzi, a kés hozzáérhet a kábelekhez, és károsíthatja azokat. A felhasználó súlyosan, akár halálosan megsérülhet.
  - ▶ Ne dolgozzon feszültség alatt álló kábelek környezetében.
- Zivatarban végzett munka közben villámcsapás érheti a felhasználót. A felhasználó súlyosan, akár halálosan megsérülhet.
  - ▶ Zivatar esetén: ne dolgozzon a géppel.
- Meredek lejtőkön végzett munkánál a kerékajtás túlterhelés esetén kikapcsol. Emiatt a felhasználónak váratlanul nagyobb erővel kell tolnia a fűnyíró gépet, és elvesztheti felette az uralmát. A fűnyíró gép a saját súlya miatt a felhasználó felé gurulhat.
  - ▶ A lejtőre merőlegesen haladjon. Ügyeljen arra, hogy biztonságos helyzetben álljon és mindig megőrizze az uralmát a fűnyíró gép felett.

## 4.8 Töltés

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Töltés közben egy sérült vagy hibás töltőkészülék szokatlan szagot vagy füstöt bocsáthat ki. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ▶ A hálózati csatlakozót húzza ki a konnektorból.
- A töltőkészülék elégtelen hőelvezetés esetén túlmelegedhet és tüzet okozhat. Súlyos személyi sérülések, vagy halál következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ▶ Ne takarja le a töltőkészüléket.

## 4.9 Elektromos csatlakoztatás

Az áramvezető alkatrészekkel történő érintkezés a következő okokból jöhet létre:

- A csatlakozóvezeték vagy a hosszabbítóvezeték megsérült.
- A csatlakozóvezeték vagy a hosszabbítóvezeték hálózati csatlakozódugasza megsérült.
- A dugaszoló aljzat nincs megfelelően beszerelve.

## ▲ VESZÉLY

- Az áramvezető alkatrészekkel való érintkezés áramütéshez vezethet. A felhasználó súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.
  - ▶ Biztosítsa, hogy a csatlakozóvezeték, a hosszabbítóvezeték és a hálózati csatlakozódugasz sértetlen legyen.



Amennyiben a csatlakozóvezeték vagy a hosszabbítóvezeték megsérült:

- ▶ Ne érintse meg a sérülés helyét.
  - ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
- ▶ A csatlakozóvezetékét, a hosszabbítóvezetékét és azok hálózati csatlakozóit csak száraz kézzel fogja meg.
  - ▶ A csatlakozóvezeték hálózati csatlakozódugóját vagy a hosszabbítóvezetékét egy védővezetővel ellátott, megfelelően beszerelt és biztosított konnektorba dugja.
  - ▶ A töltőkészüléket kioldóáramos hibaáramvédőkapcsolóval (30 mA, 30 ms) csatlakoztassa.
- A sérült vagy alkalmatlan hosszabbítóvezeték áramütést okozhat. Súlyos vagy halálos személyi sérülések következhetnek be.
    - ▶ Megfelelő átmérőjű hosszabbítóvezetékét használjon, 21.5.

## ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Töltés közben egy nem megfelelő hálózati feszültség vagy frekvencia túlfeszültséget okozhat a töltőkészülékben. A töltőkészülék megrongálódhat.
  - ▶ Győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat hálózati feszültsége és hálózati frekvenciája megegyezik a töltőkészülék teljesítménytábláján lévő adatokkal.
- Ha a töltő több aljzatú konnektorhoz van csatlakoztatva, a töltés során az elektromos alkatrészek túlterhelődhetnek. Az elektromos alkatrészek túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Súlyos, akár halálos személyi sérülések következhetnek be, és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ▶ Győződjön meg arról, hogy a többes aljzatban feltüntetett teljesítményadatokat a töltő teljesítménytábláján szereplő adatok és a többes aljzatra csatlakoztatott összes elektromos készülék összességében nem haladja meg.
- A tévesen elhelyezett csatlakozóvezeték és hosszabbítóvezeték megsérülhet, és botlásveszélyt okoz. Személyi sérülések keletkezhetnek, és a csatlakozóvezeték vagy a hosszabbítóvezeték megrongálódhat.
  - ▶ A csatlakozóvezetékét és a hosszabbítóvezetékét úgy vezesse el és úgy jelölje meg, hogy ne lehessen megbotlani bennük.
  - ▶ Úgy fektesse le a csatlakozóvezetékét és a hosszabbítóvezetékét, hogy azok ne feszüljenek és ne gabalyodjanak össze.
  - ▶ A csatlakozóvezetékét és a hosszabbítóvezetékét úgy helyezze el, hogy azok ne

sérüljenek, ne törjenek meg, ne akadjanak be, és ne dörzsölődjenek.

- ▶ Védje a csatlakozóvezetékét és a hosszabbítóvezetékét forróság, olaj és vegyszerek ellen.
  - ▶ A csatlakozóvezetékét és a hosszabbítóvezetékét száraz felületre fektesse.
- Munka közben a hosszabbítóvezeték felmelegszik. Amennyiben a hő nem tud távozni, úgy tüzet okozhat.
    - ▶ Ha kábeldobot használ: Teljesen teker-cselje le a kábeldobot.
  - Ha elektromos vezetékek és csövek haladnak a falban, a töltőkészülék falra szerelése közben megsérülhetnek ezeket. A elektromos vezetékkel való érintkezés áramütéshez vezethet. Súlyos személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
    - ▶ Bizonyosodjon meg arról, hogy az arra a célra szánt helyen nem futnak elektromos vezetékek és csövek a falban.
  - Amennyiben a töltőkészülék nem a jelen használati utasításban leírt módon van felszerelve a falra, a töltőkészülék vagy az akkumulátor leeshet vagy a töltőkészülék túlhevülhet. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
    - ▶ A töltőkészüléket a jelen használati utasításban leírt módon szerelje a falra.
  - Amennyiben behelyezett akkumulátorral szerelik fel a falra a töltőkészüléket, az akkumulátor kieshet a töltőkészülékből. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
    - ▶ Először szerelje fel a falra a töltőkészüléket, és csak ezután tegye bele az akkumulátort.

## 4.10 Szállítás

### 4.10.1 Fűnyíró gép

## ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Szállítás közben a fűnyíró gép felborulhat vagy elmozdulhat. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.
- ▶ A fűnyíró gépet biztosítsa hevederekkel, szíjjakkal vagy egy hálóval, hogy ne tudjon felborulni és elmozdulni.
- Ha a szállítás során kikapcsolt kerékajtás mellett az akkumulátor be van helyezve, a kerékajtás véletlenül bekapcsolódhat, és a fűnyíró gép elindulhat. Ez súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

#### 4.10.2 Akkumulátor

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Az akkumulátor nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben az akkumulátort kitesszük bizonyos környezeti hatásoknak, az akkumulátor megrongálódhat és anyagi károk következhetnek be.
  - ▶ Ne szállítson sérült akkumulátort.
- Szállítás közben az akkumulátor felborulhat vagy mozoghat. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ▶ Az akkumulátort úgy csomagolja be, hogy ne mozoghasson.
  - ▶ Úgy biztosítsa ki a csomagot, hogy ne tudjon mozogni.

#### 4.10.3 Töltőkészülék

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Szállítás közben a töltőkészülék felborulhat vagy mozoghat. Személyi sérülések és anyagi károk keletkezhetnek.
  - ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
  - ▶ Vegye ki az akkumulátort.
  - ▶ Biztosítsa a töltőkészüléket feszítőhevederekkel, szijjal vagy egy hálóval úgy, hogy ne tudjon felborulni vagy mozogni.
- A csatlakozóvezeték nem alkalmas a töltőkészülék szállítására. A csatlakozóvezeték és a töltőkészülék megrongálódhat.
  - ▶ Csavarja fel a csatlakozóvezetékét és rögzítse a töltőkészüléken.

## 4.11 Tárolás

#### 4.11.1 Fűnyíró gép

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekek nem ismerik és nem tudják felmérni a fűnyíró géppel járó veszélyeket. Emiatt súlyos sérülések érhetik őket.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- ▶ A fűnyíró gépet gyermekek számára elérhetetlen helyen tartsa.
- A fűnyíró gép és a fém alkatrészek elektromos érintkezési berozsásodhatnak a nedvességtől. Emiatt károsodhat a fűnyíró gép.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- ▶ Tartsa tisztán és szárazon a fűnyíró gépet.
- Ha tárolás közben behelyezik az akkumulátort, a kés és a kerékajtás véletlenül bekapcsolódhat. Ez súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- Ha a fűnyíró gépet lejtős területen tárolja, onnan véletlenül legurulhat. Ez személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
  - ▶ A fűnyíró gépet kizárólag sík felületen tárolja.

#### 4.11.2 Akkumulátor

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekek nem ismerik és nem tudják felmérni az akkumulátorokkal járó veszélyeket. Emiatt súlyos sérülések érhetik őket.
  - ▶ Az akkumulátorokat tartsa gyermekek számára elérhetetlen helyen.
- Az akkumulátor nem védett minden környezeti hatással szemben. Bizonyos környezeti hatásoknak kitéve az akkumulátor javíthatatlanul károsodhat.
  - ▶ Tartsa tisztán és szárazon az akkumulátort.
  - ▶ Az akkumulátort zárt helyiségben tárolja.
  - ▶ Az akkumulátort a fűnyíró géptől elkülönítve kell tárolni.
  - ▶ Ha az akkumulátort a töltőkészülékben tárolja: Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, és tárolja az akkumulátort 40% és 60% közötti töltöttségi szinten (2 zöld LED világít).
  - ▶ Ne tárolja az akkumulátort a megadott hőmérsékleti határértékeken kívül, ☞ 21.6.

#### 4.11.3 Töltőkészülék

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekek nem tudják a töltőkészülék veszélyeit felismerni és felbecsülni. A gyermekek súlyosan vagy halálosan megsérülhetnek.
  - ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
  - ▶ A töltőkészüléket gyermekek által nem hozzáférhető helyen kell tárolni.
- A töltőkészülék nincs védve az összes környezeti hatás ellen. Amennyiben a töltőkészüléket kitesszük bizonyos környezeti hatásoknak, a töltőkészülék megrongálódhat.

- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- ▶ Amennyiben a töltőkészülék meleg: A töltőkészüléket hagyja lehűlni.
- ▶ A töltőkészüléket tisztán és szárazon tárolja.
- ▶ A töltőkészüléket zárt helyen tárolja.
- ▶ Ne tárolja a töltőkészüléket a megadott hőmérsékleti tartományokon kívül, **21.6.**
- A csatlakozóvezeték nem alkalmas a töltőkészülék szállítására vagy felakasztására. A csatlakozóvezeték és a töltőkészülék megrongálódhat.
  - ▶ A töltőkészüléket a házánál fogja és tartsa meg. A töltőkészülék könnyebb felemeléséhez a töltőkészüléken van egy fogantyúmélyedés.
  - ▶ A töltőkészüléket a fali tartóra akassza fel.

## 5 Tisztítás, karbantartás és javítás

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az akkumulátor be van helyezve tisztítás, karbantartás vagy javítás közben, a kés véletlenül bekapcsolódhat. Ez súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- Ha az akkumulátor tisztítás, karbantartás vagy javítás során be van helyezve, a kerékajtás véletlenül bekapcsolódhat, és a fűnyíró gép mozgásba jön. Ez súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.



- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- Az erős tisztítószerekkel, vízsugárral vagy hegyes tárgyakkal való tisztítás megrongálhatja a fűnyíró gépet, a kést és az akkumulátort. Ha nem megfelelően tisztítja a fűnyíró gépet, a kést és az akkumulátort, előfordulhat, hogy működésképtelenek lesznek az alkatrészek, és üzemképtelenné válnak a biztonsági berendezések. Ez súlyos személyi sérülésekkel járhat.
  - ▶ A fűnyíró gépet, a kést és az akkumulátort a jelen használati utasításban leírtak szerint kell tisztítani.
- Ha nem végzi megfelelően a fűnyíró gép, a kés vagy az akkumulátor karbantartását vagy javítását, előfordulhat, hogy működésképtelenek lesznek az alkatrészek, és üzemképtelenné válnak a biztonsági berendezések. Ez

súlyos, akár halálos személyi sérülésekkel járhat.










- ▶ A fűnyíró gépet és az akkumulátort nem lehet háziilag karbantartani vagy javítani.
- ▶ Ha a fűnyíró gép vagy az akkumulátor karbantartásra vagy javításra szorul: keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedést.
- ▶ A kés a jelen használati utasításban leírtak szerint kell karbantartani.
- A kés tisztítása, karbantartása vagy javítása során a felhasználó megvághatja magát az éles vágóélekkel. A felhasználó megsérülhet.
  - ▶ Viseljen védőkesztyűt.
- Az élezés során a kés felforrósodhat. A felhasználó megégetheti magát.
  - ▶ Várja meg, amíg a kés lehűl.
  - ▶ Viseljen védőkesztyűt.
- A fűnyíró gép kése akkor is mozog, ha a motor le van állítva. A kés karbantartása során a felhasználó megsérülhet a mozgó kés miatt.
  - ▶ Dolgozzon óvatosan.
  - ▶ Viseljen védőkesztyűt.
- A fűnyíró gép kése mozog. A kés karbantartása során a felhasználó ujjai beszorulhatnak a mozgó kés és a fűnyíró gép rögzített részei közé.
  - ▶ Dolgozzon óvatosan.
  - ▶ Viseljen védőkesztyűt.

## 6 A fűnyíró gép működőképessé állapításra helyezése

### 6.1 A fűnyíró gép működőképessé állapításra helyezése

A munka megkezdése előtt mindig végre kell hajtani a következő lépéseket:

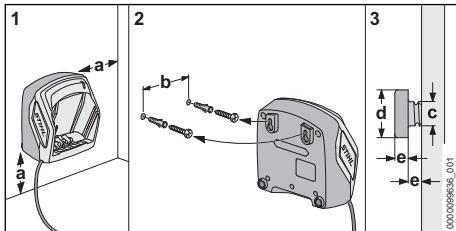
- ▶ Távolítsa el a csomagolóanyagot és a szállításhoz használt rögzítőelemeket.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a következő alkatrészek biztonsági szempontból megfelelő állapotban vannak:
  - a fűnyíró gép, **4.6.1,**
  - a kés **4.6.2,**
  - az akkumulátor, **4.6.3,**
  - a töltőkészülék, **4.6.4.**
- ▶ Ellenőrizze az akkumulátort **12.3.**
- ▶ Töltse fel teljesen az akkumulátort, **7.2.**
- ▶ Tisztítsa meg a fűnyíró gépet **17.2.**
- ▶ Ellenőrizze a kést, **12.2.**
- ▶ Hajtsa fel a tolokart **9.1.**
- ▶ Állítsa be a tolokart **9.3.**

- ▶ Ha nyírás közben a fűnek a fűgyűjtő kosárba kell kerülnie:
  - ▶ Akassza le a hosszabbítóelemet  8.2.2.
  - ▶ Nyissa ki a mulcsozófedelelet,  13.5.1.
  - ▶ akassza be a fűgyűjtő kosarat,  8.1.2.
- ▶ Ha nyírás után a fűvet oldalirányban kell kivezetni a talajra:
  - ▶ Hajtsa vissza a mulcsozófedelelet,  13.5.2.
  - ▶ Akassza be a hosszabbítóelemet  8.2.1.
- ▶ Ha mulcsozást végeznek a géppel:
  - ▶ Hajtsa vissza a mulcsozófedelelet,  13.5.2.
  - ▶ Akassza le a hosszabbítóelemet  8.2.2.
- ▶ Állítsa be a vágási magasságot,  13.2.
- ▶ Ellenőrizze a kezelőelemeket  12.1.
- ▶ Amennyiben a fenti lépések nem hajthatók végre: ne használja a fűnyíró gépet, és keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedést.

## 7 Akku töltés és LED-ek

### 7.1 A töltőkészülék falra szerelése


A töltőkészülék falra szerelhető.



- ▶ A töltőkészüléket úgy szerelje fel a falra, hogy az alábbi feltételek teljesüljenek:

- A rögzítéshez megfelelő anyagot használnak.
- A töltőkészülék vízszintes.  
A következő méreteket betartják:
  - a = legalább 100 mm
  - b (az AL 101 esetén) = 75 mm
  - b (az AL 301 esetén) = 100 mm
  - b (az AL 500 esetén) = 120 mm
  - c = 4,5 mm
  - d = 9 mm
  - e = 2,5 mm

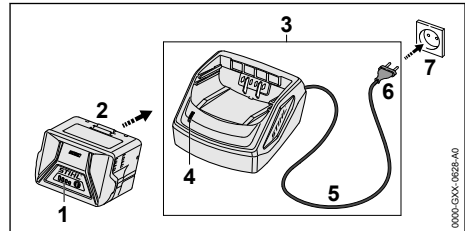
### 7.2 Akkumulátortöltés

A töltési idő különböző tényezőktől függ, pl. az akkumulátor hőmérsékletétől vagy a környezeti hőmérséklettől. Az optimális teljesítményért vegye figyelembe a javasolt hőmérsékleti tartományokat,  21.7. A tényleges töltési idő eltér-

het a megadott töltési időtől. A töltési időről bővebben a [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times) oldalon tájékozódhat.

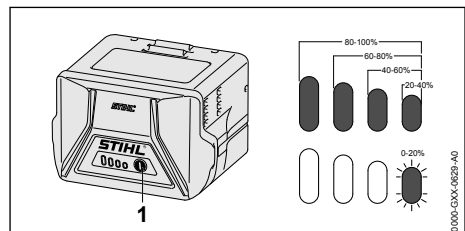
Amennyiben a hálózati csatlakozó csatlakoztatva van egy konnektorba és az akkumulátort behelyezik a töltőkészülékbe, a töltési folyamat automatikusan elindul. Amint teljesen feltöltődött az akkumulátor, a töltőkészülék automatikusan lekapcsolódik.

A töltési folyamat során az akkumulátor és a töltőkészülék felmelegszik.



- ▶ A hálózati dugaszt (6) egy könnyen hozzáférhető aljzatba (7) dugja.
- A töltőkészülék (3) öntesztet végez. A LED (4) kb. 1 másodpercig zölden, és kb. 1 másodpercig pirosan világít.
- ▶ Helyezze el a csatlakozóvezetékét (5).
- ▶ Helyezze be az akkumulátort (2) a töltőkészülék vezetőelemeibe (3) és nyomja ütközésig.
- A LED (4) zölden világít. A LED-ek (1) zölden világítanak és az akkumulátor (2) töltődik.
- ▶ Ha a LED (4) és található LED-ek (1) már nem világítanak: Az akkumulátor (2) teljesen fel van töltve és ki lehet venni a töltőkészülékből (3)
- ▶ Ha a töltőkészüléket (3) már nem használja: Húzza ki a hálózati csatlakozódugót (6) a konnektorból (7).

### 7.3 A töltési állapot kijelzése



- ▶ Nyomja meg a nyomógombot (1).  
A LED-ek kb. 5 másodpercig zölden világítanak, és kijelzik a töltési állapotot.
- ▶ Amennyiben a jobboldali LED zölden villog: Töltse fel az akkumulátort.

## 7.4 Az akkumulátoron lévő LED-ek

A LED-ek az akkumulátor töltöttségét vagy meghibásodását jelzik. Az akkumulátoron lévő LED-ek zölden vagy pirosan világítanak vagy villognak.

Amennyiben a LED-ek zölden világítanak vagy villognak, az a töltöttséget jelzi.

- ▶ Amennyiben a LED-ek pirosan világítanak vagy villognak: Hárítsa el a hibát, **20.2.** A fűnyíró gép vagy az akkumulátor meghibásodott.

## 7.5 A töltőkészüléken lévő LED-ek

A LED a töltőkészülék állapotát jelzi.

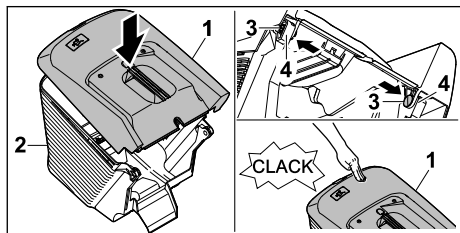
Ha a LED zölden világít, akkor az akku töltése folyamatban van.

- ▶ Amennyiben a LED pirosan villog: Hárítsa el az üzemzavarokat. Üzemzavar áll fenn a töltőkészülékben.

# 8 A fűnyíró gép összeszerelése

## 8.1 A fűgyűjtő kosár összeszerelése, beakasztása és leakasztása

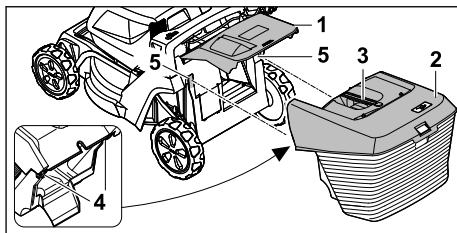
### 8.1.1 A fűgyűjtő kosár összeszerelése



- ▶ Helyezze a fűgyűjtő kosár felső részét (1) a fűgyűjtő kosár alsó részére (2).
- ▶ Belülről nyomja keresztül a csapszegeket (3) a nyílásokon (4).
- ▶ Nyomja lefelé a fűgyűjtő kosár felső részét (1). A fűgyűjtő kosár felső része a helyére kattann.

### 8.1.2 A fűgyűjtő kosár beakasztása

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet.
- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.



- ▶ Nyissa fel és tartsa ebben a helyzetben a kidobónyílás fedelét (1).
- ▶ Fogja meg a fűgyűjtő kosarat (2) a fogantyújánál (3), és felülről akassza be a kampókat (4) a tartórészekbe (5).
- ▶ Illessze a kidobónyílás fedelét (1) a fűgyűjtő kosárra (2).

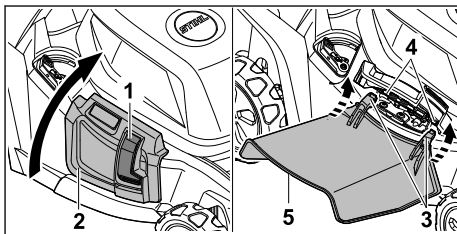
### 8.1.3 A fűgyűjtő kosár leakasztása

- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet.
- ▶ Állítsuk a fűnyíró gépet sík felületre.
- ▶ Nyissuk fel és tartsuk ebben a helyzetben a kidobónyílás fedelét.
- ▶ A fogantyúnál fogva emeljük le a fűgyűjtő kosarat.
- ▶ Engedjük vissza a kidobónyílás fedelét.

## 8.2 A hosszabbítóelem beakasztása és kiakasztása

### 8.2.1 A hosszabbítóelem beakasztása

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.

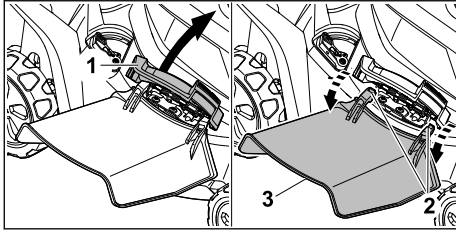


- ▶ Tartsa lenyomva a rögzítőszerszemet (1).
- ▶ Nyissa fel és tartsa ebben a helyzetben az oldalsó kidobónyílás fedelét (2).
- ▶ Alulról akassza be a kampókat (3) a tengelyre (4).
- ▶ Illessze az oldalsó kidobónyílás fedelét (2) a hosszabbítóelemre (5).

### 8.2.2 A hosszabbítóelem kiakasztása

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.



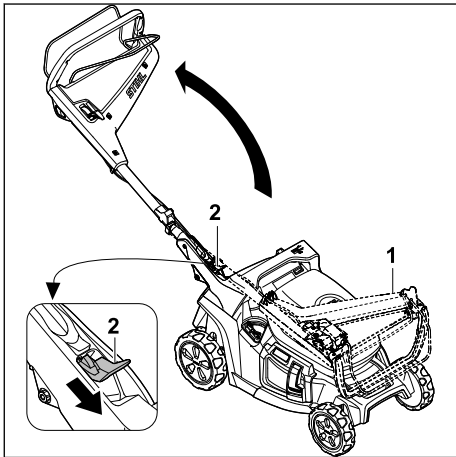


- ▶ Nyissa fel és tartsa ebben a helyzetben az oldalsó kidobónyílás fedelét (1).
- ▶ Akassza ki a kampókat (2).
- ▶ Hajtsa felfelé és vegye le a hosszabbítóelemet (3).
- ▶ Engedje vissza az oldalsó kidobónyílás fedelét (1).

## 9 A fűnyíró gép beállítása a felhasználóhoz

### 9.1 A tolókar felhajtása

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.



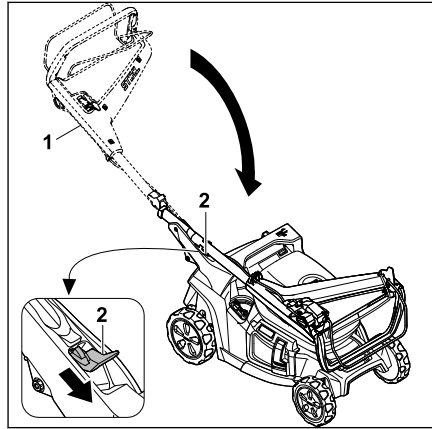
- ▶ Tartsa erősen a tolókart (1).
  - ▶ Nyomja lefelé a kart (2), és tartsa ebben a helyzetben.
  - ▶ Hajtsa fel a tolókart (1).
  - ▶ Engedje vissza a kart (2).
- A tolókar a helyére kattann.

### 9.2 A tolókar lehajtása

A helytakarékos szállítás és tárolás érdekében a tolókar lehajtható.

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és vegye ki az akkumulátort.

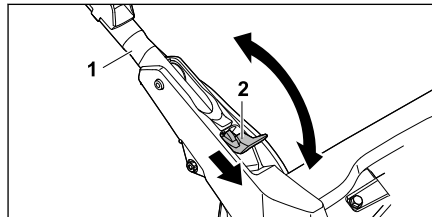
- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.



- ▶ Tartsa erősen a tolókart (1).
  - ▶ Nyomja lefelé a kart (2), és tartsa ebben a helyzetben.
  - ▶ Hajtsa le a tolókart (1).
  - ▶ Engedje vissza a kart (2).
- A tolókar a helyére kattann.

### 9.3 A tolókar beállítása

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.

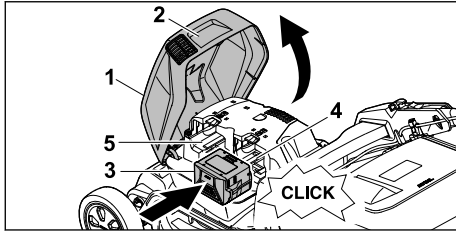


- ▶ Tartsa erősen a tolókart (1).
- ▶ Nyomja lefelé a kart (2), és tartsa ebben a helyzetben.
- ▶ Állítsa a kívánt helyzetbe a tolókart (1), és győződjön meg arról, hogy az ismét teljesen a helyére rögzült.
- ▶ Engedje vissza a kart (2).

## 10 Az akku behelyezése és kivevése

### 10.1 Az akkumulátor behelyezése

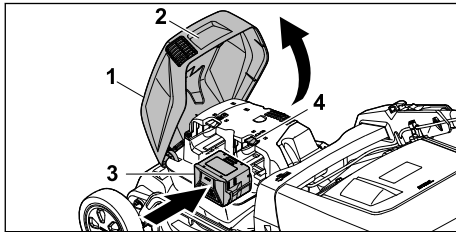
- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.



- ▶ Fogja meg a fedelet (1) a fogantyúnál (2), nyissa fel ütközésig, és tartsa ebben a helyzetben.
- ▶ Nyomja az akkumulátort (3) ütközésig az 1. akkumulátorrekeszbe (4). Az akkumulátor a helyére kattant és rögzül.
- ▶ Ha második akkumulátorra is szükség van: Nyomja be az akkumulátort a 2. akkumulátorrekeszbe (5).
- ▶ Az akkumulátor a helyére kattant és rögzül.
- ▶ Hajtsa vissza a fedelet (1).

## 10.2 Az akkumulátor kivétele

- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.



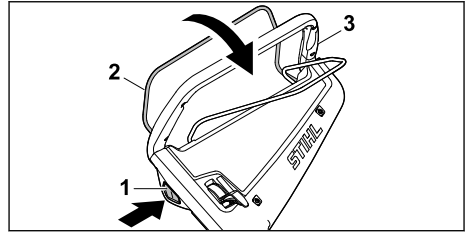
- ▶ Fogja meg a fedelet (1) a fogantyúnál (2), nyissa fel ütközésig, és tartsa ebben a helyzetben.
- ▶ Tartsa meg az akkumulátort (3), és nyomja meg a rögzítőkart (4). Az akkumulátor reteszélése kioldódik.
- ▶ Vegye ki az akkumulátort (3).
- ▶ Hajtsa vissza a fedelet (1).

# 11 A fűnyíró gép be- és kikapcsolása

## 11.1 A fűnyíró kés be- és kikapcsolása

### 11.1.1 A kés bekapcsolása

- ▶ Ne billentse meg a fűnyíró gépet.
- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.






- ▶ Jobb kézzel tartsa benyomva a reteszelőgombot (1).
- ▶ Bal kézzel húzza a (2) nyírás kapcsolókarját teljesen a (3) tolókar irányába, és tartsa ebben a helyzetben úgy, hogy a hüvelykujjával körülzárja a (3) tolókart.
- ▶ A kés forogni kezd.
- ▶ Engedje vissza a reteszelőgombot (1).
- ▶ Jobb kézzel tartsa a (3) tolókart és a (2) nyírás kapcsolókarját szorosan úgy, hogy a hüvelykujjával körülzárja a (3) tolókart.


### 11.1.2 A kés kikapcsolása

- ▶ Engedje el a nyírás kapcsolókarját.
  - ▶ Várja meg, amíg a kés már nem forog.
  - ▶ Ha a kés tovább forogna: Vegye ki az akkumulátort, és keressen fel egy STIHL szakkereskedőt.
- A fűnyíró gép meghibásodott.

## 11.2 A kerékajtás be- és kikapcsolása

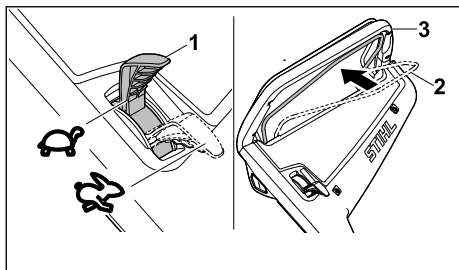
### 11.2.1 A kerékajtás bekapcsolása

A kar segítségével a mindenkor maximális haladási sebesség választható ki 5 fokozatban. A  irányba mozdítva a kart növekszik a maximális haladási sebesség, a  irányba mozdítva pedig csökken. A  helyzetben a kerékajtás kikapcsolt állapotban van.

A kerékajtás kapcsolókarjával a sebesség fokozatmentesen szabályozható 2,0 km/h és az előzőleg kiválasztott maximális sebesség között. Minél közelebb húzzuk a kerékajtás kapcsolókarját a tolókarhoz, annál nagyobb a sebesség,  21.1.

A beállított sebesség kihatással van az egyszeri töltéssel elérhető működési időtartamra. Minél alacsonyabb sebességet választ, annál hosszabb időtartamra elegendő az akkumulátor töltöttsége.

- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.
- ▶ A kés bekapcsolása



- ▶ Állítsa a kart (1) a kívánt helyzetbe.
- ▶ Húzza a kerékajtás kapcsolókarját (2) teljesen a tolókar (3) irányába, és tartsa ebben a helyzetben úgy, hogy a hüvelykujjával körülzárja a tolókart (3).  
A fűnyíró gép elindul.

### 11.2.2 A kerékajtás kikapcsolása

- ▶ Engedje vissza a kerékajtás kapcsolókarját.
- ▶ Várja meg, amíg a fűnyíró gép megáll.
- ▶ Ha a fűnyíró gép nem áll le: Vegye ki az akkumulátort, és keressen fel egy STIHL szakkereskedőt.  
A fűnyíró gép meghibásodott.

## 12 A fűnyíró gép ellenőrzése

### 12.1 A kezelőelemek ellenőrzése

#### Reteszelő gomb és a nyírás kapcsolókarja

- ▶ Vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Tartsa lenyomva a reteszelőgombot, majd engedje fel.
- ▶ Húzza a nyírás kapcsolókarját teljesen a tolókar irányába, majd engedje vissza.
- ▶ Ha a reteszelőgomb vagy a nyírás kapcsolókarja nehezen mozdul, vagy nem tér vissza a kiindulási helyzetbe: ne használja a fűnyíró gépet, és keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedést.  
A reteszelőgomb vagy a nyírás kapcsolókarja meghibásodott.

#### A kerékajtás kapcsolókarja

- ▶ Vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Húzza a kerékajtás kapcsolókarját teljesen a tolókar irányába, majd engedje vissza.
- ▶ Ha a reteszelőgomb vagy a kerékajtás kapcsolókarja nehezen mozdul, vagy nem tér vissza a kiindulási helyzetbe: ne használja a fűnyíró gépet, és keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedést.  
A kerékajtás kapcsolókarja meghibásodott.

#### Kar

- ▶ Vegye ki az akkumulátort.

- ▶ Állítsa a kart a , majd a szimbólumra.
- ▶ Ha a kar nagyon könnyen mozgatható: ne használja a fűnyíró gépet, és keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedést.  
A kar ilyenkor meghibásodott.

#### A kés bekapcsolása

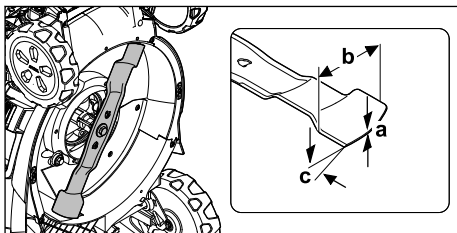
- ▶ Helyezze be az akkumulátort.
- ▶ Jobb kézzel tartsa benyomva a reteszelőgombot.
- ▶ Húzza a nyírás kapcsolókarját bal kézzel teljesen a tolókar irányába, és tartsa ebben a helyzetben úgy, hogy a hüvelykujjával körülzárja a tolókart.  
A kés forogni kezd.
- ▶ Amennyiben 3 LED pirosan villog: vegye ki az akkumulátort, és keressen fel egy STIHL szakkereskedőt.  
A fűnyíró gép meghibásodott.
- ▶ Engedje vissza a reteszelőgombot és a nyírás kapcsolókarját.  
A kés rövidesen megáll.
- ▶ Ha a kés tovább forogna: vegye ki az akkumulátort, és keressen fel egy STIHL szakkereskedőt.  
A fűnyíró gép meghibásodott.



#### A kerékajtás bekapcsolása

- ▶ Helyezze be az akkumulátort.
- ▶ A kés bekapcsolása.
- ▶ Húzza a kerékajtás kapcsolókarját teljesen a tolókar irányába, és tartsa ebben a helyzetben úgy, hogy a hüvelykujjával körülzárja a tolókart.  
A fűnyíró gép elindul.
- ▶ Engedje vissza a kerékajtás kapcsolókarját.  
A fűnyíró gép leáll.
- ▶ Ha a fűnyíró gép nem áll le: vegye ki az akkumulátort, és keressen fel egy STIHL szakkereskedőt.  
A fűnyíró gép meghibásodott.

### 12.2 A kés ellenőrzése

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsa fel a fűnyíró gépet 17.1.



- ▶ Mérje meg a következőket:
  - vastagság (a),
  - szélesség (b),
  - élezési szög (c).
- ▶ Amennyiben a kés vastagsága vagy szélessége kisebb az előírt minimális értékeknél: cserélje ki a kést  21.2.
- ▶ Ha az élezési szög nem felel meg az előírásoknak: élezze meg a kést  21.2.
- ▶ Bizonytalanság esetén: keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedést.

### 12.3 Az akkumulátor vizsgálata

- ▶ Nyomja le az akkumulátoron található nyomógombot.  
A LED-ek világítanak vagy villognak.
- ▶ Amennyiben a LED-ek nem világítanak vagy villognak: Ne használja az akkumulátort és forduljon egy STIHL márkaszervizhez.  
Üzemzavar áll fenn az akkumulátorban.

## 13 Munkavégzés a fűnyíró géppel

### 13.1 A fűnyíró gép tartása és vezetése



- ▶ Fogja meg a tolokart mindkét kezével úgy, hogy a hüvelykujjával körülzárja azt.

### 13.2 A vágási magasság beállítása

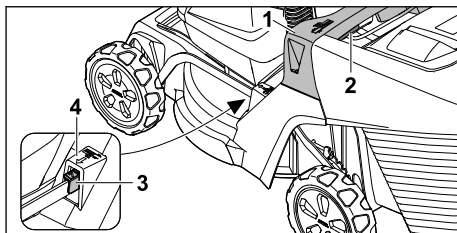
7 vágási magasság állítható be:

- 20 mm = 1. pozíció
- 30 mm = 2. pozíció
- 40 mm = 3. pozíció
- 55 mm = 4. pozíció
- 70 mm = 5. pozíció
- 85 mm = 6. pozíció
- 100 mm = 7. pozíció

A pozíciók a fűnyíró gépen találhatók.

#### A vágási magasság beállítása

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet.  
A kés nem foroghat.
- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.

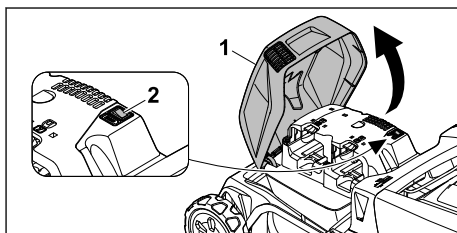


- ▶ Fogja meg a fűnyíró gépet a fogantyúnál (1).
- ▶ Tartsa lenyomva a kart (2).
- ▶ A fűnyíró gép megemelésével vagy lesüllyesztésével állítsa be a kívánt pozíciót.  
Az aktuális vágási magasság a vágásmagasság-kijelzésről (3) olvasható le a jelölés (4) alapján.
- ▶ Engedje vissza a kart (2).  
A fűnyíró gép rögzül az adott állásban.

### 13.3 Az energiatakarékos (ECO) üzemmód bekapcsolása:

Amikor az ECO mód be van kapcsolva, a fűnyíró gép felismeri az aktuális munkakörülményeket, és automatikusan beállítja a kés megfelelő fordulatszámát.

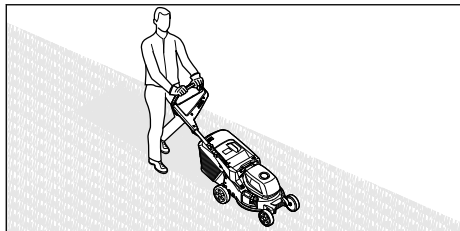
Ezáltal meghosszabbítható az akkumulátor működési ideje.




- ▶ Nyissa fel ütközésig az (1) fedelet, és tartsa ebben a helyzetben.
- ▶ Állítsa az ECO kapcsolót (2) I állásba.
- ▶ Hajtsa vissza a fedelet (1).

### 13.4 Nyírás és mulcsozás

A fűnyíró gép multi-késsel van felszerelve, és nyírásra vagy mulcsozásra használható.



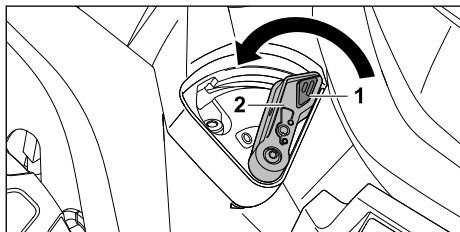
- ▶ Ha bekapcsolt kerékajattással dolgozik: A fűnyíró géppel kontrollált módon haladjon előre.
- ▶ Ha kikapcsolt kerékajattással dolgozik: A fűnyíró gépet lassan és kontrollált módon tolja előrefelé.
- ▶ Ha nyírás közben idegen tárgyat talál el, és a kés megakad:
  - ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és vegye ki az akkumulátort.
  - ▶ Győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész teljesen leállt.
  - ▶ Ellenőrizze a fűnyíró gépet.
  - ▶ Ha javításokra van szükség: keresse fel valamelyik STIHL szaktereskedést.
- ▶ Ha erős rezgések lépnek fel a fűnyíró gépen:
  - ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és vegye ki az akkumulátort.
  - ▶ Ellenőrizze a fűnyíró gépet.
  - ▶ Ellenőrizze, hogy minden anyacsavar, csap-szeg és csavar erősen meg van-e húzva.
  - ▶ Ha javításokra van szükség: keresse fel valamelyik STIHL szaktereskedést.

Az optimális teljesítmény érdekében vegye figyelembe az ajánlott hőmérsékleti tartományokat,  21.7.

## 13.5 A mulcsfedél fedelének felnyitása és bezárása

### 13.5.1 Nyissa ki a mulcsozófedelelet

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet.
- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.

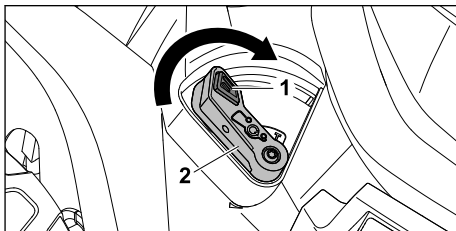


- ▶ Tartsa lenyomva a rögzítőszerkezetet (1).
- ▶ Állítsa a kart (2) 0 állásba.  
A mulcsozófedél nyitva van.

- ▶ Engedje vissza a rögzítőszerkezetet (1).

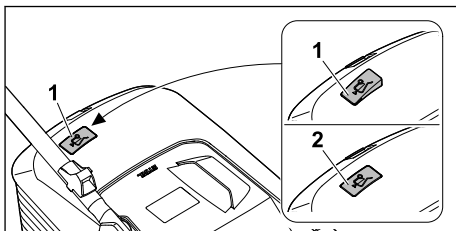
### 13.5.2 Hajtsa vissza a mulcsozófedelelet

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet.
- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.



- ▶ Tartsa lenyomva a rögzítőszerkezetet (1).
- ▶ Állítsa a kart (2) I állásba.  
A mulcsozófedél zárva van.
- ▶ Engedje vissza a rögzítőszerkezetet (1).

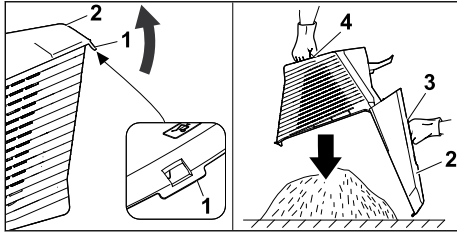
## 13.6 A fűgyűjtő kosár kiürítése



A kés által keltett légáram megemeli a telíttségjelzőt (1). Ha a fűgyűjtő kosár megtelt, a légáramlás megszakad. Amikor túlságosan gyenge a légáram, a telíttségjelző (2) visszatér az alapállapotába. Ez azt jelzi, hogy ki kell üríteni a fűgyűjtő kosarat.

A telíttségjelző csak optimális légáramlás esetén működik megfelelően. A külső hatások (pl. nedves, tömött vagy magas fű, alacsony vágási magasság, szennyeződések) hátrányosan befolyásolhatják a légáramot és ezáltal a telíttségjelző működését.

- ▶ Ha a telíttségjelző visszatér az alapállapotába: Ürítse ki a fűgyűjtő kosarat.
- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet.
- ▶ Akassza le a fűgyűjtő kosarat.



- ▶ Nyissa fel a zárófület (1).
- ▶ A fogantyúnál (3) fogva hajtsa fel a fűgyűjtő kosár felső részét (2), és tartsa ebben a helyzetben.
- ▶ A másik kezével tartsa meg az alsó fogantyút (4).
- ▶ Űrítse ki a fűgyűjtő kosarat.
- ▶ Hajtsa vissza a fűgyűjtő kosár fedelét.
- ▶ Akassza vissza a fűgyűjtő kosarat.

## 14 Munka után

### 14.1 Munkavégzés után

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és távolítsa el az akkumulátort.
- ▶ Ha a fűnyíró gép nedves: Hagyja megszáradni a fűnyíró gépet.
- ▶ Ha az akkumulátor nedves vagy vizes: Hagyja megszáradni az akkumulátort, 21.7.
- ▶ Tisztítsa meg a fűnyíró gépet.
- ▶ Tisztítsa meg az akkumulátort.

## 15 Szállítás

### 15.1 A fűnyíró gép szállítása

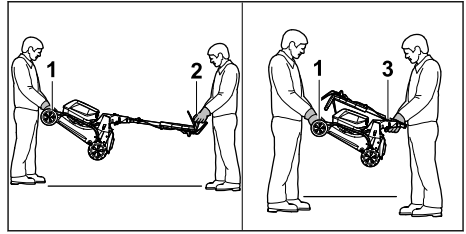
- ▶ Ha a fűnyíró gépet a nyírándó területre és a területről elfelé mozgatója:
  - ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet. A kés nem foroghat.
  - ▶ Vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Ha a fűnyíró gépet a fűvön kívüli területeken történő szállításához meg kell dönteni:
  - ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet. A kés nem foroghat.
  - ▶ Vegye ki az akkumulátort.

#### A fűnyíró gép tolása

- ▶ A fűnyíró gépet lassan és kontrollált módon tolja előrefelé.

#### A fűnyíró gép hordozása

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet.
- ▶ Vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Viseljen védőkesztyűt.
- ▶ Akassza le a fűgyűjtő kosarat.
- ▶ akassza le a hosszabbítóelemet.



- ▶ Ha a fűnyíró gépet kihajtott tolókkal viszik:
  - ▶ Az egyik személy két kézzel tartsa erősen a fűnyíró gépet a szállítófogantyúnál (1), a másik személy pedig ugyancsak két kézzel a tolóknál (2).
  - ▶ A fűnyíró gépet két személynek kell megemelnie és hordoznia.
- ▶ Ha a fűnyíró gépet lehajtott tolókkal viszik:
  - ▶ Hajtsa le a tolókart, 9.2.
  - ▶ Az egyik személy két kézzel tartsa erősen a fűnyíró gépet a szállítófogantyúnál (1), a másik személy pedig ugyancsak két kézzel a fogantyúnál (3).
  - ▶ A fűnyíró gépet két személynek kell megemelnie és hordoznia.

#### A fűnyíró gép szállítása gépkocsival

- ▶ A fűnyíró gépet úgy biztosítsa álló helyzetben, hogy az ne tudjon felborulni és ne mozdulhasson el.

### 15.2 Az akkumulátor szállítása

- ▶ Kapcsoljuk ki a fűnyíró gépet és távolítsuk el az akkumulátort.
- ▶ Győződjünk meg arról, hogy az akkumulátor biztonságos állapotban van.
- ▶ Úgy csomagoljuk el az akkumulátort, hogy megakadályozzuk annak elmozdulását a csomagolásban.
- ▶ A csomagolást úgy biztosítsuk, hogy az ne tudjon elmozdulni.

Az akkumulátorra a veszélyes áruk szállítására vonatkozó követelmények érvényesek. Az akkumulátor az UN 3480 (lítiumionos akkumulátor) kategóriába tartozik, és az ENSZ „Vizsgálatok és kritériumok” kézikönyve III. részének 38.3 szakasza szerint hagyták jóvá.

A szállítási előírások a [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets) webhelyen találhatóak.

### 15.3 Töltőkészülék szállítása

- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
- ▶ Vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Csavarja fel a csatlakozóvezetékét és rögzítse a töltőkészüléken.

- ▶ Amennyiben a töltőberendezést járművel szállítja: Biztosítsa a töltőkészüléket feszítőhevederekkel, szíjjal vagy egy hálóval úgy, hogy az ne tudjon felborulni vagy mozogni.


## 16 Tárolás

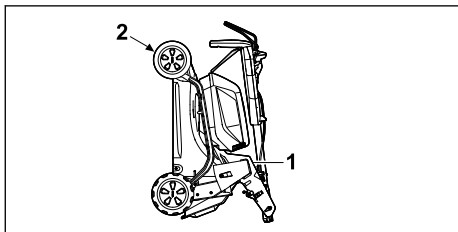
### 16.1 A fűnyíró gép tárolása


- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és távolítsa el az akkumulátort.
- ▶ Hagyja lehűlni a fűnyíró gépet.
- ▶ Űrítse ki a fűgyűjtő kosarat.
- ▶ A fűnyíró gépet az alábbiakat betartva tárolja:
  - Tartsa a fűnyíró gépet gyermek számára elérhetetlen helyen.
  - A fűnyíró gép legyen tiszta és száraz.
  - A fűnyíró gép ne tudjon felborulni.
  - A fűnyíró gép ne tudjon elgurulni.

### 16.2 Tárolási helyzet

A fűnyíró gép a helytakarékos tárolás érdekében összcscukható.

- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.
- ▶ Akassza le a fűgyűjtő kosarat.
- ▶ Állítsa a vágási magasságot a legmagasabb állásába.  13.2




- ▶ Hajtsa le a tolókart.  9.2
- ▶ Egyik kezével tartsa erősen a fűnyíró gépet a fogantyúnál (1), a másik kezével pedig a szállítófogantyúnál (2), majd hátrafelé billentve állítsa fel a gépet.

### 16.3 Az akkumulátor tárolása

A STIHL javaslata szerint az akkumulátort 40% és 60% közötti töltöttséggel (2 zölden világító LED) kell tárolni.

- ▶ Úgy tárolja az akkumulátort, hogy teljesüljenek az alábbi feltételek:
  - Az akkumulátor gyermekek számára ne hozzáférhető.
  - Az akkumulátor tiszta és száraz.
  - Az akkumulátort zárt helyiségben helyezzük el.
  - Az akkumulátor el van különítve a fűnyíró géptől.

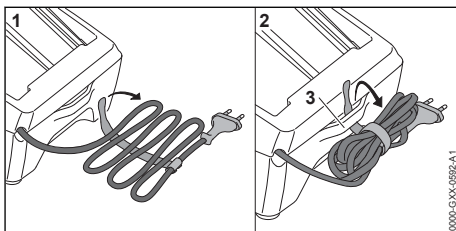
- Ha az akkumulátort a töltőkészülékben tárolja: Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, és tárolja az akkumulátort 40% és 60% közötti töltöttségi szinten (2 zöld LED világít).
- Ne tárolja az akkumulátort a megadott hőmérsékleti tartományon kívül,  21.6.


#### TUDNIVALÓ

- Ha az akkumulátort nem a jelen használati utasításban leírtak szerint tárolja, teljesen lemerülhet és javíthatatlanul károsodhat.
  - ▶ A lemerült akkumulátort tárolás előtt töltsse fel. A STIHL javaslata szerint az akkumulátort 40% és 60% közötti töltöttséggel (2 zölden világító LED) kell tárolni.
  - ▶ Az akkumulátort a fűnyíró géptől elkülönítve kell tárolni.

### 16.4 A töltőkészülék tárolása


- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.




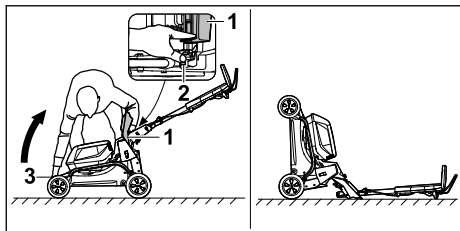
- ▶ Csavarja fel a csatlakozóvezetékét és rögzítse a töltőkészüléken.
- ▶ A töltőkészüléket úgy kell tárolni, hogy teljesüljenek az alábbi feltételek:
  - A töltőkészülék tárolása gyermekek által nem hozzáférhető helyen történik.
  - A töltőkészülék tiszta és száraz.
  - A töltőkészülék zárt helyiségben van.
  - A töltőkészülék nincs csatlakoztatva a csatlakozóvezetékre vagy a csatlakozóvezeték tartóján (3) van felakasztva.
  - Ne tárolja a töltőkészüléket a megadott hőmérsékleti tartományokon kívül,  21.6.

## 17 Tisztítás

### 17.1 A fűnyíró gép felállítása

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsa a fűnyíró gépet sík felületre.
- ▶ Akassza le a fűgyűjtő kosarat.
- ▶ Állítsa a vágási magasságot a legmagasabb állásába  13.2.

- ▶ Állítsuk a tolókart a legalacsonyabb állásba  9.3.



- ▶ Álljon a gép jobb oldalára.
- ▶ Nyissa fel és tartsa ebben a helyzetben a kidobónyílás fedelét (1).
- ▶ Bal kézzel nyomja lefelé a kart (2), és tartsa ebben a helyzetben.
- ▶ Jobb kézzel fogja meg erősen a fűnyíró gépet a szállítófogantyújánál (3), majd állítsa a hátsó kerekeire.

A fűnyíró gép ebben a helyzetben stabil és tisztítható.

## 17.2 A fűnyíró gép tisztítása

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Nedves törleronggyal tisztítsa meg a fűnyíró gépet.
- ▶ A kidobócsatornát puha kefével vagy nedves törleronggyal tisztítsa.
- ▶ Távolítsa el az idegen tárgyakat az akkumulátornyílásból, és nedves kendővel tisztítsa meg az akkumulátornyílást.
- ▶ Ecsettel vagy puha kefével tisztítsa meg az akkumulátornyílásban lévő elektromos érintkezőket.
- ▶ A szellőzőnyílásokat ecsettel tisztítsa meg.
- ▶ Állítsa fel a fűnyíró gépet.
- ▶ Tisztítsa meg a kés környékét és a kést egy fadarabbal, puha kefével vagy nedves törleronggyal.

### TUDNIVALÓ

- A nagynyomású mosóval vagy vízszugárral történő tisztítás megromlíthatja a gépet.
  - ▶ Ne tisztítsa a gépet nagynyomású mosóval vagy vízszugárral.

## 17.3 Az akku tisztítása

- ▶ Az akkut nedves ruhával tisztítsa meg.

## 17.4 A töltőkészülék tisztítása

- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
- ▶ A töltőkészüléket nedves ruhával tisztítsa meg.

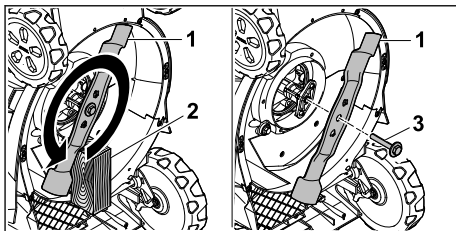
- ▶ Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat ecsettel.
- ▶ A töltőkészülék elektromos érintkezőit ecsettel vagy puha kefével tisztítsa meg.

## 18 Karbantartás

### 18.1 A fűnyíró kés felszerelése és leszerelése

#### 18.1.1 A kés leszerelése

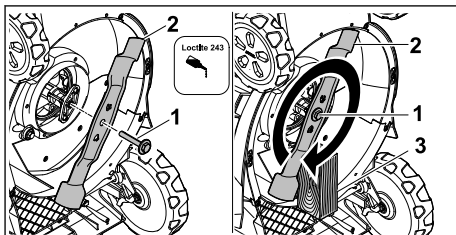
- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsa fel a fűnyíró gépet.



- ▶ Rögzítse a kést (1) egy fadarabbal (2).
- ▶ Csavarja ki az alátétes csavart (3) a nyíl irányába, és vegye le.
- ▶ Vegye le a kést (1).
- ▶ Selejtezze le a csavart és az alátétet (3). Használjon egy új csavart alátéttel a penge (1) illesztéséhez.

#### 18.1.2 A kés felszerelése

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet, és vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Állítsa fel a fűnyíró gépet.



- ▶ Vigyen fel Loctite 243 csavarösszeállítót az alátétes csavart (1) menetére.
- ▶ A kést (2) úgy helyezze fel, hogy a felfekvási felületen lévő kiemelkedések a mélyedésekbe rögzüljenek.
- ▶ Csavarja be az alátétes csavart (1).
- ▶ Rögzítse a kést (2) egy fadarabbal (3).
- ▶ Az alátétes csavart (1) húzza meg 60 Nm nyomatékkal.



## 18.2 A kés élezése és kiegyensúlyozása

A kés megfelelő élezéséhez és kiegyensúlyozásához sok gyakorlat szükséges.


A STIHL azt javasolja, hogy a kést STIHL szakkereskedővel éleztesse meg és egyensúlyoztassa ki.

A szakkereskedők aktuális címei a STIHL országos képviselőjénél szerezhetők be a következő címen: [www.stihl.com](http://www.stihl.com).



### FIGYELMEZTETÉS

- A kés vágóélei élesek. A felhasználó megvághatja magát.
  - ▶ Viseljen védőkesztyűt.

- ▶ Kapcsolja ki a fűnyíró gépet és távolítsa el az akkumulátort.
- ▶ Állítsa fel a fűnyíró gépet.
- ▶ Szerelje le a kést.
- ▶ Élezze meg a kést. Ennek során vegye figyelembe az élezési szöveget és hűtse a kést,  21.2. Az élezés során nem léphet fel kék elszíneződés a késen.
- ▶ Szerelje fel a kést.

- ▶ Bizonytalanság esetén: Keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedőt.

## 19 Javítás

### 19.1 A fűnyíró gép javítása

A felhasználó nem tudja maga megjavítani a fűnyíró gépet és a kést.

- ▶ Ha a fűnyíró gép vagy a kés megsérült: ne használjuk a fűnyíró gépet vagy a kést, és keressük fel valamelyik STIHL szakszervizt.
- ▶ Amennyiben a tájékoztató táblák olvashatlanná váltak vagy megsérültek: cseréltesük ki a tájékoztató táblákat valamelyik STIHL szakszervizzel.

### 19.2 A töltőkészülék karbantartása és javítása

A töltőkészüléket nem kell karbantartani és nem lehet javítani.

- ▶ Amennyiben a töltőkészülék meghibásodott vagy megsérült: Cserélje ki a töltőkészüléket.
- ▶ Amennyiben a csatlakozóvezeték hibás vagy megsérült: Ne használja a töltőkészüléket és cseréltesse ki a csatlakozóvezetékét STIHL márkaszervizben.

## 20 Hibaelhárítás

### 20.1 A fűnyíró gép vagy az akkumulátor üzemzavarainak elhárítása

Üzemzavar	Az akkumulátoron lévő LED-ek	Ok	Megoldás
A fűnyíró gép bekapcsoláskor nem indul el.	1 LED zölden villog.	Az akkumulátor töltöttségi állapota túl alacsony.	▶ Töltse fel az akkumulátort a STIHL AL 101, 301, 500 töltőkészülékek használati utasításában leírtak szerint.
	1 LED pirosan világít.	Az akkumulátor túlságosan felmelegedett vagy lehűlt.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Hagyja lehűlni vagy felmelegedni az akkumulátort.
	3 LED pirosan villog.	A fűnyíró gép meghibásodott.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Tisztítsa meg az akkumulátorrekeszben lévő elektromos érintkezőket. ▶ Helyezze be az akkumulátort. ▶ Kapcsolja be a fűnyíró gépet. ▶ Amennyiben továbbra is pirosan villog a 3 LED: ne használja a fűnyíró gépet, és keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedést.
	3 LED pirosan világít.	A fűnyíró gép túlságosan felmelegedett.	▶ Vegye ki az akkumulátort. ▶ Hagyja lehűlni a fűnyíró gépet.
	4 LED pirosan villog.	Az akkumulátor meghibásodott.	▶ Vegye ki, majd helyezze vissza az akkumulátort. ▶ Kapcsolja be a fűnyíró gépet.

Üzemzavar	Az akkumulátoron lévő LED-ek	Ok	Megoldás
			<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Amennyiben továbbra is pirosan villog a 4 LED: ne használja az akkumulátort, és keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedést.</li> </ul>
		Megszakadt az elektromos érintkezés a fűnyíró gép és az akkumulátor között.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vegye ki az akkumulátort.</li> <li>▶ Tisztítsa meg az akkumulátorrekeszben lévő elektromos érintkezőket.</li> <li>▶ Helyezze be az akkumulátort.</li> </ul>
		A fűnyíró gép vagy az akkumulátor nedves.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vegye ki az akkumulátort.</li> <li>▶ Tisztítsa meg a fűnyíró gépet.</li> <li>▶ Hagyja megszáradni a fűnyíró gépet vagy az akkumulátort,  21.7.</li> </ul>
		Túl nagy az ellenállás a késnél.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ha bekapcsolt kerékajtással dolgozik: kapcsolja ki a kerékajtást.</li> <li>▶ Ha kikapcsolt kerékajtással dolgozik: lassabban haladjon előre.</li> <li>▶ Állítson be nagyobb vágási magasságot.</li> <li>▶ Alacsonyabb fűben kapcsolja be a fűnyíró gépet.</li> </ul>
		Eltömődött a kés körüli terület.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tisztítsa meg a fűnyíró gépet.</li> </ul>
Nem működik a kerékajtás.		A kerékajtás meghibásodott.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ keresse fel valamelyik STIHL szakkereskedést.</li> </ul>
A fűnyíró gép működés közben kikapcsol.	3 LED pirosan világít.	A fűnyíró gép túlságosan felmelegedett.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vegye ki az akkumulátort.</li> <li>▶ Hagyja lehűlni a fűnyíró gépet.</li> <li>▶ Tisztítsa meg a fűnyíró gépet.</li> <li>▶ Ne kapcsolja be túl gyakran a fűnyíró gépet rövid idő alatt.</li> <li>▶ Ha bekapcsolt kerékajtással dolgozik: kapcsolja ki a kerékajtást.</li> <li>▶ Ha kikapcsolt kerékajtással dolgozik: lassabban haladjon előre.</li> <li>▶ Állítson be nagyobb vágási magasságot.</li> <li>▶ Nyírjon alacsonyabb fűvet.</li> </ul>
		A kés megakadt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vegye ki az akkumulátort.</li> <li>▶ Tisztítsa meg a fűnyíró gépet.</li> </ul>
		Elektromos zavar lépett fel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vegye ki, majd helyezze vissza az akkumulátort.</li> <li>▶ Kapcsolja be a fűnyíró gépet.</li> </ul>
A fűnyíró gép működés közben erősen rázkódik.		Meglazult a csavar a késnél.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Húzza meg szorosan a csavart.</li> </ul>
		Nincs megfelelően kiegyensúlyozva a kés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Élezze meg és egyensúlyozza ki a kést.</li> </ul>
Túl rövid a fűnyíró gép üzemeje.		Nincs teljesen feltöltve az akkumulátor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Töltse fel teljesen az akkumulátort a STIHL AL 101, 301, 500 töltőkészülékek használati utasításában leírtak szerint.</li> </ul>
		Az akkumulátor elérte az élettartama végét.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Cserélje ki az akkumulátort.</li> </ul>
		Eltömődött a kés körüli terület.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tisztítsa meg a fűnyíró gépet.</li> </ul>
		Tompa vagy kopott a kés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Élezze meg és egyensúlyozza ki a kést.</li> </ul>

Üzemzavar	Az akkumulátoron lévő LED-ek	Ok	Megoldás
		Túl nagy az ellenállás a késnél.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ha bekapcsolt kerékjárással dolgozik: kapcsolja ki a kerékjárást.</li> <li>▶ Ha kikapcsolt kerékjárással dolgozik: lassabban haladjon előre.</li> <li>▶ Állítson be nagyobb vágási magasságot.</li> <li>▶ Nyírjon alacsonyabb fűvet.</li> </ul>
Behelyezéskor az akkumulátor beszorul az akkumulátorrekeszbe.		Beszennyeződtek a vezetősínek vagy az elektromos érintkezők az akkumulátorrekeszben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tisztítsa meg a fűnyíró gépet.</li> </ul>
Az akkumulátor töltőkészülékbe helyezése után nem indul el a töltési folyamat.	1 LED pirosan világít.	Az akkumulátor túlságosan felmelegedett vagy lehűlt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vegye ki az akkumulátort.</li> <li>▶ Hagyja lehűlni vagy felmelegedni az akkumulátort.</li> </ul>
Egyenetlen a fűnyírás vagy kisárgul a gyepe.		Tompa vagy kopott a kés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Élezze meg és egyensúlyozza ki a kést.</li> </ul>
		Túl nagy az ellenállás a késnél.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ha bekapcsolt kerékjárással dolgozik: kapcsolja ki a kerékjárást.</li> <li>▶ Ha kikapcsolt kerékjárással dolgozik: lassabban haladjon előre.</li> <li>▶ Állítson be nagyobb vágási magasságot.</li> <li>▶ Nyírjon alacsonyabb fűvet.</li> </ul>

## 20.2 A töltőkészülék üzemzavarainak elhárítása

Amennyiben az akku nem töltődik és a töltőkészüléken lévő LED pirosan villog, a töltőkészülék és az akku közötti elektromos összeköttetés megszakadt.

- ▶ Vegye ki az akkumulátort.
- ▶ Tisztítsa meg a töltőkészülék elektromos érintkezőit.
- ▶ Helyezze be az akkumulátort.
- ▶ Amennyiben az akku továbbra sem töltődik, és a töltőkészüléken lévő LED pirosan villog: Ne használja a töltőkészüléket, és forduljon STIHL márkaszervizhez. Üzemzavar áll fenn a töltőkészülékben.

- Tömeg (m) fűgyűjtő kosárral és STIHL akkumulátorokkal: AK 30 S:
  - RMA 443.3 V: 29 kg
  - RMA 448.3 V: 30 kg
- A fűgyűjtő kosár maximális úrtartalma:
  - RMA 443.3 V: 52 l
  - RMA 448.3 V: 52 l
- Munkaszélesség:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Fordulatszám (n): 3000 /min
- Fordulatszám ECO üzemmódban: 2700 /perc
- Elektromos védelem: IPX4
- Minimális haladási sebesség: 2,0 km/h
- Maximális haladási sebesség (az alkalmazott akkumulátortól függően)
  - a AK 10: 2,5 km/h
  - a AK 20, AK 30: 3,5 km/h
  - a AK 30 S: 4,5 km/h

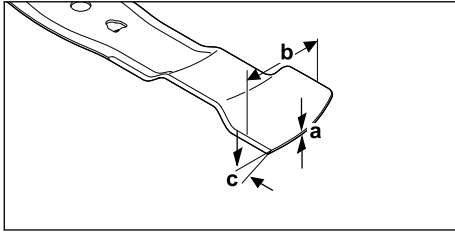
A működési idő a [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life) webhelyen található.

## 21 Műszaki adatok

### 21.1 STIHL fűnyíró gép RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

- Jóváhagyott akkumulátor: STIHL AK
- Tömeg fűgyűjtő kosárral és akkumulátor nélkül:
  - RMA 443.3 V: 26 kg
  - RMA 448.3 V: 27 kg

## 21.2 Kés



- Minimális vastagság (a): 1,6 mm
- Minimális szélesség (b): 55 mm
- Élezési szög (c): 30°

## 21.3 STIHL AK akkumulátor

- Akkumulátor-technológia: Lítiumionos
- Feszültség: 36 V
- Kapacitás Ah-ban: lásd a teljesítménytáblát
- Energiatartalom Wh-ban: lásd a teljesítménytáblát
- Súly kg-ban: lásd a teljesítménytáblát

## 21.4 Töltőkészülék STIHL AL 101

- Névleges feszültség: lásd a teljesítménytáblát
- Frekvencia: lásd a teljesítménytáblát
- Névleges teljesítmény: lásd a teljesítménytáblát
- Töltőáram: lásd a teljesítménytáblát

A töltési időkről bővebben a [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times) oldalon tájékozódhat.

## 21.5 Hosszabbítóvezetékek

Amennyiben hosszabbítóvezetékét használ, úgy annak ereinek a feszültségtől és a hosszabbítóvezeték hosszától függően legalább a következő átmérővel kell rendelkezniük:

### Amennyiben a teljesítménytáblán a névleges feszültség 220 V és 240 V közötti:

- Vezeték hossz 20 m-ig: AWG 15 / 1,5 mm<sup>2</sup>
- Vezeték hossz 20 m-től 50 m-ig: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

### Amennyiben a teljesítménytáblán a névleges feszültség 100 V és 127 V közötti:

- Vezeték hossz 10 m-ig: AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>
- Vezeték hossz 10 m-től 30 m-ig: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

## 21.6 Hőmérsékleti határértékek



### FIGYELMEZTETÉS

- Az akkumulátor nem védett minden környezeti hatással szemben. Bizonyos környezeti hatásoknak kitéve az akkumulátor kigyulladhat vagy felrobbanhat. Ez súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat.
  - ▶ Ne töltsé az akkumulátort -20 °C alatt vagy +50 °C felett.
  - ▶ Ne használja a fűnyíró gépet vagy az akkumulátort -20 °C alatt vagy +50 °C felett.
  - ▶ Ne tárolja a fűnyíró gépet vagy az akkumulátort -20 °C alatt vagy +70 °C felett.

## 21.7 Ajánlott hőmérsékleti tartományok

A fűnyíró gép, az akkumulátor és a töltőkészülék optimális teljesítménye érdekében tartsa be a következő hőmérsékleti tartományokat:

- Töltés: +5 °C – +40 °C
- Használat: -10 °C – +40 °C
- Tárolás: -20 °C – +50 °C

Ha az akkumulátort az ajánlott hőmérsékleti tartományokon kívül töltik, használják vagy tárolják, a teljesítmény csökkenhet.

Ha az akkumulátor nedves vagy vizes, hagyja legalább 48 órán át száradni +15 °C feletti és +50 °C alatti hőmérsékleten, valamint 70% alatti páratartalom mellett. A magasabb páratartalom meghosszabbíthatja a száradási időt.

## 21.8 Hang- és rezgésértékek

### RMA 443.3 V

A hangnyomásszint K-értéke: 2 dB(A). A zajteljesítményszintek K-értéke 2,2 dB(A). A rezgési értékek K-értéke: 0,70 m/s<sup>2</sup>.

- Az L<sub>pA</sub> hangnyomásszint mért értéke az EN IEC 62841-4-3 szabvány alapján: 75 dB(A)
- Garantált zajteljesítményszint (L<sub>WA,d</sub>) a 2000/14/EC irányelv, illetve a 2001/1701 sz. jogszabály alapján: 90 dB(A)
- Az a<sub>hν</sub> mért rezgésgyorsulási érték az EN IEC 62841-4-3 szabvány alapján a tolókaoron: 1,40 m/s<sup>2</sup>

### RMA 448.3 V

A hangnyomásszint K-értéke: 2 dB(A). A zajteljesítményszintek K-értéke 2,0 dB(A). A rezgési értékek K-értéke: 0,90 m/s<sup>2</sup>.

- Az L<sub>pA</sub> hangnyomásszint mért értéke az EN IEC 62841-4-3 szabvány alapján: 79 dB(A)

- Garantált zajteljesítményszint ( $L_{WA}$ ) a 2000/14/EC irányelv, illetve a 2001/1701 sz. jogszabály alapján: 94 dB(A)
- Az  $a_{pV}$  mért rezgésgyorsulási érték az EN IEC 62841-4-3 szabvány alapján a tolókaron: 1,80 m/s<sup>2</sup>

A megadott rezgésgyorsulási értékek mérése szabványosított vizsgálati eljárás szerint történt, és azok felhasználhatók elektromos gépek összehasonlításához. A tényleges rezgésgyorsulási értékek az alkalmazás típusától függően eltérhetnek a megadottaktól. A megadott rezgésgyorsulási értékekből ki lehet indulni a rezgési terhelés meghatározásakor. A tényleges rezgési terhelést meg kell becsülni. Ennek során tekintettel lehet lenni azokra az időtartamokra is, amikor az elektromos gép kikapcsolt állapotban van, valamint azokra is, amikor a gép ugyan be van kapcsolva, de terhelés nélkül működik.

A munkavállalók fizikai tényezők (rezgés) hatásából keletkező kockázatoknak való expozíciójára vonatkozó egészségügyi és biztonsági minimumkövetelményeiről szóló 2002/44/EC irányelvnek, illetve 2005/1093 sz. jogszabálynak való megfeleléssel kapcsolatos információk a [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib) webhelyen található.

## 21.9 REACH

A REACH megnevezés az Európai Unió által meghatározott előírás a kémiai anyagok regisztrálásához, értékeléséhez és engedélyezéséhez.

A REACH rendelet betartásához szükséges információkról a [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach) oldalon tájékozódhat.

## 22 Pótalkatrészek és tartozékok

### 22.1 Pótalkatrészek és tartozékok

**STIHL** Ezek a szimbólumok eredeti STIHL pótalkatrészeket és eredeti STIHL tartozékokat jelölnek.

A STIHL eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok használatát ajánlja.

A STIHL a folyamatos piacfigyelés ellenére sem tudja megítélni más gyártók pótalkatrészeit és tartozékait megbízhatóság, biztonság és alkalmaság tekintetében, valamint a STIHL nem tud azok alkalmazásáért felelősséget vállalni.

Eredeti STIHL pótalkatrészek és eredeti STIHL tartozékok STIHL márkakereskedésben kaphatók.

## 22.2 Fontos pótalkatrészek

- Kés:
  - RMA 443.3 V: WA40 702 0105
  - RMA 448.3 V: WA41 702 0105
- Késrögzítő csavar alátéttel: 0000 951 3505

## 23 Ártalmatlanítás

### 23.1 A fűnyíró gép, az akkumulátor és a töltőkészülék ártalmatlanítása

Az ártalmatlanításra vonatkozó információk a helyi önkormányzattól vagy a STIHL szakkereskedőtől szerezhetők be.

A nem megfelelő hulladékkezelés káros lehet az egészségre és szennyezheti a környezetet.

- ▶ A STIHL termékeit a csomagolással együtt a helyi előírásoknak megfelelően juttassa megfelelő gyűjtőhelyre újrahasznosítás céljából.
- ▶ Ne ártalmatlanítsa a háztartási hulladékkal együtt.

## 24 EK Megfelelőségi nyilatkozat

### 24.1 STIHL fűnyíró gép RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

A STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5.  
6336 Langkampfen,

Ausztria

egyesülettel felelősséggel kijelenti, hogy a következő adatokkal jellemzett gép:

- Kialakítás: akkumulátoros fűnyíró gép
- Gyártó neve: STIHL
- Típus: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Munkaszélesség:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Sorozatazonosító:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

megfelel a 2000/14/EC, a 2006/42/EC, a 2014/30/EU és a 2011/65/EU irányelv vonatkozó rendelkezéseinek, továbbá a termék kifejlesztése és gyártása a következő szabványok gyártás időpontjában érvényes változatával összhangban történt: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 és EN 55014-2.

Tanúsító szervezet:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2

90431 Nürnberg, Németország

A mért és garantált zajteljesítményszintek meghatározása a 2000/14/EC irányelv VIII. mellékletének megfelelően történt.

- Mért zajteljesítményszint:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garantált zajteljesítményszint:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

A műszaki dokumentáció a STIHL Tirol GmbH cégnél található.

A gyártás éve és a gépszám a fűnyíró gépen szerepel.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

képv.: 

Matthias Fleischer, termékfejlesztési igazgató

képv.: 

Sven Zimmermann, a minőségbiztosítási osztály vezetője

## 25 A gyártó UK/CA megfelelőségi nyilatkozata

### 25.1 STIHL fűnyíró gép RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

A STIHL Tirol GmbH

Hans Peter Stihl-Straße 5.

6336 Langkampfen,

Ausztria

egyedüli felelősséggel kijelenti, hogy a következő adatokkal jellemzett gép:

- Kialakítás: akkumulátoros fűnyíró gép
- Gyártó neve: STIHL
- Típus: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Munkaszélesség:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Sorozatazonosító:
  - RMA 443.3 V: WA40

– RMA 448.3 V: WA41

megfelel az Egyesült Királyságban érvényben lévő „Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001”, „Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008”, „Electromagnetic Compatibility Regulations 2016” és „The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012” rendeletek vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a termék kifejlesztése és gyártása a következő szabványok gyártás időpontjában érvényes változatával összhangban történt: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 és EN 55014-2.

Tanúsító szervezet:

TUV Rheinland A LTD

1011 Stratford Road

Solihull, B90 4BN

A mért és garantált zajteljesítményszintek meghatározása az Egyesült Királyság Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 11 rendelkezésének megfelelően történt.

- Mért zajteljesítményszint:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garantált zajteljesítményszint:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

A műszaki dokumentáció a STIHL Tirol GmbH cégnél található.

A gyártás éve és a gépszám a fűnyíró gépen szerepel.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

képv.: 

Matthias Fleischer, termékfejlesztési igazgató

képv.: 

Sven Zimmermann, a minőségbiztosítási osztály vezetője

## 26 Címek

www.stihl.com

## 27 Általános és termékspecifikus biztonsági megjegyzések

### 27.1 Bevezetés

Ez a fejezet a termékszabványban előírt és előre megfogalmazott általános és termékspecifikus biztonsági utasításokat tartalmazza.

Az áramütés elkerülésére vonatkozó „Elektromos biztonság” című fejezetben felsorolt biztonsági utasítások – a c) pont kivételével – nem vonatkoznak a STIHL akkumulátoros termékekre.



#### FIGYELMEZTETÉS

■ **Olvassa el az ezen a fűnyíró gépen található összes biztonsági utasítást, útmutatást, ábrát és műszaki adatot.** A következő utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, égési sérüléseket és/vagy súlyos sérüléseket okozhat. **Őrizze meg az összes biztonsági utasítást és útmutatást.**

### 27.2 A munkaterület biztonsága

- Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületét.** A rendezetlen vagy kivilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.
- Ne üzemeltesse a fűnyíró gépet olyan robbanásveszélyes környezetben, amelyben gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok vannak.** A fűnyíró gép szikrákat képez, amely meggyújthatja a port vagy a füstöt.
- A fűnyíró gép használata közben tartsa távol a gyerekeket és más személyeket.** Ha valami eltereli a figyelmét, elveszítheti az uralmat a fűnyíró gép felett.

### 27.3 Elektromos biztonság

- A fűnyíró gép csatlakozódugaszának illeszkednie kell a dugaszolóaljzatba. A dugaszt semmilyen módon nem szabad módosítani. Ne használjon adapterdugaszt védőföldelésel ellátott fűnyíró gépekkel együtt.** A módosítás nélküli dugaszok és a megfelelő dugaszolóaljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- Kerülje a test érintkezését földelt felületekkel, például csövekkel, fűtőtestekkel, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel.** Fokozottan fennáll az áramütés veszélye, ha a teste földelvel van.

- Ne üzemeltesse a fűnyíró gépet esőben vagy nedves körülmények között.** Ez növelheti az áramütés veszélyét.
- Ne használja más célra a csatlakozóvezetékét. Soha ne használja a csatlakozóvezetékét a fűnyíró gép hordozására, húzására vagy a csatlakozódugó kihúzására. Tartsa távol a csatlakozóvezetékét a hőtől, olajtól, éles széléktől vagy mozgó alkatrészekről.** A sérült vagy összegabalyodott csatlakozóvezetékek növelik az áramütés veszélyét.
- Ha fűnyíró géppel a szabadban dolgozik, csak olyan hosszabbítókábelt használjon, amely kültéri használatra alkalmas. A kültéri használatra alkalmas hosszabbítókábel használata csökkenti az áramütés veszélyét.**
- Ha a fűnyíró gép nedves környezetben történő használata elkerülhetetlen, használjon hibaáram-megszakítót.** A hibaáram-megszakító használata csökkenti az áramütés veszélyét.

### 27.4 Személyek biztonsága

- Legyen figyelmes, figyeljen arra, amit csinál, és használja ésszerűen a fűnyíró gépet. Ne használja a fűnyíró gépet, ha fáradt, illetve ha kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll.** A fűnyíró gép használatakor egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérüléshez vezethet.
- Viseljen egyéni védőfelszerelést és mindig viseljen védőszemüveget.** A fűnyíró gép típusától és használatától függően az egyéni védőfelszerelés, például porvédő maszk, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő viselése csökkenti a sérülés kockázatát.
- Kerülje el a nem szándékos üzembe helyezést. Mielőtt az áramforrásra és/vagy az akkumulátorra csatlakoztatná, felvenné vagy hordozná a fűnyíró gépet, győződjön meg arról, hogy ki van kapcsolva.** Balesethez vezethet, ha a fűnyíró gép hordozásakor az ujját a kapcsolóra teszi, vagy a bekapcsolt állapotban lévő fűnyíró gépet az áramforrásra csatlakoztatja.
- A fűnyíró gép bekapcsolása előtt távolítsa el a beállításhoz használt szerszámokat vagy villáskulcsokat.** A fűnyíró gép forgó részeibe szorult szerszám vagy villáskulcs sérülést okozhat.
- Kerülje a rendellenes testtartást. Ügyeljen arra, hogy mindig stabilan álljon, és tartsa**

- meg az egyensúlyát.** Így váratlan helyzetekben jobban irányíthatja a fűnyíró gépet.
- f) **Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol a haját a ruházatot a mozgó részekről.** A laza ruházat, az ékszerek vagy a hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
- g) **Ha felszerelhető porelszívó és porgyűjtő berendezés, akkor azt megfelelően kell csatlakoztatni és használni.** A porelszívó használata csökkentheti a porból eredő veszélyeket.
- h) **Ne hagyja magát hamis biztonságérzetbe ringatni, és ne hagyja figyelmen kívül a fűnyíró gépekre vonatkozó biztonsági szabályokat, még akkor sem, ha a fűnyíró gépet sokszori használat után már jól ismeri.** A gondatlan cselekedetek a másodperc tört része alatt súlyos sérülésekhez vezethetnek.

## 27.5 A fűnyíró gép használata és kezelése

- a) **Ne terhelje túl a fűnyíró gépet. Használja a munkához megfelelő fűnyíró gépet.** A megfelelő fűnyíró géppel jobban és biztonságosabban dolgozhat a megadott teljesítménytartományban.
- b) **Ne használjon olyan fűnyíró gépet, amelyek kapcsolója hibás.** Az olyan fűnyíró gép, amelyet már nem lehet be- vagy kikapcsolni, veszélyes, és meg kell javítani.
- c) **Húzza ki a dugót a konnektorból, és/vagy vegye ki a kivehető akkumulátort, mielőtt a gép beállításait elvégezné, a gépben lévő alkatrészeket kicserélné vagy a fűnyíró gépet elrakná.** Ez az óvintézkedés megakadályozza, hogy a fűnyíró gép akaratlanul elinduljon.
- d) **A használaton kívül lévő fűnyíró gépet tartsa gyermek számára elérhetetlen helyen. Ne engedje, hogy olyan személy használja a fűnyíró gépet, aki nem ismeri azt, vagy nem olvasta el ezt a használati utasítást.** A fűnyíró gépek veszélyesek, ha tapasztalatlan emberek használják őket.
- e) **A fűnyíró gépet és az alkatrészeket gondosan tartsa karban. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek megfelelően működnek-e és nem akadnak-e el, hogy az alkatrészek nem törtek-e el vagy sérültek-e meg úgy, hogy a fűnyíró gép működése károsodott. A fűnyíró gép használata előtt javíttassa meg a sérült alkatrészeket.** Sok balesetet a rosszul karbantartott fűnyíró gépek okoznak.

- f) **Tartsa a vágóeszközöket élesen és tisztán.** A gondosan karbantartott, éles vágóélel rendelkező vágóeszközök kevésbé akadnak el, és könnyebben vezethetők.
- g) **Használja a fűnyíró gépet, az alkatrészeket, a tartozékokat stb. ezeknek az utasításoknak megfelelően. Vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő tevékenységet.** A fűnyíró gépek rendeltetéstől eltérő használata veszélyes helyzeteket idézhet elő.
- h) **Tartsa a fogantyúkat és a fogantyúfelületeket szárazon, tisztán, olaj- és zsírintenően.** A csúszós fogantyúk és fogantyúfelületek nem teszik lehetővé a fűnyíró gép biztonságos használatát és irányítását előre nem látható helyzetekben.

## 27.6 Az akkumulátoros fűnyíró gép használata és kezelése

- a) **Az akkumulátorokat csak a gyártó által ajánlott töltőkészülékkel töltsse.** Egy adott akkumulátortípushoz tervezett töltőkészülék tűzveszélyt okozhat, ha más akkumulátorokkal használja.
- b) **Kizárólag az erre a célra szánt akkumulátorokat használja a fűnyíró gépekben.** Más akkumulátorok használata sérülést és tűzveszélyt okozhat.
- c) **Tartsa távol a fel nem használt akkumulátort a gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek áthidalhatják az érintkezőket.** Az akkumulátor érintkezői közötti rövidzárlat égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- d) **Nem megfelelő használat esetén az akkumulátorból folyadék folyhat ki. Kerülje a vele való érintkezést. Ha az akkumulátorfolyadék véletlenül a bőrre kerül, vízzel öblítsük le. Az akkumulátorfolyadék szembe kerülése esetén forduljon orvoshoz. A kiömlő akkumulátorfolyadék bőrirritációt vagy égési sérüléseket okozhat.**
- e) **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort.** A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, és tüzet, robbanást vagy sérülést okozhatnak.
- f) **Ne tegye ki az akkumulátort tűznek vagy magas hőmérsékletnek.** A tűz vagy a 130 °C (265 °F) feletti hőmérséklet robbanást okozhat.
- g) **Kövesse az összes töltési utasítást, és soha ne töltsse az akkumulátort vagy az akkumulá-**



toros fűnyíró gépet a használati utasításban megadott hőmérsékleti tartományon kívül. A helytelen töltés vagy a megengedett hőmérsékleti tartományon kívüli töltés tönkretelheti az akkumulátort, és növelheti a tűzveszélyt.

## 27.7 Szervizelés

- A fűnyíró gépet csak szakképzett személyekkel és csak eredeti pótalkatrészekkel javítsa.** Ezzel biztosítja a fűnyíró gép biztonságának megőrzését.
- Soha ne próbálja a sérült akkumulátort megjavítani.** Az akkumulátorok karbantartását kizárólag a gyártó vagy a hivatalos vevőszolgálatok végezhetik.

## 27.8 Akkumulátoros fűnyíró gépekre vonatkozó biztonsági utasítások

- Ne használja a fűnyíró gépet rossz időben, különösen zivatarok idején.** Ezzel csökkenti a villámcsapás kockázatát.
- Alaposan vizsgálja meg a munkaterületet, hogy nincsenek-e ott vadon élő állatok.** A vadon élő állatok megsérülhetnek a fűnyíró gép működésekor.
- Alaposan vizsgálja át a munkaterületet, és távolítsa el minden követ, botot, drótot, csontot és egyéb idegen testet.** A kilöködő tárgyak sérüléseket okozhatnak.
- A fűnyíró gép használata előtt mindig ellenőrizze, hogy a fűnyírókés és a nyírószerkezet nem kopott vagy sérült-e.** A kopott vagy sérült alkatrészek növelik a sérülés kockázatát.
- Rendszeresen ellenőrizze a fűgyűjtőt, hogy nem kopott vagy használódott-e el.** A kopott vagy sérült fűgyűjtő növeli a sérülések kockázatát.
- Hagyja a védőburkolatokat a helyükön.** A védőburkolatoknak működőképesnek és megfelelően rögzítettnek kell lenniük. A laza, sérült vagy nem megfelelően működő védőburkolat sérülést okozhat.
- Tartsa a légbeszívó nyílásokat törmelékektől mentesen.** Az eltömődött légbeszívó nyílások és a törmelék túlmelegedéshez vagy tűzveszélyhez vezethet.
- A fűnyíró gép működtetésekor mindig viseljen csúszásmentes biztonsági cipőt.** Soha ne dolgozzon mezítláb vagy nyitott szandálban.

Ezzel csökkenti a lábsérülés kockázatát, ha a lába a forgó fűnyírókéssel érintkezik.

- A fűnyíró gép működtetésekor mindig viseljen hosszú nadrágot.** A fedetlen bőr növeli a kilöködő tárgyak okozta sérülések valószínűségét.
- Ne használja a fűnyíró gépet nedves fűben. Sétálva használja a gépet, soha ne fusson.** Ezzel csökkenti az elcsúszás és az esés kockázatát, ami sérüléshez vezethet.
- Ne használja a fűnyíró gépet túl meredek lejtőkön.** Ezzel csökkenti az irányítás elvesztésének, a megcsúszásnak és az elesésnek a kockázatát, ami sérüléshez vezethet.
- Ha lejtőn dolgozik, győződjön meg arról, hogy stabilan áll; mindig a lejtőre merőlegesen dolgozzon, soha ne felfelé vagy lefelé, és legyen rendkívül óvatos, amikor a munka irányát megváltoztatja.** Ezzel csökkenti az irányítás elvesztésének, a megcsúszásnak és az elesésnek a kockázatát, ami sérüléshez vezethet.
- Rendkívül óvatosan járjon el, ha a fűnyíró gépet fordítva, vagy maga felé húzza. Mindig figyeljen a környezetére.** Ezzel csökkenti a munka közbeni megbotlás kockázatát.
- Ne érintse meg a még mozgó késeket vagy más veszélyes alkatrészeket.** Ezzel csökkenti a mozgó alkatrészek okozta sérülések kockázatát.
- Mielőtt eltávolítja a beszorult anyagot vagy megtisztítja a fűnyíró gépet, győződjön meg arról, hogy minden kapcsoló ki van kapcsolva, és az akkumulátor le van választva.** A fűnyíró gép nem vált bekapcsolódása súlyos sérüléseket okozhat.

## Índice

1	Prefácio.....	290
2	Informações relativas a este manual de instruções.....	291
3	Vista geral.....	291
4	Indicações de segurança .....	293
5	Limpeza, manutenção e reparação.....	301
6	Colocar o cortador de relva operacional. ....	301
7	Carregamento da bateria e LEDs.....	302
8	Armar o cortador de relva.....	303
9	Ajustar o cortador de relva ao utilizador. ....	304
10	Colocação e remoção da bateria.....	304
11	Ligar e desligar o cortador de relva.....	305
12	Verificar o cortador de relva.....	306

13	Trabalhar com o cortador de relva.....	307
14	Após o trabalho.....	309
15	Transporte.....	309
16	Armazenamento.....	310
17	Limpeza.....	311
18	Fazer a manutenção.....	311
19	Reparar.....	312
20	Eliminação de avarias.....	312
21	Dados técnicos.....	315
22	Peças de reposição e acessórios.....	316
23	Eliminar.....	316
24	Declaração de conformidade CE.....	317
25	Declaração de conformidade UKCA.....	317
26	Endereços.....	318
27	Instruções de segurança gerais e específicas do produto.....	318

## 1 Prefácio

Estimados clientes,

ficamos muito satisfeitos pelo facto de ter escolhido a STIHL. Desenvolvemos e fabricamos os nossos produtos com a máxima qualidade e de acordo com as necessidades dos nossos clientes. Por isso, os produtos oferecem uma elevada fiabilidade mesmo sob condições de esforço extremo.

Também na assistência a STIHL é uma marca de excelência. O nosso revendedor autorizado garante aconselhamento e formação competente, e um acompanhamento técnico aprofundado.

STIHL apoia explicitamente uma gestão sustentável e responsável dos recursos naturais. Este manual de instruções pretende ajudá-lo a utilizar o seu produto STIHL de forma segura e respeitadora do ambiente durante um longo período de tempo.

Agradecemos a sua confiança e esperamos que aprecie o seu produto STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

**IMPORTANTE! LER E GUARDAR ANTES DA UTILIZAÇÃO.**

## 2 Informações relativas a este manual de instruções

### 2.1 Documentos aplicáveis

O presente manual de utilização é uma tradução das instruções de utilização originais do fabricante na aceção da Diretiva 2006/42/EC da EU.

Aplicam-se as medidas de segurança locais.

- ▶ Além do presente manual de utilização, leia, compreenda e guarde os seguintes documentos:
  - Instruções de segurança da bateria STIHL AK
  - Manual de utilização dos carregadores STIHL AL 101, 301, 500
  - Informações de segurança sobre baterias e produtos com bateria integrada STIHL: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 Identificação das advertências no texto



#### PERIGRO

- A indicação chama a atenção para perigos que provocam ferimentos graves ou a morte.
  - ▶ As medidas mencionadas podem evitar ferimentos graves ou a morte.



#### ATENÇÃO

- A indicação chama a atenção para perigos que **podem** provocar ferimentos graves ou a morte.
  - ▶ As medidas mencionadas podem evitar ferimentos graves ou a morte.

#### AVISO

- A indicação chama a atenção para perigos que podem provocar danos materiais.
  - ▶ As medidas mencionadas podem evitar danos materiais.

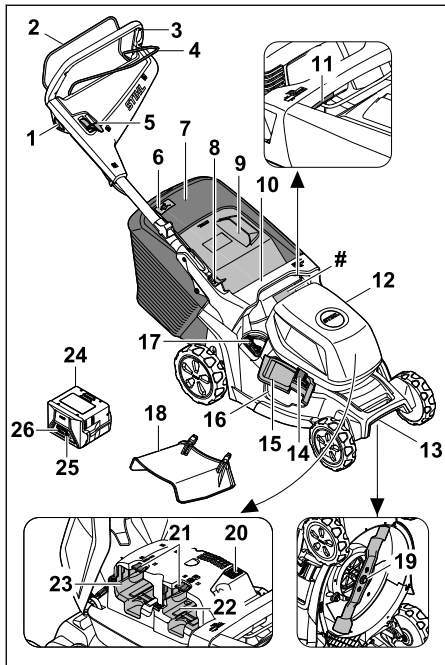
### 2.3 Símbolos no texto



Este símbolo faz referência a um capítulo deste manual de instruções.

## 3 Vista geral

### 3.1 Cortador de relva e bateria



- 1 Botão de bloqueio**  
O botão de bloqueio liga e desliga a lâmina em conjunto com o arco de comando do mecanismo de corte.
- 2 Arco de comando do mecanismo de corte**  
O arco de comando do mecanismo de corte liga e desliga a lâmina em conjunto com o botão de bloqueio.
- 3 Guiador**  
O guiador destina-se a segurar, guiar e transportar o cortador de relva.
- 4 Arco de comando do mecanismo de translação**  
O arco de comando do mecanismo de translação liga e desliga o mecanismo de translação.
- 5 Alavanca**  
A alavanca destina-se a definir a velocidade do mecanismo de translação.
- 6 Indicador de nível**  
O indicador de nível indica o enchimento da cesta de recolha de relva.

- 7 Cesta de recolha de relva**  
A cesta de recolha de relva recolhe a relva cortada.
- 8 Alavanca**  
A alavanca destina-se a ajustar e a rebater o guiador.
- 9 Tampa de expulsão**  
A tampa de expulsão fecha o canal de expulsão.
- 10 Pega**  
A pega destina-se a segurar o cortador de relva ao definir a altura de corte e a transportar o cortador de relva.
- 11 Alavanca**  
A alavanca destina-se a definir a altura de corte.
- 12 Tampa**  
A tampa cobre a bateria.
- 13 Pega de transporte**  
A pega de transporte destina-se ao transporte do cortador de relva.
- 14 Bloqueio**  
O bloqueio mantém a aba de expulsão lateral fechada.
- 15 Tampa de expulsão lateral**  
A tampa de expulsão lateral fecha a abertura de expulsão lateral.
- 16 Abertura de expulsão lateral**  
A abertura de expulsão lateral conduz a relva cortada para o lado.
- 17 Alavanca**  
A alavanca é utilizada para abrir e fechar a tampa de mulching integrada.
- 18 Extensão**  
A extensão guia a relva cortada lateralmente para o solo.
- 19 Lâminas**  
A lâmina corta e realiza o mulching da relva.
- 20 Interruptor ECO**  
O interruptor ECO liga e desliga o modo ECO.
- 21 Alavanca de bloqueio**  
A alavanca de bloqueio fixa a bateria no compartimento da bateria.
- 22 Compartimento da bateria 1**  
O compartimento da bateria 1 é o local em que a bateria é inserida.
- 23 Compartimento da bateria 2**  
O compartimento da bateria 2 é o local em que é inserida uma bateria de reposição.

**24 Bateria**

A bateria alimenta o cortador de relva com energia.

**25 Botão de pressão**

O botão de pressão ativa os LED da bateria.

Ativa e desativa a interface de rádio Bluetooth® (caso exista).

**26 LED**

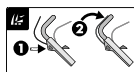
Os LED indicam o estado de carga da bateria e avarias.

**# Placa de identificação com número de máquina****3.2 Símbolos**

Os símbolos podem estar no cortador de relva, na bateria e no carregador e têm o seguinte significado:



Nível de potência acústica garantido de acordo com a diretiva 2000/14/EC em dB(A) no sentido de tornar as emissões de ruído de diferentes produtos comparáveis.



Ligue a lâmina.



Ligue o mecanismo de translação e ajuste a velocidade de marcha.



Nesta posição, o cortador de relva desloca-se com a máxima velocidade.



Nesta posição, o cortador de relva desloca-se com a mínima velocidade.



Nesta posição, o mecanismo de translação está desligado.



Ajuste a altura de corte.



Indicador do nível da cesta de recolha de relva.



Alavanca para abrir e fechar a tampa de mulching.



Este símbolo identifica o interruptor ECO.



1 LED acende-se a vermelho. A bateria está demasiado quente ou demasiado fria.



4 LED piscam a vermelho. Existe uma avaria na bateria.



A indicação junto ao símbolo apresenta o conteúdo energético da bateria de acordo com a especificação do fabricante das células. O conteúdo energético disponível para aplicação é menor.



Não elimine o produto juntamente com o lixo doméstico.

**IPX4** Marcação IP

**a.c.** Corrente alternada



**d.c.** Corrente contínua



Opere o aparelho elétrico num local fechado e seco.



Leia, compreenda e guarde o manual de utilização.



Ferramenta elétrica de classe de proteção II

**4 Indicações de segurança****4.1 Símbolos de aviso****⚠ ATENÇÃO**

Os símbolos de aviso presentes no cortador de relva ou na bateria têm o seguinte significado:

Siga as instruções de segurança e as respetivas medidas.



Leia, compreenda e guarde o manual de utilização.



Cuidado com objetos projetados - mantenha a distância e terceiros afastados.



Não toque numa lâmina em rotação.



Remova a bateria durante as pausas de trabalho, a limpeza, o transporte, o armazenamento, a manutenção ou reparações.



Proteja o cortador de relva contra chuva e humidade.



Remova a bateria após o funcionamento.



Proteja a bateria do calor e do fogo.



Proteja a bateria da chuva e da humidade e não a mergulhe em líquidos.

## 4.2 Utilização recomendada

O cortador de relva STIHL RMA 443.3 V ou RMA 448.3 V é utilizado para cortar e mulching a relva seca.

O cortador de relva é alimentado com energia AK por uma bateria STIHL. Para poder utilizar todas as funções sem restrições, a STIHL recomenda, no mínimo AK 30 S.

### ⚠ ATENÇÃO

- As baterias não autorizadas pela STIHL para o cortador de relva podem provocar incêndios e explosões. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Utilize o cortador de relva com uma AK bateria STIHL.
- Caso o cortador de relva ou a bateria não sejam utilizados conforme recomendado, as pessoas poderão sofrer ferimentos graves ou fatais e poderão ocorrer danos materiais.
  - ▶ Utilize o cortador de relva e a bateria conforme descrito no presente manual de utilização.

## 4.3 Requisitos ao nível do utilizador

### ⚠ ATENÇÃO

- Os utilizadores que não tenham recebido formação podem não reconhecer ou avaliar devi-

damente os perigos do cortador de relva e da bateria. O utilizador ou terceiros podem sofrer ferimentos graves ou fatais.



- ▶ Leia, compreenda e guarde o manual de utilização.

- ▶ Caso o cortador de relva ou a bateria seja entregue a outra pessoa: faça-o acompanhar do manual de utilização.
- ▶ Certifique-se de que o utilizador cumpre os seguintes requisitos:
  - O utilizador está descansado.
  - O utilizador está em plena posse das suas capacidades físicas, sensoriais e mentais para utilizar e trabalhar com o cortador de relva ou a bateria. Caso o utilizador apresente capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas para tal, o utilizador só poderá trabalhar com o aparelho sob supervisão ou de acordo com as indicações de uma pessoa responsável.
  - O utilizador é capaz de reconhecer e avaliar devidamente os perigos do cortador de relva e da bateria.
  - O utilizador está ciente de que é o responsável por eventuais acidentes e danos.
  - O utilizador é maior de idade ou o utilizador é devidamente formado numa atividade sob supervisão, de acordo com a regulamentação nacional.
  - O utilizador deverá ter recebido formação ministrada por um distribuidor oficial STIHL ou por um especialista antes de trabalhar com o cortador de relva pela primeira vez.
  - O utilizador não pode estar sob a influência de álcool, medicamentos ou drogas.
- ▶ Caso existam dúvidas: dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.

## 4.4 Vestuário e equipamento

### ⚠ ATENÇÃO

- Durante o trabalho, podem ser projetados objetos a alta velocidade. O utilizador pode sofrer ferimentos.
  - ▶ Use calças compridas de material resistente.
- Durante o trabalho, podem ser projetadas poeiras. As poeiras inaladas podem ser nocivas para a saúde e provocar reações alérgicas.

- ▶ Caso sejam projetadas poeiras: use uma máscara de proteção contra pó.
- O vestuário inadequado pode ficar preso na madeira, em silvados e no cortador de relva. Um utilizador sem vestuário adequado pode sofrer ferimentos graves.
  - ▶ Use vestuário justo.
  - ▶ Retire cachecóis e objetos de adorno.
- Durante a limpeza, manutenção ou transporte, o utilizador pode entrar em contacto com a lâmina. O utilizador pode sofrer ferimentos.
  - ▶ Use luvas de proteção.
- Caso o utilizador use calçado inadequado, poderá escorregar. O utilizador pode sofrer ferimentos.
  - ▶ Use calçado robusto e fechado com sola antiderrapante.
- Ao afiar a lâmina, podem ser projetadas partículas de materiais. O utilizador pode sofrer ferimentos.
  - ▶ Use óculos de proteção justos. Os óculos de proteção adequados são verificados de acordo com a norma EN 166 ou com as disposições nacionais e estão disponíveis comercialmente com a correspondente identificação.
  - ▶ Use luvas de proteção.

## 4.5 Zona de trabalho e meio circundante

### 4.5.1 Cortador de relva

#### ▲ ATENÇÃO

- As pessoas que não estejam envolvidas na atividade, crianças e animais podem não reconhecer ou avaliar devidamente os perigos do cortador de relva e da projeção de objetos. As pessoas que não estejam envolvidas na atividade, crianças e animais podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Mantenha as pessoas que não estejam envolvidas na atividade, crianças e animais afastados da área de trabalho.
  - ▶ Mantenha distância relativamente aos objetos.
  - ▶ Não deixe o cortador de relva sem vigilância.
  - ▶ Certifique-se de que as crianças não podem brincar com o cortador de relva.
- Se trabalhar à chuva, poderá escorregar. O utilizador pode sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ▶ Se chover: não trabalhe.

- O cortador de relva não é resistente à água. Trabalhar à chuva ou em zonas molhadas pode provocar um choque elétrico. O utilizador pode ficar ferido e o cortador de relva pode ficar danificado.
  - ▶ Não trabalhe à chuva nem em zonas molhadas.
  - ▶ Não cortar nem executar mulching de relva molhada.
- Os componentes elétricos do cortador de relva podem gerar faíscas. As faíscas podem provocar incêndios e explosões em ambientes facilmente inflamáveis ou explosivos. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Não trabalhe em ambientes facilmente inflamáveis e explosivos.


### 4.5.2 Bateria

#### ▲ ATENÇÃO

- Pessoas não envolvidas, crianças e animais não conseguem identificar nem avaliar os riscos da bateria. Pessoas não envolvidas, crianças e animais podem ferir-se com gravidade.
  - ▶ Manter pessoas não envolvidas, crianças e animais afastados.
  - ▶ Não deixar a bateria sem supervisão.
  - ▶ Assegurar que as crianças não conseguem brincar com a bateria.
- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. A bateria pode incendiar-se, explodir ou ficar danificada de forma irreparável caso seja sujeita a determinadas influências ambientais. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Proteger a bateria do calor e do fogo.
- ▶ Não atirar a bateria para o fogo.

- ▶ Não carregar, usar nem guardar a bateria fora dos limites de temperatura indicados,  21.6.



- ▶ Proteger a bateria da chuva e da humidade e não mergulhar em líquidos.

- ▶ Manter a bateria afastada de peças metálicas pequenas.
- ▶ Não sujeitar a bateria a uma pressão elevada.
- ▶ Não expor a bateria a micro-ondas.
- ▶ Proteger a bateria de produtos químicos e sais.

### 4.5.3 Carregador

## ⚠ ATENÇÃO

- Pessoas não envolvidas, crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos do carregador e da corrente elétrica. Pessoas não envolvidas, crianças e animais podem ferir-se com gravidade ou morrer.

- ▶ Manter pessoas não envolvidas, crianças e animais afastados.

### ▶ Assegurar que as crianças não conseguem brincar com o carregador.

- O carregador não é resistente à água. Pode ocorrer um choque elétrico caso se trabalhe à chuva ou num ambiente húmido. O utilizador pode sofrer ferimentos e o carregador pode ser danificado.



- ▶ Não usar à chuva nem em ambientes húmidos.

- O carregador não está protegido contra todas as influências atmosféricas. O carregador pode incendiar-se ou explodir caso seja sujeito a determinadas influências atmosféricas. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.

- ▶ Usar o carregador num local fechado e seco.

- ▶ Não operar o carregador num ambiente facilmente inflamável nem explosivo.

- ▶ Não operar o carregador por cima de uma base facilmente inflamável.

- ▶ Não usar nem guardar o carregador fora dos limites de temperatura indicados, 21.6.

- As pessoas podem tropeçar na linha de conexão. As pessoas podem ferir-se e o carregador pode ser danificado.

- ▶ Instalar a linha de conexão horizontalmente sobre o chão.

## 4.6 Estado de acordo com as exigências de segurança

### 4.6.1 Cortador de relva

O cortador de relva encontra-se em estado seguro caso sejam cumpridas as seguintes condições:

- O cortador de relva está sem avarias.

- O cortador de relva está limpo e seco.

- Os elementos de comando funcionam e estão inalterados.

- Ao cortar a relva, se pretender que a relva cortada seja recolhida na cesta de recolha de relva: A tampa de mulching é aberta, a extensão é desengatada e a cesta de recolha de relva é devidamente engatada.

- Ao cortar a relva, se pretender que a relva cortada seja expulsa para trás: a cesta de recolha de relva deve estar desengatada e a tampa de expulsão fechada.

- Em caso de corte e a relva cortada deve ser conduzida lateralmente para o solo: A tampa de mulching é fechada e a extensão é corretamente engatada.

- Se for executado mulching: A extensão é desengatada e a tampa de mulching é fechada.

- A lâmina está corretamente montada.

- Estão corretamente montados acessórios STIHL originais para este cortador de relva.

## ⚠ ATENÇÃO

- Se os componentes não estiverem em condições de funcionamento seguro, poderão deixar de funcionar corretamente e os dispositivos de segurança poderão ser desligados. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.

- ▶ Trabalhe com um cortador de relva intacto.

- ▶ Caso o cortador de relva esteja sujo ou molhado: limpe o cortador de relva e deixe-o secar.

- ▶ Não modifique o cortador de relva.

- ▶ Se os elementos de comando não funcionarem: não trabalhe com o cortador de relva.

- ▶ Ao cortar a relva, se pretender que a relva cortada seja recolhida na cesta de recolha de relva: Abra a tampa de mulching, desengate a extensão e engate a cesta de recolha de relva como descrito neste manual de utilização.

- ▶ Em caso de corte e a relva cortada deve ser conduzida lateralmente para o solo: Feche a tampa de mulching e engate a extensão como descrito neste manual de utilização.

- ▶ Se for executado mulching: Desengate a extensão e feche a tampa de mulching como descrito neste manual de utilização.

- ▶ Monte os acessórios STIHL originais adequados para este cortador de relva.



- ▶ Monte a lâmina conforme descrito no presente manual de utilização.

- ▶ Monte os acessórios conforme descrito no presente manual de utilização ou no manual de utilização dos acessórios.

- ▶ Não insira objetos nas aberturas do cortador de relva.
- ▶ Não faça a ligação nem estabeleça curto-circuito de contactos do alojamento da chave com objetos metálicos.
- ▶ Substitua as placas informativas gastas ou danificadas.
- ▶ Caso existam dúvidas: dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.

#### 4.6.2 Lâmina

A lâmina encontrar-se-á num estado seguro se estiverem reunidas as seguintes condições:

- A lâmina e os aparelhos acopláveis estão intactos.
- A lâmina não está deformada.
- A lâmina está corretamente montada.
- A lâmina está corretamente afiada.
- A lâmina está isenta de rebarbas.
- A lâmina está corretamente equilibrada.
- A espessura mínima e a largura mínima da lâmina não foram atingidas,  21.2.
- O ângulo de afiação é respeitado,  21.2.

### ▲ ATENÇÃO

- Se não estiverem em condições de funcionamento seguro, as peças da lâmina poderão soltar-se e ser projetadas. As pessoas podem ferir-se gravemente.
  - ▶ Trabalhe com uma lâmina e aparelhos acopláveis intactos.
  - ▶ Monte corretamente a lâmina.
  - ▶ Afie corretamente a lâmina.
  - ▶ Caso a espessura mínima ou a largura mínima não sejam atingidas: substitua a lâmina.
  - ▶ Solicite o equilíbrio da lâmina a um distribuidor oficial STIHL.
  - ▶ Caso existam dúvidas: dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.


#### 4.6.3 Bateria

A bateria é considerada segura se forem cumpridas as seguintes condições:

- A bateria não apresenta danos.
- A bateria está limpa e seca.
- A bateria funciona e não foi alterada.

### ▲ ATENÇÃO

- Num estado que não cumpra as exigências de segurança, a bateria pode deixar de funcionar de modo seguro. As pessoas podem sofrer ferimentos graves.
  - ▶ Trabalhar com uma bateria funcional e não danificada.

- ▶ Não carregar uma bateria danificada ou com defeito.
- ▶ Se a bateria estiver suja: limpar a bateria.
- ▶ Se a bateria estiver molhada ou húmida: deixar secar a bateria,  21.7.
- ▶ Não alterar a bateria.
- ▶ Não introduzir objetos nos orifícios da bateria.
- ▶ Nunca ligar os contactos elétricos da bateria a objetos metálicos e curto-circuitar.
- ▶ Não abrir a bateria.
- ▶ Substituir as placas de indicação gastas ou danificadas.

- Uma bateria danificada pode derramar líquido. Se o líquido entrar em contacto com a pele ou com os olhos, podem ocorrer irritações nestas zonas.
  - ▶ Evitar o contacto com o líquido.
  - ▶ Caso tenha havido contacto com a pele: Lavar as partes afetadas da pele com bastante água e sabão.
  - ▶ Caso tenha havido contacto com os olhos: lavar os olhos com muita água durante, pelo menos, 15 minutos e consultar um médico.
- Uma bateria danificada ou defeituosa pode apresentar um odor incomum, fumo ou incêndio. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Se a bateria emitir um cheiro estranho ou deitar fumo: não usar a bateria e mantê-la afastada de materiais combustíveis.
  - ▶ Se a bateria se incendiar: tentar apagar o incêndio na bateria com um extintor ou água.

#### 4.6.4 Carregador

O carregador cumpre as exigências de segurança, caso estejam satisfeitas as seguintes condições:

- O carregador não está danificado.
- O carregador está limpo e seco.

### ▲ ATENÇÃO

- Num estado que não cumpra as exigências de segurança, os componentes podem deixar de funcionar corretamente e os equipamentos de segurança podem ser colocados fora de serviço. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas.
  - ▶ Não usar um carregador danificado.
  - ▶ Caso o carregador esteja sujo ou molhado: Limpar o carregador e deixá-lo secar.
  - ▶ Não proceder a alterações no carregador.



- ▶ Não inserir objetos nos orifícios do carregador.
- ▶ Não ligar nem curto-circuitar os contactos elétricos do carregador a objetos metálicos.
- ▶ Não abrir o carregador.

## 4.7 Trabalhos

### ▲ ATENÇÃO

- Em determinadas situações, o utilizador poderá não conseguir continuar a trabalhar com total concentração. O utilizador pode tropeçar, cair e sofrer ferimentos graves.
  - ▶ Trabalhe calma e refletidamente.
  - ▶ Caso as condições de luminosidade e de visibilidade sejam más: não trabalhe com o cortador de relva.
  - ▶ Utilize o cortador de relva isoladamente.
  - ▶ Preste atenção a obstáculos.
  - ▶ Não incline o cortador de relva.
  - ▶ Trabalhe com o aparelho pousado no solo e garanta o respetivo equilíbrio.
  - ▶ Caso se verifiquem sinais de cansaço: faça uma pausa no trabalho.
  - ▶ Ao cortar a relva numa encosta: Corte a relva na transversal relativamente à encosta.
  - ▶ Não trabalhe em encostas com uma inclinação superior a 25° (46,6%).
- A lâmina em rotação poderá cortar o utilizador. O utilizador pode sofrer ferimentos graves.



- ▶ Não toque numa lâmina em rotação.
- ▶ Caso a lâmina esteja bloqueada por um objeto: Desligue o cortador de relva e remova a bateria. Remova o objeto apenas depois deste processo.
- Se trabalhar sem mecanismo de translação durante o trabalho, o mecanismo de translação poderá ser ligado inadvertidamente e o cortador de relva poderá começar a deslocar-se. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Acione o arco de comando do mecanismo de translação apenas quando pretender ligar o mecanismo de translação.
- Poderão ser perceptíveis vibrações no cortador de relva durante o trabalho.
  - ▶ Use luvas de proteção.
  - ▶ Faça pausas de trabalho.
  - ▶ Caso existam indícios de problemas de circulação: consulte um médico.
- Caso a lâmina se depare com um objeto estranho durante o trabalho, esse mesmo objeto estranho ou partes do mesmo poderão

ser danificados ou projetados a elevada velocidade. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.

- ▶ Remova os objetos estranhos da área de trabalho.
- Se soltar o arco de comando do mecanismo de corte, a lâmina continuará a rodar durante um curto período de tempo. As pessoas podem ferir-se gravemente.
  - ▶ Aguarde até que a lâmina deixe de rodar.
- Caso a lâmina em rotação se depare com um objeto rígido, poderão gerar-se faíscas. As faíscas podem provocar incêndios em ambientes facilmente inflamáveis. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Não trabalhe em ambientes facilmente inflamáveis.
- Se o cortador de relva for desligado em superfícies com declive, poderá deslocar-se inadvertidamente. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Apenas solte o cortador de relva se este estiver numa superfície plana e não puder deslocar-se por si mesmo.
- Se forem fixados objetos ao guiador, o peso adicional pode fazer que o cortador de relva tombe. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Não fixe quaisquer objetos ao guiador.

### ▲ PERIGRO

- Se trabalhar nas imediações de cabos condutores de tensão, a lâmina poderá entrar em contacto com os cabos condutores de tensão e estes poderão ser danificados. O utilizador pode sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ▶ Não trabalhe nas imediações de cabos condutores de tensão.
- Se o utilizador trabalhar com trovoadas, poderá ser atingido por um relâmpago. O utilizador pode sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ▶ Caso haja trovoadas: não trabalhe.
- Ao trabalhar em encostas íngremes, o mecanismo de translação desliga-se em caso de sobrecarga. Isto faz com que o utilizador tenha de aplicar espontaneamente uma maior força para empurrar e, assim, possa perder o controlo do cortador de relva. Devido ao seu próprio peso, o cortador de relva pode rolar em direção ao utilizador.
  - ▶ Corte a relva na transversal relativamente à encosta. Certifique-se de que o aparelho está numa posição segura, de modo a manter sempre o controlo do cortador de relva.

## 4.8 Carregamento

### ▲ ATENÇÃO


- Durante o carregamento, um carregador danificado ou com defeito pode cheirar ou fumegar de forma incomum. Podem ocorrer ferimentos em pessoas e danos materiais.
  - ▶ Tirar a ficha de rede da tomada de corrente.
- O carregador pode aquecer demasiado devido à dissipação insuficiente de calor e provocar um incêndio. Podem ocorrer ferimentos graves ou mortais em pessoas e danos materiais.
  - ▶ Não cobrir o carregador.

## 4.9 Estabelecer a ligação elétrica


O contacto com componentes sob tensão pode ocorrer devido às seguintes causas:

- A linha de conexão ou a linha de extensão está danificada.
- A ficha de rede da linha de conexão ou da linha de extensão está danificada.
- A tomada não está instalada corretamente.

### ▲ PERIGRO

- O contacto com componentes sob tensão pode provocar um choque elétrico. O utilizador pode sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ▶ Certifique-se de que a linha de conexão, a linha de extensão e as suas fichas de rede não estão danificadas.
- 

Caso a linha de conexão ou a linha de extensão esteja danificada:

  - ▶ Não tocar na parte danificada.
  - ▶ Tirar a ficha de rede da tomada.
- ▶ Tocar na linha de conexão, na linha de extensão e nas suas fichas de rede com as mãos secas.
- ▶ Encaixar a ficha de rede da linha de conexão ou da linha de extensão numa tomada com proteção e instalada corretamente com ligação à terra.
- ▶ Ligar o carregador através de um interruptor de proteção de corrente com uma corrente de desativação (30 mA, 30 ms).
- Uma linha de extensão danificada ou inadequada pode provocar um choque elétrico. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ▶ Utilizar uma linha de extensão com a secção transversal correta,  21.5.

### ▲ ATENÇÃO

- Durante o carregamento, uma tensão de rede errada ou uma frequência de rede errada

pode provocar sobretensão no carregador. O carregador pode ficar danificado.

- ▶ Certifique-se de que a tensão e a frequência da rede de corrente coincidem com os dados que constam da placa de identificação do carregador.
- Se o carregador estiver ligado a um bloco de tomadas, os componentes elétricos podem sofrer uma sobrecarga durante o carregamento. Os componentes elétricos podem aquecer e provocar um incêndio. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Assegurar que as especificações de potência do bloco de tomadas não são excedidas pela soma dos valores especificados na placa de identificação do carregador e de todas as máquinas elétricas que estejam conectadas ao bloco de tomadas.
- Uma linha de conexão ou linha de extensão instalada incorretamente pode ficar danificada e provocar quedas. Podem ocorrer ferimentos em pessoas e danos na linha de conexão ou na linha de extensão.
  - ▶ Instalar e marcar a linha de conexão e a linha de extensão de forma a que ninguém corra o risco de tropeçar.
  - ▶ Instalar a linha de conexão e a linha de extensão de forma que não sejam esticadas nem emaranhadas.
  - ▶ Instalar a linha de conexão e a linha de extensão de forma que não sejam danificadas, dobradas, esmagadas nem sofram fricção.
  - ▶ Proteger a linha de conexão e a linha de extensão do calor, do óleo e de produtos químicos.
  - ▶ Instalar a linha de conexão e a linha de extensão numa base seca.
- A linha de extensão aquece durante o trabalho. Se o calor não for dissipado pode provocar um incêndio.
  - ▶ Caso seja usado um tambor para cabos: desenrolar completamente o cabo do tambor.
- Se passarem linhas elétricas ou tubos pela parede, estes podem ser danificados quando o carregador for montado na parede. O contacto com linhas elétricas pode provocar um choque elétrico. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Garantir que no local previsto não passam linhas elétricas nem tubos pela parede.
- Caso o carregador não esteja montado na parede, tal como descrito neste manual de

instruções, o carregador ou a bateria podem cair ou o carregador pode aquecer demasiado. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.

- ▶ Montar o carregador na parede, tal como descrito neste manual de instruções.
- Caso o carregador seja montado na parede com a bateria colocada, a bateria poderá cair do carregador. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Montar primeiro o carregador na parede e só depois colocar a bateria.

## 4.10 Transporte

### 4.10.1 Cortador de relva

#### ▲ ATENÇÃO

- O cortador de relva pode tombar ou mover-se durante o transporte. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Remova a bateria.

▶ Prenda o cortador de relva com cintas de fixação, correias ou uma rede de modo que não possa tombar nem mover-se.

- Se a bateria for empregada durante o transporte com o mecanismo de translação desligado, o mecanismo de translação poderá ser ligado inadvertidamente e o cortador de relva poderá começar a deslocar-se. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.



- ▶ Remova a bateria.

### 4.10.2 Bateria

#### ▲ ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Se a bateria for exposta a determinadas influências ambientais, ela pode ser danificada e podem ocorrer danos materiais.

- ▶ Não transportar uma bateria danificada.
- Durante o transporte, a bateria pode tombar-se ou mover-se. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Colocar a bateria na embalagem, de forma que não se possa mover.
  - ▶ Prender a embalagem de forma a que não possa mover-se.

### 4.10.3 Carregador

#### ▲ ATENÇÃO

- Durante o transporte, o carregador pode tombar ou mover-se. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Tirar a ficha de rede da tomada.
  - ▶ Remover a bateria.
  - ▶ Segurar o carregador com esticadores, correias ou uma rede, de forma a não tombar nem se mover.
- A linha de conexão não está prevista para o transporte do carregador. A linha de conexão e o carregador podem ficar danificados.
  - ▶ Enrolar a linha de conexão e fixá-la no carregador.

## 4.11 Armazenamento

### 4.11.1 Cortador de relva

#### ▲ ATENÇÃO

- As crianças podem não reconhecer ou avaliar devidamente os perigos do cortador de relva. As crianças podem ferir-se gravemente.



- ▶ Remova a bateria.

▶ Guarde o cortador de relva fora do alcance das crianças.

- Os contactos elétricos do cortador de relva e os componentes metálicos podem sofrer corrosão devido à humidade. O cortador de relva pode ficar danificado.



- ▶ Remova a bateria.

▶ Guarde o cortador de relva limpo e seco.

- Se a bateria for empregada durante a arrumação, a lâmina e o mecanismo de translação podem ser ligados inadvertidamente. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.




- ▶ Remova a bateria.

- Se o cortador de relva for guardado em superfícies com declive, poderá deslocar-se inadvertidamente. As pessoas podem sofrer ferimentos e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Guarde o cortador de relva apenas em superfícies planas.


## 4.11.2 Bateria

**▲ ATENÇÃO**



- As crianças não conseguem reconhecer nem avaliar os perigos das baterias. As crianças podem ferir-se gravemente.
  - ▶ Guarde a bateria fora do alcance das crianças.
- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Caso a bateria seja exposta a determinadas influências ambientais, pode ser irreparavelmente danificada.
  - ▶ Guarde a bateria limpa e seca.
  - ▶ Guarde a bateria num local fechado.
  - ▶ Guarde a bateria separada do cortador de relva.
  - ▶ Se a bateria for guardada no carregador: Retire a ficha de rede e guarde a bateria com um estado de carga entre 40% e 60% (2 LED acessos a verde).
  - ▶ Não guarde a bateria fora dos limites de temperatura indicados,  21.6.

## 4.11.3 Carregador

**▲ ATENÇÃO**

- As crianças não conseguem identificar nem avaliar os perigos de um carregador. As crianças podem ferir-se com gravidade ou perder a vida.
  - ▶ Tirar a ficha de rede da tomada.
  - ▶ Guardar o carregador fora do alcance de crianças.
- O carregador não está protegido contra todas as influências atmosféricas. O carregador poderá ser danificado caso seja sujeito a determinadas influências atmosféricas.
  - ▶ Tirar a ficha de rede da tomada.
  - ▶ Caso o carregador esteja quente: deixar arrefecer o carregador.
  - ▶ Guardar o carregador limpo e seco.
  - ▶ Guardar o carregador num local fechado.
  - ▶ Não guardar o carregador fora dos limites de temperatura indicados,  21.6.
- A linha de conexão não está prevista para o transporte e suspensão do carregador. A linha de conexão e o carregador podem ficar danificados.
  - ▶ Agarrar e segurar o carregador pela caixa. Para facilitar o levantamento do carregador este possui uma cavidade para agarrar.
  - ▶ Pendurar o carregador no suporte de parede.

**5 Limpeza, manutenção e reparação****▲ ATENÇÃO**



















- Se a bateria ficar introduzida durante a limpeza, manutenção ou reparação, a lâmina poderá ser ligada inadvertidamente. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Remova a bateria. 
- Se a bateria for empregada durante a limpeza, manutenção e reparação, o mecanismo de translação poderá ser ligado inadvertidamente e o cortador de relva poderá começar a deslocar-se. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ Remova a bateria. 
- A utilização de produtos de limpeza agressivos e a limpeza com um jato de água ou objetos afiados poderão danificar o cortador de relva, a lâmina e a bateria. Caso o cortador de relva, a lâmina e a bateria não sejam corretamente limpos, os componentes poderão deixar de funcionar corretamente e os dispositivos de segurança poderão ser desligados. As pessoas podem ferir-se gravemente.
  - ▶ Limpe o cortador de relva, a lâmina e a bateria conforme descrito no presente manual de utilização.
- Caso não seja realizada uma manutenção ou reparação corretas do cortador de relva, da lâmina ou da bateria, os componentes poderão deixar de funcionar corretamente e os dispositivos de segurança poderão ser desligados. As pessoas podem sofrer ferimentos graves ou fatais.
  - ▶ Não efetue qualquer manutenção nem reparação do cortador de relva ou da bateria de forma autónoma.
  - ▶ Caso seja necessário efetuar a manutenção ou reparação do cortador de relva ou da bateria: dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.
  - ▶ Efetue a manutenção da lâmina conforme descrito no presente manual de utilização.
- Durante a limpeza, manutenção ou reparação da lâmina, o utilizador poderá cortar-se nos gumes afiados. O utilizador pode sofrer ferimentos.


- ▶ Use luvas de proteção.
- A lâmina pode ficar quente ao ser afiada. O utilizador pode queimar-se.
  - ▶ Aguarde que a lâmina arrefeça.
  - ▶ Use luvas de proteção.
- A lâmina no cortador de relva também se move com o motor desligado. Durante a manutenção da lâmina, o utilizador pode sofrer ferimentos devido à lâmina móvel.
  - ▶ Trabalhe com cuidado.
  - ▶ Use luvas de proteção.
- A lâmina no cortador de relva é móvel. Durante a manutenção da lâmina, o utilizador pode entalar os dedos entre a lâmina móvel e as peças fixas do cortador de relva.
  - ▶ Trabalhe com cuidado.
  - ▶ Use luvas de proteção.

## 6 Colocar o cortador de relva operacional

### 6.1 Colocar o cortador de relva operacional

Antes de iniciar todos os trabalhos, é necessário executar os seguintes passos:

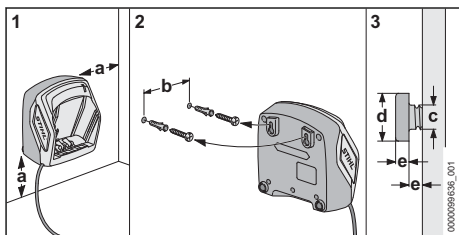
- ▶ Retire os materiais da embalagem e as proteções de transporte.
- ▶ Garanta que os seguintes componentes se encontram num estado seguro:
  - Cortador de relva,  4.6.1.
  - Lâmina,  4.6.2.
  - Bateria,  4.6.3.
  - Carregador,  4.6.4.
- ▶ Verificar a bateria,  12.3.
- ▶ Carregar totalmente a bateria,  7.2.
- ▶ Limpar o cortador de relva,  17.2.
- ▶ Verificar a lâmina,  12.2.
- ▶ Abrir o guiador,  9.1.
- ▶ Ajustar o guiador,  9.3.
- ▶ Ao cortar a relva, se pretender que a relva cortada seja recolhida na cesta de recolha de relva:
  - ▶ Desengatar a extensão,  8.2.2.
  - ▶ Abrir a tampa de mulching,  13.5.1.
  - ▶ Engatar a cesta de recolha de relva,  8.1.2.
- ▶ Em caso de corte e a relva deve ser conduzida lateralmente para o solo:
  - ▶ Fechar a tampa de mulching,  13.5.2.
  - ▶ Engatar a extensão,  8.2.1.
- ▶ Se for executado mulching:
  - ▶ Fechar a tampa de mulching,  13.5.2.
  - ▶ Desengatar a extensão,  8.2.2.
- ▶ Definir a altura de corte,  13.2.

- ▶ Verificar os elementos de comando,  12.1.
- ▶ Caso não seja possível executar os passos: Não utilize o cortador de relva e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.

## 7 Carregamento da bateria e LEDs

### 7.1 Montar o carregador numa parede


É possível montar o carregador numa parede.



- ▶ Ao montar o carregador na parede, certificar-se de que as seguintes condições estão cumpridas:

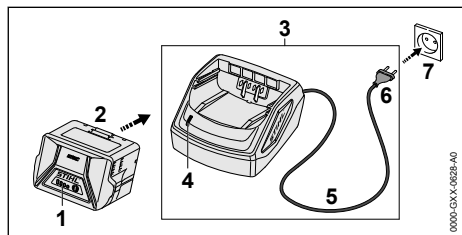
- Utilização de material de fixação adequado.
- O carregador está na horizontal. Respeitar as seguintes medidas:
  - a = no mínimo, 100 mm
  - b (para AL 101) = 75 mm
  - b (para AL 301) = 100 mm
  - b (para AL 500) = 120 mm
  - c = 4,5 mm
  - d = 9 mm
  - e = 2,5 mm

### 7.2 Carregar a bateria

O tempo de carregamento depende de diferentes fatores, por ex. da temperatura da bateria ou da temperatura ambiente. Para a plena capacidade é necessário respeitar os intervalos de temperatura recomendados,  21.7. O tempo de carregamento real pode divergir do tempo de carregamento indicado. O tempo de carregamento está indicado em [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

O processo de carregamento começa automaticamente quando a ficha de rede estiver encaixada na tomada e a bateria estiver inserida no carregador. O carregador desliga-se automaticamente quando a bateria estiver totalmente carregada.

A bateria e o carregador aquecem durante o carregamento.

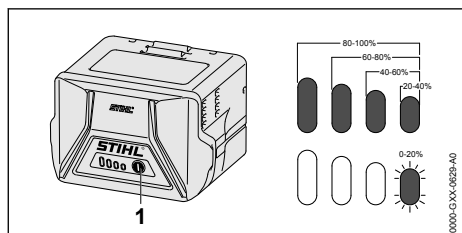


- ▶ Inserir a ficha de rede (6) numa tomada facilmente acessível (7).

O carregador (3) executa um autoteste. O LED (4) acende-se durante aprox. 1 segundo a verde e durante aprox. 1 segundo a vermelho.

- ▶ Instalar o cabo de ligação (5).
- ▶ Introduzir a bateria (2) nas guias do carregador (3) e pressionar até encostar. O LED (4) acende-se a verde. Os LEDs (1) acendem-se a verde e a bateria (2) é carregada.
- ▶ Se o LED (4) e os LEDs (1) se apagarem: a bateria (2) está totalmente carregada e pode ser retirada do carregador (3)
- ▶ Se o carregador (3) já não estiver em uso: tirar a ficha de rede (6) da tomada (7).

### 7.3 Indicação da carga



- ▶ Premir a tecla de pressão (1). Os LEDs acendem a verde durante aprox. 5 segundos e indicam o nível de carga.
- ▶ Caso o LED do lado direito pisque a verde: Carregar a bateria.

### 7.4 LED da bateria

Os LED podem indicar o estado de carga da bateria ou avarias. Os LED podem acender-se ou piscar a verde ou a vermelho.

Caso os LED se acendam ou pisquem a verde, será apresentado o estado de carga.

- ▶ Caso os LED se acendam ou pisquem a vermelho: resolver avarias, 20.2.

Existe uma avaria no cortador de relva ou na bateria.

## 7.5 LED no carregador

O LED mostra o estado do carregador.

Se o LED estiver aceso a verde, a bateria é carregada.

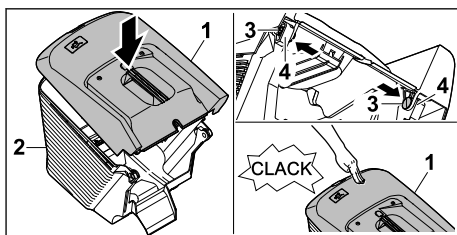
- ▶ Se o LED emitir uma luz intermitente vermelha: Eliminar avarias.

Existe uma avaria no carregador.

## 8 Armar o cortador de relva

### 8.1 Armar, encaixar e desencaixar a cesta de recolha de relva

#### 8.1.1 Armar a cesta de recolha de relva

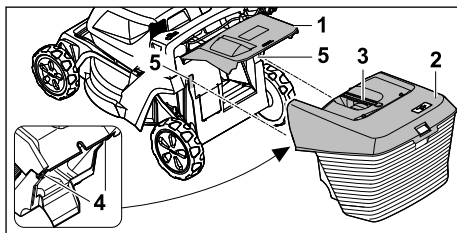


- ▶ Coloque a parte superior da cesta de recolha de relva (1) na parte inferior da cesta de recolha de relva (2).
- ▶ Insira a cavilha (3) nas aberturas (4) de dentro para fora.
- ▶ Pressione a parte superior da cesta de recolha de relva (1) para baixo.

A parte superior da cesta de recolha de relva engata de forma audível.

#### 8.1.2 Engatar a cesta de recolha de relva

- ▶ Desligue o cortador de relva.
- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.



- ▶ Abra e segure na tampa de expulsão (1).
- ▶ Segure na cesta de recolha de relva (2) pela pega (3) e, com os ganchos (4), por cima, engate-a nos alojamentos (5).

- ▶ Pouse a tampa de expulsão (1) na cesta de recolha de relva (2).

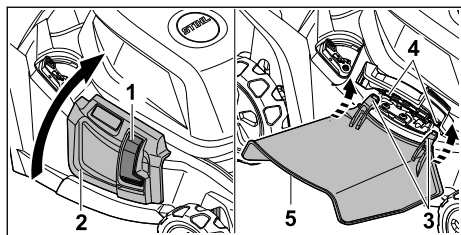
### 8.1.3 Desengatar a cesta de recolha de relva

- ▶ Desligue o cortador de relva.
- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.
- ▶ Abra e segure na tampa de expulsão.
- ▶ Remova a cesta de recolha de relva pela pega para cima.
- ▶ Feche a tampa de expulsão.

## 8.2 Engatar e desengatar a extensão

### 8.2.1 Engatar a extensão

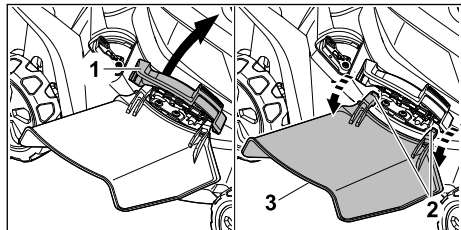
- ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.



- ▶ Prima o bloqueio (1) e mantenha-o nessa posição.
- ▶ Abra e segure na tampa de expulsão lateral (2).
- ▶ Enganchar o gancho (3) no eixo (4) por baixo.
- ▶ Colocar a tampa de expulsão lateral (2) sobre a extensão (5).

### 8.2.2 Desengatar a extensão

- ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.



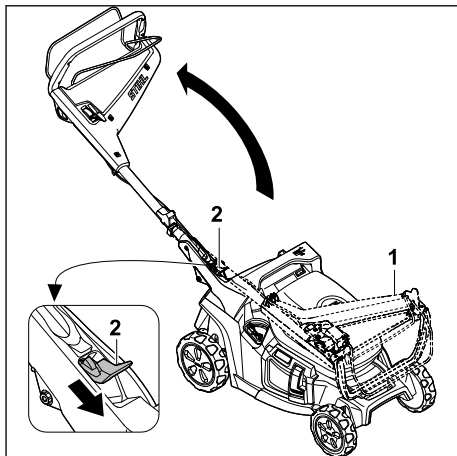
- ▶ Abra e segure na tampa de expulsão lateral (1).
- ▶ Desengatar o gancho (2).

- ▶ Dobre a extensão (3) para cima e retire-a.
- ▶ Fechar a tampa de expulsão lateral (1).

## 9 Ajustar o cortador de relva ao utilizador

### 9.1 Abrir o guiador

- ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.

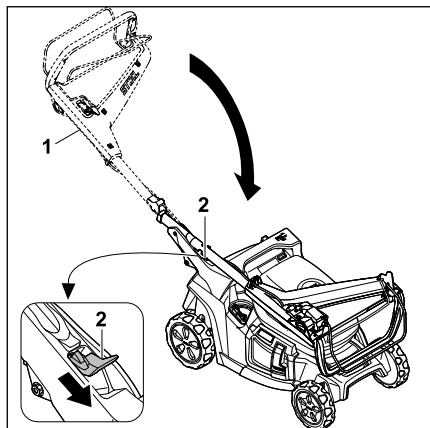


- ▶ Segure no guiador (1).
  - ▶ Pressione a alavanca (2) para baixo e mantenha-a nessa posição.
  - ▶ Abra o guiador (1).
  - ▶ Solte a alavanca (2).
- O guiador faz um clique audível ao engatar.

### 9.2 Rebater o guiador

É possível rebater o guiador para transporte ou arrumação com economia de espaço.

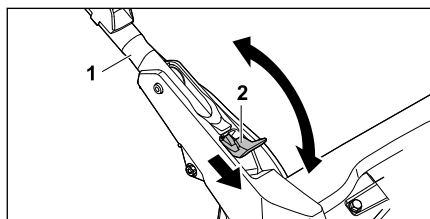
- ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.



- ▶ Segure no guiador (1).
  - ▶ Pressione a alavanca (2) para baixo e mantenha-a nessa posição.
  - ▶ Rebater o guiador (1).
  - ▶ Solte a alavanca (2).
- O guiador faz um clique audível ao engatar.

### 9.3 Ajustar o guiador

- ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.

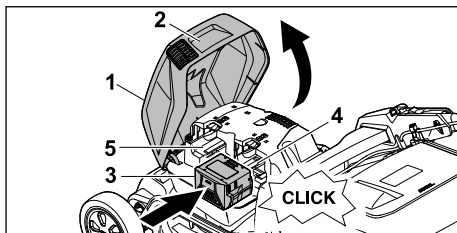


- ▶ Segure no guiador (1).
- ▶ Pressione a alavanca (2) para baixo e mantenha-a nessa posição.
- ▶ Regule o guiador (1) para a posição pretendida e certifique-se de que o guiador volta a engatar completamente.
- ▶ Solte a alavanca (2).

## 10 Colocação e remoção da bateria

### 10.1 Introduzir a bateria

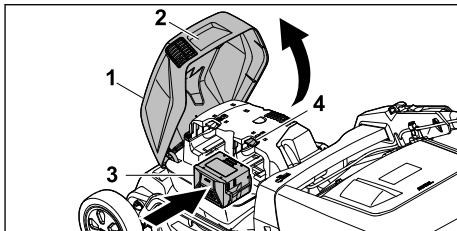
- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.



- ▶ Agarrar a aba (1) pela pega (2), abri-la até o batente e mantê-la na posição.
- ▶ Pressione a bateria (3) na direção do compartimento da bateria 1 (4) até o batente. A bateria engata de forma audível e fica bloqueada.
- ▶ Caso pretenda transportar uma segunda bateria: Pressione a bateria no compartimento da bateria 2 (5).
- ▶ A bateria engata de forma audível e fica bloqueada.
- ▶ Feche a tampa (1).

### 10.2 Retirar a bateria

- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.



- ▶ Agarrar a aba (1) pela pega (2), abri-la até o batente e mantê-la na posição.
- ▶ Segure a bateria (3) e prima a alavanca de bloqueio (4). A bateria está desbloqueada.
- ▶ Remova a bateria (3).
- ▶ Feche a tampa (1).

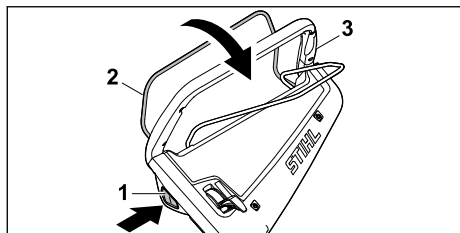
## 11 Ligar e desligar o cortador de relva de relva

### 11.1 Ligar e desligar a lâmina

#### 11.1.1 Ligar a lâmina

- ▶ Não incline o cortador de relva.
- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.





- ▶ Prima e mantenha premido o botão de bloqueio (1) com a mão direita.
- ▶ Com a mão esquerda, puxe o arco de comando do mecanismo de corte (2) por completo na direção do guiador (3) e segure nesse componente de modo a que o polegar circunde o guiador (3). A lâmina roda.
- ▶ Solte o botão de bloqueio (1).
- ▶ Com a mão direita, segure no guiador (3) e no arco de comando do mecanismo de corte (2) de modo que o polegar circunde o guiador (3).

### 11.1.2 Desligar a lâmina

- ▶ Solte o arco de comando da operação de corte.
  - ▶ Aguarde até que a lâmina deixe de rodar.
  - ▶ Caso a lâmina continue a rodar: remova a bateria e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.
- O cortador de relva está avariado.

## 11.2 Ligar e desligar o mecanismo de translação

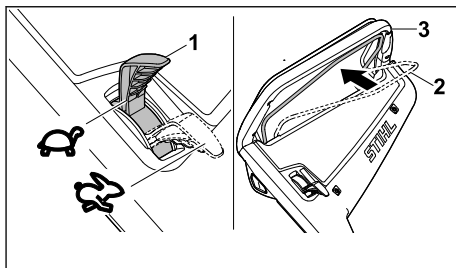
### 11.2.1 Ligar o mecanismo de translação

A velocidade máxima possível pode ser pré-selecionada em 5 níveis através da alavanca. A velocidade máxima possível é aumentada deslocando a alavanca na direção e reduzida na direção . Na posição o mecanismo de translação está desativado.

A velocidade pode ser infinitamente variada com o arco de comando para o mecanismo de translação de 2,0 km/h até à velocidade máxima pré-selecionada. Quanto mais puxar o arco de comando do mecanismo de translação na direção do guiador, mais elevada será a velocidade, 21.1.

A velocidade definida influencia a duração da carga da bateria. Quanto menor for a velocidade, maior será a duração da carga da bateria.

- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.
- ▶ Ligar a lâmina



- ▶ Ajuste a alavanca (1) na posição pretendida.
- ▶ Puxe o arco de comando do mecanismo de translação (2) por completo na direção do guiador (3) e segure nesse componente de modo a que o polegar circunde o guiador (3). O cortador de relva começa a deslocar-se.

### 11.2.2 Desligar o mecanismo de translação

- ▶ Solte o arco de comando do mecanismo de translação.
  - ▶ Aguarde até que o cortador de relva fique imóvel.
  - ▶ Caso o cortador de relva continue em movimento: remova a bateria e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.
- O cortador de relva está avariado.

## 12 Verificar o cortador de relva

### 12.1 Verificar os elementos de comando

#### Botão de bloqueio e arco de comando do mecanismo de corte

- ▶ Remova a bateria.
- ▶ Prima o botão de bloqueio e solte-o novamente.
- ▶ Puxe o arco de comando do mecanismo de corte por completo na direção do guiador e solte-o novamente.
- ▶ Caso o botão de bloqueio ou o arco de comando do mecanismo de corte se mova com dificuldade ou não regresse de forma autónoma à posição inicial: Não utilize o cortador de relva e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.



O botão de bloqueio ou o arco de comando do mecanismo de corte está avariado.

#### Arco de comando do mecanismo de translação

- ▶ Remova a bateria.

- ▶ Puxe o arco de comando do mecanismo de translação por completo na direção do guiador e solte-o novamente.
- ▶ Caso o arco de comando do mecanismo de translação se mova com dificuldade ou não regresse de forma autónoma à posição inicial: Não utilize o cortador de relva e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL. O arco de comando do mecanismo de translação estará avariado.

### Alavanca

- ▶ Remova a bateria.
- ▶ Coloque a alavanca em  e depois em .
- ▶ Se a alavanca se mover com muita facilidade: Não utilize o cortador de relva e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL. A alavanca está avariada.


### Ligar a lâmina

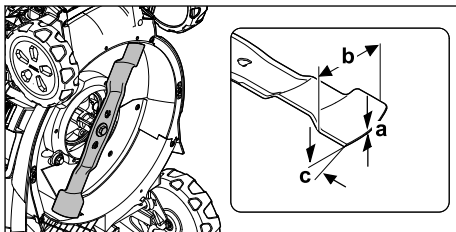
- ▶ Introduza a bateria.
- ▶ Prima e mantenha premido o botão de bloqueio com a mão direita.
- ▶ Com a mão esquerda, puxe o arco de comando do mecanismo de corte por completo na direção do guiador e segure nesse componente de modo a que o polegar circunde o guiador. A lâmina roda.
- ▶ Caso os 3 LED pisquem a vermelho: remova a bateria e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL. Existe uma avaria no cortador de relva.
- ▶ Solte o botão de bloqueio e o arco de comando do mecanismo de corte. A lâmina deixa de rodar ao fim de pouco tempo.
- ▶ Caso a lâmina continue a rodar: remova a bateria e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL. O cortador de relva está avariado.



### Ligar o mecanismo de translação

- ▶ Introduza a bateria.
- ▶ Ligue a lâmina.
- ▶ Puxe o arco de comando do mecanismo de translação por completo na direção do guiador e segure nesse componente de modo a que o polegar circunde o guiador. O cortador de relva começa a deslocar-se.
- ▶ Solte o arco de comando do mecanismo de translação. O cortador de relva permanece imóvel.
- ▶ Caso o cortador de relva continue em movimento: remova a bateria e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL. O cortador de relva está avariado.

## 12.2 Verificar a lâmina

- ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
- ▶ Coloque o cortador de relva com as rodas levantadas,  17.1.



- ▶ Meça o seguinte:
  - Espessura a
  - Largura b
  - Ângulo de afiação c
- ▶ Caso a espessura mínima ou a largura mínima não sejam atingidas: substitua a lâmina,  21.2.
- ▶ Caso o ângulo de afiação não seja respeitado: afie a lâmina,  21.2.
- ▶ Caso existam dúvidas: dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.

## 12.3 Verificar a bateria

- ▶ Premir a tecla de pressão na bateria. Os LEDs estão acesos ou emitem uma luz intermitente.
- ▶ Caso os LEDs não estejam acesos nem emitem uma luz intermitente: Não utilizar a bateria e consultar um revendedor especializado da STIHL. Existe uma avaria na bateria.

## 13 Trabalhar com o cortador de relva de relva

### 13.1 Segurar e conduzir o cortador de relva



- ▶ Segure no guiador com ambas as mãos de modo que os polegares circundem o guiador.

### 13.2 Ajustar a altura de corte

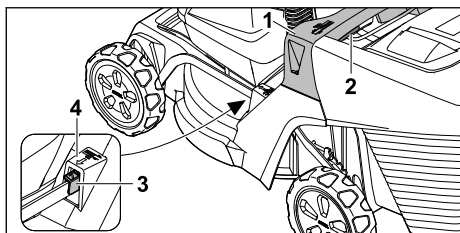
É possível regular 7 alturas de corte diferentes:

- 20 mm = posição 1
- 30 mm = posição 2
- 40 mm = posição 3
- 55 mm = posição 4
- 70 mm = posição 5
- 85 mm = posição 6
- 100 mm = posição 7

As posições são indicadas no cortador de relva.

#### Ajustar a altura de corte

- ▶ Desligue o cortador de relva.  
A lâmina não pode rodar.
- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.

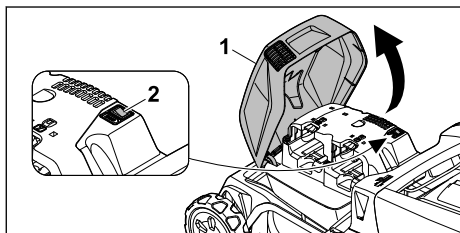


- ▶ Segure no cortador de relva pela pega (1).
- ▶ Prima e mantenha premida a alavanca (2).
- ▶ Coloque o cortador de relva na posição pretendida elevando-a ou baixando-a.  
É possível consultar a altura de corte atual no indicador da altura de corte (3) com o auxílio da marca (4).
- ▶ Solte a alavanca (2).  
O cortador de relva engata.

### 13.3 Ligar o modo ECO

Quando o modo ECO é ligado, o cortador de relva detecta as condições de trabalho atuais e define automaticamente a rotação da lâmina adequada.

Como tal, a duração da bateria pode ser prolongada.

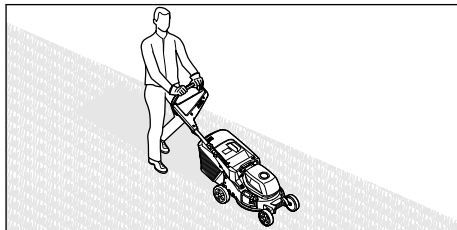


- ▶ Abra a tampa (1) até ao encosto e mantenha-a nessa posição.

- ▶ Colocar o interruptor ECO (2) na posição I.
- ▶ Feche a tampa (1).

### 13.4 Cortar e mulching

O cortador de relva está equipado com uma lâmina múltipla e pode ser utilizado para cortar a relva ou mulching.



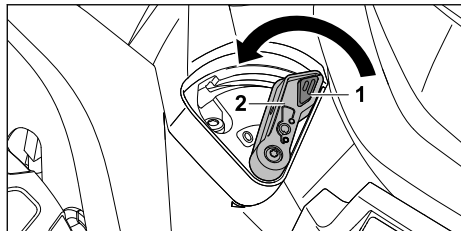
- ▶ Se estiver a trabalhar com o mecanismo de translação ligado: Conduza o cortador de relva para a frente de forma controlada.
- ▶ Se estiver a trabalhar com o mecanismo de translação desligado: Empurre o cortador de relva para a frente de forma lenta e controlada.
- ▶ Se enquanto corta a relva atingir um corpo estranho e a lâmina ficar bloqueada:
  - ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
  - ▶ Certifique-se de que todas as peças móveis ficaram completamente imóveis.
  - ▶ Verifique o cortador de relva.
  - ▶ Se forem necessárias reparações: dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.
- ▶ Se o cortador de relva começar a vibrar fortemente:
  - ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
  - ▶ Verifique o cortador de relva.
  - ▶ Verifique se todas as porcas, cavilhas e parafusos estão bem apertados.
  - ▶ Se forem necessárias reparações: dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.

Para um desempenho ideal, respeite o intervalo de temperatura recomendado, 21.7.

### 13.5 Abrir e fechar a tampa de mulching

#### 13.5.1 Abrir a tampa de mulching

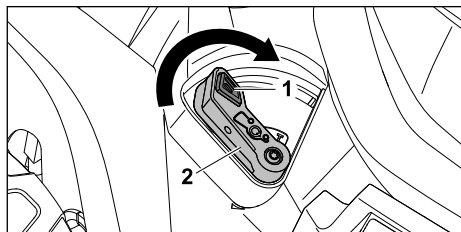
- ▶ Desligue o cortador de relva.
- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.



- ▶ Prima o bloqueio (1) e mantenha-o nessa posição.
- ▶ Colocar a alavanca (2) na posição 0. A tampa de mulching é aberta.
- ▶ Solte o bloqueio (1).

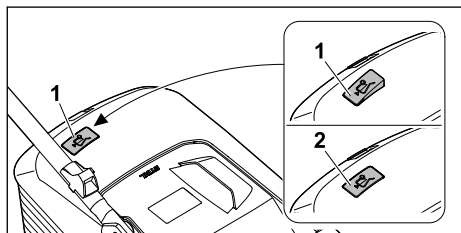
### 13.5.2 Fechar a tampa de mulching

- ▶ Desligue o cortador de relva.
- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.



- ▶ Prima o bloqueio (1) e mantenha-o nessa posição.
- ▶ Colocar a alavanca (2) na posição I. A tampa de mulching é fechada.
- ▶ Solte o bloqueio (1).

## 13.6 Esvaziar a cesta de recolha de relva

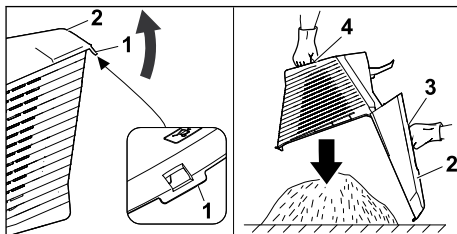


O fluxo de ar gerado pelas lâminas faz elevar o indicador do nível (1). Se a cesta de recolha de relva estiver cheia, o fluxo de ar para. Se o fluxo de ar for diminuto, o indicador do nível (2) volta ao estado de repouso. Esta indicação serve de aviso para esvaziar a cesta de recolha de relva.

O funcionamento sem limitações do indicador do nível só é apresentado quando o fluxo de ar pro-

duzido é perfeito. Influências externas como relva molhada, densa ou alta, níveis de corte baixos, sujidade ou fatores semelhantes podem alterar o fluxo do ar e o funcionamento do indicador do nível.

- ▶ Se o indicador do nível voltar ao estado de repouso: Esvazie a cesta de recolha de relva.
- ▶ Desligue o cortador de relva.
- ▶ Desengate a cesta de recolha de relva.



- ▶ Abra a tala de fecho (1).
- ▶ Abra a parte superior da cesta de recolha (2) na pega (3) e mantenha-a nessa posição.
- ▶ Segure na pega inferior (4) com a segunda mão.
- ▶ Esvazie a cesta de recolha de relva.
- ▶ Feche a cesta de recolha de relva.
- ▶ Engate a cesta de recolha de relva.

## 14 Após o trabalho

### 14.1 Após o trabalho

- ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
- ▶ Caso o cortador de relva esteja molhado: deixe o cortador de relva secar.
- ▶ Caso a bateria esteja molhada ou húmida: deixe a bateria secar, 21.7.
- ▶ Limpe o cortador de relva.
- ▶ Limpe a bateria.

## 15 Transporte

### 15.1 Transportar o cortador de relva

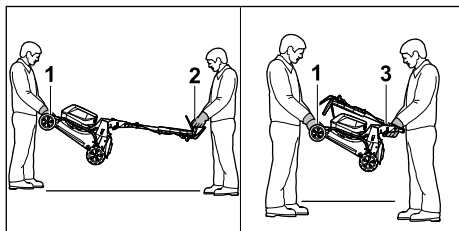
- ▶ Se o cortador de relva for deslocado de e para a superfície a trabalhar:
  - ▶ Desligue o cortador de relva. A lâmina não pode rodar.
  - ▶ Remova a bateria.
- ▶ Se o cortador de relva tiver de ser inclinado para ser transportado sobre outras superfícies que não sejam relva:
  - ▶ Desligue o cortador de relva. A lâmina não pode rodar.
  - ▶ Remova a bateria.

**Empurrar o cortador de relva**

- ▶ Empurre o cortador de relva para a frente de forma lenta e controlada.

**Transportar o cortador de relva à mão**

- ▶ Desligue o cortador de relva.
- ▶ Remova a bateria.
- ▶ Use luvas de proteção.
- ▶ Desengate a cesta de recolha de relva.
- ▶ Desengatar a extensão.



- ▶ Caso o cortador de relva seja transportado com o guiador aberto:
  - ▶ Uma pessoa deverá segurar na parte dianteira do cortador de relva com ambas as mãos na pega de transporte (1) e uma segunda pessoa deverá segurar no guiador (2) com ambas as mãos.
  - ▶ O cortador de relva deverá ser levantado e transportado por duas pessoas.
- ▶ Caso o cortador de relva seja transportado com o guiador rebatido:
  - ▶ Rebata o guiador, 9.2.
  - ▶ Uma pessoa deverá segurar com ambas as mãos na pega de transporte (1) do cortador de relva e uma segunda pessoa deverá segurar na pega (3) com ambas as mãos.
  - ▶ O cortador de relva deverá ser levantado e transportado por duas pessoas.

**Transportar o cortador de relva num veículo**

- ▶ Fixe o cortador de relva na vertical de modo que não possa tombar nem mover-se.

**15.2 Transportar a bateria**

- ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
- ▶ Certifique-se de que a bateria se encontra num estado seguro.
- ▶ Acomode a bateria, de modo a que esta não se possa mover na embalagem.
- ▶ Fixe a embalagem de modo que não se possa mover.

A bateria está sujeita aos requisitos de transporte de mercadorias perigosas. A bateria está classificada como UN 3480 (baterias de iões de lítio) e foi submetida a ensaios segundo a sub-

secção 38.3 da Parte III do Manual de Ensaios e de Critérios das Nações Unidas.

Os regulamentos relativos ao transporte estão especificados em [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

**15.3 Transportar o carregador**

- ▶ Tirar a ficha de rede da tomada.
- ▶ Remover a bateria.
- ▶ Enrolar a linha de conexão e fixá-la no carregador.
- ▶ Caso o carregador seja transportado num veículo: segurar o carregador com esticadores, correias ou uma rede, para o carregador não tombar nem se mover.

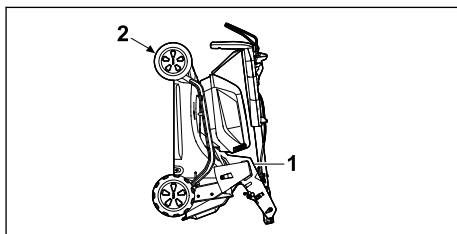
**16 Armazenamento****16.1 Guardar o cortador de relva**

- ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
- ▶ Deixe arrefecer o cortador de relva.
- ▶ Esvazie a cesta de recolha de relva.
- ▶ Guarde o cortador de relva de modo a que estejam reunidas as seguintes condições:
  - O cortador de relva está fora do alcance das crianças.
  - O cortador de relva está limpo e seco.
  - O cortador de relva não pode tombar.
  - O cortador de relva não pode deslocar-se.

**16.2 Posição de armazenamento**

O cortador de relva pode ser dobrado para poupar espaço no armazenamento.


- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.
- ▶ Desengate a cesta de recolha de relva.
- ▶ Coloque a altura de corte na posição mais elevada. 13.2



- ▶ Rebata o guiador. 9.2
- ▶ Segure no cortador de relva com uma mão pela pega (1) e, com a outra mão, segure na pega de transporte (2) e coloque para trás.

## 16.3 Guardar a bateria

A STIHL aconselha a guardar a bateria com um estado de carga entre 40% e 60% (2 LED acesos a verde).

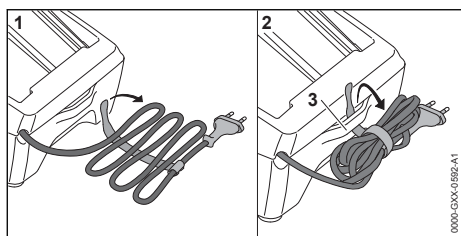
- ▶ Guarde a bateria de modo que estejam reunidas as seguintes condições:
  - A bateria está fora do alcance das crianças.
  - A bateria está limpa e seca.
  - A bateria está num local fechado.
  - A bateria está separada do cortador de relva.
  - Se a bateria for guardada no carregador: Retire a ficha de rede e guarde a bateria com um estado de carga entre 40% e 60% (2 LED acesos a verde).
  - A bateria não foi guardada fora dos limites de temperatura indicados,  21.6.

### AVISO


- Se a bateria não for guardada como descrito neste manual de utilização, a bateria pode ficar profundamente descarregada e irreparavelmente danificada.
  - ▶ Uma bateria descarregada deve ser carregada antes de ser guardada. A STIHL aconselha a guardar a bateria com um estado de carga entre 40% e 60% (2 LED acesos a verde).
  - ▶ Guarde a bateria separada do cortador de relva.

## 16.4 Armazenar o carregador

- ▶ Tirar a ficha de rede da tomada.





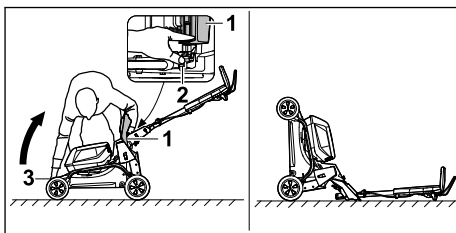
- ▶ Enrolar a linha de conexão e fixá-la no carregador.
- ▶ Guardar o carregador de forma a cumprir as seguintes condições:
  - O carregador está fora do alcance de crianças.
  - O carregador está limpo e seco.
  - O carregador está num local fechado.
  - O carregador não está pendurado pela linha de conexão nem no suporte (3) para a linha de conexão.

- O carregador não está guardado fora dos limites de temperatura indicados,  21.6.

## 17 Limpeza

### 17.1 Colocar o cortador de relva com as rodas levantadas

- ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
- ▶ Coloque o cortador de relva numa superfície plana.
- ▶ Desengate a cesta de recolha de relva.
- ▶ Coloque a altura de corte na posição mais elevada,  13.2.
- ▶ Coloque o guiador na posição mais baixa,  9.3.



- ▶ Colocar à direita da unidade.
  - ▶ Abra e segure na tampa de expulsão (1).
  - ▶ Com a mão esquerda, pressione a alavanca (2) para baixo e mantenha-a nessa posição.
  - ▶ Com a mão direita, segure no cortador de relva pela pega de transporte (3) e coloque-o para trás.
- O cortador de relva é estável e pode ser limpo.

### 17.2 Limpar o cortador de relva

- ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
- ▶ Limpe o cortador de relva com um pano húmido.
- ▶ Limpe o canal de expulsão com uma escova macia ou com um pano húmido.
- ▶ Remova os objetos estranhos do compartimento da bateria e limpe-o com um pano húmido.
- ▶ Limpe os contactos elétricos do compartimento da bateria com um pincel ou com uma escova macia.
- ▶ Limpe as ranhuras de ventilação com um pincel.
- ▶ Coloque o cortador de relva com as rodas levantadas.
- ▶ Limpe a área em torno da lâmina e a lâmina com uma tala de madeira, uma escova macia ou um pano húmido.

**AVISO**

- A limpeza com um aparelho de limpeza de alta pressão ou jatos de água pode danificar o aparelho.
  - ▶ Não limpar o aparelho com um aparelho de limpeza de alta pressão ou jatos de água.

**17.3 Limpeza da bateria**

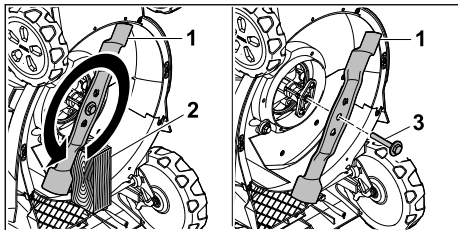
- ▶ Limpar a bateria com um pano húmido.

**17.4 Limpeza do carregador**

- ▶ Tirar a ficha de rede da tomada.
- ▶ Limpar o carregador com um pano húmido.
- ▶ Limpar as ranhuras de ventilação com um pincel.
- ▶ Limpar os contactos elétricos do carregador com um pincel ou uma escova macia.

**18 Fazer a manutenção****18.1 Montar e desmontar a lâmina****18.1.1 Desmontar a lâmina**

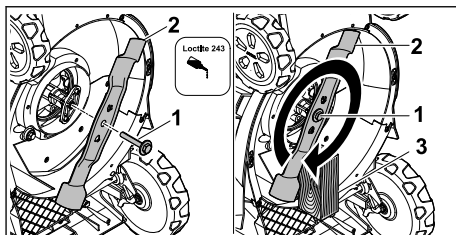
- ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
- ▶ Coloque o cortador de relva com as rodas levantadas.



- ▶ Bloqueie a lâmina (1) com um pedaço de madeira (2).
- ▶ Desenrosque o parafuso com a anilha (3) no sentido da seta e remova-o.
- ▶ Remova a lâmina (1).
- ▶ Elimine o parafuso com a anilha (3).  
Ao montar a lâmina (1), utilize um parafuso com uma anilha novos.

**18.1.2 Montar a lâmina**

- ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
- ▶ Coloque o cortador de relva com as rodas levantadas.



- ▶ Aplique produto de fixação de parafusos Loc-tite 243 na rosca do parafuso com a anilha (1).
- ▶ Coloque a lâmina (2) de modo que as elevações da superfície de contacto engatem nos entalhes.
- ▶ Enrosque o parafuso com a anilha (1).
- ▶ Bloqueie a lâmina (2) com um pedaço de madeira (3).
- ▶ Aperte o parafuso com a anilha (1) com 60 Nm

**18.2 Afiar e equilibrar as lâminas**

É necessária muita prática para afiar e equilibrar corretamente a lâmina.

A STIHL aconselha a que a lâmina seja afiada e equilibrada por um distribuidor oficial STIHL.

Os endereços atuais dos distribuidores oficiais encontram-se no respetivo representante STIHL do país em [www.stihl.com](http://www.stihl.com).

**⚠ ATENÇÃO**

- Os gumes da lâmina são afiados. O utilizador pode cortar-se.
  - ▶ Use luvas de proteção.
- ▶ Desligue o cortador de relva e remova a bateria.
- ▶ Coloque o cortador de relva com as rodas levantadas.
- ▶ Desmonte as lâminas.
- ▶ Afie as lâminas. Respeite o ângulo de afiação e arrefeça a lâmina, 21.2.  
A lâmina não pode adquirir uma tonalidade azul ao ser afiada.
- ▶ Monte as lâminas.
- ▶ Caso existam dúvidas: dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.

**19 Reparar****19.1 Reparar o cortador de relva**

O utilizador não pode reparar o cortador de relva e a lâmina de forma autónoma.


- ▶ Caso o cortador de relva ou a lâmina estejam danificados: não utilize o cortador de relva nem a lâmina e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.
- ▶ Caso as placas informativas estejam ilegíveis ou danificadas: solicite a substituição das placas informativas junto de um distribuidor oficial STIHL.
- ▶ Caso o carregador esteja com defeito ou danificado: substituir o carregador.
- ▶ Caso a linha de conexão esteja com defeito ou danificada: não usar o carregador e mandar substituir a linha de conexão num concessionário especializado da STIHL.

## 19.2 Manutenção e reparação do carregador

O carregador não necessita de manutenção e não é reparável.

## 20 Eliminação de avarias

### 20.1 Resolver avarias do cortador de relva ou da bateria

Avaria	LED da bateria	Causa	Solução
O cortador de relva não funciona ao ligá-lo.	1 LED pisca a verde.	O estado de carga da bateria é demasiado reduzido.	▶ Carregar a bateria como descrito no manual de utilização dos carregadores STIHL. AL 101, 301, 500 .
	1 LED acende-se a vermelho.	A bateria está demasiado quente ou demasiado fria.	▶ Remova a bateria. ▶ Deixe a bateria arrefecer ou aquecer.
	3 LED piscam a vermelho.	Existe uma avaria no cortador de relva.	▶ Remova a bateria. ▶ Limpe os contactos eléctricos do compartimento da bateria. ▶ Introduza a bateria. ▶ Ligue o cortador de relva. ▶ Caso os 3 LED continuem a piscar a vermelho: Não utilize o cortador de relva e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.
	3 LED acendem-se a vermelho.	O cortador de relva está demasiado quente.	▶ Remova a bateria. ▶ Deixe arrefecer o cortador de relva.
	4 LED piscam a vermelho.	Existe uma avaria na bateria.	▶ Remova a bateria e volte a introduzi-la. ▶ Ligue o cortador de relva. ▶ Caso os 4 LED continuem a piscar a vermelho: não utilize a bateria e dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.
		A ligação eléctrica entre o cortador de relva e a bateria foi interrompida.	▶ Remova a bateria. ▶ Limpe os contactos eléctricos do compartimento da bateria. ▶ Introduza a bateria.
		O cortador de relva ou a bateria estão húmidos.	▶ Remova a bateria. ▶ Limpe o cortador de relva. ▶ Deixe o cortador de relva ou a bateria secar,  21.7.
		A resistência na lâmina é demasiado elevada.	▶ Se estiver a trabalhar com o mecanismo de translação ligado: Desligue o mecanismo de translação. ▶ Se estiver a trabalhar com o mecanismo de translação desligado: avance mais lentamente. ▶ Defina uma altura de corte superior. ▶ Ligue o cortador de relva sobre relva curta.



Avaria	LED da bateria	Causa	Solução
		A área em torno da lâmina está entupida.	▶ Limpe o cortador de relva.
O mecanismo de translação não funciona.		Existe uma avaria no mecanismo de translação.	▶ dirija-se a um distribuidor oficial STIHL.
O cortador de relva desliga-se em funcionamento.	3 LED acendem-se a vermelho.	O cortador de relva está demasiado quente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remova a bateria.</li> <li>▶ Deixe arrefecer o cortador de relva.</li> <li>▶ Limpe o cortador de relva.</li> <li>▶ Não ligue o cortador de relva com demasiada frequência num curto período de tempo.</li> <li>▶ Se estiver a trabalhar com o mecanismo de translação ligado: Desligue o mecanismo de translação.</li> <li>▶ Se estiver a trabalhar com o mecanismo de translação desligado: avance mais lentamente.</li> <li>▶ Defina uma altura de corte superior.</li> <li>▶ Corte relva mais curta.</li> </ul>
		A lâmina está bloqueada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remova a bateria.</li> <li>▶ Limpe o cortador de relva.</li> </ul>
		Existe uma avaria elétrica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remova a bateria e volte a introduzi-la.</li> <li>▶ Ligue o cortador de relva.</li> </ul>
O cortador de relva emite uma forte vibração em funcionamento.		O parafuso da lâmina está solto.	▶ Aperte o parafuso.
		A lâmina não está corretamente equilibrada.	▶ Afie e equilibre a lâmina.
O período de funcionamento do cortador de relva é demasiado curto.		A bateria não está totalmente carregada.	▶ Carregar a bateria completamente como descrito no manual de utilização dos carregadores STIHL. AL 101, 301, 500 .
		O tempo de vida útil da bateria foi excedido.	▶ Substitua a bateria.
		A área em torno da lâmina está entupida.	▶ Limpe o cortador de relva.
		A lâmina está embotada ou gasta.	▶ Afie e equilibre a lâmina.
		A resistência na lâmina é demasiado elevada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Se estiver a trabalhar com o mecanismo de translação ligado: Desligue o mecanismo de translação.</li> <li>▶ Se estiver a trabalhar com o mecanismo de translação desligado: avance mais lentamente.</li> <li>▶ Defina uma altura de corte superior.</li> <li>▶ Corte relva mais curta.</li> </ul>
A bateria prende ao ser introduzida no compartimento da bateria.		As guias ou os contactos elétricos do compartimento da bateria estão sujos.	▶ Limpe o cortador de relva.

Avaria	LED da bateria	Causa	Solução
Depois de introduzir a bateria no carregador, o processo de carga não é iniciado.	1 LED acende-se a vermelho.	A bateria está demasiado quente ou demasiado fria.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remova a bateria.</li> <li>▶ Deixe a bateria arrefecer ou aquecer.</li> </ul>
O corte da relva é de má qualidade ou a relva está amarela.		A lâmina está embotada ou gasta.	▶ Afie e equilibre a lâmina.
		A resistência na lâmina é demasiado elevada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Se estiver a trabalhar com o mecanismo de translação ligado: Desligue o mecanismo de translação.</li> <li>▶ Se estiver a trabalhar com o mecanismo de translação desligado: avance mais lentamente.</li> <li>▶ Defina uma altura de corte superior.</li> <li>▶ Corte relva mais curta.</li> </ul>

## 20.2 Eliminar avarias no carregador

Caso a bateria não seja carregada e o LED no carregador pisque a vermelho, a ligação elétrica entre o carregador e a bateria está interrompida.

- ▶ Retirar a bateria.
- ▶ Limpar os contactos elétricos presentes no carregador.
- ▶ Inserir a bateria.
- ▶ Caso a bateria ainda não esteja a ser carregada e o LED no carregador pisque a vermelho: Não utilizar o carregador e consultar um revendedor especializado da STIHL. Existe uma avaria no carregador.

## 21 Dados técnicos

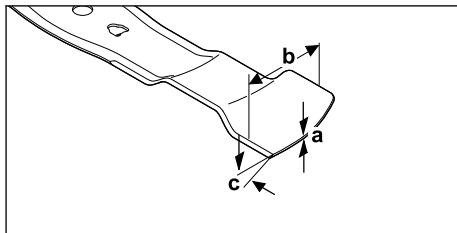
### 21.1 Cortador de relva STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

- Bateria permitida: STIHL AK
- Peso com cesta de recolha de relva e sem bateria:
  - RMA 443.3 V: 26 kg
  - RMA 448.3 V: 27 kg
- Peso (m) com cesta de recolha de relva e baterias STIHL AK 30 S:
  - RMA 443.3 V: 29 kg
  - RMA 448.3 V: 30 kg
- Volume máximo da cesta de recolha de relva:
  - RMA 443.3 V: 52 l
  - RMA 448.3 V: 52 l
- Largura de corte:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Rotação (n): 3000 /min

- Rotação no modo ECO: 2700 rpm
- Tipo de proteção elétrica: IPX4
- Velocidade de marcha mínima: 2,0 km/h
- Velocidade de marcha máxima (dependendo da bateria utilizada)
  - com o AK 10: 2,5 km/h
  - com o AK 20, AK 30: 3,5 km/h
  - com o AK 30 S: 4,5 km/h

O período de funcionamento pode ser consultado em [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 21.2 Lâmina



- Espessura mínima a: 1,6 mm
- Largura mínima b: 55 mm
- Ângulo de afiação c: 30°

### 21.3 Bateria STIHL AK

- Tecnologia da bateria: íões de lítio
- Tensão: 36 V
- Capacidade em Ah: ver placa de identificação
- Quantidade de energia em Wh: ver placa de identificação
- Peso em kg: ver placa de identificação

### 21.4 Carregador STIHL AL 101

- Tensão nominal: ver placa de identificação
- Frequência: ver placa de identificação

- Potência nominal: ver placa de identificação
- Corrente de carga: ver placa de identificação

Os tempos de carregamento estão indicados em [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

## 21.5 Linhas de extensão

Quando é usada uma linha de extensão, os seus fios devem apresentar, no mínimo, as seguintes secções transversais em função da tensão e do comprimento da linha de extensão:

### Se a tensão nominal na placa de identificação estiver entre 220 V e 240 V:

- Comprimento do cabo até 20 m: AWG 15 / 1,5 mm<sup>2</sup>
- Comprimento do cabo 20 m a 50 m: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

### Se a tensão nominal na placa de identificação estiver entre 100 V e 127 V:

- Comprimento do cabo até 10 m: AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>
- Comprimento do cabo 10 m a 30 m: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

## 21.6 Limites de temperatura



### ATENÇÃO

- A bateria não está protegida contra todas as influências ambientais. Caso a bateria seja exposta a determinadas influências ambientais, pode pegar fogo ou explodir. As pessoas podem sofrer ferimentos graves e podem ocorrer danos materiais.
  - ▶ A bateria não deve ser carregada abaixo de - 20 °C ou acima de + 50 °C.
  - ▶ O cortador de relva e a bateria não devem ser utilizados abaixo de - 20 °C ou acima de + 50 °C.
  - ▶ O cortador de relva e a bateria não devem ser guardados abaixo de - 20 °C ou acima de + 70 °C.

## 21.7 Intervalos de temperaturas recomendados

Para um desempenho ideal do cortador de relva, da bateria e do carregador, respeite os seguintes intervalos de temperatura:

- Carregar: + 5 °C a + 40 °C
- Utilização: - 10 °C a + 40 °C
- Arrumação: - 20 °C a + 50 °C

Se a bateria for carregada, utilizada ou armazenada fora dos intervalos de temperaturas recomendados, o desempenho pode ser reduzido.

Se a bateria estiver molhada ou húmida, deixe-a secar durante, no mínimo, 48 h acima de + 15 °C e abaixo de + 50 °C, bem como abaixo de 70% de humidade. Uma humidade superior pode prolongar o tempo de secagem.

## 21.8 Valores de ruído e de vibração

### RMA 443.3 V

O valor K referente ao nível de pressão acústica é de 2 dB(A). O valor K referente ao nível de potência acústica é de 2,2 dB(A). O valor K referente ao valor de vibração é de 0,70 m/s<sup>2</sup>.

- Nível de pressão acústica  $L_{pA}$  medido de acordo com a EN IEC 62841-4-3: 75 dB(A)
- Nível de potência acústica garantido  $L_{WA,d}$  medido de acordo com a 2000/14/EC/ S.I. 2001/1701: 90 dB(A)
- Valor de vibração  $a_{hv}$  guiador medido de acordo com a EN IEC 62841-4-3: 1,40 m/s<sup>2</sup>

### RMA 448.3 V

O valor K referente ao nível de pressão acústica é de 2 dB(A). O valor K referente ao nível de potência acústica é de 2,0 dB(A). O valor K referente ao valor de vibração é de 0,90 m/s<sup>2</sup>.

- Nível de pressão acústica  $L_{pA}$  medido de acordo com a EN IEC 62841-4-3: 79 dB(A)
- Nível de potência acústica garantido  $L_{WA,d}$  medido de acordo com a 2000/14/EC/ S.I. 2001/1701: 94 dB(A)
- Valor de vibração  $a_{hv}$  guiador medido de acordo com a EN IEC 62841-4-3: 1,80 m/s<sup>2</sup>

Os valores de vibração indicados foram medidos com um processo de verificação normalizado e podem ser utilizados como comparativo com aparelhos elétricos. Os valores de vibração efetivamente existentes podem divergir dos valores indicados, consoante o tipo de utilização. Os valores de vibração indicados podem ser utilizados para uma primeira avaliação do nível de vibração. É necessário avaliar o nível de vibração real. Neste processo, podem ser igualmente tomados em consideração os períodos em que o aparelho elétrico está desligado e os períodos em que está efetivamente ligado, mas nos quais funciona sem carga.

Informações sobre o cumprimento das diretivas do empregador vibração 2002/44/EC e S.I. 2005/1093 são fornecidas em [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 21.9 REACH

REACH designa um decreto CE para registar, avaliar e autorizar produtos químicos.

Informações para cumprir o decreto REACH podem ser consultadas no site [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 22 Peças de reposição e acessórios

### 22.1 Peças de reposição e acessórios

**STIHL** Estes símbolos identificam peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

A STIHL recomenda a utilização de peças de reposição originais da STIHL e acessórios originais da STIHL.

Peças de reposição e acessórios de outros fabricantes não podem ser avaliados pela STIHL quanto a fiabilidade, segurança e adequação apesar do constante acompanhamento oferecido e a STIHL não se pode responsabilizar pela sua utilização.

As peças de reposição originais da STIHL e os acessórios originais da STIHL estão disponíveis num revendedor especializado da STIHL.

### 22.2 Peças de reposição importantes

- Lâmina:
  - RMA 443.3 V: WA40 702 0105
  - RMA 448.3 V: WA41 702 0105
- Parafuso da lâmina com anilha: 0000 951 3505

## 23 Eliminar

### 23.1 Eliminar o cortador de relva, a bateria e o carregador

É possível consultar informações sobre a eliminação junto da administração local ou num distribuidor oficial STIHL.

A eliminação inadequada pode ser nociva para a saúde e poluir o ambiente.

- ▶ Entregue os produtos STIHL, incluindo embalagens, num ponto de recolha adequado para reciclagem, em conformidade com os regulamentos locais.
- ▶ Não elimine juntamente com o lixo doméstico.

## 24 Declaração de conformidade CE

### 24.1 Cortador de relva STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Áustria

declara em responsabilidade exclusiva que

- Modelo: Cortador de relva a bateria
- Marca: STIHL
- Tipo: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Largura de corte:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Identificação de série:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

satisfaz as disposições aplicáveis das diretivas 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU e 2011/65/EU e foi desenvolvido e produzido em conformidade com as versões válidas à data da produção das seguintes normas: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 e EN 55014-2.

Entidade nomeada envolvida:  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2

90431 Nürnberg, Alemanha

Para determinar o nível de potência acústica medido e garantido, foram respeitados os termos da diretiva 2000/14/EC, anexo VIII.

- Nível de potência acústica medido:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Nível de potência acústica garantido:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

A documentação técnica está guardada junto da STIHL Tirol GmbH.

O ano de fabrico e o número de máquina encontram-se indicados no cortador de relva.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

p. de 

Matthias Fleischer, Responsável pela área de Desenvolvimento de produtos



p. de

Sven Zimmermann, Principal responsável pela área da Qualidade

## 25 Declaração de conformidade UKCA

### 25.1 Cortador de relva STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Áustria

declara em responsabilidade exclusiva que

- Modelo: Cortador de relva a bateria
- Marca: STIHL
- Tipo: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Largura de corte:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Identificação de série:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

satisfaz as disposições aplicáveis dos regulamentos do Reino Unido Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 e The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 e foi desenvolvido e produzido em conformidade com as versões válidas à data da produção das seguintes normas: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 e EN 55014-2.

Entidade nomeada envolvida:  
TUV Rheinland UK LTD  
1011 Stratford Road  
Solihull, B90 4BN Reino Unido

Para determinar o nível de potência acústica medido e garantido, foram respeitados os termos do regulamento do Reino Unido Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 11.

- Nível de potência acústica medido:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)

- RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Nível de potência acústica garantido:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

A documentação técnica está guardada junto da STIHL Tirol GmbH.

O ano de fabrico e o número de máquina encontram-se indicados no cortador de relva.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH



p. de

Matthias Fleischer, Responsável pela área de Desenvolvimento de produtos



p. de

Sven Zimmermann, Principal responsável pela área da Qualidade

## 26 Endereços

www.stihl.com

## 27 Instruções de segurança gerais e específicas do produto

### 27.1 Introdução

Este capítulo reproduz as instruções de segurança gerais e específicas do produto, prescritas e previamente formuladas na norma do produto.

As instruções de segurança para evitar choques elétricos indicadas em "Segurança elétrica" não são se aplicam aos produtos a bateria da STIHL, excetuando ponto c).

#### ATENÇÃO

- **Leia todas as instruções de segurança, indicações, ilustrações e dados técnicos que acompanham este cortador de relva.** O incumprimento das indicações apresentadas em seguida poderá provocar choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves. **Guarde todas as instruções de segurança e indicações para consulta futura.**

## 27.2 Segurança no local de trabalho

- a) **Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada.** A desarrumação ou áreas de trabalho não iluminadas podem resultar em acidentes.
- b) **Não trabalhe com o cortador de relva em atmosferas potencialmente explosivas com líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** Os cortadores de relva produzem faíscas que poderão inflamar a poeira ou os vapores.
- c) **Mantenha crianças e outras pessoas afastadas enquanto utiliza o cortador de relva.** Uma distração pode fazer com que perda o controlo do cortador de relva.

## 27.3 Segurança elétrica

- a) **A ficha de ligação do cortador de relva deve caber na tomada. A ficha não deve ser modificada de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras juntamente com cortadores de relva com ligação à terra de proteção.** Fichas não modificadas e tomadas adequadas reduzem o risco de choque elétrico.
- b) **Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, como tubos, aquecimentos, fogões e frigoríficos.** Há um elevado risco de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- c) **Não opere o cortador de relva com chuva ou humidade.** Isto pode aumentar o risco de choque elétrico.
- d) **Não utilize indevidamente o cabo de ligação. Nunca utilize o cabo de ligação para transportar ou puxar o cortador de relva, nem para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo de ligação afastado do calor, óleo, arestas vivas ou peças móveis.** Os cabos de ligação danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) **Ao trabalhar com um cortador de relva ao ar livre, utilize apenas cabos de extensão adequados para áreas exteriores.** A utilização de um cabo de extensão adequado para áreas exteriores reduz o risco de choque elétrico.
- f) **Se for inevitável operar o cortador de relva num ambiente húmido, utilize um disjuntor diferencial.** A utilização de um disjuntor diferencial reduz o risco de choque elétrico.

## 27.4 Segurança das pessoas

- a) **Esteja atento, preste atenção ao que está a fazer e use o bom senso ao trabalhar com**

**um cortador de relva. Não utilize um cortador de relva se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de descuido ao utilizar o cortador de relva pode causar ferimentos graves.

- b) **Use equipamento de proteção individual e sempre óculos de proteção.** Dependendo do tipo e utilização do cortador de relva, o uso de equipamento de proteção individual, tal como uma máscara de proteção contra pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou proteção auditiva, reduz o risco de ferimentos.
- c) **Evite a uma colocação em funcionamento involuntária. Certifique-se de que o cortador de relva está desligado antes de o ligar à alimentação elétrica e/ou bateria e de o recolher ou o transportar.** Se tiver o dedo no interruptor enquanto transporta o cortador de relva ou se conectar o cortador de relva ligado à alimentação elétrica, isto pode provocar acidentes.
- d) **Antes de ligar o cortador de relva, deve remover as ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos.** Uma ferramenta ou chave de parafusos inserida numa peça em rotação do cortador de relva pode causar ferimentos.
- e) **Evite uma postura anormal. Assegure uma posição segura e mantenha sempre o equilíbrio.** Isto dá-lhe um melhor controlo do cortador de relva em situações inesperadas.
- f) **Use vestuário apropriado. Não use vestuário largo ou joias. Mantenha o cabelo e o vestuário afastados das peças móveis.** Vestuário largo, joias ou cabelos compridos podem ser apanhados por peças móveis.
- g) **Se for possível instalar dispositivos de aspiração de poeiras e de recolha, estes devem ser ligados e utilizados de forma correta.** A utilização de uma aspiração de poeiras pode reduzir os perigos resultantes de poeiras.
- h) **Não se deixe induzir num falso sentimento de segurança e não ignore as regras de segurança dos cortadores de relva, mesmo que esteja familiarizado com o cortador de relva depois de o utilizar muitas vezes.** Ações descuidadas podem causar ferimentos graves em frações de segundos.

## 27.5 Utilização e manuseamento do cortador de relva

- a) **Não sobrecarregue o cortador de relva. Utilize um cortador de relva concebido para o**

**seu trabalho.** Um cortador de relva adequado permite-lhe trabalhar melhor e de forma mais segura no intervalo de potência especificado.

- b) **Não utilize um cortador de relva que tenha um interruptor avariado.** Um cortador de relva que já não pode ser ligado ou desligado é perigoso e tem de ser reparado.
- c) **Desligue a ficha da tomada e/ou remova uma bateria amovível antes de realizar quaisquer ajustes no aparelho, substituir peças de ferramentas de aplicação ou guardar o cortador de relva.** Esta medida de segurança evita o arranque acidental do cortador de relva.
- d) **Mantenha os cortadores de relva não utilizados fora do alcance das crianças. Não permita que o cortador de relva seja utilizado por pessoas que não estejam familiarizadas com o mesmo ou que não tenham lido estas instruções.** Os cortadores de relva são perigosos quando são utilizados por pessoas inexperientes.
- e) **Mantenha o cortador de relva e as ferramentas de aplicação com cuidado. Verifique se as peças móveis funcionam em perfeitas condições e não estão encravadas e se há peças partidas ou danificadas de modo a prejudicar o funcionamento do cortador de relva. Antes de utilizar o cortador de relva, solicite a reparação de peças danificadas.** Muitos acidentes são causados por cortadores de relva com manutenção deficiente.
- f) **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** As ferramentas de corte cuidadosamente mantidas com gumes afiados encravam menos e são mais fáceis de guiar.
- g) **Utilize o cortador de relva, as ferramentas de aplicação, os acessórios, etc. de acordo com estas instruções. Deve considerar as condições de trabalho e as atividades a executar.** A utilização de cortadores de relva para aplicações diferentes das previstas pode provocar situações perigosas.
- h) **Mantenha as pegas e superfícies das pegas secas, limpas e livres de óleo e gordura.** As pegas e as superfícies da pega escorregadias não permitem uma operação e controlo seguros do cortador de relva em situações imprevistas.

## 27.6 Utilização e manuseamento do cortador de relva acionado a bateria

- a) **Carregue as baterias apenas com carregadores recomendados pelo fabricante.** Um carregador concebido para um determinado tipo de bateria representa um perigo de incêndio se for utilizado com outras baterias.
- b) **Utilize no cortador de relva apenas as baterias previstas para o mesmo.** A utilização de outras baterias pode causar ferimentos e perigo de incêndio.
- c) **Mantenha a bateria não utilizada longe de cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos metálicos que possam causar uma ligação em ponte dos contactos.** Um curto-circuito entre os contactos da bateria pode resultar em queimaduras ou fogo.
- d) **No caso de uma utilização incorreta, poderá sair líquido da bateria. Evite o contacto com o mesmo. Em caso de contacto acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure adicionalmente ajuda médica.** O líquido que sai da bateria poderá originar irritações da pele ou queimaduras.
- e) **Não utilize nenhuma bateria danificada ou alterada.** As baterias danificadas ou alteradas podem ter um comportamento imprevisível e provocar incêndio, explosão ou perigo de ferimentos.
- f) **Não exponha uma bateria ao fogo ou a altas temperaturas.** Fogo ou temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) podem provocar uma explosão.
- g) **Siga todas as instruções de carregamento e nunca carregue a bateria ou o cortador de relva acionado a bateria fora do intervalo de temperaturas indicado no manual de instruções.** Uma carga incorreta ou um carregamento fora do intervalo de temperaturas autorizado pode destruir a bateria e aumentar o perigo de incêndio.

## 27.7 Assistência

- a) **O seu cortador de relva apenas deve ser reparado por pessoal técnico qualificado e com peças de reposição originais.** Isto permite garantir a preservação da segurança do cortador de relva.

- b) **Nunca faça a manutenção de baterias danificadas.** Qualquer manutenção de baterias apenas deve ser realizada pelo fabricante ou por centros de assistência técnica autorizados.

## 27.8 Instruções de segurança para cortadores de relva acionados a bateria

- a) **Não utilize o cortador de relva com tempo mau, especialmente com trovoadas.** Isto reduz o perigo de ser atingido por um relâmpago.
- b) **Inspeccione a área de trabalho rigorosamente quanto à presença de animais selvagens.** Os animais selvagens podem ser feridos pelo cortador de relva a funcionar.
- c) **Inspeccione a área de trabalho rigorosamente e remova todas as pedras, paus, arames, ossos e outros objetos estranhos.** As peças projetadas para fora podem provocar ferimentos.
- d) **Antes de utilizar o cortador de relva, verifique sempre se a lâmina de corte e o mecanismo de corte não estão desgastados ou danificados.** As peças desgastadas ou danificadas aumentam o risco de ferimentos.
- e) **Verifique o dispositivo de recolha da relva regularmente quanto a desgaste e deterioração.** Um dispositivo de recolha da relva desgastado ou danificado aumenta o risco de ferimentos.
- f) **Não retire as coberturas de proteção do seu lugar. As coberturas de proteção têm de estar fixadas de forma operacional e correta.** Uma cobertura de proteção solta, danificada ou que não funcione corretamente pode causar ferimentos.
- g) **Mantenha as aberturas de entrada de ar livres de depósitos.** As entradas de ar bloqueadas e os depósitos podem levar a sobreaquecimento ou o risco de incêndio.
- h) **Use sempre sapatos de segurança antiderapantes ao operar o cortador de relva. Nunca trabalhar descalço ou com sandálias abertas.** Isto permite-lhe reduzir o perigo ferir os pés ao entrar em contacto com a lâmina de corte rotativa.
- i) **Use sempre calças compridas ao operar o cortador de relva.** A pele exposta aumenta a probabilidade de ferimentos resultantes de peças projetadas para fora.

- j) **Não opere o cortador de relva em relva molhada. Caminhe sempre e não corra.** Isto reduz o perigo de escorregar e cair, o que poderá causar ferimentos.
- k) **Não opere o cortador de relva em encostas excessivamente íngremes.** Isto reduz o risco de perder o controlo, escorregar e cair, o que poderá causar ferimentos.
- l) **Ao trabalhar em encostas, certifique-se de manter uma posição segura; trabalhe sempre na transversal relativamente à encosta, nunca para cima ou para baixo e tenha um cuidado extremo ao alterar o sentido de trabalho.** Isto reduz o risco de perder o controlo, escorregar e cair, o que poderá causar ferimentos.
- m) **Seja particularmente cauteloso ao cortar em marcha-atrás ou ao puxar o cortador de relva para si. Preste sempre atenção ao ambiente envolvente.** Isto reduz o risco de tropeçar durante o trabalho.
- n) **Não toque nas lâminas ou em outras peças perigosas que ainda se movimentem.** Isto reduz o risco de ferimentos causados por peças móveis.
- o) **Antes de remover material encravado ou de limpar o cortador de relva, certifique-se de que todos os interruptores estão desligados e de que a bateria está separada.** O funcionamento inesperado do cortador de relva pode causar ferimentos graves.

## Obsah

1	Úvod.....	321
2	Informácie k tomuto návodu na obsluhu.	321
3	Prehľad.....	322
4	Bezpečnostné upozornenia.....	324
5	Čistenie, údržba a oprava.....	331
6	Pripravenie kosačky na trávu na použitie.....	331
7	Nabitie akumulátora a LED diódy.....	332
8	Zostavenie kosačky na trávu.....	333
9	Nastavenie kosačky na trávu pre používateľa.....	334
10	Vloženie a vybratie akumulátora.....	334
11	Zapnutie a vypnutie kosačky na trávu.....	335
12	Skontrolujte kosačku na trávu.....	336
13	Práca s kosačkou na trávu.....	337
14	Po ukončení práce.....	339
15	Preprava.....	339
16	Skladovanie.....	339



17	Čistenie.....	340
18	Údržba.....	341
19	Oprava.....	342
20	Odstraňovanie porúch.....	342
21	Technické údaje.....	344
22	Náhradné diely a príslušenstvo.....	346
23	Likvidácia.....	346
24	EÚ vyhlásenie o zhode.....	346
25	Prehlásenie o zhode výrobcom – UKCA.....	347
26	Adresy.....	347
27	Všeobecné bezpečnostné pokyny a bezpečnostné pokyny pre konkrétny výrobok.....	347

## 1 Úvod

Milá zákaznička, milý zákazník,

teší nás, že ste sa rozhodli pre výrobok spoločnosti STIHL. Naše výrobky vyvíjame a vyrábame v špičkovej kvalite podľa požiadaviek našich zákazníkov. Tým vznikajú výrobky s vysokou spoľahlivosťou aj pri extrémnom namáhaní.

Spoločnosť STIHL je tiež zárukou kvalitného servisu. Naše špecializované predajne zabezpečujú kompetentné poradenstvo a zaškolenie, ako aj rozsiahlu technickú podporu.

Spoločnosť STIHL sa výslovne hlási k trvalému a zodpovednému prístupu k životnému prostrediu. Tento návod na obsluhu vám ma pomôcť v tom, aby ste mohli váš výrobok STIHL používať s dlhou životnosťou bezpečne a šetrne k životnému prostrediu.

Ďakujeme vám za vašu dôveru a želáme vám veľa radosť s výrobkom spoločnosti STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

**DÔLEŽITÉ! PRED POUŽITÍM PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE.**

## 2 Informácie k tomuto návodu na obsluhu

### 2.1 Platná dokumentácia

Tento návod na obsluhu je preklad pôvodných pokynov výrobcu v súlade so smernicou ES 2006/42/EC.

Platia miestne bezpečnostné predpisy.

- Okrem tohto návodu na obsluhu je potrebné si prečítať, pochopiť a uchovať nasledujúce dokumenty:
  - Bezpečnostné pokyny pre akumulátor STIHL AK
  - Návod na obsluhu pre nabíjačky STIHL AL 101, 301, 500
  - Bezpečnostné informácie pre akumulátory STIHL a produkty so vstavaným akumulátorom: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 Označenie výstražných upozornení v texte



#### NEBEZPEČENSTVO

- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré vedú k ťažkým zraneniam alebo smrti.
  - Uvedené opatrenia môžu ťažkým zraneniam alebo smrti zabrániť.



#### VAROVANIE

- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k ťažkým zraneniam alebo smrti.
  - Uvedené opatrenia môžu ťažkým zraneniam alebo smrti zabrániť.

#### UPOZORNENIE

- Upozornenie poukazuje na nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k vecným škodám.
  - Uvedené opatrenia môžu vecným škodám zabrániť.

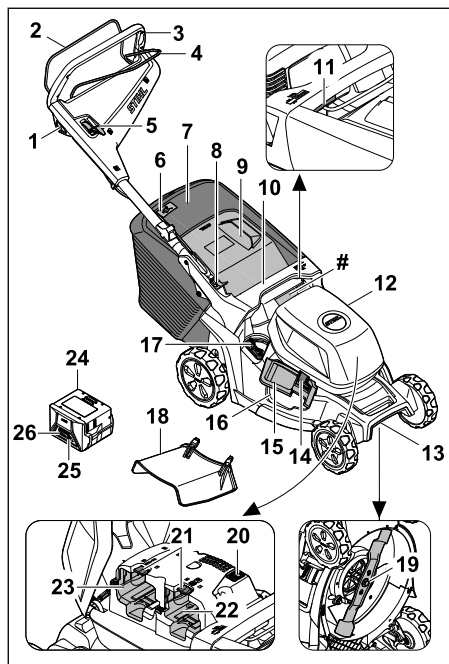
### 2.3 Symboly v texte



Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návode na obsluhu.

## 3 Prehľad

### 3.1 Kosačka na trávnu a akumulátor



#### 1 Blokovací gombík

Blokovací gombík spolu so spínacou konzolou kosenia zapína a vypína rezný nôž.

#### 2 Spínacia konzola kosenia

Blokovací gombík spolu so spínacou konzolou kosenia zapína a vypína rezný nôž.

#### 3 Vodiace držadlo

Vodiace držadlo slúži na držanie, vedenie a prepravu kosačky na trávnu.

#### 4 Spínacia konzola pohonu kolies

Spínacia konzola pohonu kolies zapína a vypína pohon kolies.

#### 5 Páka

Páka slúži na nastavenie rýchlosti pohonu kolies.

#### 6 Indikátor naplnenia

Indikátor naplnenia signalizuje naplnenie zberného koša na trávnu.

#### 7 Zberný kôš na trávnu

Zberný kôš na trávnu zachytáva pokosenú trávnu.

#### 8 Páka

Páka slúži na nastavenie a na preklopenie vodiaceho držadla.

#### 9 Vyhadzovacia klapka

Vyhadzovacia klapka uzatvára vyhadzovací kanál.

#### 10 Rukoväť

Rukoväť slúži na držanie kosačky na trávnu pri nastavení výšky kosenia a na jej prepravu.

#### 11 Páka

Páka slúži na nastavenie výšky kosenia.

#### 12 Klapka

Klapka zakrýva akumulátor.

#### 13 Prepravná rukoväť

Prepravná rukoväť slúži na prepravu kosačky na trávnu.

#### 14 Zaistenie

Zaistenie udržuje bočnú vyhadzovaciu klapku zatvorenú.

#### 15 Bočná vyhadzovacia klapka

Bočná vyhadzovacia klapka uzatvára bočný vyhadzovací otvor.

#### 16 Bočný vyhadzovací otvor

Bočný vyhadzovací otvor odvádza pokosenú trávnu na stranu.

#### 17 Páka

Páka slúži na otváranie a zatváranie integrovanej mulčovacej klapky.

#### 18 Predĺženie

Predĺženie vedie pokosenú trávnu nabok na zem.

#### 19 rezný nôž

Nôž kosí a mulčuje trávnu.

#### 20 Spínač EKO

Spínač EKO zapína a vypína režim EKO.

#### 21 Blokovacia páka

Blokovacia páka udržuje akumulátor v priestore na akumulátor.

#### 22 Priestor na akumulátor 1

Priestor na akumulátor 1 slúži na uloženie akumulátora.

#### 23 Priestor na akumulátor 2

Priestor na akumulátor 2 slúži na uloženie náhradného akumulátora.

#### 24 Akumulátor

Akumulátor zásobuje kosačku na trávnu energiou.

**25 Tlačidlo**

Tlačidlo aktivuje kontrolky LED na akumulátore. Aktivuje a deaktivuje rádiové rozhranie Bluetooth® (ak je k dispozícii).

**26 Kontrolky LED**

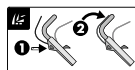
Kontrolky LED ukazujú stav nabitia akumulátora a porúch.

**# Výkonový štítko so strojovým číslom****3.2 Symboly**

Symboly sa môžu nachádzať na kosačke na trávu, akumulátore a nabíjačke a majú nasledujúci význam:



Garantovaná hladina akustického výkonu podľa smernice 2000/14/EC v dB(A), aby bolo možné porovnať emisie hluku výrobkov.



Zapnutie rezného noža.



Zapnite pohon kolies a upravte rýchlosť jazdy.



V tejto polohe sa bude kosačka na trávu pohybovať najvyššou rýchlosťou.



V tejto polohe sa bude kosačka na trávu pohybovať najnižšou rýchlosťou.



V tejto polohe je pohon kolies vypnutý.



Nastavte výšku kosenia.



Indikátor naplnenia zberného koša na trávu.



Páka na otváranie a zatváranie mulčovacej klapy.



Tento symbol označuje spínač EKO.



1 kontrolka LED svieti načerveno. Akumulátor je príliš horúci alebo príliš studený.



4 kontrolky LED blikajú načerveno. V akumulátore vznikla porucha.



Údaj vedľa symbolu poukazuje na energiu akumulátora podľa špecifikácie výrobcu článku. Obsah energie, ktorý je k dispozícii počas používania, je menší.



Výrobok nelikvidujte v domovom odpade.

**IPX4 Označenie IP**

a.c. Striedavý prúd



d.c. Jednosmerný prúd



Elektrický stroj používajte v uzatvorenej a suchej miestnosti.



Prečítajte si návod na obsluhu, porozuňte mu a uschovajte ho.



Elektrické náradie triedy ochrany II

**4 Bezpečnostné upozornenia****4.1 Výstražné symboly****▲ VAROVANIE**

Výstražné symboly na kosačke na trávu alebo na akumulátore znamenajú toto:



Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a bezpečnostné opatrenia.



Prečítajte si návod na obsluhu, porozuňte mu a uschovajte ho.



Dávajte pozor na vymrštené predmety - udržiavajte bezpečnú vzdialenosť a nedovoľte priblížiť sa ani iným osobám.



Nedotýkajte sa otáčajúceho sa rezného noža.



Počas pracovných prestávok, čistenia, prepravy, uschovania, údržby a opravy vyberte akumulátor.



Kosačku na trávnu chráňte pred dažďom a vlhkosťou.



Po skončení prevádzky vyberte akumulátor.



Chráňte akumulátor pred teplom a ohňom.



Akumulátor chráňte pred dažďom a vlhkosťou a neponárajte ho do kvapaliny.

## 4.2 Použitie v súlade s predpísaným účelom

Kosačka na trávnu STIHL RMA 443.3 V alebo RMA 448.3 V slúži na kosenie a mulčovanie suchej trávy.

Kosačka na trávnu je poháňaná akumulátorom STIHL. AK dodáva energiu. Aby ste mohli používať všetky funkcie bez obmedzenia, spoločnosť STIHL odporúča minimálne AK 30 S.

### ▲ VAROVANIE

- Akumulátory, ktoré nie sú schválené spoločnosťou STIHL pre kosačky na trávnu, môžu spôsobiť požiare a výbuchy. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ▶ Použite kosačku na trávnu s akumulátorom STIHL AK .
- Ak sa kosačka na trávnu alebo akumulátor nepoužívajú v súlade s predpísaným účelom, môžu sa osoby ťažko zraniť alebo môžu zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ▶ Kosačku na trávnu a akumulátor používajte tak, ako je popísané v návode na obsluhu.

## 4.3 Požiadavky na používateľa

### ▲ VAROVANIE

- Používatelia bez poučenia nemusia rozpoznať ani odhadnúť nebezpečenstvá kosačky na trávnu a akumulátora. Používateľ alebo iné osoby sa môžu ťažko zraniť alebo môžu zomrieť.



- ▶ Prečítajte si návod na obsluhu, porozumejte mu a uschovajte ho.

- ▶ Ak sa kosačka na trávnu alebo akumulátor odovzdáva inej osobe: Dodajte aj návod na obsluhu.
- ▶ Zabezpečte, aby používateľ spíňal nasledujúce požiadavky:
  - Používateľ je odpočínutý.
  - Používateľ je telesne, zmyslovo aj duševne schopný obsluhovať kosačku na trávnu a akumulátor a pracovať s nimi. Ak je používateľ schopný vykonávať tieto činnosti s telesným, zmyslovým alebo duševným obmedzením, môže používateľ pracovať so strojom iba pod dozorom alebo podľa pokynov zodpovednej osoby.
  - Používateľ dokáže rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá kosačky na trávnu a akumulátora.
  - Používateľ si je vedomý, že zodpovedá za nehody a poškodenia.
  - Používateľ je pinoletý alebo je odborne vzdelávaný pod dohľadom v súlade s národnými predpismi.
  - Používateľ dostal poučenie od špecializovaného predajcu STIHL alebo od odbornej osoby skôr, ako prvýkrát začal pracovať s kosačkou na trávnu.
  - Používateľ nie je obmedzený v dôsledku alkoholu, liekov ani drog.
- ▶ Ak nastanú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

## 4.4 Odev a vybavenie

### ▲ VAROVANIE

- Počas práce sa môžu vymršťovať predmety vysokou rýchlosťou. Používateľ sa môže zraniť.
  - ▶ Noste dlhé nohavice z odolného materiálu.
- Počas práce sa môže rozvrieť prach. Vdýchnutý prach môže poškodiť zdravie a spustiť alergické reakcie.
  - ▶ Ak sa rozvíri prach: Noste protiprachovú masku.
- Nevhodný odev sa môže zachytiť do dreva, krovia a do kosačky na trávnu. Používatelia bez vhodného odevu sa môžu ťažko zraniť.
  - ▶ Noste úzko priliehavý odev.
  - ▶ Odložte šály a šperky.
- Počas čistenia, údržby alebo prepravy sa môže používateľ dostať do kontaktu s rezným nožom. Používateľ sa môže zraniť.
  - ▶ Používajte ochranné rukavice.
- Ak používateľ nosí nevhodnú obuv, môže sa pošmyknúť. Používateľ sa môže zraniť.

- ▶ Noste pevnú zatvorenú obuv s drsnou podrážkou.
- Počas ostrenia rezného noža sa môžu vymrštiť častice materiálu. Používateľ sa môže zraniť.
  - ▶ Noste úzke priliehavé ochranné okuliare. Vhodné ochranné okuliare sú skontrolované podľa normy EN 166 alebo podľa národných predpisov a v obchode sú dostupné s príslušným označením.
  - ▶ Používajte ochranné rukavice.

## 4.5 Pracovná oblasť a okolie

### 4.5.1 Kosačka na trávnu

#### ▲ VAROVANIE

- Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá nemusia rozpoznáť a odhadnúť nebezpečenstvá kosačky na trávnu a vymršťovaných predmetov. Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ▶ Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá držte vo vzdialenosti od pracovnej oblasti.
  - ▶ Dodržujte vzdialenosť od predmetov.
  - ▶ Kosačku na trávnu nenechávajte bez dozoru.
  - ▶ Zabezpečte, aby sa deti s kosačkou na trávnu nemohli hrať.
- Ak sa pracuje počas dažďa, môže sa používať pošmyknúť. Používateľ sa môže ťažko zraniť alebo zomrieť.
  - ▶ Ak prší: Kosačku nepoužívajte.
- Kosačka na trávnu nemá ochranu proti vode. Ak sa pracuje v daždi alebo vo vlhkom prostredí, môže dôjsť k elektrickému zásahu. Používateľ sa môže zraniť a kosačka na trávnu sa môže poškodiť.
  - ▶ Nepracujte v daždi a vo vlhkom prostredí.
  - ▶ Mokrá trávnu nekoste ani nemulčujte.
- Elektrické diely kosačky na trávnu môžu vytvárať iskry. Iskry môžu v ľahko zápalnom alebo výbušnom prostredí spustiť požiare a výbuchy. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ▶ Nepracujte v ľahko zápalnom a výbušnom prostredí.

### 4.5.2 Akumulátor

#### ▲ VAROVANIE

- Nezúčastnené osoby, deti a zvieratá nevedia rozpoznáť a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z akumulátora. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu nezúčastnených osôb, detí a zvierat.
  - ▶ Zabráňte prístupu nezúčastnených osôb, detí a zvierat.

- ▶ Nenechávajte akumulátor bez dozoru.
- ▶ Zabezpečte, aby sa deti nemohli hrať s akumulátorom.
- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže akumulátor začať horieť, explodovať alebo sa vážne poškodiť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.



- ▶ Akumulátor chráňte pred horúcou a otvoreným ohňom.
- ▶ Akumulátor nehádzte do ohňa.

- ▶ Akumulátor nenabíjajte, nepoužívajte a neskladujte mimo uvedených hraničných teplôt, 21.6.



- ▶ Akumulátor chráňte pred dažďom či vlhkosťou a neponárajte ho do kvapalín.

- ▶ Akumulátor nedávajte do blízkosti kovových drobných súčiastok.
- ▶ Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
- ▶ Akumulátor nevystavujte mikrovlnám.
- ▶ Akumulátor chráňte pred chemikáliami a soľami.

### 4.5.3 Nabíjačka


#### ▲ VAROVANIE

- Nezúčastnené osoby a deti nevedia rozpoznáť a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z nabíjačky a elektrického prúdu. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo smrti nezúčastnených osôb, detí a zvierat.
  - ▶ Zabráňte prístupu nezúčastnených osôb, detí a zvierat.
- ▶ Zabezpečte, aby sa deti nemohli hrať s nabíjačkou.
- Nabíjačka nemá ochranu proti vode. Ak sa pracuje v daždi alebo vo vlhkom prostredí, môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom. Môže dôjsť k poraneniu používateľa a poškodeniu nabíjačky.



- ▶ Vyhnite sa prevádzke v daždi a vlhkom prostredí.

- Nabíjačka nie je chránená proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je nabíjačka vystavená určitým vplyvom prostredia, môže začať horieť alebo explodovať. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Nabíjačku prevádzkujte v uzavretej a suchej miestnosti.

- ▶ Nabíjačku neprevádzkujte v ľahko horľavom a výbušnom prostredí.
- ▶ Nabíjačku nepoužívajte na ľahko horľavom podklade.
- ▶ Nabíjačku nepoužívajte a neskladujte mimo uvedených hraničných teplôt,  21.6.
- Osoby sa môžu na prívodnom kábli potknúť. Osoby sa môžu zraniť a nabíjačka sa môže poškodiť.
  - ▶ Prívodný kábel uložte nízko pri zemi.

## 4.6 Bezpečný stav

### 4.6.1 Kosačka na trávu

Kosačka na trávu je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledovné požiadavky:

- Kosačka na trávu nie je poškodená.
- Kosačka na trávu je suchá a čistá.
- Ovládacie prvky fungujú a sú nezmenené.
- Ak sa kosí a pokosená tráva sa má zachytiť v zbernom koši na trávu: Mulčovací klapka je otvorená, predĺženie je zvesené a zberný kôš na trávu je správne zavesený.
- Ak sa kosí a pokosená tráva sa má zahadzovať dozadu: Zberný kôš na trávu je zvesený a vyhadzovacia klapka je uzatvorená.
- V prípade kosenia a vedenia pokosenej trávy nabok na zem: Mulčovací klapka je zatvorená a predĺženie je správne zavesené.
- V prípade mulčovania: Predĺženie je odpojené a mulčovací klapka je zatvorená.
- Rezný nôž je správne namontovaný.
- Do tejto kosačky na trávu je správne namontované originálne príslušenstvo spoločnosti STIHL.



## VAROVANIE

- V stave, ktorý nie je bezpečný, diely viac nemusia správne fungovať a bezpečnostné zariadenia viac nepôsobia. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo môžu zomrieť.
  - ▶ Nepracujte s poškodenou kosačkou na trávu.
  - ▶ Ak je kosačka na trávu znečistená alebo vlhká: Kosačka na trávu vyčistite a vysušte ju.
  - ▶ Na kosačke na trávu nevykonávajte žiadne zmeny.
  - ▶ Ak ovládacie prvky nefungujú: Nepracujte s kosačkou na trávu.
  - ▶ Ak sa kosí a pokosená tráva sa má zachytiť v zbernom koši na trávu: Otvorte mulčovaciu klapku, zveste predĺženie a zavesť zberný kôš na trávu podľa popisu v tomto návode na obsluhu.

- ▶ V prípade kosenia a vedenia pokosenej trávy nabok na zem: Zatvorte mulčovací klapku a zavesť predĺženie podľa popisu v tomto návode na obsluhu.
- ▶ V prípade mulčovania: Zveste predĺženie a zatvorte mulčovací klapku podľa popisu v tomto návode na obsluhu.
- ▶ Do tejto kosačky na trávu montujte originálne príslušenstvo spoločnosti STIHL.
- ▶ Rezný nôž montujte tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu.
- ▶ Príslušenstvo montujte tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu alebo v návode na obsluhu príslušenstva.
- ▶ Do otvorov kosačky na trávu nekladajte žiadne predmety.
- ▶ Kontakty uchytienia kľúča nikdy neprepájajte a nepremosťujte s kovovými predmetmi.
- ▶ Opotrebované alebo poškodené štítky s upozoreniami treba vymeniť.
- ▶ Ak nastanú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu spoločnosti STIHL.

### 4.6.2 Rezný nôž

Rezný nôž je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledovné požiadavky:

- Rezný nôž a montážne diely sú nepoškodené.
- Rezný nôž nie je zdeformovaný.
- Rezný nôž je správne namontovaný.
- Rezný nôž je správne naostrený.
- Rezný nôž je bez ostrín.
- Rezný nôž je správne vyvážený.
- Minimálna hrúbka a minimálna šírka rezného noža nie je prekročená,  21.2.
- Uhol ostria je dodržaný,  21.2.

## VAROVANIE

- V stave, ktorý nie je bezpečný, sa môžu diely rezného noža uvoľniť a vymrštiť. Osoby sa môžu ťažko zraniť.
  - ▶ Pracujte s nepoškodeným nožom a nepoškodenými montážnymi dielmi.
  - ▶ Správne namontujte rezný nôž.
  - ▶ Správne nabrúste rezný nôž.
  - ▶ Ak sa nedosiahne minimálna hrúbka alebo minimálna šírka: Vymeňte rezný nôž.
  - ▶ Nechajte rezný nôž vyvážiť špecializovaným predajcom STIHL.
  - ▶ Ak nastanú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.


### 4.6.3 Akumulátor

Akumulátor je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

- Akumulátor je nepoškodený.
- Akumulátor je čistý a suchý.

- Akumulátor funguje a neboli na ňom vykonané zmeny.

## ▲ VAROVANIE

- V stave nevyhovujúcom bezpečnosti už nemôže akumulátor bezpečne fungovať. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb.
  - ▶ Pracujte s nepoškodeným a funkčným akumulátorom.
  - ▶ Nenabíjajte poškodený alebo pokazený akumulátor.
  - ▶ Ak je akumulátor znečistený: Ak je akumulátor znečistený: Akumulátor vyčistite.
  - ▶ Ak je akumulátor mokrý alebo vlhký: Nechajte akumulátor vyschnúť,  21.7.
  - ▶ Nevykonávajte zmeny na akumulátore.
  - ▶ Do otvorov akumulátora nestrkajte predmety.
  - ▶ Elektrické kontakty akumulátora nespájajte s kovovými predmetmi a ani ich neskratujte.
  - ▶ Akumulátor neotvárajte.
  - ▶ Opatrebované alebo poškodené informačné štítky vymeňte.
- Z poškodeného akumulátora môže vytekať kvapalina. Ak sa táto kvapalina dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, môže dôjsť k ich podráždeniu.
  - ▶ Vyhýbajte sa kontaktu s kvapalinou.
  - ▶ V prípade kontaktu s pokožkou: Zasiahnuté miesta pokožky umyte dostatočným množstvom vody a mydlom.
  - ▶ V prípade kontaktu s očami: Oči minimálne 15 minút vyplachujte dostatočným množstvom vody a vyhľadajte lekára.
- Poškodený alebo pokazený akumulátor môže nezvyčajne zapáchať, dymiť alebo horieť. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Ak akumulátor nezvyčajne zapácha alebo dymí: Akumulátor nepoužívajte a udržujte ho v bezpečnej vzdialenosti od horľavých látok.
  - ▶ Ak akumulátor horí: Pokúste sa akumulátor uhasiť hasiacim prístrojom alebo vodou.

### 4.6.4 Nabíjačka

Nabíjačka je v bezpečnom stave, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

- Nabíjačka je nepoškodená.
- Nabíjačka je čistá a suchá.

## ▲ VAROVANIE

- V stave nevyhovujúcom bezpečnosti nemôžu konštrukčné diely správne fungovať a bezpečnostné zariadenia môžu byť vyradené z pre-

vádzky. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb.

- ▶ Používajte nepoškodenú nabíjačku.
- ▶ Ak je nabíjačka znečistená alebo mokrá: Nabíjačku vyčistite a nechajte vyschnúť.
- ▶ Nevykonávajte zmeny na nabíjačke.
- ▶ Do otvorov nabíjačky nestrkajte predmety.
- ▶ Elektrické kontakty nabíjačky nespájajte s kovovými predmetmi ani ich neskratujte.
- ▶ Nabíjačku neotvárajte.

## 4.7 Práca

### ▲ VAROVANIE

- Používateľ môže v určitých situáciách pracovať nekoncentrovane. Používateľ sa môže potknúť, spadnúť a ťažko sa zraniť.
  - ▶ Pracujte s pokojom a rozvahou.
  - ▶ V prípade zlého osvetlenia a viditeľnosti: Nepracujte s kosačkou na trávu.
  - ▶ Kosačku na trávu obsluhujte sami.
  - ▶ Dajte pozor na prekážky.
  - ▶ Kosačku na trávu nevyklápaajte.
  - ▶ Na zemi pracujte v stoji a držte stabilitu.
  - ▶ Ak sa vyskytnú známky únavy: Zaradte pracovnú prestávku.
  - ▶ Ak sa kosí na svahu: Koste priechod k svahu.
  - ▶ So strojom nepracujte na svahu so stúpaním väčším než 25° (46,6 %).
- Otáčajúci sa rezný nôž môže porezať používateľa. Používateľ sa môže ťažko zraniť.
  - ▶ Nedotýkajte sa otáčajúceho sa rezného noža.
  - ▶ Ak je rezný nôž blokovaný predmetom: Vypnite kosačku na trávu a vyberte akumulátor. Až potom odstráňte predmet.



- Ak sa počas práce pracuje bez pohonu kolies, môže sa pohon kolies neúmyselne zapnúť a kosačka na trávu sa uvedie do pohybu. Osoby sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ▶ Spinaciou konzolu pohonu kolies aktivujte iba vtedy, keď sa má zapnúť pohon kolies.
- Počas práce môžu vzniknúť vibrácie spôsobené kosačkou na trávu.
  - ▶ Používajte ochranné rukavice.
  - ▶ Urobte si pracovné prestávky.
  - ▶ Ak sa vyskytnú známky poruchy prekrvenia: Vyhľadajte lekára.
- Ak počas práce narazí rezný nôž na cudzí predmet, môže sa nôž alebo jeho časti poškodiť alebo môže dôjsť k jeho vrhnutiu vysokou rýchlosťou. Osoby sa môžu zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.

- ▶ Odstráňte cudzie predmety z pracovnej oblasti.
- Keď sa spínacia konzola kosenia pustí, otáča sa rezný nôž naďalej ešte krátky čas. Osoby sa môžu ťažko zraniť.
  - ▶ Počkajte, kým sa rezný nôž prestane otáčať.
- Ak otáčajúci sa rezný nôž narazí na tvrdý predmet, môžu vzniknúť iskry. Iskry môžu v ľahko zápalnom prostredí spustiť požiare. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo zomrieť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ▶ Nepracujte v ľahko zápalnom prostredí.
- Ak sa kosačka na trávu odstaví na šikmých plochách, môže sa nepozorovane odvaliť. Osoby sa môžu zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ▶ Kosačku na trávu pustite, len ak stojí na rovnej ploche a nemôže sa sama odvaliť.
- Ak sa na vodiacom držadle upevňujú predmety, kosačka na trávu sa môže prevrátiť kvôli pridanému závažiu. Osoby sa môžu zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ▶ Na vodiace držadlo nepripevňujte žiadne predmety.

## ▲ NEBEZPEČENSTVO

- Ak sa pracuje v okolí vedení, ktoré vedú napätie, môže sa rezný nôž dostať do kontaktu s týmito vedeniami a môže ich poškodiť. Používateľ sa môže ťažko zraniť alebo zomrieť.
  - ▶ Nepracujte v okolí vedení, ktoré vedú napätie.
- Ak sa pracuje počas búrky, môže používateľa zasiahnuť blesk. Používateľ sa môže ťažko zraniť alebo zomrieť.
  - ▶ Ak je búrka: Kosačku nepoužívajte.
- Pri práci na strmých svahoch sa pohon kolies v prípade preťaženia odpojí. To má za následok, že používateľ musí samovoľne vyvinúť väčšiu tlačnú silu, a tým môže stratiť kontrolu nad kosačkou. Kosačka na trávu sa môže vplyvom vlastnej hmotnosti presúvať smerom k používateľovi.
  - ▶ Koste priečne k svahu. Dbajte sa stabilnú polohu, aby ste mali kosačku vždy pod kontrolou.

## 4.8 Nabíjanie

### ▲ VAROVANIE

- Počas nabíjania môže poškodená alebo pokažená nabíjačka nezvyčajne zapáchať alebo dymiť. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

- Nabíjačka sa môže pri nedostatočnom odvádzaní tepla prehriať a vyvolať požiar. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Nabíjačku nezakrývajte.

## 4.9 Elektrické pripojenie

Kontakt s vodivými konštrukčnými dielmi môže vzniknúť z nasledujúcich príčin:

- Prívodný alebo predlžovací kábel sú poškodené.
- Sieťová zástrčka prívodného alebo predlžovacieho kábla je poškodená.
- Nesprávne nainštalovaná zásuvka.

## ▲ NEBEZPEČENSTVO

- Kontakt s vodivými konštrukčnými dielmi môže viesť k zásahu elektrickým prúdom. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu používateľa.
  - ▶ Ubezpečte sa, že prívodný kábel, predlžovací kábel a ich sieťové zástrčky sú nepoškodené.



Ak je prívodný alebo predlžovací kábel poškodený:

- ▶ Nedotýkajte sa poškodených miest.
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- ▶ Prívodný kábel, predlžovací kábel a ich sieťové zástrčky uchopte suchými rukami.
- ▶ Sieťovú zástrčku prívodného kábla alebo predlžovacieho kábla zastrčte do správne nainštalovanej a zaistenej zásuvky s ochranným kontaktom.
- ▶ Nabíjačku pripojte pomocou ochranného spínača proti chybnému prúdu (30 mA, 30 ms).
- Poškodený alebo nevhodný predlžovací kábel môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb.
  - ▶ Používajte predlžovací kábel so správnym prierezom, 21.5.

## ▲ VAROVANIE

- Počas nabíjania môže nesprávne sieťové napätie alebo nesprávna sieťová frekvencia viesť k prepätiu v nabíjačke. Nabíjačka sa môže poškodiť.
  - ▶ Ubezpečte sa, že sa sieťové napätie a sieťová frekvencia siete zhodujú s údajmi na výkonovom štítku nabíjačky.
- Ak je nabíjačka pripojená k zásuvke s viacerými zásuvkami, môžu sa počas nabíjania preťažiť elektrické konštrukčné diely. Elektrické konštrukčné diely sa môžu zohriať a



vyvolať požiar. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu osôb a vecným škodám.

- ▶ Uistite sa, že špecifikácie výkonu na viacnásobnej zásuvke nie sú celkovo prekročené špecifikáciami na typovom štítiku nabíjačky a všetkých elektrických spotrebičov pripojených k viacnásobnej zásuvke.
- V prípade nesprávne položeného prírodného a predlžovacieho kábla môže dôjsť k ich poškodeniu a nebezpečenstvu potknutia. Môže dôjsť k zraneniu osôb a poškodeniu prírodného alebo predlžovacieho kábla.
  - ▶ Prívodný a predlžovací kábel položte a označte tak, aby nepredstavovali nebezpečenstvo potknutia.
  - ▶ Prívodný a predlžovací kábel položte tak, aby neboli napnuté alebo zamotané.
  - ▶ Prívodný a predlžovací kábel položte tak, aby sa nepoškodili, nezalomili, nestlačili ani neodierali.
  - ▶ Prívodný a predlžovací kábel chráňte pred horúčavou, olejom a chemikáliami.
  - ▶ Prívodný a predlžovací kábel položte na suchom podklade.
- Počas práce sa predlžovací kábel zahrieva. Ak nemôže teplo unikáť, môže spôsobiť vznik požiaru.
  - ▶ Ak sa používa káblový bubon: Káblový bubon úplne odmotajte.
- Ak sa v stene nachádzajú elektrické vedenia a potrubia, môže dôjsť k ich poškodeniu v dôsledku montáže nabíjačky na stenu. Kontakt s elektrickými vedeniami môže viesť k zásahu elektrickým prúdom. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Zabezpečte, aby sa v príslušnom mieste v stene nenachádzali elektrické vedenia a potrubia.
- Ak sa nabíjačka namontuje na stenu inak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu, môžu nabíjačka alebo akumulátor spadnúť alebo sa bude nabíjačka príliš zahrievať. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Nabíjačku namontujte na stenu tak, ako je to popísané v tomto návode na obsluhu.
- Ak sa nabíjačka s vloženým akumulátorom namontuje na stenu, môže dôjsť k vypadnutiu akumulátora z nabíjačky. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Najskôr namontujte nabíjačku na stenu a potom vložte akumulátor.

## 4.10 Preprava

### 4.10.1 Kosačka na trávnu

#### ▲ VAROVANIE

- Počas prepravy sa kosačka na trávnu môže prevrátiť alebo pohybovať. Osoby sa môžu zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.



- ▶ Vyberte akumulátor.

- ▶ Kosačku na trávnu zaistíte upínacími popruhmi, remeňmi alebo sieťou tak, aby sa nepreklopila a nemohla sa pohybovať.

- Ak je počas prepravy s vypnutým pohonom kolies nasadený akumulátor, môže sa neúmyselne zapnúť pohon kolies a kosačka na trávnu sa uvedie do pohybu. Osoby sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.



- ▶ Vyberte akumulátor.

### 4.10.2 Akumulátor

#### ▲ VAROVANIE

- Akumulátor nie je chránený proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže sa poškodiť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ▶ Poškodený akumulátor neprepravujte.
- Počas prepravy môže dôjsť k prevráteniu alebo pohybu akumulátora. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Akumulátor zabaľte do obalu tak, aby sa nemohol pohybovať.
  - ▶ Obal zaistíte tak, aby sa nemohol pohybovať.

### 4.10.3 Nabíjačka

#### ▲ VAROVANIE

- Počas prepravy môže dôjsť k prevráteniu alebo pohybu nabíjačky. Môže dôjsť k zraneniu osôb a vecným škodám.
  - ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
  - ▶ Vyberte akumulátor.
  - ▶ Nabíjačku zaistíte pomocou upínacích popruhov, remeňov alebo sieťky tak, aby sa nemohla prevrátiť ani pohybovať.
- Prívodný kábel nie je určený na prenášanie nabíjačky. Prívodný kábel a nabíjačka sa môžu poškodiť.
  - ▶ Namotajte prívodný kábel a upevnite na nabíjačke.

## 4.11 Skladovanie

### 4.11.1 Kosačka na trávnu

#### ▲ VAROVANIE

- Deti nedokážu spoznať a odhadnúť nebezpečenstvo kosačky na trávnu. Deti sa môžu ťažko zraniť.



- ▶ Vyberte akumulátor.

- ▶ Kosačku na trávnu uskladnite mimo dosahu detí.

- Elektrické kontakty na kosačke na trávnu a kovové diely môžu v dôsledku vlhkosti korodovať. Kosačka na trávnu sa môže poškodiť.



- ▶ Vyberte akumulátor.

- ▶ Kosačku na trávnu uskladňujte čistú a suchú.

- Ak je počas uschovania nasadený akumulátor, môže sa neúmyselne zapnúť rezný nôž a pohon kolies. Osoby sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.



- ▶ Vyberte akumulátor.

- Ak sa kosačka na trávnu uchováva na šikmých plochách, môže sa nepozorovane odvaliť. Osoby sa môžu zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.

- ▶ Kosačku na trávnu uchovávajte iba na rovných plochách.

### 4.11.2 Akumulátor

#### ▲ VAROVANIE

- Deti nedokážu spoznať a odhadnúť nebezpečenstvo akumulátorov. Deti sa môžu ťažko zraniť.

- ▶ Akumulátor uskladnite mimo dosahu detí.

- Akumulátor nie je chránený pred všetkými vplyvmi prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže sa nenapraviteľne poškodiť.

- ▶ Akumulátor uskladňujte čistý a suchý.
- ▶ Akumulátor uskladnite v uzavretej miestnosti.

- ▶ Akumulátor uskladnite oddelene od kosačky na trávnu.

- ▶ Ak je akumulátor uskladnený v nabíjačke: Odpojte sieťový konektor a uložte akumulátor so stavom nabitia medzi 40 % a 60 % (svietia 2 zelené LED diódy).

- ▶ Akumulátor neskladujte mimo stanovených teplotných limitov, ☒ 21.6.

### 4.11.3 Nabíjačka

#### ▲ VAROVANIE

- Deti nevedia rozpoznať a odhadnúť nebezpečenstvá vyplývajúce z nabíjačky. Môže dôjsť k ťažkému zraneniu alebo usmrteniu detí.

- ▶ vyťahnite sieťovú zástrčku.

- ▶ Nabíjačku skladujte mimo dosahu detí.

- Nabíjačka nie je chránená proti všetkým vplyvom prostredia. Ak je nabíjačka vystavená určitým vplyvom prostredia, môže sa poškodiť.

- ▶ vyťahnite sieťovú zástrčku.

- ▶ Keď je nabíjačka teplá: Nechajte nabíjačku vychladnúť.

- ▶ Nabíjačku skladujte na čistom a suchom mieste.

- ▶ Nabíjačku skladujte v uzavretej miestnosti.

- ▶ Nabíjačku neskladujte mimo uvedených hraničných teplôt, ☒ 21.6.

- Prívodný kábel nie je určený na prenášanie alebo zavesenie nabíjačky. Prívodný kábel a nabíjačka sa môžu poškodiť.

- ▶ Nabíjačku uchopte za kryt a pevne ju držte.

Na nabíjačke je umiestnená priehlbinka na jednoduché nadvihnutie nabíjačky.

- ▶ Nabíjačku zaveste na nástenný držiak.

## 5 Čistenie, údržba a oprava

#### ▲ VAROVANIE

- Ak je počas čistenia, údržby alebo opravy nasadený akumulátor, môže sa rezný nôž neúmyselne zapnúť. Osoby sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.

- ▶ Vyberte akumulátor.



- Ak je počas čistenia, údržby a opravy nasadený akumulátor, môže sa neúmyselne zapnúť pohon kolies a kosačka na trávnu sa uvedie do pohybu. Osoby sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.

- ▶ Vyberte akumulátor.



- Ostré čistiace prostriedky, čistenie prúdom vody alebo ostré predmety môžu poškodiť kosačku na trávnu, rezný nôž a akumulátor. Ak sa kosačka na trávnu, rezný nôž a akumulátor nečistia správne, nemusia diely viac správne

fungovať a bezpečnostné zariadenia viac nepôsobia. Osoby sa môžu ťažko zraniť.

- ▶ Kosačku na trávnu, rezný nôž a akumulátor čistíte tak, ako je popísané v návode na obsluhu.
- Ak sa údržba alebo oprava kosačky na trávnu, rezného noža alebo akumulátora nevykonáva správne, nemusia diely viac správne fungovať a bezpečnostné zariadenia viac nepôsobia. Osoby sa môžu ťažko zraniť alebo môžu zomrieť.
  - ▶ Údržbu a opravu na kosačke na trávnu a akumulátore nevykonávajte sami.
  - ▶ Ak je potrebná údržba alebo oprava kosačky na trávnu alebo akumulátora: Vyhľadajte špecializovaného predajcu spoločnosti STIHL.
  - ▶ Údržbu rezného noža vykonávajte tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu.
- Počas čistenia, údržby alebo opravy rezného noža sa môže používateľ porezať na ostrých rezných hranách. Používateľ sa môže zraniť.
  - ▶ Používajte ochranné rukavice.
- Počas ostrenia môže byť rezný nôž horúci. Používateľ sa môže popáliť.
  - ▶ Počkajte, kým sa rezný nôž vychladí.
  - ▶ Používajte ochranné rukavice.
- Nôž kosačky na trávnu sa môže pohybovať aj pri vypnutom motore. Pri údržbe noža môže používateľa poraniť pohybujúci sa nôž.
  - ▶ Pracujte opatrne.
  - ▶ Používajte ochranné rukavice.
- Nôž kosačky na trávnu je pohyblivý. Počas údržby noža sa môžu používateľovi zachytiť prsty medzi pohybujúcim sa nožom a pevnými časťami kosačky na trávnu.
  - ▶ Pracujte opatrne.
  - ▶ Používajte ochranné rukavice.

## 6 Pripravenie kosačky na trávnu na použitie

### 6.1 Pripravenie kosačky na trávnu na použitie

Pred každým začiatkom práce sa musia vykonať nasledujúce kroky:

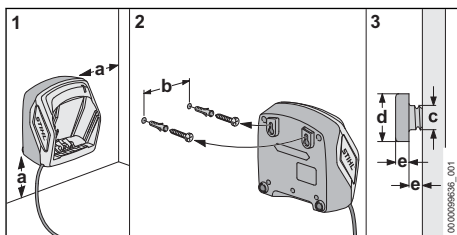
- ▶ Odstráňte obalový materiál a prepravné istenie.
- ▶ Zabezpečte, aby sa nasledujúce diely nachádzali v bezpečnom stave:
  - Kosačka na trávnu, 4.6.1.
  - Rezný nôž, 4.6.2.
  - Akumulátor, 4.6.3.
  - Skontrolujte nabíjačku, 4.6.4.
- ▶ Skontrolujte akumulátor, 12.3.

- ▶ Úplne nabite akumulátor, 7.2.
- ▶ Vyčistite kosačku na trávnu, 17.2.
- ▶ Skontrolujte rezný nôž, 12.2.
- ▶ Vyklopte vodiace držadlo, 9.1.
- ▶ Nastavenie vodiaceho držadla, 9.3.
- ▶ Ak sa kosí a tráva sa má zachytiť v zbernom koši na trávnu:
  - ▶ Odpojte predženie, 8.2.2.
  - ▶ Otvorte mulčovaciu klapku, 13.5.1.
  - ▶ Zaveďte zberný kôš na trávnu, 8.1.2.
- ▶ V prípade kosenia a vedenia trávy nabok na zem:
  - ▶ Zatvorte mulčovaciu klapku, 13.5.2.
  - ▶ Zaveďte predženie, 8.2.1.
- ▶ V prípade mulčovania:
  - ▶ Zatvorte mulčovaciu klapku, 13.5.2.
  - ▶ Odpojte predženie, 8.2.2.
- ▶ Nastavte výšku kosenia, 13.2.
- ▶ Skontrolujte ovládacie prvky, 12.1.
- ▶ Ak tieto kroky nie je možné vykonať, Nepoužívajte kosačku na trávnu a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

## 7 Nabítenie akumulátora a LED diódy

### 7.1 Montáž nabíjačky na stenu


Nabíjačka sa môže namontovať na stenu.



- ▶ Nabíjačku namontujte na stenu tak, aby boli splnené nasledujúce podmienky:

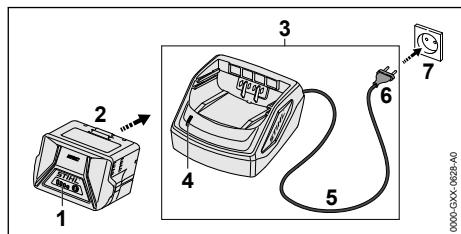
- Použite sa vhodný upevňovací materiál.
- Nabíjačka je namontovaná vodorovne. Je potrebné dodržať nasledujúce rozmery:
  - a = minimálne 100 mm
  - b (pre AL 101) = 75 mm
  - b (pre AL 301) = 100 mm
  - b (pre AL 500) = 120 mm
  - c = 4,5 mm
  - d = 9 mm
  - e = 2,5 mm

## 7.2 Nabitie akumulátora

Doba nabíjania závisí od rôznych vplyvov, napr. od teploty akumulátora alebo od teploty prostredia. Pre optimálny výkon dbajte na odporúčané teplotné rozsahy,  21.7. Skutočná doba nabíjania sa môže líšiť od uvedenej doby nabíjania. Doba nabíjania je uvedená na stránke [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

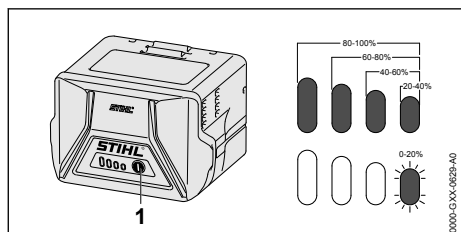
Ak je sieťová zástrčka zastrčená v zásuvke a akumulátor vložený v nabíjačke, nabíjanie sa spustí automaticky. Ak je akumulátor úplne nabitý, nabíjačka sa automaticky vypne.

Počas nabíjania sa akumulátor a nabíjačka zahrievajú.



- ▶ Sieťovú zástrčku (6) zasuňte do dobre prístupnej zásuvky (7).
- Nabíjačka (3) vykoná vlastný test. LED (4) svieti cca 1 sekundu na zeleno a cca 1 sekundu na červenno.
- ▶ Prívodný kábel (5) uložte.
- ▶ Akumulátor (2) vložte do vedení nabíjačky (3) a zatlačte na doraz.
- LED (4) svieti na zeleno. LED diódy (1) svietia na zeleno a akumulátor (2) sa nabíja.
- ▶ Ak LED (4) a LED diódy (1) nesvietia: Akumulátor (2) je úplne nabitý sa môže vytiahnuť z nabíjačky (3)
- ▶ Ak sa už nabíjačka (3) nepoužíva: Vytiahnite sieťovú zástrčku (6) zo zásuvky (7).

## 7.3 Zobrazenie stavu nabitia



- ▶ Stlačte tlačidlo (1).
- LED diódy svietia asi 5 sekúnd na zeleno a zobrazujú stav nabitia.

- ▶ Ak pravá LED bliká na zeleno: Nabíte akumulátor.

## 7.4 Kontrolky LED na akumulátore

LED kontrolky môžu ukazovať stav nabitia akumulátora alebo poruchy. Kontrolky LED môžu svietiť nazeleno alebo načerveno alebo môžu blikať.

Ak kontrolky LED svietia nazeleno alebo blikajú, zobrazuje sa stav nabitia.

- ▶ Ak kontrolky LED svietia načerveno alebo blikajú: Odstráňte poruchy,  20.2.

V kosačke na trávnu alebo v akumulátore nastala porucha.

## 7.5 LED na nabíjačke

LED zobrazuje stav nabíjačky.

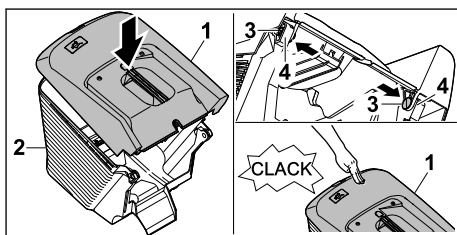
Ak LED svieti na zeleno, akumulátor sa nabíja.

- ▶ Ak LED bliká na červenno: Odstráňte poruchy. V nabíjačke je porucha.

## 8 Zostavenie kosačky na trávnu

### 8.1 Zloženie, zvesenie a zavesenie zberného koša na trávnu

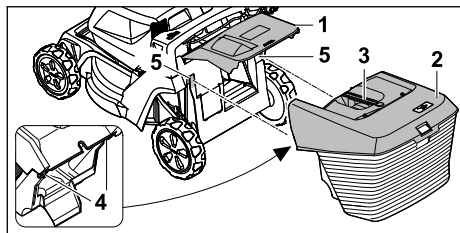
#### 8.1.1 Zmontovanie zberného koša na trávnu



- ▶ Horný diel zberného koša na trávnu (1) nasadíte na spodný diel zberného koša na trávnu (2).
- ▶ Čapy (3) zatlačte zvnútra otvoru (4).
- ▶ Horný diel zberného koša na trávnu (1) zatlačte nadol.
- Horný diel zberného koša na trávnu počuteľne zapadne.

#### 8.1.2 Zavesenie zberného koša na trávnu

- ▶ Vypnite kosačku na trávnu.
- ▶ Položte kosačku na trávnu na rovnú plochu.



- ▶ Otvorte a podržte vyhadzovaciu klapku (1).
- ▶ Zberný kôš na trávnu (2) uchopte na rukoväti (3) a pomocou háka (4) ho zaveste zhora do uložení (5).
- ▶ Vyhadzovaciu klapku (1) odložte na zberný kôš na trávnu (2).

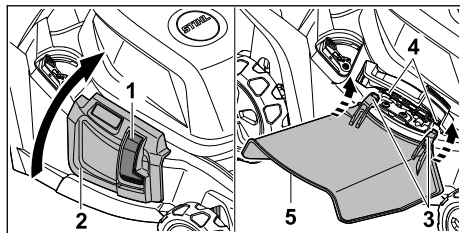
### 8.1.3 Zvesenie zberného koša na trávnu

- ▶ Vypnite kosačku na trávnu.
- ▶ Položte kosačku na trávnu na rovnú plochu.
- ▶ Otvorte a podržte vyhadzovaciu klapku.
- ▶ Zberný kôš na trávnu vyberte smerom nahor pomocou rukoväti.
- ▶ Uzavríte vyhadzovaciu klapku.

## 8.2 Zavesenie a zvesenie predĺženia

### 8.2.1 Zavesenie predĺženia

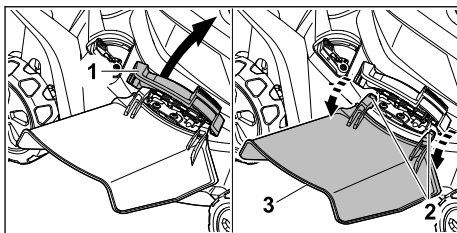
- ▶ Vypnite kosačku na trávnu a vyberte akumulátor.
- ▶ Položte kosačku na trávnu na rovnú plochu.



- ▶ Stlačte blokovanie (1) a držte ho stlačené.
- ▶ Otvorte a podržte bočnú vyhadzovaciu klapku (2).
- ▶ Háč (3) zaveste na os (4) zdola.
- ▶ Bočnú vyhadzovaciu klapku (2) odložte na predĺženie (5).

### 8.2.2 Zvesenie predĺženia

- ▶ Vypnite kosačku na trávnu a vyberte akumulátor.
- ▶ Položte kosačku na trávnu na rovnú plochu.

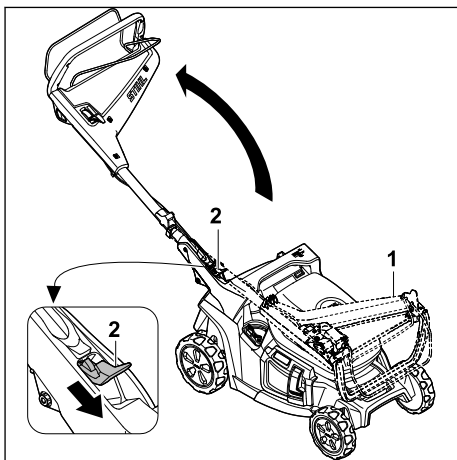


- ▶ Otvorte a podržte bočnú vyhadzovaciu klapku (1).
- ▶ Zveste háčik (2).
- ▶ Vyklopte predĺženie (3) smerom nahor a vyberte ho.
- ▶ Zatvorte bočnú vyhadzovaciu klapku (1).

## 9 Nastavenie kosačky na trávnu pre používateľa

### 9.1 Vyklopenie vodiaceho držadla

- ▶ Vypnite kosačku na trávnu a vyberte akumulátor.
- ▶ Položte kosačku na trávnu na rovnú plochu.



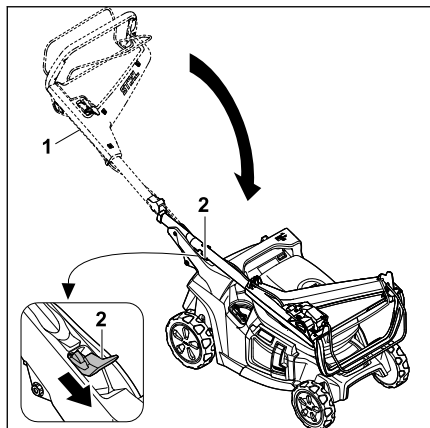
- ▶ Podržte vodiace držadlo (1).
- ▶ Páku (2) zatlačte nadol a podržte ju.
- ▶ Vyklopte vodiace držadlo (1).
- ▶ Uvoľnite páku (2).

Vodiace držadlo počuteľne zapadne na svoje miesto.

### 9.2 Sklopenie vodiaceho držadla

Na úspornú prepravu alebo uschovanie je možné vodiace držadlo sklopiť.

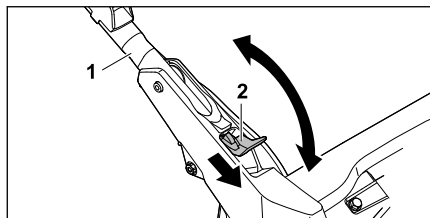
- ▶ Vypnite kosačku na trávnu a vyberte akumulátor.
- ▶ Položte kosačku na trávnu na rovnú plochu.



- ▶ Podržte vodiace držadlo (1).
  - ▶ Páku (2) zatlačte nadol a podržte ju.
  - ▶ Sklopte vodiace držadlo (1).
  - ▶ Uvoľnite páku (2).
- Vodiace držadlo počuteľne zapadne na svoje miesto.

### 9.3 Nastavenie vodiaceho držadla

- ▶ Vypnite kosačku na trávu a vyberte akumulátor.
- ▶ Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.

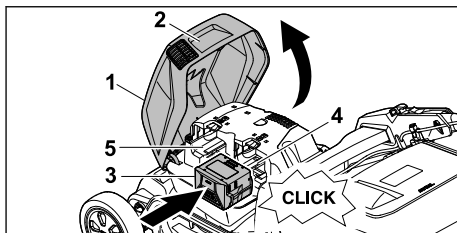


- ▶ Držte vodiace držadlo (1).
- ▶ Páku (2) zatlačte nadol a podržte ju.
- ▶ Nastavte vodiace držadlo (1) do požadovanej polohy a uistite sa, že vodiace držadlo opäť úplne zapadne.
- ▶ Uvoľnite páku (2).

## 10 Vloženie a vybratie akumulátora

### 10.1 Vložte akumulátor

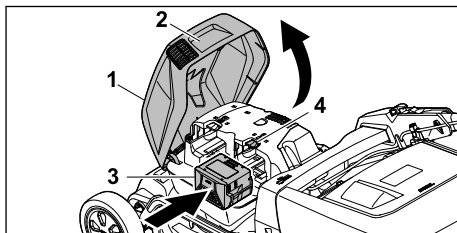
- ▶ Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.



- ▶ Uchopte klapku (1) za rukoväť (2), čo najviac ju otvorte a držte ju.
- ▶ Akumulátor (3) zatlačte až na doraz do priestoru na akumulátor 1 (4).
- ▶ Akumulátor počuteľne zapadne na miesto a uzamkne sa.
- ▶ Ak sa má dodať druhý akumulátor: Zatlačte akumulátor do priestoru na akumulátor 2 (5).
- ▶ Akumulátor počuteľne zapadne na miesto a uzamkne sa.
- ▶ Zatvorte klapku (1).

### 10.2 Vyberte akumulátor

- ▶ Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.



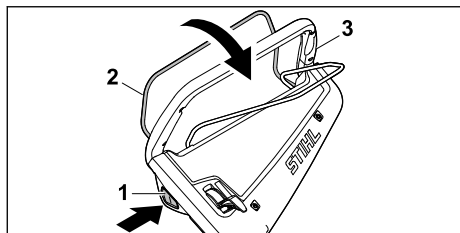
- ▶ Uchopte klapku (1) za rukoväť (2), čo najviac ju otvorte a držte ju.
- ▶ Držte akumulátor (3) a stlačte blokovaciu páku (4).
- ▶ Akumulátor je odblokovaný.
- ▶ Akumulátor (3) vyberte.
- ▶ Zatvorte klapku (1).

## 11 Zapnutie a vypnutie kosačky na trávu

### 11.1 Zapnutie a vypnutie noža

#### 11.1.1 Zapnutie rezného noža

- ▶ Kosačku na trávu nevykláčajte.
- ▶ Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.



- ▶ Pravou rukou stlačte blokovací gombík (1) a podržte ho stlačený.
- ▶ Spínaciu konzolu kosenia (2) potiahnite ľavou rukou úplne v smere vodiaceho držadla (3) a podržte ju tak, aby palec obopínal vodiace držadlo (3).  
Rezný nôž sa otáča.
- ▶ Uvoľnite blokovací gombík (1).
- ▶ Vodiace držadlo (3) a spínaciu konzolu kosenia (2) pravou rukou podržte tak, aby palec obopínal vodiace držadlo (3).

### 11.1.2 Vypnutie noža

- ▶ Pustíte spínaciu konzolu kosenia.
- ▶ Počkajte, kým sa nôž prestane otáčať.
- ▶ Ak sa rezný nôž aj naďalej otáča: Vytiahnite akumulátor a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.  
Kosačka na trávnu je poškodená.

## 11.2 Zapnutie a vypnutie pohonu kolies

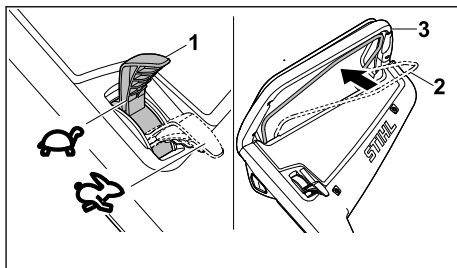
### 11.2.1 Zapnutie pohonu kolies

Pomocou páky je možné v 5 stupňoch predvoliť zodpovedajúcu maximálnu možnú rýchlosť pojazdu. Posunutím páky v smere sa zvýši maximálna možná rýchlosť, v smere sa zníži. V polohe je pohon kolies deaktivovaný.

Pomocou spínacej konzoly pre pohon kolies sa dá plynule meniť rýchlosť od 2,0 km/h až po vopred zvolenú maximálnu rýchlosť. Čím viacje pritiahnete spínací strmeň pre pohon kolies smerom k vodiacemu držadlu, tým vyššia bude rýchlosť, 21.1.

Nastavená rýchlosť ovplyvňuje výdrž akumulátora. Čím nižšia rýchlosť, tým dlhšia výdrž akumulátora.

- ▶ Položte kosačku na trávnu na rovnú plochu.
- ▶ Zapnutie rezného noža



- ▶ Páku (1) nastavte do požadovanej polohy.
- ▶ Spínaciu konzolu pohonu kolies (2) potiahnite úplne v smere vodiaceho držadla (3) a podržte ju tak, aby palec obopínal vodiace držadlo (3).  
Kosačka na trávnu sa uvedie do pohybu.

### 11.2.2 Vypnutie pohonu kolies

- ▶ Pustíte spínaciu konzolu pohonu kolies.
- ▶ Počkajte, kým kosačka na trávnu zostane stáť.
- ▶ Ak kosačka na trávnu aj naďalej ide: Vytiahnite akumulátor a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.  
Kosačka na trávnu je poškodená.

## 12 Skontrolujte kosačku na trávnu

### 12.1 Kontrola ovládacích prvkov

#### Blokovací gombík a spínacia konzola kosenia

- ▶ Vyberte akumulátor.
- ▶ Stlačte blokovací gombík a znovu ho pustite.
- ▶ Potiahnite spínaciu konzolu kosenia úplne v smere vodiaceho držadla a znovu ju pustite.
- ▶ Ak blokovací gombík alebo spínacia konzola kosenia idú ťažko alebo sa neodpružujú do výstupnej polohy: Nepoužívajte kosačku na trávnu a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.  
Blokovací gombík alebo spínacia konzola kosenia má poškodenie.

#### Spínacia konzola pohonu kolies

- ▶ Vyberte akumulátor.
- ▶ Potiahnite spínaciu konzolu pohonu kolies úplne v smere vodiaceho držadla a znovu ju pustite.
- ▶ Ak spínacia konzola pohonu kolies ide ťažko alebo sa neodpružuje do výstupnej polohy: Nepoužívajte kosačku na trávnu a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.  
Spínacia konzola pohonu kolies je poškodená.

#### Páka

- ▶ Vyberte akumulátor.
- ▶ Páku nastavte na , potom na .

- ▶ Ak má páka veľmi ľahký chod: Nepoužívajte kosačku na tráv a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL. Páka je chybná.


### Zapnutie rezného noža

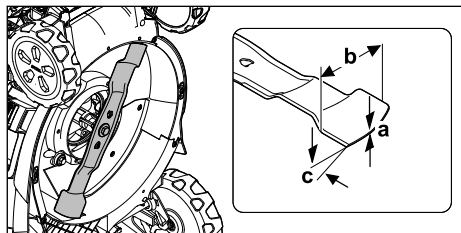
- ▶ Vložte akumulátor.
- ▶ Pravou rukou stlačte blokovací gombík a podržte ho stlačený.
- ▶ Spínačiu konzolu kosenia potiahnite ľavou rukou úplne v smere vodiaceho držadla a podržte ju tak, aby palec obopínal vodiace držadlo. Rezný nôž sa otáča.
- ▶ Ak blikajú 3 červené LED kontrolky: Vytiahnite akumulátor a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL. Kosačka na tráv má poruchu.
- ▶ Pustíte blokovací gombík a spínačiu konzolu kosenia. Rezný nôž sa po krátkom čase už neatáča.
- ▶ Ak sa rezný nôž aj naďalej otáča: Vytiahnite akumulátor a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL. Kosačka na tráv je poškodená.

### Zapnutie pohonu kolies



- ▶ Vložte akumulátor.
- ▶ Zapnutie rezného noža.
- ▶ Spínačiu konzolu pohonu kolies potiahnite úplne v smere vodiaceho držadla a podržte ju tak, aby palec obopínal vodiace držadlo. Kosačka na tráv sa uvedie do pohybu.
- ▶ Pustíte spínačiu konzolu pohonu kolies. Kosačka na tráv zostáva stát'.
- ▶ Ak kosačka na tráv aj naďalej ide: Vytiahnite akumulátor a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL. Kosačka na tráv je poškodená.

## 12.2 Kontrola rezného noža

- ▶ Vypnite kosačku na tráv a vyberte akumulátor.
- ▶ Nainštalujte kosačku na tráv,  17.1.



- ▶ Odmerajte nasledujúce:
  - Hrúbka a
  - Šírka b

- Uhol ostria c
- ▶ Ak sa nedosiahne minimálna hrúbka alebo minimálna šírka: Vymeňte rezný nôž,  21.2.
- ▶ Ak nie je dodržaný uhol ostria: Naostríte rezný nôž,  21.2.
- ▶ Ak nastanú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu spoločnosti STIHL.

## 12.3 Kontrola akumulátora

- ▶ Stlačte tlačidlo na akumulátore. LED diódy svietia alebo blikajú.
- ▶ Ak LED diódy nesvietia ani neblinkujú: Akumulátor nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného obchodníka STIHL. V akumulátore je porucha.

## 13 Práca s kosačkou na tráv

### 13.1 Podržanie a vedenie kosačky na tráv



- ▶ Vodiace držadlo podržte obidvomi rukami tak, aby palec obopínal vodiace držadlo.

### 13.2 Nastavenie výšky kosenia

Je možné nastaviť 7 výšok kosenia:

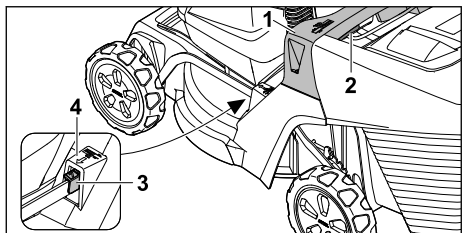
- 20 mm = poloha 1
- 30 mm = poloha 2
- 40 mm = poloha 3
- 55 mm = poloha 4
- 70 mm = poloha 5
- 85 mm = poloha 6
- 100 mm = poloha 7

Polohy sú uvedené na kosačke na tráv.

### Nastavenie výšky kosenia

- ▶ Vypnite kosačku na tráv.
- Rezný nôž sa nesmie otáčať.
- ▶ Položte kosačku na tráv na rovnú plochu.



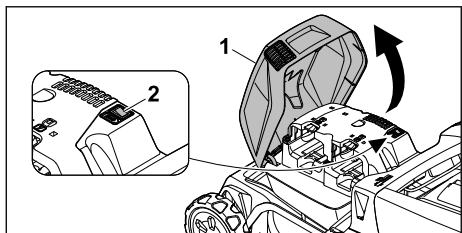


- ▶ Podržte kosačku na trávu na rukoväti (1).
- ▶ Stlačte a podržte páku (2).
- ▶ Kosačku na trávu dajte do požadovanej polohy zdvihnutím a znížením. Aktuálnu výšku kosenia možno zistiť podľa indikátora nastavenej výšky kosenia (3) na základe značenia (4).
- ▶ Uvoľnite páku (2). Kosačka na trávu sa zaistí.

### 13.3 Zapnutie režimu EKO

Keď je režim EKO zapnutý, rozpozná kosačka na trávu aktuálne pracovné podmienky a automaticky nastaví vhodný počet otáčok k nožu.

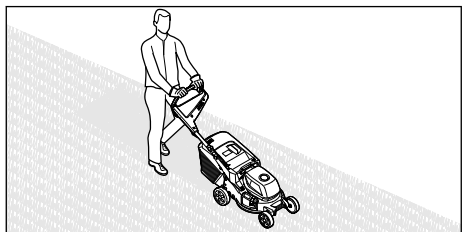
Doba chodu akumulátora sa tak môže predĺžiť.



- ▶ Otvorte klapku (1) až na doraz a podržte ju.
- ▶ Spínač ECO (2) nastavte do polohy I.
- ▶ Zatvorte klapku (1).

### 13.4 Kosenie a mulčovanie

Kosačka na trávu je vybavená multi-nožom a možno ju používať na kosenie alebo mulčovanie.



- ▶ Pokiaľ sa pracuje so zapnutým pohonom kolies: Kosačku na trávu kontrolovane posúvajte dopredu.

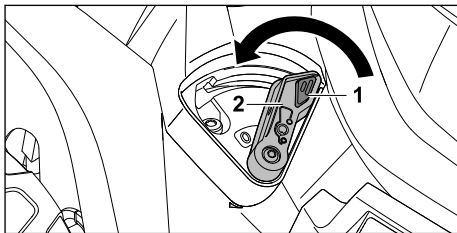
- ▶ Pokiaľ sa pracuje s vypnutým pohonom kolies: Kosačku na trávu posúvajte dopredu pomaly a kontrolovane.
- ▶ Ak počas kosenia dôjde k nárazu na cudzí predmet a nôž sa zablokuje:
  - ▶ Vypnite kosačku na trávu a vyberte akumulátor.
  - ▶ Uistite sa, že všetky pohyblivé časti úplne sa zastavili.
  - ▶ Kosačku na trávu skontrolujte.
  - ▶ Ak sú potrebné opravy: Vyhľadajte špecializovaného predajcu spoločnosti STIHL.
- ▶ V prípade, že kosačka na trávu začne silno vibrovať:
  - ▶ Vypnite kosačku na trávu a vyberte akumulátor.
  - ▶ Kosačku na trávu skontrolujte.
  - ▶ Skontrolujte, či sú všetky matice, čapy a skrutky pevne dotiahnuté.
  - ▶ Ak sú potrebné opravy: Vyhľadajte špecializovaného predajcu spoločnosti STIHL.

Pre optimálny výkon dodržiavajte odporúčané teplotné rozsahy, 21.7.

### 13.5 Otvorenie a uzavretie mulčovacej klapky

#### 13.5.1 Otvorenie mulčovacej klapky

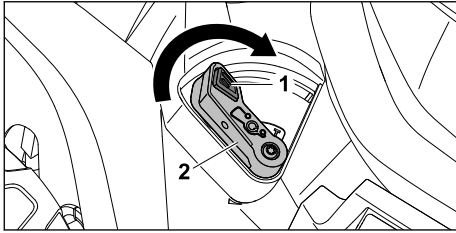
- ▶ Vypnite kosačku na trávu.
- ▶ Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.



- ▶ Stlačte blokovanie (1) a držte ho stlačené.
- ▶ Páku (2) nastavte do polohy 0. Mulčovacia klapka je otvorená.
- ▶ Uvoľnite blokovanie (1).

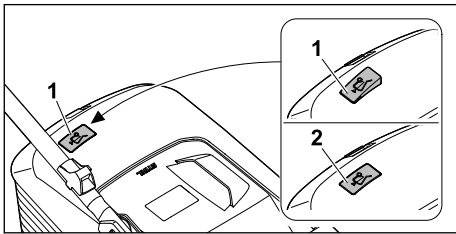
#### 13.5.2 Zatvorenie mulčovacej klapky

- ▶ Vypnite kosačku na trávu.
- ▶ Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.



- ▶ Stlačte blokovanie (1) a držte ho stlačené.
- ▶ Páku (2) nastavte do polohy I. Mulčovací klapka je zatvorená.
- ▶ Uvoľnite blokovanie (1).

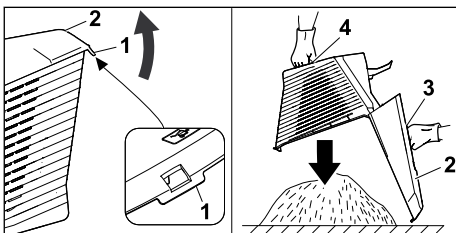
### 13.6 Vyprázdenie zberného koša na trávu



Prúd vzduchu generovaný rezným nožom nadvihuje indikátor naplnenia (1). Keď je naplnený zberný kôš na trávu, zastaví sa prúd vzduchu. Ak je prúd vzduchu príliš malý, vráti sa indikátor naplnenia (2) do pokojového stavu. To je upozornenie na vyprázdenie zberného koša na trávu.

Neobmedzená funkcia indikátora naplnenia je daná iba pri optimálnom prúde vzduchu. Vonkajšie vplyvy, ako mokrá, hustá alebo vysoká tráva, nízke výšky kosenia, znečistenie a podobne môžu obmedziť prúd vzduchu a funkciu indikátora naplnenia.

- ▶ Ak sa indikátor naplnenia vráti do pokojového stavu: Vyprázdnite zberný kôš na trávu.
- ▶ Vypnite kosačku na trávu.
- ▶ Zveste zberný kôš na trávu.



- ▶ Otvorte uzavieracu prílošku (1).

- ▶ Horný diel zberného koša (2) vyklopte za rukoväť (3) smerom nahor a podržte ho.
- ▶ Druhou rukou podržte spodnú rukoväť (4).
- ▶ Vyprázdnite zberný kôš na trávu.
- ▶ Sklopte zberný kôš na trávu.
- ▶ Zaveste zberný kôš na trávu.

## 14 Po ukončení práce

### 14.1 Po práci

- ▶ Vypnite kosačku na trávu a vyberte akumulátor.
- ▶ Ak je kosačka na trávu mokrá: Kosačku na trávu nechajte vyschnúť.
- ▶ Ak je akumulátor mokrý alebo vlhký: Akumulátor nechajte vyschnúť, 21.7.
- ▶ Vyčistíte kosačku na trávu.
- ▶ Vyčistíte akumulátor.

## 15 Preprava

### 15.1 Prepravovanie kosačky na trávu

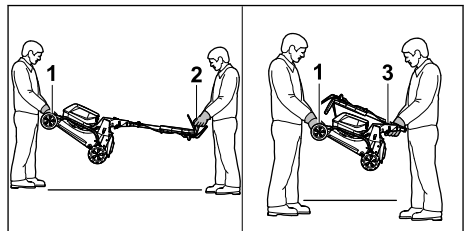
- ▶ Ak sa kosačka na trávu presúva na kosenú plochu a z nej:
  - ▶ Vypnite kosačku na trávu. Rezný nôž sa nesmie otáčať.
  - ▶ Vyberte akumulátor.
- ▶ Ak je potrebné kosačku na trávu nakloniť na prepravu po iných ako trávnatých plochách:
  - ▶ Vypnite kosačku na trávu. Rezný nôž sa nesmie otáčať.
  - ▶ Vyberte akumulátor.


#### Posunutie kosačky na trávu

- ▶ Kosačku na trávu posúvajte dopredu pomaly a kontrolovane.

#### Nosenie kosačky na trávu

- ▶ Vypnite kosačku na trávu.
- ▶ Vyberte akumulátor.
- ▶ Používajte ochranné rukavice.
- ▶ Zveste zberný kôš na trávu.
- ▶ Odpojte predĺženie.



- ▶ Ak sa kosačka na trávnu nosí s vyklopeným vodiacim držadlom:
  - ▶ Jedna osoba podrží obomi rukami kosačku na trávnu na prepravnej rukoväti (1) a druhá osoba ju obidvomi rukami podrží na vodiacom držadle (2).
  - ▶ Kosačku na trávnu zdvíhajte a noste vo dvojici.
- ▶ Ak sa kosačka na trávnu nosí so sklopeným vodiacim držadlom:
  - ▶ Sklopenie vodiaceho držadla,  9.2.
  - ▶ Jedna osoba podrží obomi rukami kosačku na trávnu za prepravnú rukoväť (1) a druhá osoba ju obomi rukami pevne uchopí za vodiace držadlo (3).
  - ▶ Kosačku na trávnu zdvíhajte a noste vo dvojici.

### Preprava kosačky na trávnu pomocou vozidla

- ▶ Kosačku na trávnu v stoji zaistíte tak, aby sa kosačka na trávnu nepreklopila a nemohla sa pohybovať.

## 15.2 Preprava akumulátora

- ▶ Vypnite kosačku na trávnu a vyberte akumulátor.
- ▶ Zabezpečte, aby sa akumulátor nachádzal v bezpečnom stave:
- ▶ Akumulátor zabaľte tak, aby sa nemohol pohybovať v obale.
- ▶ Obal zabezpečte tak, aby sa nemohol pohybovať.

Akumulátor podlieha požiadavkám prepravy nebezpečného tovaru. Akumulátor je zaradený do UN3480 (lítium-iónové batérie) a bol otestovaný podľa príručky UN Skúšky a kritériá, časť III, odsek 38.3.

Prepravné predpisy sú uvedené na [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).


## 15.3 Preprava nabíjačky

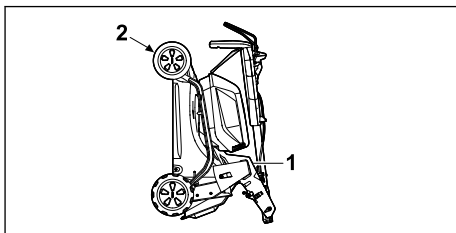
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- ▶ Vyberte akumulátor.
- ▶ Namotajte prívodný kábel a upevnite na nabíjačke.
- ▶ Ak sa nabíjačka prepravuje vo vozidle: Nabíjačku zaistíte pomocou upínacích popruhov, remeňov alebo sieťky tak, aby sa nabíjačka nemohla prevrátiť ani pohybovať.


- ▶ Nechajte kosačku na trávnu vychladnúť.
- ▶ Vyprázdnite zberný kôš na trávnu.
- ▶ Kosačku na trávnu uschovávajú tak, aby boli splnené nasledovné požiadavky:
  - Kosačka na trávnu je mimo dosahu detí.
  - Kosačka na trávnu je suchá a čistá.
  - Kosačka na trávnu sa nemôže preklopiť.
  - Kosačka na trávnu sa nemôže prevaliť.

## 16.2 Poloha pre uskladnenie

Kosačku na trávnu možno zložiť, aby sa ušetril priestor pri skladovaní.


- ▶ Položte kosačku na trávnu na rovnú plochu.
- ▶ Zveste zberný kôš na trávnu.
- ▶ Výšku kosenia nastavte do najvyššej polohy.  13.2



- ▶ Sklopte vodiace držadlo.  9.2
- ▶ Kosačku na trávnu uchopte jednou rukou za rukoväť (1) a druhou rukou za prepravnú rukoväť (2) a postavte ju dozadu.

## 16.3 Uskladnenie akumulátora

Spoločnosť STIHL odporúča uschovávať akumulátor v stave nabitia medzi 40 % a 60 % (2 nazeleno svietiace kontrolky LED).

- ▶ Akumulátor uschovávajú tak, aby boli splnené nasledovné požiadavky:
  - Akumulátor je mimo dosahu detí.
  - Akumulátor je suchý a čistý.
  - Akumulátor je v uzavretej miestnosti.
  - Akumulátor je oddelený od kosačky na trávnu.
  - Ak je akumulátor uskladnený v nabíjačke: Odpojte sieťový konektor a uložte akumulátor so stavom nabitia medzi 40 % a 60 % (svietie 2 zelené LED diódy).
  - Akumulátor sa neskladuje mimo stanovených teplotných limitov,  21.6.

# 16 Skladovanie

## 16.1 Uschovanie kosačky na trávnu

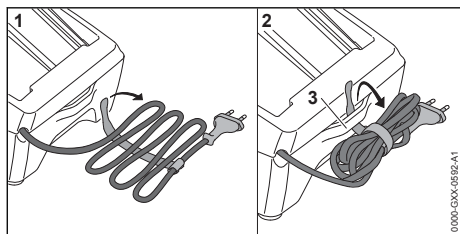
- ▶ Vypnite kosačku na trávnu a vyberte akumulátor.

**UPOZORNENIE**

- Ak sa akumulátor neskladuje tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu, môže dôjsť k jeho hlbokému vybitiu a nenapraviteľnému poškodeniu.
  - ▶ Vybitý akumulátor pred uskladnením nabite. Spoločnosť STIHL odporúča uschovávať akumulátor v stave nabitia medzi 40 % a 60 % (2 nazeleno svietiace kontrolky LED).
  - ▶ Akumulátor uskladnite oddelene od kosačky na trávu.

**16.4 Skladovanie nabíjačky**

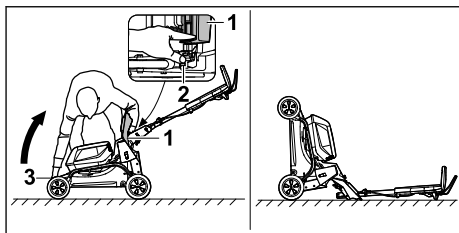
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.



- ▶ Namotajte prívodný kábel a upevnite na nabíjačke.
- ▶ Nabíjačku skladujte tak, aby boli splnené nasledujúce podmienky:
  - Nabíjačka je mimo dosahu detí.
  - Nabíjačka je čistá a suchá.
  - Nabíjačka je v uzavretej miestnosti.
  - Nabíjačka nie je zavesená na prívodnom kábli alebo na držiaku (3) pre prívodný kábel.
  - Nabíjačka nie je skladovaná mimo uvedeníh hraníčných teplôt, 21.6.

**17 Čistenie****17.1 Postavenie kosačky do vzpriamenej polohy**

- ▶ Vypnite kosačku na trávu a vyberte akumulátor.
- ▶ Položte kosačku na trávu na rovnú plochu.
- ▶ Zveste zberný kôš na trávu.
- ▶ Výšku kosenia nastavte do najvyššej polohy, 13.2
- ▶ Vodiace držadlo dajte do najnižšej polohy, 9.3.



- ▶ Umiestnite ho napravo od stroja.
  - ▶ Otvorte a podržte vyhadzovaciu klapku (1).
  - ▶ Ľavou rukou zatlačte páku (2) smerom nadol a podržte ju.
  - ▶ Pravou rukou uchopte kosačku na trávu za prepravnú rukoväť (3) a položte ju tak, aby jej predné kolesá smerovali nahor.
- Kosačka na trávu je stabilná a môže sa čistiť.

**17.2 Čistenie kosačky na trávu**

- ▶ Vypnite kosačku na trávu a vyberte akumulátor.
- ▶ Kosačku na trávu vyčistite vlhkou utierkou.
- ▶ Vyhadzovací kanál čistite mäkkou kefkou alebo vlhkou utierkou.
- ▶ Odstráňte cudzie telesá z akumulátorového priestoru a vyčistite ho vlhčenou utierkou.
- ▶ Elektrické kontakty v akumulátorovom priestore vyčistite štetcom alebo mäkkou kefkou.
- ▶ Vetracie otvory vyčistite pomocou kefy.
- ▶ Nainštalujte kosačku na trávu.
- ▶ Oblasť okolo rezného noža a rezný nôž vyčistite kúskom dreva, mäkkou kefkou alebo vlhkou utierkou.

**UPOZORNENIE**

- Čistenie vysokotlakovým čističom alebo prúdom vody môže stroj poškodiť.
  - ▶ Stroj nečistite vysokotlakovým čističom ani prúdom vody.

**17.3 Čistenie akumulátora**

- ▶ Akumulátor vyčistite vlhkou handrou.

**17.4 Čistenie nabíjačky**

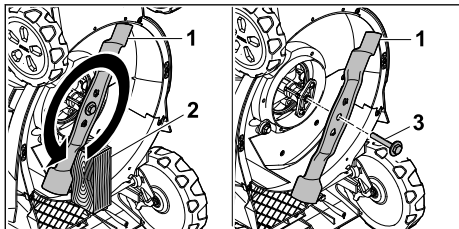
- ▶ Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- ▶ Nabíjačku vyčistite vlhkou handrou.
- ▶ Vetracie štrbiny vyčistite štetcom.
- ▶ Elektrické kontakty nabíjačky vyčistite štetcom alebo mäkkou kefkou.

## 18 Údržba

### 18.1 Demontáž a montáž noža

#### 18.1.1 Demontáž rezného noža

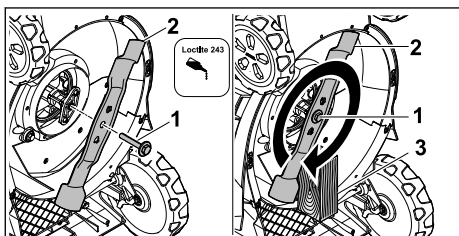
- Vypnite kosačku na trávnu a vyberte akumulátor.
- Nainštalujte kosačku na trávnu.



- Rezný nôž (1) zablokujte pomocou dreva (2).
- Vyskrutkujte skrutku s podložkou (3) v smere šípky a odoberte ju.
- Snímite rezný nôž (1).
- Zlikvidujte skrutku s podložkou (3). Na montáž rezného noža (1) použite novú skrutku a podložku.

#### 18.1.2 Montáž rezného noža

- Vypnite kosačku na trávnu a vyberte akumulátor.
- Nainštalujte kosačku na trávnu.



- Na závit skrutky s podložkou (1) naneste zaistovač závitov Loctite 243.
- Rezný nôž (2) nasadzujte tak, aby hrbolce na dosadacej ploche zasahovali do výrezov noža.
- Naskrutkujte skrutku s podložkou (1).
- Rezný nôž (2) zablokujte pomocou dreva (3).
- Skrutka s podložkou (1) s 60 Nm

### 18.2 Naostrenie a vyváženie rezného noža

Správne naostrenie a vyváženie rezného noža vyžaduje veľa cvičenia.

Spoločnosť STIHL odporúča, aby rezný nôž ostril a vyvažoval špecializovaný predajca výrobkov značky STIHL.

Aktuálne adresy špecializovaných predajcov získate od príslušného zástupcu STIHL v danej krajine na adrese [www.stihl.com](http://www.stihl.com).

#### ! VAROVANIE

- Rezné hrany rezného noža sú ostré. Používateľ sa môže poraziť.
  - Používajte ochranné rukavice.
- Vypnite kosačku na trávnu a vyberte akumulátor.
- Nainštalujte kosačku na trávnu.
- Demontujte rezný nôž.
- Naostrite rezný nôž. Pritom dodržiavajte uhol brúsenia a vychladte rezný nôž, 21.2. Počas ostrenia nesmie rezný nôž zmodrieť.
- Namontujte rezný nôž.
- Ak nastanú nejasnosti: Vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.

## 19 Oprava

### 19.1 Oprava kosačky na trávnu

Používateľ nemôže sám opravovať kosačku ani nôž.

- Ak je kosačka na trávnu znečistená alebo je poškodený nôž: Nepoužívajte kosačku na trávnu ani nôž a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.
- Ak sú štítky s upozornením nečitateľné alebo poškodené: Štítky s upozornením dajte vymeniť špecializovaným predajcom STIHL.


### 19.2 Údržba a oprava nabíjačky

Na nabíjačke sa nemusí vykonávať údržba a nedá sa opraviť.

- Ak je nabíjačka pokazená alebo poškodená: Nabíjačku vymeňte.
- Ak je prívodný kábel pokazený alebo poškodený: Nabíjačku nepoužívajte a prívodný kábel nechajte vymeniť špecializovanému predajcovi STIHL.

## 20 Odstraňovanie porúch

### 20.1 Odstránenie porúch kosačky na trávnu alebo akumulátora

Porucha	Kontrolky LED na akumulátore	Prčina	Odstránenie problému
Pri zapnutí sa kosačka na trávnu nespustí.	1 kontrolka LED bliká nazeleno.	Stav nabitia akumulátora je príliš nízky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nabite akumulátor podľa pokynov v návode na obsluhu pre nabíjačky STIHL. AL 101, 301, 500 .</li> </ul>
	1 kontrolka LED svieti načerveno.	Akumulátor je príliš horúci alebo príliš studený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyberte akumulátor.</li> <li>▶ Akumulátor nechajte vychladnúť alebo zohriať.</li> </ul>
	3 kontrolky LED blikajú načerveno.	Kosačka na trávnu má poruchu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyberte akumulátor.</li> <li>▶ Vyčistite elektrické kontakty v priestore na akumulátor.</li> <li>▶ Vložte akumulátor.</li> <li>▶ Zapnite kosačku na trávnu.</li> <li>▶ Ak 3 kontrolky LED blikajú načerveno aj naďalej: Nepoužívajte kosačku na trávnu a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.</li> </ul>
	3 kontrolky LED svietia načerveno.	Kosačka na trávnu je príliš horúca.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyberte akumulátor.</li> <li>▶ Nechajte kosačku na trávnu vychladnúť.</li> </ul>
	4 kontrolky LED blikajú načerveno.	V akumulátore vznikla porucha.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Akumulátor vyberte a znovu vložte.</li> <li>▶ Zapnite kosačku na trávnu.</li> <li>▶ Ak 4 kontrolky LED blikajú načerveno aj naďalej: Akumulátor nepoužívajte a vyhľadajte špecializovaného predajcu STIHL.</li> </ul>
		Elektrické spojenie medzi kosačkou na trávnu a akumulátorom je prerušené.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyberte akumulátor.</li> <li>▶ Vyčistite elektrické kontakty v priestore na akumulátor.</li> <li>▶ Vložte akumulátor.</li> </ul>
		Kosačka alebo akumulátor sú vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyberte akumulátor.</li> <li>▶ Vyčistite kosačku na trávnu.</li> <li>▶ Kosačku alebo akumulátor nechajte vysušiť,  21.7.</li> </ul>
		Odpor rezného noža je príliš veľký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pokiaľ sa pracuje so zapnutým pohonom kolies: Vypnite pohon kolies.</li> <li>▶ Pokiaľ sa pracuje s vypnutým pohonom kolies: Pomaly choďte dopredu.</li> <li>▶ Nastavte väčšiu výšku kosenia.</li> <li>▶ Kosačku zapínajte v nižšej trávne.</li> </ul>
		Oblasť okolo noža je upchatá.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistite kosačku na trávnu.</li> </ul>
Pohon kolies nefunguje.		V pohone kolies vznikla porucha.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyhľadajte špecializovaného predajcu spoločnosti STIHL.</li> </ul>
Kosačka na trávnu sa počas prevádzky vypína.	3 kontrolky LED svietia načerveno.	Kosačka na trávnu je príliš horúca.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyberte akumulátor.</li> <li>▶ Nechajte kosačku na trávnu vychladnúť.</li> <li>▶ Vyčistite kosačku na trávnu.</li> <li>▶ Kosačku na trávnu nezapínajte príliš často v krátkom čase.</li> <li>▶ Pokiaľ sa pracuje so zapnutým pohonom kolies: Vypnite pohon kolies.</li> <li>▶ Pokiaľ sa pracuje s vypnutým pohonom kolies: Pomaly choďte dopredu.</li> <li>▶ Nastavte väčšiu výšku kosenia.</li> <li>▶ Pokosťe nižšiu trávnu.</li> </ul>

Porucha	Kontrolky LED na akumulátore	Prčina	Odstránenie problému
		Rezný nôž je zablokovaný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyberte akumulátor.</li> <li>▶ Vyčistite kosačku na trávu.</li> </ul>
		Nastala elektrická porucha.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Akumulátor vyberte a znovu vložte.</li> <li>▶ Zapnite kosačku na trávu.</li> </ul>
Kosačka na trávu počas prevádzky silno vibruje.		Skrutka na noži je uvoľnená.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Skrutku dotiahnite.</li> </ul>
		Nôž nie je správne vyvážený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nôž naostrite a vyvážite ho.</li> </ul>
Prevádzkový čas kosačky na trávu je príliš krátky.		Akumulátor nie je úplne nabitý.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Akumulátor úplne nabite podľa pokynov v návode na obsluhu pre nabíjačky STIHL. AL 101, 301, 500 .</li> </ul>
		Životnosť akumulátora sa prekročila.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Akumulátor vymeňte.</li> </ul>
		Oblasť okolo noža je upchatá.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistite kosačku na trávu.</li> </ul>
		Rezný nôž je tupý alebo opotrebovaný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nôž naostrite a vyvážite ho.</li> </ul>
		Odpor rezného noža je príliš veľký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pokiaľ sa pracuje so zapnutým pohonom kolies: Vypnite pohon kolies.</li> <li>▶ Pokiaľ sa pracuje s vypnutým pohonom kolies: Pomaly choďte dopredu.</li> <li>▶ Nastavte väčšiu výšku kosenia.</li> <li>▶ Pokoste nižšiu trávu.</li> </ul>
Akumulátor sa pri vložení do priestoru na akumulátor zasekne.		Vedenia alebo elektrické kontakty v priestore na akumulátor sú znečistené.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistite kosačku na trávu.</li> </ul>
Po vložení akumulátora do nabíjačky sa proces nabíjania nespúšťa.	1 kontrolka LED svieti načerveno.	Akumulátor je príliš horúci alebo príliš studený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyberte akumulátor.</li> <li>▶ Akumulátor nechajte vychladnúť alebo zohriať.</li> </ul>
Tráva je pokosená nečisto alebo je trávnik žltý.		Rezný nôž je tupý alebo opotrebovaný.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nôž naostrite a vyvážite ho.</li> </ul>
		Odpor rezného noža je príliš veľký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pokiaľ sa pracuje so zapnutým pohonom kolies: Vypnite pohon kolies.</li> <li>▶ Pokiaľ sa pracuje s vypnutým pohonom kolies: Pomaly choďte dopredu.</li> <li>▶ Nastavte väčšiu výšku kosenia.</li> <li>▶ Pokoste nižšiu trávu.</li> </ul>

## 20.2 Oprava porúch nabíjačky

Ak sa akumulátor nenabíja a LED na nabíjačke bliká na červeno, je prerušené elektrické spojenie medzi nabíjačkou a akumulátorom.

- ▶ Vyberte akumulátor.
- ▶ Očistite elektrické kontakty na nabíjačke.
- ▶ Vložte akumulátor.
- ▶ Ak sa akumulátor naďalej nenabíja a LED na nabíjačke bliká na červeno: Nabíjačku nepou-

žívajte a vyhľadajte špecializovaného obchodníka STIHL.

V nabíjačke je porucha.

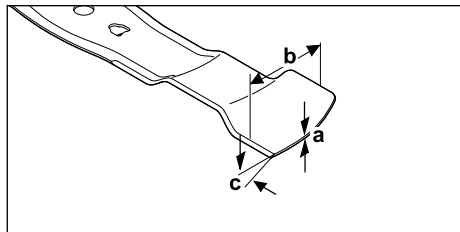
## 21 Technické údaje

### 21.1 Kosačka na trávnu STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

- Povolný akumulátor: STIHL AK
- Hmotnosť so zberným košom na trávnu a bez akumulátora:
  - RMA 443.3 V: 26 kg
  - RMA 448.3 V: 27 kg
- Hmotnosť (m) so zberným košom na trávnu a akumulátormi STIHL AK 30 S:
  - RMA 443.3 V: 29 kg
  - RMA 448.3 V: 30 kg
- Maximálny obsah zberného koša na trávnu:
  - RMA 443.3 V: 52 l
  - RMA 448.3 V: 52 l
- Šírka záberu pri kosení:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Otáčky (n): 3000 /min
- Otáčky v režime EKO: 2700 /min
- Druh elektrickej ochrany: IPX4
- Minimálna rýchlosť: 2,0 km/h
- Maximálna rýchlosť (v závislosti od použitého akumulátora)
  - pomocou AK 10: 2,5 km/h
  - pomocou AK 20, AK 30: 3,5 km/h
  - pomocou AK 30 S: 4,5 km/h

Doba chodu je uvedená na stránke  
[www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 21.2 Rezný nôž



- Minimálna hrúbka a: 1,6 mm
- Minimálna šírka b: 55 mm
- Uhol ostria c: 30°

### 21.3 Akumulátor STIHL AK

- Technológia akumulátora: lítiovo-iónový
- Napätie: 36 V
- Kapacita v Ah: pozri výkonový štítok
- Obsah energie vo Wh: pozri výkonový štítok
- Hmotnosť v kg: pozri výkonový štítok

### 21.4 Nabíjačka STIHL AL 101

- Menovité napätie: pozri výkonový štítok
- Frekvencia: pozri výkonový štítok
- Menovitý výkon: pozri výkonový štítok
- Nabíjací prúd: pozri výkonový štítok

Časy nabíjania sú uvedené na stránke  
[www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

### 21.5 Predlžovacie káble

Ak sa používajú predlžovacie káble, musia mať ich vodiče v závislosti od napätia a dĺžky predlžovacích káblov minimálne nasledujúce prierezy:

#### Ak je hodnota menovitého napätia na výkonovom štítku 220 V až 240 V:

- Dĺžka kábla do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm<sup>2</sup>
- Dĺžka kábla 20m až 50 m: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

#### Ak je hodnota menovitého napätia na výkonovom štítku 100 V až 127 V:

- Dĺžka kábla do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>
- Dĺžka kábla 10 m až 30 m: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

### 21.6 Teplotné limity



#### VAROVANIE

- Akumulátor nie je chránený pred všetkými vplyvmi prostredia. Ak je akumulátor vystavený určitým vplyvom prostredia, môže začať horieť alebo explodovať. Osoby sa môžu ťažko zraniť a môžu vzniknúť vecné škody.
  - ▶ Nenabíjajte akumulátor pri teplote nižšej ako -20 °C a vyššej ako +50 °C.
  - ▶ Kosačku na trávnu ani akumulátor nepoužívajte pri teplote nižšej ako -20 °C alebo vyššej ako +50 °C.
  - ▶ Kosačku na trávnu ani akumulátor neskladujte pri teplote nižšej ako -20 °C alebo vyššej ako +70 °C.

### 21.7 Odporúčané teplotné rozsahy

Pre optimálny výkon kosačky na trávnu, akumulátora a nabíjacieho zariadenia dodržiavajte nasledujúce teplotné rozsahy:

- Nabíjanie: +5 °C až +40 °C
- Použitie: -10 °C až +40 °C
- Uskladnenie: -20 °C až +50 °C

Ak sa akumulátor nabíja, používa alebo skladuje mimo odporúčaných teplotných rozsahov, môže dôjsť k zníženiu jej výkonu.

Ak je akumulátor mokrý alebo vlhký, nechajte ho vyschnúť aspoň 48 hodín pri teplote nad +15 °C a pod +50 °C a pri vlhkosti nižšej ako 70 %. Vyššia vlhkosť vzduchu môže predĺžiť čas sušenia.



## 21.8 Hodnoty zvuku a hodnoty vibrácií

### RMA 443.3 V

Hodnota K pre hladinu akustického tlaku má hodnotu 2 dB(A). Hodnota K pre hladinu akustického výkonu je 2,2 dB(A). Hodnota K pre hodnotu vibrácií má hodnotu 0,70 m/s<sup>2</sup>.

- Hladina akustického tlaku  $L_{pA}$  nameraná podľa normy EN IEC 62841-4-3: 75 dB(A)
- Garantovaná hladina akustického výkonu  $L_{WAAd}$  nameraná podľa normy 2000/14/EC / SI 2001/1701: 90 dB(A)
- Hodnota vibrácií  $a_{hV}$  vodiaceho držadla nameraná podľa normy EN IEC 62841-4-3: 1,40 m/s<sup>2</sup>

### RMA 448.3 V

Hodnota K pre hladinu akustického tlaku má hodnotu 2 dB(A). Hodnota K pre hladinu akustického výkonu je 2,0 dB(A). Hodnota K pre hodnotu vibrácií má hodnotu 0,90 m/s<sup>2</sup>.

- Hladina akustického tlaku  $L_{pA}$  nameraná podľa normy EN IEC 62841-4-3: 79 dB(A)
- Garantovaná hladina akustického výkonu  $L_{WAAd}$  nameraná podľa normy 2000/14/EC / SI 2001/1701: 94 dB(A)
- Hodnota vibrácií  $a_{hV}$  vodiaceho držadla nameraná podľa normy EN IEC 62841-4-3: 1,80 m/s<sup>2</sup>

Uvedené hodnoty vibrácií boli namerané podľa normovaného kontrolného postupu a je ich možné použiť na porovnanie elektrických strojov. Skutočne vyskytujúce sa hodnoty vibrácií sa môžu od uvedených hodnôt odchyľovať, a to v závislosti od druhu použitia. Uvedené hodnoty vibrácií je možné použiť na prvý odhad vibračného zaťaženia. Skutočné vibračné zaťaženie sa musí posúdiť. Pritom je možné zohľadniť aj časy, v ktorých je elektrický stroj vypnutý, a časy, v ktorých je síce zapnutý, ale beží bez zaťaženia.

Informácie o dodržiavaní smernice zamestnávateľa o vibráciách 2002/44/EC a SI 2005/1093 nájdete uvedené na stránke [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 21.9 REACH

REACH označuje nariadenie ES pre registráciu, hodnotenie a autorizáciu chemikálií.

Informácie na splnenie Nariadenia REACH sú uvedené na stránke [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 22 Náhradné diely a príslušenstvo

### 22.1 Náhradné diely a príslušenstvo

**STIHL** Tieto symboly označujú originálne náhradné diely STIHL a originálne príslušenstvo STIHL.

STIHL odporúča používanie originálnych náhradných dielov STIHL a príslušenstva značky STIHL.

Náhradné diely a príslušenstvo iných výrobcov nemôžu byť spoločnosťou STIHL odborne posudzované z hľadiska spoľahlivosti, bezpečnosti a vhodnosti aj napriek vykonávanému sledovaniu trhu a STIHL nemôže za ich použitie ručiť.

Originálne náhradné diely STIHL a originálne príslušenstvo STIHL sú dostupné u špecializovaného predajcu značky STIHL.

### 22.2 Dôležité náhradné diely

- Rezný nôž:
  - RMA 443.3 V: WA40 702 0105
  - RMA 448.3 V: WA41 702 0105
- Nožová skrutka s podložkou: 0000 951 3505

## 23 Likvidácia

### 23.1 Likvidácia kosačky na trávnu, akumulátora a nabíjačky

Informácie o likvidácii sú k dispozícii na miestnom úrade alebo u špecializovaného predajcu spoločnosti STIHL.

Nesprávna likvidácia môže byť škodlivá pre zdravie a znečisťovať životné prostredie.

- ▶ Výrobky spoločnosti STIHL vrátane obalov zašlite na vhodné zberné miesto na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi.
- ▶ Nelikvidujte spolu s domácim odpadom.

## 24 EÚ vyhlásenie o zhode

### 24.1 Kosačka na trávnu STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Rakúsko

týmto zodpovedne vyhlasuje, že

- Druh konštrukcie: Akumulátorová kosačka na trávnu
- Výrobná značka: STIHL

- Typ: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Šírka záberu pri kosení:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Sériové identifikačné číslo:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

zodpovedá príslušným ustanoveniam smerníc 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU a 2011/65/EU a bola vyvinutá a zhotovená v súlade s danými verziami nasledujúcich noriem platných k dátumu výroby: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 a EN 55014-2.

Sídlo účastníkov konania:  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2  
90431 Nürnberg, DE

Na zistenie nameranej a garantovanej hladiny akustického výkonu bola aplikovaná smernica 2000/14/EC, príloha VIII.

- Nameraná hladina akustického výkonu:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garantovaná hladina akustického výkonu:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

Technické podklady sú uschované v spoločnosti STIHL Tirol GmbH.

Rok výroby a číslo stroja sú uvedené na kosačke na trávnu.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

v z. 

Matthias Fleischer, Vedúci oddelenia vývoja produktov

v z. 

Sven Zimmermann, Vedúci oddelenia kvality

## 25 Prehlásenie o zhode výrobcom – UKCA

### 25.1 Kosačka na trávnu STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH

Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Rakúsko

- týmto zodpovedne vyhlasuje, že
- Druh konštrukcie: Akumulátorová kosačka na trávnu
  - Výrobná značka: STIHL
  - Typ: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
  - Šírka záberu pri kosení:
    - RMA 443.3 V: 41 cm
    - RMA 448.3 V: 46 cm
  - Sériové identifikačné číslo:
    - RMA 443.3 V: WA40
    - RMA 448.3 V: WA41

zodpovedá príslušným ustanoveniam UK Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 a The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 a bola vyvinutá a vyrobená v súlade s danými verziami nasledujúcich noriem platnými k dátumu výroby: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 a EN 55014-2.

Sídlo účastníkov konania:  
TUV Rheinland UK LTD  
1011 Stratford Road  
Solihull, B90 4BN

Na zistenie nameranej a garantovanej hladiny akustického výkonu sme postupovali podľa Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 11.

- Nameraná hladina akustického výkonu:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garantovaná hladina akustického výkonu:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

Technické podklady sú uschované v spoločnosti STIHL Tirol GmbH.

Rok výroby a číslo stroja sú uvedené na kosačke na trávnu.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

v z. 

Matthias Fleischer, Vedúci oddelenia vývoja produktov



v z.

Sven Zimmermann, Vedúci oddelenia kvality

## 26 Adresy

www.stihl.com

## 27 Všeobecné bezpečnostné pokyny a bezpečnostné pokyny pre konkrétny výrobok

### 27.1 Úvod

Táto kapitola reprodukuje všeobecné a špecifické bezpečnostné pokyny pre konkrétny výrobok, ktoré sú predpísané a vopred formulované v norme výrobku.

Bezpečnostné pokyny na zabránenie úrazu elektrickým prúdom uvedené v časti „Elektrická bezpečnosť“ sa nevzťahujú na akumulátorové výrobky STIHL, s výnimkou bodu c).



#### VAROVANIE

- **Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny, návody, obrázky a technické údaje, ktoré patria ku kosačke na trávnu.** Zanedbanie pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov môže zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážne zranenia. **Všetky bezpečnostné pokyny a návody si uschovajte do budúcnosti.**

### 27.2 Bezpečnosť na pracovisku

- a) **Udržujte pracovnú oblasť čistú a dobre osvetlenú.** Neporiadok alebo neosvetlené pracovné oblasti môžu viesť k nehodám.
- b) **Kosačku na trávnu nepoužívajte vo výbušnom prostredí, kde sa nachádzajú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.** Kosačky na trávnu vytvárajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- c) **Pri používaní kosačky na trávnu zabráňte prístupu detí a iných osôb.** Pri rozptýlení môžete stratiť kontrolu nad kosačkou na trávnu.

### 27.3 Elektrická bezpečnosť

- a) **Prípojovací konektor kosačky na trávnu musí pasovať do zásuvky. Konektor sa nesmie nijako upravovať. Nepoužívajte adaptérové**

**konektory spolu s kosačkami na trávnu s ochranným uzemnením.** Neupravované konektory a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- b) **Vyhňte sa kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, ohrievače, sporáky a chladničky.** Ak je vaše telo uzemnené, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c) **Kosačku na trávnu nepoužívajte v daždi ani za mokra.** To môže zvýšiť riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) **Prívodný kábel nepoužívajte nesprávne. Prívodný kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo odpojenie kosačky na trávnu. Prívodný kábel uchovávajte mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov.** Poškodené alebo zamotané prívodné káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- e) **Pri práci s kosačkou na trávnu vonku používajte len predĺžovacie káble, ktoré sú vhodné aj na vonkajšie použitie.** Používanie predĺžovacieho kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f) **Ak je prevádzka kosačky na trávnu vo vlhkom prostredí nevyhnutná, použite prúdový chránič.** Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 27.4 Bezpečnosť osôb

- a) **Pri práci s kosačkou na trávnu buďte pozorní, dávajte pozor na to, čo robíte, a používajte zdravý rozum. Kosačku na trávnu nepoužívajte, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka neopatrnosti pri používaní kosačky na trávnu môže viesť k vážnym zraneniam.
- b) **Používajte osobné ochranné vybavenie a vždy ochranné okuliare.** Používanie osobného ochranného vybavenia, ako je maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu, v závislosti od typu a použitia kosačky na trávnu, znižuje riziko poranenia.
- c) **Zabráňte neúmyselnému uvedeniu do prevádzky. Pred pripojením kosačky na trávnu k elektrickej sieti a/alebo batérii, jej zdvihnutím alebo prenášaním sa uistite, že je kosačka na trávnu vypnutá.** Ak máte pri prenášaní kosačky na trávnu prst na spínači alebo ak pripojíte kosačku na trávnu k napájaniu, keď je zapnutá, môže to viesť k nehode.

- d) **Pred zapnutím kosačky odstráňte nastavovacie nástroje alebo skrutkovacie kľúče.** Nástroj alebo kľúč zaseknutý v rotujúcom diele kosačky na trávu môže spôsobiť poranenia.
- e) **Vyhňte sa nesprávnemu držaniu tela.** Dbajte na to, aby ste stáli bezpečne a vždy udržiavali rovnováhu. Vďaka tomu môžete kosačku na trávu lepšie ovládať v neočakávaných situáciách.
- f) **Noste vhodné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky.** Vlasy a oblečenie udržiavajte mimo dosahu pohyblivých dielov. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými dielmi.
- g) **Ak je možné namontovať zariadenia na odsávanie a zber prachu, musia byť správne pripojené a používané.** Používanie odsávača prachu môže znížiť nebezpečenstvo spôsobené prachom.
- h) **Nenechajte sa oklamať falošným pocitom bezpečia a neignorujte bezpečnostné pravidlá pre kosačky na trávu, aj keď kosačku na trávu poznáte po jej viacnásobnom použití.** Neopatrné konanie môže v priebehu zlomku sekundy viesť k vážnym zraneniam.

## 27.5 Používanie a manipulácia s kosačkou na trávu

- a) **Kosačku na trávu nepreťažujte. Používajte kosačku na trávu určenú na vašu prácu.** So správnou kosačkou na trávu budete pracovať lepšie a bezpečnejšie v uvedenom výkonnom rozsahu.
- b) **Nepoužívajte kosačku na trávu, ktorej spínač je poškodený.** Kosačka na trávu, ktorá sa už nedá zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečná a musí sa opraviť.
- c) **Pred akýmikoľvek úpravami zariadenia, výmenou dielov vkladacích nástrojov alebo odložením kosačky na trávu odpojte konektor zo zásuvky a/alebo vyberte odpojiteľný akumulátor.** Toto preventívne opatrenie zabraňuje neúmyselnému spusteniu kosačky na trávu.
- d) **Nepoužívané kosačky na trávu uchovávajte mimo dosahu detí. Nedovoľte, aby kosačku na trávu používala osoba, ktorá s ňou nie je oboznámená alebo si neprečítala tento návod.** Kosačky na trávu sú nebezpečné, ak ich používajú neskúsené osoby.
- e) **Kosačku na trávu a vkladací nástroj udržiavajte starostlivo. Skontrolujte, či pohyblivé diely fungujú správne a či nie sú zaseknuté,**

**či nie sú zlomené alebo poškodené tak, že by sa narušila funkcia kosačky na trávu. Pred použitím kosačky na trávu nechajte poškodené diely opraviť.** Zle udržiavané kosačky na trávu spôsobujú mnoho nehôd.

- f) **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Starostlivo udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami sa menej zasekávajú a ľahšie sa vedú.
- g) **Kosačku na trávu, vkladací nástroj, príslušenstvo atď. používajte podľa týchto pokynov. Zohľadnite pritom pracovné podmienky a vykonávanú činnosť.** Používanie kosačiek na trávu na iné účely, než na ktoré sú určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.
- h) **Udržiavajte rukoväte a úchopové plochy suché, čisté a bez oleja a mastnoty.** Klzké rukoväte a úchopové plochy neumožňujú bezpečnú prevádzku a ovládanie kosačky na trávu v nepredvídaných situáciách.

## 27.6 Používanie a manipulácia s akumulátorovou kosačkou na trávu

- a) **Akumulátory nabíjajte iba nabíjačkami odporúčanými výrobcem.** Nabíjačka určená pre určitý typ akumulátorov môže pri použití s inými akumulátormi spôsobiť nebezpečenstvo požiaru.
- b) **V kosačkách na trávu používajte len akumulátory určené na tento účel.** Použitie iných akumulátorov môže viesť k zraneniam a nebezpečenstvu požiaru.
- c) **Nepoužívaný akumulátor uchovávajte mimo dosahu kancelárskych sponiek, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré by mohli spôsobiť premostenie kontaktov.** Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- d) **Pri nesprávnom používaní môže z akumulátora vyteciť kvapalina. Zabráňte kontaktu s ňou. Pri prípadnom kontakte opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak akumulátorová kvapalina zasiahne oči, vyhladajte i pomoc lekára.** Vytekajúca akumulátorová kvapalina môže zapríčiniť podráždenia pokožky alebo popáleniny.
- e) **Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor.** Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu správať nepredvídateľne a spôsobiť požiar, výbuch alebo zranenie.

- f) **Nevystavujte akumulátor ohňu ani nadmerným teplotám.** Oheň alebo teploty nad 130 °C (265 °F) môžu spôsobiť výbuch.
- g) **Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a nikdy nenabíjajte akumulátor alebo akumulátorovú kosačku na trávu mimo teplotného rozsahu uvedeného v návode na obsluhu.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie mimo schváleného teplotného rozsahu môže zničiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.

## 27.7 Servis

- a) **Kosačku na trávu nechajte opraviť len kvalifikovaným odborným personálom a len s originálnymi náhradnými dielmi.** Tým sa zaistí zachovanie bezpečnosti kosačky na trávu.
- b) **Poškodené akumulátory nikdy neservisujte.** Všetku údržbu akumulátorov by mal vykonať len výrobca alebo autorizované servisné strediská.

## 27.8 Bezpečnostné pokyny pre akumulátorové kosačky na trávu

- a) **Kosačku na trávu nepoužívajte za zlého počasia, najmä počas búrky.** Znižuje sa tak riziko zásahu bleskom.
- b) **Dôkladne skontrolujte pracovnú oblasť, či sa v nej nenachádzajú voľne žijúce zvieratá.** Spustená kosačka na trávu môže zraniť voľne žijúce zvieratá.
- c) **Dôkladne preskúmajte pracovnú oblasť a odstráňte všetky kamene, tyče, drôty, kosti a iné cudzie telesá.** Vyhadzované diely môžu spôsobiť poranenia.
- d) **Pred použitím kosačky na trávu vždy skontrolujte, či nôž kosačky a žací mechanizmus nie sú opotrebované alebo poškodené.** Opotrebované alebo poškodené diely zvyšujú riziko poranenia.
- e) **Pravidelne kontrolujte, či nie je zberný kôš na trávu opotrebovaný alebo poškodený.** Opotrebovaný alebo poškodený zberný kôš na trávu zvyšuje riziko poranenia.
- f) **Ochranné kryty nechajte na ich mieste. Ochranné kryty musia byť funkčné a riadne upevnené.** Uvoľnený, poškodený alebo nesprávne fungujúci ochranný kryt môže spôsobiť poranenia.
- g) **Udržujte otvory na prívod vzduchu bez usadenín.** Zablokované prívody vzduchu a usadeniny môžu spôsobiť prehriatie alebo nebezpečenstvo požiaru.

- h) **Pri práci s kosačkou na trávu vždy noste protišmykovú bezpečnostnú obuv. Nikdy neppracujte naboso alebo v otvorených sandáloch.** Tým sa znižuje riziko poranenia nôh pri kontakte s rotujúcim nožom kosačky.
- i) **Pri práci s kosačkou na trávu vždy noste dlhé nohavice.** Holá pokožka zvyšuje pravdepodobnosť poranenia vymrštenými dielmi.
- j) **Kosačku na trávu nepoužívajte v mokrej tráve. Počas kosenia sa prechádzajte, nikdy nebežte.** Tým sa znižuje riziko pošmyknutia a pádu, ktoré by mohli viesť k zraneniam.
- k) **Kosačku na trávu nepoužívajte na príliš strmých svahoch.** Znižuje sa tak riziko straty kontroly, pošmyknutia a pádu, čo by mohlo viesť k zraneniam.
- l) **Pri práci na svahoch sa uistíte, že máte bezpečnú oporu; pracujte vždy naprieč svahom, nikdy nie nahor alebo nadol, a pri zmene smeru práce buďte veľmi opatrní.** Znižuje sa tak riziko straty kontroly, pošmyknutia a pádu, čo by mohlo viesť k zraneniam.
- m) **Pri spätnom kosení alebo pri priťahovaní kosačky na trávu k sebe postupujte obzvlášť opatrne. Vždy venujte pozornosť okoliu.** Tým sa znižuje nebezpečenstvo potknutia pri práci.
- n) **Nedotýkajte sa nožov ani iných nebezpečných dielov, ktoré sa ešte pohybujú.** Tým sa znižuje nebezpečenstvo poranenia pohyblivými dielmi.
- o) **Pred odstránením zachyteného materiálu alebo čistením kosačky na trávu sa uistite, že sú všetky spínače vypnuté a akumulátor je odpojený.** Neočakávaná prevádzka kosačky na trávu môže spôsobiť vážne poranenie.

## Содержание

1	Предисловие.....	350
2	Информация к данному руководству по эксплуатации.....	351
3	Обзор.....	351
4	Указания по технике безопасности.....	353
5	Очистка, техническое обслуживание и ремонт.....	361
6	Подготовка газонокосилки к работе.....	362
7	Зарядка аккумуляторов и светодиоды на аккумуляторе.....	363
8	Сборка газонокосилки.....	364

9	Пользовательская настройка газонокосилки.....	365
10	Установка и извлечение аккумулятора.....	366
11	Включение и выключение газонокосилки .....	366
12	Проверка газонокосилки.....	367
13	Работа с газонокосилкой.....	368
14	После работы.....	370
15	Транспортировка.....	370
16	Хранение.....	371
17	Очистка.....	372
18	Техническое обслуживание.....	373
19	Ремонт.....	373
20	Устранение неисправностей.....	374
21	Технические данные .....	376
22	Запасные части и принадлежности .....	378
23	Утилизация.....	378
24	Сертификат соответствия ЕС.....	378
25	Адреса.....	379
26	Общие и характерные для конкретного изделия указания по технике безопасности.....	380

## 1 Предисловие

Уважаемый клиент,

мы рады, что вы выбрали изделие STIHL. Мы разрабатываем и производим продукцию высочайшего качества, соответствующую потребностям наших клиентов. Наша продукция обеспечивает высокую надежность даже при экстремальных нагрузках.

STIHL – это и высочайшее качество обслуживания. Наши представители всегда готовы провести для вас компетентную консультацию и инструктаж, а также обеспечить всестороннюю техническую поддержку.

Компания STIHL безоговорочно проводит политику бережного и ответственного отношения к природе. Данное руководство по эксплуатации предназначено для содействия вам в безопасной и экологически благоприятной эксплуатации изделия STIHL в течение всего длительного срока службы.

Мы благодарим вас за доверие и желаем приятных впечатлений от вашего нового изделия STIHL.



д-р Николас Штиль

**ВАЖНО! ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ И СОХРАНИТЬ.**

## 2 Информация к данному руководству по эксплуатации

### 2.1 Применяемые документы

Данная инструкция по эксплуатации является переводом оригинальной инструкции по эксплуатации изготовителя по определению Директивы ЕС 2006/42/ЕС.

Применяются местные правила техники безопасности.

- ▶ В дополнение к данной инструкции по эксплуатации обязательно следует прочитать, понять и сохранить следующие документы:
  - Указания по технике безопасности аккумулятора STIHL АК
  - Инструкция по эксплуатации зарядного устройства STIHL AL 101, 301, 500
  - Указания по технике безопасности для аккумуляторов STIHL и продуктов со встроенным аккумулятором:  
[www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 Маркировка предупредительных надписей в тексте



#### ОПАСНОСТЬ

- Указывает на возможные опасности, которые ведут к тяжелым травмам или смерти.
  - ▶ Описанные меры помогут предотвратить тяжелые травмы или смерть.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Указывает на возможные опасности, которые могут привести к тяжелым травмам **или смерти**.
  - ▶ Описанные меры помогут предотвратить тяжелые травмы или смерть.

#### УКАЗАНИЕ

- Указывает на возможные опасности, которые могут привести к возникновению материального ущерба.
  - ▶ Описанные меры помогут избежать возникновения материального ущерба.

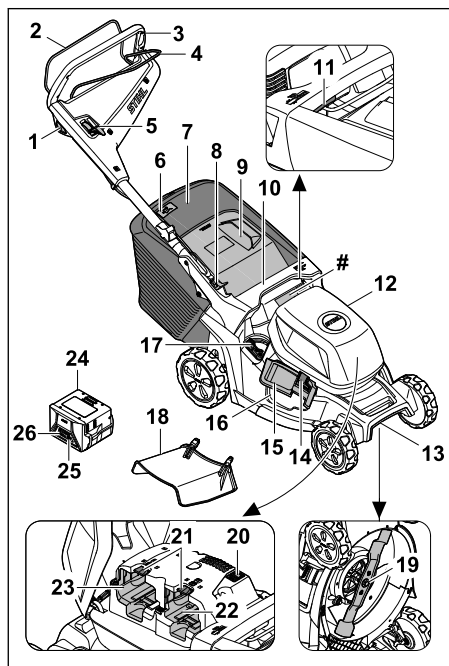
## 2.3 Символы в тексте



Данный символ указывает на главу в данной инструкции по эксплуатации.

## 3 Обзор

### 3.1 Газонокосилка и аккумулятор



#### 1 Кнопка блокировки

Кнопка блокировки вместе с рукояткой переключения для запуска кошения включает и выключает нож.

#### 2 Рукоятка переключения для запуска кошения

Рукоятка переключения для запуска кошения вместе с кнопкой блокировки включает и выключает нож.

#### 3 Ведущая ручка

Ведущая ручка предназначена для удерживания, продвижения и транспортировки газонокосилки.

#### 4 Рукоятка переключения привода движения

Рукоятка переключения привода движения включает и выключает привод движения.

#### 5 Рычаг

Рычаг используется для установки скорости привода движения.

#### 6 Индикатор заполнения травосборника

Индикатор заполнения травосборника отображает загрузку травосборника.

#### 7 Травосборник

Травосборник собирает скошенную траву.

#### 8 Рычаг

Рычаг используется для установки и складывания ведущей ручки.

#### 9 Откидная крышка

Откидная крышка закрывает желоб выброса.

#### 10 Рукоятка

Рукоятка предназначена для удерживания газонокосилки при регулировке высоты скашивания и для транспортировки газонокосилки.

#### 11 Рычаг

Рычаг используется для установки высоты скашивания.

#### 12 Крышка

Крышка закрывает аккумулятор.

#### 13 Рукоятка для транспортировки

Рукоятка для транспортировки предназначена для переноса газонокосилки.

#### 14 Блокировка

Блокировка удерживает откидную крышку бокового выброса в закрытом состоянии.

#### 15 Откидная крышка бокового выброса

Откидная крышка бокового выброса закрывает отверстие бокового выброса.

#### 16 Отверстие бокового выброса

Отверстие бокового выброса направляет скошенную траву в сторону.

#### 17 Рычаг

Рычаг используется для открытия и закрытия встроенной заслонки для мульчирования.

#### 18 Удлинение

Удлинение направляет скошенную траву вбок на землю.

#### 19 Нож

Нож косит и мульчирует траву.

#### 20 Выключатель ECO

Выключатель ECO включает и выключает режим ECO.

#### 21 Стопорный рычаг

С помощью стопорного рычага аккумулятор удерживается в отделении для аккумулятора.

**22 Отделение для аккумулятора 1**

В отделении для аккумулятора 1 находится аккумулятор.

**23 Отделение для аккумулятора 2**

В отделении для аккумулятора 2 находится сменный аккумулятор.

**24 Аккумулятор**

Аккумулятор снабжает газонокосилку энергией.

**25 Кнопка**

Кнопка активирует светодиоды на аккумуляторе. Включает и выключает радиointерфейс Bluetooth® (при наличии).

**26 Светодиоды**

Светодиоды показывают уровень заряда аккумулятора и наличие неисправностей.

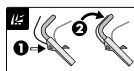
**# Фирменная табличка с паспортными данными и номером машины**

**3.2 Символы**

На газонокосилке, аккумуляторе и зарядном устройстве могут быть нанесены символы, они означают следующее:



Гарантированный уровень шума в соответствии с Директивой 2000/14/ЕС в дБ(А) для сопоставления акустической эмиссии продуктов.



Включить нож.



Включить привод движения и отрегулировать скорость движения.



В этом положении газонокосилка движется с максимальной скоростью.



В этом положении газонокосилка движется с минимальной скоростью.



В этом положении привод движения выключен.



Установить высоту скашивания.



Индикатор заполнения травосборника.



Рычаг для открытия и закрытия заслонки для мульчирования.



Этот символ обозначает выключатель ECO.



1 светодиод горит красным. Аккумулятор слишком горячий или слишком холодный.



4 светодиода мигают красным. В аккумуляторе имеется неисправность.



Значение рядом с символом указывает на емкость аккумулятора согласно спецификации производителя элементов. Доступная в ходе эксплуатации емкость меньше.



Не утилизировать продукт вместе с бытовыми отходами.

**IPX4** Маркировка IP

**a.c.** Переменный ток



**d.c.** Постоянный ток



Использовать электроустройство в закрытом и сухом помещении.



Обязательно следует прочитать, понять и сохранить инструкцию по эксплуатации.



Электроинструмент класса защиты II

**4 Указания по технике безопасности**

**4.1 Предупредительные символы**

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

На газонокосилке или аккумуляторе могут быть нанесены предупредительные символы, они означают следующее:



Соблюдать предписания по технике безопасности и выполнять соответствующие действия.





Обязательно следует прочитать, понять и сохранить инструкцию по эксплуатации.



Соблюдать осторожность и следить за возможными отбрасываемыми предметами — соблюдать расстояние и не допускать присутствия посторонних лиц.



Не касаться вращающегося ножа.



Извлекать аккумулятор на время простоев в работе, очистки, транспортировки, хранения, технического обслуживания или ремонта.



Не допускать попадания дождя и влаги на газонокосилку.



После работы извлекать аккумулятор.



Оберегать аккумулятор от огня и воздействия высоких температур.



Следует предохранять аккумулятор от дождя и влаги и не опускать в жидкость.

## 4.2 Использование по назначению

Газонокосилка STIHL RMA 443.3 V или RMA 448.3 V используется для кошения и мульчирования сухой травы.

Газонокосилка питается от аккумулятора STIHL AK. Для беспрепятственного использования всех функций компания STIHL рекомендует не менее АК 30 S.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумуляторы, не одобренные компанией STIHL для использования с этой газонокосилкой, могут стать причиной возгорания и взрыва. Это может привести к серьезным травмам или летальному исходу и материальному ущербу.
  - ▶ Газонокосилку следует использовать с аккумулятором STIHL AK.
- Использование газонокосилки или аккумулятора не по назначению может привести к

серьезным травмам, смерти или материальному ущербу.

- ▶ Использовать газонокосилку и аккумулятор только в соответствии с описанием, приведенным в данной инструкции по эксплуатации.

## 4.3 Требования к пользователю

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пользователи, не прошедшие инструктаж, могут не осознавать или неправильно оценивать опасности, связанные с газонокосилкой и аккумулятором. Это связано с опасностью получения пользователем или другими лицами серьезных травм вплоть до летального исхода.
  - ▶ Обязательно следует прочитать, понять и сохранить инструкцию по эксплуатации.
- ▶ При необходимости передать газонокосилку или аккумулятор другому лицу передать также инструкцию по эксплуатации.
- ▶ Убедиться, что пользователь выполняет следующие условия:
  - Пользователь спокоен и бодр.
  - Пользователь физически, психически и умственно в состоянии управлять газонокосилкой и аккумулятором и работать с ними. Если пользователь обладает физическими, психическими или умственными недостатками, он может работать с устройством только под надзором ответственного лица или следуя его указаниям.
  - Пользователь может осознавать и оценивать опасности, связанные с газонокосилкой и аккумулятором.
  - Пользователь осознает, что несет ответственность за несчастные случаи и материальный ущерб.
  - Пользователь достиг совершеннолетия или обучен соответствующей профессии согласно национальным правилам.
  - Пользователь прошел инструктаж специализированного центра STIHL или специалиста перед первым использованием газонокосилки.
  - Пользователь не находится под воздействием алкоголя, лекарств или наркотиков.



- ▶ При возникновении вопросов обратиться в сервисный центр STIHL.

#### 4.4 Рабочая одежда и оснащение

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время работы предметы могут быть отброшены с высокой скоростью. Пользователь может получить травмы.
  - ▶ Во время работы надевать длинные брюки из износостойкого материала.
- Во время работы возможно образование пылевых вихрей. Вдыхаемая пыль может негативно повлиять на здоровье и стать причиной аллергических реакций.
  - ▶ При образовании пылевых вихрей надевать защитную маску от пыли.
- Несоответствующая одежда может зацепиться за древесину, мелкий кустарник или попасть в газонокосилку. Пользователь в несоответствующей одежде может получить серьезные травмы.
  - ▶ Надевать облегающую одежду.
  - ▶ Необходимо снять шарфы и украшения.
- Во время очистки, технического обслуживания или транспортировки пользователь может коснуться ножа. Пользователь может получить травмы.
  - ▶ Необходимо работать в защитных перчатках.
- Если на пользователе надета несоответствующая обувь, он может поскользнуться. Пользователь может получить травмы.
  - ▶ Обувь должна быть прочной, закрытой и иметь нескользкую подошву.
- Во время заточки ножей могут вылетать частицы материала. Пользователь может получить травмы.
  - ▶ Надевать плотно прилегающие защитные очки. Подходящие защитные очки проверяются в соответствии со стандартом EN 166 или в соответствии с национальными правилами и доступны в розничной сети с соответствующей маркировкой.
  - ▶ Необходимо работать в защитных перчатках.

#### 4.5 Рабочая зона и окружающее пространство

##### 4.5.1 Газонокосилка

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Другие люди, дети и животные могут не осознавать и не оценивать опасности, связанные с газонокосилкой и отброшенными ею предметами. Это связано с опасностью получения другими людьми, детьми и животными серьезных травм, а также с опасностью материального ущерба.
  - ▶ В рабочей зоне запрещено присутствие посторонних лиц, детей и животных.
  - ▶ Соблюдать дистанцию до предметов.
  - ▶ Не оставлять газонокосилку без присмотра.
  - ▶ Убедиться, что дети не могут играть с газонокосилкой.
- При работе в дождь пользователь может поскользнуться. Пользователь может получить серьезные травмы вплоть до летального исхода.
  - ▶ При дожде не работать.
- Газонокосилка не защищена от воздействия влаги. При работе под дождем или во влажной среде можно получить удар током. Пользователь может получить травму, а газонокосилка может быть повреждена.
  - ▶ Не работать во время дождя или во влажной среде.
  - ▶ Не косить и не мульчировать влажную траву.
- Электрические компоненты газонокосилки могут создавать искры. Искры могут стать причиной возгорания или взрыва в легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде. Это может привести к серьезным травмам или летальному исходу и материальному ущербу.
  - ▶ Не работать рядом с легковоспламеняющимися и взрывчатыми веществами.

##### 4.5.2 Аккумулятор


### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица, дети и животные могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с аккумулятором. Посторонние лица, дети и животные могут получить тяжелые травмы.
  - ▶ Не подпускайте близко посторонних лиц, детей и животных.
  - ▶ Не оставлять аккумулятор без присмотра.

- ▶ Не допускать игры детей с аккумулятором.
- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. При определенных внешних воздействиях аккумулятор может загореться, взорваться или получить необратимые повреждения. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.



- ▶ Беречь аккумулятор от воздействия высоких температур и огня.
- ▶ Не бросать аккумулятор в огонь.

- ▶ Запрещается заряжать, использовать и хранить аккумулятор вне пределов указанных ограничений по температуре,  21.6.



- ▶ Беречь аккумулятор от дождя и влаги и не погружать в жидкости.

- ▶ Хранить аккумулятор вдали от мелких металлических предметов.
- ▶ Не подвергать аккумулятор воздействию высокого давления.
- ▶ Не подвергать аккумулятор воздействию микроволн.
- ▶ Предохранять аккумулятор от химических веществ и солей.

#### 4.5.3 Зарядное устройство

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица и дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с зарядным устройством и электрическим током. Посторонние лица, дети и животные могут получить тяжелые или смертельные травмы.
  - ▶ Не подпускайте близко посторонних лиц, детей и животных.

#### ▶ Не допускайте игры детей с зарядным устройством.


- Зарядное устройство не является влагопроницаемым. Эксплуатация во время дождя или при высокой влажности может привести к поражению электрическим током. Пользователь может получить травмы, а зарядное устройство может быть повреждено.



- ▶ Не эксплуатируйте во время дождя и в условиях высокой влажности.

- Зарядное устройство не защищено от всех внешних воздействий. При определенных

внешних воздействиях зарядное устройство может загореться или взорваться. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.

- ▶ Эксплуатируйте зарядное устройство в закрытом и сухом помещении.
- ▶ Не эксплуатируйте зарядное устройство в легковоспламеняющейся и взрывоопасной среде.
- ▶ Не эксплуатировать зарядное устройство на легковоспламеняющемся основании.
- ▶ Запрещается применять и хранить зарядное устройство вне пределов указанных ограничений по температуре,  21.6.
- О кабель питания можно споткнуться. Это может привести к травмам и к повреждению зарядного устройства.
  - ▶ Кабель питания должен лежать ровно на полу.

## 4.6 Безопасное состояние

### 4.6.1 Газонокосилка

Газонокосилка находится в безопасном состоянии, если выполнены следующие условия:

- Газонокосилка не имеет повреждений.
- Газонокосилка чистая и сухая.
- Элементы управления работают исправно и не подвергались изменениям.
- Для обеспечения кошения и сбора скошенной травы в травосборник: заслонка для мульчирования открыта, удлинение отсоединено, а травосборник правильно установлен.
- Для обеспечения кошения и сброса скошенной травы сзади: травосборник снят и откидная крышка закрыта.
- Для обеспечения кошения и сброса скошенной травы сбоку: заслонка для мульчирования закрыта, а удлинение правильно установлено.
- Для мульчирования: удлинение отсоединено, а заслонка для мульчирования закрыта.
- Нож правильно установлен.
- На этой газонокосилке оригинальные дополнительные принадлежности STIHL установлены правильно.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если устройство не находится в технически безопасном состоянии, то его компоненты могут работать неправильно, а защитные устройства могут выйти из строя. В резуль-



тате чего возможно получение серьезных травм вплоть до летального исхода.

- ▶ Не работать с поврежденной газонокосилкой.
- ▶ Если газонокосилка загрязнена или намочена: очистить газонокосилку и дать ей высохнуть.
- ▶ Не вносить изменений в конструкцию газонокосилки.
- ▶ Если элементы управления не работают: не работать с газонокосилкой.
- ▶ Для обеспечения кошения и сбора скошенной травы в травосборник: снять заслонку для мульчирования, установить удлинение и травосборник, как описано в данной инструкции по эксплуатации.
- ▶ Для обеспечения кошения и сброса скошенной травы сбоку: закрыть заслонку для мульчирования и установить удлинение, как описано в данной инструкции по эксплуатации.
- ▶ Для мульчирования: снять удлинение и закрыть заслонку для мульчирования, как описано в данной инструкции по эксплуатации.
- ▶ На эту газонокосилку разрешается устанавливать оригинальные дополнительные принадлежности STIHL.
- ▶ Производить установку ножа в соответствии с указаниями в данной инструкции по эксплуатации.
- ▶ Производить установку принадлежностей в соответствии с указаниями в данной инструкции по эксплуатации или в инструкции по эксплуатации принадлежностей.
- ▶ Не вставлять предметы в отверстия газонокосилки.
- ▶ Не соединять контакты разъема для ключа металлическими предметами во избежание замыкания.
- ▶ Заменять изношенные или поврежденные таблички с предупредительными надписями.
- ▶ При возникновении вопросов: обратиться в специализированный центр STIHL.

#### 4.6.2 Нож

Нож находится в безопасном состоянии, если выполнены следующие условия:

- Нож и навесное оборудование не повреждены.
- Нож не деформирован.
- Нож правильно установлен.
- Нож правильно заточен.

- На ноже нет заусенцев.
- Нож правильно отбалансирован.
- Значения минимальной ширины и прочности ножа не выходят за нижнюю границу допустимого диапазона,  21.2.
- Соблюден угол заточки,  21.2.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


- В небезопасном состоянии детали ножа могут соскочить и быть отброшены. В результате чего возможно получение серьезных травм.
  - ▶ Запрещается использовать поврежденный нож или неисправный аккумулятор.
  - ▶ Установить нож правильно.
  - ▶ Заточить нож правильно.
  - ▶ Если значения минимальной ширины и прочности выходят за нижнюю границу допустимого диапазона: заменить нож.
  - ▶ Отбалансировать нож в специализированном центре STIHL.
  - ▶ При возникновении вопросов обратиться в сервисный центр STIHL.

#### 4.6.3 Аккумулятор

Аккумулятор находится в безопасном состоянии при выполнении следующих условий.

- Аккумулятор не поврежден.
- Аккумулятор чистый и сухой.
- Аккумулятор находится в рабочем состоянии и его конструкция не подвергалась изменениям.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии аккумулятор не может надежно работать. Это может стать причиной тяжелых травм.
  - ▶ Разрешается использовать только неповрежденный и исправный аккумулятор.
  - ▶ Запрещено заряжать поврежденный или неисправный аккумулятор.
  - ▶ Если аккумулятор загрязнен, его необходимо очистить.
  - ▶ Если аккумулятор мокрый или влажный, его необходимо просушить,  21.7.
  - ▶ Не изменять конструкцию аккумулятора.
  - ▶ Не помещать предметы в отверстия аккумулятора.
  - ▶ Не соединять контакты аккумулятора с металлическими предметами, это может вызвать короткое замыкание.
  - ▶ Запрещается вскрывать аккумулятор.
  - ▶ Замените изношенные или поврежденные указательные таблички.
- Из поврежденного аккумулятора может вытечь жидкость. Контакт жидкости с кожей

или глазами может вызвать раздражение кожи или глаз.

- ▶ Избегать контакта с жидкостью.
- ▶ Если произошел контакт с кожей: обильно промыть места контакта на коже водой с мылом.
- ▶ В случае попадания в глаза: обильно промывать глаза водой в течение не менее 15 минут, после чего обратиться к врачу.
- Поврежденный или неисправный аккумулятор может издавать необычный запах, дымиться или гореть. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
  - ▶ Если аккумулятор издает необычный запах или дымится: не использовать аккумулятор и держать его на безопасном расстоянии от горючих веществ.
  - ▶ При возгорании аккумулятора: попытаться погасить пламя огнетушителем или водой.

#### 4.6.4 Зарядное устройство

Зарядное устройство находится в безопасном состоянии, если выполняются следующие условия:

- на зарядном устройстве отсутствуют повреждения;
- зарядное устройство чистое и сухое.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии узлы не могут работать надлежащим образом, и система безопасности выходит из строя. Это чревато тяжелыми или летальными травмами.
  - ▶ Использовать неповрежденное зарядное устройство.
  - ▶ Если зарядное устройство повреждено или мокрое: очистить зарядное устройство и дать ему высохнуть.
  - ▶ Не вносить изменения в конструкцию зарядного устройства.
  - ▶ Не помещать предметы в отверстия зарядного устройства.
  - ▶ Не соединять контакты зарядного устройства с металлическими предметами – это может привести к короткому замыканию.
  - ▶ Не вскрывать зарядное устройство.

#### 4.7 Работа с устройством

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В некоторых ситуациях пользователь при работе может потерять концентрацию. Он

может споткнуться, упасть и получить серьезные травмы.

- ▶ Работать следует спокойно и вдумчиво.
- ▶ При плохих условиях освещения и видимости не работать с газонокосилкой.
- ▶ Управлять газонокосилкой должен только один пользователь.
- ▶ Следить за препятствиями.
- ▶ Не переворачивать газонокосилку.
- ▶ Работать, стоя на земле и сохраняя равновесие.
- ▶ При появлении признаков усталости вовремя сделать перерыв.
- ▶ При скашивании на склоне: косить в поперечном направлении к склону.
- ▶ Не работать на склонах с уклоном более 25° (46,6 %).
- Вращающийся нож может поранить пользователя. Пользователь может получить серьезные травмы.
  - ▶ Не касаться вращающегося ножа.
  - ▶ Если нож заблокирован посторонним предметом: Выключить газонокосилку и снять аккумулятор. Только после этого убрать мешающий предмет.



- Если работы производятся без привода движения, возможно случайное включение привода движения и непреднамеренное движение газонокосилки. Это связано с опасностью получения серьезных травм или материального ущерба.
  - ▶ Нажать рукоятку переключения привода движения только в том случае, если нужно включить привод движения.
- Во время работы газонокосилки может возникнуть вибрация.
  - ▶ Необходимо работать в защитных перчатках.
  - ▶ Во время работы делать перерывы.
  - ▶ При появлении признаков нарушения кровообращения обратиться к врачу.
- Если во время работы нож столкнется с посторонним предметом, он может сломаться, в результате чего нож или его части могут быть отброшены из-под газонокосилки с большой скоростью. Это связано с опасностью получения травм или материального ущерба.
  - ▶ Необходимо удалить посторонние предметы из рабочей зоны.
- После того как пользователь отпускает рукоятку переключения для запуска кошения, нож продолжает вращаться в течение некоторого времени. Это может привести к серьезным травмам.

- ▶ Дождаться прекращения вращения ножа.
- При столкновении вращающегося ножа с твердым предметом могут возникнуть искры. Искры могут стать причиной возгорания в легковоспламеняющейся среде. Это может привести к серьезным травмам или летальному исходу и материальному ущербу.
  - ▶ Не работать в легковоспламеняющейся среде.
- Если газонокосилка оставлена без присмотра на наклонной поверхности, она может случайно откатиться. Это связано с опасностью получения травм или материального ущерба.
  - ▶ Оставлять газонокосилку без присмотра только тогда, когда она стоит на ровной поверхности и не может случайно откатиться.
- Если к ведущей ручке прикреплены какие-либо предметы, газонокосилка может опрокинуться из-за дополнительного веса. Это связано с опасностью получения травм или материального ущерба.
  - ▶ Не закреплять на ведущей ручке никакие предметы.

## ▲ ОПАСНОСТЬ

- Если работы проводятся вблизи токоведущих кабелей, нож может соприкоснуться с токоведущими кабелями и повредить их. Пользователь может получить серьезные травмы вплоть до летального исхода.
  - ▶ Не работать рядом с токоведущими кабелями.
- При работе в непогоду пользователя может ударить молния. Пользователь может получить серьезные травмы вплоть до летального исхода.
  - ▶ При непогоде не работать.
- Привод движения отключается в случае перегрузки при работе на крутых склонах. Это приводит к тому, что пользователь вынужден самопроизвольно прилагать большее усилие при толкании и, таким образом, он может потерять контроль над газонокосилкой. Газонокосилка под действием собственного веса может катиться в сторону пользователя.
  - ▶ Косить в поперечном направлении к склону. Следить за сохранением устойчивого положения для постоянного контроля над газонокосилкой.

## 4.8 Зарядка

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


- При зарядке поврежденное или неисправное зарядное устройство может издавать необычный запах или дымиться. Это чревато травмами и материальным ущербом.
  - ▶ Вынуть штепсельную вилку из розетки.
- При недостаточном отводе тепла зарядное устройство может перегреться и вызвать пожар. Возможны тяжелые или летальные травмы либо материальный ущерб.
  - ▶ Не вскрывать зарядное устройство.

## 4.9 Электрическое подключение

Контакт с проводящими ток узлами может произойти по следующим причинам.

- Поврежден кабель питания или удлинительный шнур.
- Повреждена штепсельная вилка кабеля питания или удлинительного шнура.
- Неправильно смонтирована розетка.

### ▲ ОПАСНОСТЬ

- Контакт с проводящими ток узлами может привести к удару током. Это чревато тяжелыми травмами или летальным исходом для пользователя.
  - ▶ Убедиться в том, что кабель питания, удлинительный шнур и их штепсельные вилки не повреждены.
    - ▶ Если кабель питания или удлинительный шнур поврежден
      - ▶ не прикасаться к поврежденному месту;
      - ▶ вынуть штепсельную вилку из розетки.
  - ▶ Браться за кабель питания, соединительный шнур и их штепсельные вилки сухими руками.
  - ▶ Подключить штепсельную вилку кабеля питания или удлинительного шнура в установленную надлежащим образом и защищенную розетку с защитным контактом.
  - ▶ Подсоединить зарядное устройство через защитный выключатель тока утечки (30 мА, 30 мс).
- Поврежденный или неподходящий удлинительный шнур может привести к удару током. Это может стать причиной тяжелых травм людей или летального исхода.
  - ▶ Использовать удлинительный шнур с надлежащим сечением жил,  21.5.



Если кабель питания или удлинительный шнур поврежден

- ▶ не прикасаться к поврежденному месту;
- ▶ вынуть штепсельную вилку из розетки.

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время зарядки неправильное напряжение или неправильная частота в сети могут вызвать перенапряжение зарядного устройства. Возможно повреждение зарядного устройства.
  - ▶ Убедиться в том, что напряжение и частота сети соответствуют данным на заводской табличке зарядного устройства.
- Если зарядное устройство подключено к многопозиционной розетке, то при зарядке возможна перегрузка электрических узлов. Электрические узлы могут нагреться и стать причиной пожара. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
  - ▶ Убедитесь, что номинальная мощность многопозиционной розетки не превышает данными на заводской табличке зарядного устройства и всех электрических устройств, подключенных к розетке.
- При неправильной прокладке кабеля питания и удлинительного шнура возможно их повреждение; кроме того, о них могут споткнуться люди. Это может привести к травмам, а кабель питания или удлинительный шнур могут быть повреждены.
  - ▶ Проложить кабель питания и удлинительный шнур так, чтобы о них нельзя было споткнуться.
  - ▶ Проложить кабель питания и удлинительный шнур так, чтобы предотвратить возможность их натяжения и запутывания.
  - ▶ Проложить кабель питания и удлинительный шнур так, чтобы предотвратить возможность их повреждения, перегиба, зажатия или истирания.
  - ▶ Продохранить кабель питания и удлинительный шнур от воздействия высоких температур, масел и химикатов.
  - ▶ Проложить кабель питания и удлинительный шнур на сухом основании.
- В процессе работы удлинительный шнур нагревается. Если не обеспечить отвод тепла, может возникнуть пожар.
  - ▶ При использовании кабельного барабана: полностью размотать кабель с барабана.
- При монтаже зарядного устройства на стене могут быть повреждены проходящие в стене электрические провода и трубы. Контакт с электрическими проводами может привести к поражению электриче-

ским током. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.

- ▶ Убедиться в том, что в данном месте в стене не проходят электрические провода и трубы.
- При подвешивании зарядного устройства на стене вопреки инструкциям в настоящем руководстве по эксплуатации возможно падение зарядного устройства или аккумулятора либо перегрев зарядного устройства. Это может привести к травмам и материальному ущербу.
  - ▶ Подвесить зарядное устройство на стену в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации.
- При подвешивании на стену зарядного устройства со вставленным аккумулятором он может выпасть из зарядного устройства. Это может привести к травмам и материальному ущербу.
  - ▶ Сначала подвесить зарядное устройство на стену, а затем вставить аккумулятор.

## 4.10 Транспортировка

### 4.10.1 Газонокосилка

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортировке газонокосилка может опрокинуться или сдвинуться. Это связано с опасностью получения травм или материального ущерба.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- ▶ Закрепить газонокосилку стяжными ремнями или сеткой, чтобы она не опрокинулась и не могла двигаться.
- Если во время транспортировки с выключенным приводом движения установлен аккумулятор, привод движения может случайно включиться и газонокосилка начнет движение. Это связано с опасностью получения серьезных травм или материального ущерба.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

### 4.10.2 Аккумулятор

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. Определенные внешние воз-

действия могут привести к повреждению аккумулятора и к материальному ущербу.

- ▶ Не транспортировать поврежденный аккумулятор.
- Во время транспортировки аккумулятор может перевернуться или сдвинуться. Это чревато травмами и материальным ущербом.
  - ▶ Вложить аккумулятор в упаковку так, чтобы он не двигался.
  - ▶ Зафиксировать упаковку так, чтобы она не двигалась.

#### 4.10.3 Зарядное устройство

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортировке зарядное устройство может опрокинуться или сместиться. Это может привести к травмам и к материальному ущербу.
  - ▶ Вынуть штепсельную вилку из розетки.
  - ▶ Извлечь аккумулятор.
  - ▶ Закрепить зарядное устройство стяжными ремнями, лентами или сеткой, чтобы оно не могло опрокинуться и сместиться.
- Кабель питания не предназначен для ношения на нем зарядного устройства. Кабель питания и зарядное устройство могут быть повреждены.
  - ▶ Намотать кабель питания и закрепить на зарядном устройстве.

## 4.11 Хранение

### 4.11.1 Газонокосилка

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не осознавать и неправильно оценивать опасности, связанные с газонокосилкой. В результате чего они могут получить серьезные травмы.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

▶ Газонокосилка должна храниться в недоступном для детей месте.

- Электрические контакты газонокосилки и металлические компоненты могут подвергаться коррозии под воздействием влаги. Газонокосилка может получить повреждение.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

▶ Газонокосилку следует хранить в чистом и сухом месте.

- Если во время хранения установлен аккумулятор, нож и привод движения могут случайно включиться. Это связано с опасностью получения серьезных травм или материального ущерба.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- Если газонокосилка хранится на наклонной поверхности, она может случайно откатиться. Это связано с опасностью получения травм или материального ущерба.

▶ Хранить газонокосилку только на ровной поверхности.

### 4.11.2 Аккумулятор

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не осознавать и неправильно оценивать опасности, связанные с аккумулятором. В результате чего они могут получить серьезные травмы.

▶ Аккумулятор должен храниться в недоступном для детей месте.

- Аккумулятор не защищен от всех воздействий окружающей среды. Если подвергнуть аккумулятор определенным воздействиям окружающей среды, то он может получить непоправимые повреждения.

▶ Аккумулятор следует хранить в чистом и сухом месте.

▶ Аккумулятор должен храниться в закрытом помещении.

▶ Хранить аккумулятор отдельно от газонокосилки.

▶ Если аккумулятор хранится в зарядном устройстве: отключить сетевую вилку и хранить аккумулятор с уровнем заряда от 40 % до 60 % (горяч 2 зеленых светодиода).

▶ Не хранить аккумулятор вне указанных температурных пределов, 21.6.

### 4.11.3 Зарядное устройство


### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с зарядным устройством. Это может привести к тяжелым травмам или смерти детей.

▶ Вынуть штепсельную вилку.

▶ Хранить зарядное устройство в недоступном для детей месте.



- Зарядное устройство не защищено от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия могут привести к повреждению зарядного устройства.
  - ▶ Вынуть штепсельную вилку.
  - ▶ Если зарядное устройство нагрето: дать ему остыть.
  - ▶ Хранить зарядное устройство в чистом и сухом состоянии.
  - ▶ Хранить зарядное устройство в закрытом помещении.
  - ▶ Запрещается хранить зарядное устройство вне диапазона указанных ограничений по температуре,  21.6.
- Кабель питания не предназначен для ношения или подвешивания зарядного устройства. Кабель питания и зарядное устройство могут быть повреждены.
  - ▶ Брать и держать зарядное устройство за корпус. На зарядном устройстве имеется утопленная ручка, чтобы упростить подъем зарядного устройства.
  - ▶ Повесить зарядное устройство на настенную консоль.

## 5 Очистка, техническое обслуживание и ремонт

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если во время очистки, технического обслуживания или ремонта установлен аккумулятор, нож может случайно включиться. Это связано с опасностью получения серьезных травм или материального ущерба.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- Если во время очистки, технического обслуживания и ремонта установлен аккумулятор, привод движения может случайно включиться и газонокосилка начнет движение. Это связано с опасностью получения серьезных травм или материального ущерба.



- ▶ Извлечь аккумулятор.

- Сильные чистящие средства, очистка струей высокого давления или острые предметы могут повредить газонокосилку, нож и аккумулятор. В результате неправильной очистки газонокосилки, ножа и аккумулятора компоненты могут не функционировать должным образом, а защит-

ные устройства могут выйти из строя. Это может привести к серьезным травмам.

- ▶ Производить очистку газонокосилки, ножа и аккумулятора только в соответствии с описанием, приведенным в данной инструкции по эксплуатации.
- В результате неправильного технического обслуживания или ремонта газонокосилки, ножа или аккумулятора компоненты могут не функционировать должным образом, а защитные устройства могут выйти из строя. В результате чего возможно получение серьезных травм вплоть до летального исхода.
  - ▶ Не осуществлять техническое обслуживание и ремонт газонокосилки или аккумулятора своими силами.
  - ▶ При необходимости провести техническое обслуживание или ремонт газонокосилки или аккумулятора: обратиться в специализированный центр STIHL.
  - ▶ Производить техобслуживание ножа в соответствии с указаниями в этой инструкции по эксплуатации.
- Во время очистки, технического обслуживания или ремонта ножа пользователь может порезаться об острые режущие кромки. Пользователь может получить травмы.
  - ▶ Необходимо работать в защитных перчатках.
- Во время заточки нож может нагреться. Пользователь может получить ожог.
  - ▶ Дождаться, пока нож остынет.
  - ▶ Необходимо работать в защитных перчатках.
- Нож газонокосилки может двигаться даже при выключенном двигателе. Во время техобслуживания ножа пользователь может быть травмирован движущимся ножом.
  - ▶ Работать осторожно.
  - ▶ Необходимо работать в защитных перчатках.
- Нож газонокосилки двигается. Во время техобслуживания ножа у пользователя могут быть зажаты пальцы между движущимся ножом и неподвижными частями газонокосилки.
  - ▶ Работать осторожно.
  - ▶ Необходимо работать в защитных перчатках.

## 6 Подготовка газонокосилки к работе

### 6.1 Подготовка газонокосилки к работе

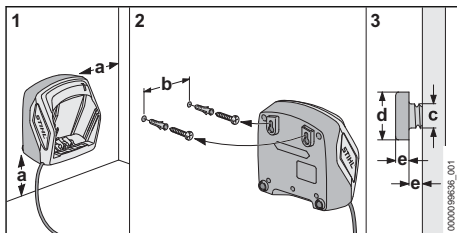
Перед началом работы необходимо выполнить следующие шаги:

- ▶ Снять упаковочный материал и транспортировочные фиксаторы.
- ▶ Убедиться, что следующие компоненты находятся в безопасном состоянии:
  - Газонокосилка, 4.6.1.
  - Нож, 4.6.2.
  - Аккумулятор, 4.6.3.
  - Зарядное устройство, 4.6.4.
- ▶ Проверить аккумулятор, 12.3.
- ▶ Полностью зарядить аккумулятор, 7.2.
- ▶ Очистить газонокосилку, 17.2.
- ▶ Проверить нож, 12.2.
- ▶ Откинуть ведущую ручку, 9.1.
- ▶ Отрегулировать ведущую ручку, 9.3.
- ▶ Для обеспечения кошения и сбора травы в травосборник:
  - ▶ Отсоединить удлинение, 8.2.2.
  - ▶ Открыть заслонку для мульчирования, 13.5.1.
  - ▶ Установить травосборник, 8.1.2.
- ▶ Для обеспечения кошения и сброса травы сбоку:
  - ▶ Закрыть заслонку для мульчирования, 13.5.2.
  - ▶ Установить удлинение, 8.2.1.
- ▶ Для мульчирования:
  - ▶ Закрыть заслонку для мульчирования, 13.5.2.
  - ▶ Отсоединить удлинение, 8.2.2.
- ▶ Установить высоту скашивания, 13.2.
- ▶ Проверить элементы управления, 12.1.
- ▶ Если шаги не могут быть выполнены: не использовать газонокосилку и связаться со специализированным центром STIHL.

## 7 Зарядка аккумуляторов и светодиоды на аккумуляторе

### 7.1 Монтаж зарядного устройства на стене

Зарядное устройство можно смонтировать на стене.



### ▶ Установите зарядное устройство на стену, выполнив при этом следующие условия:

- Используется подходящий крепежный материал.
- Зарядное устройство находится в горизонтальном положении.

Соблюдены следующие размеры:

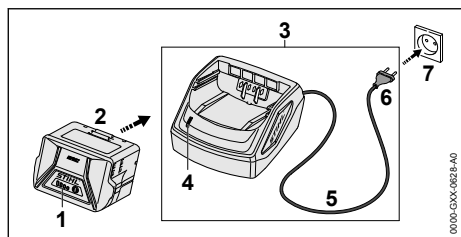
- a = не менее 100 мм
- b (для AL 101) = 75 мм
- b (для AL 301) = 100 мм
- b (для AL 500) = 120 мм
- c = 4,5 мм
- d = 9 мм
- e = 2,5 мм

### 7.2 Зарядка аккумулятора

Время зарядки зависит от различных факторов, в том числе от температуры аккумулятора и от окружающей температуры. Для обеспечения оптимальной мощности необходимо соблюдать рекомендованные температурные режимы, 21.7. Фактическое время зарядки может отличаться от указанного. Время зарядки указано на сайте [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

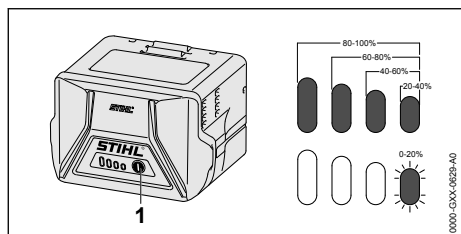
Если штепсельная вилка вставлена в розетку и аккумулятор установлен в зарядное устройство, процесс зарядки начинается автоматически. Когда аккумулятор полностью заряжен, зарядное устройство автоматически отключается.

В процессе зарядки зарядное устройство и аккумулятор нагреваются.



- ▶ Вставить штепсельную вилку (6) в розетку (7), к которой обеспечивается удобный доступ. Зарядное устройство (3) выполнит самостимулирование. Светодиод (4) примерно 1 с светится зеленым светом и примерно 1 с – красным светом.
- ▶ Проложить кабель подключения (5).
- ▶ Вставить аккумулятор (2) в направляющие зарядного устройства (3) и вдавить до упора. Загорится зеленый светодиод (4). Загорятся зеленые светодиоды (1), и аккумулятор (2) начнет заряжаться.
- ▶ Если светодиод (4) и светодиоды (1) больше не светятся: аккумулятор (2) полностью заряжен и его можно вынуть из зарядного устройства (3).
- ▶ Если зарядное устройство (3) больше не используется, следует вынуть штепсельную вилку (6) из розетки (7).

### 7.3 Отображение уровня заряда



- ▶ Нажать кнопку (1). Светодиоды горят зеленым светом примерно 5 секунд, отображая уровень заряда.
- ▶ Если мигает правый зеленый светодиод: зарядить аккумулятор.

### 7.4 Светодиоды на аккумуляторе

Светодиоды могут показывать уровень заряда аккумулятора и наличие неисправностей. Светодиоды могут светиться зеленым или красным цветом, а также мигать.

Если светодиоды светятся зеленым или мигают, то отображается состояние заряда аккумулятора.

- ▶ Если светодиоды аккумулятора горят или мигают красным: устранить неисправности, 20.2.
- В газонокосилке или аккумуляторе имеется неисправность.

### 7.5 Светодиод на зарядном устройстве

Светодиод отображает состояние зарядного устройства.

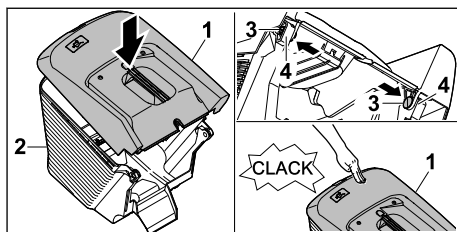
Свечение зеленого светодиода означает, что аккумулятор заряжается.

- ▶ Мигает красный светодиод: устранить неисправности. Зарядное устройство неисправно.

## 8 Сборка газонокосилки

### 8.1 Сборка, установка и снятие травосборника

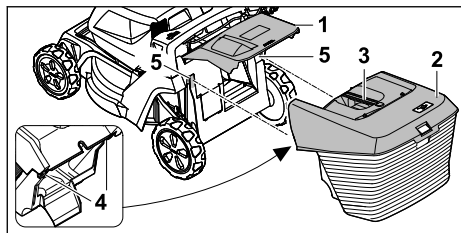
#### 8.1.1 Сборка травосборника



- ▶ Установить верхнюю часть травосборника (1) на нижнюю часть травосборника (2)
- ▶ Вдавить пальцы (3) изнутри в отверстия (4).
- ▶ Вставить верхнюю часть травосборника (1) нажатием вниз. Верхняя часть травосборника фиксируется со щелчком.

#### 8.1.2 Установка травосборника

- ▶ Выключить газонокосилку.
- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.



- ▶ Открыть откидную крышку (1) и удерживать ее.
- ▶ Взять травосборник (2) за рукоятку (3) и движением сверху вставить крюки (4) в крепежные элементы (5).
- ▶ Отвести откидную крышку (1) на травосборнике (2).

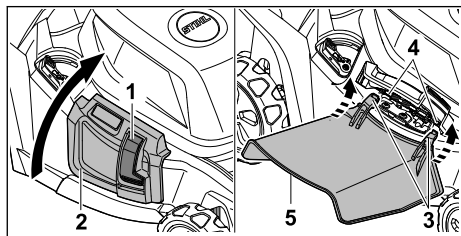
### 8.1.3 Снятие травосборника

- ▶ Выключить газонокосилку.
- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.
- ▶ Открыть откидную крышку и удерживать ее.
- ▶ Снять верхнюю часть травосборника за рукоятку движением вверх.
- ▶ Закрыть откидную крышку.

## 8.2 Установка и отсоединение удлинителя

### 8.2.1 Установка удлинителя

- ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.
- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.

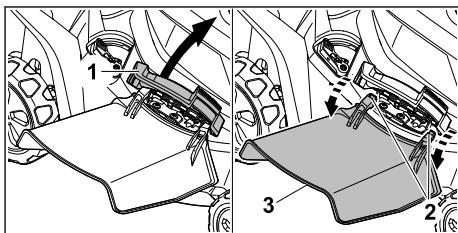


- ▶ Прижать блокировку (1) и удерживать ее нажатой.
- ▶ Открыть откидную крышку бокового выброса (2) и удерживать ее.
- ▶ Зацепить крюки (3) за ось (4) движением снизу.
- ▶ Установить откидную крышку бокового сброса (2) на удлинение (5).

### 8.2.2 Отсоединение удлинителя

- ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.

- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.

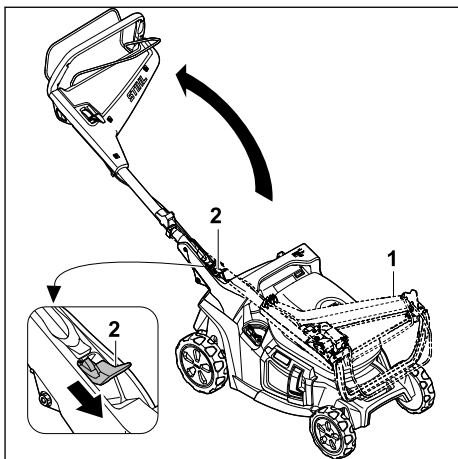


- ▶ Открыть откидную крышку бокового выброса (1) и удерживать ее.
- ▶ Отсоединить крюки (2).
- ▶ Откинуть удлинение (3) вверх и снять его.
- ▶ Закрыть откидную крышку бокового выброса (1).

## 9 Пользовательская настройка газонокосилки

### 9.1 Откидывание ведущей ручки

- ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.
- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.



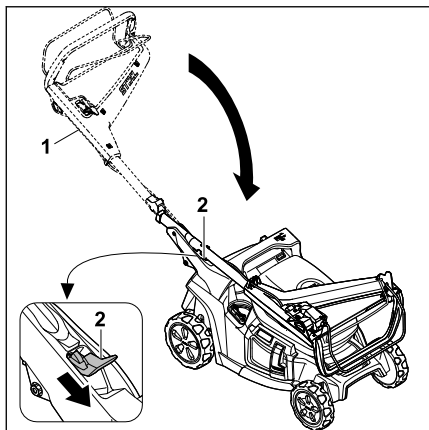
- ▶ Удерживать ведущую ручку (1).
- ▶ Прижать рычаг (2) вниз и удерживать его в этом положении.
- ▶ Откинуть ведущую ручку (1).
- ▶ Отпустить рычаг (2).

Ведущая ручка защелкивается с отчетливым звуком.

## 9.2 Складывание ведущей ручки

Ведущую ручку можно сложить для удобной транспортировки или компактного хранения.

- ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.
- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.

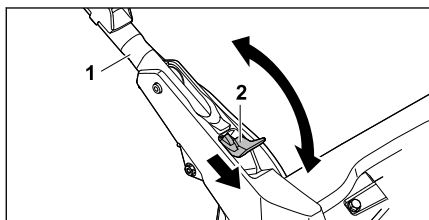


- ▶ Удерживать ведущую ручку (1).
- ▶ Прижать рычаг (2) вниз и удерживать его в этом положении.
- ▶ Сложить ведущую ручку (1).
- ▶ Отпустить рычаг (2).

Ведущая ручка защелкивается с отчетливым звуком.

## 9.3 Регулировка ведущей ручки

- ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.
- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.

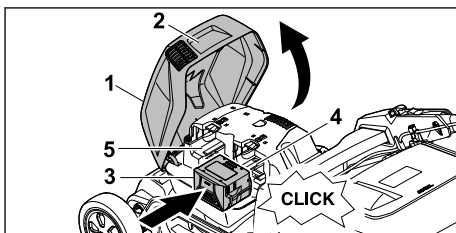


- ▶ Удерживать ведущую ручку (1).
- ▶ Прижать рычаг (2) вниз и удерживать его в этом положении.
- ▶ Установить ведущую ручку (1) в желаемое положение и убедиться, что ведущая ручка снова полностью зафиксирована.
- ▶ Отпустить рычаг (2).

## 10 Установка и извлечение аккумулятора

### 10.1 Установка аккумулятора

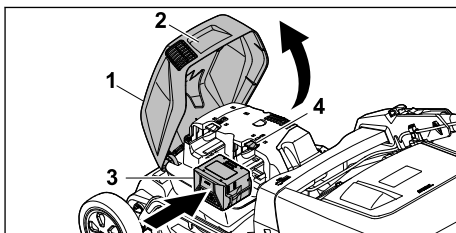
- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.



- ▶ Взяться за рукоятку (2) на откидной крышке (1), открыть ее до упора и удерживать в таком положении.
- ▶ Вставить аккумулятор (3) нажатием в отделение для аккумулятора 1 (4) до упора. Аккумулятор фиксируется с отчетливым звуком и блокируется.
- ▶ При необходимости транспортировки второго аккумулятора: Вставить аккумулятор в отделение для аккумулятора 2 (5).
- ▶ Аккумулятор фиксируется с отчетливым звуком и блокируется.
- ▶ Закрыть крышку (1).

### 10.2 Извлечение аккумулятора

- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.



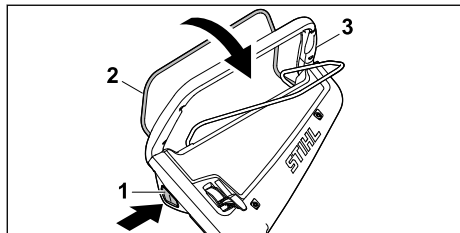
- ▶ Взяться за рукоятку (2) на откидной крышке (1), открыть ее до упора и удерживать в таком положении.
- ▶ Удерживая аккумулятор (3), нажать на стопорный рычаг (4). Аккумулятор разблокирован.
- ▶ Извлечь аккумулятор (3).
- ▶ Закрыть крышку (1).

## 11 Включение и выключение газонокосилки

### 11.1 Включение и выключение ножа

#### 11.1.1 Включение ножа

- ▶ Не переворачивать газонокосилку.
- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.



- ▶ Нажать кнопку блокировки (1) правой рукой и удерживать ее нажатой.
- ▶левой рукой потянуть рукоятку переключения для запуска кошения (2) в направлении ведущей ручки (3) и удерживать ее в таком положении, обхватив большим пальцем ведущую ручку (3).  
Нож вращается.
- ▶ Отпустить кнопку блокировки (1).
- ▶ Удерживать ведущую ручку (3) и рукоятку переключения для запуска кошения (2) правой рукой, обхватив большим пальцем ведущую ручку (3).

#### 11.1.2 Выключение ножа

- ▶ Опустить рукоятку переключения для запуска кошения.
- ▶ Дождаться прекращения вращения ножа.
- ▶ Если нож больше не вращается: снять аккумулятор и связаться со специализированным центром STIHL.  
Газонокосилка неисправна.

### 11.2 Включение и выключение привода движения

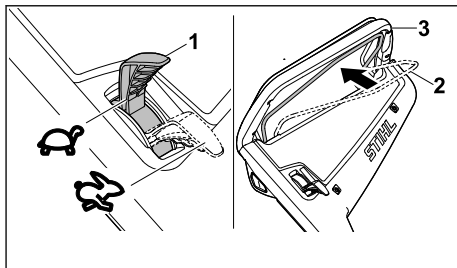
#### 11.2.1 Включение привода движения

С помощью рычага можно предварительно выбрать один из 5 уровней максимально возможной скорости движения. При перемещении рычага в направлении максимально возможная скорость движения увеличивается, в направлении — уменьшается. В положении привод движения деактивируется.

Скорость движения плавно изменяется с помощью рукоятки переключения привода движения с 2,0 км/ч до предварительно выбранной максимальной скорости. Чем дальше тянуть рукоятку переключения привода движения в направлении ведущей ручки, тем выше скорость, 21.1.

Установленная скорость влияет на срок службы аккумулятора. Чем ниже скорость, тем дольше газонокосилка будет работать от аккумулятора.

- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.
- ▶ Включение ножа



- ▶ Установить рычаг (1) в требуемое положение.
- ▶ Потянуть рукоятку переключения привода движения (2) в направлении ведущей ручки (3) и удерживать ее в таком положении, обхватив большим пальцем ведущую ручку (3).  
Газонокосилка приходит в движение.

#### 11.2.2 Выключение привода движения

- ▶ Опустить рукоятку переключения привода движения.
- ▶ Дождаться остановки газонокосилки.
- ▶ Если газонокосилка продолжает работать: снять аккумулятор и связаться со специализированным центром STIHL.  
Газонокосилка неисправна.

## 12 Проверка газонокосилки

### 12.1 Проверка элементов управления

#### Кнопка блокировки и рукоятка переключения для запуска кошения



- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Нажать и снова отпустить кнопку блокировки.

- ▶ Полностью потянуть рукоятку переключения для запуска кошения в направлении ведущей ручки и снова отпустить.
- ▶ Если кнопка блокировки или рукоятка переключения для запуска кошения перемещаются с трудом или не возвращаются в исходное положение: не использовать газонокосилку и связаться со специализированным центром STIHL. Кнопка блокировки или рукоятка переключения для запуска кошения неисправны.

#### Рукоятка переключения привода движения

- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Полностью потянуть рукоятку переключения привода движения в направлении ведущей ручки и снова отпустить.
- ▶ Если рукоятка переключения привода движения перемещается с трудом или не возвращается в исходное положение: не использовать газонокосилку и связаться со специализированным центром STIHL. Рукоятка переключения привода движения неисправна.

#### Рычаг

- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Рычаг установить сначала на , затем на .
- ▶ Если рычаг перемещается очень легко: не использовать газонокосилку и связаться со специализированным центром STIHL. Рычаг неисправен.


#### Включение ножа

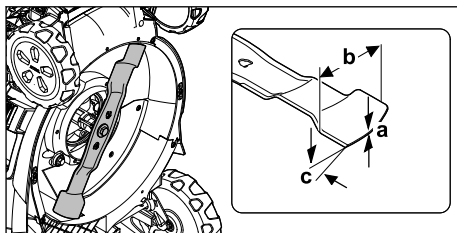
- ▶ Установить аккумулятор.
- ▶ Нажать кнопку блокировки правой рукой и удерживать ее нажатой.
- ▶левой рукой потянуть рукоятку переключения для запуска кошения в направлении ведущей ручки и удерживать ее в таком положении, обхватив большим пальцем ведущую ручку. Нож вращается.
- ▶ Если 3 светодиода мигают красным: снять аккумулятор и связаться со специализированным центром STIHL. В газонокосилке имеется неисправность.
- ▶ Отпустить кнопку блокировки и рукоятку переключения для запуска кошения. Через короткое время нож больше не вращается.
- ▶ Если нож больше не вращается: снять аккумулятор и связаться со специализированным центром STIHL. Газонокосилка неисправна.



#### Включение привода движения

- ▶ Установить аккумулятор.
- ▶ Включить нож.
- ▶ Потянуть рукоятку переключения привода движения в направлении ведущей ручки и удерживать ее в таком положении, обхватив большим пальцем ведущую ручку. Газонокосилка приходит в движение.
- ▶ Опустить рукоятку переключения привода движения. Газонокосилка останавливается.
- ▶ Если газонокосилка продолжает работать: снять аккумулятор и связаться со специализированным центром STIHL. Газонокосилка неисправна.

## 12.2 Проверка ножа

- ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.
- ▶ Установить газонокосилку,  17.1.



- ▶ Измерить следующие параметры:
  - Толщину a
  - Ширину b
  - Угол заточки c
- ▶ Если значения минимальной ширины и толщины не достигают нижней границы допустимого диапазона: заменить нож,  21.2.
- ▶ Если угол заточки не соблюден: заточить нож,  21.2.
- ▶ При возникновении вопросов: обратиться в специализированный центр STIHL.

## 12.3 Проверить аккумулятор

- ▶ Нажать кнопку на аккумуляторе. Светодиоды светятся или мигают.
- ▶ Если светодиоды не светятся и не мигают: не использовать аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. неполадки, связанные с аккумулятором.

## 13 Работа с газонокосилкой

### 13.1 Удержание и перемещение газонокосилки



- ▶ Держать ведущую ручку обеими руками, обхватив ведущую ручку большими пальцами.

### 13.2 Установка высоты скашивания

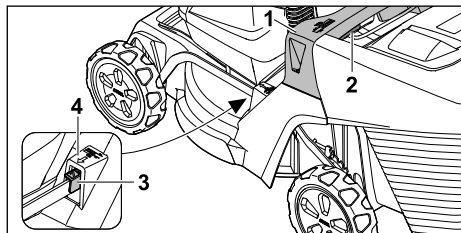
Можно устанавливать 7 уровней высоты скашивания:

- 20 мм = положение 1
- 30 мм = положение 2
- 40 мм = положение 3
- 55 мм = положение 4
- 70 мм = положение 5
- 85 мм = положение 6
- 100 мм = положение 7

Положения указаны на газонокосилке.

#### Установка высоты скашивания

- ▶ Выключить газонокосилку. Нож не должен вращаться.
- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.



- ▶ Надежно удерживать газонокосилку за ручку (1).
- ▶ Нажать рычаг (2) и удерживать его.
- ▶ Приподнять газонокосилку и опустить в требуемое положение.

Текущий уровень высоты скашивания можно считать на индикаторе высоты среза (3) с помощью маркировки (4).

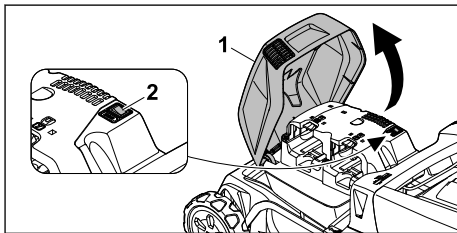
- ▶ Отпустить рычаг (2).

Газонокосилка защелкивается.

### 13.3 Включение экономичного режима

Если включен экономичный режим (ECO), то газонокосилка определяет текущие рабочие условия и автоматически устанавливает соответствующую скорость вращения ножа.

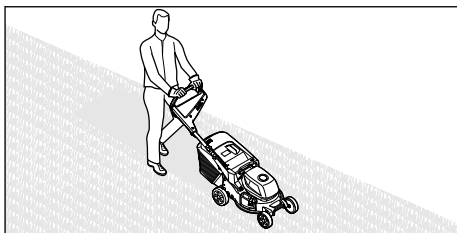
Это позволяет увеличить время работы аккумулятора.



- ▶ Открыть крышку (1) до упора и удерживать ее.
- ▶ Выключатель ECO (2) установить в положение I.
- ▶ Закрыть крышку (1).

### 13.4 Кошение и мульчирование

Газонокосилка оснащена многофункциональным ножом и может использоваться как для кошения, так и для мульчирования.



- ▶ При работе с включенным приводом движения: внимательно продвигать газонокосилку вперед.
- ▶ При работе с выключенным приводом движения: медленно и внимательно продвигать газонокосилку вперед.
- ▶ При задевании постороннего предмета и блокировке ножа:
  - ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.
  - ▶ Убедиться, что все движущиеся части полностью остановились.
  - ▶ Проверить газонокосилку.
  - ▶ Если необходим ремонт: обратиться в специализированный центр STIHL.



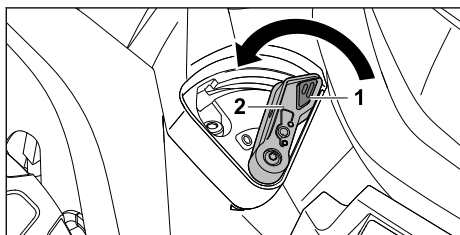
- ▶ В случае появления у газонокосилки ненормальных сильных вибраций:
  - ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.
  - ▶ Проверить газонокосилку.
  - ▶ Убедиться, что все гайки, болты и винты затянуты.
  - ▶ Если необходим ремонт: обратиться в специализированный центр STIHL.

Для оптимальной эффективности соблюдать рекомендуемые температурные диапазоны, **▣** 21.7.

## 13.5 Открытие и закрытие заслонки для мульчирования

### 13.5.1 Открытие заслонки для мульчирования

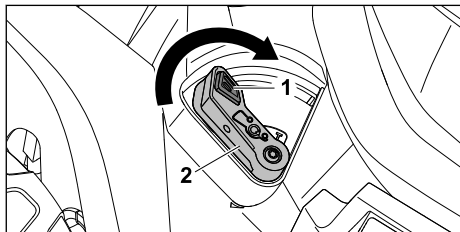
- ▶ Выключить газонокосилку.
- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.



- ▶ Прижать блокировку (1) и удерживать ее нажатой.
- ▶ Установить рычаг (2) в положение 0. Заслонка для мульчирования открыта.
- ▶ Отпустить фиксатор (1).

### 13.5.2 Закрытие заслонку для мульчирования

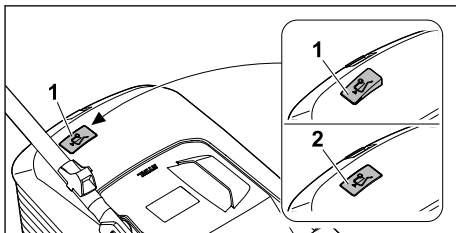
- ▶ Выключить газонокосилку.
- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.



- ▶ Прижать блокировку (1) и удерживать ее нажатой.
- ▶ Установить рычаг (2) в положение I. Заслонка для мульчирования закрыта.

- ▶ Отпустить фиксатор (1).

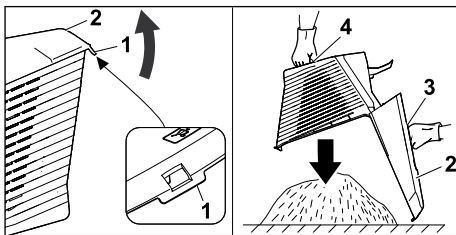
## 13.6 Опустошение травосборника



Поток воздуха, создаваемый ножом, поднимает индикатор заполнения травосборника (1). Если травосборник заполнен, поток воздуха останавливается. При недостаточном потоке воздуха индикатор заполнения травосборника (2) возвращается в исходное положение. Это является указанием на опустошение травосборника.

Неограниченная работа индикатора заполнения травосборника возможна только при оптимальном потоке воздуха. Внешние воздействия, такие как влажная, густая или высокая трава, низкие уровни среза, загрязнение или тому подобное, могут влиять на поток воздуха и работу индикатора заполнения травосборника.


- ▶ Если индикатор заполнения травосборника возвращается в состояние покоя: опустошить травосборник.
- ▶ Выключить газонокосилку.
- ▶ Снять травосборник.



- ▶ Открыть фиксирующую планку (1).
- ▶ Раскрыть верхнюю часть травосборника (2) за рукоятку (3) и удерживать ее.
- ▶ Другой рукой придерживать за ручку (4) внизу.
- ▶ Опустошить травосборник.
- ▶ Закрыть травосборник.
- ▶ Установить травосборник.

## 14 После работы

### 14.1 После работы

- ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.
- ▶ Если газонокосилка намочена: высушить газонокосилку.
- ▶ Если аккумулятор мокрый или влажный: дать аккумулятору просохнуть,  21.7.
- ▶ Очистить газонокосилку.
- ▶ Очистить аккумулятор.

## 15 Транспортировка

### 15.1 Транспортировка газонокосилки

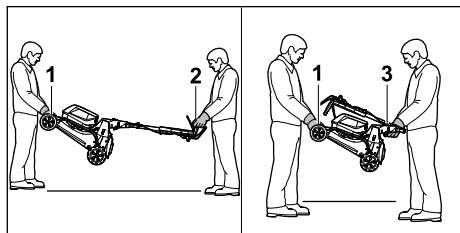
- ▶ Если необходимо переместить газонокосилку к месту кошения и обратно:
  - ▶ Выключить газонокосилку. Нож не должен вращаться.
  - ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Если газонокосилку необходимо транспортировать не по газону в опрокинутом состоянии:
  - ▶ Выключить газонокосилку. Нож не должен вращаться.
  - ▶ Извлечь аккумулятор.

#### Перемещение газонокосилки


- ▶ Медленно и внимательно продвигать газонокосилку вперед.

#### Перенос газонокосилки

- ▶ Выключить газонокосилку.
- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Необходимо работать в защитных перчатках.
- ▶ Снять травосборник.
- ▶ Отсоединить удлинение.



- ▶ Если газонокосилка переносится с раздвинутой ведущей ручкой:
  - ▶ Один человек должен держать газонокосилку обеими руками за транспортировочную ручку (1), а второй — обеими руками за ведущую ручку (2).
  - ▶ Поднимать и переносить газонокосилку вдвоем.

- ▶ Если газонокосилка переносится со сложной ведущей ручкой:
  - ▶ Сложить ведущую ручку,  9.2.
  - ▶ Один человек должен держать газонокосилку обеими руками за транспортировочную ручку (1), а второй — обеими руками за рукоятку (3).
  - ▶ Поднимать и переносить газонокосилку вдвоем.

#### Перевозка газонокосилки в транспортном средстве

- ▶ Закрепить газонокосилку в положении стоя, чтобы она не опрокинулась и не могла двигаться.

### 15.2 Транспортировка аккумулятора

- ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.
- ▶ Убедиться, что аккумулятор в технически безопасном состоянии.
- ▶ Аккумулятор следует располагать в упаковке таким образом, чтобы было исключено его смещение.
- ▶ Зафиксировать упаковку таким образом, чтобы аккумулятор не перемещался.

На аккумулятор распространяются требования к транспортировке опасных грузов. Согласно классификации аккумулятор отнесен к типу UN 3480 (литиево-ионная батарея) и прошел проверку в соответствии с предписаниями руководства ООН «Испытания и критерии», часть III, подраздел 38.3.

Осуществлять транспортировку в соответствии с предписаниями: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

### 15.3 Транспортировка зарядного устройства

- ▶ Вынуть штепсельную вилку из розетки.
- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Намотать кабель питания и закрепить на зарядном устройстве.
- ▶ При транспортировке зарядного устройства в автомобиле: закрепить зарядное устройство стяжными ремнями, лентами или сеткой, чтобы оно не могло опрокинуться и сместиться.

## 16 Хранение


### 16.1 Хранение газонокосилки

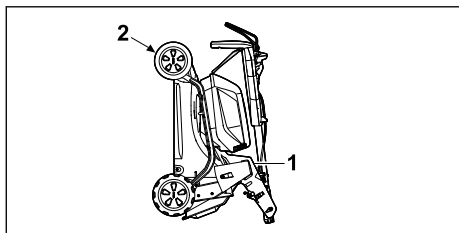
- ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.


- ▶ Дать газонокосилке остыть.
- ▶ Опорожнить травосборник.
- ▶ Хранить газонокосилку с соблюдением следующих условий:
  - Газонокосилка хранится в недоступном для детей месте.
  - Газонокосилка чистая и сухая.
  - Газонокосилка не может перевернуться.
  - Газонокосилка не может скатиться.

## 16.2 Положение при хранении

Газонокосилка может складываться для компактного хранения.


- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.
- ▶ Снять травосборник.
- ▶ Установить высоту скашивания в самое верхнее положение.  13.2



- ▶ Сложить ведущую ручку.  9.2
- ▶ Удерживая газонокосилку одной рукой за рукоятку (1), а другой рукой за транспортировочную ручку (2), поднять ее движением назад.

## 16.3 Хранение аккумулятора

Компания STIHL рекомендует хранить аккумулятор с поддержанием уровня заряда в диапазоне от 40 % до 60 % (2 горящих зеленым цветом светодиода).

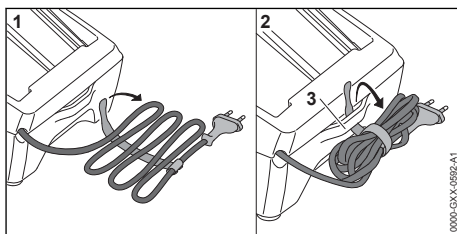
- ▶ Хранить аккумулятор с соблюдением следующих условий:
  - Аккумулятор хранится в недоступном для детей месте.
  - Аккумулятор чистый и сухой.
  - Аккумулятор хранится в закрытом помещении.
  - Аккумулятор находится отдельно от газонокосилки.
  - Если аккумулятор хранится в зарядном устройстве: отключить сетевую вилку и хранить аккумулятор с уровнем заряда от 40 % до 60 % (горят 2 зеленых светодиода).
  - Аккумулятор хранится в условиях указанных температурных пределов,  21.6.


### УКАЗАНИЕ

- Если аккумулятор хранится не так, как описано в данной инструкции по эксплуатации, он может сильно разрядиться и получить непоправимые повреждения.
  - ▶ Перед хранением разряженного аккумулятора зарядить его. Компания STIHL рекомендует хранить аккумулятор с поддержанием уровня заряда в диапазоне от 40 % до 60 % (2 горящих зеленым цветом светодиода).
  - ▶ Хранить аккумулятор отдельно от газонокосилки.

## 16.4 Хранение зарядного устройства


- ▶ Выньте штепсельную вилку из розетки.




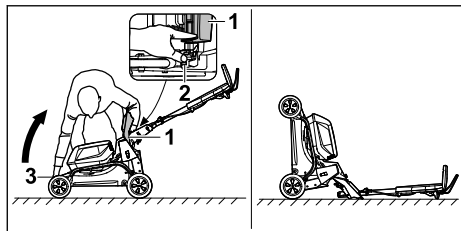
- ▶ Смотайте кабель питания и закрепите на зарядном устройстве.
- ▶ При хранении зарядного устройства необходимо, чтобы выполнялись следующие условия.
  - Зарядное устройство недоступно для детей.
  - Зарядное устройство чистое и сухое.
  - Зарядное устройство находится в закрытом помещении.
  - Зарядное устройство не подвешено за кабель питания или крепление (3) кабеля питания.
  - При хранении зарядного устройства соблюдаются указанные ограничения по температуре,  21.6.

## 17 Очистка

### 17.1 Установка газонокосилки

- ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.
- ▶ Поставить газонокосилку на ровную поверхность.
- ▶ Снять травосборник.
- ▶ Установить высоту скашивания в самое верхнее положение,  13.2

- ▶ Перевести ведущую ручку в крайнее нижнее положение,  9.3.



- ▶ Встать справа от устройства.
- ▶ Открыть откидную крышку (1) и удерживать ее.
- ▶левой рукой прижать рычаг (2) вниз и удерживать его в этом положении.
- ▶ Удерживая газонокосилку правой рукой за транспортировочную рукоятку (3), поднять ее движением назад.

Газонокосилка стоит в устойчивом положении, и ее можно очистить.

## 17.2 Очистка газонокосилки

- ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.
- ▶ Протереть газонокосилку влажной тряпкой.
- ▶ Очистить желоб выброса мягкой щеткой или влажной тряпкой.
- ▶ Удалить посторонние предметы из отделения для аккумулятора и протереть отделение влажной тканью.
- ▶ Очистить электрические контакты в отделении для аккумулятора кистью или мягкой щеткой.
- ▶ Очистить вентиляционные отверстия кисточкой.
- ▶ Установить газонокосилку.
- ▶ Очистить область вокруг ножа и сам нож деревянной палочкой, мягкой щеткой или влажной тканью.

### УКАЗАНИЕ

- Очистка струями воды или с помощью аппарата для очистки струями высокого давления может повредить устройство.
  - ▶ Не очищать устройство струями воды или с помощью аппарата для очистки струями высокого давления.

## 17.3 Очистка аккумулятора

- ▶ Очистить аккумулятор влажной тряпкой.

## 17.4 Очистка зарядного устройства

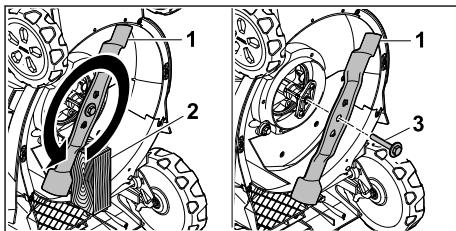
- ▶ Вынуть штепсельную вилку из розетки.
- ▶ Очистить зарядное устройство влажной салфеткой.
- ▶ Очистить вентиляционные прорези кистью.
- ▶ Очистить контакты зарядного устройства кистью или мягкой щеткой.

## 18 Техническое обслуживание

### 18.1 Демонтаж и установка ножа

#### 18.1.1 Демонтаж ножа

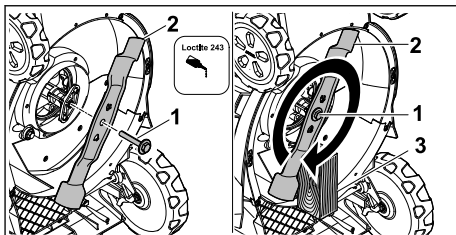
- ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.
- ▶ Установить газонокосилку.



- ▶ Заблокировать нож (1) деревянным бруском (2).
- ▶ Открутить винт с шайбой (3) в направлении стрелки и снять его.
- ▶ Снять нож (1).
- ▶ Утилизировать винт с шайбой (3). Для установки ножа (1) использовать новый винт с шайбой.

#### 18.1.2 Установка ножа

- ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.
- ▶ Установить газонокосилку.



- ▶ Нанести фиксатор резьбы Loctite 243 на резьбу винта с шайбой (1).
- ▶ Установить нож (2) таким образом, чтобы выпуклости на установочной поверхности вошли в углубления.

- ▶ Вкрутить винт с шайбой (1).
- ▶ Заблокировать нож (2) деревянным бруском (3).
- ▶ Затянуть винт с шайбой (1) с моментом затяжки 60 Нм

## 18.2 Заточка или балансировка ножа

Заточка и балансировка ножа требует значительной подготовки.

Компания STIHL рекомендует выполнять заточку и балансировку ножа в специализированном центре STIHL.

Актуальные адреса специализированных центров можно найти в соответствующем национальном представительстве STIHL на сайте [www.stihl.com](http://www.stihl.com).



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Режущие кромки ножа острые. Пользователь может порезаться.
    - ▶ Необходимо работать в защитных перчатках.
- 
- ▶ Выключить газонокосилку и снять аккумулятор.
  - ▶ Установить газонокосилку.
  - ▶ Демонтировать нож.
  - ▶ Заточить нож. При этом соблюдать угол заточки, затем охладить нож, 21.2.

- Нож не должен становиться синим во время заточки.
- ▶ Установить нож.
- ▶ При возникновении вопросов обратиться в сервисный центр STIHL.

## 19 Ремонт

### 19.1 Ремонт газонокосилки

Пользователь не может осуществлять техническое обслуживание и ремонт газонокосилки или ножа своими силами.

- ▶ При повреждении газонокосилки или ножа: не использовать газонокосилку или нож и связаться со специализированным центром STIHL.
- ▶ Если таблички с предупредительными надписями неразборчивы или повреждены: для замены поврежденных табличек обратиться в специализированный центр STIHL.

### 19.2 Техническое обслуживание и ремонт зарядного устройства

Зарядное устройство не требует технического обслуживания и не может быть отремонтировано.

- ▶ Если зарядное устройство неисправно или повреждено, его следует заменить.
- ▶ Если кабель питания неисправен или поврежден: не использовать зарядное устройство и поручить замену кабеля питания дилеру STIHL.

## 20 Устранение неисправностей

### 20.1 Устранение неисправностей газонокосилки или аккумулятора

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Устранение неисправности
При включении газонокосилка не работает.	1 светодиод мигает зеленым цветом.	Слишком низкий заряд аккумулятора.	▶ Зарядить аккумулятор, как описано в инструкции по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 301, 500.
	1 светодиод горит красным.	Аккумулятор слишком горячий или слишком холодный.	▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Дать аккумулятору остыть или прогреться.
	3 светодиода мигают красным.	В газонокосилке имеется неисправность.	▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Очистить электрические контакты в отделении для аккумулятора. ▶ Установить аккумулятор. ▶ Включить газонокосилку. ▶ Если после этого 3 светодиода мигают красным: не использовать газонокосилку и связаться со специализированным центром STIHL.

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Устранение неисправности
	3 светодиода горят красным.	Газонокосилка слишком нагрета.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извлечь аккумулятор.</li> <li>▶ Дать газонокосилке остыть.</li> </ul>
	4 светодиода мигают красным.	В аккумуляторе имеется неисправность.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извлечь и повторно вставить аккумулятор.</li> <li>▶ Включить газонокосилку.</li> <li>▶ Если после этого 4 светодиода мигают красным: не использовать аккумулятор и связаться со специализированным центром STIHL.</li> </ul>
		Прервано электрическое соединение между газонокосилкой и аккумулятором.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извлечь аккумулятор.</li> <li>▶ Очистить электрические контакты в отделении для аккумулятора.</li> <li>▶ Установить аккумулятор.</li> </ul>
		Газонокосилка или аккумулятор намочили.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извлечь аккумулятор.</li> <li>▶ Очистить газонокосилку.</li> <li>▶ Дать газонокосилке или аккумулятору высохнуть, см. 21.7.</li> </ul>
		Соппротивление на ноже слишком велико.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ При работе с включенным приводом движения: выключить привод движения.</li> <li>▶ При работе с выключенным приводом движения: медленно двигаться вперед.</li> <li>▶ Установить более высокое значение высоты скашивания.</li> <li>▶ Не следует включать газонокосилку на более низкой траве.</li> </ul>
		Область вокруг ножа засорена.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Очистить газонокосилку.</li> </ul>
Привод движения не функционирует.		В приводе движения имеется неисправность.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ обратиться в специализированный центр STIHL.</li> </ul>
Газонокосилка выключается во время работы.	3 светодиода горят красным.	Газонокосилка слишком нагрета.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извлечь аккумулятор.</li> <li>▶ Дать газонокосилке остыть.</li> <li>▶ Очистить газонокосилку.</li> <li>▶ Не включать газонокосилку слишком часто в течение короткого периода времени.</li> <li>▶ При работе с включенным приводом движения: выключить привод движения.</li> <li>▶ При работе с выключенным приводом движения: медленно двигаться вперед.</li> <li>▶ Установить более высокое значение высоты скашивания.</li> <li>▶ Производить скашивание на более низкой траве.</li> </ul>
		Нож заблокирован.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извлечь аккумулятор.</li> <li>▶ Очистить газонокосилку.</li> </ul>
		Имеется неисправность системы электропитания.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Извлечь и повторно вставить аккумулятор.</li> <li>▶ Включить газонокосилку.</li> </ul>

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Устранение неисправности
Газонокосилка сильно вибрирует во время работы.		Винт на ноже ослаблен.	▶ Затянуть винт.
		Нож отбалансирован неверно.	▶ Заточить или отбалансировать нож.
Время работы газонокосилки слишком короткое.		Аккумулятор заряжен не полностью.	▶ Полностью зарядить аккумулятор, как описано в инструкции по эксплуатации зарядных устройств STIHL AL 101, 301, 500 .
		Истек срок службы аккумулятора.	▶ Заменить аккумулятор.
		Область вокруг ножа засорена.	▶ Очистить газонокосилку.
		Нож затуплен или изношен.	▶ Заточить или отбалансировать нож.
		Сопrotивление на ноже слишком велико.	▶ При работе с включенным приводом движения: выключить привод движения. ▶ При работе с выключенным приводом движения: медленно двигаться вперед. ▶ Установить более высокое значение высоты скашивания. ▶ Производить скашивание на более низкой траве.
Аккумулятор застревает при установке в отделение для аккумулятора.		Загрязнены направляющие или электрические контакты в отделении для аккумулятора.	▶ Очистить газонокосилку.
После установки аккумулятора в зарядное устройство не начинается процесс зарядки.	1 светодиод горит красным.	Аккумулятор слишком горячий или слишком холодный.	▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Дать аккумулятору остыть или прогреться.
Нечистое срезание травы или пожелтевший газон.		Нож затуплен или изношен.	▶ Заточить или отбалансировать нож.
		Сопrotивление на ноже слишком велико.	▶ При работе с включенным приводом движения: выключить привод движения. ▶ При работе с выключенным приводом движения: медленно двигаться вперед. ▶ Установить более высокое значение высоты скашивания.

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Устранение неисправности
			► Производить скашивание на более низкой траве.

## 20.2 Устранение неисправностей зарядного устройства

Если аккумулятор не заряжается и на зарядном устройстве мигает красный светодиод, то электрическое соединение между зарядным устройством и аккумулятором нарушено.

- Извлечь аккумулятор.
  - Очистить электрические контакты на зарядном устройстве.
  - Вставить аккумулятор.
  - Если аккумулятор по-прежнему не заряжается, а на зарядном устройстве мигает красный светодиод: обратиться к дилеру STIHL.
- Зарядное устройство неисправно.

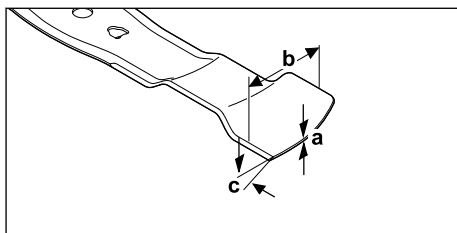
## 21 Технические данные

### 21.1 Газонокосилка STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

- Допустимый аккумулятор: STIHL AK
- Вес с травосборником и без аккумулятора:
  - RMA 443.3 V: 26 кг
  - RMA 448.3 V: 27 кг
- Вес (м) с травосборником и аккумуляторами STIHL AK 30 S:
  - RMA 443.3 V: 29 кг
  - RMA 448.3 V: 30 кг
- Максимальный объем травосборника:
  - RMA 443.3 V: 52 л
  - RMA 448.3 V: 52 л
- Ширина реза:
  - RMA 443.3 V: 41 см
  - RMA 448.3 V: 46 см
- Скорость вращения (n): 3000 об/мин
- Частота вращения двигателя в режиме ECO: 2700 об/мин
- Тип электрозащиты: IPX4
- Минимальная скорость движения: 2,0 км/ч
- Максимальная скорость движения (в зависимости от используемого аккумулятора)
  - с помощью АК 10: 2,5 км/ч
  - с помощью АК 20, АК 30: 3,5 км/ч
  - с помощью АК 30 S: 4,5 км/ч

Время работы указано на сайте [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 21.2 Нож



- Минимальная толщина a: 1,6 мм
- Минимальная ширина b: 55 мм
- Угол заточки c: 30°

### 21.3 Аккумулятор STIHL AK

- Тип: литиево-ионный
- Напряжение: 36 В
- Емкость в А\*ч: см. заводскую табличку
- Энергоемкость в Вт\*ч: см. заводскую табличку
- Масса в кг: см. заводскую табличку

### 21.4 Зарядное устройство STIHL AL 101

- Номинальное напряжение: см. заводскую табличку
- Частота: см. заводскую табличку
- Номинальная мощность: см. заводскую табличку
- Зарядный ток: см. заводскую табличку

Время зарядки указано на сайте [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

### 21.5 Удлинительные шнуры

В зависимости от напряжения и длины используемого удлинительного шнура его жилы должны иметь сечения не менее:

**если на заводской табличке указано номинальное напряжение от 220 В до 240 В:**

- длина шнура до 20 м: AWG 15 / 1,5 мм<sup>2</sup>
- длина шнура от 20 до 50 м: AWG 13 / 2,5 мм<sup>2</sup>

**если на заводской табличке указано номинальное напряжение от 100 В до 127 В:**

- длина шнура до 10 м: AWG 14 / 2,0 мм<sup>2</sup>
- длина шнура от 10 до 30 м: AWG 12 / 3,5 мм<sup>2</sup>



## 21.6 Ограничения по температуре



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. При определенных внешних воздействиях аккумулятор может загореться или взорваться. Это может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.
  - ▶ Не заряжать аккумулятор при температуре ниже  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  или выше  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
  - ▶ Не использовать газонокосилку или аккумулятор при температуре ниже  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  или выше  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
  - ▶ Не хранить газонокосилку или аккумулятор при температуре ниже  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  или выше  $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## 21.7 Рекомендуются температурные диапазоны

Для оптимальной работы газонокосилки, аккумуляторов и зарядного устройства соблюдать следующие температурные диапазоны:

- Зарядка: от  $+5\text{ }^{\circ}\text{C}$  до  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Использование: от  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  до  $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Хранение: от  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  до  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$

Если аккумулятор заряжается, используется или хранится вне рекомендованных температурных диапазонов, его эффективность может снизиться.

Если аккумулятор мокрый или влажный, дать аккумулятору высохнуть в течение не менее 48 часов при температуре выше  $+15\text{ }^{\circ}\text{C}$  и ниже  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$ , а также при влажности ниже 70 %. Повышенная влажность может продлить время высыхания.

## 21.8 Значения звука и вибрации

### RMA 443.3 V

Показатель К уровня звука составляет 2 дБ(А). Показатель К уровня шума составляет 2,2 дБ(А). Показатель К значения вибрации составляет  $0,70\text{ м/с}^2$ .

- Уровень звука  $L_{pA}$ , измеренный согласно EN IEC 62841-4-3: 75 дБ(А)
- Гарантированный уровень шума  $L_{WA,d}$ , измеренный по 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 90 дБ(А)
- Значение вибрации  $a_{hv}$  ведущей ручки, измеренное по EN IEC 62841-4-3:  $1,40\text{ м/с}^2$

### RMA 448.3 V

Показатель К уровня звука составляет 2 дБ(А). Показатель К уровня шума составляет 2,0 дБ(А). Показатель К значения вибрации составляет  $0,90\text{ м/с}^2$ .

- Уровень звука  $L_{pA}$ , измеренный согласно EN IEC 62841-4-3: 79 дБ(А)
- Гарантированный уровень шума  $L_{WA,d}$ , измеренный по 2000/14/EC / S.I. 2001/1701: 94 дБ(А)
- Значение вибрации  $a_{hv}$  ведущей ручки, измеренное по EN IEC 62841-4-3:  $1,80\text{ м/с}^2$

Указанные значения вибрации были измерены по унифицированному методу испытаний и могут быть использованы для сравнения электрических приборов. Фактические значения вибрации могут отличаться от приведенных значений в зависимости от типа применения. Указанные значения вибрации могут быть использованы для первоначальной оценки вибрационной нагрузки. Необходимо оценить фактическую вибрационную нагрузку. При этом можно также учитывать время, в течение которого электроприбор выключен, и время, когда он включен, но работает без нагрузки.

Информацию об исполнении директивы для работодателей в отношении вибрации 2002/44/EC и S.I. 2005/1093 см. на сайте [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 21.9 REACH

REACH – это регламент ЕС для регистрации, оценки и допуска химических веществ.

Сведения для выполнения регламента REACH указаны на странице [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 21.10 Установленный срок службы

Полный установленный срок службы – до 30 лет.

Установленный срок службы предполагает регулярность технического обслуживания и ухода в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации.

## 22 Запасные части и принадлежности

### 22.1 Запасные части и принадлежности

**STIHL** Этими символами обозначены оригинальные запчасти и принадлежности STIHL.

Компания STIHL рекомендует использовать оригинальные запчасти STIHL и оригинальные принадлежности STIHL.

Компания STIHL не может ручаться за надежность, безопасность и пригодность запасных частей и принадлежностей других производителей, вследствие чего ответственность компании STIHL за их эксплуатацию исключена.

Оригинальные запасные части STIHL и оригинальные принадлежности STIHL можно купить у дилера STIHL.

### 22.2 Важные запасные части

- Нож:
  - RMA 443.3 V: WA40 702 0105
  - RMA 448.3 V: WA41 702 0105
- Винт ножа с шайбой: 0000 951 3505

## 23 Утилизация

### 23.1 Утилизация газонокосилки, аккумулятора и зарядного устройства

Информацию по утилизации можно получить в местных органах государственного управления или в специализированном центре STIHL.

Неправильная утилизация может нанести вред здоровью и привести к загрязнению окружающей среды.

- ▶ Продукты STIHL, включая упаковку, следует сдавать в подходящий пункт сбора для утилизации в соответствии с местными предписаниями.
- ▶ Не утилизировать вместе с бытовыми отходами.

## 24 Сертификат соответствия ЕС

### 24.1 Газонокосилка STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH

Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen (Лангкампфен)

Австрия

заявляет под собственную ответственность, что

- Конструктивное исполнение: аккумуляторная газонокосилка
- Производитель: STIHL
- Тип: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
- Ширина реза:
  - RMA 443.3 V: 41 см
  - RMA 448.3 V: 46 см
- Серийный номер:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

соответствует положениям директив 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU и 2011/65/EU, была разработана и изготовлена в соответствии с версиями следующих стандартов, действующих на дату изготовления: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 и EN 55014-2.

Принимавшая участие инстанция:  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2

D-90431 Nürnberg (Нюрнберг), Германия  
Измеренные и гарантированные уровни шума были определены в соответствии с Директивой 2000/14/EC, Приложение VIII.

- Измеренный уровень шума:
  - RMA 443.3 V: 88,2 дБ(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 дБ(A)
- Гарантированный уровень шума:
  - RMA 443.3 V: 90 дБ(A)
  - RMA 448.3 V: 94 дБ(A)

Техническая документация хранится в компании STIHL Tirol GmbH.

Год выпуска и номер машины указаны на газонокосилке.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

И. о. 

Matthias Fleischer, Руководитель отдела разработки продукции

И. о. 

Sven Zimmermann, Главный руководитель  
отдела качества

## 24.2 Знаки соответствия нормам ЕС



Сведения о сертификатах ЕАС и декларациях соответствия, подтверждающих выполнение технических правил и требований Таможенного союза, представлены на сайтах [www.stihl.ru/eas](http://www.stihl.ru/eas) или могут быть затребованы по телефону в соответствующем местном представительстве STIHL, ☎ 25.



Технические правила и требования для Украины выполнены.

## 25 Адреса

### STIHL Головной офис

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstrasse 115  
71336 Waiblingen  
Germany

### Дочерние компании STIHL

#### РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ  
ООО "АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ"  
наб. Обводного канала, дом 60, литера А,  
помещ. 1-Н, офис 200  
192007 Санкт-Петербург, Россия  
Горячая линия: +7 800 4444 180  
Эл. почта: [info@stihl.ru](mailto:info@stihl.ru)

#### УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»  
вул. Антонова 10, с. Чайки  
08135 Київська обл., Україна  
Телефон: +38 044 393-35-30  
Факс: +380 044 393-35-70  
Гаряча лінія: +38 0800 501 930  
E-mail: [info@stihl.ua](mailto:info@stihl.ua)

### Представительства STIHL

#### БЕЛАРУСЬ

Представительство  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
ул. К. Цеткин, 51-11а  
220004 Минск, Беларусь  
Горячая линия: +375 17 200 23 76

#### КАЗАХСТАН

Представительство  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2

050026 Алматы, Казахстан  
Горячая линия: +7 727 225 55 17

### Импортеры STIHL

#### РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ООО "ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ"  
350000, Российская Федерация,  
г. Краснодар, ул. Западный обход, д. 36/1

ООО "ФЛАГМАН"  
194292, Российская Федерация,  
г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний переулоч, д.  
16 литер А, помещение 38

ООО "ПРОГРЕСС"  
107113, Российская Федерация,  
г. Москва, ул. Маленковская, д. 32, стр. 2

ООО "АРНАУ"  
236006, Российская Федерация,  
г. Калининград, Московский проспект, д. 253,  
офис 4

ООО "ИНКОР"  
610030, Российская Федерация,  
г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 15

ООО "ОПТИМА"  
620030, Российская Федерация,  
г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2, Помеще-  
ние 1

ООО "ТЕХНОТОРГ"  
660112, Российская Федерация,  
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО "ЛЕСОТЕХНИКА"  
664540, Российская Федерация,  
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

#### УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»  
вул. Антонова 10, с. Чайки  
08135 Київська обл., Україна

#### БЕЛАРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»  
ул. Тимирязева 121/4 офис 6  
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»  
ул. Скрыганова 6.403  
220073 Минск, Беларусь

#### КАЗАХСТАН И КЫРГЫЗСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»  
пр. Райымбека 312  
050005 Алматы, Казахстан

#### АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»  
ул. Г. Парпеци 22  
0002 Ереван, Армения

## 26 Общие и характерные для конкретного изделия указания по технике безопасности

### 26.1 Введение

В этой главе приведены общие и характерные для конкретного изделия указания по технике безопасности, предписанные и предварительно сформулированные в стандарте на продукт.

Указания по технике безопасности для предотвращения поражения электрическим током, приведенные в разделе «Электробезопасность» (за исключением пункта с), не применимы к аккумуляторным изделиям STIHL.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Следует ознакомиться со всеми инструкциями по технике безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к данной газонокосилке. Несоблюдение приведенных ниже указаний может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам. Необходимо сохранять все инструкции по технике безопасности и указания на будущее.**

### 26.2 Безопасность на рабочем месте

- a) **Содержать рабочую зону в чистоте и хорошем освещении.** Беспорядок или отсутствие освещения в рабочей зоне могут привести к несчастным случаям.
- b) **Не работать с газонокосилкой во взрывоопасной атмосфере, в которой присутствуют легковоспламеняющиеся жидкости, газы или пыль.** При работе газонокосилки образуются искры, которые могут воспалить пыль или дым.
- c) **Во время использования газонокосилки не допускать присутствия детей и посторонних лиц в рабочей зоне.** Если отвлечься, можно потерять контроль над газонокосилкой.

### 26.3 Электробезопасность

- a) **Соединительный штекер газонокосилки должен входить в розетку. Запрещается вносить какие-либо изменения в штекер. Не использовать переходные штекеры вместе с газонокосилками с защитным заземлением.** Штекеры без модификации конструкции и подходящие розетки снижают риск поражения электрическим током.
- b) **Избегать контакта частей тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, нагреватели, плиты и холодильники.** Существует повышенный риск поражения электрическим током, если тело пользователя заземлено.
- c) **Не использовать газонокосилку во время дождя или в условиях повышенной влажности.** Это может увеличить риск поражения электрическим током.
- d) **Не использовать соединительный кабель не по назначению. Не использовать соединительный кабель для переноски, вытягивания или отключения газонокосилки от сети. Не подвергать соединительный кабель воздействию тепла, масла, острых краев или движущихся частей.** Поврежденные или запутанные соединительные кабели повышают риск поражения электрическим током.
- e) **При работе на улице с газонокосилкой использовать только удлинители, которые также подходят для использования на улице.** Использование удлинителя, подходящего для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.
- f) **Если эксплуатация газонокосилки во влажной среде неизбежна, использовать автоматический предохранительный выключатель.** Использование автоматического предохранительного выключателя снижает риск поражения электрическим током.

### 26.4 Безопасность людей

- a) **При работе с газонокосилкой проявлять внимательность, обращать внимание на свои действия и использовать здравый смысл. Не использовать газонокосилку в состоянии усталости или под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств.** Минутная неосторожность при

использовании газонокосилки может привести к серьезной травме.

- b) **Носить средства индивидуальной защиты и обязательно надевать защитные очки.** Ношение средств индивидуальной защиты, таких как пылезащитная маска, каска или защитные наушники, в зависимости от типа работ и цели использования газонокосилки, снижает риск получения травмы.
- c) **Избегать непреднамеренного запуска устройства. Перед подключением к источнику питания и/или аккумулятору, поднятием или переноской газонокосилки необходимо убедиться, что она выключена.** Если при переноске газонокосилки положить палец на выключатель или подключить газонокосилку к электросети во включенном состоянии, это может привести к несчастным случаям.
- d) **Перед включением газонокосилки убрать регулировочные инструменты или гаечные ключи.** Инструмент или гаечный ключ, застрявший во вращающейся части газонокосилки, может стать причиной травмы.
- e) **Не принимать неудобную позу. Необходимо стоять в устойчивом положении, сохраняя равновесие.** Это позволит эффективнее контролировать газонокосилку в непредвиденных ситуациях.
- f) **Носить подходящую одежду. Не носить очень свободную одежду и украшения. Не допускать попадания волос и одежды на движущиеся части.** Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся детали.
- g) **При возможности установки оборудования для удаления и сбора пыли его необходимо подключить и использовать в соответствии с инструкциями.** Использование пылеудаляющего устройства может снизить опасность, возникающую из-за пыли.
- h) **Не стоит успокаивать себя ложным чувством безопасности и игнорировать правила безопасности для газонокосилок, даже если вы хорошо освоили газонокосилку после многократного использования.** Неосторожность может в доли секунды привести к серьезным травмам.

## 26.5 Использование и уход за газонокосилкой

- a) **Не подвергать газонокосилку чрезмерным нагрузкам. Использовать газонокосилку, предназначенную для конкретного вида работ.** Правильный выбор газонокосилки обеспечит более качественную и безопасную работу в указанном диапазоне производительности.
- b) **Не использовать газонокосилку с неисправным выключателем.** Газонокосилка, которая не включается и не выключается, опасна и подлежит ремонту.
- c) **Отсоединить штекер от розетки и/или извлечь съемный аккумулятор, прежде чем выполнять какие-либо регулировки устройства, менять части вставных инструментов или убирать газонокосилку на хранение.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренный запуск газонокосилки.
- d) **Хранить неиспользуемые газонокосилки в недоступном для детей месте. Не допускать к эксплуатации газонокосилки лиц, не знакомых с правилами работы с газонокосилкой или не прочитавшим данную инструкцию.** Газонокосилки представляют опасность при их эксплуатации недостаточно опытными людьми.
- e) **Тщательно ухаживать за газонокосилкой и рабочими инструментами. Следить за тем, чтобы движущиеся части исправно работали и не заедали, чтобы детали не были сломаны или не имели повреждений, вызывающих нарушение работы газонокосилки. Перед использованием газонокосилки отремонтировать поврежденные детали.** Много несчастных случаев происходит из-за плохого ухода за газонокосилками.
- f) **Содержать режущие инструменты острыми и чистыми.** Тщательно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают и легче двигаются.
- g) **Использовать газонокосилку, вставной инструмент, принадлежности и прочее в соответствии с указаниями данной инструкции. Учитывать рабочие условия и вид выполняемой работы.** Использование газонокосилок не по назначению может привести к возникновению опасных ситуаций.

- h) **Ручки и поверхности для захвата должны оставаться сухими и чистыми, без следов масла и жира.** Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасной работе и контролю над косилкой в непредвиденных ситуациях.

## 26.6 Использование и уход за аккумуляторной газонокосилкой

- a) **Заряжать аккумуляторы только с помощью зарядных устройств, рекомендованных производителем.** Зарядное устройство, предназначенное для конкретного типа аккумулятора, может стать причиной пожара при использовании его с другими аккумуляторами.
- b) **Использовать в газонокосилках только предназначенные для этого аккумуляторы.** Использование других аккумуляторов может привести к травмам и возгоранию.
- c) **Хранить неиспользуемый аккумулятор подальше от скрепок, монет, ключей, гвоздей, шурупов и других мелких металлических предметов, которые могут вызвать замыкание контактов.** Короткое замыкание между контактами аккумулятора может привести к ожогам или возгоранию.
- d) **При ненадлежащем использовании аккумулятора из него может вытечь жидкость. Избегать контакта с ней. Если жидкость все же попала на кожу, смыть ее водой. Если жидкость попала в глаза, обратиться за медицинской помощью.** Вытекший из аккумулятора электролит может вызвать раздражение и ожоги кожи.
- e) **Не использовать поврежденный или модифицированный аккумулятор.** Поврежденные или модифицированные аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо и стать причиной возгорания, взрыва или травм.
- f) **Не подвергать аккумулятор воздействию огня или высоких температур.** Огонь или температура выше 130 °C (265 °F) могут привести к взрыву.
- g) **Соблюдать все инструкции по зарядке и не заряжать аккумулятор или аккумуляторную газонокосилку в условиях вне температурного диапазона, указанного в инструкции по эксплуатации.** Неправильная зарядка или зарядка вне допустимого

температурного диапазона может привести к разрушению аккумулятора и повысить риск возгорания.

## 26.7 Сервис

- a) **Поручать проведение ремонта газонокосилки только квалифицированному персоналу и только с использованием оригинальных запасных частей.** Это обеспечивает сохранение безопасности газонокосилки.
- b) **Не проводить техобслуживание поврежденных аккумуляторов.** Все работы по техобслуживанию аккумуляторов должны выполняться только производителем или авторизованными сервисными центрами.

## 26.8 Указания по технике безопасности для аккумуляторных газонокосилок

- a) **Не использовать газонокосилку в плохую погоду, особенно во время грозы.** Это снижает риск поражения человека молнией.
- b) **Тщательно осмотреть рабочую зону на наличие диких животных.** Работающая газонокосилка может нанести травмы диким животным.
- c) **Тщательно осмотреть рабочую зону и убрать все камни, палки, провода, кости и другие посторонние предметы.** Отбрасываемые детали могут стать причиной травм.
- d) **Перед использованием газонокосилки всегда проверять ее на наличие износа или повреждений ножа и косилочного механизма.** Изношенные или поврежденные детали повышают риск получения травмы.
- e) **Регулярно проверять травосборник на предмет износа или повреждения.** Изношенный или поврежденный травосборник повышает риск получения травмы.
- f) **Не снимать защитные крышки. Защитные крышки должны находиться в исправном состоянии и быть надлежащим образом закреплены.** Незакрепленная, поврежденная или неправильно функционирующая защитная крышка может стать причиной получения травм.
- g) **Не допускать засорения воздухозаборных отверстий.** Засоренные воздушные отвер-

- stia и скопления мусора могут привести к перегреву или возгоранию.
- h) При работе с газонокосилкой всегда надевать нескользящую защитную обувь. Запрещается работать без обуви или в открытых сандалиях. Это требование снижает риск травмирования ног при контакте с вращающимся ножом косилки.
- i) При работе с газонокосилкой всегда надевать длинные брюки. Открытые участки кожи могут быть травмированы отбрасываемыми деталями.
- j) Не использовать газонокосилку на мокрой траве. При работе с устройством ходить, не бегать. Тем самым снижается риск поскользнуться и упасть, что может привести к травмированию.
- k) Не работать с газонокосилкой на слишком крутых склонах. Это снижает риск потерять контроль, поскользнуться и упасть, что может привести к травмированию.
- l) При работе на склонах занимать устойчивое положение; всегда следует косить поперек склона и ни в коем случае вверх или вниз по склону, при этом соблюдать предельную осторожность при изменении направления работы. Это снижает риск потерять контроль, поскользнуться и упасть, что может привести к травмированию.
- m) Проявлять особую осторожность в условиях кошения при движении задним ходом или приближении газонокосилки к себе. Всегда следить за окружающей обстановкой. Это снижает риск споткнуться во время работы.
- n) Не прикасаться к ножам или другим опасным деталям, которые продолжают двигаться. Это снижает риск получения травм от движущихся частей.
- o) Перед удалением застрявшего материала или очисткой газонокосилки убедиться, что все выключатели выключены и аккумулятор отсоединен. Неожиданное срабатывание газонокосилки может привести к серьезным травмам.

3	Pārskats.....	385
4	Drošības norādījumi.....	386
5	Tīršana, apkope un remonts.....	393
6	Zāles pjāvēja sagatavošana darbam.....	394
7	Akumulatora uzlāde un gaismas diodes.....	394
8	Zāles pjāvēja montāža.....	395
9	Zāles pjāvēja iestāšanās lietotājam.....	396
10	Akumulatora ievietošana.....	397
11	Zāles pjāvēja ieslēgšana un izslēgšana..	397
12	Zāles pjāvēja pārbaude.....	398
13	Darbs ar zāles pjāvēju.....	399
14	Pēc darba.....	401
15	Transportēšana.....	401
16	Uzglabāšana.....	402
17	Tīršana.....	402
18	Apkope.....	403
19	Remonts.....	404
20	Traucējumu novēršana.....	404
21	Tehniskie dati.....	406
22	Rezerves daļas un piederumi.....	408
23	Utilizēšana.....	408
24	ES atbilstības deklarācija.....	408
25	UKCA – Apvienotās Karalistes atbilstības deklarācija.....	408
26	Adreses.....	409
27	Vispārīgi un konkrētām izstrādājumiem specifiski drošības norādījumi.....	409

## 1 Priekšvārds

Cienītais klient, cienījamā kliente!

Mēs priecājamies, ka esat izvēlēties STIHL. Mēs atīstām un ražojam savus augstākās kvalitātes izstrādājumus atbilstoši savu klientu prasībām. Šādi rodas izstrādājumi, kas ir īpaši uzticami arī smagos apstākļos.

STIHL nodrošina arī augstāko servisa kvalitāti. Mūsu tirgotāji garantē profesionālas konsultācijas un apmācību, kā arī visaptverošu tehnisku apkalpošanu.

STIHL vienmēr ilgtspējīgu un atbildīgu rūpējas par dabu. Šī lietošanas instrukcija sniedz jums atbalstu, lai jūs ilgstoši, droši un videi draudzīgi varētu lietot savu STIHL Produkt ražojumu.

Mēs pateicamies par jūsu uzticību un vēlam jums izdošanos ar jūsu STIHL izstrādājumu.



Dr. Nikolas Stihl

**SVARĪGI! PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET UN SAGLABĀJIET.**

## Saturs

1	Priekšvārds.....	384
2	Informācija par šo lietošanas instrukciju.	384

## 2 Informācija par šo lietošanas instrukciju

### 2.1 Piemērojamie dokumenti

Šī lietošanas pamācība ir ražotāja oriģinālās lietošanas instrukcijas tulkojums saskaņā ar EK direktīvu 2006/42/EC.

Piemērojami ir vietējie drošības noteikumi.

- ▶ Papildus šai lietošanas pamācībai izlasiet, izprotiet un saglabājiet tālāk norādītos dokumentus.
  - Akumulatora STIHL drošības norādījumi AK
  - Lādētāju STIHL lietošanas pamācība AL 101, 301, 500
  - drošības informācija par STIHL akumulatoriem un produktiem ar iebūvētu akumulatoru: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 Brīdinājuma norāžu apzīmēšana tekstā



#### BĪSTAMI

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas rada smagas traumas vai izraisa nāvi.
  - ▶ Minētās darbības var novērst smagas traumas vai nāvi.



#### BRĪDINĀJUMS

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas var izraisīt smagas traumas vai nāvi.
  - ▶ Minētās darbības var novērst smagas traumas vai nāvi.

#### NORĀDĪJUMS

- Norāde sniedz informāciju par apdraudējumam, kas var izraisīt mantiskos bojājumus.
  - ▶ Minētās darbības var novērst mantiskos bojājumus.

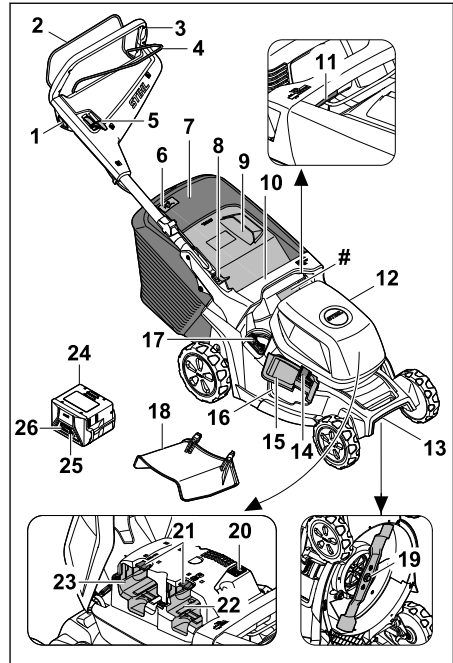
### 2.3 Simboli tekstā



Šis simbols sniedz norādi uz nodaļu šajā lietošanas instrukcijā.

## 3 Pārskats

### 3.1 Zāles plāvēji un akumulators



#### 1 Bloķēšanas poga

Bloķēšanas poga kopā ar plaušanas režīma pārslēgšanas sviru izmanto naža ieslēgšanai un izslēgšanai.

#### 2 Plaušanas režīma pārslēgšanas svira

Plaušanas režīma pārslēgšanas sviru kopā ar bloķēšanas pogu izmanto naža ieslēgšanai un izslēgšanai.

#### 3 Vadības rokturis

Vadības rokturi izmanto zāles plāvēja apturēšanai, vadīšanai un transportēšanai.

#### 4 Piedziņas pārslēgšanas svira

Piedziņas pārslēgšanas sviru izmanto piedziņas ieslēgšanai un izslēgšanai.

#### 5 Svira

Sviru izmanto piedziņas ātruma iestatīšanai.

#### 6 Savāktās zāles daudzuma indikators

Savāktās zāles daudzuma indikators norāda zāles savācējgroza piepildījuma līmeni.

#### 7 Zāles savācējgrozs

Zāles savācējgrozā tiek savākta nopļautā zāle.



**8 Svira**

Svira tiek izmantota vadības roktura regulēšanai un pārslēgšanai.

**9 Izmešanas vāks**

Izmešanas vāks noslēdz izmešanas kanālu.

**10 Rokturis**

Rokturi izmanto zāles plāvēja turēšanai plaušanas augstuma iestatīšanas laikā un zāles plāvēja transportēšanai.

**11 Svira**

Svira izmanto plaušanas augstuma regulēšanai.

**12 Vāks**

Vāks nosedz akumulatoru.

**13 Transportēšanas rokturis**

Transportēšanas rokturi izmanto zāles plāvēja transportēšanai.

**14 Fiksators**

Fiksators notur sāniskās izmešanas vāku aizvērtu.

**15 Sāniskās izmešanas vāks**

Sāniskās izmešanas vāks aizver sāniskās izmešanas atveri.

**16 Sāniskās izmešanas atvere**

Sāniskās izmešanas atvere novada nopļauto zāli uz sāniem.

**17 Svira**

Svira paredzēta smalcināšanas vāk atvēršanai un aizvēršanai.

**18 Pagarinājums**

Pagarinājums novada nopļauto zāli uz sāniem uz augsni.

**19 Nazis**

Nazis pļauj un smalcina zāli.

**20 ECO slēdzis**

Ar ECO slēdzi ieslēdz un izslēdz ECO režīmu.

**21 Bloķēšanas svira**

Bloķēšanas svira tur akumulatoru akumulatora nodalījumā.

**22 Akumulatora nodalījums 1**

Akumulatora nodalījumā 1 tiek ievietots akumulators.

**23 Akumulatora nodalījums 2**

Akumulatora nodalījumā 2 tiek ievietots otrs akumulators.

**24 Akumulators**

Akumulators nodrošina enerģiju zāles plāvējam.

**25 Poga**

Poga aktivizē akumulatora LED indikatoru. Tā aktivizē un deaktivizē Bluetooth® saskarni (ja tāda ir).

**26 LED indikatori**

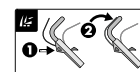
LED indikatori uzrāda akumulatora uzlādes stāvokli un traucējumus.

**# Jaudas datu plāksnīte ar ierīces numuru****3.2 Simboli**

Simboli var būt norādīti uz zāles plāvēja, uz akumulatora, kā arī uz lādētāja, un tiem ir tālāk norādītā nozīme.



Garantētais trokšņa jaudas līmenis saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EK izteikts dB(A), lai varētu salīdzināt produktu trokšņa emisiju.



Ieslēdziet nazi.



Ieslēdziet piedziņu un noregulējiet braukšanas ātrumu.



Šajā pozīcijā zāles plāvējs pārvietojas ar vislielāko ātrumu.



Šajā pozīcijā zāles plāvējs pārvietojas ar vismazāko ātrumu.



Šajā pozīcijā piedziņa ir izslēgta.



Noregulējiet pļaušanas augstumu.



Savāktās zāles daudzuma indikators zāles savācējgrozam.



Svira mulčēšanas vāka atvēršanai un aizvēršanai.




Ar šo simbolu apzīmēts ECO slēdzis.




1 LED indikators spīd sarkanā krāsā. Akumulators ir pārāk karsts vai pārāk auksts.



4 LED indikatori mirgo sarkanā krāsā. Radies akumulatora traucējums.

 Norāde blakus šim simbolam attēlo akumulatora enerģijas daudzumu saskaņā ar šūnu ražotāja specifikācijām. Lietošanai pieejamais enerģijas daudzums ir mazāks.

 Neutilizējiet produktu kopā ar sadzīves atkritumiem.

**IPX4** IP marķējums


**a.c.** Maiņstrāva



**d.c.** Līdzstrāva



 Lietojiet elektroiekārtu slēgtā un sausā telpā.

 Izlasiet, izprotiet un saglabāiet lietošanas pamācību.



II aizsardzības klases elektroinstruments

## 4 Drošības norādījumi

### 4.1 Brīdinājuma simboli

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

Brīdinājuma simboliem uz zāles plāvējiem vai akumulatora ir tālāk norādītā nozīme.



Ievērojiet drošības norādījumus un ar tiem saistītos pasākumus.



Izlasiet, izprotiet un saglabāiet lietošanas pamācību.



Sargieties no izvīstiem priekšmetiem - ieturiet atstatumu un neļaujiet trešajām personām atrasties šādās zonās.



Neskarities pie rotējoša naža.



Darba laiku pārtraukumos, kā arī tīrīšanas, transportēšanas, uzglabāšanas, apkopes vai remonta laikā izņemiet akumulatoru.



Sargiet zāles plāvēju no lietus un mitruma.



Pēc darbu pabeigšanas izņemiet akumulatoru.



Sargiet akumulatoru no karstuma un uguns.



Sargiet akumulatoru no lietus un mitruma, kā arī neiegremdējiet to ūškrūmās.

### 4.2 Paredzētais lietojums

Zāles plāvējs STIHL RMA 443.3 V vai RMA 448.3 V ir paredzēts zāles pļaušanai un sausas zāles smalcināšanai.

Zāles plāvēju darbina STIHL akumulators AK. Lai varētu izmantot visas funkcijas bez ierobežojumiem, STIHL iesaka vismaz AK 30 S.

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Akumulatori, kurus STIHL nav atļāvis lietot kopā ar zāles plāvēju, var izraisīt ugunsgrēkus un sprādzienus. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi personām un materiālie zaudējumi.
  - ▶ Izmantot zāles plāvēju ar STIHL akumulatoru AK.
- Ja zāles plāvējs vai akumulators netiek izmantots paredzētajam nolūkam, var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiālie zaudējumi.
  - ▶ Lietojiet zāles plāvējus un akumulatoru tā, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.

### 4.3 Prasības lietotājam

#### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Lietotāji, kas nav apmācīti, nevar pazīt un novērtēt zāles plāvēja un akumulatora radīto apdraudējumu. Lietotājam vai citām personām var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi.



Izlasiet, izprotiet un saglabāiet lietošanas pamācību.

- ▶ Ja zāles plāvēju vai akumulatoru nodod citai personai, līdzī jādod arī lietošanas pamācība.

- ▶ Gādājiet, lai lietotājs ievērotu tālāk norādītās prasības.

- Lietotājs ir atpūties.
- Lietotājam ir pietiekamas fiziskās, maņu un garīgās spējas lietot zāles plāvēju un akumulatoru un strādāt ar tiem. Ja lietotāja fiziskās, uzdevos vai garīgās spējas ir ierobežotas, lietotājs drīkst strādāt tikai atbildīgās personas uzraudzībā vai saskaņā ar tās norādījumiem.
- Lietotājs spēj atpazīt un novērtēt zāles plāvēja un akumulatora radīto apdraudējumu.
- Lietotājs apzinās, ka atbild par negadījumiem un bojājumiem.
- Lietotājs ir pilngadīgs vai atbilstoši valsts noteikumiem tiek profesionāli apmācīts instruktora uzraudzībā.
- STIHL specializētais izplatītājs vai speciālists ir apmācījis lietotāju pirms zāles plāvēja ekspluatācijas.
- Lietotāja rīcību neietekmē alkohols, medikamenti vai narkotiskas vielas.
- ▶ Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

#### 4.4 Apģērbs un aprīkojums

### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Darba laikā priekšmeti var tikt izsviesti ar lielu ātrumu. Lietotājs var gūt savainojumus.
  - ▶ Valkājiet garas bikses, kas izgatavotas no izturīga materiāla.
- Darba laikā var tikt sacelti putekļi. Ieelpotās putekļu daļiņas var būt kaitīgas veselībai un izraisīt alerģiskas reakcijas.
  - ▶ Ja tiek sacelti putekļi: Nēsājiet putekļu aizsargmasku.
- Nepiemērots apģērbs var aizķerties aiz kokiem, zariem un zāles plāvēja. Lietotāji, kuriem nav piemērota apģērba, var gūt smagus savainojumus.
  - ▶ Nēsājiet cieši pieguļošu apģērbu.
  - ▶ Noņemiet šalles un rotaslietas.
- Tīrīšanas, apkopes vai transportēšanas laikā lietotājs var saskarties ar naži. Lietotājs var gūt savainojumus.
  - ▶ Nēsājiet aizsargcimdus.
- Ja lietotājam ir nepiemēroti apavi, pastāv paslīdēšanas risks. Lietotājs var gūt savainojumus.
  - ▶ Nēsājiet stingrus, slēgtus apavus ar neslīdošām zolēm.
- Naža asināšanas laikā var atdalīties un tikt izsviestas materiāla daļiņas. Lietotājs var gūt savainojumus.
  - ▶ Nēsājiet cieši pieguļošas aizsargbrilles. Tirdzniecībā ir pieejamas piemērotas aiz-

sargbrilles, kas atbilst standartam EN 166 vai valsts noteikumiem un ir atbilstoši marķētas.

- ▶ Nēsājiet aizsargcimdus.

## 4.5 Darba zona un apkārtnē

### 4.5.1 Zāles plāvējs

### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var nepazīt un nespēt pienācīgi novērtēt zāles plāvēju un augšup izmesto priekšmetu radīto apdraudējumu. Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var smagi savainoties vai zaudēt dzīvību, kā arī var rasties materiāli zaudējumi.
  - ▶ Nelaujiet nepiederošām personām, bērniem un dzīvniekiem uzturēties darba zonā.
  - ▶ Ievērojiet attālumu līdz priekšmetiem.
  - ▶ Neatstājiet zāles plāvēju bez uzraudzības.
  - ▶ Gādājiet, lai bērni nevarētu rotaļāties ar zāles plāvējiem.
- Strādājot lietus laikā, lietotājs var paslīdēt. Lietotājs var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
  - ▶ Lietus laikā: nestrādājiet.
- Zāles plāvēji nav ūdensizturīgi. Strādājot lietū vai mitrā vidē, pastāv elektriskās strāvas trieciena risks. Lietotājs var savainoties, un zāles plāvēji var sabojāties.
  - ▶ Nestrādājiet lietū un mitrā vidē.
  - ▶ Nepļaujiet un nesmalciniet mitru zāli.
- Zāles plāvēju elektriskās detaļas var radīt dzirksteles. Viegli uzliesmojošā vai sprādzienbīstamā vidē dzirksteles var izraisīt aizdegšanos un eksplozijas. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi personām un materiālie zaudējumi.
  - ▶ Nestrādājiet viegli uzliesmojošā un sprādzienbīstamā vidē.

### 4.5.2 Akumulators

### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki nespēj atpazīt un novērtēt akumulatora radītos apdraudējumus. Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var gūt smagas traumas.
  - ▶ Nodrošiniet, lai nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki netuvotos.
  - ▶ Neatstājiet akumulatoru bez uzraudzības.
  - ▶ Nodrošiniet, lai bērni nevarētu rotaļāties ar akumulatoru.
- Akumulators nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja akumulators ir pakļauts noteiktai vides ietekmei, tas var aizdegties, uzsprāgt vai

tikt neatgriezeniski sabojāts. Var rasties smagi savainojumi un materiālu bojājumi.



- ▶ Aizsargājiet akumulatoru no karstuma un atklātas liesmas.
- ▶ Nemetiet akumulatorus ugunī.

▶ Nelādējiet akumulatoru ārpus norādītajām temperatūras robežām, 21.6.



- ▶ Aizsargājiet akumulatoru no lietus un mitruma un neievietojiet to šķidrumos.

- ▶ Netuviniet akumulatoru metāliskām, mazām detaļām.
- ▶ Nepakļaujiet akumulatoru augsta spiediena iedarbībai.
- ▶ Nepakļaujiet akumulatoru mikroviļņu iedarbībai.
- ▶ Aizsargājiet akumulatoru pret ķīmikālijām un sāļiem.

#### 4.5.3 Lādētājs

### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Nepiederošas personas, bērni nespēj atpazīt un novērtēt lādētāja un elektriskās strāvas radīto apdraudējumu. Nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
  - ▶ Nodrošiniet, lai nepiederošas personas, bērni un dzīvnieki netuvotos.
  - ▶ Nodrošiniet, lai bērni nevarētu rotaļāties ar lādētāju.
- Lādētājs nav ugunsdrošs. Strādājot lietū vai mitrā vidē, iespējams elektriskās strāvas trieciens. Lietotājs var gūt traumas un lādētājs var tikt sabojāts.



- ▶ Nelietojiet to lietū un mitrā vidē.

- Lādētājs nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja lādētājs ir pakļauts noteiktai vides ietekmei, tas var aizdegties vai uzsprāgt. Var rasties smagi savainojumi un materiālu bojājumi.
  - ▶ Lietojiet lādētāju slēgtā un sausā telpā.
  - ▶ Nelietojiet lādētāju ugunsnedrošā vai sprādziendrošā vidē.
  - ▶ Nelietojiet lādētāju uz ugunsnedrošas pamatnes.
  - ▶ Nelietojiet un neglabājiet lādētāju ārpus norādītajām temperatūras robežām, 21.6.
- Cilvēki var aizķerties ar barošanas kabeļa. Cilvēki var gūt traumas un sabojāt lādētāju.

- ▶ Novietojiet barošanas kabeli līdzeni uz pamatnes.

## 4.6 Drošs stāvoklis

### 4.6.1 Zāles plāvējs

Zāles plāvējs ir ekspluatācijai drošā stāvoklī, ja ir izpildīti tālāk minētie nosacījumi.

- Zāles plāvējs nav bojāts.
- Zāles plāvējs ir tīrs un sauss.
- Vadības elementi darbojas, un tie nav pārveidoti.
- Ja tiek veikta plaušana un nopļautā zāle tiks savākta zāles savācējgrozā: Smalcināšanas vāks ir atvērts, pagarinājums ir atvienots un zāles savācējgrozs ir pareizi piestiprināts.
- Ja tiek veikta plaušana un nopļautā zāle tiks izsviesta aizmugurē: zāles savācējgrozs ir noņemts un izmešanas vāks ir aizvērts.
- Ja tiek veikta plaušana un nopļautā zāle tiks izsviesta sāniski: Smalcināšanas vāks ir aizvērts un pagarinājums ir pareizi piestiprināts.
- Ja tiek veikta smalcināšana: Pagarinājums ir atvienots un smalcināšanas vāks ir aizvērts.
- Nazis ir pareizi uzstādīts.
- Ir pareizi uzstādīti oriģinālie, šim zāles plāvējam paredzētie STIHL piederumi.



### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Drošībai neatbilstošā stāvoklī daļas var darboties nepareizi un drošības ierīces var tikt atspējotas. Personas var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
  - ▶ Strādājiet tikai ar nebojātu zāles plāvēju.
  - ▶ Ja zāles plāvējs ir nefīrs vai slapjš: nofīriet zāles plāvēju un ļaujiet tam nožūt.
  - ▶ Nepārveidojiet zāles plāvēju.
  - ▶ Ja vadības elementi nedarbojas: nestrādājiet ar zāles plāvēju.
  - ▶ Ja tiek veikta plaušana un nopļautā zāle tiks savākta zāles savācējgrozā: Smalcināšanas vāku tā atvērt, pagarinājumu tā izņemt un zāles savācējgrozu tā piestiprināt, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.
  - ▶ Ja tiek veikta plaušana un nopļautā zāle tiks izsviesta sāniski: Smalcināšanas vāku tā aizvērt un pagarinājumu tā piestiprināt, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.
  - ▶ Ja tiek veikta smalcināšana: Pagarinājumu tā atvienot un smalcināšanas vāku tā aizvērt, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.
  - ▶ Šim zāles plāvējam uzstādiet tikai oriģinālos STIHL piederumus.
  - ▶ Uzstādiet nazi tā, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.

- ▶ Uzstādiet piederumus tā, kā aprakstīts šajā vai piederuma lietošanas pamācībā.
- ▶ Neievietojiet zāles plāvēja atverēs priekšmetus.
- ▶ Nesavienojiet slēdzenes kontaktus ar metāla priekšmetiem un neradiet īsslēgumu.
- ▶ Nomainiet nolietotas vai bojātas norādījumu plāksnītes.
- ▶ Neskaidrību gadījumā: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

#### 4.6.2 Nazis

Nazis ir ekspluatācijai drošā stāvoklī, ja ir izpildīti tālāk minētie nosacījumi.

- Nazis un tā sastāvdaļas nav bojātas.
- Nazis nav deformēts.
- Nazis ir pareizi uzstādīts.
- Nazis ir pareizi uzasināts.
- Nazim nav atskabargu.
- Nazis ir pareizi līdzsvarots.
- Nav pārsniegtas naža minimālā biezuma un platuma vērtības,  21.2.
- Ir ievērots asināšanas leņķis,  21.2.

### BRĪDINĀJUMS

- Ja nav nodrošināts ekspluatācijai drošs stāvoklis, naža daļas var atvienoties un tikt izsviestas. Personas var smagi savainoties.
  - ▶ Strādājiet tikai tad, ja nazis un tā sastāvdaļas nav bojātas.
  - ▶ Pareizi ievietojiet nazi.
  - ▶ Pareizi uzasiniet nazi.
  - ▶ Ja naža biezums un platums ir mazāks par minimālo vērtību: nomainiet nazi.
  - ▶ Lieciet STIHL specializētajam izplatītājam līdzsvarot nazi.
  - ▶ Ja rodas neskaidrības: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.


#### 4.6.3 Akumulators

Akumulators ir drošā stāvoklī, ja ir izpildīti šādi noteikumi:

- Akumulators nav bojāts.
- Akumulators ir tīrs un sauss.
- Akumulators darbojas un nav izmainīts.

### BRĪDINĀJUMS

- Nedrošā stāvoklī akumulators vairs nedarbojas droši. Cilvēki var gūt smagus savainojumus.
  - ▶ Strādājiet ar nebojātu un strādājošu akumulatoru.
  - ▶ Nelādējiet bojātu akumulatoru.
  - ▶ Ja akumulators ir netīrs: Notīriet akumulatoru.

- ▶ Ja akumulators ir mitrs: ļaujiet akumulatoram izžūt,  21.7.
- ▶ Neizmainiet akumulatoru.
- ▶ Neievietojiet priekšmetus akumulatora atverumos.
- ▶ Nekad nesavienojiet akumulatora elektriskos kontaktus ar metāla priekšmetiem un neveidojiet īsslēgumu.
- ▶ Neatveriet akumulatoru.
- ▶ Nomainiet nolietotas vai bojātas norādījumu plāksnītes.
- No bojāta akumulatora var izplūst šķidrums. Ja šķidrums nonāk saskarē ar ādu vai acīm, iespējams ādas vai acu kairinājums.
  - ▶ Izvairieties no kontakta ar šķidrumu.
  - ▶ Nonākot saskarē ar ādu: attiecīgās ādas zonas nomazgāt ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm.
  - ▶ Nonākot saskarē ar acīm: vismaz 15 minūtes skalojiet acis ar lielu ūdens daudzumu un griezieties pie ārsta.
- Bojāts akumulators var neierasti smaržot, dūmot vai degt. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiālu bojājumi.
  - ▶ Ja akumulators neierasti smaržo vai dūmo: neizmantojiet akumulatoru un neturiet to ugunsnedrošu vielu tuvumā.
  - ▶ Ja akumulators deg: mēģiniet dzēst akumulatoru ar ugunsdzēsamo aparātu vai ūdeni.

#### 4.6.4 Lādētājs

Lādētājs ir drošā stāvoklī, ja ir izpildīti šādi noteikumi:

- Lādētājs nav bojāts.
- Lādētājs ir tīrs un sauss.

### BRĪDINĀJUMS

- Nedrošā stāvoklī detaļas var nedarboties pareizi, un drošības ierīces var neveikt savas funkcijas. Tas var cilvēkiem radīt smagas vai nāvējošas traumas.
  - ▶ Nelietojiet bojātu lādētāju.
  - ▶ Ja lādētājs ir netīrs vai mitrs: Notīriet un izžāvējiet lādētāju.
  - ▶ Neveiciet lādētāja izmaiņas.
  - ▶ Neievietojiet priekšmetus lādētāja atverumos.
  - ▶ Nekad nesavienojiet lādētāja elektriskos kontaktus ar metāla priekšmetiem un neveidojiet īsslēgumu.
  - ▶ Lādētāju nedrīkst atvērt.

## 4.7 Strādāšana

### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Noteiktās situācijās lietotājs vairs nevar koncentrēti strādāt. Lietotājs var paklupt, nokrist un gūt smagus savainojumus.
  - ▶ Strādājiet mierīgi un uzmanīgi.
  - ▶ Ja apgaismojums un redzamība ir slikta: nestrādājiet ar zāles plāvēju.
  - ▶ Ar zāles plāvēju drīkst strādāt tikai viena persona.
  - ▶ Uzmanieties no šķēršļiem.
  - ▶ Nesagāziet zāles plāvēju.
  - ▶ Darba laikā stāviet uz zemes un saglabājiet līdzsvaru.
  - ▶ Ja rodas noguruma pazīmes: atpūties no darba.
  - ▶ Ja tiek plauta nogāze: plaujiet šķērsām.
  - ▶ Nestrādājiet nogāzēs, kuru slīpums pārsniedz 25° (46,6%).
- Rotējošais nazis var savainot lietotāju. Lietotājs var gūt smagus savainojumus.



- ▶ Neskarities pie rotējoša naža.
- ▶ Ja kāds priekšmets bloķē nazi: izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru. Tikai pēc tam izņemiet priekšmetu.

- Ja strādājat bez piedziņas, tā var tikt nejauši ieslēgta, un zāles plāvējs var sākt kustēties. Personas var gūt smagus savainojumus, un var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.
  - ▶ Spiediet piedziņas pārslēgšanas sviru tikai tad, ja nepieciešams ieslēgt piedziņu.
- Darba laikā zāles plāvējs var radīt vibrāciju.
  - ▶ Izmantojiet aizsargcimdus.
  - ▶ Ievērojiet pārtraukumus.
  - ▶ Ja novērojāt asinsrites traucējumu simptomus: vērsieties pie ārsta.
- Ja darba laikā nazis saskaras ar svešķermeni, to vai tā daļas var sabojāt vai ar lielu ātrumu izmest augšup. Personas var gūt savainojumus, un var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.
  - ▶ Noīriet svešķermeņus no darba zonas.
- Atlaižot plaušanas režīma pārslēgšanas sviru, nazis īsu brīdi turpina griezties. Personas var gūt smagus savainojumus.
  - ▶ Nogaidiet, līdz nazis pārstāj griezties.
- Ja rotējošais nazis saskaras ar cietu priekšmetu, var rasties dzirksteles. Viegli uzliesmojošā vidē dzirksteles var izraisīt aizdegšanos. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi personām un materiālie zaudējumi.
  - ▶ Nestrādājiet viegli uzliesmojošā vidē.
- Ja zāles plāvējs tiek novietots uz slīpām virsmām, tas var noript lejā. Personas var gūt

savainojumus, un var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.

- ▶ Atlaidiet zāles plāvēju tikai tad, kad tas stāv uz līdzenas virsmas un nevar pa to noript.
- Ja pie vadības roktura ir piestiprināti priekšmeti, papildu svara dēļ zāles plāvējs var apgāzties. Personas var gūt savainojumus, un var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.
  - ▶ Nekādā gadījumā nepiestipriniet priekšmetus pie vadības roktura.

### ▲ BĪSTAMI

- Ja strādājat vidē, kurā ir strāvu vadoši vadi, nazis var ar tiem saskarties un radīt bojājumus. Lietotājs var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
  - ▶ Nestrādājiet vidē, kurā ir strāvu vadoši vadi.
- Strādājot negaisa laikā, lietotājam var iespert zibens. Lietotājs var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
  - ▶ Negaisa laikā: nestrādājiet.
- Piedziņa izslēdzas, ja, strādājot stāvās nogāzēs, rodas pārslodze. Tas nozīmē, ka lietotājam spontāni jāpieliek lielāks stumšanas spēks un tādējādi var tikt zaudēta kontrole pār zāles plāvēju. Zāles plāvējs sava svara dēļ var rīpot lietotāja virzienā.
  - ▶ plaujiet šķērsām. Pārliecinieties, ka jums ir drošs pamats, lai visu laiku saglabātu kontroli pār zāles plāvēju.

## 4.8 Saglabāt

### ▲ BRĪDINĀJUMS



- Lādēšanas laikā bojāts lādētājs var neierasti smaržot vai dūmot. Iespējamās traumas un mantiskie bojājumi.
  - ▶ Atvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Nepietiekamas siltuma novades dēļ lādētājs var pārkarst un aizdegties. Iespējamās smagas traumas vai pat nāve un mantiskie bojājumi.
  - ▶ Nepārklājiet lādētāju.

## 4.9 Elektriskā pieslēgšana

Saskare ar strāvu vadošām detaļām iespējama šādu iemeslu dēļ:

- Pieslēguma kabelis vai pagarinātājs ir bojāti.
- Pieslēguma kabeļa tīkla kontaktdakša vai pagarinātājs ir bojāti.
- Kontaktlīdzda nav pareizi uzstādīta.

## ▲ BĪSTAMI

- Saskare ar strāvu vadošām detaļām var radīt strāvas triecienu. Lietotājam var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi.
  - ▶ Pārliecinieties, vai barošanas kabelis, pagarinātāja vads un to tīkla kontaktdakšas nav bojātas.
- 
 Ja pieslēguma kabelis vai pagarinātājs ir bojāti:
  - ▶ Nepieskarieties bojātajai vietai.
  - ▶ Atvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontaktlīdzdas.
- ▶ Pieskarieties pieslēguma kabelim, pagarinātājam un tīkla kontaktdakšām ar sausām rokām.
- ▶ Iespraudiet tīkla kontaktdakšu vai pagarinātāju pareizi instalētā un nodrošinātā kontaktlīdzdā ar aizsardzības kontaktu.
- ▶ Pieslēdziet lādētāju, izmantojot noplūdstrāvas aizsargslēdzi (30 mA, 30 ms).
- Bojāts vai nepiemērots pagarinātājs var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Cilvēki var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
  - ▶ Izmantojiet pagarinātāju ar pareizu vadu šķērsgriezumu,  21.5.

## ▲ BRĪDINĀJUMS

- Uzlādes laikā nepareizs tīkla spriegums vai nepareiza tīkla frekvence lādētājā var radīt pārspriegumu. Šādi iespējams sabojāt lādētāju.
  - ▶ Pārliecinieties, vai tīkla spriegums un tīkla frekvence atbilst norādēm lādētāja jaudas plāksnītē.
- Ja lādētājs ir pievienots vairāku kontaktlīdzdu rozetei, lādēšanas laikā iespējams pārslogot elektriskās detaļas. Elektriskās detaļas var sakarst un izraisīt ugunsgrēku. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiālu bojājumi.
  - ▶ Pārliecinieties, ka lādētāja un visu elektroierīču, kas pieslēgtas daudzkārtējai kontaktlīdzdai, kopējā jauda nepārsniedz specifikācijas, kas norādītas uz lādētāja nominālplāksnītes un visām elektroierīcēm, kas pieslēgtas daudzkārtējai kontaktlīdzdai.
- Nepareizi uzstādīts pieslēguma kabelis un pagarinātājs var būt bojāts un cilvēki var aizķerties. Cilvēki var gūt traumas un sabojāt pieslēguma kabeli vai pagarinātāju.
  - ▶ Uzstādiet un apzīmējiet pieslēguma kabeli un pagarinātāju tā, lai cilvēki nevarētu aizķerties.

- ▶ Uzstādiet pieslēguma kabeli un pagarinātāju tā, lai to nebūtu iespējams nospriegot vai saīt.
- ▶ Uzstādiet pieslēguma kabeli un pagarinātāju tā, lai to nebūtu iespējams sabojāt, salocīt, saspiest vai noberzt.
- ▶ Aizsargājiet pieslēguma kabeli un pagarinātāju pret karstumu, eļļu un ķīmikālijām.
- ▶ Uzstādiet pieslēguma kabeli un pagarinātāju uz sausas pamatnes.
- Darba laikā pagarinātājs sasilst. Ja siltums netiek novadīts, tas var izraisīt ugunsgrēku.
  - ▶ Izmantojot kabeļu spoli: pilnībā izritiniet visu kabeļu spoli.
- Ja elektriskie vadi un caurules ir uzstādītas sienā, uzstādot lādētāju pie sienas, tās var tikt bojātas. Saskare ar elektriskās strāvas vadiem var radīt strāvas triecienu. Var rasties smagi savainojumi un materiālu bojājumi.
  - ▶ Pārliecinieties, ka paredzētajā vietā sienā nav elektriskie vadi un caurules.
- Neuzstādot lādētāju pie sienas tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā, lādētājs vai akumulators var nokrist vai lādētājs var pārāk sakarst. Var rasties savainojumi un materiālu bojājumi.
  - ▶ Uzstādiet lādētāju pie sienas tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Ja lādētājs ar ievietotu akumulatoru tiek uzstādīts pie sienas, akumulators var izkrist no lādētāja. Var rasties savainojumi un materiālu bojājumi.
  - ▶ Vispirms uzstādiet lādētāju pie sienas un tikai pēc tam ievietojiet akumulatoru.

### 4.10 Transportēšana

#### 4.10.1 Zāles plāvējs

## ▲ BRĪDINĀJUMS

- Transportēšanas laikā zāles plāvējs var apgāzties vai izkustēties. Personas var gūt savainojumus, un var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.
  - ▶ Izņemiet akumulatoru.
- ▶ Nostipriniet zāles plāvēju ar savilcējsiksnām, siksnām vai tīklu, lai tas nevarētu apgāzties un izkustēties.
- Ja transportēšanas laika piedziņa ir izslēgta un akumulators ir ielikts, nejauši var tikt ieslēgta piedziņa un zāles plāvējs var sākt kustēties. Personas var gūt smagus savainojumus, un var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.





- ▶ Izņemiet akumulatoru.

#### 4.10.2 Akumulators

### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Akumulators nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja akumulators ir pakļauts noteiktai vides ietekmei, tas var tikt sabojāts un radīt mantiskos bojājumus.
  - ▶ Netransportējiet bojātu akumulatoru.
- Transportēšanas laikā akumulators var apgāzties vai pārvietoties. Var rasties savainojumi un materiālu bojājumi.
  - ▶ Ievietojiet akumulatoru iepakojumā tā, lai tas nekustētos.
  - ▶ Nostipriniet iepakojumu tā, lai tas nekustētos.

#### 4.10.3 Lādētājs

### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Transportēšanas laikā lādētājs var apgāzties vai pārvietoties. Var rasties savainojumi un materiālu bojājumi.
  - ▶ Atvienojiet tīkļa kontaktdakšu no kontaktlīdzdas.
  - ▶ Izņemiet akumulatoru.
  - ▶ Nostipriniet lādētāju ar fiksācijas siksnām, siksnām vai tīkļu tā, lai tas nevarētu apgāzties un kustēties.
- Barošanas kabelis nav paredzēts lādētāja pārnēsāšanai. Šādi iespējams sabojāt barošanas kabeli un lādētāju.
  - ▶ Uztniet pieslēguma kabeli un piestipriniet to uz lādētāja.

#### 4.11 Uzglabāšana

##### 4.11.1 Zāles plāvējs

### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Bērni nevar pamanīt un novērtēt zāles plāvēja radīto apdraudējumu. Bērni var gūt smagus savainojumus.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

- ▶ Glabājiet zāles plāvēju bērniem nepieejamā vietā.
- Mitruma iedarbībā uz zāles plāvēja elektriskajiem kontaktiem un metāla detaļām var veidoties korozija. Tā var sabojāt zāles plāvēju.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

- ▶ Glabājiet zāles plāvēju sausā un tīrā vietā.
- Ja uzglabāšanas laikā ir ielikts akumulators, nazis un piedziņa var tikt nejauši ieslēgti. Personas var gūt smagus savainojumus, un var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

- Ja zāles plāvējs tiek novietots glabāšanai uz slīpām virsmām, tas var norīpot lejā. Personas var gūt savainojumus, un var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.
  - ▶ Novietojiet zāles plāvēju tikai uz līdzenām virsmām.

#### 4.11.2 Akumulators

### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Bērni nespēj pazīt un novērtēt akumulatoru radīto apdraudējumu. Bērni var gūt smagus savainojumus.
  - ▶ Glabājiet akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.
- Akumulators nav pasargāts pret apkārtējās vides iedarbību. Noteiktas apkārtējās vides iedarbības dēļ var rasties neatgriezeniski akumulatora bojājumi.
  - ▶ Glabājiet akumulatoru sausā un tīrā vietā.
  - ▶ Glabājiet akumulatoru slēgtā telpā.
  - ▶ Pirms novietojat akumulatoru glabāšanā, atvienojiet to no zāles plāvēja.
  - ▶ Lai akumulatoru glabātu lādētājā, atvienojiet strāvas vadu un pārbaudiet, ka akumulatora uzlādes stāvoklis ir 40–60 % (2 zaļi mirgojoši LED indikatori).
  - ▶ Akumulatoru nedrīkst glabāt vietā, kur temperatūra neatbilst norādītajām robežvērtībām, ☑ 21.6.

#### 4.11.3 Lādētājs

### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Bērni nespēj atpazīt un novērtēt lādētāja radīto apdraudējumu. Tas var bērniem radīt smagas vai nāvējošas traumas.
  - ▶ izvelciet kontaktdakšu.
  - ▶ Glabājiet lādētāju bērniem nepieejamās vietās.
- Lādētājs nav aizsargāts pret visu vides ietekmi. Ja lādētājs ir pakļauts noteiktai vides ietekmei, tas var tikt sabojāts.
  - ▶ izvelciet kontaktdakšu.



- ▶ Ja lādētājs ir silts: ļaujiet lādētājam atdzist. Ja lādētājs ir silts: ļaujiet lādētājam atdzist.
- ▶ Glabājiet lādētāju tīru un sausu.
- ▶ Glabājiet lādētāju slēgtā telpā.
- ▶ Neglabājiet lādētāju ārpus norādītajām temperatūras robežām, **21.6.**
- Barošanas kabelis nav paredzēts lādētāja pārnēsāšanai vai uzkarināšanai. Šādi iespējams sabojāt barošanas kabeli un lādētāju.
  - ▶ Satveriet un turiet lādētāju aiz korpusa. Lādētājam ir izveidots padziļinājums vienkāršai lādētāja pacelšanai.
  - ▶ Iekariniet lādētāju sienas stiprinājumā.

## 5 Tīršana, apkope un remonts

### ▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja tīršanas, apkopes vai remonta laikā akumulators ir ievietots, nazis var nejauši ieslēgties. Personas var gūt smagus savainojumus, un var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

- Ja tīršanas, apkopes un remonta laikā ir ielikts akumulators, nejauši var ieslēgt piedziņu, un zāles plāvējs var sākt kustēties. Personas var gūt smagus savainojumus, un var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.



- ▶ Izņemiet akumulatoru.

- Tīrot ar kodīgiem tīršanas līdzekļiem, ūdens strūklu vai smailiem priekšmetiem, varat sabojāt zāles plāvēju, nazi un akumulatoru. Ja zāles plāvēju, nazi un akumulatoru nepareizi tīra, detaļas var nedarboties pareizi un drošības apriņķojums var pilnībā atteikties darboties. Personas var gūt smagus savainojumus.
  - ▶ Tīriet zāles plāvēju, nazi un akumulatoru tā, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.
- Ja zāles plāvēju, nazi vai akumulatoru netīra pareizi, detaļas var nedarboties pareizi un drošības apriņķojums var pilnībā atteikties darboties. Personas var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
  - ▶ Neveiciet zāles plāvēju un akumulatora apkopi vai remontu pašrocīgi.
  - ▶ Ja zāles plāvējiem vai akumulatoram nepieciešama apkope vai remonts: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

- ▶ Veiciet naža apkopi tā, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā.
- Veicot naža tīršanu, apkopi vai remontu, lieto-tājs var sagriezties ar asajām griezējmalām. Lietotājs var gūt savainojumus.
  - ▶ Izmantojiet aizsargcimdus.
- Asinot nazi, tas nedrīkst sakarst. Lietotājs var apdedzināties.
  - ▶ Nogaidiet, līdz nazis ir atdzisis.
  - ▶ Izmantojiet aizsargcimdus.
- Zāles plāvēja nazis var kustēties arī tad, ja motors ir izslēgts. Naža apkopes laikā kustīgais nazis lietotājam var radīt savainojumus.
  - ▶ Strādājiet uzmanīgi.
  - ▶ Izmantojiet aizsargcimdus.
- Zāles plāvēja nazis ir kustīgs. Naža apkopes laikā lietotājs var iespiest pirkstus starp kustīgo nazi un nekustīgajām zāles plāvēja daļām.
  - ▶ Strādājiet uzmanīgi.
  - ▶ Izmantojiet aizsargcimdus.

## 6 Zāles plāvēja sagatavošana darbam

### 6.1 Zāles plāvēja sagatavošana darbam

Ikreiz pirms darba sākšanas jāveic tālāk minētās darbības.

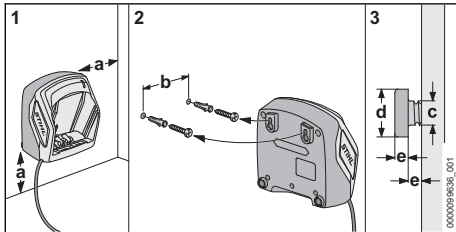
- ▶ Noņemiet iesaiņojuma materiālu un transportēšanas drošības līdzekļus.
- ▶ Pārliecinieties, ka tālāk minētās detaļas ir ekspluatācijai drošā stāvoklī.
  - zāles plāvējs, **4.6.1;**
  - nazis, **4.6.2;**
  - akumulators, **4.6.3.**
  - Lādētājs, **4.6.4.**
- ▶ Pārbaudiet akumulatoru, **12.3.**
- ▶ Pilnībā uzlādējiet akumulatoru, **7.2.**
- ▶ Noīriiet zāles plāvēju, **17.2.**
- ▶ Pārbaudiet nazi, **12.2.**
- ▶ Atlokiet vadības rokturi, **9.1.**
- ▶ Vadības roktura regulēšana, **9.3.**
- ▶ Ja tiek veikta plaušana un zāli paredzēts savāgt zāles savācējgrozā:
  - ▶ Pagarinājuma noņemšana, **8.2.2.**
  - ▶ Atvērt smalcināšanas vāku, **13.5.1.**
  - ▶ piestipriniet zāles savācējgrozu, **8.1.2.**
- ▶ Ja tiek veikta plaušana un zāle tiks izsviesta sāniski:
  - ▶ Aizvērt smalcināšanas vāku, **13.5.2.**
  - ▶ Pagarinājuma piestiprināšana, **8.2.1.**

- ▶ Ja tiek veikta smalcināšana:
  - ▶ Aizvērt smalcināšanas vāku, 13.5.2.
  - ▶ Pagarinājuma noņemšana, 8.2.2.
- ▶ Iestatiet plaušanas augstumu, 13.2.
- ▶ Pārbaudiet vadības elementus, 12.1.
- ▶ Ja darbības nevar veikt: nelietojiet zāles plāvēju un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

## 7 Akumulatora uzlāde un gaismas diodes

### 7.1 Lādētāja montāža pie sienas

Lādētāju iespējams uzstādīt pie sienas.



- ▶ Uzstādiet lādētāju pie sienas tā, lai tiktu izpildīti šādi noteikumi:

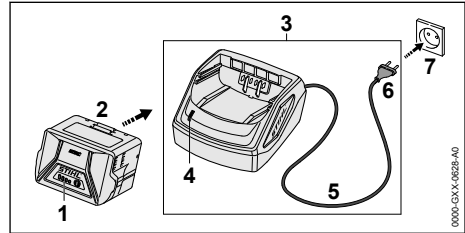
- Tiek izmantots piemērots stiprināšanas materiāls.
- Lādētājs atrodas horizontāli.
  - Levārojiet šādus izmērus:
    - a = vismaz 100 mm
    - b (AL 101) = 75 mm
    - b (AL 301) = 100 mm
    - b (AL 500) = 120 mm
    - c = 4,5 mm
    - d = 9 mm
    - e = 2,5 mm

### 7.2 Akumulatora uzlāde

Uzlādes laiks ir atkarīgs no dažādiem faktoriem, piemēram, akumulatora temperatūras vai apkārtējās temperatūras. Lai nodrošinātu optimālu darbību, ievērojiet ieteiktos temperatūras diapazonus, 21.7. Faktiskais uzlādes laiks var atšķirties no dotā uzlādes laika. Uzlādes laiks ir dots vietnē [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

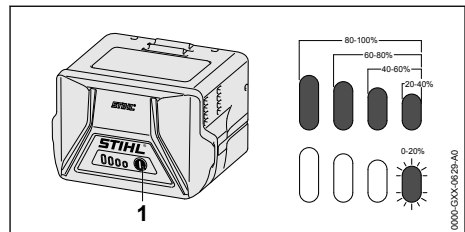
Ja tīkla kontaktakša ir ievietota kontaktligzdā un akumulators tiek ievietots lādētājā, uzlādes process sākas automātiski. Ja akumulators ir pilnībā uzlādēts, lādētājs automātiski izslēdzas.

Uzlādes procesa laikā akumulators un lādētājs uzsilst.



- ▶ Ievietojiet tīkla kontaktakšu (6) viegli pieejamā kontaktligzdā (7). Lādētājs (3) veic paštestu. Gaismas diode (4) apm. 1 sekundi spīd zaļā krāsā un apm. 1 sekundi - sarkanā krāsā.
- ▶ Pieslēguma kabuļa novietošana (5).
- ▶ Ievietojiet akumulatoru (2) lādētāja (3) vadotnēs un spiediet to līdz atdurei. Gaismas diode (4) deg zaļā krāsā. Gaismas diodes (1) deg zaļā krāsā un akumulators (2) tiek lādēts.
- ▶ Ja gaismas diode (4) un diodes (1) vairs nedeg: Akumulators (2) ir pilnībā uzlādēts iespējams izņemt no lādētāja (3)
- ▶ Ja lādētājs (3) vairs netiek lietots: atvienojiet tīkla kontaktakšu (6) no kontaktligzdas (7).

### 7.3 Uzlādes līmeņa rādīšana




- ▶ Nospiediet taustiņu (1). Gaismas diodes apm. 5 sekundes deg zaļā krāsā un rāda uzlādes līmeni.
- ▶ Ja labās puses gaismas diode mirgo zaļā krāsā: Uzlādējiet akumulatoru.

### 7.4 Akumulatora LED indikatori

LED indikatori rāda akumulatora uzlādes stāvokli vai traucējumus. LED indikatori izgaismojas zaļā vai sarkanā krāsā vai mirgo.

Ja LED indikatori deg zaļā krāsā vai mirgo, tie uzrāda uzlādes stāvokli.

- ▶ Ja LED indikatori deg vai mirgo sarkanā krāsā: Novērsiet traucējumus,  20.2  
Ir radiēs zāles plāvēja vai akumulatora traucējums.

## 7.5 Lādētāja gaismas diode

Gaismas diode rāda lādētāja statusu.

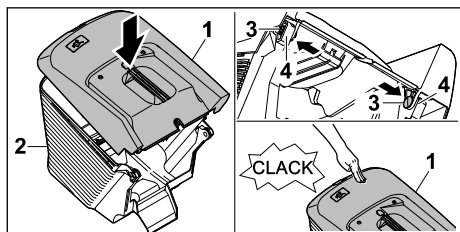
Ja gaismas diode deg zaļā krāsā, akumulators tiek lādēts.

- ▶ Ja gaismas diode mirgo sarkanā krāsā: novērsiet traucējumus.  
Radiēs lādētāja traucējums.

## 8 Zāles plāvēja montāža

### 8.1 Zāles savācējgroza montāža, piestiprināšana un noņemšana

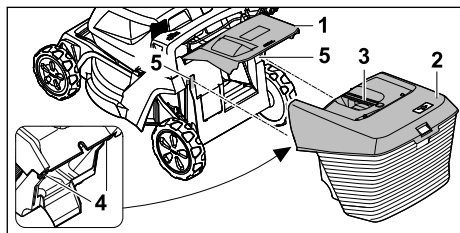
#### 8.1.1 Zāles savācējgroza montāža



- ▶ Uzlieciet zāles savācējgroza augšējo daļu (1) uz zāles savācējgroza apakšējās daļas (2)
- ▶ Iespiediet tapas (3) no iekšpuses atverēs (4).
- ▶ Spiediet zāles savācējgroza augšējo daļu (1) virzienā uz leju.  
Zāles savācējgroza augšējā daļa nofiksējas ar klikšķi.

#### 8.1.2 Zāles savācējgroza piestiprināšana

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.



- ▶ Atveriet un pieturiet izmešanas vāku (1).
- ▶ Satveriet zāles savācējgroza (2) rokturi (3) un no augšas iekariet aiz āķiem (4) stiprinājumos (5).
- ▶ Uzlieciet izmešanas vāku (1) uz zāles savācējgroza (2).

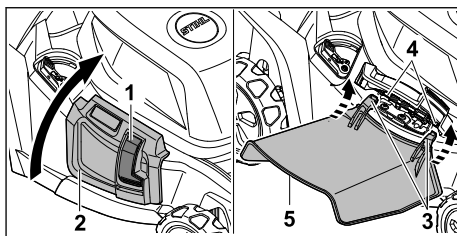
#### 8.1.3 Zāles savācējgroza noņemšana

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.
- ▶ Atveriet un pieturiet izmešanas vāku.
- ▶ Satveriet zāles savācējgroza rokturi un izceliet savācējgrozu.
- ▶ Aizveriet izmešanas vāku.

### 8.2 Pagarinājuma piestiprināšana un noņemšana

#### 8.2.1 Pagarinājuma piestiprināšana

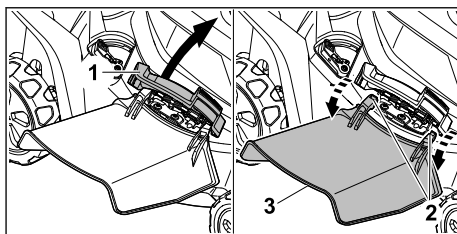
- ▶ izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.



- ▶ Nospiediet un turiet fiksatoru (1).
- ▶ Atveriet un pieturiet sāniskās izmešanas vāku (2).
- ▶ No apakšas piestipriniet āķi (3) pie ass (4).
- ▶ Novietojiet sāniskās izmešanas vāku (2) uz pagarinājuma (5).

#### 8.2.2 Pagarinājuma noņemšana

- ▶ izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.

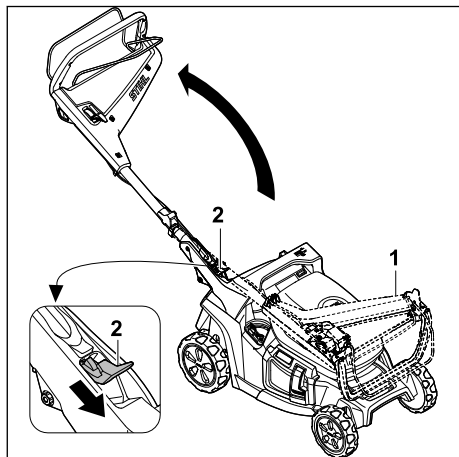


- ▶ Atveriet un pieturiet sāniskās izmešanas vāku (1).
- ▶ Atvienojiet āķi (2).
- ▶ Nolieciet pagarinājumu (3) uz augšu un noņemiet to.
- ▶ Aizveriet sāniskās izmešanas vāku (1).

## 9 Zāles plāvēja iestatīšana lietotājam

### 9.1 Vadības roktura atlocīšana

- ▶ izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.



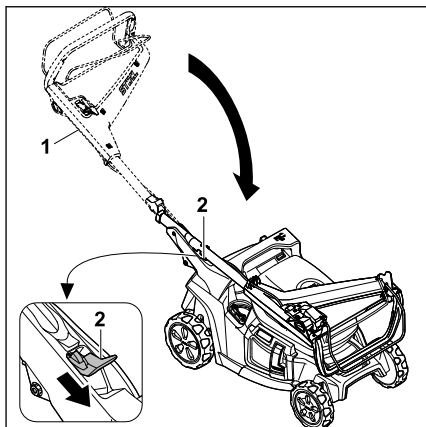
- ▶ Turiet vadības rokturi (1).
- ▶ Nospiediet sviru (2) uz leju un turiet.
- ▶ Atlokiet vadības rokturi (1).
- ▶ Atlaidiet sviru (2).

Vadības rokturis nofiksējas un ir dzirdams fiksācijas klikšķis.

### 9.2 Vadības roktura saliekšana

Vadības rokturi var saliekt, lai taupītu vietu ierīces transportēšanas un glabāšanas laikā.

- ▶ izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.

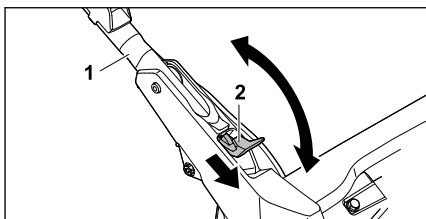


- ▶ Turiet vadības rokturi (1).
- ▶ Nospiediet sviru (2) uz leju un turiet.
- ▶ Salociet vadības rokturi (1).
- ▶ Atlaidiet sviru (2).

Vadības rokturis nofiksējas un ir dzirdams fiksācijas klikšķis.

### 9.3 Vadības roktura regulēšana

- ▶ izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.

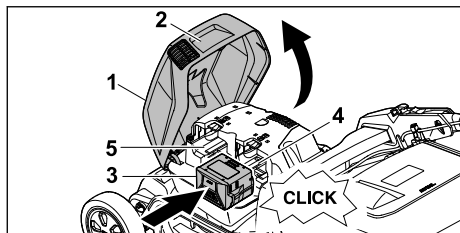


- ▶ Turiet vadības rokturi (1).
- ▶ Nospiediet sviru (2) uz leju un turiet.
- ▶ Novietojiet vadības rokturi (1) vēlamajā pozīcijā un raugieties, lai vadības rokturis atkal būtu pilnībā fiksēts.
- ▶ Atlaidiet sviru (2).

## 10 Akumulatora ievietošana

### 10.1 Akumulatora ievietošana

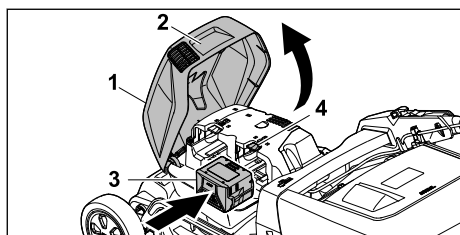
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.



- ▶ Satveriet vāku (1) pie roktura (2), un atveriet līdz atdurei un turiet to.
- ▶ Akumulatoru (3) līdz atdurei iespiediet akumulatora nodalījumā 1 (4).
- ▶ Akumulators ar skaņu nofiksējas un ir bloķēts.
- ▶ Ja vēlaties vest līdzī otru akumulatoru: levieliet akumulatoru akumulatora nodalījumā 2 (5). Akumulators ar skaņu nofiksējas un ir bloķēts.
- ▶ Aizveriet vāciņu (1).

## 10.2 Akumulatora izņemšana

- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.



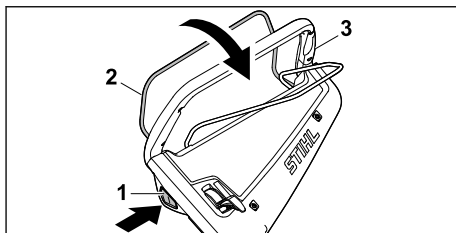
- ▶ Satveriet vāku (1) pie roktura (2), un atveriet līdz atdurei un turiet to.
- ▶ Turiet akumulatoru (3) un nospiediet bloķēšanas sviru (4).
- ▶ Akumulators ir atbloķēts.
- ▶ Izņemiet akumulatoru (3).
- ▶ Aizveriet vāciņu (1).

# 11 Zāles plāvēja ieslēgšana un izslēgšana

## 11.1 Naža ieslēgšana un izslēgšana

### 11.1.1 Naža ieslēgšana

- ▶ Nesagāziet zāles plāvēju.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.






- ▶ Ar labo roku nospiediet un turiet nospiestu bloķēšanas pogu (1).
- ▶ Ar kreiso roku velciet plaušanas režīma pārslēgšanas sviru (2) līdz galam vadības roktura (3) virzienā un turiet tā, lai ar īkšķi aptvertu vadības rokturi (3). Nazis griežas.
- ▶ Atlaidiet bloķēšanas pogu (1).
- ▶ Ar labo roku turiet vadības rokturi (3) un plaušanas režīma pārslēgšanas sviru (2) tā, lai ar īkšķi aptvertu vadības rokturi (3).


### 11.1.2 Nažu izslēgšana

- ▶ Atlaidiet plaušanas režīma pārslēgšanas sviru.
  - ▶ Uzgaidiet, līdz nazis pārstāj griezties.
  - ▶ Ja nazis turpina griezties: izņemiet akumulatoru un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.
- Zāles plāvējs ir bojāts.

## 11.2 Piedziņas ieslēgšana un izslēgšana

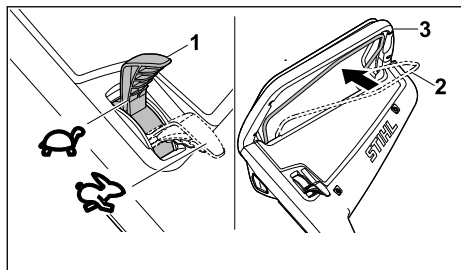
### 11.2.1 Piedziņas ieslēgšana

Svira ļauj iepriekš iestatīt ierīcei attiecīgo maksimālo braukšanas ātrumu 5 pakāpēs. Pārbīdot sviru simbola  virzienā, maksimāli iespējamais braukšanas ātrums palielinās, savukārt, pārvietojot to simbola  virzienā, ātrums tiek samazināts. Ja svira atrodas pozīcijā , piedziņa ir deaktivizēta.

Ar piedziņas pārslēga sviru ātrumu var laideni regulēt diapazonā no 2,0 km/h līdz iepriekš izvēlētajam maksimālajam ātrumam. Jo vairāk piedziņas pārslēga svira tiek vilkta vadības roktura virzienā, jo lielāks ātrums,  21.1.

Iestatītais ātrums ietekmē akumulatora darbības ilgumu. Jo mazāks ātrums, jo ilgāk darbojas akumulators.

- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.
- ▶ Naža ieslēgšana



- ▶ Novietojiet sviru (1) vēlamajā pozīcijā.
- ▶ Velciet piedziņas pārslēga sviru (2) līdz galam vadības roktura (3) virzienā un turiet tā, lai ar īkšķi ir aptverts vadības rokturis (3). Zāles plāvējs sāk kustību.

### 11.2.2 Piedziņas izslēgšana

- ▶ Atlaidiet piedziņas pārslēgšanas sviru.
- ▶ Uzgaidiet, līdz zāles plāvējs apstājas.
- ▶ Ja zāles plāvējs turpina braukt: izņemiet akumulatoru un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju. Zāles plāvējs ir bojāts.

## 12 Zāles plāvēja pārbaude

### 12.1 Vadības elementu pārbaude



#### Blokēšanas poga un plaušanas režīma pārslēga svira

- ▶ Izņemiet akumulatoru.
- ▶ Nospiediet un atlaidiet blokēšanas pogu.
- ▶ Velciet plaušanas režīma pārslēga sviru līdz galam vadības roktura virzienā un atlaidiet.
- ▶ Ja blokēšanas poga vai plaušanas režīma pārslēga svira darbojas ar grūtībām vai neatgriežas sākotnējā pozīcijā: nelietojiet zāles plāvēju un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju. Blokēšanas poga vai plaušanas režīma pārslēga svira ir bojāta.

#### Piedziņas pārslēga slēdzis

- ▶ Izņemiet akumulatoru.
- ▶ Velciet piedziņas slēdzi līdz galam vadības roktura virzienā un atlaidiet.
- ▶ Ja piedziņas slēdzis darbojas ar grūtībām vai neatgriežas sākotnējā pozīcijā: nelietojiet zāles plāvēju un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju. Piedziņas pārslēga svira ir bojāta.

#### Svira

- ▶ Izņemiet akumulatoru.
- ▶ Vispirms novietojiet sviru pozīcijā  un pēc tam pārvietojiet to pozīcijā .

- ▶ Ja svira ir ļoti viegli pārvietojama: nelietojiet zāles plāvēju un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju. Svira ir bojāta.


#### Naža ieslēgšana

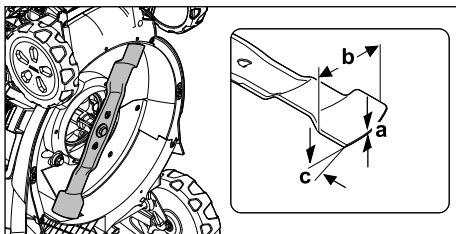
- ▶ Ievietojiet akumulatoru.
- ▶ Ar labo roku nospiediet un turiet blokēšanas pogu nospiestu.
- ▶ Ar kreiso roku velciet plaušanas režīma pārslēga sviru līdz galam vadības roktura virzienā un turiet tā, lai ar īkšķi aptvertu vadības rokturi. Nazis griežas.
- ▶ Ja visi 3 LED indikatori mirgo sarkanā krāsā: izņemiet akumulatoru un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju. Radies zāles plāvēja darbības traucējums.
- ▶ Atlaidiet blokēšanas pogu un plaušanas režīma pārslēga sviru. Pēc īsa brīža nazis pārstāj griezties.
- ▶ Ja nazis turpina griezties: izņemiet akumulatoru un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju. Zāles plāvējs ir bojāts.

#### Piedziņas ieslēgšana



- ▶ Ievietojiet akumulatoru.
- ▶ Ieslēdziet nazi.
- ▶ Velciet piedziņas slēdzi vadības roktura virzienā līdz galam un turiet tā, lai ar īkšķi aptvertu vadības rokturi. Zāles plāvējs sāk kustību.
- ▶ Atlaidiet piedziņas pārslēga slēdzi. Zāles plāvējs nekustas.
- ▶ Ja zāles plāvējs turpina braukt: izņemiet akumulatoru un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju. Zāles plāvējs ir bojāts.

### 12.2 Naža pārbaude

- ▶ Izsīdēziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Sagāziet zāles plāvēju,  17.1.



- ▶ Izmēriet:
  - biezumu a;
  - platumu b;
  - asināšanas leņķi c.

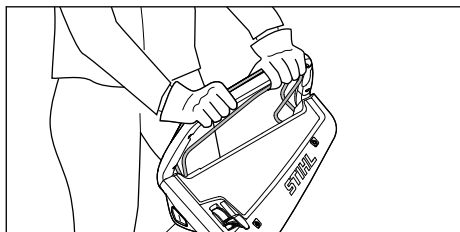
- ▶ Ja naža biežums un platums ir mazāks par minimālo vērtību: nomainiet nazi,  21.2.
- ▶ Ja nav nodrošināts atbilstošs asināšanas leņķis: uzasiniet nazi,  21.2.
- ▶ Neskaidrību gadījumā: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

### 12.3 Akumulatora pārbaude

- ▶ Nospiediet akumulatora taustiņu.  
Ja gaismas diodes deg vai mirgo.
- ▶ Ja gaismas diodes nedeg vai nemirgo: neizmantojiet akumulatoru un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.  
Radijs akumulatora traucējums.

## 13 Darbs ar zāles plāvēju

### 13.1 Zāles plāvēja turēšana un vadīšana



- ▶ Turiet vadības rokturi ar abām rokām, aptverot to ar īkšķiem.

### 13.2 Pļaušanas augstuma iestatīšana

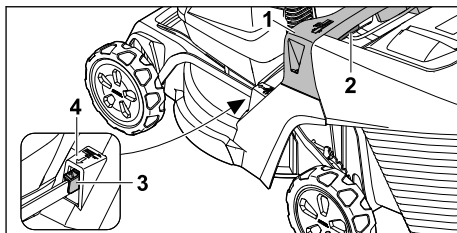
Iespējams iestatīt 7 pļaušanas augstumus.

- 20 mm = 1. pozīcija
- 30 mm = 2. pozīcija
- 40 mm = 3. pozīcija
- 55 mm = 4. pozīcija
- 70 mm = 5. pozīcija
- 85 mm = 6. pozīcija
- 100 mm = 7. pozīcija

Pozīcijas ir norādītas uz zāles plāvēja.

#### Pļaušanas augstuma iestatīšana

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju.  
Nazis nedrīkst griezties.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.

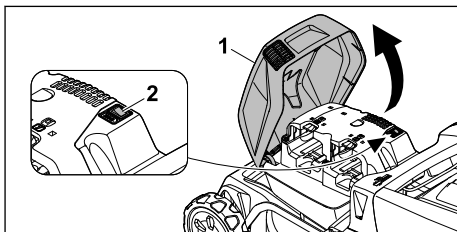


- ▶ Stingri turiet zāles plāvēju aiz roktura (1).
- ▶ Nospiediet sviru (2) un turiet to nospiestu.
- ▶ Paceļot un nolaižot zāles plāvēju, novietojiet to vēlamajā pozīcijā.  
Tā brīža pļaušanas augstumu var nolasīt pļaušanas augstuma rādītājā (3), skatoties uz atzīmi (4).
- ▶ Atlaidiet sviru (2).  
Zāles plāvējs tiek nofiksēts.

### 13.3 ECO režīma ieslēgšana

Ja ir ieslēgts ECO režīms, zāles plāvējs pazīst faktiskos darba apstākļus un automātiski iestata attiecīgu naža apgriezumu skaitu.

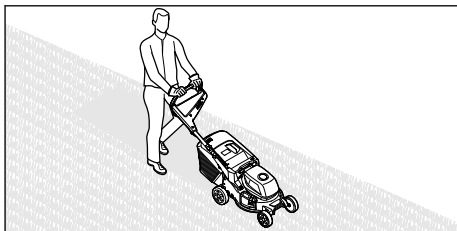
Tādējādi var paildzināt akumulatora darba ilgumu.




- ▶ Atveriet vāciņu (1) līdz atdurei un turiet.
- ▶ Novietojiet ECO slēdzi (2) I pozīcijā.
- ▶ Aizveriet vāciņu (1).

### 13.4 Pļaušana un smalcināšana

Zāles plāvējs ir aprīkots ar multifunkcionālu nazi un var tikt izmantots pļaušanai vai smalcināšanai.



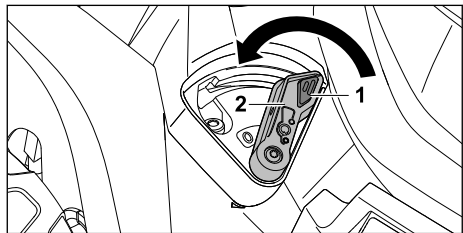
- ▶ Ja strādājat ar ieslēgtu piedziņu: kontrolēti virziet zāles plāvēju uz priekšu.
- ▶ Ja strādājat ar izslēgtu piedziņu: lēni un kontrolēti stumiet zāles plāvēju uz priekšu.
- ▶ Ja plaušanas laikā tiek aizķerts svešķermenis un nazis ir bloķēts:
  - ▶ izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
  - ▶ Pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās.
  - ▶ Pārbaudiet zāles plāvēju.
  - ▶ Ja nepieciešams veikt remontu: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.
- ▶ Ja zāles plāvējs sāk spēcīgi vibrēt:
  - ▶ izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
  - ▶ Pārbaudiet zāles plāvēju.
  - ▶ Pārbaudiet, vai visi uzgriežņi, tapas un skrūves ir stingri pieskrūvētas.
  - ▶ Ja nepieciešams veikt remontu: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

Lai nodrošinātu optimālu veiktspēju, ievērojiet ieteicamās temperatūras robežvērtības,  21.7.

## 13.5 Smalcināšanas vāka atvēršana un aizvēršana

### 13.5.1 Atvērt smalcināšanas vāku

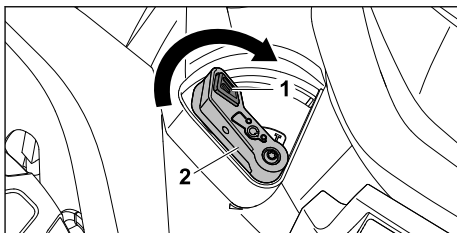
- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.



- ▶ Nospiediet un turiet fiksatoru (1).
- ▶ Pārbīdiet sviru (2) pozīcijā 0. Smalcināšanas vāks ir atvērts.
- ▶ Atlaižiet fiksatoru (1).

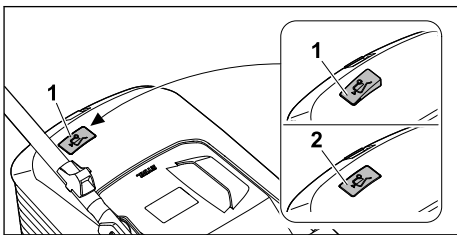
### 13.5.2 Aizvērt smalcināšanas vāku

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.



- ▶ Nospiediet un turiet fiksatoru (1).
- ▶ Pārbīdiet sviru (2) pozīcijā I. Smalcināšanas vāks ir aizvērts.
- ▶ Atlaižiet fiksatoru (1).

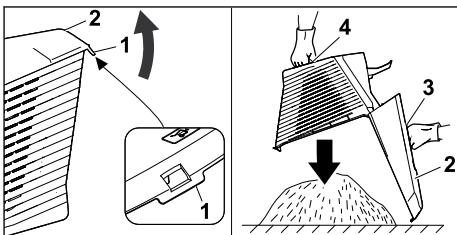
## 13.6 Zāles savācēgroza iztukšošanas



Naza izraisītā gaisa plūsma paceļ savāktās zāles daudzuma indikatoru (1). Ja zāles savācēgrozs ir piepildīts, gaisa plūsma tiek apturēta. Ja gaisa plūsma ir pārāk vāja, savāktās zāles daudzuma indikators (2) pārslēdzas miera režīmā. Tas nozīmē, ka ir jāiztukšo zāles savācēgrozs.

Savāktās zāles daudzuma indikators darbojas bez ierobežojumiem tikai tad, ja ir pietiekama gaisa plūsma. Gaisa plūsmu un savāktās zāles daudzuma indikatora darbību var ietekmēt tādi ārējie faktori kā mitrums, bīva vai gara zāle, pārāk zems plaušanas augstums, neīrums u. tml.

- ▶ Ja savāktās zāles daudzuma indikators pārslēdzas miera režīmā: Iztukšojiet zāles savācēgrozu.
- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju.
- ▶ Noņemiet zāles savācēgrozu.




- ▶ Atveriet fiksēšanas mēlīti (1).



- ▶ Aiz roktura (3) paceliet uz augšu zāles savācējgroza augšējo daļu (2) un turiet to.
- ▶ Ar otru roku turiet apakšējo balsta rokturi (4).
- ▶ Iztukšojiet zāles savācējgrozu.
- ▶ Aizveriet zāles savācējgrozu.
- ▶ Piestipriniet zāles savācējgrozu.

## 14 Pēc darba

### 14.1 Pēc darba

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Ja zāles plāvējs ir slapjš: ļaujiet zāles plāvējam nožūt.
- ▶ Ja akumulators ir mitrs vai slapjš: ļaujiet akumulatoram nožūt,  21.7.
- ▶ Notīriet zāles plāvēju.
- ▶ Notīriet akumulatoru.

## 15 Transportēšana

### 15.1 Zāles plāvēja transportēšana

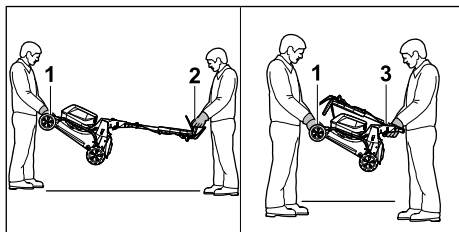
- ▶ Ja zāles plāvēju tiek pārvietots no un uz plauzamo platību:
  - ▶ Izslēdziet zāles plāvēju.
  - ▶ Nazis nedrīkst griezties.
  - ▶ Izņemiet akumulatoru.
- ▶ Ja transportēšanai zāles plāvēju jāsasver citās vietās, nevis zālē:
  - ▶ Izslēdziet zāles plāvēju.
  - ▶ Nazis nedrīkst griezties.
  - ▶ Izņemiet akumulatoru.

### Zāles plāvēja stumšana


- ▶ Iēni un kontrolēti stumiet zāles plāvēju uz priekšu.

### Zāles plāvēja nešana

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju.
- ▶ Izņemiet akumulatoru.
- ▶ Izmantojiet aizsargcimdus.
- ▶ Noņemiet zāles savācējgrozu.
- ▶ Pagarinājuma noņemšana.



- ▶ Ja zāles plāvējs tiek transportēts ar atlocītu vadības rokturi, rīkojieties atbilstoši tālāk norādītajam.

- ▶ Viens cilvēks ar abām rokām satver zāles plāvēja transportēšanas rokturi (1), bet otrs cilvēks ar abām rokām satver vadības rokturi (2).
- ▶ Celiet un nesiet zāles plāvēju divatā.
- ▶ Ja zāles plāvējs tiek transportēts ar salocītu vadības rokturi, rīkojieties atbilstoši tālāk norādītajam.
- ▶ Salokiet vadības rokturi,  9.2.
- ▶ Viens cilvēks ar abām rokām satver zāles plāvēja transportēšanas rokturi (1), bet otrs cilvēks ar abām rokām satver vadības rokturi (3).
- ▶ Celiet un nesiet zāles plāvēju divatā.

### Zāles plāvēja transportēšana transportlīdzeklī

- ▶ Nostipriniet zāles plāvēju stāvus tā, lai tas nevarētu apgāzties un izkustēties.

### 15.2 Akumulatora transportēšana

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Pārliecinieties, ka akumulators ir ekspluatācijai drošā stāvoklī.
- ▶ Akumulatoru iepakojiet tā, lai tas nevarētu kustēties.
- ▶ Akumulatora iepakojumu nostipriniet tā, lai tas nevarētu pārvietoties.

Uz akumulatoru attiecas prasības par bīstamu kravu transportēšanu. Akumulators ir klasificēts kā UN3480 (litija jonu akumulatori), un tas ir pārbaudīts atbilstoši ANO Testēšanas un kritēriju rokasgrāmatas III daļas 38.3. sadaļai.

Transportēšanas noteikumi ir izklāstīti [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

### 15.3 Lādētāja transportēšana

- ▶ Atvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- ▶ Izņemiet akumulatoru.
- ▶ Uztiniet pieslēguma kabeli un piestipriniet to uz lādētāja.
- ▶ Ja lādētājs tiek transportēts transportlīdzeklī: nostipriniet lādētāju ar fiksācijas siksnām, siksnām vai tīklu tā, lai tas nevarētu apgāzties un kustēties.

## 16 Uzglabāšana


### 16.1 Zāles plāvēja uzglabāšana

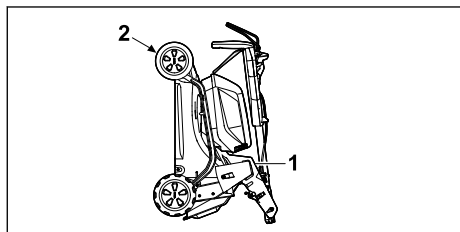
- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Ļaujiet zāles plāvējam atdzist.
- ▶ Iztukšojiet zāles savācējgrozu.


- ▶ Uzglabājot zāles plāvēju, izpildiet tālāk minētos nosacījumus.
  - Zāles plāvējs ir novietots bērniem nepieejamā vietā.
  - Zāles plāvējs ir tīrs un sauss.
  - Zāles plāvējs nevar apgāzties.
  - Zāles plāvējs nevar aizripot.

## 16.2 Glabāšanas stāvoklis

Zāles plāvēju var saliekt, lai glabāšanas laikā taupītu vietu.


- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.
- ▶ Noņemiet zāles savācējgrozu.
- ▶ Iestatiet plaušanas augstumu visaugstākajā pozīcijā.  13.2



- ▶ Salociet vadības rokturi.  9.2
- ▶ Stingri turiet zāles plāvēju ar vienu roku aiz roktura (1), bet ar otru roku stingri turiet transportēšanas rokturi (2) un sagāziet uz aizmuguri.

## 16.3 Akumulatora glabāšana

STIHL iesaka uzglabāt akumulatoru 40 % līdz 60 % uzlādes stāvoklī (2 zaļi mirgojoši LED indikatori).

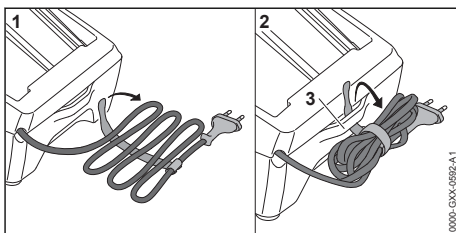
- ▶ Uzglabājot akumulatoru, izpildiet tālāk minētos nosacījumus.
  - Akumulators ir novietots bērniem nepieejamā vietā.
  - Akumulators ir sauss un tīrs.
  - Akumulators ir novietots glabāšanai slēgtā telpā.
  - Akumulators ir atvienots no zāles plāvēja.
  - Lai akumulatoru glabātu lādētājā, atvienojiet strāvas vadu un pārbaudiet, ka akumulatora uzlādes stāvoklis ir 40–60 % (2 zaļi mirgojoši LED indikatori).
  - Akumulators netiek glabāts vidē, kur temperatūra neatbilst norādītajām robežvērtībām,  21.6.


### NORĀDĪJUMS

- Ja akumulatoru neglabā, kā ir aprakstīts lietošanas pamācībā, var notikt dziļā izlāde un tādējādi to var neatgriezeniski bojāt.
  - ▶ Pirms novietojat akumulatoru glabāšanā, uzlādējiet to. STIHL iesaka glabāt akumulatoru, kad tā uzlādes stāvoklis ir 40–60 % (2 zaļi mirgojoši LED indikatori).
  - ▶ Pirms novietojat akumulatoru glabāšanā, atvienojiet to no zāles plāvēja.

## 16.4 Lādētāja uzglabāšana



- ▶ Atvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontaktligzdas.

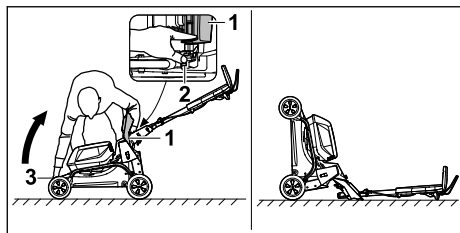


- ▶ Uztniet pieslēguma kabeli un piestipriniet to uz lādētāja.
- ▶ Glabājiet lādētāju tā, lai tiktu izpildīti šādi noteikumi:
  - Lādētājs nav pieejams bērniem.
  - Lādētājs ir tīrs un sauss.
  - Lādētājs atrodas slēgtā telpā.
  - Lādētājs nav pakarināts aiz pieslēguma vada vai pieslēguma vada turētāja (3).
  - Lādētājs netiek glabāts ārpus norādītajām temperatūras robežām,  21.6.

## 17 Tīrīšana

### 17.1 Zāles plāvēja sagāšana

- ▶ izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Novietojiet zāles plāvēju uz līdzenas virsmas.
- ▶ Noņemiet zāles savācējgrozu.
- ▶ Iestatiet plaušanas augstumu visaugstākajā pozīcijā,  13.2
- ▶ Iestatiet vadības rokturi viszemākajā pozīcijā,  9.3.



- ▶ Novietojiet pa labi no ierīces.
- ▶ Atveriet un pieturiet izmešanas vāku (1).
- ▶ Spiediet sviru (2) ar kreiso roku uz leju un turiet to.
- ▶ Turiet zāles plāvēju ar labo roku pie transportēšanas roktura (3) un sagāziet virzienā uz aizmuguri.

Zāles plāvējs novietots stabilā pozīcijā un to var tīrīt.

## 17.2 Zāles plāvēja tīrīšana

- ▶ izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Noīrīet zāles plāvēju ar mitru drānu.
- ▶ Ar mīkstu suku vai mitru drānu iztīriet izmešanas kanālu.
- ▶ Izņemiet svešķermeņus no akumulatora nodalījuma un iztīriet akumulatora nodalījumu ar mitru drānu.
- ▶ Ar otu vai mīkstu suku noīrīet elektriskos kontaktus akumulatora nodalījumā.
- ▶ Iztīriet ventilācijas atveres ar otu.
- ▶ Sagāziet zāles plāvēju.
- ▶ Ar koka nūju, mīkstu suku vai mitru drānu noīrīet nazi un zonu apkārt nazim.

### NORĀDĪJUMS

- Tīrīšana ar augstspiediena tīrītāju vai ūdens strūklu var sabojāt ierīci.
  - ▶ Neīrīet ierīci ar augstspiediena tīrītāju vai ūdens strūklu.

## 17.3 Akumulatora tīrīšana

- ▶ Tīriet akumulatoru ar samitrinātu drāniņu.

## 17.4 Lādētāja tīrīšana

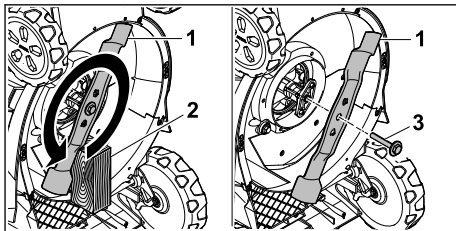
- ▶ Atvienojiet tīkla kontakt Dakšu no kontaktligzdas.
- ▶ Tīriet lādētāju ar samitrinātu drāniņu.
- ▶ Ar otu iztīriet ventilācijas atveres.
- ▶ Lādētāja elektriskos kontaktus tīriet ar otu vai maigu suku.

## 18 Apkope

### 18.1 Naža demontāža un montāža

#### 18.1.1 Naža demontāža

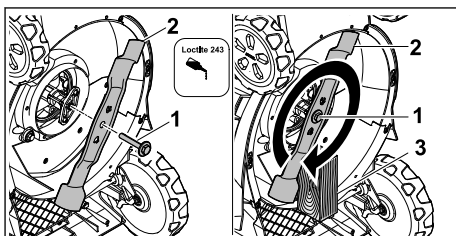
- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Sagāziet zāles plāvēju.



- ▶ Bloķējiet nazi (1) ar koka detaļu (2).
- ▶ Izskrūvējiet skrūvi ar paplāksni (3) bultiņas virzienā un noņemiet kopā ar paplāksni.
- ▶ Noņemiet nazi (1).
- ▶ Likvidējiet skrūvi ar paplāksni (3). Naža (1) uzstādīšanai izmantojiet jaunu skrūvi un paplāksni.

#### 18.1.2 Naža uzstādīšana

- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Sagāziet zāles plāvēju.



- ▶ Uz skrūves (ar paplāksni) (1) vītnes uzklājiet skrūvju fiksācijas līdzekli Loctite 243.
- ▶ Novietojiet nazi (2) tā, lai tā kontaktvirsmas izciļņi nofiksējas padziļinājumos.
- ▶ Ieskrūvējiet skrūvi ar paplāksni (1).
- ▶ Bloķējiet nazi (2) ar koka detaļu (3).
- ▶ Skrūvi ar paplāksni (1) pievelciet ar 60 Nm spēku.


### 18.2 Naža asināšana un līdzsvarošana

Lai pareizi uzasinātu un līdzsvarotu nazi, ir ilgi jātrenējas.

STIHL iesaka naža asināšanu un līdzsvarošanu uzticēt STIHL specializētajam tirgotājam.

Faktiskās specializēto tirgotāju adreses ir pieejamas attiecīgās valsts STIHL pārstāvja vietnē [www.stihl.com](http://www.stihl.com).

## BRĪDINĀJUMS

- Naža griežņmalas ir asas. Lietotāji var sagriezties.
  - ▶ Nēsājiet aizsargcimdus.
- ▶ Izslēdziet zāles plāvēju un izņemiet akumulatoru.
- ▶ Sagāziet zāles plāvēju.
- ▶ Demontējiet nazi.
- ▶ Uzasiniet nazi. Ievērojiet asināšanas leņķi un dzesējiet nazi,  21.2. Asināšanas laikā nazim nedrīkst rasties zila nokrāsa.
- ▶ Uzstādiet nazi.
- ▶ Neskaidrību gadījumā: sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.

## 20 Traucējumu novēršana

### 20.1 Zāles plāvēja vai akumulatora traucējumu novēršana

Traucējums	Akumulatora LED indikatori	Iemesis	Novēršana
Zāles plāvēju ieslēdzot, tas nedarbojas.	1 LED indikators mirgo zaļā krāsā.	Akumulatora uzlādes līmenis ir pārāk zems.	▶ Uzlādējiet akumulatoru, kā aprakstīts STIHL lādētāja lietošanas pamācībā AL 101, 301, 500.
	1 LED indikators deg sarkanā krāsā.	Akumulators ir pārāk karsts vai auksts.	▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Ļaujiet akumulatoram atdzist vai sasilt.
	3 LED indikatori mirgo sarkanā krāsā.	Radies zāles plāvēja darbības traucējums.	▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Notīriet elektriskos kontaktus akumulatora nodalījumā. ▶ Ievietojiet akumulatoru. ▶ Ieslēdziet zāles plāvēju. ▶ Ja 3 LED indikatori turpina mirgot sarkanā krāsā: nelietojiet zāles plāvēju un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.
	3 LED indikatori deg sarkanā krāsā.	Zāles plāvējs ir pārāk karsts.	▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Ļaujiet zāles plāvējam atdzist.
	4 LED indikatori mirgo sarkanā krāsā.	Radies akumulatora traucējums.	▶ Izņemiet un atkal ielieciet akumulatoru. ▶ Ieslēdziet zāles plāvēju. ▶ Ja 4 LED indikatori turpina mirgot sarkanā krāsā: neizmantojiet akumulatoru un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.
		Pārtraukts elektriskais savienojums starp zāles plāvēju un akumulatoru.	▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Notīriet elektriskos kontaktus akumulatora nodalījumā. ▶ Ievietojiet akumulatoru.
		Zāles plāvējs vai akumulators ir mitrs.	▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Notīriet zāles plāvēju.

## 19 Remonts

### 19.1 Zāles plāvēja remontēšana


Lietotājs nevar veikts zāles plāvēja un naža remonta darbus pašrocīgi.

- ▶ Ja zāles plāvējs vai nazis ir bojāts: neizmantojiet zāles plāvēju vai nazi un sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.
- ▶ Ja norādījumu plāksnītes nav salasāmas vai ir bojātas: lieciet STIHL specializētajam izplatītājam nomainīt norādījumu plāksnītes.

### 19.2 Lādētāja apkope un remonts

Lādētājam nav nepieciešama apkope un remonts.

- ▶ Ja lādētājs ir bojāts: nomainiet lādētāju.
- ▶ Ja barošanas kabelis ir bojāts: neizmantojiet lādētāju un lūdziet STIHL tirgotāju nomainīt barošanas kabeli.

Traucējums	Akumulatora LED indikatori	Iemesls	Novēršana
			▶ Ļaujiet zāles plāvējam vai akumulatoram nožūt,  21.7.
		Naža pretestība ir pārāk liela.	▶ Ja strādājat ar ieslēgtu piedziņu: izslēdziet piedziņu. ▶ Ja strādājat ar izslēgtu piedziņu: ejiet lēnāk. ▶ Iestatiet lielāku pļaušanas augstumu. ▶ Ieslēdziet zāles plāvēju zemā zālē.
		Zona apkārt nazim ir aizsērējusi.	▶ Notīriet zāles plāvēju.
Piedziņa nedarbojas.		Ir radijs piedziņas traucējums.	▶ sazinieties ar STIHL specializēto izplatītāju.
Zāles plāvējs ekspluatācijas laikā izslēdzas.	3 LED indikatori deg sarkanā krāsā.	Zāles plāvējs ir pārāk karsts.	▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Ļaujiet zāles plāvējam atdzist. ▶ Notīriet zāles plāvēju. ▶ Zāles plāvēju īsā laika periodā neslēdziet pārāk bieži. ▶ Ja strādājat ar ieslēgtu piedziņu: izslēdziet piedziņu. ▶ Ja strādājat ar izslēgtu piedziņu: ejiet lēnāk. ▶ Iestatiet lielāku pļaušanas augstumu. ▶ Pļaujiet zemāku zāli.
		Nazis ir bloķēts.	▶ Izņemiet akumulatoru. ▶ Notīriet zāles plāvēju.
		Radijs elektrosistēmas traucējums.	▶ Izņemiet un atkal ielieciet akumulatoru. ▶ Ieslēdziet zāles plāvēju.
Zāles plāvējs ekspluatācijas laikā spēcīgi vibrē.		Naža skrūve ir vaļīga.	▶ Cieši pievelciet skrūvi.
		Nazis nav pareizi līdzsvarots.	▶ Uzasiniet un līdzsvarojiet nazi.
Zāles plāvēja ekspluatācijas laiks ir pārāk īss.		Akumulators nav pilnībā uzlādēts.	▶ Uzlādējiet akumulatoru pilnībā, kā aprakstīts STIHL lādētāja lietošanas pamācībā AL 101, 301, 500 .
		Pārsniegts akumulatora darbmūžs.	▶ Nomainiet akumulatoru.
		Zona apkārt nazim ir aizsērējusi.	▶ Notīriet zāles plāvēju.
		Nazis ir neass vai nodilis.	▶ Uzasiniet un līdzsvarojiet nazi.
		Naža pretestība ir pārāk liela.	▶ Ja strādājat ar ieslēgtu piedziņu: izslēdziet piedziņu. ▶ Ja strādājat ar izslēgtu piedziņu: ejiet lēnāk. ▶ Iestatiet lielāku pļaušanas augstumu. ▶ Pļaujiet zemāku zāli.
Ieliekot akumulatoru nodalījumā, akumulators iesprūst.		Akumulatora nodalījumā ir netīri vadotnes vai elektriskie kontakti.	▶ Notīriet zāles plāvēju.

Traulcējums	Akumulatora LED indikatori	Iemesls	Novērsana
Pēc akumulatora ievietošanas lādētājā uzlāde nesākas.	1 LED indikators deg sarkanā krāsā.	Akumulators ir pārāk karsts vai auksts.	► Izņemiet akumulatoru. ► Ļaujiet akumulatoram atdzist vai sasilt.
Zāles plāvums ir nekārtīgs vai mauriņš ir dzelzents.		Nazis ir neass vai nodilis.	► Uzasiniet un līdzsvarojiet nazi.
		Naža pretestība ir pārāk liela.	► Ja strādājāt ar ieslēgtu pedziņu: izslēdziet pedziņu. ► Ja strādājāt ar izslēgtu pedziņu: ejiet lēnāk. ► Iestatiet lielāku pļaušanas augstumu. ► Pļaujiet zemāku zāli.

## 20.2 Lādētāja traucējumu novērsana

Ja akumulators netiek lādēts un lādētāja gaismas diode mirgo sarkanā krāsā, pārtraukts savienojums starp lādētāju un akumulatoru.

- Izņemiet akumulatoru.
  - Noīriet lādētāja elektriskos kontaktus.
  - Ievietojiet akumulatoru.
  - Ja akumulators joprojām netiek lādēts un lādētāja gaismas diode mirgo sarkanā krāsā: neizmantojiet lādētāju un lūdziet STIHL tirgotāja palīdzību.
- Radies lādētāja traucējums.

## 21 Tehniskie dati

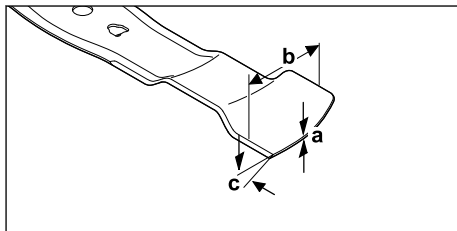
### 21.1 Zāles plāvēji STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

- Atļautais akumulators: STIHL AK
- Svārs ar zāles savācēģrozu un bez akumulatora:
  - RMA 443.3 V: 26 kg
  - RMA 448.3 V: 27 kg
- Svārs (m) ar zāles savācēģrozu un STIHL akumulatorus AK 30 S:
  - RMA 443.3 V: 29 kg
  - RMA 448.3 V: 30 kg
- Zāles savācēģroza maksimālais tilpums:
  - RMA 443.3 V: 52 l
  - RMA 448.3 V: 52 l
- Pļaušanas platums:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- Apgriezienu skaits (n): 3000 /min
- Apgriezienu skaits ECO režīmā: 2700 /min.
- Elektroizolācijas veids: IPX4
- Minimālais braukšanas ātrums: 2,0 km/h

- Maksimālais braukšanas ātrums (atkarīgs no lietotā akumulatora)
  - ar AK 10: 2,5 km/h
  - ar AK 20, AK 30: 3,5 km/h
  - ar AK 30 S: 4,5 km/h

Darbības ilgums ir norādīts vietnē [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

### 21.2 Nazis



- Minimālais biezums a: 1,6 mm
- Minimālais platums b: 55 mm
- Asināšanas leņķis c: 30°

### 21.3 Akumulators STIHL AK

- Akumulatora tehnoloģija: litija jonu
- Spriegums: 36 V
- Kapacitāte (Ah): skatiet identifikācijas datu plāksnīti
- Energoietilpība (Wh): skatiet identifikācijas datu plāksnīti
- Svārs (kg): skatiet identifikācijas datu plāksnīti

### 21.4 Lādētājs STIHL AL 101

- Nominālais spriegums: skatiet identifikācijas datu plāksnīti
- Frekvence: skatiet identifikācijas datu plāksnīti
- Nominālā jauda: skatiet identifikācijas datu plāksnīti

– Uzlādes strāva: skatiet identifikācijas datu plāksnīti

Uzlādes laiki ir doti vietnē [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

## 21.5 Pagarinātāji

Izmantojot pagarinātāju, tā vadiem - atkarībā no sprieguma un pagarinātāja garuma - jābūt vismaz šādiem šķērsriezumiem:

**Ja nominālais spriegums datu plāksnītē ir no 220 V līdz 240 V:**

- Vada garums līdz 20 m: AWG 15 / 1,5 mm<sup>2</sup>
- Vada garums no 20 m līdz 50 m: AWG 13 / 2,5 mm<sup>2</sup>

**Ja nominālais spriegums datu plāksnītē ir no 100 V līdz 127 V:**

- Vada garums līdz 10 m: AWG 14 / 2,0 mm<sup>2</sup>
- Vada garums no 10 m līdz 30 m: AWG 12 / 3,5 mm<sup>2</sup>

## 21.6 Temperatūras robežvērtības



■ Akumulators nav pasargāts pret apkārtējās vides iedarbību. Ja akumulators tiek pakļauts noteikta veida apkārtējās vides iedarbībai, tas var aizdegties vai eksplodēt. Personas var gūt smagus savainojumus, un var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.

- ▶ Neuzlādējiet akumulatoru temperatūrās, kas ir zemākas par - 20 °C vai augstākas par + 50 °C.
- ▶ Neizmantojiet zāles plāvēju vai akumulatoru temperatūrās, kas ir zemākas par - 20 °C vai augstākas par + 50 °C.
- ▶ Neuzglabājiet zāles plāvēju vai akumulatoru temperatūrās, kas ir zemākas par - 20 °C vai augstākas par + 70 °C.

## 21.7 Ieteicamie temperatūru diapazoni

Lai nodrošinātu optimālu zāles plāvēja, akumulatora un lādētāja veiktspēju, ievērojiet tālāk norādītos temperatūru diapazonus.

- Uzlāde: no +5 °C līdz +40 °C
- Lietošana: no - 10 °C līdz + 40 °C
- Glabāšana: no - 20 °C līdz + 50 °C

Ja akumulators tiek uzlādēts, lietots vai uzglabāts vietā, kur temperatūra neatbilst norādītajam diapazonam, tā veiktspēja var samazināties.

Ja akumulators ir kļuvis slapjš vai mitrs, ļaujiet tam vismaz 48 stundas nožūt vietā, kur tempera-

tūra ir robežās no + 15 °C līdz + 50 °C un gaisa mitrums ir 70%. Lielāka gaisa mitruma gadījumā žūšanas laiks var palielināties.

## 21.8 Trokšņa un vibrāciju vērtības

### RMA 443.3 V

Trokšņu spiediena līmeņa K vērtība ir 2 dB(A).

Trokšņu jaudas līmeņa K vērtība ir 2,2 dB(A).

Vibrāciju līmeņa K vērtība ir 0,70 m/s<sup>2</sup>.

- Atbilstoši standartam EN IEC 62841-4-3 izmērītāis trokšņu spiediena līmenis L<sub>pA</sub>: 75 dB(A)
- Atbilstoši Direktīvai 2000/14/EC/ S.I. 2001/1701 izmērītais garantētais trokšņu jaudas līmenis L<sub>WAQ</sub>: 90 dB(A)
- Atbilstoši standartam EN IEC 62841-4-3 izmērītā vadības roktura vibrāciju vērtība a<sub>hV</sub>: 1,40 m/s<sup>2</sup>

### RMA 448.3 V

Trokšņu spiediena līmeņa K vērtība ir 2 dB(A).

Trokšņu jaudas līmeņa K vērtība ir 2,0 dB(A).

Vibrāciju līmeņa K vērtība ir 0,90 m/s<sup>2</sup>.

- Atbilstoši standartam EN IEC 62841-4-3 izmērītāis trokšņu spiediena līmenis L<sub>pA</sub>: 79 dB(A)
- Atbilstoši Direktīvai 2000/14/EC/ S.I. 2001/1701 izmērītais garantētais trokšņu jaudas līmenis L<sub>WAQ</sub>: 94 dB(A)
- Atbilstoši standartam EN IEC 62841-4-3 izmērītā vadības roktura vibrāciju vērtība a<sub>hV</sub>: 1,80 m/s<sup>2</sup>

Norādītās vibrāciju vērtības tika izmērītas, izmantojot standarta testa procedūru, un tās var izmantot elektroiekārtu saīdināšanai. Atkarībā no lietojuma veida faktiskās vibrāciju vērtības var atšķirties no norādītajām vērtībām. Norādītās vibrāciju vērtības var izmantot vibrāciju radītās slodzes sākotnējai izvērtēšanai. Jāņem vērā vibrāciju radītā faktiskā slodze. Var ņemt vērā arī laiku, kad elektroiekārta ir izslēgta, vai laiku, kad elektroiekārta ir ieslēgta, taču netiek noslogota.

Informāciju par Direktīvas 2002/44/EC un S.I. 2005/1093 ievērošanu attiecībā uz vibrāciju skatiet vietnē [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 21.9 REACH

Ar REACH apzīmē EK rīkojumu par ķīmikāliju reģistrāciju, novērtējumu un sertifikāciju.

Informāciju par REACH rīkojuma izpildi skatiet vietnē [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 22 Rezerves daļas un piederumi

### 22.1 Rezerves daļas un piederumi

**STIHL** Šie simboli apzīmē oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālos STIHL piederumus.

STIHL iesaka izmantot oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālos STIHL piederumus.

Neskatoties uz nepārtrauktu sekošanu aktivitātēm tirgū, STIHL nespēj novērtēt citu ražotāju rezerves daļas un piederumus, vai tie ir uzticami, droši un piemēroti lietošanai, un STIHL nespēj galvot par to lietošanu.

Oriģinālās STIHL rezerves daļas un oriģinālie STIHL piederumi ir pieejamas pie STIHL tirgotāja.

### 22.2 Svarīgas rezerves daļas

- Nazis:
  - RMA 443.3 V: WA40 702 0105
  - RMA 448.3 V: WA41 702 0105
- Naža stiprinājuma skrūve ar paplāksni: 0000 951 3505

## 23 Utilizēšana

### 23.1 Zāles plāvēja, akumulatora un lādētāja utilizācija

Informācija par utilizāciju ir pieejama vietējā pārvaldes iestādē vai pie STIHL specializētā izplatītāja.

Noteikumiem neatbilstoša utilizācija var radīt kaitējumu veselībai un piesārņojumu apkārtējā vidē.

- ▶ Nosūtiet STIHL produktus kopā ar to iepakojumu uz piemērotu savākšanas punktu otrreizējai pārstrādei, ievērojot vietējos noteikumus.
- ▶ Neutilizējiet to sadzīves atkritumos.

## 24 ES atbilstības deklarācija

### 24.1 Zāles plāvēji STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen

Austrija

- uzņemoties pilnu atbildību, ar šo paziņo, ka
- konstrukcija: zāles plāvējs ar akumulatoru
  - ražotāja zīmols: STIHL
  - tips: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

- plaušanas platums:
  - RMA 443.3 V: 41 cm
  - RMA 448.3 V: 46 cm
- sērijas numurs:
  - RMA 443.3 V: WA40
  - RMA 448.3 V: WA41

atbilst attiecīgajām direktīvu 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU un 2011/65/EU prasībām un ir izstrādāts un izgatavots atbilstoši tālāk minēto standartu redakcijām, kas bija spēkā ražošanas datumā: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 un EN 55014-2.

Iesaisītā atbildīgā iestāde:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2

90431 Nürnberg, Vācija

Izmērītais un garantētais trokšņu jaudas līmenis tika noteikts, pamatojoties uz Direktīvas 2000/14/EC VIII pielikumu.

- Izmērītais trokšņu jaudas līmenis:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garantētais trokšņu jaudas līmenis:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

Tehniskā dokumentācija tiek glabāta STIHL Tirol GmbH.

Ražošanas gads un ierīces numurs ir norādīts uz zāles plāvēja.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

Pilnvarotais



Matthias Fleischer, Produktu atbilstības nodaļas vadītājs

Pilnvarotais



Sven Zimmermann, Kvalitātes nodaļas vadītājs

## 25 UKCA – Apvienotās Karalistes atbilstības deklarācija

### 25.1 Zāles plāvēji STIHL RMA 443.3 V, RMA 448.3 V

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5



6336 Langkampfen

Austrija

- uzņemoties pilnu atbildību, ar šo paziņo, ka
- konstrukcija: zāles plāvējs ar akumulatoru
  - ražotāja zīmols: STIHL
  - tips: RMA 443.3 V, RMA 448.3 V
  - plaušanas platums:
    - RMA 443.3 V: 41 cm
    - RMA 448.3 V: 46 cm
  - sērijas numurs:
    - RMA 443.3 V: WA40
    - RMA 448.3 V: WA41

atbilst attiecīgo Apvienotās Karalistes noteikumu „Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001”, „Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008”, „Electromagnetic Compatibility Regulations 2016” un „The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012” prasībām, kā arī ir izstrādāts un izgatavots atbilstoši tālāk minēto standartu redakcijām, kas bija spēkā ražošanas datumā: EN 62841-1, EN IEC 62841-4-3, EN 55014-1 un EN 55014-2.

Iesaisītā atbildīgā iestāde:

TUV Rheinland UK LTD  
1011 Stratford Road  
Solihull, B90 4BN

Izmērītais un garantētais trokšņu jaudas līmenis tika noteikts atbilstoši AK Direktīvas Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 sadaļā Schedule 11 noteiktajiem nosacījumiem.

- Izmērītais trokšņu jaudas līmenis:
  - RMA 443.3 V: 88,2 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 92,4 dB(A)
- Garantētais trokšņu jaudas līmenis:
  - RMA 443.3 V: 90 dB(A)
  - RMA 448.3 V: 94 dB(A)

Tehniskā dokumentācija tiek glabāta STIHL Tirol GmbH.

Ražošanas gads un ierīces numurs ir norādīts uz zāles plāvēja.

Langkampfen, 27.11.2023

STIHL Tirol GmbH

Pilnvarotais



Matthias Fleischer, Produktu atbilstības nodaļas vadītājs



Pilnvarotais

Sven Zimmermann, Kvalitātes nodaļas vadītājs

## 26 Adreses

www.stihl.com

## 27 Vispārīgi un konkrētam izstrādājumam specifiski drošības norādījumi

### 27.1 Ievads

Šajā nodaļā ir vēlreiz norādīti vispārīgie un konkrētajam izstrādājumam specifiskie drošības norādījumi, kas ir aprakstīti un definēti izstrādājuma standartā.

Sadaļā „Elektrodrošība” sniegtās drošības norādes elektriskās strāvas trieciena novēršanai, izņemot c) punktu, nav piemērojamas STIHL akumulatora izstrādājumiem.



### BRĪDINĀJUMS

- **Izskatiet visus drošības norādījumus, norādes, attēlus un tehniskos datus, kas sniegti šim zāles plāvējam.** Neievērojot tālāk minētās norādes, pastāv ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena un/vai smagu savainojumu gūšanas risks. **Saglabājiet visus drošības norādījumus un norādes tālākām uzziņām.**

### 27.2 Drošība darba vietā

- a) **Gādājiet, lai jūsu darba vieta būtu tīra un labi apgaismota.** Nekārtīgas vai slikti apgaismotas darba vietas var būt par cēloni negadījumiem.
- b) **Neekspluatējiet zāles plāvēju sprādzienbīstamās vidēs, kur ir viegli uzliesmojoši šķidrumi, gāzes vai putekļi.** Zāles plāvēji rada dzirksteles, kas var likt uzliesmot putekļiem vai tvaikiem.
- c) **Zāles plāvēja lietošanas laikā neļaujiet bērniem un citām personām tuvoties tam.** Zaudējot uzmanību, jūs varat arī zaudēt kontroli pār zāles plāvēju.

### 27.3 Elektrodrošība

- a) **Zāles plāvēja kontaktdakšai ir jāatbilst kontaktligzdai. Kontaktdakšu nedrīkst nekādā veidā pārveidot. Nekādā gadījumā neizmantojiet kontaktdakšas adapteri kopā ar saze-**

- mētu zāles plāvēju.** Neizmainītas kontaktdakšas un atbilstošas kontaktlīdzdas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- b) **Novērsiet ķermeņa saskari ar saņemtajām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem.** Ja jūsu ķermenis ir saņemts, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- c) **Neekspluatējiet zāles plāvēju lietus vai mitrā laikā.** Tas var palielināt elektriskās strāvas trieciena risku.
- d) **Neizmantojiet pievienošanas vadu nepareizi.** Nekādā gadījumā neizmantojiet pievienošanas vadu, lai nestu vai vilktu zāles plāvēju vai atvienotu tā kontaktdakšu. Sargiet pievienošanas vadu no karstuma avotiem, eļļas, asām malām vai kustīgām daļām. Bojāti vai savērpūšies pievienošanas vadi palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- e) **Strādājot ārā ar zāles plāvēju ārā, izmantojiet tikai tādus pagarinātājus, kas ir paredzēti lietošanai ārpus telpām.** Lietošanai ārpus telpām paredzētu pagarinātāju izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- f) **Ja nav iespējams izvairīties no zāles plāvēja izmantošanas mitrā vidē, izmantojiet strāvas aizsargslēdzi.** Strāvas aizsargslēdža lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

## 27.4 Personu drošība

- a) **Kad strādājat ar zāles plāvēju, esiet uzmanīgi, sekojiet līdzi savām darbībām un rīkojieties saprātīgi.** Nekādā gadījumā neizmantojiet zāles plāvēju, ja esat noguruši vai atrodaties narkotisko vielu, alkohola vai zāļu ietekmē. Viens neuzmanības brīdis zāles plāvēja lietošanas laikā var radīt smagus savainojumus.
- b) **Izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus un vienmēr izmantojiet aizsargbrilles.** Tādu individuālo aizsardzības līdzekļu kā respiratoru, neslīdošu aizsargapavu, ķiveres vai dzirdes aizsardzības līdzekļu izmantošana atbilstoši zāles plāvēja veidam un izmantošanas nolūkam samazina savainojumu risku.
- c) **Izvairieties no nejaušanas iedarbināšanas.** Pirms zāles plāvēja pievienošanas pie barošanas avota vai akumulatora, pacelšanas vai nešanas pārliecinieties, ka zāles plāvējs ir izslēgts. Ja zāles plāvēja nešanas laikā jūs turat pirkstu uz slēdža vai pieslēdzat ieslēgtu

zāles plāvēju pie barošanas avota, var rasties negadījumi.

- d) **Pirms zāles plāvēja ieslēgšanas noņemiet regulēšanas instrumentus vai uzgriežņu atslēgas.** Instruments vai atslēga, kas atrodas zāles plāvēja rotējošās daļas zonā, var radīt savainojumus.
- e) **Izvairieties no neatbilstošas ķermeņa pozas.** Turiet drošu ķermeņa pozu un vienmēr saglabājiet līdzsvaru. Šādi jūs nodrošināt labāku kontroli pār zāles plāvēju neparedzētās situācijās.
- f) **Valkājiet atbilstošu apģērbu.** Nevalkājiet brīvu apģērbu vai rotaslietas. Turiet matus un apģērbu proļam no kustīgajām daļām. Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var ieķerties kustīgajās daļās.
- g) **Ja iespējams uzstādīt putekļu nosūkšanas un savākšanas ierīces, tās ir jāpievieno un pareizi jāizmanto.** Putekļu nosūkšanas ierīces izmantošana var samazināt putekļu radītos apdraudējumus.
- h) **Nepajaujieties uz maldīgu drošības sajūtu un neignorējiet zāles plāvēja drošības noteikumus arī tad, ja pārzināt zāles plāvēja darbību pēc vairākkārtējas lietošanas.** Neuzmanīga rīcība sekundes simtdaļu laikā var radīt smagus savainojumus.

## 27.5 Zāles plāvēja lietošana un vadība

- a) **Nekādā gadījumā nepārslogojiet zāles plāvēju.** Izmantojiet veicamajam darbam atbilstošu zāles plāvēju. Atbilstošs zāles plāvējs ļauj strādāt labāk un drošāk norādītajā veiktspējas diapazonā.
- b) **Nekādā gadījumā neizmantojiet zāles plāvēju, ja tā slēdzis ir bojāts.** Zāles plāvējs, kuru nav iespējams ieslēgt vai izslēgt, ir bīstams, un tam ir jāveic remonts.
- c) **Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktlīdzdas un/vai izņemiet izņemamo akumulatoru pirms veicat ierīces iestatīšanu, nomaināt pievienotā instrumenta daļas vai novietojat zāles plāvēju glabāšanai.** Šis drošības pasākums novērš nejaušu zāles plāvēja ieslēgšanu.
- d) **Zāles plāvējus, kas netiek izmantoti, glabājiet bērniem nepieejamā vietā.** Neļaujiet zāles plāvēju izmantot nevienai personai, kas nepārzina tā darbību vai nav izlasījis šo pamācību. Zāles plāvēji ir bīstami, ja tos lieto nepieredzējušas personas.

- e) **Zāles plāvēju un pievienoto instrumentu kopiet rūpīgi.** Pārbaudiet, vai kustīgās daļas darbojas bez problēmām un nav iestrēgušas, vai tās nav salauztas vai bojātas tā, ka tiek traucēta zāles plāvēja darbība. Pirms zāles plāvēja izmantošanas lieciet saremontēt bojātās daļas. Daudzu negadījums cēlonis ir slikti uzturēti zāles plāvēji.
- f) **Griešanas darbarīkus uzturiet asus un fīrus.** Rūpīgi kopiti griešanas darbarīki ar asām griešanas malām mazāk iestrēgst un ir vieglāk vadāmi.
- g) **Zāles plāvēju, pievienojamos instrumentus, piederumus un citas daļas lietojiet atbilstīgi norādēm.** Tāpat ņemiet vērā darba nosacījumus un veicamās darbības specifiku. Ja zāles plāvējs tiek izmantots citiem nolūkiem, kas atšķiras no norādītajiem, var rasties bīstamas situācijas.
- h) **Gādājiet, lai rokturi un to virsmas būtu sausas, fīras un brīvas no eļļas un taukiem.** Slideni rokturi un to virsmas neļauj droši vadīt un kontrolēt zāles plāvēju neparedzētās situācijās.

## 27.6 Akumulatora zāles plāvēja lietošana un vadība

- a) **Akumulatoru uzlādējiet tikai ar ražotāja ieteiktajiem lādētājiem.** Konkrēta veida akumulatoriem paredzēts lādētājs rada ugunsgrēka risku, ja tas tiek izmantots citu akumulatoru lādēšanai.
- b) **Zāles plāvējos izmantojiet tikai šim nolūkam paredzētus akumulatorus.** Citu akumulatoru izmantošana var radīt savainojumus un ugunsgrēka risku.
- c) **Akumulatorus, kas netiek izmantoti, turiet projām no papīra saspraudēm, monētām, naglām, skrūvēm vai citiem maziem metāla priekšmetiem, kas var izraisīt kontaktu pārvienojumu.** Īssavienojums starp akumulatora kontaktiem var radīt apdegumus vai ugunsgrēku.
- d) **Neatbilstošas lietošanas gadījumā no akumulatora var noplūst šķidrums.** Novērsiet saskari ar to. Ja nejauši rodas kontakts ar to, noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības. Noplūstošais akumulatora šķidrums var radīt ādas kairinājumu vai apdegumus.
- e) **Nekādā gadījumā neizmantojiet bojātus vai izmainītus akumulatorus.** Bojātu vai izmainītu akumulatoru darbība var būt neparedzama,

kā arī radīt ugunsgrēka, eksplozijas un savainojumu risku.

- f) **Nekādā gadījumā nepakļaujiet akumulatoru atklātas uguns vai augstu temperatūru iedarbībai.** Uguns vai temperatūras, kas ir augstākas par 130 °C (265 °F), var izraisīt eksploziju.
- g) **Ievērojiet visus uzlādes norādījumus un nekādā gadījumā neuzlādējiet akumulatoru vai akumulatora zāles plāvēju ārpus lietošanas pamācībā norādītā temperatūras diapazona.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde ārpus pieļaujamā temperatūras diapazona var radīt akumulatora darbības traucējumus un paaugstināt ugunsgrēka risku.

## 27.7 Apkope

- a) **Zāles plāvēja remontu uzticiet veikt tikai kvalificētiem tehniskajiem speciālistiem un tikai ar oriģinālajām rezerves daļām.** Tādējādi jūs nodrošināt, ka tiek saglabāta zāles plāvēja drošība.
- b) **Nekādā gadījumā neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Visus akumulatora apkopes darbus drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarots klientu apkalpošanas serviss.

## 27.8 Drošības norādījumi ar akumulatoru darbināmiem zāles plāvējiem

- a) **Neizmantojiet zāles plāvēju sliktos laikapstākļos, jo īpaši negaisa laikā.** Tādējādi jūs samazināt zibens spēriena risku.
- b) **Rūpīgi pārbaudiet darba zonu, lai pārliecinātos, ka tajā nav savvaļas dzīvnieku.** Darbības laikā zāles plāvējs var savainot savvaļas dzīvniekus.
- c) **Rūpīgi pārbaudiet darba zonu un pilnībā atbrīvojiet to no akmeņiem, zariem, stieplēm, vadiem, kauliem un citiem svešķermeņiem.** Izsviestas daļas var radīt savainojumus.
- d) **Vienmēr pirms zāles plāvēja lietošanas pārliecinieties, ka pļaušanas nazis un pļaušanas mehānisms nav nodilis vai bojāts.** Nodilušas vai bojātas daļas palielina savainojumu gūšanas risku.
- e) **Regulāri pārbaudiet, vai zāles savācējmehānisms nav nolietots vai nodilis.** Nodilis vai bojāts zāles savācējmehānisms palielina savainojumu gūšanas risku.
- f) **Aizsargvāciņu atstājiet tā vietā.** Aizsargvāciņiem jābūt darbspējīgiem un pareizi piestipri-







[www.stihl.com](http://www.stihl.com)



0478-131-9871-B



0478-131-9871-B